O
NCIAL
...nado

TOLEDO
BIBLIOTECA PROVINCIAL
Sala Reservada
Número 9/5.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Tit 1147888
C 1195934
R 376242

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΜΗΡΟΥ ἘΞΗΓΗΤΗΣ.

Homeri Interpres.

Odyſſea.

Argentorati per Vuendelinum

Rihelium.

Menſe Septembri.

ANNO. M. D. XXXIX.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΠΕΡΙ ΟΜΗΡΟΥ ΔΙΩΝΟΣ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΛΟΓΟΣ.

Ὁ μὲν Δημόκριτος περὶ Ὁμήρου φησὶν οὕτως. Ὅμηρος φύσεως λαχὼν θεαζούσης, ἐπέων κόσμον ἐτεκτήνατο παντοίων. ὡς οὐκ ἐὸν ἄνευ θείας, καὶ δαιμονίας φύσεως, οὕτω καλὰ, καὶ σοφὰ ἔπη ἐργάσασθαι. πολλοὶ δὲ καὶ ἄλλοι γεγράφασιν, οἱ μὲν ἄντικρυς ἐγκωμιάζοντες τὸν ποιητὴν ἅμα, καὶ δηλοῦντες ἔνια τῶν ὑπὸ αὐτοῦ λεγομένων. οἱ δὲ, αὐτὸ τοῦτο τὴν διάνοιαν ἐξηγούμενοι, οὐ μόνον Ἀρίσταρχος, καὶ Κράτης, καὶ ἕτεροι πλείους τῶν ὕστερον γραμματικῶν κληθέντων, πρότερον δὲ κριτικῶν. καὶ δὴ καὶ αὐτὸς Ἀριστοτέλης, ἀφ' οὗ φασὶ τὴν κριτικήν τε καὶ γραμματικὴν ἀρχὴν λαβεῖν, ἐν πολλοῖς διαλόγοις περὶ τοῦ ποιητοῦ διέξεισι, θαυμάζων αὐτὸν ὡς τὸ πολὺ, καὶ τιμῶν. ἔτι δὲ Ἡρακλείδης ὁ ποντικός. τούτων δὲ πρότερος Πλάτων πανταχοῦ μέμνηται, τὴν μὲν ἡδονὴν, καὶ χάριν τὴν τῶν ἐπῶν ἐκπληττόμενος, πολλάκις γε μὴν ἀπομεμφόμενος ἐν τοῖς περὶ θεῶν μύθοις τε καὶ λόγοις ὡς οὐ συμφέροντα τοῖς ἀνθρώποις, οὐδαμῶς αὐτὸν εἰρηκότα, πλεονεξίας, καὶ ἐπιβουλὰς κατ' ἀλλήλων, καὶ μοιχείας, καὶ ἔριδας, καὶ φιλονεικίας περὶ θεῶν ἐπεξιόντα. μετὰ ταῦτα, οὐ μεταδιδοὺς αὐτῷ τῆς αὐτοῦ πόλεώς τε, καὶ πολιτείας σοφῆς, ὡς αὐτὸς ἐνόμιζεν ἐσομένης, ἵνα μήτε ταῦτα ἀκούωσι περὶ θεῶν νέοι ὄντες, οὓς ἐκεῖνος ἀποφαίνει φύλακάς τε, καὶ ἡγεμόνας τῆς πόλεως. μηδ' αὖ περὶ τῶν ἐν ᾅδου μηδὲν σκυθρωπὸν λεγόμενον, μαλακωτέρους αὐτοὺς πρός τε τὸ μά-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

χεσθαι, καὶ τὸ ἀποθνήσκειν ποιῇ, μηδὲ ὥσπερ πολλοὺς κακῶς πολιτευθέντας ἐξ ἀρχῆς ὑπὸ τοὺς πρὸς τὰ μὴ φορά. περὶ μὲν δὴ τούτων ἕτερος λόγος πλείων, καὶ μακρότερος, καὶ οὐ ῥᾴδιος, πότερον Ὅμηρος ἥμαρτε περὶ ταῦτα, ἢ φυσικοὺς τινας ὄντας ἐν τοῖς μύθοις λόγους, κατὰ τὴν τότε συνήθειαν παρέδωκε τοῖς ἀνθρώποις, οὐ γὰρ ῥᾴδιον διαστῆσαι τὸ τοιοῦτον, καθάπερ οἶμαι δύο φίλων ἀνδρῶν ἀμφοτέρων σεμνῶν τῶν ἑτέρου τῷ ἑτέρῳ ἐγκαλοῦντας, ἑνὸς αὐτῶν καταγνῶναι. γέγραφε δὲ Ζήνων ὁ φιλόσοφος, εἴς τε τὴν Ἰλιάδα καὶ τὴν Ὀδύσσειαν, καὶ περὶ τοῦ Μαργίτου δέ, δοκεῖ γὰρ καὶ τοῦτο τὸ ποίημα Ὁμήρου γεγονέναι νεωτέρου, καὶ ἀποπειρωμένου τῆς αὐτοῦ φύσεως πρὸς ποίησιν. ὁ δὲ Ζήνων, οὐδὲν τοῦ Ὁμήρου λέγει, ἀλλὰ διηγούμενος, καὶ διδάσκων, τὰ μὲν, κατὰ δόξαν, τὰ δὲ, κατὰ ἀλήθειαν γέγραφεν, ὅπως μὴ φαίνηται αὐτὸς αὑτῷ ἐν τισι δοκοῦσιν ἐναντίως εἰρῆσθαι. ὁ δὲ λόγος οὗτος Ἀντισθένους ἐστὶ πρότερον, ὅτι τὰ μὲν, δόξῃ, τὰ δὲ, ἀληθείᾳ εἴρηται τῷ ποιητῇ. ἀλλ' ὁ μὲν οὐκ ἐξειργάσατο αὐτόν, ὁ δὲ, καθ' ἕκαστον τῶν ἐπὶ μέρους ἐδήλωσεν. ἔτι δὲ καὶ Περσαῖος ὁ τοῦ Ζήνωνος κατ' αὐτὴν ὑπόθεσιν γέγραφε, καὶ ἄλλοι πλείους. ὁ δὲ Πλάτων ἅμα αἰτιώμενος αὐτὸν ὡς εἶπον, καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ θαυμαστήν τινα ἀποφαίνει τῆς ποιήσεως, ὡς ἱκανὸν ὄντα παντὸς χρήματος, καὶ πάσας ἀτεχνῶς ἀφιέντα φωνὰς ποταμῶν τε, καὶ ἀνέμων, καὶ κυμάτων, καὶ κελεύει μάλα εἰρηνικῶς στέψαντας αὐτοὺς ἐρίῳ, καὶ μύρῳ καταχέαντας, ἀφιέναι παρ' ἄλλους, τοῦτο δὲ αἱ γυναῖκες ἐπὶ τῶν χελιδόνων ποιοῦσιν. ἔτι δὲ καὶ αὐτὸ τὸ τῆς χάριτος ἐπιὸν, τὴν ποίησιν σφόδρα ἄγαται τὸν ἄνδρα, ἀτεχνῶς γάρ, οὐκ ἄνευ θείας τύχης, οὐδ' ἄνευ μουσῶν τε, καὶ Ἀπόλλωνος ἐπιπνοίας, ἣν δυνατὸν οὕτως ὑψηλὴν, καὶ μεγαλοπρεπῆ, καὶ προσέτι ἡδεῖαν γενέσθαι ποίησιν, ὥστε μὴ μόνον τοὺς ὁμογλώττους, καὶ

τους, καὶ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τους, καὶ ὁμοφώνους τοσοῦτον ἤδη κατέχειν χρόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν βαρβάρων πολλούς. τοὺς μὲν διγλώττους, καὶ μιγάδας, σφόδρα ἐμπείρους εἶναι τῶν ἐπῶν αὐτῶν, πολλὰ τῶν ἄλλων ἀγνοοῦντας τῶν ἑλληνικῶν. ἐνίους δὲ καὶ τῶν σφόδρα μακρὰν διῳκισμένων, ὁπότε καὶ παρ' Ἰνδοῖς ἄδεσθαί φασι τὴν Ὁμήρου ποίησιν, μεταλαβόντων αὐτὴν εἰς τὴν σφετέραν διάλεκτόν τε, καὶ φωνήν, ὥστε καὶ Ἰνδοί, τῶν μὲν ἄστρων τῶν παρ' ἡμῖν, πολλῶν εἰσιν ἀθέατοι, τὰς γὰρ ἄρκτους, οὔ φασὶ φαίνεσθαι παρ' αὐτοῖς. τῶν δὲ Πριάμου παθημάτων, καὶ τῶν Ἀνδρομάχης, καὶ Ἑκάβης θρήνων, καὶ ὀδυρμῶν, καὶ τῆς Ἀχιλλέως τε, καὶ Ἕκτορος ἀνδρείας, οὐκ ἀπείρως ἔχουσι, τοσοῦτον ἴσχυσεν ἑνὸς ἀνδρὸς μουσική. καὶ δοκεῖν ἔμοιγε τῇ δυνάμει ταύτῃ, τάς τε Σειρῆνας ὑπερβαλέσθαι, καὶ τὸν Ὀρφέα. τὸ γὰρ λίθους τε, καὶ φυτά, καὶ θηρία κηλεῖν, καὶ ἄγειν, τί ἐστι ἕτερον, ἢ τὸ βαρβάρους ἀνθρώπους ἀσυνέτους τῆς Ἑλληνικῆς φωνῆς, οὕτως ἄγαν χειρώσασθαι, μήτε τῆς γλώττης, μήτε τῶν πραγμάτων ἐμπείρους ὄντας, ὑπὲρ ὧν ὁ λόγος, ἀλλὰ ἀτεχνῶς καθάπερ οἶμαι, πρὸς κιθάραν κηλουμένους; ἡγοῦμαι δὲ ἔγωγε πολλοὺς καὶ τῶν ἀμαθεστέρων ἔτι βαρβάρων, τόγε ὄνομα ἀκηκοέναι τὸ Ὁμήρου, ὅτι δὲ δηλοῖ τοῦτο μὴ εἰδέναι σαφῶς, εἴτε ζῷον, εἴτε πρᾶγμα ἕτερον, εἴτε φυτόν. οὐ μήν, ἀλλὰ καὶ τὸν βίον ἐπαινέσαι τινὰς τοῦ ἀνδρὸς πολὺ μᾶλλον τῆς ποιήσεως, τὸ γὰρ ἐν πενίᾳ διαγενέσθαι, καὶ ἀλώμενον, καὶ τοσοῦτον ἀπὸ τῶν ποιημάτων πορίζοντα. ὁπόσον ἀποζῆν, θαῦμα τῆς ἀνδρείας, καὶ μεγαλοφροσύνης. ἔτι δὲ τὸ μηδαμοῦ γεγράφθαι τὸ αὐτοῦ ὄνομα, ἀλλὰ μηδὲ ἐν τῇ αὐτοῦ ποιήσει μνησθῆναι, καίτοι τῶν ἄλλων ἁπάντων ὁπόσοι τινὰ ἔδοξαν ἔχειν δύναμιν, ἢ περὶ ποίησιν, ἢ καταλογάδην συγγραφόντων, καὶ πρῶτον, καὶ τελευταῖον, τὸ ἑαυτῶν ὄνομα συγγραφόντων, πολλῶν δὲ καὶ ἐν αὐτοῖς τοῖς λόγοις τε, καὶ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ποιήμασιν, ὥσπερ ἑκαταῖός τε, καὶ Ἡρόδοτος, καὶ Θουκυδίδης, οὗτος μὲν οὐχ ἅπαξ μόνον ἐν ἀρχῇ τῆς ἱστορίας, ἀλλὰ πολλάκις διαμαρτυράμενος, καθ' ἕκαστον χειμῶνα, καὶ θέρος, ὅτι ταῦτα ξυνέγραψε Θουκυδίδης. ὁ δὲ, οὕτως ἄρα ἐλεύθερος ἦν, καὶ μεγαλόφρων. ὥστε οὐδαμοῦ φανήσεται τῆς ποιήσεως αὐτοῦ μεμνημένος. ἀλλὰ τῷ ὄντι ὥσπερ οἱ προφῆται τῶν θεῶν, ὥσπερ ἐξ ἀφανοῦς, καὶ ἀδύτου ποθὲν φθεγγόμενος. ὅτι δὲ καὶ ὠφέλιμα πάντα, καὶ χρήσιμα ἔγραψε, τὰ μὲν ἄλλα εἰ διεξίοι τις, πολὺ ἂν ἔργον εἴη. ὅσα πεποίηκε περὶ ἀρετῆς, καὶ κακίας, περὶ δὲ τῶν βασιλέων. ἐν βραχεῖ οἵους φησὶ δεῖ εἶναι. ὃν γὰρ ἂν ἐπαινῇ τῶν βασιλέων, Διὶ μῆτιν ἀτάλαντόν φησιν εἶναι. καὶ διοτρεφέας ἅπαντας τοὺς ἀγαθοὺς βασιλεῖς. καὶ τὸν Μίνω μεγίστην ἐπὶ δικαιοσύνῃ δόξαν ἔχοντα παρὰ τοῖς Ἕλλησι, τοῦ Διὸς ὁμιλητήν τε, καὶ μαθητὴν εἶναί φησιν, ὡς πρῶτον δὴ καὶ μέγιστον ἁπάντων ἐκείνων βασιλέα, καὶ μόνον αὐτὸν ἐπιστάμενον, καὶ παραδιδόντα τὴν βασιλικὴν τέχνην, καὶ τοὺς ἀγαθοὺς βασιλεῖς δέον πρὸς ἐκεῖνον βλέποντας, κατευθύνειν τὴν ἀρχήν. ἀφομοιοῦντας ὡς δυνατὸν ἐστὶν ἀνθρώπους θεῷ, τὸν αὐτὸν τρόπον. τὸ δὲ τοῦ Διὸς ἦθος, καὶ τὴν βασιλείαν, ὁποία τις ἦν, ἐν πολλοῖς ἄλλοις ποιεῖ φανερόν. ὡς δ' ἐν βραχεῖ περιλαβόντα εἰπεῖν τὴν δύναμιν αὐτοῦ. καὶ τὴν διάνοιαν, δηλοῖ πολλάκις ἀείποτε αὐτόν, οὕτως ὀνομάζων πατὴρ, ἀνδρῶν τε, θεῶν τε, ὡς δέον τὴν τῶν βασιλέων ἐπιμέλειαν πατρικὴν, καὶ κηδεμονικὴν εἶναι μετ' εὐνοίας, καὶ φιλίας, ὡς μηδέποτε ἄλλως προσῆκον ἀνθρώπῳ προΐστασθαί τε, καὶ ἄρχειν, ἢ ἀγαπῶντα, καὶ προνοοῦντα ὁπότε ὁ Ζεὺς οὐχ ὑπερορᾷ πατὴρ τῶν ἀνθρώπων καλεῖσθαι.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

POLITIANVS IN silua, cui titulus Ambra, de Homero.

CVius de gurgite uiuo.
Combibit arcanos uatum omnis turba furores.
Vtq; laboriferi ferrum lapis Herculis alte
Erigit, & lōgos calybum procul implicat orbes,
Vimq; suam aspirat cunctis, ita prorsus ab uno
Impetus ille sacer uatum dependet Homero.
Ille Deum uultus, ille ardua semina laudum
Ostentat populis, ac mentis præpete nisu
Peruolitat chaos immēsum, cœlū, æquora, terras
Vimq; omnem exsinuat rerū, uocesq; refundit
Quas fera, quas uolucris, quas uenti, atq; ætheris ignes
Quas maria atq; amnes, quas dijq; hominesq; loquantur.
Quin nudā uirtutem ipsam complexus, honores
Fastidit uanos ac ineptæ premia famæ
Despicit exemptus uulgo, ac iam monte potitus
Ridet anhelantem dura ad fastigia turbam.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

Α΄. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-
ψῳδίας.

3 Α ΑΝΔΡΑ. νῦν τὸν φύσει. οὐ γὰρ συν-
είσηκται δύο ἐπίθετα ἄνευ κυρίου
ἢ προσηγορικοῦ. δηλοῖ δὲ καὶ τὸν
ἀνδρεῖον. ἀνδρὸς ἀκοντίσαντος.
καὶ τὸν ἀνδρὸς ἡλικίαν ἔχοντα. ὥς
που νῦν γε μετ᾽ ἀνδρῶν ἵξει ἀριθμῷ καὶ τὸν γήμαντα ἄν-
Β δρα μὲν ᾧ ἔδοσάν με πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ. καὶ τὸν
φύσει. ἄνδρες κίκλησκον καλλίζωνοί τε γυναῖκες. ΕΝΝΕ
ΠΕ. εἰπέ. ΠΟΛΥΤΡΟΠΟΝ. ὅτι πολλὰ ῥέποντα
τὴν διάνοιαν, συνετόν, ἢ πολλῶν ἔμπειρον τρόπων. ΠΛΑΓ
ΧΘΗ. ἐπλανήθη. ΕΠΕΙ ΤΡΟΙΗΣ. ἀντὶ τοῦ ἀφ᾽ οὗ
τὴν Τροίαν. ΙΕΡΟΝ ΠΤΟΛΙΕΘΡΟΝ. διὰ τὸ τετει-
Γ χίσθαι ὑπὸ θεῶν. ἢ διὰ τὴν πρὸς τὸν Δία εὐσέβειαν. ΕΠΕΡ
ΣΕΝ. ἐπόρθησεν. ΑΣΤΕΑ. πόλεις. ΠΑΘΕΝ ΑΛΓΕΑ.
ἐνταῦθα στικτέον. εἶτα ὃν κατὰ θυμὸν ἀρνύμενος. τὸ ἐφ᾽ ἑαυ-
τῷ περιποιῶν καὶ σώζων ἑαυτὸν καὶ τοὺς ἑταίρους. ἢ ἀντὶ τοῦ
καταλλασσόμενος τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν καὶ τὴν εἰς τὸν οἶκον τι-
Δ μωρίαν ὑπὲρ τῶν ἑταίρων. οἷον αὐτὸς ἀπολέσθαι θέλων ἵνα
σώσῃ τοὺς ἑταίρους, διαλιπτέον ἐπὶ τῷ καὶ νόστον. ΠΟΝΤΟ
θαλάσσῃ. ΟΝ ΚΑΤΑ ΘΥΜΟΝ. κατὰ τὴν ἑαυτοῦ ψυχήν.
ΑΡΝΥΜΕΝΟΣ. ἀντικαταλλασσόμενος. ΗΝ. τὴν ἑαυτοῦ, νόστον
οὖν φησίν. τὴν οἴκαδε ἐπάνοδον. ΕΡΡΥΣΑΤΟ. ἔσωσεν.
ΑΤΑΣΘΑΛΙΗΣΙΝ. φρενοβλαβείαις. ΙΕΜΕΝΟΣ ΠΕΡ.

καίπερ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

καίπερ προθυμούμενος. ΣΦΕΤΕΡΗΣΙ. ταῖς ἑαυτῶν. A
ΟΛΟΝΤΟ. ἀπώλοντο. ΝΗΠΙΟΙ. ἄφρονες ἀνόητοι
ΟΙ ΚΑΤΑ ΒΟΥΣ. ἐμνήσθη τούτων ἐπεὶ ἐκ προαιρέσε
ως ἀδικήσαντες ἀπώλοντο. ΥΠΕΡΙΟΝΟΣ. ἐπιθετι-
κῶς τοῦ ἡλίου. ἀπὸ τοῦ ὑπὲρ ἡμᾶς ἰέναι. ἡσίοδος δὲ ὑπε-
ρίονος αὐτὸν ἐγενεαλόγησεν. ΝΟΣΤΙΜΟΝ ΗΜΑΡ.
τὴν τῆς ἀνακομιδῆς ἡμέραν. ΤΩΝ ΑΜΟΘΕΝ ΓΕ. B
τῶν περὶ τὸν ὀδυσσέα ὁπόθεν θέλεις πράξεων ἀπό τινος μέ
ρους ἀρξαμένη διηγοῦ ἡμῖν. ΑΜΟΘΕΝ. ποθέν. ἔστι λέ
ξις τῶν ἀττικῶν. ἢ ἀπό τινος μέρους ὁπόθεν θέλεις. ΘΥΓΑ
ΤΕΡ ΔΙΟΣ. ἀντὶ τοῦ ὦ μοῦσα. ΕΙΠΕ ΚΑΙ Η-
ΜΙΝ. ὡς σὺ οἶδας, ἵνα καὶ ἡμεῖς γνῶμεν. ΑΙΠΥΝ. δει-
νὸν χαλεπόν. ΟΙΚΟΙ. εἰς τὰ οἰκεῖα ἐπὶ τῆς οἰκίας. ΟΙ- Γ
ΟΝ. μόνον ὁποῖον. ΝΟΣΤΟΥ. τῆς οἴκαδε ἐπανόδου. ἢ
δὲ γυναικός. οἰκείας προτέθεικεν ἵνα καταφρονήσῃ καὶ θεᾶς
ἐρώσης. ΠΟΤΝΙΑ. σεμνὴ ἔντιμος σεβασμία. ΕΡΥΚΕ.
κατεῖχεν ἐκώλυεν. ΔΙΑ. ἐνδοξοτάτη. ΚΑΛΥΨΩ.
ἄτλαντος θυγάτηρ. ΕΝ ΣΠΕΕΣΙ. σπηλαίοις. ΓΛΑ
ΦΥΡΟΙΣΙ. κοίλοις βαθέσιν. ΛΙΛΑΙΟΜΕΝΗ. ἐπι- Δ
θυμοῦσα. ΠΟΣΙΝ. ἄνδρα. ΠΕΡΙΠΛΟΜΕΝΩΝ.
περιερχομένων. τελειουμένων. ΤΩ ΟΙ. ἐν ᾧ αὐτῷ.
ΕΠΕΚΛΩΣΑΝΤΟ. εἱμαρμένον γενέσθαι ἐποίησαν
ΠΕΦΥΓΜΕΝΟΣ. διαπεφευγώς. ΑΕΘΛΩΝ. κα-
κοπαθειῶν. ΟΙΣΙ. τοῖς ἑαυτοῦ. ΕΛΕΑΙΡΟΝ. ἠλέουν.
ΝΟΣΦΙΝ. χωρὶς. ΟΔ᾽ ΑΣΠΕΡΧΕΣ. οὗτος διό- E
λου. ΜΕΝΕΑΙΝΕΝ. ἐχολοῦτο ὠργίζετο. ΑΝΤΙΘΕΩ
ἰσοθέῳ κατὰ ἀρετήν. ΕΝΘΑ. τότε χρονικὸν ἐπίρρημα.
καὶ τόπου. ΜΕΤΕΚΙΑΘΕΝ. μετῆλθεν. ΠΑΡΟΣ.
πρὶν πρότερον. ΤΗΛΟΘ᾽ ΕΟΝΤΑΣ. μακρὰν οἰ-
κοῦντας. ΔΙΧΘΑ. διχῶς εἰς δύο. ΔΕΔΑΙΑΤΑΙ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A νενέμηνται μεμερισμένοι εἰσίν. οἱ μὲν γὰρ αὐτῶν ἐπ' ἀνατο-
λάς εἰσιν. οἱ δὲ ἐπὶ δυσμάς. τινὲς δὲ πρὸς τοῦ νείλου σχίζε-
σθαι αὐτοὺς λέγουσιν ΔΥΣΟΜΕΝΟΥ ΥΠΕΡΙΟΝΟΣ
τοῦ πρὸς δύσιν ἡλίου. βούλεται δὲ εἰπεῖν τοὺς αἰθίοπας.
τοὺς πρὸς δύσιν ὄντας. ΟΙ Δ' ΑΝΙΟΝΤΟΣ. ἀνατέλ-
λοντος τοὺς ἀνατολικοὺς δηλοῖ. ΑΝΤΙΟΩΝ. μετα-
ληψόμενος. ἤτοι ὑπ' αὐτῶν ἢ μεταλαμβάνων. ΔΑΙΤΙ.
B εὐωχίᾳ. ΕΚΑΤΟΜΒΗΣ. μεγάλης θυσίας. ΠΑΡΗ-
ΜΕΝΟΣ. παρὼν διατρίβων. ΤΟΙΣΙ ΔΕ. ἐν τού-
τοις δὲ τοῖς θεοῖς. ΟΛΥΜΠΙΟΥ. τοῦ τὸν ὄλυμπον οἰ-
κοῦντος. ΜΥΘΩΝ. λόγων. ΑΘΡΟΟΙ. ὁμοῦ. ΠΑ-
ΤΗΡ ΑΝΔΡΩΝ ΤΕ ΘΕΩΝ ΤΕ. ὁ ζεύς. ΗΡ-
Γ ΧΕ. προκατήρχετο. ΜΝΗΣΑΤΟ. ὑπεμνήσθη.
ΤΟΝ ΡΑ. ὅντινα δή. ΑΜΥΜΟΝΟΣ ΑΙΓΙΣΘΟΙ-
Ο. ἤτοι καλοῦ πρὸ τοῦ μοιχεῦσαι ἢ τοῦ κατὰ γένος ἀγαθοῦ.
ΤΗΛΕΚΛΥΤΟΣ. οὗ πόρρωθεν δόξα διέρχεται. ΜΕ-
ΤΗΥΔΑ. ἐν αὐτοῖς εἶπεν. Ω ΠΟΠΟΙ. ὢ παπαί. ἔστι δὲ
ἐπίρρημα σχετλιασμοῦ δηλωτικόν. ΑΙΤΙΟΩΝΤΑΙ. αἰ-
Δ τιῶνται. ΦΑΣΙ. λέγουσι. ΕΞ ΗΜΕΩΝ. ἐξ ἡμῶν.
ΣΦΗΣΙ. ταῖς ἑαυτῶν. ΟΙ ΔΕ ΚΑΙ ΑΥΤΟΙ ΣΦΗ-
ΣΙΝ ΑΤΑΣΘΑΛΙΗΣΙΝ. τὸ ἑξῆς οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ σφῆ-
σιν ἀτασθαλίαις, ὅ ἐστι ταῖς ἑαυτῶν ἐν ἴσῳ τῷ αὐτοὶ αἴτιοί
εἰσιν. οἱ δὲ περισσὸν τὸν καὶ σύνδεσμον. ἢ στικτέον οἱ δέ. ΑΤΑ-
ΣΘΑΛΙΑΙΣ. ἁμαρτίαις. ΥΠΕΡ ΜΟΡΟΝ. ὑπὲρ
E τὸ πεπρωμένον. ΓΗΜΕ. ἔγημεν. ΑΛΟΧΟΝ. γα-
μετήν. ΜΝΗΣΤΗΝ. τὴν ἐκ μνηστείας γεγαμημένην
γυναῖκα. ΝΟΣΤΗΣΑΝΤΑ. ὑποστρέψαντα, ἐπανελ-
θόντα. ΕΙΔΩΣ. ἐπιστάμενος. ΠΡΟΟΙ ΕΙΠΟΜΕΝ.
προείπομεν αὐτῷ. ΑΡΓΕΙΦΟΝΤΗΝ. τὸν ἀργὸν φό-
νον καὶ εἰρηνικόν. ἢ τὸν φονεύσαντα ἄργον τὸν πολυόμμα-
τον κύνα.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τὸν κύνα. ὃς ἐφύλασσε τὴν ἰώ. ΚΤΕΙΝΕΙΝ. ἀνελεῖν φο- A
νεῦσαι. ΜΝΑΣΘΑΙ. μνηστεύεσθαι. ΤΙΣΙΣ. ἀντὶ
τοῦ ἔκτισις τιμωρία κόλασις. ΕΣΣΕΣΤΑΙ. γενήσεται.
ΑΤΡΕΙΔΑΟ. μετὰ τοῦτο ὑποστικτέον. ἢ τούτου ἀτρεί-
δαο ἀγαμέμνονος τοῦ ὀρέστου. ΗΒΗΣΗ. ἀκμάση. Ι-
ΜΕΙΡΕΤΑΙ. ἐπιθυμεῖ. ΑΛΛ' ΟΥ ΦΡΕΝΑΣ ΑΙ
ΓΙΣΘΟΙΟ ΠΕΙΘ' ΑΓΑΘΑ ΦΡΟΝΕΩΝ. κἀκ
τούτου δηλονότι δύο περὶ ἕκαστον εἰσὶν εἱμαρμέναι. αἱρεῖται δὲ B
ἕκαστος ἣν βούλεται. ΑΘΡΟΑ. ὁμοῦ πάντα. ΑΠΕ-
ΤΙΣΕΝ. ἀπέδωκεν. ΥΠΑΤΕ. ἐνδοξότατε ὑπερέ-
χων. ΚΡΕΙΟΝΤΩΝ. βασιλέων ἀρχόντων. ΚΑΙ ΛΙ-
ΗΝ πάνυ μὲν οὖν. ΕΟΙΚΟΤΙ. ὁμοίῳ. ΩΣ ΑΠΟ-
ΛΟΙΤΟ ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ. ἐμφαίνει τοὺς μνηστῆρας. Ο- Γ
ΛΕΘΡΩ. θανάτῳ. ΡΕΖΟΙ. ἐπιτελοίη παρὰ τὸ αἷμα
πράττων. ΔΑΙΦΡΟΝΙ. πολεμόφρονι, δαῒς γὰρ ἡ μάχη.
ὅταν δὲ ἐπὶ τῆς πηνελόπης λέγη δεδαηκυῖα κατὰ φρένας του-
τέστι μεμαθηκυῖα. δεῖ οὖν τὴν συνετὴν καὶ σώφρονα βούλεται
δηλοῦν. ΔΑΙΕΤΑΙ. διακόπτεται. τὸ γὰρ καίεται ἐρώ-
σης. ΔΥΣΜΟΡΩ. κακομόρῳ ΔΗΘΑ. πολλά. ΦΙ Δ
ΛΩΝ ΑΠΟ. πόρρω τῶν φίλων. ΑΜΦΙΡΡΥΤΗ.
τῇ κύκλῳ τῇ ὑπὸ θαλάσσης περιρρεομένῃ. ΟΘΙ. ἀντὶ τοῦ
ὅπου. ΟΘΙ ΤΟΜΦΑΛΟΣ ΕΣΤΙ ΘΑΛΑΣ-
ΣΗΣ. μέση τῆς περὶ αὐτὴν θαλάσσης. ΟΜΦΑΛΟΣ.
τὸ μεσαίτατον. ΝΑΙΕΙ. οἰκεῖ. ΟΛΟΟΦΡΟ-
ΝΟΣ. ὀλεθρίου. ἐπεὶ πολέμιος τοῖς θεοῖς. οἱ δὲ τὸ ἐξ- E
ῆς θαλάσσης. ΟΛΟΟΦΡΟΝΟΣ. οἱ δὲ ἐδά-
σωσαν ἵνα ᾖ περὶ τῶν ὅλων φρονοοῦντος. αὐτὸς γὰρ ὁ
ἄτλας τὸν κόσμον βαστάζων παραδίδοται. ἢ ἐγέγραπτο κα-
τὰ τὴν ἀρχαίαν γραφήν, εἶτά τις μὴ νοήσας, προσέθηκε τὸ
ος. ΒΕΝΘΕΑ. βάθη. ΕΧΕΙ ΔΕ ΤΕ. νῦν ἐπι- 4

μελεῖται

A μελεῖται ὡς κακεῖ καίμοι κῆπον ἔχει πολυδένδρεον. ἢ κρα-
τεῖ καὶ βαστάζει. ΚΙΟΝΑΣ. στύλους. ΑΜΦΙΣ Ε-
ΧΟΥΣΙΝ. διείργουσιν. ΤΟΥ. τούτου. ΔΥΣΤΗ-
ΝΟΝ. ἄθλιον. ΟΔΥΡΟΜΕΝΟΝ. ἀποκλαιόμε-
νον. ΑΙΜΥΛΙΟΙΣΙ. παραλογιστικοῖς ἢ συνοικοῖς καὶ
οἷον συγγενικοῖς τοῖς μετ' ἐμπειρίας συνετοῖς καὶ προσηνέ-
B σιν. ΘΕΛΓΕΙ. ἀπατᾷ. ΕΠΙΛΗΣΕΤΑΙ. ἐπιλάθη-
ται ἀμνημονήσει. ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΝ ΑΠΟΘΡΩΣ-
ΚΟΝΤΑ ΝΟΗΣΑΙ ΗΣ ΓΑΙΗΣ. ἐνταῦθα στικτέ-
ον. τὸ γὰρ ὅλον ὁ πρότερον ἐπιθυμῶν καπνὸν τῆς πατρίδος
ἰδεῖν, νῦν εὔχεται διὰ τὰ κατέχοντα τελευτῆσαι. ΕΝΤΡΕ-
ΠΕΤΑΙ. μετατροπὴν λαμβάνει. οὔνυτ' ὀδυσσεὺς ἀργεί-
Γ ων παρὰ νηυσὶ χαρίζετο. ΙΕΡΑ ΡΕΖΩΝ. ἐκεῖνος
μὲν τὰ παρ' αὐτοῦ ἐπιθύων. σὺ δὲ οὐ κεχαρισμένος ἐλάμ-
βανες. ΡΕΖΩΝ. θύων πράττων. ΕΥΡΕΙΗ. πλα-
τεῖα. ΤΙΝΥ ΟΙ. διατί δὴ αὐτῷ. ΩΔΥΣΣΑΟ. ἐχο-
λώθης ὠργίσθης. ΠΕΡΙ ΜΕΝ ΝΟΟΝ ΕΣΤΙ ΒΡΟ-
ΤΩΝ. ἀντὶ τοῦ περίεστιν ἁπάντων καὶ συνέσει καὶ εὐσε-
Δ βείᾳ. ΓΑΙΗΟΧΟΣ. ὁ τὴν γῆν ὀχῶν. ἢ ὑπὸ τῆς γῆς ὀχού-
μενος. ΑΣΚΕΛΕΣ. ἀμετακινήτως. κατὰ στέρησιν τῶν
σκελῶν. ἢ ἀδιαλείπτως καὶ ἄγαν σφοδρῶς. ΑΙΕΝ. ἀεὶ
καὶ διαπαντός. ΚΕΧΟΛΩΤΑΙ. ὤργισται. ΑΛΑΩ-
ΣΕΝ. ἐτύφλωσεν. ΑΝΤΙΘΕΟΝ. νῦν τὸν ἐναντιού-
μενον θεοῖς τὸν ἀσεβῆ. ΟΟΥ. οὗτινος ἔσκεν ὑπῆρχεν.
E ΘΟΩΣΑ. μήτηρ πολυφήμου κύκλωπος, κυρίως οὕτως
λεγομένη. ΦΟΡΚΥΝΟΣ ΘΥΓΑΤΗΡ. ἐνάλιος γὰρ
θεὸς ὁ φόρκυν. ΜΕΔΟΝΤΟΣ. βασιλεύοντος. συνήθως
γὰρ τοὺς ὑπάρχους βασιλεῖς ἔλεγον. ἢ συναπτέον μέδοντος
ἐν σπέεσι, ὥστε ἐν σπηλαίοις τοῦ ποσειδῶνος γεννηθῆναι τὸν
κύκλωπα. ΜΙΓΕΙΣΑ. κοινωνήσασα. ΕΚ ΤΟΥ ΔΗ

ἐκ ταύτης

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἐκ ταύτης δὴ τῆς αἰτίας. ΕΝΟΣΙΧΘΩΝ. ὁ τὴν γῆν κι- A
νῶν. ἔνωσις γὰρ ἡ κίνησις. ΚΑΤΑΚΤΕΙΝΕΙ. ἀναιρεῖ.
ΠΛΑΖΕΙ. πλανᾶσθαι ποιεῖ. ΑΠΟ. πόῤῥω. ΠΕΡΙ-
ΦΡΑΖΩΜΕΘΑ. βουλευσώμεθα. ΝΟΣΤΟΝ. τὴν
ἐπάνοδον. ΜΕΘΗΕΙ. ἐάσει παύσει. ΑΝΤΙΑ. ἀντι-
κρύ. ΑΕΚΗΤΙ. ἀκουσίῳ γνώμῃ. ΕΡΙΔΑΙΝΕΜΕΝ.
φιλονικεῖν. ΦΙΛΟΝ. προσφιλὲς ἄριστον. ΝΟΣΤΗ- B
ΣΑΙ. ἐπανελθεῖν. ΟΝΔΕ ΔΟΜΟΝΔΕ. εἰς τὸν ἑαυ-
τοῦ οἶκον. ΔΙΑΚΤΟΡΟΝ. ἄγγελον σαφῆ. ΩΓΥΓΙΗ
ἡ καλυψοῦς νῆσος. ΟΤΡΥΝΩΜΕΝ. παρορμήσομεν.
ἐπείξωμεν. ΕΥΠΛΟΚΑΜΩ. εὐκόμῳ. ἀπὸ μέρους κα-
λῆ. ΤΑΛΑΣΙΦΡΟΝΟΣ. τῇ ἑαυτοῦ φρονήσει πάντα
ὑπομένοντος. ΝΕΗΤΑΙ. ἐπανέλθῃ. ΕΠΟΤΡΥΝΩ Γ
παρορμήσω. ΑΧΑΙΟΥΣ. τοὺς ἰθακησίους. ΑΠΕΙ-
ΠΕΜΕΝ. ἀπαγορεῦσαι. ΟΙ ΤΕ ΟΙ. οἵτινες αὐτῷ.
ΑΔΙΝΑ. ἤτοι λεπτὰ πρὸς σύγκρισιν τῶν βοῶν. ἢ ἀντὶ τοῦ
ἀδινῶς ἵνα ᾖ πυκνῶς καὶ συνεχῶς. ΕΛΙΚΑΣ. ἑλικοει-
δῆ κέρατα ἔχοντας. ΗΜΑΘΟΕΝΤΑ. ἀμμώδη. ΠΕΥ
ΣΟΜΕΝΟΝ. ἀκουσόμενον. ΗΝ ΠΟΥ. ἐάν που. ΑΜ Δ
ΒΡΟΣΙΑ. τίμια. ΤΑ ΜΙΝ ἅπερ αὐτήν. ΑΠΕΙ-
ΡΟΝΑ. τὴν πέρας καὶ τέλος μὴ ἔχουσαν. λέγει δὲ τὴν
γῆν. ΑΜΑ ΠΝΟΙΗΣ ΑΝΕΜΟΙΟ. ἴσα ἀνέμῳ. ΕΙ-
ΛΕΤΟ ΔΑΛΚΙΜΟΝ ΕΓΧΟΣ. ἀθετοῦνται μετὰ
ἀστερίσκων. ὅτι ἐν τῇ τῆς ἰλιάδος καλῶς. ΑΚΑΧΜΕ-
ΝΟΝ. ἐστομωμένον. ΚΟΤΕΣΣΕΤΑΙ. ὀργισθήσεται. E
ΒΗ. ἔβη ἐπορεύθη. ΟΒΡΙΜΑ. γενναῖα. ΔΗΜΩ. τό-
πῳ ἐν ἰθάκῃ ὅπου ἦν τὸ ὀδυσσέως βασίλειον. ΟΥΔΟΥ.
βαθμοῦ φλιᾶς. ΠΑΛΑΜΗ. τῇ χειρί. ΤΑΦΙΩΝ. τά-
φος ἡ νῆσος τῶν ἐχινάδων, ἣν κατῴκουν τηλεβόαι. ΑΓΗ
ΝΟΡΑΣ. ἀγὰν αὐθάδεις ὑβριστάς. ΠΕΣΣΟΙΣΙ. τοῖς

κύβοις

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A κύβοις. ἀπὸ δὲ τοῦ παίζειν ἐσχημάτισται. ἢ παρὰ τὸ πίπτειν,
πεσσοὶ δὲ οἱ ψῆφοι. ΠΡΟΠΑΡΟΙΘΕΝ. ἔμπροσθεν. Η-
ΜΕΝΟΙ ΕΝ ΡΙΝΟΙΣΙ. διὰ τούτου τὸ βίαιον ἐμφαίνει
τῶν μνηστήρων τὸ τὰς βύρσας ὑποστρωννύειν τοῖς θρόνοις κα-
θημένοις. ΡΙΝΟΙΣΙ. βύρσαις. ΕΚΤΑΝΟΝ. ἀνεῖ-
λον. ΟΤΡΗΡΟΙ. δραστικοί. ΠΟΛΥΤΡΗΤΟΙΣΙ.
B πανταχόθεν τετρημένοις. ΝΙΖΟΝ. ἀπένιπτον. ἰδὲ αὐ-
τὶ τονικαί. ΠΡΟΤΙΘΕΝΤΟ. προετίθεσαν. ΔΑΤΕ-
ΥΝΤΟ. ἐμέριζον. ΤΕΤΙΜΕΝΟΣ ΗΤΟΡ. τετιμω-
ρημένος τὴν ψυχήν. ΟΣΣΟΜΕΝΟΣ. ἀνειδωλοποιού-
μενος προσδοκῶν, ἢ τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑποβλέπων. ΣΧΕ
Γ ΔΑΣΙΝ. σκορπισμὸν φυγήν. ΘΕΙΗ. ποιήσει. ΚΤΗ
ΜΑΣΙ. δώμασι. ΑΝΑΣΣΟΙ. βασιλεύοι. ΤΑ ΦΡΟ
ΝΕΩΝ. ταῦτα ἐνθυμούμενος. ΜΕΘΗΜΕΝΟΣ. σὺν
αὐτοῖς καθήμενος, ΒΗ Δ᾽ ΙΘΥΣ ΠΡΟΘΥΡΟΙΟ.
ἐπ᾽ εὐθείας ὡς ἐπὶ τὸ πρόθυρον οὐκ ἔνδον, ἀλλὰ πρὸ τοῦ ἐν
τῷ τυκτῷ καλουμένῳ δαπέδῳ. ΝΕΜΕΣΗΘΗ. μεμπ-
τὸν ἡγήσατο. ΦΙΛΗΣΕΑΙ. φιλοφρονηθήσῃ. ξενισθήσῃ.
Δ ΔΕΙΠΝΟΥ. τοῦ κατὰ τὴν ἡμέραν ἀρίστου. ΜΥΘΗΣΕ
ΑΙ. εἰς λόγους ἥξεις καὶ λέξεις. ΟΤΤΕΟ ΣΕ ΧΡΗ. ἐτε-
νός σοι χρεία ἐστί. ΚΙΟΝΑ. στύλον. ΕΝΤΟΣΘΕΝ.
ἔσωθεν. ΔΟΥΡΟΔΟΚΗΣ. δορατοθήκης. νοητέον δὲ ἀ-
πεξύσθαι τοὺς κίονας. καὶ ἐνταῦθα ἀποτίθεσθαι τὰ δόρα-
E τα. ΕΥΞΟΟΥ. καλῶς ἐξεσμένης. ΛΙΤΑ. λεπτὸν πε-
ριβόλαιον. ΠΕΤΑΣΑΣ. ἁπλώσας. ΔΑΙΔΑΛΕ-
ΟΝ. ποικίλον. ΘΡΗΝΥΣ. ὑποπόδιον. ΚΛΙΣΜΟΝ
δίφρον. ἀνάκλιτον ἔχοντα καθέδραν. ΘΕΤΟ. ἀπέθετο
ΕΚΤΟΣΘΕΝ. χωρίς. ἰδία ἔξωθεν. ΑΝΙΗΘΕΙΣ. λυ-
πηθείς. ΟΡΥΓΜΑΔΩ. κυρίως μὲν τῷ ἐν ὄρει ψόφῳ.
ἔστι γὰρ κατὰ τὸ ἔτυμον ὀρομαγδῷ. νῦν δὲ ἀντὶ τοῦ θορύβου.

ΑΔΗΣΕΙ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΑΔΗΣΕΙΕΝ. ἀηδῶς διατεθείη. ΥΠΕΡΦΙΑΛΟΙ. A
ὑπερηφάνοις ὑπερσπούδοις. ΜΕΤΕΛΘΩΝ. συνελ-
θών. ΑΠΟΙΧΟΜΕΝΟΙΟ. ἀπόντος ἀποδημοῦντος.
ΕΡΟΙΤΟ. ἐρωτήσειε πύθοιτο. ΧΕΡΝΙΒΑ. τὰ ἐπὶ τῶν
χειρῶν ὕδατα. ΑΜΦΙΠΟΛΟΣ. θεράπαινα ἀπὸ τοῦ πε-
ρὶ τὴν δέσποιναν πολεῖσθαι. ὅπερ ἐστὶν ἀναστρέφεσθαι.
ΠΡΟΧΟΩ. ἀγγείῳ προχυτικῷ, ἀπὸ τοῦ χέειν τὸ ὕδωρ. B
τῷ καθ' ἡμᾶς ξέστῃ. ΕΠΕΧΕΥΕ. ἐπέβαλλεν. ΛΕΒΗΤΟΣ
τοῦ καθ' ἡμᾶς χερνίβου. ΞΕΣΤΗΝ. τὴν καλῶς ἐξεσμέ-
νην καὶ κατασκευασμένην. ΕΤΑΝΥΣΣΕ. ἐξέτεινε πα-
ρέθηκε. ΤΑΜΙΗ. ταμιοῦχος φύλαξ. ΑΙΔΟΙΗ. αἰδοῦς
ἀξία τιμία. ΕΙΔΑΤΑ. βρώματα, ἐδέσματα. ΧΑΡΙΖΟ-
ΜΕΝΗ ΠΑΡΕΟΝΤΩΝ. ἐκ τῶν παρόντων ἐπιδιδοῦσα. Γ
ΔΑΙΤΡΟΣ. μάγειρος ὁ διανέμων τὰ κρέα. ΠΑΡΑΔΕ-
ΣΦΙ. παρ' αὐτοῖς δέ. ΘΑΜ' ΕΠΩΧΕΤΟ. τὸ σπουδαῖ-
ον τοῦ κήρυκος δηλοῖ. ΘΑΜΑ. πυκνῶς. συνεχῶς. ΕΠΩ-
ΧΕΤΟ. ἐπορεύετο. ΟΙΝΟΧΟΕΥΩΝ. οἰνοχοῶν κιρνῶν.
ΑΓΗΝΟΡΕΣ. ἄγαν αὐθάδεις. ΕΖΟΝΤΟ. ἐκαθέσθησαν.
ΤΟΙΟΝ. τοιοῦτον. ΚΛΙΣΜΟΥΣ. δίφρους. καθέδρας. Ε- Δ
ΧΕΥΑΝ. ἐπέβαλλον. ΠΑΡΕΝΗΝΕΟΝ. παρεσώρευον.
ἐκ τούτου δὲ τὸ πλῆθος τῶν ἐδεσμάτων ἐφαίνετο. ΚΑΝΕ-
ΟΙΣΙ. κανισκίοις. ΟΝΕΙΑΤΑ. τὰ ὄνησιν ἐμποιοῦντα
ἐδέσματα. ΙΑΛΛΟΝ. ἐδίδοσαν. ἐξέτειναν. ΝΩ-
ΜΗΣΑΝ. ἐμέρισαν. ΑΥΤΑΡ ΕΠΕΙ. ἐπειδὴ δέ. ΠΟ- E
ΣΙΟΣ. βρώσεως. ΕΞ ΕΡΟΝ ΕΝΤΟ. ἐπλήρωσαν τὴν
ἐπιθυμίαν. ΤΟΙΣΙ ΜΕΝ ΕΝΙ ΦΡΕΣΙΝ ΑΛΛΑ
ΜΕΜΗΛΕΙ. πιθανῶς ἵνα ὁ τηλέμαχος καιρὸν σχῇ. ΜΕ-
ΜΗΛΕΙ. ἔμελλεν. ΜΟΛΠΗ. ἡ μετ' ᾠδῆς παιδιά.
ἡ ᾠδή. ΟΡΧΗΣΤΥΣ. ὄρχησις. ΑΝΑΘΗΜΑΤΑ
ΔΑΙΤΟΣ. τῆς εὐωχίας τὸ κόσμημα. ἡ μεταφορὰ ἀπὸ τῶν

τοῖς

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A τοῖς θεοῖς ἀνατιθεμένων. ΚΙΘΑΡΙΝ. κιθάραν. ΠΕ-
ΡΙΚΑΛΛΕΑ. ἄγαν ἐκπρεπῆ. ΟΣ ΡΗΕΙΔΕ ΠΑ-
ΡΑΜΝΗΣΤΗΡΣΙΝ ΑΝΑΓΚΗ. προσανεφώνη-
σεν ἵνα ὁ φήμιος σωθῇ ἐν τῇ μνηστηροφονίᾳ. ΗΕΙ ΔΕΝ. ἤ-
δειν. ΦΟΡΜΙΖΩΝ. κιθαρίζων. ΑΝΕΒΑΛΛΕΤΟ
ἀνεκρούετο. προοιμιάζετο. ΠΕΥΘΟΙΑΤΟ. ἀκούσειαν.
B ΑΓΧΙ ΣΧΩΝ. ἐγγὺς προσενεγκών. ΟΤΙΚΕΝ. ὅ-
περ ἄν. ΝΕΜΕΣΗΣΕΑΙ. μέμψιν. ΑΟΙΔΗ. ᾠδῇ.
ΡΕΙ ΕΠΕΙ ΑΛΛΟΤΡΙΟΝ. τὸ ἑξῆς ἐπεὶ ῥεῖ ἀλλότρι-
ον. ΒΙΟΤΟΝ. περιουσίαν. ΝΗΠΟΙΝΟΝ. ἀτιμώ-
ρητον ἀνεκδίκητον ΕΔΟΥΣΙΝ. ἐσθίουσιν. ΟΥ. οὗ
τινος. ΠΥΘΕΤΑΙ. σήπεται. ΕΠ' ΗΠΕΙΡΟΙΟ. ἐ-
Γ πὶ τῆς γῆς. ΕΙΝ ΑΛΙ. ἐν τῇ θαλάσσῃ. ΚΥΛΙΝΔΕΙ.
κυλίει. ΙΔΟΙΑΤΟ. θεάσοιντο. ἴδοιεν. ΑΡΗΣΑΙΑ-
ΤΟ. εὔξαιντο. ΑΦΝΕΙΟΤΕΡΟΙ. πλουσιώτεροι. ΩΣ.
οὕτως ὡς ἔχει. ΑΠΟΛΩΛΕ. ἀπώλετο, ἀπέθανεν.
ΘΑΛΠΩΡΗ. ἐλπὶς σωτηρία. ἀσφάλεια. σκέπη. ΦΗ
ΣΙΝ. φαίη εἴπη. ΕΛΕΥΣΕΣΘΑΙ. ἐλθεῖν. ΩΛΕΤΟ
Δ ἀπώλετο. ΕΙΣ. ὑπάρχεις. ΝΟΣΤΙΜΟΝ ΗΜΑΡ.
ἡ εἰς τὰ οἰκεῖα ἐπάνοδος. ΠΟΘΙ. ποῦ. ΤΟΚΗΕΣ.
γονεῖς. ΟΠΠΟΙΗΣ. ὁποίας. ΝΗΟΣ. νεώς. πλοίου.
ΑΦΙΚΕΟ. παρεγένου. ΕΥΧΕΤΟΩΝΤΟ. ἐκαυχῶν-
6 το. ΟΥ ΜΕΝ ΓΑΡ ΤΙ ΠΕΖΟΝ. πεζὸν μὲν γάρ σε
ἀδύνατον ἐλθεῖν. ΑΓΟΡΕΥΣΟΝ. εἰπέ. ΕΤΗΤΥ-
Ε ΜΟΝ. ἀληθές. ΕΥ ΕΙΔΩ. ἀσφαλῶς γνῶ. ΗΕΝΕΟΝ
ΜΕΘΕΠΕΙΣ. ἢ νεωστὶ πρὸς ἡμᾶς ἔρχῃ. ΜΕΘΕΠΕΙΣ.
μετέρχῃ. ἐλήλυθας. ΙΣΑΝ. ἐπίστανται. ΔΩ. δῶμα
οἴκημα. ΕΠΙΣΤΡΟΦΟΣ ΗΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ. ἐπι-
στροφὴν καὶ ἐπιμέλειαν ἐποιεῖτο τῶν ἀνθρώπων. ἢ οὗ λόγον
ἐποιοῦντο πάντες ἄνθρωποι. ἢ ἐπερχόμενος καὶ ἐπιδημῶν

ΦΙΛΗΡΕΤ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΦΙΛΗΡΕΤΜΟΙΣΙ. ναυτικοῖς. ΩΔΕ. οὐδέποτε κεῖται A
παρὰ τῷ ποιητῇ τὸ ὧδε τοπικόν, ἀλλὰ ἀντὶ τοῦ οὕτως. ΟΙ
ΝΟΠΑ ΠΟΝΤΟΝ. μέλανα πόντον. ΑΛΛΟΘΡΟΟΥΣ.
ἀλλοδαπούς. ξένους. βαρβάρους. ΤΕΜΕΣΗΝ. τεμέση πό
λις κύπρου. κατὰ δέ τινας, ἰταλίας, ἣν νῦν βροντίσιον κα
λοῦσι. ΝΗΥΣ. ναῦς. ΗΔΕ. αὕτη. ΜΕΤΑ ΧΑΛ
ΚΟΝ. διὰ χαλκόν. ΑΓΩ. κομίζω. ΔΙΘΩΝΑ. μέ B
λανα ἀντὶ τοῦ ἀνέργαστον ἢ λαμπρόν. ἀπὸ τοῦ αἴθοντος πυ
ρός. ΝΗΥΣ ΔΕ ΜΟΙ Η Δ' ΕΣΤΗΚΕΝ. τὸ ἢ δὲ
ἀναφορικῶς εἴρηκεν ἀντὶ τοῦ δεικτικῶς. ΕΝ ΛΙΜΕΝΙ
ΡΕΙΘΡΩ. ὄνομα τοῦ ἐν ἰθάκῃ λιμένος, τὸ ῥέιθρον. ἀπὸ τοῦ
συμβεβηκότος. ἐπειδὴ ἔκρουν ἔχει. ἢ ἀπὸ τοῦ συρρεῖν εἰς αὐτὸν
χειμάρρους πολλοὺς ἀπὸ τοῦ νηίου ὄρους. ΕΠΙΣΤΡΟΦΟΣ. Γ
συναναστρεφόμενος. ΝΗΙΩ. τῷ πρὸς ὑποδοχὴν νεῶν εὐ-
θέτῳ ὄρει τῆς ἰθάκης. ΥΛΗΕΝΤΙ. ὑλώδει. ΕΙΡΗΑΙ.
ἐρωτήσειας. ΑΠΑΝΕΥΘΕΝ. ἄποθεν. μακράν. ΠΑΡ
ΤΙΘΕΙ. παρατίθει. ΠΗΜΑΤΑ. κακά. ΓΡΗΙ. γραΐ.
ΒΡΩΣΙΝ. τροφήν. ΠΟΣΙΝ. ποτόν. ΕΥΤ' ΑΝ
ΜΙΝ. ὁπότ' ἂν αὐτόν. ΕΡΠΥΖΟΝΤΑ. μετὰ ὀδύ- Δ
νης καὶ ἀνίας ἠρέμα βαδίζοντα διὰ τὸ γῆρας. ΓΟΥΝΟΝ.
τὸ γονιμώτατον καὶ κάλλιστον. ΑΛΩΗΣ. ἀμπελοφύ-
του γῆς. ΟΙΝΟΠΕΔΟΥ. οἰνοφόρου. ΕΦΑΝΤΟ. εἶπον
ΕΠΙΔΗΜΙΟΝ. ἐπιδημοῦντα. ΜΕΘΕΠΕΙΣ. μετέρχῃ
ἐλήλυθας. ΒΛΑΠΤΟΥΣΙΝ. ἐμποδίζουσιν. ΖΩΟΣ.
ζῶν. ΚΑΤΕΡΥΚΕΤΑΙ. κατέχεται. κωλύεται. ΕΥΡΕΙ. E
πλατεῖ, μεγάλῳ. ΕΝ ΑΜΦΙΡΥΤΗ. τῇ ὑπὸ θαλάσσης
περιεχομένῃ. ΕΡΥΚΑΝΟΩΣΙ. ἐπέχουσι κωλύουσιν.
ΑΕΚΟΝΤΑ. ἄκοντα καὶ μὴ βουλόμενον. ΟΥΚΕΤΙ.
οὐδαμῶς. ΟΙΩΝΩΝ ΣΑΦΑ ΕΙΔΩΣ. ὀρνεοσκοπίας
ἔμπειρος. ἢ οἰωνιστὴς ὤν. ΔΕΣΜΑΤΑ. δεσμοί. ἔθος

...CA PÚBLI...
...E
...LEDO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A δεῖ ἀττικοῖς τὰ ἀρσενικὰ οὐδετέρως λέγειν. ἀπὸ τοῦ δέω δέω-
ματα. καὶ ἀπὸ τοῦ ξέω ξέσματα. ΕΧΗΣΙ. κατέχῃ φυ-
λάσσει. ΦΡΑΣΣΕΤΑΙ. διανοηθήσεται. ΝΕΗΤΑΙ.
ἀνακομίζηται. ΠΟΛΥΜΗΧΑΝΟΣ. πολύβουλος.
συνετός. ΕΞ ΑΥΤΟΙΣ. ἐξ αὐτοῦ. ΑΙΝΩΣ. νῦν ἀν-
τὶ τοῦ λίαν. ΕΟΙΚΑΣ. ὅμοιος εἶ. ΘΑΜΑ ΤΟΙΟΝ.
B συχνῶς. οὕτως καὶ νῦν ἡμεῖς. ΕΜΙΣΓΟΜΕΘΑ. ἐμιγνύ-
μεθα. ΠΕΠΝΥΜΕΝΟΣ. σεσοφισμένος. ΠΕΠΑΙΔΕΥ-
ΜΕΝΟΣ. συνετὸς εἶ. ΕΚΤΟΤΕ. ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου. ΓΟ-
ΝΟΝ. γεννήτορα. ΑΝΕΓΝΩ. ἐπέγνω. ΟΦΕΛΟΝ.
ὤφειλον. ΝΥΤΕΥ. δή τινος. ΚΤΕΑΤΕΣΙ. κτήμα-
σι. ΕΟΙΣ ΕΠΙ. ἐπὶ τοῖς ἰδίοις. ΕΤΕΤΜΕ. κατέλαβε.
Γ ΑΠΟΤΜΟΤΑΤΟΣ. δυστυχέστατος. ΕΡΕΕΙΝΕΙΣ.
ἐρωτᾷς πυνθάνῃ. ΝΩΝΥΜΟΝ. ἀνώνυμον ἄδοξον.
ΔΑΙΣ. εὐωχία. ΟΜΙΛΟΣ. ἄθροισμα πλῆθος. Ε-
ΠΛΕΤΟ. ὑπάρχει. ΧΡΕΩ. χρεία. ΕΙΛΑΠΙΝΗ.
ἡ μεγάλη εὐωχία. ἐν ᾗ κατὰ εἴλας καὶ συστροφὰς εὐωχοῦνται.
Δ ΕΠΕΙ ΟΥΚ ΕΡΑΝΟΣ. ὡς τοῦ ἐράνου κοσμιωτέρου, καὶ
εὐτελεστέρου ὄντος καὶ εἰκότως. ὁ μὲν γὰρ γάμος καὶ αἱ λοι-
παὶ εὐωχίαι, φιλίᾳ τινὶ γίνονται. ὁ δὲ ἔρανος ὡς ἕκαστος τὸ
κομίσειεν. ΕΡΑΝΟΣ. τὸ ἀπὸ συμβολῆς δεῖπνον. ΔΟ-
ΚΕΟΥΣΙ. δοκοῦσι φαίνονται. ΝΕΜΕΣΣΗΣΑΙΤΟ.
μεμπτὸν ἡγήσαιτο. ΑΙΣΧΕΑ. αἰσχύνας. ΠΙΝΥΤΟΣ.
σώφρων συνετός. ΑΝΕΙΡΕΑΙ. ἀνερωτᾷς. ΜΕΤΑΛΛΑΣ.
E ἐπιζητεῖς. ΜΕΤΕΛΘΟΙ. ἐπέλθοι. ΜΕΛΛΕΝ. ὄφειλον.
αὕτη ἡ λέξις οὐδέποτε κεῖται παρὰ τῷ ποιητῇ ὡς ἐν τῇ συ-
νηθείᾳ. χρονικῶς ἀλλ᾽ ἑκάστοτε, ἀντὶ τοῦ ἐῴκει. ΜΕΤΑΛ-
Z ΛΑΣ. ἐπιζητεῖς. ἐρωτᾷς. ΕΠΙΔΗΜΙΟΣ. ἐπιδημῶν πα-
ρών. ΕΤΕΡΩΣ. ἄλλως. ΕΒΟΥΛΟΝΤΟ. ἠβούλοντο ἤθε-
λον. ΜΗΤΙΟΩΝΤΕΣ. βουλευόμενοι. ΑΙΣΤΟΝ. ἀνιστό-

ρητον

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ρητον ἀφανῆ. ΑΚΑΧΟΙΜΗΝ. λυποίμην. ΔΑΜΗ. A
ἐδαμάσθη· ἀνῃρέθη. ΤΟΛΥΠΕΥΣΕ. κατειργάσατο.
μεταφορικῶς. καὶ γὰρ τὴν τῶν ἐρίων τῶν ἤδη κατειργασμέ-
νων εἴλησιν, τολύπην λέγομεν. ΤΥΜΒΟΝ. τάφον. Ω. ἰ-
δίῳ. ΗΡΑΤΟ. περιεποιήσατο. ἀνηνέγκατο. ΑΚΛΕΙΩΣ.
ἀδόξως. ΑΡΠΥΑΙ. δαίμονες. ἢ ἄνεμοι ἁρπακτικοί.
ΑΝΗΡΕΙΨΑΝΤΟ. ἀνήρπασαν. ΑΙΣΤΟΣ. ἀνιστό- B
ρητος. ἀφανής. ΑΠΥΣΤΟΣ. ἀνήκουστος. ΟΔΥΝΑΣ.
λύπας. ΚΑΛΛΙΠΕΝ. κατέλιπον. ΓΟΟΥΣ. θρήνους.
ΣΤΕΝΑΧΙΖΩ. στενάζω. ΕΠΕΙΝΥΜΟΙ. ἐπειδή μοι.
ΕΤΕΥΞΑΝ. κατεσκεύασαν. ΕΠΙΚΡΑΤΕΟΥΣΙ. κρα-
τοῦσιν, ἄρχουσι. ΔΟΥΛΙΧΙΩ. νήσῳ κατὰ τὴν κεφαλη-
νίαν. ΖΑΚΥΝΘΩ. νήσῳ καὶ αὐτῇ περὶ κεφαληνίας. Γ
ΣΑΜΗ. τὴν σάμον, σάμην εἶπε. ἔτι δὲ καὶ αὕτη κατὰ τὴν
κεφαληνίαν. ΚΡΑΝΑΗΝ. τραχεῖαν. ΚΟΙΡΑΝΕΟΥ-
ΣΙ. βασιλεύουσι. ΜΝΩΝΤΑΙ. μνηστεύονται. ΤΡΥ-
ΧΟΥΣΙ. καταδαπανῶσι. ΣΤΥΓΕΡΟΝ. μισητόν. φο-
βερόν. ΤΕΛΕΥΤΗΝ. τέλος τελείωσιν. ΦΘΙΝΥΘΟΥ-
ΣΙ. φθείρουσιν. ἐλαττοῦσι. ΕΔΟΝΤΕΣ. ἐσθίοντες. Δ
ΤΑΧΑ. αὕτη ἡ λέξις οὐ τίθεται παρὰ τῷ ποιητῇ, διστα-
κτικῶς ὡς ἐν τῇ συνηθείᾳ. ἀλλ' ἑκάστοτε ἀντὶ τοῦ ταχέως.
ΔΙΑΡΡΑΙΣΟΥΣΙ. διαφθείρουσι. ΕΠΑΛΑΣΤΗ-
ΣΑΣΑ. ἐπὶ τοῖς λεχθεῖσιν ὡς ἀλάστοις καὶ δεινοῖς οὖσι
δεινοπαθήσασα. ἐὰν δὲ ἦ χωρὶς τοῦ ε. παλαστήσασα ἔσται
τῷ παλαιστῇ ὅ ἐστι τῷ ἀγκῶνι περὶ χειρὸς νύξασα. ΗΔΗ. ἀ- E
ληθῶς δή. ΠΑΛΛΑΣ. ἐπιθετικῶς ἡ ἀθηνᾶ. ἀπὸ τοῦ πάλ-
λειν τὸ δόρυ. ἢ ὅτι πάλλαντα ἀνεῖλεν ἕνα τῶν γιγάντων.
ΠΟΛΛΟΝ ΑΠΟΙΧΟΜΕΝΟΥ. ἐπὶ πολὺ ἀποδημοῦν-
τος ἢ πολλὸν δεύει. ἀντὶ τοῦ πολὺ λείπει τούτους τιμωρίαν ὑπο-
σχεῖν. ΔΕΥΕΙ. ἐνδεῖ. λείπει. ΟΚΕ. ὅστις δή. ὅστις ἄν.

Α ΕΦΕΙΝ. ἐπιβάλλει. ΕΙ ΓΑΡ. εἴθε γάρ. ΔΟΜΟΥ. οἴκου.
ΕΝ ΠΡΩΤΗΣΙ ΘΥΡΗΣΙ. ἐν αὐταῖς ταῖς πρώταις θύ-
ραις. ΣΤΑΙΗ. στῇ. ΠΗΛΗΚΑ. περικεφαλαίαν. ΔΟΥ-
ΡΕ. δόρατα δυικῶς. ΝΟΗΣΑ. ἐθεασάμην. ΟΙΚΩ ΕΝ
ΗΜΕΤΕΡΩ ΠΙΝΟΝΤΑ. τὸ ἀγαθὸν πᾶς δείκνυσι και-
ρὸς οἷος ἂν ᾖ ἐν τοῖς ἔργοις. ΕΦΥΡΗΣ. πόλεως θεσπρωτίας·
Β ἔφυραι δὲ τρεῖς εἰσίν. ἥτε θεσπρωτική. ἡ νῦν κόρινθος. καὶ ἡ
τρίτη ἤλις. ΑΝΙΟΝΤΑ. ἀνερχόμενον. ΜΕΡΜΕΡΙΔΑΟ.
μερμέρου παιδός. ΑΝΔΡΟΦΟΝΟΙΟ. ἄνδρας φονεύον-
τος. ΔΙΖΗΜΕΝΟΣ. ζητῶν. ΟΙ. αὐτῷ. ΩΧΕΤΟ. ἀπῆλθε.
ΘΟΗΣ. ταχείας. ΙΟΥΣ ΧΡΙΕΣΘΑΙ. προπαρασκευά-
σειν ἵνα μὴ ζητῶμεν πῶς ἀπὸ μιᾶς πληγῆς ἀναιροῦνται οἱ μνη-
Γ στῆρες. ΙΟΥΣ. βέλη. ΧΑΛΚΗΡΕΑΣ. χαλκῷ ἡρμοσμέ-
νους. ΝΕΜΕΣΙΖΕΤΟ. ἐσέβετο, ἐνετρέπετο. ΦΙΛΕΕΣΚΕ
ΓΑΡ ΑΙΝΩΣ. καὶ οἶδεν ὅτι κατ' ἐχθρῶν στήσεται. ΟΜΙ-
ΛΗΣΕΙΕ. συναναστραφῇ. ΓΕΝΟΙΑΤΟ. γένοιντο. ΘΕ-
ΩΝ ΕΝ ΓΟΥΝΑΣΙ ΚΕΙΤΑΙ. ἐν τῇ τῶν θεῶν ἐξουσίᾳ
ἐστί. ΠΙΚΡΟΓΑΜΟΙ. ἐπὶ κακῷ τῷ ἑαυτῶν τὸν γάμον
Δ τοῦτον μνηστευσάμενοι. ΑΠΟΤΙΣΕΤΑΙ. τιμωρίαν εἰσπρά-
ξεται. ΑΝΩΓΑ. κελεύω. ΑΠΩΣΕΑΙ. ἀποθήσεις. ἐκβα-
λεῖς. ΜΕΓΑΡΟΙΟ. τοῦ οἴκου, τῆς οἰκίας. ΞΥΝΙΕΙ. νόησον,
ἄκουσον. ΕΜΠΑΖΕΟ. ἐπιστρέφου. ἀντιποιοῦ. φρόντιζε. ΠΕ-
ΦΡΑΔΕ. εἰπέ. ΕΣΤΩΝ. ἔστωσαν. ὑπαρχέτωσαν. ΣΦΕ-
ΤΕΡΑ. τὰ ἴδια. ΣΚΙΔΝΑΣΘΑΙ. σκορπίζεσθαι. ΑΝΩ-
Ε ΧΘΙ. κέλευε. ΜΗΤΕΡΑ. τῇ ἀρχαίᾳ συνηθείᾳ ἐγέγραπτο
μητέρα ἀντὶ τοῦ μήτηρ. τοῦτο ἀγνοήσας τὶς προσέθηκε τὸ. αἰ.
ἢ στιχίον. μητέρα δὲ ὑποκειμένους τὸν διασκεπτόμενον.
ΑΨ. ἐπίρρημα συντακτικόν. ΠΑΛΙΝ. εἰς τοὐπίσω. καὶ ἐκ
δευτέρου. ΕΦΟΡΜΑΤΑΙ. ἐπιθυμεῖ προαιρεῖται. ΓΑΜΕ-
ΕΣΤΑΙ. γαμηθῆναι. ΙΤΩ. ἀπίτω. ἀπερχέσθω πορευέ-

σθω

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ϑω. ΜΕΓΑ ΔΥΝΑΜΕΝΟΙΟ. μέγα ἰσχύοντος ἐν τῷ ἐκ A
δῦναι. ΤΕΥΞΟΥΣΙ. ποιήσουσι. κατασκευάσουσι. ΑΡΤΥΝΕΟΥ
ΣΙΝ. ἑτοιμάσουσιν. ΕΕΔΝΑ. δῶρα τὰ διδόμενα ὑπὸ τοῦ γαμοῦν
τος τῇ γαμουμένῃ. ΕΟΙΚΕ. προσήκει. πρέπει. ΕΠΕΣ-
ΘΑΙ. ἀκολουθεῖν. ΠΥΚΙΝΩΣ. πυκνῶς. συνετῶς. ΥΠΟ-
ΘΗΣΟΜΑΙ. συμβουλεύσω. ΠΙΘΗΑΙ. πεισθῇς. ΑΡΣΑΣ.
ἁρμόσας. εὐτρεπίσας. ΕΡΕΤΗΣΙ. ἐρέταις. κωπηλάταις. B
ΕΕΙΚΟΣΙΝ. εἴκοσιν. ΕΡΧΕΟ. ἀπέρχου. ΠΕΥΣΟΜΕ-
ΝΟΣ. ἀκουσόμενος. ΟΙΧΟΜΕΝΟΙΟ. ἀποδημοῦντος.
ΗΝ ΤΙΣ. ἐάν τις. ΗΤΕ ΜΑΛΙΣΤΑ ΦΕΡΕΙ. κληδό-
να καὶ φήμην περὶ ἀγνοουμένων. ΚΛΕΟΣ. νῦν κληδόνα
τοῦτ' ἔστι κλέος καὶ δόξαν. ΠΡΩΤΑ ΜΕΝ ΕΙΣ ΠΥ-
ΛΟΝ. πέμπει αὐτὸν παιδευθησόμενον. καὶ ἅμα ἔνδοξον Γ
ἐσόμενον. ἐπεὶ διὰ πατέρα ἀπεδήμησεν. ΕΙΡΕΟ. ἐρώτη-
σον. ΚΕΙΘΕΝ. ἐκεῖθεν. ΟΣ ΓΑΡ. οὗτος γάρ. ΞΑΝ
ΘΟΝ. πυρρόν. ΔΕΥΤΑΤΟΣ. ἔσχατος. ΒΙΟΤΟΝ.
βίον. ζωήν. ΗΤ' ΑΝ. καίπερ. ΤΡΥΧΟΜΕΝΟΣ. κα-
ταπονούμενος. ΤΛΑΙΗΣ. καρτερήσειας, ὑπομείνειας. ΤΕ
ΘΝΗΚΩΤΟΣ. τετελευτηκότος ἀποθανόντος. ΣΗΜΑ. Δ
τάφον. ΧΕΥΣΑΙ. χῶσαι, ἀντὶ τοῦ χῶσον. ΚΤΕΡΕΙΞΑΙ.
ἐνταφιάσαι. ΚΤΕΡΕΑ. ἐντάφια. ΔΟΥΝΑΙ. ἀντὶ τοῦ
δός. ΑΥΤΑΡ ΕΠΗΝ. ἐπειδὰν δέ. ΤΕΛΕΥΤΗ- 8
ΣΗΣ. τελειώσῃς, πληρώσῃς. ΕΡΞΕΙΣ. πράξεις. ΤΕΟΙΣ
τοῖς σοῖς. ΑΜΦΑΔΟΝ. φανερόν. ΝΗΠΙΑΧΟΙΣ
ΟΧΕΥΕΙΝ. τὰ νέων φρονεῖν, καὶ φέρειν. ἢ ὀχεῖσθαι ὑπὸ E
νεότητος, τουτέστιν ἄφρονα εἶναι. ΤΗΛΙΚΟΣ. τηλικοῦτος
μικρός, ἀντὶ τοῦ πάνυ νέος. ΕΣΣΙ. ὑπάρχεις. ΑΙΕΙΣ. ἀ-
κούεις, αἰσθάνῃ. ΠΑΤΡΟΦΟΝΗΑ. τὸν τοῦ πατρὸς φο-
νέα. ΔΟΛΟΜΗΤΙΝ. δόλια βουλευόμενον. ΕΚΤΑ. ἀ-
πώλεσεν. ΟΨΙΓΟΝΩΝ. μεταγενεστέρων. ΕΣΟ. γενοῦ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΚΑΤΕΛΕΥΣΟΜΑΙ. κατέρχομαι. ΑΣΧΑΛΟΩΣΙ.
δυσανασχέτως ἔχουσι. δυσχεραίνουσι. ΦΙΛΑΦΡΟΝΕΩΝ.
φιλοφρονούμενος. ΜΕΛΕΤΩ. σοὶ ἐπιμελεία ἔστω. ΕΜΠΑΖΕΟ.
ἐπιστρέφου. ποίει καὶ σέβου. ΛΗΣΟΜΑΙ. ἐπιλάθωμαι. Ε-
ΠΕΙΓΟΜΕΝΟΣ. σπεύδων. ΛΟΕΣΣΑΜΕΝΟΣ. λου-
σάμενος. ΤΕΤΑΡΠΟΜΕΝΟΣ. τερφθείς. ΚΙΗΣ. πο-
Β ρευθῇς. ΤΙΜΗΕΝ. τίμιον. ΚΕΙΜΗΛΙΟΝ. ἀπόθετον χρῆ-
μα. ΚΑΤΕΡΥΚΕ. κάτεχε, κώλυε. ΑΝΩΓΕΙ. βούλεται,
προστάσσει. ΑΥΤΙΣ ΑΝΕΡΧΟΜΕΝΩ. ὑποστρέφοντι
ἐκ τῆς ἰταλίας. ΦΕΡΕΣΘΑΙ. ἀποφέρειν. Η ΜΕΝ
ΑΡΑ. αὕτη μέν. ΑΜΟΙΒΗΣ. χάριτος. ΑΞΙΟΝ
ΕΣΤΑΙ ΑΜΟΙΒΗΣ. ἀξίως ἀμείψασθαι. ἢ τοὐναντίον.
Γ παρ' ἐμοῦ καλὸν δῶρον λάβοις ἄν. ὥστε ἄξιον ἀμοιβῆς γενέ-
σθαι, καὶ γὰρ οἱ ξένοι αὐτοῦ ἐδίδοσαν δῶρα. βελλεροφόντης
δὲ χρυσοῦν ποτήριον. ΑΠΕΒΗ. ἀπῆλθεν. Η ΜΕΝ. αὕτη
μέν. ΟΡΝΙΣ Δ' ΩΣ. καθάπερ δὲ ὄρνις. ΑΝΟΠΑΙΑ. εἶ-
δος ὀρνέου. ἢ διὰ τῆς ὀπῆς, ἢ ἀόρατος. διὰ τὸ ὡς ὄρνις ταχέως
ὁρμῆσαι. καὶ ἀρίσταρχος δέ φησιν ὄνομα ὀρνέου. ἢ ἀνόπαια
Δ ὡς φήνη εἰδομένη. ἔνιοι δὲ ἀνὰ τοὺς ὦπας, ὅ ἐστι τοὺς ὀφθαλ-
μούς. ΘΑΜΒΗΣΕΝ. ἐξεπλάγη. ἐθαύμασεν. ΔΙΕ-
ΠΤΑΤΟ. διέπτη. ΥΠΕΜΝΗΣΕΝ. ἐπιμνησθῆναι,
ἐποίησεν. ΟΙΣΑΤΟ. ὑπενόησεν. ΙΣΟΘΕΟΣ. ὅμοιος
θεῷ κατὰ ἀρετήν. ΦΩΣ. ὁ ἀνήρ. ΑΟΙΔΟΣ. ὁ φήμιος δη-
Ε λονότι. ΕΠΩΧΕΤΟ. ἐπορεύετο. ΑΕΙΔΕΝ. ᾖδεν. ΠΕ-
ΡΙΚΛΥΤΟΣ. περιφανῶς ἔνδοξος. ΕΙΑΤΟ. ἐκαθέζοντο.
ΛΥΓΡΟΝ. χαλεπόν. ΕΠΕΤΕΙΛΑΤΟ. προσέταξε.
ΥΠΕΡΩΙΟΘΕΝ. ἐκ τοῦ ἀνωγέου οἴκου. ἐκ τοῦ ὑπερώου.
ΣΥΝΘΕΤΟ. συνῆκεν. ἢ ἤκουσεν. ΘΕΣΠΙΝ. θείαν. θαυ-
μαστήν. ΠΥΚΑ ΠΟΙΗΤΟΙΟ. τοῦ ἐπιμελῶς κατεσκευασμέ-
νου. ΚΑΤΕΒΗΣΕΤΟ. κατῆλθεν. ΑΦΙΚΕΤΟ. παρεγένετο.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΙΚΑΡΙΟΙΟ. πηνελόπης πατήρ. ΠΕΡΙΦΡΩΝ. συνε- Α
τή. ΟΙΟ. τοῦ ἑαυτῆς. ΟΙΗ. μόνη. ΔΥ. τὸ πλῆρες
δύο. ΣΤΑΘΜΟΝ. παραστάδα. ΤΕΓΕΟΣ. κατα-
γείου οἴκου. ΑΝΤΑ. ἔμπροσθεν. ΑΝΤΑ ΠΑΡΕΙΑΩΝ
προκατακαλυψαμένη τῷ καλύμματι. ΣΧΟΜΕΝΗ. κα-
λυψαμένη. κατασχοῦσα. ΛΙΠΑΡΑ. ἁπαλὰ καλά. ΚΡΗ
ΔΕΜΝΑ. ἐπὶ τῆς κεφαλῆς περιδέσμια. ΚΕΔΝΗ. προ Β
σηνής. ΣΩΦΡΩΝ. συνετή. ΕΚΑΤΕΡΘΕΝ. ἐξ ἑκατέρου
μέρους. ΘΕΛΚΤΗΡΙΑ. τὰ θέλγοντα καὶ ἀπατῶντα τοὺς
ἀνθρώπους. ΚΛΕΙΟΥΣΙΝ. ὑμνοῦσι. δοξάζουσι. ΣΙΩΠΗ.
μετὰ σιωπῆς. ΠΙΝΟΝΤΩΝ. πινέτωσαν ἀτίμως. ΛΥ-
ΓΡΗΣ. χαλεπῆς. ΤΕΙΡΕΙ. καταπονεῖ. ΚΑΘΙΚΕΤΟ.
καθήψατο. ΑΛΑΣΤΟΝ. ἀνεπίληστον. ΤΟΙΗΝ ΓΑΡ Γ
ΚΕΦΑΛΗΝ. τοιοῦτον γὰρ ἄνδρα. ΚΑΘ᾽ ΕΛΛΑΔΑ.
κατὰ τὴν θετταλίαν, ἀπὸ μιᾶς πόλεως ὀνόματι ἑλλάδος.
ΕΡΙΗΡΟΝ. συνάρμοστον. προσηνῆ. ΟΡΝΥΤΑΙ. προήρχε-
ται. ΟΙΤΟΝ. θάνατον. ΑΛΦΗΣΤΗΣΙΝ. ἐφευρετικοῖς.
ἐπινοητικοῖς. ἐντίμοις. ΕΠΙΚΛΕΙΟΥΣΙ. ὑμνοῦσι δο-
ξάζουσι. ΑΚΟΥΟΝΤΕΣΣΙΝ. ἀκούουσι. ΝΕΩΤΑΤΗ Δ
ΑΜΦΙΠΕΛΗΤΑΙ. περὶ τινων λέγεται συντελεσθῆναι.
ΕΠΙΤΟΛΜΑΤΩ. ὑπομενέτω. ΕΝ ΤΡΟΙΗ ΠΟΛΛΟΙ 9
ΔΕ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ. διαστολῇ ἀναγνωστέον. οὐ γὰρ ὀδυσ-
σεὺς ἐν τροίᾳ. ἀπώλετο. ΦΩΤΕΣ, ἄνδρες. ΑΛΛ᾽ ΕΙΣ ΟΙ
ΚΟΝ ΙΟΥΣΑ. ἀθετοῦνται ἐνταῦθα εἰσὶ δὲ τοῦ ἕκτορος κα-
λῶς. ΚΡΑΤΟΣ. νῦν ἡ δεσποτεία. ΚΟΜΙΖΕΝ. ἐπιμελεί- Ε
ας ἠξίου. ΗΛΑΚΑΤΗΝ. ἐριουργὸν ἐργαλεῖον. ΕΠΟΙΧΕΣ
ΘΑΙ. πορεύεσθαι. ΘΑΜΒΗΣΑΣΑ. ἐκπλαγεῖσα. θαυμά-
σασα. ΠΕΠΝΥΜΕΝΟΝ. συνετόν. ΒΕΒΗΚΕΙ. ἐπορεύετο.
ΕΝΘΕΟ ΘΥΜΩ. ἐνέβαλε τῇ ψυχῇ. συνῆκε. ΥΠΕΡΩΙΑ.
τὰ ἀνώγεια οἰκήματα. ΟΦΡΑ. μέχρις ὅτε. ἕως. ΟΙ. αὐτῇ. ΟΜΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΔΗΣΑΝ. ἐθορύβησαν. ΑΝΑ ΜΕΓΑΡΑ. κατὰ τοὺς οἴ
κους. ΣΚΙΟΕΝΤΑ. σύσκια διὰ τὸ ὕψος. ΠΑΡΑ ΛΕ
ΧΕΕΣΣΙ. παρὰ κοίταις. ΚΛΙΘΗΝΑΙ. συγγενέσθαι.
ΛΕΧΕΕΣΣΙ. κοίταις. ΥΠΕΡΒΙΟΝ. ὑπερήφανον. βιαί
αν ὕβριν ἔχοντες. ΔΑΙΝΥΜΕΝΟΙ. εὐωχούμενοι. ΒΟΗ
ΤΥΣ. βοή. κραυγή. ΚΙΟΝΤΕΣ. ἐλθόντες. ΚΑΤΑΚΕΙΕ
Β ΤΕ. κοιμᾶσθε. ΑΠΗΛΕΓΕΩΣ. ἀποτόμως. στεῤῥῶς.
ΑΠΟΕΙΠΩ. ἀποφανοῦμαι. ΕΞΙΕΝΑΙ. ἐξελθεῖν. ἀντὶ τοῦ
ἐξέλθετε. ΑΛΛΑΣ Δ' ΑΛΕΓΥΝΕΤΕ ΔΑΙΤΑΣ.
ἄλλας δὲ διὰ φροντίδος ἔχετε εὐωχίας. ΥΜΑ. ὑμέτερα.
ΑΜΕΙΒΟΜΕΝΟΙ. ἐκ διαδοχῆς ἀλλήλους ὑποδεχόμενοι.
καὶ ἀμοιβῆς. ΔΟΚΕΕΙ. δοκεῖ νομίζει. ΛΩΙΤΕΡΟΝ.
Γ κρεῖττον. βέλτιον. ΚΕΙΡΕΤΕ. συντόμως ἐσθίετε. ΕΠΙΒΩ
ΣΟΜΑΙ. ἐπικαλέσομαι. ΠΑΛΙΝΤΙΤΑ. ὑπὲρ ὧν δὲ
ἑτέρου τιμωρία γίνεται. Ο. διό. ΟΛΟΙΣΤΕ. ἀπόλοισθε
ΟΔΑΞ ΕΝ ΧΕΙΛΕΣΙ ΦΥΝΤΕΣ. ἐνδακόντες τὰ
χείλη. ΘΑΡΣΑΛΕΩΣ. τολμηρῶς. καὶ τεθαῤῥηκότως.
ΥΨΑΓΟΡΗΝ. μεγαλορήμονα. ΑΜΦΙΑΛΩ. περιῤῥεο
Δ μένῃ πανταχόθεν ὑπὸ τῆς θαλάσσης. ΑΓΑΣΣΕΑΙ. θαυ
μάσειας. ἢ φωνήσειας. ΚΑΙΚΕΝ ΤΟΥΤ' ΕΘΕΛΟΙΜΙ.
τὸ ἰδιοτεύειν. διὸς βουλομένου. οὐ δὲ γάρ ἐστι πάνυ καλόν. Η
ΦΗΣ. ἢ ἄρα λέγεις. ΒΑΣΙΛΕΥΕΜΕΝ. βασιλεύειν.
ΑΡΕΣΘΑΙ. ὑπονέγκασθαι. ΤΙΜΗΕΣΤΕΡΟΣ. τιμιώ
τερος. ΕΧΗΣΙ. ἐχέτω. ΔΜΩΩΝ. δούλων οἰκετῶν. ΛΗΙ
Ε ΣΑΤΟ. λεία γοῦν κυρίως, ἡ τῶν πολεμικῶν λαφύρων συνα
γωγή. ΒΙΗΦΙ. βιαίως. βία. ΠΟΛΥΒΟΥ ΠΑΙΣ. εὐρύ
μαχος. ΑΠΟΡΡΑΙΣΕΙ. διαφθερεῖ. ἀποσπάσει. ΝΑΙΕ
ΤΑΩΣΗΣ. οἰκουμένης. ΕΡΕΣΘΑΙ. ἐρωτῆσαι. πυθέ
σθαι. ΟΠΠΟΘΕΝ. πόθεν. ΠΟΙΗΣ Δ' ΕΞ. ἐκ ποίας δέ.
ΕΙΣ ΩΠΑ. τὴν πρόσοψιν. ΑΓΓΕΛΙΗΝ. ἀπαγγελίαν.

ΕΩΚΕΙ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΕΩΚΕΙ. ὅμοιως ἦν. ΕΟΝ ΑΥΤΟΥ. ἑαυτοῦ. ΧΡΕΙΟΣ. A
χρέος. ὄφλημα. ΝΟΣΤΟΣ. ἡ οἴκαδε ἐπάνοδος. ΕΕΛ-
ΔΟΜΕΝΟΣ. ἐπιθυμῶν. ΤΟ Δ' ΙΚΑΝΕΙ. ἐνθάδε πα-
ραγέγονεν. ἐλήλυθεν. ΑΦΑΡ. ταχέως. ΟΙΟΝ. ἀντὶ τοῦ ὅ-
πως. ΘΕΟΠΡΟΠΙΗΣ. μαντείας. ΕΜΠΑΖΟΜΑΙ. ἀν- 10
τιποιοῦμαι. ΕΞΕΡΕΗΤΑΙ. ἐρωτήσαι. πύθηται. ΙΜΕΡΟ
ΕΣΣΑΝ. ἐπέραστον. καλήν. ΤΡΕΨΑΜΕΝΟΙ. τραπόν- B
τες. ΕΣΠΕΡΟΝ. ἀντὶ τοῦ ἑσπέραν. ΕΣΠΕΡΟΣ. μετέ-
πλασε τὴν ἑσπέραν εἰς τὸ ἑσπερινὸν δεῖπνον. ΘΑΛΑΜΟΣ.
ὁ κοιτών. ΚΑΚΚΕΙΟΝΤΕΣ. κατακοιμηθησόμενοι. ΔΕ
ΔΜΗΤΟ. ᾠκοδόμητο. ΠΕΡΙ ΣΚΕΠΤΩ. ὑψηλῷ ὅθεν
ἔστι περισκέψασθαι. ἢ πάντοθεν ὁρωμένῳ. περιορατῷ. ΧΩ
ΡΩ. τόπῳ. ΜΕΡΜΗΡΙΖΩΝ. διανοούμενος. μεριμνῶν. εἰς Γ
πολλὰ μέρη διαιρῶν τὴν ψυχήν. ΑΙΘΟΜΕΝΑΣ. καιο-
μένας. λαμπούσας. ΔΑΙΔΑΣ. δᾶδας. λαμπάδας. ΚΕ
ΔΝΑ. συνετὰ προσφιλῆ. ΕΙΔΗΑ. ἐπισταμένη. ΤΙΕΝ.
ἐτίμα. ΩΠΟΣ. περισπαστέον διὰ τὴν ἀντέκφρασιν πρὸς
τὸν ὀφθαλμόν. ΩΠΟΣ ΘΥΓΑΤΗΡ. Εὐρύκλεια. ΠΡΙΑ
ΤΟ. ἠγόρασεν. ΠΡΩΘΗΒΗΝ. πρώτην ἀκμὴν ἡλικίας Δ
ἔχουσαν. ΕΕΙΚΟΣΑΒΟΙΟ. εἴκοσι βοῶν ἄξια. ΙΣΑ. ἐπί-
σης. ὁμοίως. ΚΕΔΝΗ. τιμία. ΕΜΙΚΤΟ. ἐμίγη. ΑΛΕ-
ΕΙΝΕ. ἐφυλάσσετο. ΦΙΛΕΕΣΚΕΝ. ἐφίλει. ΩΙΞΕΝ.
ἀνέῳξεν. ΛΕΚΤΡΩ. κοίτη. ΠΥΚΑ ΠΟΙΗΤΟΙΟ. κα-
λῶς κατεσκευασμένου. ΕΚΔΥΝΕ. ἐξεδύσατο. ΠΥΚΙ
ΜΗΔΕΟΣ. συνετῆς. ΠΤΥΞΑΣΑ ΚΑΙ ΑΣΚΗΣΑ Ε
ΣΑ. μετ' ἐπιμελείας διπλώσασα. ΤΡΗΤΟΙΣΙ. τορνευ-
τικοῖς ἱμαντοδέτοις. ΕΠΕΡΥΣΕ. ἐφειλκύσατο. ἐπεσπάσα-
το. ΚΟΡΩΝΗ. τῷ λεγομένῳ κόρακι. ΕΠΙ ΔΕ ΚΛΗ-
ΙΔ' ΕΤΑΝΥΣΕΝ ΙΜΑΝΤΙ. τὸ λεγόμενον ἐφ' ἡμῶν
κλεῖθρον. διὸ δὲ τοῦτο εἶχεν ἱμάντας ἐξηρτημένους διά τινων

α φρήσιων. ὃν μὲν ἐκ δεξιῶν. ὃν δὲ ἐξ ἀριστερῶν, εἰς τὸ δύνασθαι ἀνοῖξαι, καὶ κλεῖσαι. νῦν οὖν τὸ κλεῖθρον παρέτεινε καὶ παρήγαγε τῷ ἱμάντι. ΚΟΡΩΝΗ. τῷ ἐπισπαστῷ τῆς θύρας. ΟΙΟΣ. ΑΩΤΩ. τῷ ἄνθει. καὶ τῷ καλλίστῳ τοῦ προβάτου. λέγει δὲ τῶν ἐξ ἁπαλῶν ἐρίων γεγονότων περιβολαίων. ΒΟΥΛΕΤΕ. ἐβουλεύετο. ΠΕΦΡΑΔΕ. εἶπεν, ἐσήμαινεν.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Β. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

ΗΜΟΣ. ἡνίκα ὅτε. ΗΡΙΓΕΝΕΙΑ. Α
τὸν ὄρθρον γεννῶσα. ὅ τ' ἐστι τὴν πρωΐ-
αν ἡ ἐν τῷ ἦρι γενομένη. ὅ ἐστιν ὄρθρος.
ῥοδοδάκτυλος δὲ ἀπὸ τῆς πρωϊνῆς ἀ-
νατολῆς καὶ τοῦ χρώματος τοῦ περὶ τὸ
διάστημα τὸ πρωϊνὸν τὴν ἡμέραν διὰ ἐπιθέτου κεκόσμηκεν.
ΡΟΔΟΔΑΚΤΥΛΟΣ. ῥοδόχρους ἀπὸ μέρους καλή. ΗΟΣ. Β
διάφορα σημαίνει τήν τε γὰρ σωματοειδῆ θεόν. διὰ τὸ φά-
ναι τὸν ποιητήν. ἠὼς δ' ἐκ λεχέων παρ' ἀγαυοῦ τιθωνοῖο, ὄρνυθ'
ἵν' ἀθανάτοισι φόως φέρει ἠδὲ βροτοῖσι. καὶ τὸν ὄρθρον φερω-
νύμως κληθέντα ἀπὸ τοῦ ὀρθοῦσθαι ἡμᾶς ἀπὸ τῆς κοίτης καὶ
περὶ τὰ οἰκεῖα τρέπεσθαι ἔργα. ὅταν φήσει, ἠὼς μὲν κροκό-
πεπλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶαν. καὶ τὸ ἀπὸ πρωΐας μέ- Γ
χρις ὥρας ἕκτης διάστημα. ὄφρα μὲν ἠὼς ἦν καὶ ἀέξετο ἱερὸν
ἦμαρ. καὶ τὴν ὅλην ἡμέραν καθ' ὃ σημαινόμενον ἡμέρα νοεῖ-
ται ὁ ἀπὸ ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου δρόμος μέχρι δύσεως. ὁπότε
τὴν ὑπὲρ ἡμᾶς ποιεῖται φορὰν ὁ θεὸς οὗτος. τὸ παρ' ἡμᾶς
δεξιὸν ἡμισφαίριον. οἵ ῥ' ἐξ ἀσκανίης βώλακος ἦλθον ἀμοιβοὶ Δ
ἠοῖ τῇ προτέρῃ. τότε ζεὺς ὦρσε μάχεσθαι. καὶ ἤματι τῷ προ-
τέρῳ ὅτ' ἐμαίνετο φαίδιμος ἕκτωρ. καὶ τὸ συναμφότερον ἡ-
μέραν τε καὶ νύκτα. καθ' ὃ σημαινόμενον καὶ παρὰ τοῖς μα-
θηματικοῖς νοεῖται. ἠὼς δέ μοι ἐστὶν ἡ δὲ δυωδεκάτη ὅτ' ἐς
ἴλιον εἰλήλουθα. καὶ τὴν ἡλίου πάροδον καὶ τὸν τόπον ὅθεν ἀνα-
τέλλει ὁ ἥλιος κατὰ ἀρίσταρχον. ὦ φίλοι οὐ γάρ τ' ἴδμεν ζό-

φος οὐδ'

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A φος· οὐδ᾽ ὅπῃ ἠώς. οὐδ᾽ ὅπῃ ἠέλιος φαεσίμβροτος εἶσ᾽ ὑπὸ γαῖ
αν. οὐδ᾽ ὅπῃ ἀνεῖται. νῦν γὰρ καθά φησιν ὁ Κράτης. τῶν τεσ
σάρων τοῦ κόσμου μέμνηται μερῶν. ἄρκτου. μεσημβρίας. ἀνα
τολῆς. δύσεως, ἅπερ ἀλλήλοις ἐξ ἀντιθέτου ἀντίκειται. ἡ μὲν
ἄρκτος, τῇ μεσημβρίᾳ. ἡ δὲ ἀνατολή, τῇ δύσει. ΕΞΕΥΝΗ
ΦΙΝ. ἐκ τῆς κοίτης. ΕΣΣΑΜΕΝΟΣ. ἐνδυσάμενος.
B ΘΕΤΟ. περιέθετο. ΠΑΛΑΜΗ Δ᾽ ΕΧΕΧΑΛΚΕ
ΟΝ ΕΓΧΟΣ. ἀντὶ σκήπτρου τὸ δόρυ κατεῖχεν ὡς οὐ συγ
χωρούμενος εἶναι βασιλεύς. ΚΥΝΕΣ ΠΟΔΑΣ ΑΡΓΟΙ.
ὑπὸ συνηθείας ἢ ἀσφαλείας χάριν. ΑΡΓΟΙ. λευκοὶ ἢ τα
χεῖς. ΘΕΣΠΕΣΙΗΝ. θείαν θαυμαστήν. ΚΑΤΕΧΕΥ
Γ ΕΝ. κατέχεε κατέβαλεν. ΘΗΕΥΝΤΟ. θεωροῦντες, ἐθαύ
μαζον. ΘΩΚΩ. τοῦτον οἱ Ἀττικοὶ θᾶκον λέγουσι. ἔστι δὲ ἡ κα
θέδρα. ΕΙΞΑΝ. ὑπεχώρησαν. ΑΙΓΥΠΤΙΟΣ. ὄνο
μα κύριον. ΚΥΦΟΣ. κεκυφὼς κεκυρτωμένος. ΗΔΗ.
ἠπίστατο. ΕΥΠΩΛΟΝ. καλοῖς ἵπποις χρωμένην. ΠΥ
ΜΑΤΟΝ Δ᾽ ΩΠΛΗΣΑΤΟ ΔΟΡΠΟΝ. ἤτοι τὸν
ἐν τάξει ἔσχατον ἢ ἐπιφρώνιον τοῦτο εἴρηκε, ἢ πύματον τῶν
Δ ἕξ, ἢ δόρπον πύματον, οὐκέτι γὰρ ὁ Κύκλωψ ἔφαγε. συναπο
βαλὼν τῷ φωτὶ καὶ τὸ ζῆν ὡς λέγεται. ΔΟΡΠΟΝ.
τὸ καθ᾽ ἡμᾶς δεῖπνον, τρισὶ δὲ τροφαῖς ἐχρῶντο. καὶ τὴν μὲν
πρώτην ἐκάλουν ἄριστον ἣν ἐλάμβανον πρωΐας σχεδὸν ἔτι
σκοτίας οὔσης. καὶ ὠνομάσθη ἄριστον ἢ παρὰ τὸ λαμβάνον
τας αὐτοὺς εἰς τὴν ἀριστείαν προέρχεσθαι. ἢ ἀπὸ τοῦ προσφέ
E ρεσθαι ταύτην, πρώτην τὴν τροφήν. παρὰ τὸ ἄειρε ὠνομα
σμένης τῆς λέξεως. μή μοι οἶνον ἄειρε μελίφρονα πότνια μῆ
τερ. τὴν δευτέραν δεῖπνον μεθ᾽ ὃ ἔδει πονεῖν. ὅπερ ἐστὶν
ἐνεργεῖν, λαμβάνοντες γὰρ ταύτην τὴν τροφὴν πάλιν περὶ
τὰ πολεμικὰ ἔργα ἐπόνουν. τὴν δὲ τρίτην δόρπον τὸ καθ᾽
ἡμᾶς λεγόμενον δεῖπνον. καὶ ἔστι κατὰ τὸ ἔτυμον δούρπον.
ὅταν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ὅταν εἰς τὸ ἰαύειν ὁρμώμεθα. ὅπερ ἐστὶ κοιμᾶσθαι. αἰσχύ- A
λος δὲ καὶ τῆς τάξεως τῶν ὀνομάτων μάρτυς λέγων· ἄριστα
δεῖπνα δόρπα αἱρεῖσθαι. ΟΜΙΛΕΙ. συνανεστρέφετο.
ΕΧΟΝ. εἶχον, κατεῖχον. ΕΡΓΑ. τὰ γεωργικά. ΙΚΕΙ
ἀφικνεῖται. ΘΟΩΚΟΣ. συνέδριον. ΗΓΕΙΡΕ.
συνήθροισεν, παρώρμησεν. ΠΡΩΓΕΝΕΣΤΕΡΟΙ.
πρεσβύτεροι. ΣΤΡΑΤΟΥ ΕΚΛΥΟΝ. ἤτοι πολεμίων, B
ἢ τῶν μετ' ὀδυσσέως. ΟΤΕ. ἡνίκα. ΠΡΟΤΕΡΟΣ.
πρῶτος. ΔΗΜΙΟΝ. δημόσιον. ΠΙΦΑΥΣΚΕΤΑΙ.
προσημαίνει. ΟΝΗΜΕΝΟΣ. ὄνησιν ἑαυτοῦ λάβοι. λεί-
πει τὸ εἴη. ὀνήμενος εἴη. ΜΕΝΟΙΝΑ. κατὰ διάνοιαν ἐνθυ-
μεῖται. ΦΗΜΗ. τῇ κληδόνι. ΜΕΝΟΙΝΗΣΕ. προεθυμήθη.
ΚΑΘΑΠΤΟΜΕΝΟΣ. ἤτοι τὸν λόγον πρὸς αὐτὸν ποι- Γ
ούμενος. ἀμειβόμενος. ἀποτεινόμενος. ἢ καταπραΰνων καὶ
προσαγόμενος. ΕΙΣΕΑΙ. μαθήσῃ. ΕΚΛΥΟΝ. ἤκου-
σα. πυθοίμην. ἀκούσω. ΠΙΦΑΥΣΚΟΜΑΙ. προμηνύω
προλέγω. ΟΜΟΙ ΚΑΚ' ΕΜΠΕΣ' ΟΙΚΩ. μετὰ τοῦτο
ὑποστικτέον. ΔΟΙΑ. δύο ἢ διχῶς. ΔΟΙΣ ΔΕΣΣΙΝ.
ἐν τούτοις. ΔΙΑΡΡΑΙΣΕΙ. διαφθερεῖ. ΟΛΕΣΣΕΙ. Δ
ἀπολέσει. ΕΠΕΧΡΑΟΝ. μετὰ βλάβης καὶ ἐπηρείας ἐ-
πῆλθον. ΑΠΕΡΡΙΓΑΣΙ. δεδίασι, φοβοῦνται, δεδοίκα-
σιν. ΕΕΔΝΩΣΑΤΟ. ἕδνα ἐπιδώσει. καὶ κυρίως μὲν
ἕδνα ἐστὶ τὰ διδόμενα ἀπὸ τοῦ γαμοῦντος τῇ γαμουμένῃ. νῦν
δὲ καταχρηστικῶς κεῖται ἡ λέξις ἀντὶ τοῦ χρήματα ἐπιδοίη.
Ω. ᾧ ἄν. ΚΕΧΑΡΙΣΜΕΝΟΣ. προσφιλὴς ἡδύς. ΠΩ- E
ΛΕΥΜΕΝΟΙ. παραγινόμενοι, ἀναστρεφόμενοι. ΗΜΑ-
ΤΑ ΠΑΝΤΑ. πάντα τὸν χρόνον. ΙΕΡΕΥΟΝΤΕΣ.
θύοντες. ΟΙΣ. πρόβατα. ΠΙΟΝΑΣ. λιπαράς. ΕΙ-
ΛΑΠΙΝΑΖΟΥΣΙ. ἐν ἀθροίσματι εὐωχοῦνται ἑορτάζου-
σιν. ΜΑΨΙΔΙΩΣ. ματαίως. ΚΑΤΑΝΕΤΑΙ. κα-

ταναλί

A καναλίσκεται. Η ΚΑΙ ΕΠΕΙΤΑ. οὕτως γὰρ ἂν μετὰ τὸ ἐπι
χειρῆσαι. ΛΕΥΓΑΛΕΟΙ. ἀσθενεῖς ἀδύνατοι. ΔΕΔΑΗ
ΚΟΤΕΣ. εἰδότες μεμαθηκότων. ΑΛΚΗΝ. τὸν τρόπον τῆς βοη
θείας, δύναμιν. ΑΜΥΝΑΙΜΗΝ. ἀντὶ τοῦ ἠμυνάμην. ΑΝ
ΣΧΕΤΑ. ἀνασχετὰ ὑπομενητικά. ΤΕΤΕΥΧΑΤΑΙ. κατε
σκευασμένα εἰσίν. ΔΙΟΛΩΛΕ. διέφθαρη, ἀπώλετο. ΝΕΜΕ
B ΣΗΘΗΤΕ. μεμπτὸν ἡγήσασθε. ΠΕΡΙΚΤΙΟΝΑΣ. τοὺς περιοι
κοῦντας. ΝΑΙΕΤΑΟΥΣΙΝ. οἰκοῦσιν. ΥΠΟΔΕΙΣΑΤΕ. φοβή
θητε. ΜΕΤΑΣΤΡΕΨΩΣΙ. μεταβάλλωσιν. ΑΓΑΣ
ΣΑΜΕΝΟΙ. χολωθέντων. ΘΕΜΙΣΤΟΣ. αἰολικῶς
ἀντὶ θέμιδος. ΗΤ' ΑΝΔΡΩΝ ΑΓΟΡΑΣ. τινὲς φή
θησαν εἰς τὰς ἐκκλησίας εἰσφέρεσθαι. θέμιδος ἄγαλμα.
Γ ΣΧΕΣΘΕ. βοηθήσατε. τὸ γὰρ φίλον ἀνάρμοστον κατὰ τῶν
μνηστήρων ἵνα ἢ ἀπόσχεσθε. ΤΕΙΡΕΣΘΑΙ. καταπονεῖ
12 σθαι. ΔΥΣΜΕΝΕΩΝ. ἐχθραίνων. ΚΑΚΑ ΕΡΕΖΕΝ. ἐκα
κοποίει. ΤΩΝ. ὑπὲρ ὧν. ΑΠΟΤΙΝΥΜΕΝΟΙ. τιμωρούμενοι.
ΡΕΖΕΤΕ. πράττετε. ΔΥΣΜΕΝΕΟΝΤΕΣ. δυσχεραίνοντες
ἐχθρωδῶς διακείμενοι. ΟΤΡΥΝΟΝΤΕΣ. παροξύνοντες διε
Δ γείροντες. ΠΡΟΒΑΣΙΝ. πρόσοδον ἀπὸ τοῦ προβαίνειν. ἐκ τοῦ
τουτὶ τὴν οὐσίαν. ΤΙΣΙΣ. ἀπόδοσις. ΠΡΟΒΑΣΙΝ. τὴν τῶν τετρα
πόδων κτῆσιν. ΠΡΟΤΙΠΤΥΣΣΟΙΜΕΘΑ. προσπερνιζόμεθα
παραβαλλόμενοι ἢ ἀχώριστοι γινοίμεθα. ΑΠΑΙΤΙΖΟΝΤΕΣ.
ἀπαιτοῦντες. ΕΩΣ. μέχρις ὅτε. ΑΠΡΗΚΤΟΥΣ. ἀπράκτους.
ΔΑΚΡΥΑ ΑΝΑΠΡΗΣΑΣ. δακρύων πλῆθος προϊέμενος.
E ΟΙΚΤΟΣ. ὀδυρμὸς λύπη. ΑΚΗΝ ΕΣΣΑΝ. ἥσυχοι ἦσαν
ἐσιώπων. ΑΜΕΙΒΟΜΕΝΟΣ. ἐξ ἀμοιβῆς ἀνταποκρινό
μενος. ΥΨΑΓΟΡΗ. μεγαλορῆμον. ΜΕΝΟΣ ΑΣΧΕ
ΤΕ. ἀκατάσχετε τῇ δυνάμει. εἰρωνικῶς ἀδύνατε. ΜΩ
ΜΟΝ. ψόγον. ΑΝΑΨΑΙ. περιποιῆσαι, περιθεῖναι.
ΚΕΡΔΕΑ. δόλους πανουργίαν ἢ συνέσεις. ΕΙΣΙΝ.

ἐλεύσεται.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἐλεύσεται. ἈΤΕΜΒΕΙ. στερίσκει ἀφαιρεῖται. ΕΛΠΕΙ' A
εἰς ἐλπίδα ἄγει. ΠΕΡΙΜΕΤΡΟΝ. μέγα. ΜΕΤΑΜΩ
ΝΙΑ. μάταια. μὴ ὀνεῖν, μὴ ὄνια, μώνια, καὶ μώλια. ὡς
νίτρον, λίτρον. πνεύμων πλεύμων. ΤΑΦΗΙΟΝ. ἐντά
φιον. κατὰ παράθεσιν τοῦ η. ὡς πολεμήϊον. ΝΕΜΕΣΗ-
ΣΗ. μέμψηται. ΑΙΚΕΝ ΑΤΕΡ ΣΠΕΙΡΟΥ. ὡς ἀξίου ἱμα
τίου σπανίζοντος αὐτοῦ. οὐ γὰρ παντελῶς ἐσπάνιζε. ΣΠΕΙΡΟΝ. B
ὕφασμα. δυνάμενον σπειροῦν. καὶ σπαργανοῦν τὸ αὐτῷ περι
τιθέμενον. ἢ ἱμάτιον. ὡς τὸ σπεῖρα κακὰ ἀμφ' ὤμοισι. ΕΝ-
ΘΑ. τότε χρονικῶς. ΗΜΑΤΙΗ ΜΕΝ ΥΦΑΙΝΕΣΚΕ. "
ΝΥΚΤΑΣ Δ' ΑΝΑΛΥΕΣΚΕ. σχῆμα διὰ παρισώσεως. ἐπῳ
δαίας. οὐ τελείας ἡρωϊκῆς δηλωτικὴ ἡ τῶν δλάδων παράθεσις.
πηνελόπη, φασίν, ἡ φιλοσοφία. ἱστὸς ἡ ἐπίθεσις τῶν προτά Γ
σεων. ἐξ ὧν αἱ συλλογιστικαὶ συμπλοκαί. ἀνάλυσις ἡ οὕτω
καλουμένη παρὰ τοῖς φιλοσόφοις. ἧς οὐκ ἐπαΐουσιν οἱ πα-
χεῖς, καὶ σπάταλοι μνηστῆρες. διὸ καὶ παύουσιν αὐτὴν κύ
βοις αὖθις ἐπιρρίψαντες ἑαυτούς. θεῖον γὰρ ἔργον τὸ τοιοῦτον.
διὸ καὶ ἡ πηνελόπη λέγει. ἐξ ἧς θεὸν ἐμπνεῦσαι αὐτῇ, τὰ τὴν "
τὸν τοιοῦτον ἱστόν. θεράπαινα δέ, ἡ προσπεπηκυῖα τῇ φιλο- Δ
σοφίᾳ συλλογιστικὴ μέθοδος. δαΐδες δὲ αἱ διὰ γνώσεως.
ΕΠΗΛΥΘΟΝ ΩΡΑΙ. ὧραι τοῦ τετάρτου ἔτους. πῶς
οὖν ἔμπροσθεν ἔλεγε τάχα δ' εἶσι τέταρτον, οἷον τελειωθή- "
σεται. ΚΑΙ ΤΟΤΕ ΔΗ ΤΙΣ ΕΕΙΠΕ. ποιητικὴ
οἰκονομία εἰς τὰ ἑξῆς. ἵνα καὶ τὴν τοῦ θεραπαινῶν ἀναίρεσιν
ἑτοίμως παραδεξώμεθα. δηλοῦται δὲ ἡ δουλικὴ ἀπιστία. E
ΚΑΙ ΟΥΚ ΕΘΕΛΟΥΣ' ΥΠ' ΑΝΑΓΚΗΣ.
τὴν βίαν τῶν μνηστήρων ἐδήλωσεν. ΣΟΙ Δ' ΩΔΕ
ΜΝΗΣΤΗΡΕΣ ΥΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ.
ἀντὶ τοῦ οὕτως ἀποκρίνονται. ὅρα δὲ ὅπως ὁ ἀντίνοος ἑαυ-
τῷ τοὺς ὅλους μνηστῆρας ὑποκρίνεται, ὡς αὐτὸς ὢν οἱ πάντες.

καλῶς

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A καλῶς ἄρα πρὸ πάντων αὐτὸς τίσεται, ὑπ' ὀδυσσέως βλη-
θείς. ΟΤΕΩ. ὅτῳ. ὡς πηνέλεω. περὶ δὲ τῆς γνώμης ἱκα-
,, ρίου δεδήλωται καὶ ἐν ἄλλοις. ἤδη γάρ ῥα πατήρ τε κασίγνη-
,, τοί τε κέλονται εὐρυμάχῳ γήμασθαι. ΕΙ ΔΕ Τ' ΑΝΙΗ
ΣΕΙ ΓΕ ΠΟΛΗΝ ΧΡΩΝΟΝ. ἡ ἀνταπόδοσις, ἐν τῷ
ἡμεῖς δ' οὔτ' ἐπὶ ἔργα. τὰ δὲ λοιπὰ διὰ μέσου. ἡ ἀνταπό-
B δοτον τό. εἰ. καθ' ὡς εἰώθει ποιεῖν. ὡς καὶ τὸ ἀλλ' εἰ μὲν δώ-
,, σουσι γέρας. Α ΟΙ ΠΕΡΙΔΩΚΕΝ ΑΘΗΝΗ. πι-
κρῶς καθαψάμενος τῆς πηνελόπης, διαχέαι αὐτὴν βούλεται
τοῖς ἐγκωμίοις. ΚΕΡΔΕΑ. πανουργεύματα. οὐχ ὡς ἡ-
μεῖς, τὴν φιλοχρηματίαν. ΕΥΠΛΟΚΑΜΙΔΕΣ. εὐ-
πλόκαμις. ὡς εὔκρηπις. πολύψηφις. ΕΥΠΛΟΚΑΜΟΣ
Γ ΤΕ ΜΥΚΗΝΗ. ἰνάχου θυγάτηρ καὶ μελίας τῆς ὠκεανοῦ.
ΕΝΣΤΗΘΕΣΙ ΤΙΘΕΙΣΙ ΘΕΟΙ. θεόσοφον λέγει τὴν
πηνελόπην. ἀλλ' οὐχ οὕτως ὁ νοῦς. ἀλλ' ἐρεθίζει τὸν τηλέ-
μαχον ἀπώσασθαι τὴν μητέρα. εἰ διὰ τὸ ἴδιον συμφέρον
παρορᾷ τὰ τοῦ τηλεμάχου. ἔστι δὲ τοῦτο καὶ φήμη ἐσχηματι-
σμένη. ἀληθῶς γὰρ οὕτως ἀπέβη τοῖς μνηστῆρσι. ΗΜΕΙΣ
Δ Δ' ΟΥΤ' ΕΠΙ ΕΡΓΑ. τοῦτο πρὸς κακοῦ τοῖς μνηστῆρ-
σιν. ἐξὸν σωθῆναι ἄλλην ῥαπομένους, ὅμως πάνυ ὁμοῦ εὑρε-
θέντες, πανωλεθρίαν ἔπαθον. καὶ εἴη ἂν ὁ τελευταῖος οὗτος
τοῦ ἀντινόου λόγος. ὡς οἷα τις κατὰ τῶν μνηστήρων προεκθε-
τικὴ ἀναφώνησις. ΑΝΤΙΝΟΕ. πυκνότητα, καὶ συν-
τομίαν, καὶ ἰσχὺν νοημάτων ἐνδείκνυται ὁ τηλέμαχος.
E ΗΜ' ΕΤΕΧΗΜΕΘΡΕΨΕΝ. ἐπίτασιν δηλοῖ γνησιό-
τητος τὸ ἡμ' ἔθρεψε. πολλαὶ γὰρ μητέρες ἐκτιθέασι ταῖς τίτ-
θαις τὰ τέκνα. διὸ καὶ ἀποστέργονται διὰ τὴν ἄπονον εἰ-
λήθυιαν. ΔΟΜΩΝ ΑΕΚΟΥΣΑΝ ΑΠΩΣΑΙ. καὶ
οὗτος τεχνικὴν ἄγαν μετρικὴν τὴν ἀντίρρησιν ποιεῖται. τοῦ
μὲν γὰρ τῆς ἀπάτης καὶ τῆς ὑποσχέσεως σιωπᾷ. παραιτη-
ρήσας

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ῥήσας δὲ ὅπη μάλιστα ἀπηρυθριάσῃ ὁ ἀντίνοος. πρὸς τοῦτο A
τὴν ἀντίρρησιν ποιεῖται. ἔστι γὰρ πρόσφορον ἐν πλήθει, τὸν
ὑπὲρ τῆς φύσεως λόγον ἀντικαταστῆσαι. ὅρα δὲ καὶ τὴν ὑ-
παλλαγὴν τοῦ ῥήματος. ὁ μὲν, ψιλῶς εἶπεν ἀπόπεμψον. ὁ δὲ,
οὐκ ἄν φησιν ἀπώσασθαι. καὶ ὁ μὲν μητέρα. ὁ δ' ἥμ' ἔτεχ'
ἥμ' ἔθρεψε. καὶ αὖθι τούτοις τὸ ἐνίψω. ΚΑΚΟΝ ΔΕΙ ΜΕ
ΠΟΛΛ' ΑΠΟΤΙΝΕΙΝ. καθ' ἔνια τῶν ὑπομνημάτων. B
ἡ τούτων ἐξήγησις ἡμάρτηται. φασὶ γὰρ ὡς ἔθος, εἴ τις ἑκὼν ἐξ
οἴκου γυναῖκα ἀπέπεμψε, χρήματα ἀποτίνειν, τοῖς αὐτῆς
συγγονεῦσι, καὶ τῷ πατρί. φησὶν οὖν ὅτι κακόν ἐστι. καὶ οἷον
ἀλυσιτελὲς εἰ ἐκδιώξω τῶν οἴκων τὴν μητέρα. πολλὰ γὰρ
ἀποτίσω τῷ ἰκαρίῳ. ἄμεινον δὲ οὕτω διαστέλλειν. κακὸν
δέ με πόλλ' ἀποτίνειν, καὶ οὐ περὶ χρημάτων φησὶν, ἀλλὰ Γ
περὶ τῶν ἐπαγομένων. ἐκ γὰρ τοῦ πατρὸς κακὰ πείσομαι.
ἄλλα δὲ δαίμων δώσει. εἶτα καθ' ὑπερβατὸν αἴκεν αὐτὸς
ἰκαρίῳ ἀποπέμψω τὴν μητέρα. ἐπεὶ, εἰ περὶ χρημάτων ἔλε-
γε, σμικρολόγος ἀνεφαίνετο τοῦ πατρός. οὐ γὰρ ἀπεγνώκει αὐ-
τόν. ἐπειδὴ, φησὶν, ὀλόμενος πατὴρ ἐσθλὸν ἐνὶ φρεσίν. ἄλ-
λως τε κατὰ καλλίμαχον. χαλεπὴ μῆνις ἐπιχθονίων. διὸ Δ
ἀρίσταρχος ἀθετεῖ, τὸ ἔσσεται. ὡς οὐ τοῦτον ἐγώ ποτε μῦθον ἐνί-
ψω. περισσὸς γάρ ἐστιν, οὐ πρὸς ταύτην τὴν ἀπόδοσιν. ΑΡΗ 13
ΣΕΤ' ΕΡΙΝΝΥΣ. τοῦτο ἔλεγον ἐπιθειάζειν τῷ δεῖνι οἱ ὕ-
στερον. ὡς παρὰ φερεκράτει. ΕΝΙΨΩ. τὸ μετὰ σφοδρότη-
τος καὶ ἀπειλῆς λέγειν. ἐναντιωτῶ. λοιδορήσω. ΤΩ ΔΑ
ΙΕΤΩ. ἡ μὲν ἐξ ὄρους ἄφιξις, τὴν ἐξ ἀγρῶν ἐπάνοδον ὀ- E
δυσσέως καὶ τοῦ παιδὸς σημαίνει. καὶ ἡ μὲν ἐν ἀρχαῖς ἠρε-
μαία πτῆσις, τὴν μετὰ ἡσυχίας κάθοδον. ὁ δὲ κατὰ τὴν ἀ-
γορὰν αὐτῶν θόρυβος. τὴν κατὰ τὴν πόλιν γενομένην τα-
ραχήν. ὁ δὲ τιναγμὸς τῶν πτερῶν, ἀπώλειαν καὶ ἐλάττω-
σιν τῶν ἀρχομένων. τὸ δὲ καταδρύψαι τὰς παρειάς. τὸν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A τῶν μνηστήρων ἐσήμανε φόνον. διὰ δὲ τὸ κατὰ ἀνατολὰς
ὁρμῆσαι, ὅτι οἱ μὲν δύο νικήσουσιν. οἱ δὲ μνηστῆρες, ἐν ζόφῳ
γενήσονται. ΕΩΣ ΜΕΝ. τέως. μέχρι. χρόνου τινός. ΜΕ
ΤΑ ΠΝΟΙΗΣ ΑΝΕΜΟΙΟ. ὡς ἡσυχῆ τὸ ἔργον τὰ πρῶ
τα διαχειριζόμενοι. ΠΛΗΣΙΩ ΑΛΛΗΛΟΙΣΙΝ. ἐπεὶ
οὐκ ἀποστατοῦσιν ἀλλήλων ταῖς βουλαῖς. ΠΤΕΡΑ ΠΟΛ
B ΛΑ. ἢ διότι πολλοὺς ἀπέβαλον καὶ τῶν ὑπηκόων. μνη
στῆρας δὲ καὶ κήρυκας. καὶ τινας τῶν τοῦ οἴκου. ἢ διότι θα
νατώσουσι τοὺς μνηστῆρας ὀϊστοὺς ἐπαφιέντες πτερόεντας.
ΠΑΝΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΣ. κοινὴν βλάβην δηλοῖ.
ΔΡΥΨΑΜΕΝΩ Δ' ΟΝΥΧΕΣΣΙΝ. ἐπειδὴ οὐ μόνον
μνηστῆρσιν. ἀλλὰ καὶ πολλοῖς ἄλλοις ἰθακησίων ἔσται κακά.
Γ καὶ πολλοὶ τὰς παρειὰς ἐπ' αὐτῷ δρύψονται. καὶ ἰάμβλι
χος οἶδεν ὄρνιθας, οἳ αὐτοὶ ἑαυτοὺς ἀναιροῦσιν, ἐπὶ δηλώ
σει μέλλοντος κακοῦ. ὑπὲρ φύσιν μέντοι. ΔΕΞΙΩ ΗΙ
ΞΑΝ. ἀνατολικοὶ οἱ αἴσιοι. ΚΑΙ ΠΟΛΙΝ ΑΥ
ΤΩΝ. ἢ τῶν ἰθακησίων. ἢ τῶν ἀετῶν. ὡς ἐπαναστραφέν
των ἔνθα ᾤκουν. ὃ καὶ ἐδήλου. ὡς καὶ ὀδυσσεὺς καὶ τηλέ
Δ μαχος ἀνελόντες τοὺς μνηστῆρας, αὖθις εἰς ἀγροὺς ἀπελεύ
σονται. ἵνα πάλιν καὶ οἰκίαν τὴν κατάπαυσιν τῶν ἀετῶν
λέγῃ. διά τι μὴν τοῦ βασιλικοῦ τούτου ζώου. ΩΡΜΗ
ΝΑΝ Δ' ΑΝΑ ΘΥΜΟΝ. οἱ γὰρ κακοὶ τὰς πράξεις
κακὰς καὶ τὰς ἐλπίδας ἔχουσι. τὰ δὲ τοιαῦτα τῶν σημείων,
τοῖς μὲν ἀγαθοῖς, τὸ θαῤῥεῖν. τοῖς δὲ πονηροῖς ἀποτροπὴν
E περιποιεῖται τῶν τολμωμένων. ΓΕΡΩΝ ΗΡΩΣ. τοιού
των γὰρ ἀνδρῶν, ἡ πολυπειρία. ΑΛΙΘΕΡΣΗΣ. νησιώ
τῃ καὶ ἁλιευτικῷ πρέπον ὄνομα. ὁ ἐν τῇ ἁλὶ δηλονότι θερό
μενος. ΟΙ ΝΕΜΟΜΕΣΘΑ. συνάγει καὶ ἑαυτὸν τοῖς
κακωθῆναι μέλλουσι διὰ τὸ φιλάληθες. ΕΥΔΕΙΕΛΟΝ.
τὸ πρὸς δείλην κειμένην. ΦΥΤΕΥΕΙ. ἔνθεν οἱ ὕστερον

ὑπορύττειν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ὑπορύπτῃ, τὸ δολιεύεσθαι. ΚΑΚΟΝ ΕΣΤΑΙ. ἤγουν A
ζημία. ΑΦΑΡ. συναπτικῶς. εὐθέως. ἀπὸ τοῦ ἅπτω. ἄψω.
ἧφα. ἄφαρ. ψιλοῦται δὲ αἰολικῶς. ΚΑΙ ΓΑΡ ΕΚΕΙΝΩ.
συνιστῶν ἑαυτὸν ἐπὶ μαντικῇ ταῦτα λέγει. ΩΣ ΟΙ ΕΜΥ-
ΘΕΟΜΗΝ. συναπτέον ἕως τὸ πολύμητις ὀδυσσεύς. δύνα-
ται δέ τις καὶ ἐπὶ τοῦ μυθεόμην στίξειν. τοῖς ἄνω αὐτὰ ἀπο-
διδοὺς, καὶ ἀφ' ἑτέρας ἀρχῆς ἀναγινώσκειν. ὅτε ἴλιον εἰσα- B
νέβαινον. ἵν' ὑποστίξωμεν μετὰ τὸ ἀργεῖοι, καὶ ὀδυσσεύς, ἡ
δὲ ἀπόδοσις φημὶ κακά. ΦΗΝ ΠΟΛΛΑ ΚΑΚΑ ΠΑ-
ΘΟΝΤΑ. μέχρι τοῦ τὰ δὲ νῦν πάντα τελεῖται σύνοψις πά-
σης τῆς ὀδυσσείας. ΩΣ ΚΑΙ ΣΥ ΚΑΤΑΦΘΙΣΘΑΙ.
τὸ ὡς ἀναφορικόν ἐστι, καὶ συναπτέον ἐπὶ τῆς ἐπάνω. ἡ αὐτὴ
τοῦ εἴτε. καὶ ἀπὸ ἄλλης ἀρχῆς αὐτὸ ἀναγνωστέον. ΩΔ' Α-
ΝΙΗΣ. ἀπὸ τοῦ ἀνίημι. ὡς τιθείης. κυνηγετικὴ ἡ λέξις. Γ
ὅτε τις κύνα τοῦ δεσμοῦ ἀμείς, ἀφήσῃ κατὰ θηρός. δασυν-
τέον. ἔστι γὰρ ἀντὶ τοῦ ἀναπείθεις. ἀπὸ μεταφορᾶς τῶν κυνη-
γῶν, τῶν ἐφιέντων ἱμάντας τοῖς κυσίν. ψιλοῖ δὲ ἑλλάνικος
παρὰ τὴν ἀνίαν, ἐκδεχόμενος τὸ λυπείης. εἰ γὰρ τοῦτο, ἐ-
χρῆν γράφειν ἀνιώης. τοιαύτη γὰρ ἡ συζυγία. ΠΑΡΦΑ- Δ
ΜΕΝΟΣ. παραπείσας. παραλογιζόμενος. ΑΝΙΗΡΕΣ-
ΤΕΡΟΝ. λυπηρότερον. ὡς τὸ αἰδοιέστερον. ὤφειλε γὰρ ἀνιη-
ρότερον. οὕτω καὶ ἀμορφέστερον. δικαιέστερον. ἀκρατέστερος.
ἀπὸ τοῦ ἄκρατος. σπουδαιέστερος. ἀναγκαιέστερος. ἀλλοιέστε-
ρος. ἐπιδιέστερος, ἀφνειέστερος. καὶ ἀριστοφάνης κατὰ σέλευκον
ἔγραφε φιλοκτιανέστατε. ΘΩΗΝ ΕΠΙΘΗΣΟΜΕΝ. θωὴ ἡ ἐπι- E
τιθεμένη τινὶ ζημία. ὅθεν ἀθῷος ὁ μὴ θωὴν πάσχων. ΟΙ ΔΕ 14
ΓΑΜΟΝ ΤΕΥΞΟΥΣΙΝ. ἀπὸ μὲν τοῦ πατρὸς, με-
τέβη εἰς τὸ πληθυντικόν. οἱ δὲ γάμον τεύξουσι. δηλονότι
οἱ μνηστῆρες, καὶ ἐκπορίζουσιν ἕδνα. ὅσα δεῖ ἤδη τῇ τοιαύ-
τῃ παιδὶ δίδοσθαι παρὰ τῶν γαμούντων. ΜΗΤΕΡΑ.

Α ΗΝ ΕΣ ΠΑΤΡΟΣ. οἱ δὲ γάμον τεύξουσι. τὸ σχῆμα πε-
ριττόν. ἄτομον. ΕΔΝΑ. τὰ παρὰ τοῦ νυμφίου. μείλια
δὲ, τὰ παρὰ τοῦ πατρὸς τῇ νύμφῃ διδόμενα. ΜΝΗΣΤΥ
ΟΣ ΑΡΓΑΛΕΗΣ. δυσμέχει νῦν ἀκατεργάστου. ΟΥΤ'
ΟΥΝ ΤΗΛΕΜΑΧΟΝ. θρασύτερα ταῦτα τῶν ἀντι-
νόου. ΠΟΛΥΘΥΜΟΝ. ἀκριτόμυθον. σκώπτει εἰς ποσό-
Β τητα. ὁ γὰρ ἀντίνοος εἰς ποιότητα λόγου ἔσκωψεν. προειπὼν
δὲ, ἐπεὶ οὔτινα δείδιμεν ἔμπης. οὔτε τηλέμαχον. οὔτε τὴν
μαντείαν. οὐκέτι ἐπήγαγον οὔτε ἄλλον τινά. καίτοι ὁ λόγος
ἀπῄτει. ἀλλ' εἶχεν ἀπέχθειαν πρὸς τὸ πλῆθος. ΚΑΚΩΣ
ΒΕΒΡΩΣΕΤΑΙ. ὁμολογεῖ τὴν βίαν. ΟΥ ΔΕ ΠΟΤ'
ΙΣΑ. ἤγουν ἀεὶ ἐλαττωθήσονται. ΔΙΑΤΡΙΒΗΣΙΝ.
Γ διατρίβειν τὸ χρονοτριβεῖν. ἀναβάλλεσθαι καὶ ῥιψομερεῖν.
ΤΑΥΤΑ ΜΕΝ. λείπει ἡ εἰς· ἀντὶ τοῦ εἰς ταῦτα. ΑΛ-
ΛΑ ΓΕ ΜΟΙ ΔΟ ΤΕ ΝΗΑ. πρὸς τοὺς ἰθακησίους. ἢ
τὴν ὑπόνοιαν ἀποτριβόμενοι, αἰτεῖται παρὰ τῶν μνηστήρων
τὰ πρὸς τὴν πορείαν. πῶς γὰρ ἠδύνατο σκευωρεῖν κατ'
αὐτῶν, πολίτας ὀπαδοὺς ἔχων. ΚΕΚΛΥΤΕ ΝΥΝ ΜΕΝ
Δ ΙΘΑΚΗΣΙΟΙ. ὁρῶν τοὺς μνηστῆρας ἀπηρυθριακότας, οὐ
πρὸς αὐτοὺς ἀποτείνεται. ἀλλὰ πρὸς τὸ κοινόν. οὐδέν τι δι-
καιολογικὸν ἔχει ἡ δημηγορία. καταφορικὴ δὲ, καὶ ἀγα-
θῷ ἐπιτρόπῳ πρέπουσα. ΑΙΣΥΛΑ ΡΕΖΕΙ. ἄδικα ποιεῖ.
οἱονεὶ αἰσόσυλα. τοῦ καθήκοντος σεσυλημένα. ΟΔΥΣ-
ΣΗΟΣ ΘΕΙΟΙΟ. οἱ μνηστῆρες μέμνηνται τοῦ ὀδυσσέως.
Ε οὐχ ὡς θείου μέν τοι. ἀλλ' ὡς γυναῖκα ὀνειδοῦς ἔχοντος. καὶ ἀ-
φυοῦς. ΚΑΚΟΡΡΑΦΙΗΣΙ. κακοσυνθεσίαις. κακοβου-
λίαις. ΠΑΡΘΕΜΕΝΟΙ ΚΕΦΑΛΑΣ. προτείναν-
τες ὡς ἐπιξένω. ἤγουν ἐπικόπω ὥστε κοπῆναι. ΠΑΡΘΕ
ΜΕΝΟΙ. ἐνέχυρον θέμενοι. ἀντὶ τοῦ ὡς μὴ ἐπικείμενοι τὰς
ἑαυτῶν κεφαλάς, ἀλλὰ παρατιθέμενοι αὐτάς. ΗΣΘ' Α

ΝΕΩ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΝΕΩ. κάθηνται ἄφωνοι. ἄναυδοι. ΟΥΤΙ ΚΑΘΑΠΤΟ ΜΕΝΟΙ ΕΠΕΕΣΣΙΝ. αἰσχύνει τοὺς ἰθακησίους, εἰ μὴ δὲ λόγοις ἅπτονται τῶν βιαίων μνηστήρων. τὸ γὰρ χερσὶ δυσχερέστερον. ΛΕΙΩΚΡΙΤΟΣ. οἷον ἔκκριτος τοῦ λαοῦ. ὁ ποιητὴς τὸν μὲν ἀντίνοον ἁπλούστερον ἐποίησε δημηγοροῦντα. καὶ ἀφελέστερον. τὸν δὲ εὐρύμαχον, ἐμβριθέστερον καὶ ἁδρότερον. ἐνταῦθα δὲ λειώκριτόν τινα μνηστῆρα βραχυλόγον μὲν πλάττει. θρασύτερον δὲ, ὃς οὐ μόνον τὸν ὀδυσσέα ἐξουτελίσει. ἀλλὰ καὶ τὴν ἀγορὰν ταχὺ λύσει. ὥστε ταύτην τὴν ἀγορὰν θέμις μὲν ἐκάθισεν. ἀθεμίστου δὲ ἀνδρὸς ὕβρις ἔλυσε. ΠΕΡΙ ΔΑΙΤΙ. οἱ γὰρ ἐν δαιτὶ οἴονται ἀνυπόστατοι εἶναι τὴν ἀλκὴν, τοῦ οἴνου στρατηγοῦντος αὐτοῖς. λέγει δὲ ὅτι ἀργαλέον τοῖς ἰθακησίοις καὶ πλέονας ὄντας ἀντικαταστῆναι δαινυμένοις τοῖς μνηστῆρσιν. ὅπερ ἐστὶ κύριον τοῦ ἀδυνάτου. ΟΥΚ ΕΝ ΟΙ ΚΕΧΑΡΟΙΤΟ ΓΥΝΗ. ἅμα γὰρ ἰδοῦσα στερήσεται. αἰφνιδίως. ὡς ἀπὸ δεσμῶ τινός. ΑΙΨΗΡΗΝ. ἀντὶ τοῦ αἰψηρῶς. ὡς τὸ, τότε μοι χάνοι εὐρεῖα χθών. ἀντὶ τοῦ εὐρύ. ΗΕΡΟΕΙΔΕΑ. μέλανα. δίκην ἀέρος. ἢ βαθύν. ΚΛΥΘΜΕΝ. ὁ μὲν τηλέμαχος, ἁπλῶς θεὸν ἐπικαλεῖται. ἀγνοεῖ γὰρ τίς ἦν θεῶν ὁ φανεὶς αὐτῷ, ὁ δὲ ποιητὴς εὔχετ' ἀθήνῃ φησί. ΤΗΛΕΜΑΧΕ. πρὸς παῖδα εὖ γεγονότα. τὸ οὐδ' ὄπιθεν, προφητικῶς. ὡς περὶ τὴν ἐκκλησίαν ἐμφρόνως διατεθειμένου, οὐ δὲ ὕστερον κακὸς ἔσῃ. οὐ δὲ ἄφρων εἰ ὀδυσσέως παῖς τυγχάνεις. καὶ δὴ πατρῴας σπορᾶς ἔχεις τι σύμβολον. ΕΝΕΣΤΑΚΤΑΙ. ἔοικεν ἠρτῆσθαι δὴ ἀρχικῆς σπερματικῆς τοῦ εἶναι δυνάμεως. ΟΥΤΟΙ ΕΠΕΙΘ' ΑΛΙΗ. ἄλλα ἁλία. ὡς διὰ θαλάσσης πλέοντι. ΟΥΔ' ΑΤΕΛΕΣΤΟΣ. εἰ πατρώζεις ἀγαθὸς ἔσῃ. καὶ οὐ μάτην ὁδεύσεις. ἀλλὰ μὴν πατρώζεις ὡς ἡ δημηγορία ἐνέδειξεν, ἔστιν ἄρα ἤδη σοὶ ἀγαθὴ ἐλπίς. ὁ δὲ ποιητὴς τῷ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A χωρίῳ ἐπεμβάλλει καὶ γνωμικὸν σεμνότατον. ἐν ᾧ περὶ
διαθέσεως παίδων φιλοσοφεῖ, καὶ ὀδυσσέως ἔπαινον.
ΠΑΥΡΟΙ ΓΑΡ ΤΟΙ ΠΑΙΔΕΣ, τὸ αἴτιον τοῦ διαστα
σμοῦ. ΠΑΤΡΟΣ ΑΡΕΙΟΥΣ. ὁποῖος ἡρακλῆς πρὸς
ἀμφιτρύωνα, ἀχιλλεύς, ἕκτωρ. ΟΥ ΤΙ ΝΟΗΜΟΝΕΣ
ΟΥ ΔΕ ΔΙΚΑΙΟΙ. δογματίζει ὅμηρος, ὅτι ὁ ἄδικος,
B καὶ ἀσύνετός ἐστιν. ΟΥ ΔΕ ΤΙ ΙΣΑΣΙ. διασαφοῖ τὸ
νόημον. ΟΣ ΔΕ ΣΦΙΝ ΣΧΕΔΟΝ. ἀναφώνησις
περὶ μνηστήρων πάνυ γοργή. ΟΠΛΙΣΙ Τ' ΗΙΑ. ἑτοίμα
σον τὰ ἐφόδια. οἱ παλαιοὶ φασὶν, ὅτι ἤια κυρίως αἱ ὀσπρέ
ων καλάμαι. καὶ δισυλλάβως ἐν συναιρέσει, ἦα. ὡς φερε
κράτης. τὴν γαστέρ' ἤων κἀχύρων σεσαγμένους. ὅμηρος δὲ τὰ
Γ ἁπλῶς βρώματα. δηλοῖ δὲ καὶ τὸν εἰς ναῦν ἐπισιτισμόν.
ΑΡΣΟΝ ΑΠΑΝΤΑ. γέμισον. ἐκ τοῦ παρακολουθοῦντος.
ἥρμοσται γὰρ τὸ πληροῦν τῷ πληρουμένῳ. ΑΛΦΙΤΑ
ΜΥΕΛΟΝ. ἄλευρα μυελοποιά. θρεπτικά. ΑΜΦΙΦΟ
ΡΕΙΣ. κεραμεοῖ ἦσαν ἀμφοτέρωθεν φερόμενοι. ὅ ἐστιν ἀμ
φωτοι. δίωτοι. ὡς ἀμφίδουλος ὁ ἐξ ἀμφοτέρων γονέων
Δ δοῦλος. ΕΥΠΥΚΙΝΟΙΣΙΝ. εὖ στερεοῖς. ΕΘΕΛΟΝ
ΤΗΡΑΣ. ἐθελοντάς. ΑΙΓΑΣ ΑΝΙΕΜΕΝΟΥΣ.
ἐκφραστικὸν γοργὸν δαπάνης τῶν μνηστήρων. ΑΝΙΕΜΕ
ΝΟΥΣ. ἐκδέροντας. ἀπὸ τοῦ συμβαίνοντος. ἐκ τῶν κάτω
γὰρ τὰ ἄνω ἵενται οἱ τοιοῦτοι. ΣΙΑΛΟΥΣ. σιτευτοὺς
χοίρους. ΕΥΟΝΤΑΣ. ἐντεῦθεν τὸ σταθεύειν καὶ σταθευ
E τός. εὕειν τὸ καθαρὸν ὕδατι ζέοντι. ὅθεν εὖστρα ἐργαστήριον,
ἐν ᾧ χοῖροι εὕονται. ἢ κατὰ παυσανίαν, τὸ ἐκ σταχύων καυ
θέντων ἔδεσμα τοὺς ἀνθερικας ἀποβαλλόντων. ἤτοι ὁ περικε
καυμένος στάχυς. ΑΝΤΙΝΟΟΣ Δ' ΙΘΥΣ ΓΕΛΑ
ΣΑΣ. ἱλαρότερον νῦν ποιεῖ τὸν ἀντίνοον κατὰ τὴν ἀγο
ράν. ΜΗΤΕ ΤΙ ΑΛΛΟ ΕΝΣΤΗΘΕΑΣΙ; ταῦτα

θυμῷ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

θυμοῦ ἀποτρέπουσι. ῥυφᾶν δὲ παρακελεύουσι. ΩΣ ΤΟ Α
ΠΑΤΡΟΣ ΠΕΡ. ἐπικερτομεῖ τῷ μειρακίῳ, ὡς μέχρι μὲν
ἄρτι ἀσυντομουμένῳ· νῦν δὲ ἐξαίφνης ἐκ τοῦ σχολάζειν γαστέρι
πειρωμένῳ μεταβάλλεσθαι. ΤΑΥΤΑ ΔΕ ΤΟΙ. λό-
γος εἰρωνικὸς ἀποτελουστῶν εἰς φήμην. οὕτω γὰρ ἀληθῶς ἀ-
πέβη. ΠΟΛΛΑ ΚΑΙ ΕΣΘΛΑ. ποσῷ καὶ ποιῷ ἐ-
πηύξηται τὸ ἱκανόν. ΜΕΓΑΣ ΕΙΜΙ. ἀφελῶς εἴρηται. Β 16
ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΜΥΘΩΝ ΑΚΟΥΩΝ. διδακτικὴ
ἄρα ἡ φρόνησις. ΠΥΝΘΑΝΟΜΑΙ. ἀντὶ τοῦ πυνθανό-
μενος ἀκούω. ΑΕΞΕΤΑΙ ΕΝΔΟΘΙ ΘΥΜΟΣ. αὐ-
ξανομένῳ γὰρ τῷ σώματι, συναυξάνονται καὶ τῆς λογικῆς
ψυχῆς αἱ δυνάμεις κατὰ γαληνόν. καὶ ἡρόδοτος. αὐξανο-
μένῳ γὰρ τῷ σώματι, συναυξάνονται καὶ αἱ φρένες. τινὲς Γ
εἶδε ὀργῆς. ἤγουν ἔμαθον ἤδη θυμοῦσθαι. καὶ μὴ διατέλος
ἀόργητος εἶναι. αὐξηθέντος τοῦ δυνάμει εἰς τὸ κατ᾽ ἐνέργει-
αν. ὁ δὲ σαρδανάπαλος θυμὸν ἀέξειν, τὸ πρὸς ἐπιθυμίαν
ζῆν. ΚΑΚΑΣ ΕΠΙ ΚΗΡΑΣ ΙΗΛΩ. ἐπιπέμψω. θυ-
μοῦ προβολὴ ὁ λόγος οὗτος τῷ τηλεμάχῳ. πλευσεῖται μὲν γὰρ
εἰς πύλον. οὐ πειράσεται δέ τι τοιοῦτον. ΕΠΗΒΟΛΟΣ. Δ
ἐπιτυχής. ἐγκρατής. ἀπὸ τῆς βολῆς καὶ τοῦ βάλλειν. ὅ ἐστι
τοῦ σκοποῦ τυγχάνειν. ὅθεν καὶ τὸ σὺ δ᾽ ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῇ-
σι. ἀντὶ τοῦ ἐπιτυχῶς λάμβανε. καὶ ἡ βουλὴ δέ, οἷον βολή τις
ἐστὶν, ὅθεν ἔφη. ἐκ δ᾽ ἧλῳ βουλῇ πριάμοιο πόλις. ὡς εἰ ἔλεγε
τοῖς ὅπλοις, καὶ τοῖς σοῖς τόξοις καὶ βέλεσι. λύσις ἐντεῦθεν·
καὶ τὸ ἡ δὲ φρένας ἐπέβαλλεν ἐπειγομένη διὸς οὔρῳ. ἔστι γὰρ Ε
ἀπὸ τῶν πόρρωθεν ἐπιβολὴν ποιουμένων, ὥστε τυχεῖν τῶν
φρενῶν. οὕτω δὲ τῇ λέξει καὶ οἱ μεθ᾽ ὅμηρον κέχρηνται. ΕΜ-
ΠΟΡΟΣ. ἔμπορον ὁ ποιητὴς τὸν ἀλλοτρίας νεὼς ἐπι-
βαίνοντα λέγει. τὸν παρὰ τοῖς ὕστερον ἐπιβάτην. ὡς ἐμπόρου
παρ᾽ αὐτοῖς λεγομένου τοῦ μεταβολέως, ἢ πραγματευτοῦ, καὶ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α μάλιστα τοῦ διὰ θαλάσσης περῶντος. καὶ ὅτι ἀττικοὶ τοὺς ἐν
ταῖς ῥήρεσι κωπηλάτας ἐπικώπους λέγουσιν. ἐπιβάτας δὲ
τοὺς μαχητάς. ΩΣ ΝΥΠΕΡ ΥΜΙΝ ΕΕΙΣΑΤΟ. ὅττο
ἡμῖν ὀφελιμώτερον εἶναι ἐφαίνη. τὸ ἐμὲ μὴ ἔχειν ἰδίαν ναῦν.
ἀλλ' ἔμπορον ἀποπλεῖν. οἱονεὶ λέγει. ἀντὶ ναυκλήρου ἐπι-
βάτης δι' ὑμᾶς γέγονα. τοὺς τὰ ἐμὰ καταναλώσαντας ἅ-
Β παντα κτήματα. ΚΑΙ ΕΚΧΕΙΡΟΣ. ἢ δεδιὼς μὴ ἐπι-
βούλως ἅψεται τῆς χειρός. ἢ ὅτι γελῶν ἥψατο ὁ ἀντίνοος. ΕΠΕ
ΛΩΒΕΥΟΝ. λώβη ἡ ἐν τῷ κοινῷ ὕβρις. οἱονεὶ λάσβη. ἡ ἐν
τῷ λεῷ ἐπαμβαίνουσα τινί. ΩΔΕ ΔΕ ΤΙΣ ΕΙΠΕΣ-
ΚΕΝ. μεέμψει τοὺς μνηστῆρας. ὧν οἱ μὲν δεδίασιν. οἱ δὲ θαρ-
ραλεώτερον διάκεινται. ΕΙΣ ΕΦΥΡΗΝ. τὴν θεσπρω-
Γ τίαν. ἣν ἴχυρον μετωνομάσθη. ΘΥΜΩΦΘΟΡΑ. φθαρ-
τικὰ λογισμοῦ. καὶ ἀναιρετικὰ κατὰ τοὺς παλαιούς. ΟΦΕ
ΛΕΙΕ ΠΟΝΟΝ. αὐξήξει πρώτου ἀορίστου ὡς τύψει. τίς δὲ
ὁ πόνος λέγε. ΚΤΗΜΑΤΑ ΓΑΡΚΕΗ. εἰρωνικῶς. τι-
νὲς τὴν περὶ τὸν γάμον σπουδήν. ΟΔ' ΥΨΟΡΡΟΦΟΝ.
ὑψηλόν. διὰ τὸ ἀνεπιβούλευτον. ΘΑΛΑΜΟΝ. τὸ τα-
Δ μεῖον. ΕΥΡΥΝ. διὰ τὸν βαθὺν πλοῦτον τοῦ ὀδυσσέως.
ΝΗΤΟΣ. σεσωρευμένος. ΧΡΥΣΟΣ ΚΑΙ ΧΑΛ-
ΚΟΣ ΕΚΕΙΤΟ. οἰκονομικὴ μέθοδος. διδάσκοντος τοῦ
ποιητοῦ τοὺς οἰκοδεσπότας κειμήλια ἔχειν εἰς χρῆσιν τὴν ἐν
καιρῷ. ΕΝ ΧΗΛΟΙΣΙ. χηλὸς, λάρναξ, κιβωτὸς, σορός.
ΕΥΩΔΕΣ ΕΛΑΙΟΝ. ἴσως μὲν τῆς ἐλαίας. εἰκὸς δὲ καὶ
Ε ἐσκευάσθαι τιμιώτερον. οἷον τὸ ἴρινον. σαμψύχινον. ΠΟ-
ΤΙ ΤΟΙΧΟΝ ΑΡΗΡΟΤΕΣ. ἵνα τὸ μέσον τοῦ θαλά-
μου εἴη ἄλλως χρήσιμον. ΣΑΝΙΔΕΣ. αἱ θύραι.
ΔΙΚΛΙΔΕΣ. διχόθεν κλειόμεναι. δίθυροι.
ΝΟΟΥ ΠΟΛΥΙΔΡΕΙΗΣΙΝ. περίφρασις τοῦ
κεδνή. ΕΝ ΑΜΦΙΦΟΡΩΣΙΝ ΑΦΥΣΣΟΝ. ἐκ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

πίθου ἀπαύτλησον εἰς ἀμφιφορεῖς. ΛΑΡΩΤΕΡΟΣ. ἡδύ- A
τερος. ὅμοιον τῷ τηλέμαχ' οὔτοι σεῖο κακοξεινώτερος ἄλλος. "
χρηστὸν ἦθος ὑποφαίνει. οὐ γὰρ τὸν κάλλιστον. ἀλλὰ τὸν μετ' "
ἐκεῖνον δεύτερον αἰτεῖ, τὸν πρωτεύοντα τῷ πατρὶ φυλάσσει.
ΚΕΙΝΟΝ ΟΙΟΜΕΝΗ. νομίζουσα. ἐλπίζουσα. ΠΩΜΑ
ΣΙΝ ΑΡΣΟΝ. πώμασον. ΕΥΡΡΑΦΕΕΣΣΙΝ. εὐρά-
πτοις. ΔΟΡΟΙΣΙ. κωρύκοις. παρὰ τὸ χωρεῖν. θυλάκοις. B
φασκωλίοις. ἐχρῶντο γὰρ οἱ παλαιοὶ δέρμασιν ἀντὶ σάκκων
εἰς ἀλφίτων φυλακήν. ἵνα μηδὲν ἐκεῖθεν διαφορεῖται. στε-
γούσης διὰ πυκνότητος. ΕΙΚΟΣΙ Δ' ΕΣΤΩ ΜΕΤΡΑ.
τὸ μέτρον ἐπί τε ξηρῶν. ἐπί τε ὑγρῶν λέγεται. ὡς ἐν τοῖς κύ-
κλωπι. ΑΚΤΗΣ. δωρεᾶς. ἢ τοῦ κλάσματος. παρὰ τὸ
κλῶ. ἢ ἀκτῆς. ἤτοι συναγωγῆς. τροφῆς. ΜΥΛΗΦΑΤΟΥ. Γ
διὰ ὑπὸ μύλης κεκομμένης. ΑΙΡΗΣΟΜΑΙ. λήψομαι.
ΤΙΠΤΕ ΔΕ ΤΟΙ ΦΙΛΕ ΤΕΚΝΟΝ. φίλε υἱέ. πυ-
κνὰ καὶ γοργὰ προβάλλεται νοήματα ἡ τροφός. ΑΛΛΟ-
ΓΝΩΤΩ. ἄλλοις. καὶ οὐχ' ἡμῖν γινωσκομένῳ. ἢ ἀλ-
λοις γνωτῷ. ἢ κατὰ γένος οἰκείῳ. ἦν γὰρ ἂν ἀλλογνώτῳ. κα-
τὰ τὸ ἄγνωστον παύεται. ΟΙ ΔΕ ΤΟΙ ΑΝΤΙΚ' ΙΟΝ Δ
ΤΙ. ἀναφώνησις. τοῦτο γὰρ καὶ γέγονε. ΑΛΛΑ ΜΕΝ
ΑΥΘΙ. τὸ αὐτὸ νόημα καὶ πρὸς τὸν ἀντινόου ἐλέχθη. δυ-
σμενῶς μέν τοι. ΓΕΝΗΤΑΙ. ἔλθῃ ἡμέρα. Η ΑΥΤΗΝ 17
ΠΟΘΕΣΑΙ. ἔδει εἰπεῖν αὐτὴ ποθέσει. ὁ δὲ ἀσυνήθως ἐσχη-
μάτισε. διὰ τὴν τοῦ εἰπεῖν ἐπιρρήματος δύναμιν. ΙΑΠΤΗ.
διαφθείρῃ. παρὰ τὸν ἰόν. ὅθεν καὶ τὸ ἀΐδι προΐαψεν. ΑΠΩ E
ΜΝΗ. ἀποφατικῶς. τῷ ἐναντίον τὸ ἐπώμνυε. ΟΜΟΣΕΝ
ΤΕ. ὀμόσαι μὲν τὸ εἰπεῖν θεῖόν τι ὄνομα. οἷον νὴ τὸν ἑρμῆν. μὰ
τὰς ἐλευσινίας θεάς. ΤΕΛΕΥΤΗΣΑΙ ΔΕ ΤΟΝ ΟΡ
ΚΟΝ. τὸ ἀποδοῦναι τὸν ἔνορκον λόγον. οἷον ποιήσω τόδε. ἢ
οὐ ποιήσω. ΤΗΛΕΜΑΧΩ Δ' ΕΙΚΗΑ. αἰνίττεται ὡς

CC v ἕκαστος

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ἕκαστος τῶν ἰθακησίων τὴν τοῦ νέου δημηγορίαν εἰς νοῦν φέρων.
καὶ ὅτι τὸν τοῦ βασιλέως ἀνδρωλοποιούμενον παῖδα οἷον παρ᾽ αὐτοῖς
ἱστάμενον. καὶ κρείνων δίκαια ἐκεῖνον εἰπεῖν, καὶ αἰτήσασθαι.
ἀμῆναι μὲν οὐ θαρροῦσι διὰ τὸ κινδυνῶδες τοῦ ἔργου. ναῦν δὲ δοῦ-
ναι λογίζονται καὶ αὐτῶν τινας εἰς ἐρέτας προσεπιδοῦναι. ΦΡΟ-
ΝΙΟΙΟ ΝΟΗΜΟΝΑ. ἀστείως ὠνοματοπεποίηκεν. πάν-
B τως γὰρ ἐκεῖνος ναῦν ὑπέσχετο, ὁ μὴ κατὰ τοὺς μνηστῆρας ἀ-
φραδὴς καὶ ἀνοήμων ἐπὶ τοῖς μύθοισι. ΠΡΟΦΡΩΝ. ἐθελον-
τής. ΥΠΕΔΕΚΤΟ. ὑπέσχετο. ΣΚΙΟΩΝΤΟ ΤΕ ΠΑ-
ΣΑΙ ΑΓΗΑΙ. ἡ γὰρ νύξ, σκιὰ γῆς. ΟΠΛ᾽ ΕΤΙΘΕΙ. τὴν
σκευὴν τῆς νηός. ΕΠ᾽ ΕΣΧΑΤΙΗΣ. ἤτοι τὸ ἄκρον τοῦ λιμέ-
νος, μεθ᾽ ὃ ἡ θάλασσα. ΥΠΝΟΝ ΕΧΕΕ. τὸ ὑγρὸν τοῦ ὕπ-
Γ νου δηλοῖ. ΠΛΑΖΕ ΔΕ ΠΙΝΟΝΤΑΣ. παρεπλάνα τοὺς
ἐγρηγορότας. ΧΕΙΡΩΝ Δ᾽ ΕΜΒΑΛΕ ΚΥΠΕΛΛΑ.
ἀδυνατούντων διὰ τὸν ὕπνον. ΕΠΙ ΒΛΕΦΑΡΟΙΣΙΝ
ΕΠΙΠΤΕΝ. βάρος ὕπνου δηλοῖ. ταχὺ τὰ βλέφαρα κλείον-
τος. ΕΠΗΡΕΤΜΟΙ. ἐπίκωποι. ἕτοιμοι ἐρέσσειν. ΜΕΤ᾽
ΙΧΝΙΑ ΒΑΙΝΕ. εὐσεβεῖ πρέπει. ΔΕΥΤΕ ΦΙΛΟΙ.
Δ δημαγωγικῶς εὐκαίρως κολακεύει. ΜΙΑ ΔΟΙΗ. λελη-
θότως ἀπόρρητον αὐτοῖς ὑποτίθησι τὴν πρᾶξιν ἔσεσθαι. ἵνα
μὴ διὰ τούτου ἐξείπωσι τισί. ΝΗΟΣ ΒΑΙΝΕ. ἤτοι νηός.
„ ΝΗΙ Δ᾽ ΕΝΙ ΠΡΥΜΝΗ. ἀντὶ τοῦ νεὼς πρύμνῃ, καὶ ἐν ἰ-
„ λιάδι. νηὶ δ᾽ ἐνὶ πρύμνῃ. ὥσπερ βροτόεντα δόλωνος.
ΠΡΥΜΝΗΣΙΑ. τὰ πείσματα. ΙΚΜΕΝΟΝ. ὑγρόν. πα-
E ρὰ τὴν ἰκμάδα. ἢ τὸν φορόν. καὶ εἰς τὸ ἵκεσθαι ἐπιτήδειον. οἷο-
νεὶ ἱκόμενον. ἴκμενον. δίυγρον, καὶ ἀλλαχοῦ ἀνέμων μένος
„ ὑγρὸν ἀέντων. ἢ τὸν ἱκνεῖσθαι καὶ φέρεσθαι ποιοῦντα. ΑΚΡΑΗ
ΖΕΦΥΡΟΝ. ἐπιτήδειον ἄκρως πνέοντα πρὸς τὴν χρείαν.
οὔτε πλεῖον οὔτ᾽ ἔλαττον. ἢ τὸν μὴ κεκραμένον ἀλλ᾽ ἀκριβῶς
ζέφυρον, τινὲς ἄκραν. ΚΕΛΑΔΟΝΤΑ. ἐπίθετον τοῦ πόν-

του.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

του. ὅθεν καὶ οἱ παλαιοὶ ἐγκέλαδον ἵππον τῷ ποσειδῶνι πα A
ραδιδόασιν. ΙΕΙ ΓΛΑΥΚΩΠΙΣ ΑΘΗΝΗ. ἡ κατὰ
τοὺς ναυτίλους ἐμπειρία καὶ φρόνησις. ᾗ χρησάμενοι ἔπλου-
σαν. ΕΝΤΟΣΘΕ ΜΕΣΟΔΜΗΣ. μεσόδμη ἡ ὀπή. δι'
ἧς ὁ ἱστὸς ἐνείρεται. παρὰ τὸ ἐν μέσῳ τῆς νηὸς δεδομῆσθαι.
ΠΡΟΤΟΝΟΙΣΙ. σχοινίοις. δι' ὧν ὁ ἱστὸς ἀποδεσμεῖται. ὡς
ἂν ἔχῃ βεβαίως ἵστασθαι. οἱ δὲ παλαιοὶ κάλωας. ἀπὸ τοῦ καρ B
χησίου εἰς πρῶραν καὶ πρύμναν διατείνοντας. ΕΥΣΤΡΕ-
ΠΤΟΙΣΙ. εὐμαλάκτοις. εὐκλώστοις. ΒΟΕΥΣΙ. χρήσεως
ἀρχαίας ἐστὶ, καθ' ἣν καὶ νῦν οἱ περί που τοὺς ταύρους ἀρκτι-
κοὶ, φωκῶν δέρμασι, ἢ ἄλλοις τισὶ τοιούτοις, τὴν τῶν σχοι-
νίων χρείαν ἀποπληροῦσι. ΒΟΕΑΣ ΚΑΙ ΒΟΕΙΣ. λέγει,
τοὺς ἐκ βοείων ἱμάντας κάλωας. ΕΠΡΗΣΕ Δ' ΑΝΕ- Γ
ΜΟΣ. ἐφύσησεν. ὅθεν καὶ πρηστήρ. ΣΤΗΙΡΗ. ἡ τρόπις. ΙΑ
ΧΕΝ. ἤχησεν. ὀνοματοποιΐα. ΕΠΙΣΤΕΦΕΑΣ. πλή- ‹‹
ρεις. μέχρι στεφάνης. παρὰ τὸ, κρητῆρας ἐπεστέψαντο. ΚΑΙ ‹‹
ΗΩ. ἠῶ. τὴν μεταξὺ νυκτός τε καὶ ἀνατολῆς ὥραν. ὤφειλε ‹‹
δὲ εἰπεῖν οἰῶ. ΠΕΙΡΕ. διεπέρα. ὅθεν καὶ τὸ ἀλεγεινά τε κύ
ματα πόρων.

ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Γ΄. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

18 Α ΑΝΟΡΟΥΣΕ. ἀνώρμησεν. ΛΙΜ
ΝΗΝ. νῦν τὸν ὠκεανόν. ΠΟΛΥ
ΧΑΛΚΟΝ. ἰσχυρόν. στερεόν.
ΦΑΕΙΝΗ. φαίνει, λάμψῃ. ΖΕΙ-
ΔΩΡΟΝ. τὴν τὰ πρὸς ζωὴν δω-
ρουμένην. ΡΕΖΟΝ. ἔπραττον, ἔθυον. ΙΞΟΝ. ἀφίκον-
Β το, ἦλθον. ΤΑΥΡΟΥΣ ΠΑΜΜΕΛΑΙΝΑΣ. ταύρους
μὲν διὰ τὸ βίαιον τῆς θαλάσσης. μέλαινας δὲ διὰ τὴν χρόαν
τοῦ ὕδατος τὴν ἐκ τοῦ βάθους. ΕΝΟΣ ΙΧΘΟΝΙ. τῷ πο-
σειδῶνι τῷ κινοῦντι τὴν γῆν. ἔνωσις γὰρ ἡ κίνησις, χθὼν δὲ ἡ γῆ.
δοκοῦσι γὰρ οἱ σεισμοὶ ἐξ αὐτοῦ εἶναι. ΚΥΑΝΟΧΑΙΤΗ.
μελανοχρῶτι. ΕΝΝΕΑ Δ' ΕΔΡΑΙ ΕΣΑΝ. ἐννέα
Γ συνέδρια ἦν τῶν πόλεων, διὰ τὸ ἐννεάπολιν εἶναι τὴν πύ-
λον. ΠΡΟΥΧΟΝΤΟ. προείχοντο παρεῖχον, ἢ κατεῖ-
χον ἐπὶ τῷ σφάξαι. ΕΚΑΣΤΟΘΙ. ἑκάστοτε ἐφ' ἑκά-
στης. ΕΥΘ' ΟΙ. αὐτίκα οὗτοι. ΕΙΣΗΣ. ἴσης κατὰ τοὺς
τοίχους. ΣΤΕΙΛΑΝ. συνέστειλαν. ΕΠΑΣΣΑΝΤΟ.
ἐγεύσαντο. ΕΚ ΔΕΒΑΝ. ἐξέβησαν δέ. ΒΑΙΝΕ. ἐξέ-
Δ βαινεν. ΕΤΑΙΔΟΥΣ. ἔτι αἰδεῖσθαι. ΕΠΕΠΛΩΣ.
ἔπλευσας. ΚΥΘΕ. κεύθει. κρύπτει. ἢ ἔκρυψεν. ΕΠΕΣ
ΠΕΝ. ἐπλήρωσεν. ΕΙΔΟΜΕΝ. γνῶμεν. μάθωμεν.
ΜΗΤΙΝ. βουλὴν γνώμην. ΙΩ. πορευθῶ. ΠΡΟΣΠΤΥ-
ΞΟΜΑΙ. προσεταιρίσομαι. προσαγορεύσω. φιλοφρονήσο-
μαι. ΠΕΠΕΙΡΗΜΑΙ. ἔμπειρος εἰμί. οὐκ ἤσκημαι λόγοις.

ΠΥΚΝΟΙ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΠΥΚΝΟΙΣΙ. συνετοῖς σώφροσιν. ΓΕΡΑΙΤΕΡΟΝ. πα A
λαιότερον. ΕΞΕΡΕΕΣΘΑΙ. ἐπερωτᾶν. ΥΠΟΘΗΣΕ-
ΤΑΙ. ὑποβάλῃ. ΙΞΟΝ. ἀφίκοντο. ἦλθον. ΕΔΡΑΣ. τὰ
συνέδρια. ΑΕΚΗΤΙ. ἀβουλίᾳ παρὰ γνώμην. ΕΝΤΥΝΟ
ΜΕΝΟΙ. παρασκευαζόμενοι. ΕΠΕΙΡΟΝ. περιέπειρον.
ἀνήργυν ὃ ἐστὶ διεπερόνησαν. ΓΕΝΕΣΘΑΙ. γεννηθῆναι.
ΙΔΡΥΣΕΝ. ἐκάθισεν. ΚΩΕΣΣΙ. κωδίοις δέρμασι B
προβάτων. ΑΛΙΗΣΙ. θαλασσίαις. ΜΟΙΡΑΙΣ. μερί 19
δας. ΔΕΙΔΙΣΚΟΜΕΝΟΣ. δεξιούμενος, φιλοφρονού-
μενος. ΔΑΙΤΗΣ. εὐωχίας. ΣΠΕΙΣΗΣ. θύσεις.
ΗΝΤΗΣΑΗΕ. ἐπετύχετε. συνηντήσατε. ΟΜΗΛΙ-
ΚΙΗ. ὁμῆλιξ, συνηλικιώτης. ΜΟΛΟΝΤΕΣ. ἐλθόν-
τες. ΠΡΟΤΕΡΩ. πρώτῳ. ΑΛΕΙΣΟΝ. ἔκπωμα Γ
ἐκτετορνευμένον οἷον εὐάλιον ὑπάρχον ἢ πλατὺ, ὅθεν ἐστὶν
ἅλις πιεῖν. ΜΕΓΗΡΗΣ. φθονήσῃς. ΑΜΟΙΒΗΝ.
χάριν ἔκτισιν. ΑΓΑΚΛΕΙΤΗΣ. ἄγαν ἐνδόξου. ΩΣ
Δ' ΑΥΤΩΣ. οὕτως δέ. ΤΕΛΕΥΤΑ. ἐτελείου, ἐπλή-
ρου. ΥΠΕΡΤΕΡΑ. τὰ ὑπέρθετα καὶ μείζονα τῶν ἔξωθεν
τῶν ἔνδον ἐστὶν ἐννωτιαῖα ταῦτα γὰρ ὑπερέχει τῶν λοιπῶν Δ
κρεῶν. ΔΑΣΣΑΜΕΝΟΙ. μερισάμενοι. ΚΑΛΛΙΟΝ.
καλόν. ΓΕΡΗΝΙΟΣ. κατὰ μὲν ἡσίοδον ὁ ἐν γερήνοις ἀνα-
τραφείς. κρεῖσσον δὲ ἀποδιδόναι ὁ ἔντιμος παρὰ τὸ γέρας.
ΜΕΤΑΛΛΗΣΑΙ. ἐπιζητῆσαι. ΕΡΕΣΘΑΙ. ἐρωτῆ-
σαι. ΤΑΡΠΗΣΑΝ. ἐκορέσθησαν. ΠΛΕΙΤΕ. πλέε-
τε. ΑΛΑΛΗΣΘΕ. πλανᾶσθε. ΟΙ Α ΤΕ ΛΗΙ- E
ΣΤΗΡΕΣ. οὐκ ἄδοξον ἦν παρὰ τοῖς παλαιοῖς τὸ λῃ-
στεύειν, ἀλλ' ἔνδοξον. ΛΗΙΣΤΗΡΕΣ. λῃσταί. ΥΠΕΡ
ΑΛΑ. κατὰ τὴν θάλασσαν. ΕΙΡΕΑΙ. ἐρωτᾶς. ΑΛΟΩΝ
ΤΑΙ. πλανῶνται. ΨΥΧΑΣ ΠΑΡΘΕΜΕΝΟΙ. ἀφει-
δήσαντες ἑαυτῶν παραβαλόντες. ΑΛΛΟΔΑΠΟΙΣΙΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A τοῖς ἀλλοφύλοις ξένοις. ΥΠΟ ΝΗΙΟΥ. τῆς ὑπὸ τὸ νήϊ-
ον ὄρος κειμένης. ΟΥ ΔΗΜΙΟΣ. οὐ δημοσία. ΜΕ-
ΤΕΡΧΟΜΑΙ. ἐπιζητῶ. ΤΑΛΑΣΙΦΡΟΝΟΣ. ὑπο-
μονητικοῦ. ΕΞΑΛΑΠΑΞΑΙ. ἐκπορθῆσαι. ΠΕΥ-
ΘΟΜΕΘΑ, ἐμάθομεν, ἠκούσαμεν. ΛΥΓΡΩ. χαλεπῷ.
ΑΠΕΥΘΕΑ. ἀνήκουστον. ΑΜΦΙΤΡΙΤΗΣ. θα-
B λάσσης. λέγεται δὲ οὕτω καὶ ἡ ποσειδῶνος γυνή. ΙΚΑ-
ΝΟΜΑΙ. ἱκετεύω. ΕΝΙΣΠΕΙΝ. εἰπεῖν. ΟΠΩ-
ΠΑΣ. ἐθεάσω. ἑώρακας. ΟΙΖΥΡΟΝ. ἐπίπονον ταλαί-
πωρον. ΜΕΙΛΙΣΣΕΟ. μείλιχα καὶ προσηνῆ λέγε. Ο-
ΠΩΠΗΣ. θέας παρὰ τοὺς ὦπας ἢ φωνῆς παρὰ τὴν ὄπα.
ΥΠΟΣΤΑΣ. ὑπομείνας. νῦν ὑποσχόμενος. ΕΛΕΑΙ
Γ ΡΩΝ. ἐλεῶν. ΚΑΤΑΛΕΞΟΝ. ἕκαστα εἰπέ. ΗΝ-
ΤΗΣΑΣ. ἐπήντησας. ΕΞΕΤΕΛΕΣΣΕ. ἐτελείωσεν.
20 ἐπλήρωσεν. ΜΝΗΣΑΙ. μνημόνευσον. ΗΝΙΠΕΣ.
εἶπες. ΑΝΕΤΛΗΜΕΝ. ὑπομείναμεν. ΜΕΝΟΣ.
ΑΣΧΕΤΟΙ. τὴν δύναμιν ἀκατάσχετοι ἀνδρεῖοι. ΚΑ
Δ ΤΑ ΛΗΙΔΑ. κατὰ τὴν λείαν δία τὴν τῶν λαφύρων
κτῆσιν. ΟΠΗ. ὅπου. ΑΡΞΕΙΕΝ. ἡγήσοιτο. ΜΑΡ
ΝΑΜΕΣΘΑ. μαχόμεθα. ΘΕΟΦΙΝ ΜΗΣΤΟΡ
ΑΤΑΛΑΝΤΟΣ. θεοῖς. ἐν τῷ βουλεύεσθαι ὅμοιος. ΜΥ-
ΘΗΣΑΙΤΟ. εἴποι. ΠΑΡΑΜΙΜΝΩΝ. παραμέ-
νων. ΕΞΕΡΕΟΙΣ. ἐξερευνήσειας. ἐρωτήσειας. ΚΑ-
E ΚΑΡΑΠΤΟΜΕΝ. κατὰ ἐβουλευόμεθα συνήγομεν ἐ-
τεχνώμεθα. ΗΘΕΛΕ. ἠβούλετο. ΕΚΠΟΝΟΣ. παῖς.
ΣΕΒΑΣ. ἔκπληξις. ΜΥΘΟΙ. λόγοι. ΦΑΙΗΣ. εἴ-
ποις. ἀντὶ τοῦ, εἴποι τὶς ἄν. ΔΙΧ' ΕΒΑΖΟΜΕΝ. διε-
νοούμεθα. ἐλέγομεν. ΕΙΩΣ. ἐφ' ὃν χρόνον. ΒΟΥΛΗ.
σκέψις γνώμη. ΕΝΑ ΘΥΜΟΝ ΕΧΟΝΤΕΣ. ὁμο-
νοοῦντες. ΕΠΙΦΡΟΝΙ. συνετῇ. ΦΡΑΖΟΜΕΣΘΑ.
ἐβουλευόμε

ἐβουλευόμεθα. ΔΙΕΠΕΡΣΑΜΕΝ. παντελῶς ἐπορ- A
θήσαμεν. ΒΗΜΕΝ. ἔβημεν εἰσήλθομεν. ΣΦΩΝ. αὐ-
τῶν. ΕΠΕΣΠΟΝ. ἐπλήρωσαν. ΜΗΝΙΟΣ ΕΞ Ο-
ΛΟΗΣ. ἐπεὶ αἴαντα τὸν λοκρὸν οὐκ ἐκόλασαν βιασάμε-
νον ἐν τῷ ἱερῷ αὐτῆς κασσάνδραν. ΜΗΝΙΟΣ. ὀργῆς.
ΚΑΛΕΣΣΑΜΕΝΩ. καλέσαντες. ΜΥΘΕΙΣΘΗΝ.
ἔλεγον. ΑΓΕΙΡΑΝ. συνήθροισαν. ΕΡΥΚΑΚΕΕΙΝ. B
κατασχεῖν κωλῦσαι. ΖΞΑΚΕΑΙΤΟ. θεραπεύσειεν.
ἰάσαιτο. ΠΕΙΣΕΣΘΑΙ. ἐπείσειεν. ΤΡΕΠΕΤΑΙ.
μεταβάλλεται. ΑΜΕΙΒΟΜΕΝΩ. ἐξ ἀμοιβῆς ἀλλή-
λοις ἀποκρινόμενοι. ΕΣΤΑΣΑΝ. ἀντὶ τοῦ διέστησαν.
ΑΝΟΡΟΥΣΑΝ. ἀνώρμησαν. ΑΕΣΑΜΕΝ. ἀνεπαυ-
σάμεθα. ἐκοιμήθημεν ἢ διενυκτερεύσαμεν ἐμείναμεν. ΟΡ- Γ
ΜΑΙΝΟΝΤΕΣ. ἐνθυμούμενοι. βουλευόμενοι. ΗΡ-
ΤΥΕ. παρεσκεύαζεν. ΕΡΗΤΥΟΝΤΟ. ἔμειναν οἰκείᾳ
τῇ βουλῇ. ΕΣΤΟΡΕΣΕΝ. ἔστρωσεν. γαλήνην ἐποίησεν.
ΗΜΙΣΕΕΣ. ἡμίσεις. ΕΡΕΞΑΜΕΝ. ἐπράξαμεν.
ἐθύσαμεν. ΜΕΓΑ ΚΗΤΕΑ. μεγάλα κήτη ἔχοντα.
ΗΡΑ. ἐπιθυμητά. ΜΕΤΑ ΝΩΙΝ. ὡς πρὸς ἡμᾶς Δ 21
μεθ' ἡμᾶς. ΛΕΣΒΩ. λέσβος. νῆσος ῥοίας ἔχουσα πό-
λεις. ΠΥΡΡΑΝ. ἔρεατον. ΜΙΤΥΛΗΝΗΝ. μύθυμ-
ναν. ἄντισαν. ΕΚΙΧΕΝ. κατέλαβεν. ΔΟΛΑΧΟΝ
ΠΛΟΟΝ ΟΡΜΑΙΝΟΝΤΑΣ. διανοουμένους περὶ μα-
κροῦ πλόου. ΚΑΘΥΠΕΡΘΕΝ. ὑπεράνωθεν. ΝΕΟΙΜΕ-
ΘΑ. πορευοίμεθα. ἀντὶ τοῦ πλέοιμεν. ΠΑΙΠΑΛΟΕΣ- E
ΣΗΣ. τραχείας νήσου. ΨΥΡΙΑ. νησίδιον ἐστὶ λυπρὸν
ἀπέχον σταδίους. π. τῆς χίου. ὃ καὶ αἰγιαλὸν ἔχει. ἐν ᾧ ἐστὶ
λιμὴν ἐκδεχόμενος ἀπὸ τοῦ αἰγαίου πελάγους ταρασσομέ-
νας τὰς ναῦς. μέμνηται δημοσθένης. κεῖται ἡ νῆσος χίος
μέση τῶν ψυρῶν καὶ τοῦ μίμαντος. ΓΑΡΗΝΕΜΟΕΝΤΑ
ΜΙΜΑΝΤΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΜΙΜΑΝΤΑ. μίμας ὄρος ἀντικρὺ χίου τῆς νήσου ἀπὸ μί-
μαντος ἑνὸς τῶν γιγάντων ὀνομασθέν. ΑΥΤΗΝ ΕΠ᾽ ΑΡ-
ΙΣΤΕΡ᾽ ΕΧΟΝΤΕΣ. τὴν χίον λέγει. ΗΝΕΜΟΕΝ
ΤΑ. ἀνέμους καταπνεόμενον. κατήνεμον ὑψηλόν. ΥΠΕ
ΝΕΡΘΕΝ. ὑποκάτωθεν. ΜΙΜΑΝΤΑ. ὁ μίμας ὄρος
ἐρυθρὸν ἀντικρὺ χίου. ΗΤΕΟΜΕΝ. ᾐτοῦμεν παρεκα-
B λοῦμεν. ΦΗΝΑΙ. δεῖξαι. ΗΝΩΓΕΙ. ἐκέλευεν. ΠΕ
ΛΑΓΟΣ ΜΕΣΟΥ. τὴν τούτων μέσην ὁδόν. ΕΥΒΟΙΑΝ.
νῆσον ἐγγὺς ἀθηνῶν. ΤΕΜΝΕΙΝ. διαπερᾶν. ΚΑ-
ΚΟΤΗΤΑ. τὸν κίνδυνον τὴν κακίαν. ΟΥΡΟΣ. πόμ-
πιμος ἄνεμος. ΑΗΜΕΝΑΙ. πνεῖν φυσᾶν. ΙΧΘΥ-
ΟΕΝΤΑ ΚΕΛΕΥΘΑ. τὴν θάλασσαν λέγει. ΓΕΡΑΙΣ
Γ ΤΟΝ. γεραιστὸς λιμὴν εὐβοίας. ΕΝΝΥΧΙΑΙ. ἐωθι-
ναί. ὑπὸ νύκτα. ΜΕΤΡΗΣΑΝΤΕΣ. διελθόντες δια-
περάσαντες ὁδοδρομήσαντες. ΕΣΒΗ. ἐσβέσθη, ἐπαύ
σατο. ΑΗΝΑΙ. πνεῦσαι. ΦΙΛΕΤΕΚΝΟΝ. ἤτοι
πρὸς τὸ σημαινόμενον ἀπήντησε. φίλος γὰρ τὸ τέκνον οὐδέ-
τερον. ἢ πρὸς τὸ συνώνυμον τὸ παῖς. ΑΠΕΥΘΗΣ. μη-
Δ δὲν πυθανόμενος ἢ ἀκούσας. ΣΑΩΘΕΝ. ἐσώθησαν.
ΠΕΥΘΟΜΑΙ. πυνθάνομαι ἀκούω. ΗΘΕΜΙΣ. ὡς
δίκαιον ὡς ὁ νόμος. ΔΑΗΣΕΤΑΙ. μαθήσῃ. ΠΟΝ-
ΤΟΣ ΔΕ ΟΙ ΟΥΤΙΝ᾽ ΑΠΗΥΡΑ. οὐκ ἀπήλαυσεν
ὁ πόντος τινός. ὥστε οὐ κατεπόντισεν τινά. ΚΕΥΣΩ.
κρύψω. ΕΥ ΜΕΝ ΜΥΡΜΙΔΟΝΑΣ. οἱ νεώτεροι τὸν
E νεοπτόλεμον εἰς τὴν ἤπειρον ἐλθεῖν λέγουσι. ΜΗΣΑΤΟ.
διεπράξατο εἰργάσατο. ΣΜΥΓΕΡΩΣ. ἐπιπόνως τὸ
μέρος μετήλειπται. αἰολικῶς δὲ ἐστὶν ἐπιπόνως. ΚΑΤΑ
ΦΘΙΜΕΝΟΙΟ. ἀποθανόντος. ΛΙΠΕΣΘΑΙ. κατα-
λειφθῆναι. ΕΙ ΓΑΡ ΕΜΟΙ. εἴθε γὰρ ἐμοί. ΥΠΕΡΒΑ
ΣΙΗΣ. ὑπερηφανίας. ΕΠΕΚΛΩΣΑΝ. ἐμαρμέ

νον γενέσθαι

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τὸν γονέα θαι ἐποίησαν. ΟΛΒΟΝ. εὐδαιμονίαν. ΤΕΤΛΑ A
ΜΕΝ. καρτερεῖν. ΜΗΧΑΝΑΑΣΘΑΙ. ἐπινοεῖν. ΥΠΟ
ΔΑΜΝΑΣΑΙ. ὑποτέταξαι. ΕΧΘΑΙΡΟΥΣΙ. μισοῦσιν.
ΕΠΙΣΠΟΜΕΝΟΙ. ἀκολουθοῦντες καὶ πειθόμενοι. ΟΜΦΗ.
χρησμῷ, κληδόνι, μαντείᾳ. ΑΝΑΦΑΝΔΑ. ἐκ τοῦ φα
νεροῦ φανερῶς. ΦΙΛΕΥΝΤΑΣ. φιλοῦντας. ΚΗΔΟΙΤΟ. 22
φροντίζοι. ΕΚΛΕΛΑΘΟΙΤΟ. ἐπιλάθοιτο. ΣΑΩΣΑΙ. B
σῶσαι ἀντὶ τοῦ σώσει. ΕΦΕΣΤΙΟΣ. ἐλθεῖν δι' ἑαυτοῦ ἑστίας ἐς
τὴν ἰδίας οἰκίαν. ΟΜΟΙΙΟΝ. τὸν ὁμοίως ἐλθεῖν πάντας κα
τὰ φύσιν ἐρχόμενον. ΜΟΙΡΑ. θανατικὴ ἀνάγκη. ΛΕΓΩ
ΜΕΘΑ. διαλεγώμεθα. ΚΗΔΟΜΕΝΟΙ ΠΕΡ. καίπερ
λυπούμενοι. ΕΤΗΤΥΜΟΣ. ἀληθής. ΦΡΑΣΣΑΝΤΟ.
ἐβουλεύσαντο. ΔΙΚΑΣ. δίκαια καθήκοντα. ΦΡΟΝΙΝ. Γ
φρόνησιν. ΑΝΑΞΕΣΘΑΙ. βασιλεῦσαι. ΙΝΔΑΛΛΕ-
ΤΑΙ. ὁμοιοῦται φαίνεται φαντασιοῦται. ΕΙΣΟΡΑΑΣΘΑΙ.
ὁρᾶν ἀντὶ τοῦ ὁρῶντι βλέποντι. ΔΟΛΟΜΗΤΙΣ. δολία
βουλευσάμενος. ΜΗΣΑΤΟ. εἰργάσατο. ἐτεχνάσατο. ΚΤΑ
ΝΕ. ἀνεῖλον ἐφόνευσαν. ΑΡΕΙΩ. βελτίονα. Η ΟΥΚ ΑΡ-
ΓΕΟΣ, ΗΕΜ ΑΧΑΙΚΟΥ. ἆρα οὐκ ἐν τῷ ἄργει ἦν τῆς ἀ- Δ
χαϊκῆς. ΚΑΤΕΠΕΥΝΕΝ. ἀνεῖλον. ΑΓΟΡΕΥΣΩ. λέξω.
εἴπω. ΤΡΟΙΗΘΕΝ. ἀπὸ τῆς τροίας. ΕΤΕΤΜΕΝ. κατέλα
βεν. ΧΥΤΗΝ. τὴν ἐπιχεομένην τοῖς νεκροῖς γῆν. ΟΙΩ
ΝΟΙ. σαρκοφάγοι ὄρνιθες. ΚΑΤΕΔΑΨΑΝ. κατέφα
γον. ΜΕΓΑ ΜΗΣΑΤΟ ΕΡΓΟΝ. νῦν μέγα καὶ χα-
λεπὸν ἐβουλεύσατο. ὅ ἐστιν ἔργον χαλεπὸν ἐμηχανήσατο. ΤΕ E
ΛΕΟΝΤΕΣ. ἐκτελοῦντες. ΜΥΧΩ ΑΡΓΕΟΣ. τῷ ἐσω
τάτῳ μέρει τοῦ ἄργους. ΘΕΛΓΕΣΚΕ. ἠπάτα. ΕΡΓΟΝ
ΑΕΙΚΕΣ. τὴν μοιχείαν. ΔΙΑΚΛΥΤΑ ΜΝΗΣΤΡΗ.
δῖα εὐγενὴς πρὸ τοῦ μοιχευθῆναι. ΦΡΕΣΙ ΓΑΡ ΚΕ-
ΧΡΗΤ' ΑΓΑΘΗΣΙ. φρεσὶν ἀγαθαῖς. ΠΑΡ' Δ' ΑΡ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΕΗΝ ΚΑΙ ΑΟΙΔΟΣ. συμπαρῆν δὲ αὐτῇ καὶ ἀοιδός, τὸ
γὰρ ἀρχαῖον οἱ ἀοιδοὶ φιλοσόφων τάξιν ἐπεῖχον. τινὲς δὲ κα-
κῶς νοήσαντες τὸν σύνοχον ἀπέδοσαν. ΕΙΡΥΣΘΑΙ. φυ-
λάττειν. ΚΥΡΜΑ. ἐγχύρημα ἐπίταγμα. ΕΚΗΕ.
ἔκαυσεν. ΑΓΑΛΜΑΤΑ. ἱμάτια ὑφαντά. ΕΛΠΕ
ΤΟ. ἤλπιζον. ΣΟΥΝΙΟΝ. ἀκρωτήριον τῆς ἀττικῆς.
B ΙΡΟΝ. ἱερὸν τίμιον. ΑΦΙΚΟΜΕΘΑ. παραγινόμεθα.
ΑΚΡΟΝ ΑΘΗΝΑΙΩΝ. ἀπὸ τῆς πόλεως τὴν ἀττικὴν
23 εἴρηκεν. ΦΡΟΝΤΙΝ ΟΝΗΤΟΡΙΔΗΝ. παρὰ τὸ
φροντίζειν καὶ ὄνησιν εἶναι πέπλακε τὰ ὀνόματα. ΕΚΑΙ
ΝΥΤΟ. ἐνίκα. κυρίως ἐστὶ τὸ καίνυσθαι τὸν κτείναντα νι-
κῆσαι. καίνειν γὰρ τὸ φονεύειν ἐστὶ, τὸ δὲ σπέρχοιεν ἀντὶ τοῦ
Γ κατεπείγοιεν. ΚΑΤΕΣΧΕΤΟ. ἐνεμήθη κατεσχέθη.
ΚΤΕΡΙΣΕΙΕΝ. ἐνταφιάσῃ. ΜΑΛΕΙΑΩΝ ΟΡΟΣ.
τὴν μαλέαν λέγει τὸ ἀκρωτήριον τῆς λακωνικῆς. ΕΦΡΑΣ
ΣΑΝΤΟ. ἐβουλεύσαντο. ΑΥΤΜΕΝΑ. ἀῤῥενικῶς τὸν
αὐτμένα ἀπὸ ὀρθῆς τοῦ αὐτμὴν. ἀϋτμὴ γὰρ ἡ πνοὴ ἡ σφοδρά.
Δ ΧΕΥΕ. ἔβαλον. ΤΡΟΦΕΟΝΤΟ. ηὐξάνοντο. ΠΕ
ΛΩΡΙΑ. μεγάλα. ΚΥΔΟΝΕΣ. ἔθνος κρήτης καὶ κυ-
δωνὶς πόλις κρήτης ποταμὸν ἔχουσα ἰάρδανον. ΕΣΤΙ
ΔΕ ΤΙΣ ΛΙΣΣΗ. λεία, πέτρα. ἢ κατὰ μεταπλασ-
μὸν εἶπον τὸν νῦν καλούμενον παρὰ τοῖς κρησὶ σὺν τῷ β
βλίσῃ. ἔστι δὲ ἀκρωτήριον τῆς γορτυνίας. ὅθεν κράτης σὺν τῷ
E ῑ. ν̄. γράφει λισσίν. ΕΣΧΑΤΙΗ. ἐν τοῖς ἐσχάτοις.
ΣΚΑΙΟΝ. δεινὸν χαλεπόν. ΦΑΙΣΤΟΝ. ἀκρωτή-
ριον τῆς γορτύνης, ἀπὸ μὲν τῶν πολλῶν κυμάτων λίαν ἐ-
πικλυζόμενον. καὶ εἰ βραχεῖα τις αὔρα γένηται. ἀπὸ δὲ με-
σημβρίας οὐδὲ ὅλως: καίτοι δὲ νότου μέγιστα ἐγείροντος κύ-
ματα. διὰ τὸ κατὰ τοῦτο τὸ μέρος προηκούσαις εἰς θάλασ-
σαν πέτραις περιρράσσεσθαι τὰ κύματα. τινὲς δὲ τὴν φαι-
στὸν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

στόν, πόλιν δὲ κρήτης λέγουσι. ΜΙΚΡΟΣ ΔΕ ΛΙΘΟΣ A
ΜΕΓΑ ΚΥΜ' ΑΠΟΕΡΓΕΙ. τὸ γὰρ ὑπὸ τοῦ νότου κῦμα
τὴν φαιστὸν ἂν ἐποίει ἀλίμενον εἰ μὴ προκείμενος ὁ λίθος ἐ-
κώλυεν αὐτὸς μέγα γίγνεσθαι κῦμα προκαταγνυμένων πε-
ρὶ αὐτὸν τῶν κυμάτων. γράφεται καὶ μαλίου δὲ λίθος. καλε-
ῖ γὰρ ὀνομάζεται, πρὸ τοῦ φαιστίων λιμένος ἀκρωτήριον. Α-
ΠΟΕΡΓΕΙ. ἀποκωλύει. ΗΛΥΞΑΝ. ἐξέφυγον. ΣΠΙ- B
ΛΑΔΕΣΣΙ. παραλίοις πέτραις παρὰ τὸ ἐσπιλῶσθαι, ἢ
ταῖς κατὰ θάλασσαν περιειλημμέναις ἐν ὀλίγῳ ὕδατι. ΕΛ-
ΞΑΝ. ἤλασαν. ΑΛΑΤΟ. ἐπλανᾶτο. ΔΕΔΜΗΤΟ.
ὑπετέτακτο. ΑΥ ΑΠ' ΑΘΗΝΑΙΩΝ. ἐπαιδεύετο.
ΤΟΝ. τοῦτον τὸν αἴγισθον. ΔΑΙΝΥ. κατεσκεύασε. ΜΗ-
ΤΡΟΣ ΤΕΣΤΥΓΕΡΗΣ. φείδεται διὰ τούτων τοῦ ὀρέστου
τὸ μὲν γὰρ εὐφημότερον ἐποίησεν ὅτι ἔθαψε τὴν μητέρα, τὸν δὲ Γ
θάνατον παρεσιώπησεν. ΑΝΑΛΚΙΔΟΣ. ἀσθενοῦς. ΑΕΙ-
ΡΑΝ. ἐβάστασαν. ΑΛΑΛΗΣΟ. ἐπλανῶ. ΠΡΟΛΙ-
ΠΩΝ. καταλιπών. ΤΗΥΣΙΗΝ. ματαίαν. ΕΙΛΗΛΟΥ-
ΘΕΝ. ἦλθον. ΕΚ ΤΩΝ. ἐξ ἐκείνων. ΕΛΠΟΙΤΟ. ἤλπι-
σεν. ΑΠΟΣΦΗΛΩΣΙΝ. ἀποκρουσθῆναι καὶ ἀποσφαλῆ-
ναι ποιήσωσιν. ΑΥΤΟΕΤΕΣ. ἐν αὐτῷ τῷ ἔτει. ΟΙΧ- Δ
ΝΕΥΣΙ. παραγίνονται. ΠΑΡΑ ΤΟΙ. πάρεστί σοι. ΠΟΜ-
ΠΗΕΣ. προπομποί. ΔΙΑΝ. εὐδαίμονα. ΕΝΙΣΠΗ.
εἰπέ. ΤΑΜΝΕΤΕ ΜΕΝ ΓΛΩΣΣΑΣ. ἔθος ἦν βε-
πομένοις πρὸς τὸ καθεύδειν τῶν ἱερείων τὰς γλώσσας ἀπο-
τέμνειν καὶ καίειν τοῖς θεοῖς, τοὺς λόγους ἐπιμελομένους. διὸ
καὶ ἐπὶ μόνης δὲ νέστορος θυσίας εἴρηται τὸ ἔθος. εὔηθες γὰρ E
τὸ λέγειν σύντεμε τοὺς λόγους. λέγεται δὲ ἀττικὸν εἶναι τὸ
ἔθος, λαβόντων τὴν ἀρχὴν ἐντεῦθεν. ΚΕΡΑΣΘΕ. δὲ ἀντὶ
τοῦ κιρνᾶτε. ΚΟΙΤΟΙΟ. κοίτης ὅ ἐστιν ὕπνου. ΖΟΦΟΝ.
τὸ σκότος. ΟΥ ΔΕ ΕΟΙΚΕΝ. οὐ πρέπον ἐστίν. ΘΑΑ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΣΕΜΕΝ. καθίσαι διατρίψαι. ΑΥΔΗΣΑΣΗΣ. εἰπού-
24 σης. ΙΕΣΘΗΝ. ὥρμησαν. ΚΑΘΑΠΤΟΜΕΝΟΣ. φι-
λοφρονούμενος. ΖΕΥΣ ΤΟΙ' ΑΛΕΞΗΣΕΙΣ. τὸ ὑμᾶς
χωρισθῆναι ἀπ' ἐμοῦ ὡς πονηροῦ ἢ ἀνελευθέρου. ΑΛΕΞΗ-
ΣΕΙΣ. ἀπείρξειε κωλύσειεν. ΚΙΟΙΤΕ. ἀπέλθοιτε. ΑΝΕΙ-
ΜΟΝΟΣ. μὴ κεκτημένου ἱμάτια. ΡΗΓΕΑ. βαπτὰ ἱμάτια
Β καὶ περιβόλαια. ῥέξαι γὰρ οἱ ἀρχαῖοι ἔλεγον τὸ βάψαι. ΜΑ-
ΛΑΧΩΣ. ἁπαλῶς ἀντὶ τοῦ ἐναπαλοῖς. ΠΑΡΑ. παρεί-
σιν. ΤΟΥ Δ' ΑΝΔΡΟΣ. ἤτοι ἀναφορικῶς τοῦ ὀδυσσέως.
ἢ τοῦδε ἀνδρὸς δεικτικῶς ἀντὶ τοῦ ἐμοῦ. ΕΠ' ΙΚΡΙΟΦΙΝ.
ἐπὶ τῶν καταστρωμάτων καὶ σανιδωμάτων τῆς νηός. ΚΑ-
ΤΑΛΕΞΕΤΑΙ. κοιμηθήσεται. ΛΙΠΩΝΤΑΙ. καταλει-
Γ φθῶσιν. ΞΕΙΝΙΖΕΙΝ. ξενοδοχεῖν φιλικῶς ὑποδέχεσθαι. ΕΦΗ-
ΣΘΑ. εἶπε. ΕΥΔΗ. κοιμηθῇ. ΘΑΡΣΥΝΩ. παρορμήσω
θάρρειν ποιήσω. ΓΕΡΑΙΤΕΡΟΣ. παλαιότερος. ΛΕΞΑΙ-
ΜΗΝ. κοιμηθείην. ΜΕΤΑ ΚΑΥΚΩΝΑΣ. νῦν τῶν ἐν
ἀρκαδίᾳ μέμνηται. ΟΥΚΕΤΙ ΔΕ. ἡ ἀθηνᾶ πρὸς τὸν μενέ-
λαον σὺν τῷ τηλεμάχῳ ἀφικνεῖται διότι γάμοι ἐπετελοῦντο
Δ υἱοῦ καὶ θυγατρὸς μενελάου. ἀλλοτρία δὲ τούτων ἡ ἀθηνᾶ.
ΟΦΕΛΛΕΤΑΙ. ὀφείλεται χρεωστεῖται. ΦΗΝΗ. φήνη εἶ-
δος ὀρνέου ὅμοιον ἀετῷ. ΘΑΥΜΑΖΕΝ Δ' Ο ΓΕΡΑΙ-
ΟΣ. ὅτι νέῳ ὄντι τῷ τηλεμάχῳ συνηκολούθει ἡ ἀθηνᾶ. ΚΑ-
ΚΟΝ. δειλὸν ἀσθενές. ΕΠΟΝΤΑΙ. ἀκολουθοῦσιν. ΙΛΗΘΙ.
ἵλεως καὶ εὐμενὴς ἔσο. ΔΙΔΩΘΙ. δίδου παρέχε. ΑΓΑ-
Ε ΚΛΥΤΑ. ἄγαν ἔνδοξα. ΚΡΗΔΕΜΝΟΝ. τὸ πῶμα με-
ταφορικῶς τοῦ πίθου. ΑΙΘΟΥΣΣΗ. τῇ πρὸς ἥλιον τετραμ-
μένῃ παρὰ τὸ αἴθεσθαι ἐν αὐτῇ φῶς. ὅ ἐστι καίεσθαι. ΕΡΡΙ-
ΓΔΟΥΠΩ. μεγάλους ἤχους ἀποτελούσῃ διὰ τοὺς ἀνέμους.
ΕΥΜΕΛΙΗΝ. καλῶς τῇ μελίᾳ χρώμενον. ΟΡΧΑ-
25 ΜΟΝ. ἡγεμόνα. ΙΗΘΕΟΣ. ὁ ἀπὸ τεσσαρεσκαίδεκα ἐτῶν

ἔαις

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἴως ὀκτωκαίδεκα ἤϊθεος λέγεται, ἔστι δὲ ἄγαμος. ΠΟΡΣΥ A
ΝΕ. εὐτρέπιζον. ΑΠΟΣΤΙΛΒΟΝΤΕΣ. ἀπολάμπον-
τες. ΑΛΕΙΦΑΤΟΣ. λείπει τὸ ὡς· ἔστι γὰρ ὡς ἐλαίου. ΙΖΕ
ΣΚΕΝ. ἐκαθέζετο. ΕΦΙΖΕ. ἐπεκάθητο. ΘΕΟΕΙΚΕΛΟΝ.
θεοῖς ὅμοιον. ΕΙΣΑΝ. ἐκάθησαν. ΚΡΗΗΝΑΤΕ. ἐπιτελέ
σατε. ΙΛΑΣΟΜΑΙ. ἐξιλεώσομαι. ΕΝΑΡΓΗΣ. φανερά.
ΙΤΩ. βαδιζέτω. ΘΑΛΕΙΑΝ. τὴν θάλλειν καὶ αὔξειν
ποιοῦσαν. ΛΙΠΕΤΩ. καταλιπέτω ἐασάτω. ΟΙΟΥΣ. μό- B
νους. ΚΕΛΕΣΘΩ. κελευσάτω. ΠΕΡΙΧΕΥΗ. περιβάλ
λει. ΕΠΟΙΠΝΥΟΝ. σύνεργον. ΕΡΓΑ. τὰ ἐργαλεῖα. ΧΑΛ
ΚΗΙΑ. χαλκευτικά. ΠΕΙΡΑΤΑ ΤΕΧΝΗΣ. οἷς ἡ τέ
χνη συμπεραιοῦται. ΑΝΤΙΟΩΣΣΑ. μεταληψομένη.
ΑΝΘΕΜΟΕΝΤΙ. ποικίλῳ διὰ τὰ ἐντετορνευμένα αὐ- Γ
τῷ ἐπιτερπῆ. ΟΥΛΑΣ. ἐλαιοβρόχους κριθάς. ΠΕΛΕΚΥΝ.
δίστομον ἀξίνην. ΑΜΝΙΟΝ. ἔστι μὲν τῶν ἅπαξ εἰρημένων
ἡ λέξις, σημαίνει δὲ ἀγγεῖον ὅπου τὸ αἷμα τοῦ ἱερείου δέχονται.
καὶ ἔστι κατὰ τὸ ἔτυμον ἀμνίον. ὅ ἐστι στερητικὸν τοῦ μένους
τουτέστι ψυχῆς. οἱ ἀττικοὶ δὲ σφάγιον αὐτὸ καλοῦσι. ΧΕΡΝΙ
ΒΑΤ' ΟΥΛΟΧΥΤΑΣ ΤΕ ΚΑΤΗΡΧΕΤΟ. χέρ Δ
νίβων καὶ οὐλῶν πρῶτος ἦρχεν. ΗΛΑΣΕΝ. ἔπαισεν. ἔκρου
σεν. ΤΕΝΟΝΤΑΣ. πάντα τὰ διατεταμένα νεῦρα ὅμη
ρος τένοντας καλεῖ. ΟΛΟΛΥΞΑΝ. μετὰ βοῆς ηὔξαντο.
ΝΥΟΙ. νύμφαι. ΠΡΕΣΒΑ. πρεσβυτέρα, ἢ ἔντιμος. ΑΝΕ
ΧΟΝΤΕΣ. κουφίσαντες. ΕΥΡΥΟΔΕΙΗΣ. πλατείας ὁ
δοὺς ἐχούσης. ΕΣΧΟΝ. κατέσχον. ΡΥΗ. ἔρρευσεν. ΔΙΕ E
ΧΕΥΣΕΝ. κατὰ μέρη διεῖλον. ΤΑΜΝΟΝ. διέτεμον
διέκοψαν. ΑΚΡΟΠΟΡΟΥΣ. ὀξεῖς. ὧν τὸ ἄκρον διὰ τῶν 26
πειρομένων εὐχερῶς δίεισιν διὰ τὴν ὀξύτητα. ΟΠΛΟΤΑ
ΤΗ. νεωτάτη. ΛΙΠ' ΕΛΑΙΩ. τῷ λιπαρῷ ἐλαίῳ. ΕΖΟ-
ΜΕΝΟΙ. καθεζόμενοι. ΟΡΟΝΤΟ. ὥρμων. ΟΙΝΟΧΟΕ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΥΝΤΕΣ. κιρνῶντες. ΠΡΗΣΣΗΣΙΝ ΟΔΟΙΟ. πορεύονται εἰς τὴν ὁδόν. ΟΨΑ. ἐδέσματα. ΔΙΟΤΡΕΦΕΕΣ. ὑπὸ διὸς τεθραμμένον, εὐγενεῖς. ΣΕΙΟΝ ΖΥΓΟΝ. παρεκδοχικῶς ἀπὸ τοῦ παρεπομένου τὸ προηγούμενον ἀντὶ τοῦ ἔσειον. ΦΗΡΑΣ. φηραὶ πόλις τῶν ἑλῶν μεσηνίας. οἱ δὲ τῆς λακωνικῆς. ΑΛΦΕΙΟΣ. ποταμὸς ἤλιδος. ΑΕΣΑΝ. ἀνε-
B παύσαντο ἐκοιμήθησαν. ΠΥΡΗΦΟΡΟΝ. σιτοφόρον. ΗΝΟΝ. ἤνυον διήρχοντο. ΤΟΙΟΝ ΓΑΡ ΥΠΕΚΦΕΡΟΝ. οὕτω γὰρ μετὰ τάχους ἔφερον.

ΟΔΥΣ-

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Δ'. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

ΚΟΙΛΗΝ ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΑ. ἐπεὶ ὑψηλοτάτοις ὄρεσι περικέκλεισται. ποτὲ μὲν τὴν πόλιν καλεῖ Λακεδαίμονα. ποτὲ δὲ τὴν χώραν Λακεδαίμονα τὴν Σπάρτην. ΕΛΩΝ. ἤλαυνον. ΔΑΙΝΥΝΤΑ. ἑστιῶντα. ΕΤΗΣΙΝ. πολίταις. ΡΗΞΗΝΟΡΟΣ. ἀνδρείου. τοῦ διὰ τῆς ἠνορέας ῥήσσοντος τὰς τάξεις. ΔΩΣΕΜΕΝΑΙ. δοῦναι παρασχεῖν. ΜΥΡΜΙΔΟΝΩΝ ΠΡΟΤΙ ΑΣΤΥ. ἣν Ὅμηρος μὲν Φθίαν λέγει. οἱ δὲ νεώτεροι Φαρσαλίαν. ΣΠΑΡΤΗΘΕΝ. ἐκ τῆς Σπάρτης. ΑΛΕΚΤΟΡΟΣ ΚΟΥΡΗΝ. οἱ μὲν Ἰφιλόχην. οἱ δὲ Ἐχέμηλον λέγουσιν. τὸν δὲ Ἀλέκτορα γενεαλογοῦσιν Ἀρχέου τοῦ Πέλοπος. ΤΗΛΥΓΕΤΟΣ. ἤτοι τηλοῦ τῆς ἡλικίας, τουτέστι προβεβηκόσι τοῖς γονεῦσι γενόμενος παῖς. μεθ' ὃν οὐκέτι ἐλπίζουσι τεκνῶσαι. ἢ μονογενής. καθάπερ Τηλέμαχος τῷ Ὀδυσσεῖ καὶ Ὀρέστης τῷ Ἀγαμέμνονι. ΜΕΓΑΠΕΝΘΗΣ. ἐκ τοῦ ὀνόματος δηλοῖ. ὅτι μετὰ τὴν ἁρπαγὴν τοῦτον ἔσχον. ΕΚ ΔΟΥΛΗΣ. οἱ μὲν κύριον τὸ δούλης. οἱ δὲ Τηριδάη δὲ τὸ κύριον αὐτῆς ὄνομα. ΕΛΕΝΗ ΔΕ ΘΕΟΙ ΓΟΝΟΝ ΟΥΚΕΤ' ΕΦΑΙΝΟΝ. πιθανῶς ἵνα ἐπιπλεῖστον ἀκμάσῃ. ἢ ἵνα ἐξ Ἀλεξάνδρου παῖδα μὴ σχῇ, οἱ δὲ νεώτεροι Ἑλένης μὲν καὶ Ἀλεξάνδρου Κόρυθον ἢ Ἕλενον, ἐκ δὲ Μενελάου Νικόστρατον γενεαλογοῦσι. ΓΕΙΤΟΝΕΣ

A 27

B

Γ

Δ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΗΔΕ ΕΤΑΙ. γείτονες μὲν νῦν οἱ ἀστυγείτονες. ἔται δὲ
ψιλῶς. ἤγουν οἱ πολῖται. οὕτω γὰρ ἔσται μεγαλοπρεπὴς ὁ γά-
μος. ΕΜΕΛΠΕΤΟ. ᾖδον. ΚΥΒΙΣΤΗΤΗΡΕΣ. κυβι-
σταὶ ὀρχησταί. ΜΟΛΠΗΣ. τῆς παιδιᾶς. ΕΔΙΝΕΥΟΝ.
κυκλόσε ἐστρέφοντο ὠρχοῦντο. ΙΔΕΤΟ. ἐθεάσατο. ΚΡΕΙ-
ΩΝ. ἄρχων καὶ διάκειτος. ΠΡΟΜΟΛΩΝ. προελθών.
Β ΟΤΡΗΡΟΣ. σπουδαῖος δραστικός. ΘΕΡΑΠΩΝ. ὑπη-
ρέτης φίλος ὁ περὶ τὴν θεραπείαν ὑπάρχων. ΑΓΓΕΛΕ-
ΩΝ. ὀφείλων ἀπαγγεῖλαι. ΞΕΙΝΩ ΔΗ ΤΙΝΕ. εἰσαγγέλ-
λεται μόνῳ περὶ ξένων μενελάῳ διὰ τὸ βεβουλεῦσθαι ὑπὸ ξέ-
νου. ΓΕΝΕΗΝ. γέννησιν γένος. ΕΙΚΤΟΝ. ἐοίκεσαν.
ΣΦΩΙΝ. αὐτοῖς. ΑΛΛΟΝ. πρὸς ἄλλον. ΙΚΑΝΕ-
Γ ΜΕΝ. παραγενέσθαι. ΦΙΛΗΣΗ. φιλικῶς ὑποδέξηται.
28 ΕΞΟΠΙΣΩ. εἰς ὕστερον εἰς τὰ μετὰ ταῦτα. ΘΟΙΝΗΘΗ-
ΝΑΙ. εὐωχηθῆναι. ΖΕΙΑΣ. ὀλύρας. ΚΑΠΗΣΙ. φάτναις.
ὅλας δὲ ἀντὶ τοῦ ἁπαλὰς κεκροκισμένας. ΔΕΙΚΝΥΜΕ-
ΝΟΣ. δεξιούμενος. ΕΙΡΗΣΟΜΕΘΑ. ἐρωτήσωμεν. ΟΥ
Δ ΓΑΡ ΣΦΩΙΝ ΓΕΓΕΝΟΣ. σὺν τῷ ι. γραπτέον. ἤγουν
οὐ σφῶιν δηλῶς ὁ γὰρ ἀφανῶν ἐστι γονέων. ΑΣΠΕΤΑ. πολ-
λά. ΚΑΚΟΙ. δειλοὶ ἀσθενεῖς. ΤΕΚΟΙΕΝ. γεννήσοιεν.
ΤΑ ΡΑ ΟΙ. ἅτινα δὴ αὐτῷ. ΠΕΡΑ. κατὰ τιμήν. ΠΑΡ-
ΘΕΣΑΝ. παρέθηκαν. ΦΡΑΖΕΤΟ. νῦν ἀντὶ τοῦ ὅρα.
ΣΤΕΡΟΠΗΝ. ἔκλαμψιν. ΗΧΗΕΝΤΑ. μεγάλα. ΞΥ-
ΝΕΤΟ. συνῆκεν ἤκουσεν. ΕΡΙΣΣΕΤΑΙ. φιλονεικήσει.
Ε ΕΠΑΛΗΘΕΙΣ. πλανηθείς. οἱ δὲ ἐπὶ τοὺς ἀληθεῖς αἰγυπτί-
ους ὅτι μαντικῆς ἔμπειροι. ΑΙΓΥΠΤΙΟΥΣ. ἐνθὲ τοὺς αἰγυ-
πτίους. ΙΚΟΜΗΝ. παραγενόμην. ΣΙΔΟΝΙΟΥΣ. τοὺς πα-
ρὰ τῇ ἐρυθρᾷ θαλάσσῃ λέγει. ὅθεν μετῴκησαν οἱ φοίνικες.
ΕΡΕΜΒΟΥΣ. τοὺς τρωγλοδύτας παρὰ τὸ εἰς τὴν ἔραν δύ-
νειν. οἱ δὲ τοὺς ἰνδοὺς παρὰ τὸ ἔρεβος. μέλανες γάρ, ὅθεν καὶ
κράτης

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

κράτης ἐρεμνοὺς γράφει. οἱ δὲ ἴδιον ἔθνος. ἔνιοι δὲ τοὺς ἄρα- A
βας. καὶ μεταγράφουσιν οὕτως. αἰθιοπᾶς θ' ἱκόμην καὶ σι-
δονίους ἄραβάς τε. ΑΦΑΡ ΚΕΡΑΟΙ. ταχέως φέρουσι
διὰ τὴν εὐδίαν. οἱ δὲ ἐπίθετον τῶν ἀρνῶν τὸ κεραοί. τινὲς
δὲ τὸ ἄφαρ, ὅτι ταχέως καὶ πρώϊμοι γίνονται. ΤΡΙΣ ΓΑΡ
ΤΙΚΤΕΙ ΜΗΛΑ. ἄλλοτε ἄλλα. ἢ δι' ὅλου αὗται εἰσὶν αἱ
γοναί. οὐχ ὥσπερ ἡμῖν μόνῳ τῷ ἦρι. ΕΠΙΔΕΥΗΣ. ἐνδε- B
ής. ΕΠΛΕΤΑΝΟΝ. ἀλλὰ πολὺ ἄφθονον. ΘΗΣΘΑΙ. κυ-
ρίως μὲν τὸ θηλάσαι. νῦν. δὲ τὸ ἀμέλγειν. εἶπεν παρὰ τὴν
θηλήν. ΗΛΩΜΗΝ. ἐπλανώμην. ΤΕΙΩΣ. τηνικαῦτα.
ΛΩΙΣΤΙ. ἀνυπονοήτως ὥστε μηδὲ προνοῆσαι τινά. ΚΕ
ΧΑΝΔΩΤΑ. χωροῦντα. ΚΑΙ ΑΠΩΛΕΣΑ ΟΙΚΟΝ.
ἀμφίβολον, πότερον, τὸν ἑαυτοῦ ἢ τὸν πριάμου. ΓΟΩ ΦΡΕ Γ
ΝΑ ΤΕΡΠΟΜΑΙ. πληροῦμαι. ΑΙΨΗΡΟΣ ΔΕ ΚΟ
ΡΟΣ. ὁ ὑπὲρ τῶν ἄλλων μοι θρῆνος ταχέως θραύεται. ΟΔΥ
ΡΟΜΑΙ. ἀποκλαίομαι. ΑΠΕΧΘΑΙΡΕΙ. εἰς μῖσος
ἄγει. ΜΝΩΟΜΕΝΩ. μνηστευομένῳ. ΕΜΟΓΗΣΕΝ.
ἐκακοπάθησεν. ΗΡΑΤΟ. ὑπέμεινεν. ΑΠΟΙΧΕΤΑΙ.
ἄπεστιν ἀποδημεῖ. ΕΞΕΡΕΟΙΤΟ. ἐξερευνήσοιεν ἀνακρί- Δ 29
νοι. ΜΥΘΗΣΑΙΤΟ. εἴποι. ΘΥΩΔΕΟΣ. εὐώδους. ΚΛΙ
ΣΙΗΝ. δίφρον ἀνάκλιτον ἔχοντα. ΤΑΛΑΡΟΝ. κάλα-
θον. ΘΗΒΗΣΙ. θῆβαι πόλις αἰγύπτου. ἡ νῦν καλουμένη δι-
ὸς πόλις. ΚΑΛΛΙΜΑ. ἄγαν καλή. ΥΠΟΚΥΚΛΟΝ.
κύκλον ἔχον ἢ ὑπότροχον. ΚΕΚΡΑΑΝΤΟ. ἐτετελείωτο.
ΝΗΜΑΤΟΣ. εἰς νῆσιν ἐπιτηδειότερος. ΑΣΚΗΤΟΙΟ. Ε
καλῶς γεγονότος. ΒΕΒΥΣΜΕΝΟΝ. πεπληρωμένον. Η-
ΛΑΚΑΤΗ. ἐριουργικὸν ἐργαλεῖον. ΤΕΤΑΝΥΣΤΟ. ἐ-
πέκειτο. ΙΟΔΝΕΦΕΣ. μέλαν ἢ πορφυροῦν. ΕΙΡΟΣ.
ἔριον. ΕΥΧΕΤΟΩΝΤΟ. ἐκαυχῶντο. ΕΟΙΚΟΤΑ. ὁ-
μοιοῦντα. ΕΙΣΚΕΙΣ. ἀπεικάζεις. ΤΟΙΑΙ. τοιαῦται. ΒΟ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΛΑΙ. τὰ βλέμματα. ΕΦΥΠΕΡΘΕΝ. ἐπάνωθεν. ΜΥ
ΘΕΟΜΗΝ. ἔλεγον διηγούμην. ΟΙΖΥΣΑΣ. ταλαι-
πωρήσας. ΣΑΟΦΡΩΝ. σώφρων. ΝΕΜΕΣΑΤΑΙ.
ἐντρέπεται αἰδεῖται. ΕΠΕΣΒΟΛΙΑΣ ΑΝΑΦΑΙ
ΝΕΙΝ. τὰς γενομένας τῶν μνηστήρων εἰς αὐτὸν φλυαρίας.
ἢ τὰς περὶ τὸν οἶκον αὐτοῦ φλυαρίας καὶ λοιδορίας δειξεῖ-
B ναι. ἢ ὑπὸ σωφροσύνης οὐ βούλεται προκατάρχεσθαι λόγων.
ἐπεσβολίας οὖν νῦν τὰς τῶν ἐπῶν εἰσβολὰς ἀρχάς. ΑΝΑ
ΦΑΙΝΕΙΝ. φαίνειν δειξεῖναι. ΕΕΛΔΕΤΟ. ἐπεθύμει.
ΑΟΣΣΗΤΗΡΕΣ. βοηθοί. ΥΠΟΘΗΣΕΑΙ. ὑποβά-
λῃς. ΑΛΑΛΚΟΙΕΝ. κωλύσοισι βοηθήσωσιν. ΦΙΛΗΣΕ
30 ΜΕΝ. φιλοφρονήσασθαι. ΕΦΗΝ. ἔλεγον. ΝΑΣΣΑ.
Γ κατῴκησα. ΕΤΑΖΑ. κατεσκεύασα. ΤΕΚΕΙ. τέ-
κνῳ. ΕΞΑΛΑΠΑΞΑΣ. μεταστήσας τοὺς ἐνοικοῦντας εἰς
ἕτερον τόπον. ΑΝΑΦΕΚΑΛΥΨΕ. περιεκάλυψεν. ΑΛ
ΛΑ ΤΑ ΜΕΝ ΠΟΥ ΜΕΛΟΙΕΝ. ἀλλὰ τούτοις καὶ ἐφ-
ῆκει. ΑΓΑΣΑΣΘΑΙ. φθονήσειν. ΑΝΟΣΤΙΜΟΝ.
ἐπανόδου μὴ τυχόντα. ΗΟΥΣ ΗΟΣ. ὁ μέμνων. τιθωνοῦ
Δ γὰρ καὶ τῆς ἡμέρας υἱός. ΕΡΕΟΙΜΕΝ. ἐρωτήσωμεν. ΕΙ-
ΤΙ ΠΟΥ ΕΣΤΙΝ. εἰ ἐνδέχεται. ΜΕΤΑΔΟΡΠΙ-
ΟΣ. μετὰ τὸ δεῖπνον ἢ οὕτως οὐκ ἀρέσκει μοι θρηνεῖν μετὰ τὸ
δεῖπνον. ΝΕΜΕΣΩΜΑΙ. μέμφομαι. ΚΑΚΙΣΤΟΣ.
δειλός. ΙΔΜΕΝΑΙ. εἰδέναι. ΡΕΞΕΙΕ. πράξοι. Ο-
δύο. ΑΡΙΓΝΩΤΟΣ. εὔγνωστος. ΕΠΙΚΛΩΣΕΙ.
E ἑμαρμένον ποιήσει. ΓΕΙΝΟΜΕΝΩ. τεκνοποιοῦντι γα-
μοῦντι. ΛΙΠΑΡΩΣ. εὐδαιμόνως μεγάλως. ΠΙΝΥ-
ΤΟΥΣ. σώφρονας. συνετούς. ΜΝΗΣΩΜΕΘΑ. ἐπι-
μελειθῶμεν. ΧΕΥΑΝΤΩΝ. ἐπιχεέτωσαν ἀτλικῶς.
ΔΙΑΕΙΠΕΜΕΝ. διαλεχθῆναι. ΑΣΦΑΛΙΩΝ. πε-
ποίηκε τὸ ὄνομα παρὰ τὴν ἀσφάλειαν. ΝΗΠΕΝΘΕΣ.
ἀπαθές.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἀπονυθεὶς. ΑΧΟΛΟΝ. τὸ τὴν χολὴν παῦον. ΕΠΙΛΗ A
ΘΟΝ. παροξυτόνως ἵν᾽ ᾖ ἐπιληστικόν. οἱ δὲ προπερισπῶ-
σαν. ἵν᾽ ᾖ ἐπιλανθάνεσθαι ποιοῦν. ΚΑΤΑΒΡΩΞΕΙΕΝ
καταπίοι. ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ. ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐν ᾗ ἔπιεν.
ΔΗΙΟΩΕΝ. ἀναιροῖεν φονεύοιεν. ΜΗΤΙΟΕΝΤΑ.
πρακτικὰ ἢ ὑπὸ συνέσεως. ΠΟΛΥΔΑΜΝΑ. ἀμφί-
βολα πότερον τῆς φαρμακίδος ἐστὶ τὸ ὄνομα. ἢ τὰ φάρμακα B
τὰ πολλοὺς δαμάζοντα. ἐκείνην γὰρ θῶνιν πτολεμαῖος ἐν
τῷ πρώτῳ χρόνῳ φησί. ΙΗΤΡΟΣ ΔΕ ΕΚΑΣΤΟΣ.
ἕκαστος τῶν ἐκεῖθι ἰατρῶν, ὑπὲρ τοὺς ἄλλους ἐστίν. ἐπεὶ παιήο-
νος ἀπόγονοί εἰσι. γράφεται καὶ περὶ πάντων φαρμάκων-
των. οὐ γὰρ πάντων πάντα ἴσασιν. ΠΕΡΙ ΠΑΝΤΩΝ.
ὑπὲρ πάντας. ΠΑΙΗΟΝΟΣ. παιήων ἰατρὸς θεῶν. οὐχ Γ
ὁ αὐτὸς τῷ ἀπόλλωνι ἀλλὰ κεχωρισμένος. παρὰ μέντοι τοῖς
νεωτέροις ὁ αὐτὸς νομίζεται εἶναι. καὶ ἡσίοδος δὲ μάρτυς
ἐστί, τοῦ ἕτερον εἶναι τὸν παιήονα τοῦ ἀπόλλωνος. λέγων, εἰ
μὴ ἀπόλλων φοῖβος ὑπὲκ θανάτοιο σαώσοι. ἢ αὐτὸς παιή-
ων, ὃς ἁπάντων φάρμακα οἶδεν. ΟΙΝΟΧΟΗΣΑΙ. κε-
ράσαι. ΗΤΟΙ ΝΥΝ ΔΑΙΝΥΣΘΕ. τὸ ἑξῆς ἀρέσκει καὶ Δ
παῖδες ἤτοι νῦν δαίνυσθε. ζεὺς γὰρ ἄλλοτε ἄλλα περιποιεῖ.
νῦν μέντοι ἡμῖν τὸ ἀνέχεσθαι. ΚΑΤΑΛΕΞΩ. ἑκα-
στα εἴπω. ΑΕΘΛΟΙ. ἆθλοι ἀγῶνες. ΑΥΤΟΝ ΜΙΝ
δύο ἰσοδυναμοῦσαι ἀντωνυμίαι ἀντὶ μιᾶς παραλαμβάνον-
ται. ΑΕΙΚΕΛΙΗΣΙ. δραστικαῖς δειναῖς χαλεπαῖς.
ΣΠΕΙΡΑ ΚΑΚΑ. ἱμάτια. προσέθηκε δὲ κακὰ ἵνα δη- E
λώσῃ ῥάκη. ΟΙΚΗΙ. οἰκέτῃ δούλῳ. ΑΝΔΡΩΝ ΔΥ-
ΣΜΕΝΩΝ. οἱ μὲν ἵνα μετρήσῃ τὸ τεῖχος, οἱ δὲ ἵνα πεί-
σῃ τὴν ἑλένην συνεργῆσαι τοῖς ἕλλησι. ΚΑΤΕΔΥ. εἰ-
σῆλθεν. ΗΙΣΚΕΝ. ἀπείκαζεν ὡμοιοῦτο. ΔΕΚΤΗ. ἐ-
παίτῃ ἀπὸ τοῦ δέχεσθαι. ΟΣ ΟΥΔΕΝ ΤΟΙΟΣ ΕΗΝ.

τὸ δὲ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A τὸ δεῦ. παρέλκει. ΑΒΑΚΗΣΑΝ. ἠγνόησαν παρὰ τὸ
βάζω ἐσχημάτισται ἡ λέξις τῶν ἅπαξ εἰρημένων ἐστίν. ΑΝΕ
ΓΝΩΝ. ἐπέγνων. ΑΝΗΡΩΤΑΝ. ἠρώτουν.
ΚΕΡΔΟΣΥΝΗ. δόλος πανουργία. ΑΛΕΕΙΝΕΝ. ἐφυ-
λάττετο. ΕΛΟΕΝ. ἔλουν. ἵνα ἀκριβέστερον τὰ καθ' ἑαυτὸν
μάθῃ αὕτη ἔλουν αὐτόν. ΕΣΣΑ. ἐνέδυσα. ΑΝΑΦΗ
B ΝΑΙ. μηνῦσαι δεῖξαι. ΚΑΤΑ ΔΕ ΦΡΟΝΙΝ ΗΓΑ-
ΓΕ ΠΟΛΛΗΝ. τεταμένην ἔχοντι τὴν ἀκμὴν κατὰ φρό-
νησιν αὐτῶν ἤγαγον. τουτέστιν ἢ αὐτὸς καταφρονήσεται αὐ-
τῶν. ἢ τοὺς ἕλληνας ἐποίησεν αὐτῶν καταφρονῆσαι. διὸ ὃν
ἔπεισεν τὴν ἑλένην. ἢ φρονήσεως ἀπείρου ἑαυτῷ περιέθετο τὸ
ὄνομα ταῦτα ποιήσας. οἱ δὲ νεώτεροι φρόνιν τὴν λείαν ἀπε-
Γ δέξαντο. ΛΙΓΑ. ὀξέως. ΕΚΩΛΥΟΝ. ἐθρήνουν. ΜΕΤΕ
ΣΤΕΝΟΝ. μετεμελόμην. ΝΕΕΣΘΑΙ. πορεύεσθαι. ΝΟ
ΣΦΙΣΣΑΜΕΝΗ. χωρίσασα καταλιποῦσα. ΠΟΣΙΝ.
ἄνδρα. ΤΕΥ. τινός. ΔΕΥΟΜΕΝΟΝ. ἐνδεῆ ὄντα ἐνδεό-
μενον. ΕΠΕΛΗΛΥΘΑ. ἐπῆλθον. ΕΔΑΗΝ. ἔμαθον.
ΙΠΠΩ ΕΝΙ ΞΕΣΤΩ. τῷ δουρείῳ ἵππῳ καλῶς ἐξεσμέ-
Δ νῳ. ΕΝΗΜΕΘΑ. ἐμβλημένοι ἦμεν. ΚΕΛΕΥΣΕΜΕ
ΝΑΙ. προτρέψαι. ΚΑΙ ΤΟΙ ΔΗΙΦΟΒΟΣ. ἐπεὶ τελευ-
τήσαντος τοῦ ἀλεξάνδρου ὑπὸ φιλοκτήτου. δηιφόβῳ ἐγαμήθη
ἡ ἑλένη. ΘΕΟΕΙΚΕΛΟΣ. θεοῖς ὅμοιος. ΙΟΥΣΗ. πορευο-
μένη. ΤΟΙ. σοί. ΠΕΡΙΣΤΙΞΑΣ. περιῆλθες ἀπὸ τοῦ στί-
χειν ὅ ἐστιν πορευθῆναι. ΚΟΙΛΟΝ ΛΟΧΟΝ. τὸν δούρει-
E ον ἵππον. ΑΜΦΑΦΟΩΣΑ. ψηλαφῶσα. ΕΚ Δ' ΟΝΟ
ΜΑ ΚΛΗΔΗΝ. ἐξ ὀνόματος. ΙΣΚΟΥΣΑ. ἀπεικάζου-
σα. ΝΩΙ. ἡμεῖς. ΜΕΝΕΗΝΑΜΕΝ. προεθυμήθημεν. ΕΣ
ΧΕΝ. ἐπέσχον. ΕΝΔΟΘΕΝ. ἔσωθεν. ΚΑΤΕΡΥΚΕ.
κατέσχον ἐκώλυον. ΑΚΗΝ. ἥσυχοι. ΑΜΕΙΨΑΣΘΑΙ.
ἀποκριθῆναι. ΙΕΜΕΝΟΣ ΠΕΡ. καὶ προθυμούμενος. ΠΙΕ

ΖΕ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΖΕ. ἔσφιγγον. ΜΑΣΤΑΚΑ. τὸ στόμα. ΝΩΛΕΜΕΩΣ. A
ἀδιαλείπτως. ΣΑΩΣΕ. ἔσωσεν. ΟΦΡΑ. ἕως. ΑΛ
ΓΙΟΝ. λυπηρόν. ΤΕΡΠΩΜΕΘΑ. τερφθῶμεν. ΗΡΚΕ
ΣΕΝ. ἐβοήθησεν. ΓΛΥΚΕΡΩ. ἡδεῖ. ΔΕΜΝΙΑ. στρώμα
τα. ΥΠ' ΑΙΘΟΥΣΣΗ. ἠχητικῇ. ΣΤΟΡΕΣΑΝ. ἔστρω- 32
σαν. ΥΠΕΡΘΕ. ὑπεράνωθεν. ΔΑΟΣ. φῶς λαμπάδα.
ΠΡΟΔΟΜΩ. τῷ πρὸ τοῦ θαλάμου. ΜΥΧΩ. τῷ ἐσωτά- B
τῳ. ΤΑΝΥΠΕΠΛΟΣ. τεταμένον πέπλον ἔχουσα. ΕΛΕ
ΞΑΤΟ. ἐκοιμήθη. ΗΜΟΣ. ἡνίκα ὅτε. ΙΜΕΝ. πορευθῆ-
ναι. ΔΕΥΡΟ. ἐνθάδε. ΝΩΤΑ ΘΑΛΑΣΣΗΣ. μετα-
φορικῶς τὸ πλάτος τῆς θαλάσσης εἶπεν. ΔΗΜΙΟΝ. δημό
σιον. ΝΗΜΕΡΤΕΣ. ἀληθές. ΚΛΗΗΔΟΝΑ. κληδόνα
φήμην. ΕΝΙΣΠΟΙΣ. εἴποις. ΠΛΕΙΟΣ. πλήρης. ΥΠΕΡ Γ
ΒΙΟΝ. μεγάλην. ΑΝΑΛΚΙΔΕΣ. ἀσθενεῖς. ΙΚΑΝΟ-
ΜΑΙ. ἱκετεύω. ΟΠΩΠΑΣ. ἑώρακας. ΟΙΖΥΡΟΝ. τα-
λαίπωρον. ΜΕΙΛΙΣΣΕΟ. προσηνῶς διαλέγου. ΥΠΟ
ΣΤΑΣ. ὑποδεχόμενος. ΕΝΙΣΠΕ. εἰπέ. ΞΥΛΟΧΩ.
συνδένδρῳ τόπῳ κοίτῃ θηρείων. ΝΕΒΡΟΥΣ. τὰ ἔγγονα τῶν
ἐλάφων. ΝΕΗΓΕΝΕΑΣ. νεωστὶ τεχθείσας νηπίας. ΓΑ Δ
ΛΑΘΗΝΟΥΣ. μικροὺς ἔτι γάλακτι τρεφομένους. ΚΝΗ
ΜΟΥΣ. τὰς προβάσεις τῶν ὀρέων. ΕΡΕΗΣΙΝ. ἐξερευνᾷ
ΑΓΚΕΑ. τοὺς κοίλους τόπους τῶν ὀρέων. ΠΟΙΗΕΝΤΑ. βο
τανώδη. ΕΗΝ. τὴν ἑαυτοῦ. ΕΙΣΗΛΥΘΕΝ. εἰσῆλθεν. Ε-
ΦΗΣΕΙ. ἐπιβαλεῖ. ΚΑΔΔ' ΕΒΑΛΕ ΔΕ. κατέβαλε δέ.
ἐφῆκεν. ἔπεμψεν. ΦΙΛΟΜΗΛΕΙΔΗ. τῷ πατρόκλῳ. φι E
λομήλας γὰρ ἦν υἱός. ΚΕΧΑΡΟΝΤΟ. ἐχάρησαν. ΟΜΙ-
ΛΗΣΕΙΕΝ. συμβάλοι ἐμαχέσατο. ΛΙΣΣΕΑΙ. ἱκετεύεις
παρακαλεῖς. ΠΑΡΕΞ. ἔξω παρὰ ταῦτα. ΠΑΡΑΚΛΙ
ΔΟΝ. παρακλιθείσης παρατραπείσης. ΓΕΡΩΝ ΑΛΙ
ΟΣ. θαλάσσιος γέρων ὁ πρωτεύς. ΝΗΜΕΡΤΗΣ. ἀλη-

θής.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

33 A θής. ἀψοφής. ΦΑΡΟΝ. νῆσον αἰγύπτου τὴν νῦν ἀλεξάν-
δρειαν. ΕΠΙΠΝΕΙΗΣΙΝ. ἐπιπνέει. ΕΥΟΡΜΟΣ.
εὐκαθόρμιστος. ΤΟΣΟΝ ΑΝΕΥΘΕΝ. ἐκτὸς τοσοῦτον
εἶναι κατὰ τοὺς ἡρωϊκοὺς χρόνους τὸ διάστημα. ἔπειτα ἀπο-
γαιωθῆναι τοῦ νείλου ὑπερχέοντος τὴν ἰδίαν ἰλύν. ποταμόχω-
στος γὰρ ἡ αἴγυπτος κατὰ ἡρόδοτον. ΑΝΕΥΘΕ. μακρὰν
πόῤῥω. ΠΑΝΙΜΕΡΙΗ. διὰ πάσης ἡμέρας. ΓΛΑ-
B ΦΥΡΗ. κοίλη. ΗΝΥΣΕ. διεπέρασεν. ΑΦΥΣΣΑ-
ΜΕΝΟΙ. ἀντλήσαντες. ΑΛΙΑΕΕΣ. οἱ ἐν τῇ θαλάσ-
σῃ πνέοντες. ΗΙΑ. ἐφόδια. ΚΑΤΕΦΘΙΤΟ. κατα-
νάλωτο ἀπέλιπον. ΟΛΟΦΥΡΑΤΟ. ᾤκτειρεν. ΠΡΟ-
ΤΕΟΣ ΘΥΓΑΤΗΡ. εἰδοθέα. ΩΡΙΝΑ. ἐτάραξε.
ΕΡΡΟΝΤΙ. μετὰ λύπης πορευομένῳ καὶ φθορᾶς. ΑΛΩ-
Γ ΜΕΝΟΙ. πλανώμενοι. ΙΧΘΥΑΑΣΚΟΝ. ἰχθῦς ἤγρευ-
ον. ΓΝΑΜΠΤΟΙΣ. ἐπικαμπέσιν. ΕΤΕΙΡΕ. κατε-
πόνει. ΚΑΛΙΦΡΩΝ. κεχαλασμένας ἔχων τὰς φρένας,
ἢ ἠλίθιος. ΜΕΘΙΕΙΣ. ἀμελεῖς. ΕΡΥΚΕΑΙ. κατέχῃ
κωλύῃ. ΜΙΝΥΘΕΙ. ἐλαττοῦται μειοῦται. ΚΑΤΕΡΥ-
ΚΟΜΑΙ. κατέχομαι. ΜΕΛΛΩ. ἔοικα. ΑΛΙΤΕ-
Δ ΣΘΑΙ. ἁμαρτῆσαι. ΠΕΔΑΑ. ἐμποδίζει κατέχει. ΠΩ-
ΛΕΙΤΑΙ. ἀναστρέφεται παραγίνεται. ΥΠΟΔΜΩΣ.
θεράπων ὑπηρέτης. ΔΥΝΑΙΟ. δυνηθείης. ΛΟΧΗ-
ΣΑΜΕΝΟΣ. ἐνεδρεύσας. ΛΕΛΑΚΕΣΘΑΙ. ἐπι-
λαβέσθαι κρατῆσαι. ΔΟΛΙΧΗΝ. μακράν. ΦΡΑΖΕΟ.
Ε διανοοῦ, βουλεύου. ΠΡΟΔΑΕΣ. προμαθών. ΑΛΕΗ-
ΤΑΙ. ἐκκλίνῃ φυλάξηται. ΔΑΜΗΝΑΙ. δαμασθῆναι.
ΑΜΦΙΒΕΒΗΚΗ. περιέχει. ΕΞ ΑΛΟΣ. ἤτοι ἔξω τῆς
θαλάσσης. ΦΡΙΚΙ. τῇ ἐπιγενομένῃ μελανίᾳ ἐν τῷ ἐκ τῆς
ἐπιπολαίου κινήσεως τῶν ὑδάτων. ΑΜΦΙ ΔΕ ΜΙΝ
ΦΩΚΑΙ. περὶ αὐτὸν δὲ φώκαις συνδιαιτᾶται ὁ πρωτεὺς

ἐπιτηδει-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἐπιτηδειότατον γὰρ τῶν ἐναλίων ζώων τοῦτο εἰς μαγείαν. A
ΝΕΠΟΔΕΣ. αἱ διὰ τὸ νήχεσθαι τὴν πορείαν ποιούμε-
ναι. ἢ ἄποδες. ΑΛΟΣΥΔΝΗΣ. τῆς θαλάσσης, παρὰ τὸ
ἐναλιτεύεσθαι. ΑΘΡΟΑΙ. ὁμοῦ πᾶσαι. ΑΠΟ-
ΠΝΕΙΟΥΣΑΙ. ὄζουσαι. ΠΟΛΥΒΕΝΘΕΟΣ.
πολὺ βάθος ἐχούσης. ΕΥΝΑΣΩ. κατακλινῶ κοι-
μίσω. ΚΡΙΝΑΣΘΑΙ. ἐπιλέξασθαι. ΟΛΟΦΩΙΑ. B
ὀλέθρια ἢ ἀπόκρυφα ἢ δόλια. ΕΠΕΙΣΙΝ. ἐπελεύσεται.
ΠΕΜΠΑΣΣΕΤΑΙ. κατὰ πέντε ἀριθμήσει. ΛΕΞΕ-
ΤΑΙ. κατακλιθήσεται. ΝΟΜΕΥΣ. ὡς ποιμήν. ΠΩ- 43
ΕΣΙ. ποιμνίοις. ΚΑΤΕΥΝΗΘΕΝΤΑ. κοιμηθέντα.
ΑΛΥΞΑΙ. ἐκφυγεῖν. ΠΕΙΡΗΣΕΤΑΙ. πειραθείη.
ΕΡΠΕΤΑ. κυρίως μὲν οἱ ὄφεις. καταχρηστικῶς δὲ νῦν Γ
πάντα τὰ θηρία. ΑΣΤΕΜΦΕΩΣ. ἀσφαλῶς βεβαίως
ἀμετακινήτως. ΠΙΕΖΕΙΝ ΒΙΑΙΟΤΕΡΟΝ. βιαιότε-
ρον κρατεῖν. ΑΝΗΡΗΤΑΙ. ἐρωτήσει. ΕΙΡΕΣΘΑΙ.
ἐρωτᾶν. ΣΧΕΣΘΑΙ. παῦσαι. ΕΛΕΥΣΕΑΙ. ἔλθῃς
πράσεις. ΧΑΛΕΠΤΕΙ. βλάπτει. ΕΔΥΣΑΤΟ.
κατέδυσεν. ΗΙΑ. ἐπορεύθην ἢ ἐπορευόμην. ΠΟΡΦΥ- Δ
ΡΕ. ἐν βάθει τῆς διανοίας διενοεῖτο καὶ ἐκινεῖτο καὶ ἐταράσ-
σετο. ὥσπερ συμβαίνει ἐπὶ τῶν ὑδάτων τὰ ἐκ βάθους κινούμε-
να μελαίνεσθαι. ΚΙΟΝΤΙ. ἀπιόντι. ΟΠΛΙΣΣΑΜΕ-
ΘΑ. παρεσκευασάμεθα. ΑΜΒΡΟΣΙΗ. ἄφθαρτος θεία.
ΠΕΠΟΙΘΕΑ. ἐπεποίθην ἐθάρρουν. ΠΑΣΑΝ ΕΠ' ΙΘΗΝ.
ἐπὶ πᾶσαν ὁρμὴν καὶ πρᾶξιν. ΕΥΡΕΑ. πλατεῖαν ἢ μεγά- E
λην. ΥΠΟΔΥΣΑ. κατελθοῦσα. ΝΕΟΔΑΡΤΑ. νεωστὶ ἐκ-
δαρθέντα. ΔΙΑΓΛΑΨΑΣΑ. διακοιλάνασα. ΕΥΝΙ-
ΣΕΝ. κατέκλινεν ἐκοίμισεν. ΑΙΝΟΤΑΤΟΣ. δεινό-
τατος χαλεπώτατος. ΤΕΙΡΕ. κατεπόνει. ΑΛΙΟΤΡΕ-
ΦΕΩΝ. τῶν ἐν τῇ θαλάσσῃ τρεφομένων. ΕΙΝΑΛΙΩ. θα-
λασσίῳ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A λαασῷ. ΟΝΕΙΑΡ. ὠφέλειαν. ΥΔΗ. ἡδέως. ΟΛΟΩΤΑ-
ΤΟΣ. ὀλεθριώτατος. ΑΜΒΡΟΣΙΗΝ. νῦν τὸ θεῖον καὶ εὐῶ-
δες ἔλαιον. ΗΟΙΗΝ. τὸν ἀπὸ πρωΐας ἕως ὥρας ἕκτης και-
ρόν. ΤΕΤΛΗΚΟΤΙ. καρτερικῷ. ὑπομονητικῷ. ΕΞΗΣ.
ἐφεξῆς κατὰ στίχον. ΕΥΝΑΖΟΝΤΟ. ἐκοιμῶντο. ΕΝΔΙ-
ΟΣ. μεσημβρινὸς τότε γὰρ ἄρχεται λοιπὸν ἐνδεῖν ἡ ἕλη. ὃ
B ἐστιν ἡ ἀκτὶς ἡλίου. ΖΑΤΡΕΦΕΑΣ. εὐτραφεῖς. ΛΕΚ-
ΤΟ. ἠρίθμησεν. ΛΕΓΕ. κατηρίθμει. ΩΙΣΘΗ. ὑπενόη-
σεν. ΛΕΚΤΟ. νῦν ἐκαθεύδησεν. ΙΑΧΟΝΤΕΣ. βοήσαν-
τες. ΕΠΕΣΥΜΕΘΑ. μετὰ ὁρμῆς ἐπήλθομεν. ΑΛΛ'
ΗΤΟΙ ΠΡΩΤΙΣΤΑ. οὐ κατ' ὦς μετέβαλεν. ἀλλὰ φαντα-
σίαν ἐποίει τέχνῃ μαγικῇ. ἐλήφθη δὲ ἐν δόλῳ οὐ προμαντευό-
Γ μενος. ὁ δὲ προφητικῶς ἐπὶ τὰς μεθόδους τῆς μαντείας. Ε-
ΧΟΜΕΝ. κατέχομεν. ΕΥΓΕΝΕΙΟΣ. καλὸν ἔχων γένει-
ον. ΗΝΙΑΖΕΝ. ἐστέναζεν. ΑΝΕΙΡΟΜΕΝΟΣ. ἐρωτῶν.
ΤΕΩ ΣΕ ΧΡΗ. τίνος σοι χρεία ἐστίν. ΠΑΡΑΤΡΟΠΕ-
ΩΝ. παραλογιζόμενος. ΕΡΥΚΟΜΑΙ. κατέχομαι. ΠΕ-
ΔΑΑ. ἐμποδίζει κατέχει. ΕΛΕΥΣΟΜΑΙ. ἔλθω διαπε-
35 Δ ράσω. ΩΦΕΛΛΕΣ. ὤφειλες. ΑΝΑΒΑΙΝΕΜΕΝ. ἀνα-
βαίνειν ἐπὶ τῶν πλοίων δηλονότι. ΕΚΟΙΟ. παραγένοιο
ἔλθοις. ΑΙΓΥΠΤΟΙΟ. αἴγυπτος ὁ νεῖλος πρότερον ἐκαλεῖ-
το. ΔΙΙΠΕΤΕΟΣ. τοῦ ὑπὸ διὸς πληρουμένου. ΚΑΤΕ-
ΚΛΑΣΘΗ. ἐλυπήθη λίαν. ΔΟΛΙΧΗΝ. μακράν. ΤΕ-
ΛΕΣΩ. τελειώσω πληρώσω. ΑΔΕΥΚΕΙ. ἀπροσδοκήτῳ
E χαλεπῷ. ΤΟΛΥΠΕΥΣΕΝ. ἐμηχανήσατο. μετὰ κακοπα-
θείας ποιηθέν. τολυπεύειν ἐργάζεσθαι. τολύπη. ἡ ἐργασία
τολυπευτὸν κατασκευαστὸν καὶ περιειλημμένον ἔριον.
ΔΙΕΙΡΕΑΙ. ἐρωτᾷς. ΔΑΗΝΑΙ. μαθεῖν. ΑΡΧΟΙ Δ'
ΑΥΔΥΟ. τὸν αἴαντα τὸν λοκρὸν λέγει καὶ τὸν ἀγαμέμνονα.
καὶ γὰρ αὐτὸς οὐδέπω εἰς τὴν αὐτοῦ πατρῴαν οἰκίαν. ΠΑΡΗ-
ΣΘΑ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΣΘΑ. παρῆς. ΔΟΛΙΧΗΡΕΤΜΟΙΣΙ. μεγάλαις ἐπιμή A
κεσι μακροτάταις. ΓΥΡΗΣΙ. πέτραις πλησίον μυκόνου τῆς
νήσου οὕτως καλουμένας. ἐπεὶ εἰσὶ περιφερεῖς. ΕΠΕΛΑΣ-
ΣΕ. προσήγγισεν. ΕΧΘΟΜΕΝΟΣ. λυπούμενος. ΥΠΕΡ
ΦΙΑΛΟΝ. ὑπερήφανον. ΑΑΣΘΗ. ἐβλάβη. ΑΕΚΗΤΙ.
ἀβουλίᾳ παρὰ γνώμην. ΛΑΙΤΜΑ. βάθος ἢ διάστημα.
ΑΥΤΟΘΙ. αὐτοῦ χώρας ἐπὶ τόπου. ΕΛΑΣΣΕ. ἔπληξεν. B
ΓΥΡΑΗΝ ΠΕΤΡΗΝ. τὰς γύρας. ΤΡΥΦΟΣ. τὸ ἀ-
πόκλασμα. ΕΦΕΖΟΜΕΝΟΣ. ἐπικαθήμενος. ΕΦΟ
ΡΕΙ. ἔφερεν. ΑΠΕΙΡΟΝΑ. τὸν μέγαν καὶ πέρας μὴ ἔ-
χοντα. ΥΠΑΛΥΞΕΝ. ἐξέφυγεν. ΜΑΛΙΑΩΝ. ἀκρω-
τήριον τῆς λακωνικῆς. ΙΞΕΣΘΑΙ. ἀφίξεσθαι παραγίνεσθαι.
ΘΥΕΛΛΑ. ἀνέμων συστροφή. ΝΑΙΕ. ᾤκει. ΘΥΕΣΤΙΑ Γ
ΔΗΣ. θυέστου παῖς αἴγισθος. ΚΥΝΕΙ. προσεκύνει. ΜΝΗ-
ΣΑΙΤΟ. μνησθείη. ΤΕΧΝΗΝ. μηχανήν. ΚΡΙΝΑΜΕ
ΝΟΣ. ἐπιλεξάμενος. ΕΤΕΡΩΘΙ. ἀλλαχοῦ. ΠΕΝΕΣ-
ΘΑΙ. ἐνεργεῖν πράττειν. ΔΕΙΠΝΙΣΑΣ. εὐωχήσας. 36
ΚΑΤΕΚΤΑΝΕΝ. ἀνεῖλον ἐφόνευσεν. ΖΩΗΝ. ζῆν. ΚΥ Δ
ΛΙΝΔΟΜΕΝΟΣ. κυλιόμενος. ΑΣΚΕΛΕΣ. ἀδια-
λείπτως. ΑΝΥΣΙΝ. πρᾶξιν. ΔΗΟΜΕΝ. εὑρήσομεν.
ΠΕΙΡΑ. πειρῶ σπούδαζε. ΚΙΧΗΣΕΑΙ. καταλάβοις.
ΚΤΕΙΝΕ. ἔκτεινον ἀνεῖλον. ΥΠΟΦΘΑΜΕΝΟΣ. προ-
λαβών. ΤΑΦΟΥ. τοῦ περιδείπνου. ΙΑΝΘΗ. διεχύθη
ἥσθη. ΑΝΤΙΒΟΛΗΣΕΙΣ. μετάσχεις. ΙΣΧΕΙ. κατέχει
κωλύει. ΠΕΜΠΟΙΜΕΝ. δοκιμάζοιμεν. ΕΠΗΡΕΤΜΟΙ. Ε
ἐπίκωποι. ΘΕΣΦΑΤΟΝ. τὸ ἐκ θεοῦ πεφασμένον. εἱμαρ-
τόν. ΗΛΥΣΙΟΝ ΠΕΔΙΟΝ. τὸ τῶν ἡρώων ἐνδιαίτημα.
κεκλημένον ἀπὸ ἠλυσίου τοῦ ἐλευθήρου εὐσεβεστάτου γενομένου.
ἢ παρὰ τὸ ἄλυτα ἐν αὐτῷ μένειν τὰ σώματα. ὁ δὲ τόπος
ἐν ταῖς καλουμέναις μακάρων νήσοις. ΡΗΙΣΤΗ. ἀρεστὴ ἀφ-
θονος.

A θονος. ΒΙΟΤΗ. ζωὴ βίος. ΝΙΦΕΤΟΣ. χιών. ΑΙΓΥΠ
ΝΕΙΟΝΤΑΣ. ἤδεῖαν ἔχοντας πνοιήν. ΑΝΙΗΣΙ. ἀνα-
δίδωσιν ἀναπέμπει. ΑΝΑΨΥΧΕΙΝ. ἀναπαύεσθαι.
ΕΡΥΣΣΑΜΕΝ. εἱλκύσαμεν κατηγάγομεν. ΚΥΜΑΙ
ΝΟΝΤΑ. κυματούμενον. ΠΟΛΙΗΝ. λευκὴν διὰ τὸν
ἀφρόν. ΠΟΡΦΥΡΕ. διενοεῖτο. ΧΕΥΑ. ἔχωσα. ΑΣΒΕ
B ΣΤΟΝ. ἀκατάπαυστον. ΤΕΛΕΥΤΗΣΑΣ. τελειώ-
σας πληρώσας ΚΙΟΝΤΙ. ἀπιόντι πορευομένῳ. ΝΕΟ
37 ΜΗΝ. ἐπορευόμην. ΕΡΥΚΕ. κατέσχε. ΑΝΕΧΟΙΜΗΝ.
ὑποφέροιμι στέγοιμι. ΗΜΕΝΟΣ. ἄπρακτος καθεζόμενος.
ΑΝΙΑΖΟΥΣΙ. λυποῦνται ἀνιῶνται. ΕΡΥΚΕΙΣ.
κατέχεις. ΛΕΙΨΩ. καταλείψω ἐάσω. ΛΩΤΟΣ.
Γ εἶδος πόας καὶ δένδρου. ΚΥΠΕΙΡΟΝ. εἶδος πόας τὸ
κύπειρον. ΖΕΙΑΙ. ὀλύραι. ΕΥΡΥΦΥΕΣ. τὸ κατὰ
πλάτος καὶ ἐπιπολὺ φυόμενον. ΚΡΙ. κριθή. λειμὼν δὲ
βραχεῖα πρὸς βόσιν καὶ νομὴν αἰγῶν ἐπιτηδεία ἢ μᾶλλον
ἐπήρατος ἱπποβότοιο. ἀπὸ ἄλλης ἀρχῆς τοῦτο. ἣν ἢ καί τοι
αἰγίβοτος οὖσα. ἀλλ' ἱπποτρόφου ἐμοὶ μᾶλλον ἐπήρατος.
Δ ἐπήρατος δὲ ἡ ἐπέραστος. ΙΠΠΗΛΑΤΟΣ. εἰς ἔλασιν
ἵππων ἐπιτηδεία. ΕΥΛΕΙΜΩΝ. καλοὺς λειμῶνας
ἔχουσα. ΑΛΙ ΚΕΚΛΙΑΤΑΙ. περιέχονται τῇ θαλάσ-
σῃ. ΠΕΡΙ ΠΑΣΕΩΝ. ὑπὲρ πάσας. ΑΙΜΑΤΟΣ.
γένους. ΟΙΑ. ὁποῖα. ΜΕΤΑΣΤΗΣΩ. μεταβάλω
E μεταλλάξω. ΚΕΚΡΑΑΝΤΑΙ. τετελείωνται πεπλή-
ρωνται. ΕΟΣ. ὁ ἴδιος. ΑΜΦΕΚΑΛΥΨΕ. περιεκά-
λυψεν. ἀντὶ τοῦ ὑπεδέξατο. ΦΑΙΔΙΜΟΣ. ὄνομα κύ-
ριον. ΤΕΙΝ. σοί. ΟΠΑΣΣΑΙ. παρασχεῖν. ΔΑΙΤΥΜΟ
ΝΕΣ. οἱ ἑστιάτορες. ΕΥΗΝΟΡΑ ΟΙΝΟΝ. τὸν ἀν-
δρείαν παρέχοντα ἐν καιρῷ πινόμενον. ΚΑΛΛΙΚΡΗ-
ΔΕΜΝΟΙ. καλὰ περιβόλαια κατὰ τῶν κεφαλῶν ἔχουσαι.

ΤΥΚΤΩ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΤΥΚΤΩ ΔΑΠΕΔΩ. κατασκευασμένῳ καὶ λελειασμέ- Α
νῳ ἐδάφει. ΟΠΠΟΤΕ. ποτέ. ΝΕΙΤΑΙ. ἐπανήξει
ἐλεύσεται πορεύσεται. ΔΙΑΒΗΜΕΝΑΙ. διελθεῖν δια-
πλεῦσαι. ΤΑΛΑΕΡΓΟΙ. ὑπομενητικοί. ΑΔΜΗ-
ΤΕΣ. ἀδάμαστοι. ΕΘΑΜΒΕΟΝ. ἐξεπλήττοντο. ΘΗ-
ΤΕΣ. οἱ ἐπὶ μισθῷ δουλεύοντες. ΔΜΩΕΣ. οἱ δοῦλοι πα-
ρὰ τὸ δεδμῆσθαι ὅ ἐστιν ὑποτετάχθαι. ΠΡΟΣΠΤΥΞΑ- Β
ΤΟ. ἐκολάκευσεν ἐξελιπάρησεν ἐφιλοφρονήσατο. ΤΙ-
ΚΕΝ ΡΕΖΕΙΕ ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ. τί ἂν πράξει καὶ ἄλ-
λος αὐτοῦ ὄντος τοιούτου πάντως συνείδωκεν. ΜΕΛΕΔΗ-
ΜΑΤΑ. μερίμνας. παρὰ τὸ μέλη ἔδειν ὅ ἐστιν ἐσθίειν. ΑΙ-
ΤΙΖΗ. αἰτῇ παρακαλῇ. ΔΟΣΙΝ. δωρεάν. ΑΝΗ-
ΝΑΣΘΑΙ. ἀρνήσασθαι. ΚΟΥΡΟΙ ΔΕ ΟΙ ΚΑΤΑ Γ
ΔΗΜΟΝ. ἄνδρες αὐτῷ συμπλέουσι λογάδες ἰθακήσιοι.
οἱ μεθ' ὑμᾶς κρατοῦσιν. ΒΑΙΝΟΝΤΑ. εἰσιόντα. ΥΠ-
ΗΟΙΟΝ. ὑπὸ τὴν ἕω ὀρθρινόν. ΕΜΒΗ. εἰσῆλθεν. Α- 38
ΓΑΣΣΑΤΟ. ἐθαύμασεν ἐξεπλάγη. ΕΡΥΣΣΑΜΕ-
ΝΟΣ. ἑλκύσας καταγαγών. ΚΡΙΝΑΣ. τοὺς κρείττο-
νας ἐκλεξάμενος. ΑΡΞΕΙ ΚΑΙ ΠΡΟΤΕΡΩ. οἷον Δ
προκακώσει ἡμᾶς. οἱ δὲ ὄνομα ἀπὸ εὐθείας τῆς ἄρξις. ἵν' ᾖ
ἀπὸ ταύτης τῆς ἀρχῆς χεῖρον ἡμᾶς ἐργάσεται. ΛΟΧΗΣΟ-
ΜΑΙ. ἐνεδρεύσω. ΦΥΛΑΞΩ. τηρήσω. ΠΟΡΘΜΩ.
τῷ διὰ περάματος τῷ στενῷ τόπῳ. πορθμὸς γὰρ λέγεται ἡ
στενὴ θάλασσα. ΠΑΙΠΑΛΟΕΣΣΗΣ. τραχείας. ΕΠΙ-
ΣΜΥΓΕΡΩΣ. ἐπὶ ἱκανῷ τῷ ἑαυτοῦ ἐπιπόνως. ΝΑΥ- Ε
ΤΙΛΛΕΤΑΙ. πλέει. ΑΠΥΣΤΟΣ. ἀνήκοος ἀνήκου-
στος. ΒΥΣΣΟΔΟΜΕΥΟΝ. κατὰ βάθος τῆς διανοίας
ἐβουλεύοντο. ΥΦΑΙΝΟΝ. κατεσκεύαζον. ΠΡΟΕ-
ΣΑΝ. προέπεμψαν. ΜΗ Δ' ΑΛΛΟΘ' ΟΜΙΛΗ-
ΣΑΝΤΕΣ. μηδὲ ἄλλοθί που συγγενόμενοι. ΠΕΙΜΑΤΑ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ἔσχατα τελουταῖα. ΑΓΕΙΡΟΜΕΝΟΙ. συναθροιζόμενοι.
ΚΑΤΑΚΕΙΡΕΤΕ. καταναλίσκετε καταδαπανᾶτε.
ΠΑΤΕΡΩΝ. συγγενῶν. ΕΞΑΙΣΙΟΝ. ἔξω τοῦ καθήκον-
τος. ἄδικον. ΔΙΚΗ. νόμος ἢ τρόπος. ΕΧΘΑΙΡΗΣΙ. μι-
σοίη. ΑΤΑΣΘΑΛΟΝ. ἁμαρτωλὸν ἄδικον. ΕΩΡΓΕΙ.
ἐργάσατο. ΑΕΙΚΕΑ. ἀπρεπῆ χαλεπά. ΕΥΕΡΓΕΩΝ.
B εὐεργεσιῶν. ΑΡΓΑΛΕΩΤΕΡΟΝ. δεινότερον, χαλεπώ-
τερον. ΤΕΛΕΣΣΕΙΕ. εἰς τέλος ἄξει. ΜΕΙΣΟΜΕΝΟΝ.
ἐπανερχόμενον, ὑποστρέφοντα. ΑΜΦΑΣΙΗ. ἀμφασία ἀ-
φωνία. κεῖται τὸ μ. περισσόν. ΛΙΠΗΤΑΙ. καταλειφθείη.
ΟΡΩΣΕΝ. παρώρμησεν. ΠΥΘΗΤΑΙ. ἀκούσῃ, μάθῃ.
39 ΕΠΕΣΠΕΝ. ἐπλήρωσεν. ΘΥΜΟΦΘΟΡΟΝ. βλαπτι-
Γ κὸν λογισμοῦ. ΕΦΕΖΕΣΘΑΙ. ἐπικαθέζεσθαι. ΠΟΛΥΚ-
ΜΗΤΟΥ. μετὰ πολλοῦ καμάτου κατασκευασθέντος. ΟΙ-
ΚΤΡΑ. ἐλεεινά. ΜΙΝΥΡΙΖΟΝ. ἡσύχως ἔκλαιον ἐθρή-
νουν. ΑΔΙΝΟΝ. ἀθρόως ἀδινῶς. ΚΕΚΑΣΜΕΝΟΝ.
κεκοσμημένον. ΘΥΜΟΛΕΟΝΤΑ. ἀνδρεῖον λεοντόθυ-
Δ μον. ΑΚΛΕΑ. ἄδοξον. ΟΡΜΗΘΕΝΤΟΣ. ἐξελθόντος.
ΣΧΕΤΛΙΟΙ. ἀγνώμονες δὲ χαλεποί. ΘΕΣΘΑΙ. ἀποθέ-
σθαι θησαυρίζεσθαι. ΠΥΘΟΜΗΝ. ἤκουσα ἔμαθον. ΗΚΕ-
ΜΕ. ἀφῆκέ με. ΟΡΜΑΙΝΟΝΤΑ. προθυμούμενον. Ο-
ΤΡΗΡΩΣ. δραστικῶς, σπουδαίως. ΔΟΛΙΟΝ. ὄνομα κύ-
ριον. ΚΙΟΥΣΗ. πορευομένῃ. ΚΗΠΟΝ ΕΧΕΙ. νῦν αὐτὶ
τοῦ ἐπιμελεῖται. ΚΑΤΑΛΕΞΗ. εἴποι ἕκαστα. ΜΗΤΙΝ.
E σύνεσιν. βουλήν. γνώμην. τέχνην. δόλον. ἀπάτην. ἦθος.
ΗΦΗΝΑΣ. κατασκευάσας. ΟΔΥΡΕΤΑΙ. ἀποκλαύσε-
ται. ΦΘΕΙΣΑΙ. διαφθεῖραι. ΚΑΤΕΚΤΑΝΕ. ἀνεῖλον.
ἐφόνευσαν. ΕΛΕΤΟ. ἔλαβεν. ΙΑΠΤΗΣ. διαφθείρῃς.
ΥΔΡΗΝΑΜΕΝΗ. λουσαμένη. ὕδατι περιχυνομένη. Ε-
ΛΟΥΣΑ. λαβοῦσα. αὐτὶ τοῦ ἐνδυσαμένη. ΚΑΚΟΥ. λύ-

πει. ΓΟ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

πει. ΓΟΝΗΝ. γένος. ΑΡΚΕΙΣΙΑΔΑΩ. παρωνυμι A
κῶς τοῦ λαέρτου. ΕΧΘΕΣΘΑΙ. μισεῖσθαι. ΕΠΕΣΣΕ
ΤΑΙ. καὶ εἰς τὸ μετὰ ταῦτα ἔσται. ΥΨΗΡΕΦΕΑ. ὑψηλό-
τερα. ΠΙΟΝΑΣ. τοὺς πιαίνοντας. τοῦτ' ἔστι λιπαροὺς πλου
σίους ποιοῦντας τοὺς ἀνθρώπους. ΕΥΝΗΣΕ. ἔπαυσεν ἐκοίμισεν
ΑΠΑΛΑΛΚΕ. ἀπεκώλυσεν. ΟΛΟΛΥΞΕ. ὀλοφυρτι-
κὸν ἐφθέγξατο. ΑΡΗΣ. εὐχῆς ΥΠΕΡΗΝΩΡΕΟΝ- B
ΤΑΣ. ὑπερέχοντας τῇ δυνάμει. σημαίνει δὲ καὶ ὑπερη-
φανοῦντας. ΟΜΑΔΗΣΑΝ. ἐθορύβησαν. ΑΝΑ ΜΕΓΑ
ΡΑ. κατὰ τοὺς οἴκους. ΠΟΛΥΜΝΗΣΤΗ. ὑπὸ πολλῶν
μεμνηστευμένη. ΑΡΤΥΕΙ. παρασκευάζει. ΟΥΚ' ΙΣΑΝ.
οὐκ ἐγίνωσκον. ΔΑΙΜΟΝΙΟΙ. μακάριοι θαυμάσιοι. Α-
ΛΕΑΣΘΕ. ἐκκλίνατε φυλάξατε. ΣΙΓΗ ΤΟΙΟΝ. μετὰ σι Γ
γῆς οὕτω. ΤΕΛΕΩΜΕΝ. τελειώσομεν. πληρώσομεν. ΗΡΑΡΕΝ.
ἥρμοσεν. ΕΚΡΙΝΑΤΟ. ἐπελέξατο. ΕΝ ΔΙΣΤΟΝ ΕΤΙ
ΘΕΝΤΟ. πῶς τῇ ἐρεσίᾳ χρώμενοι κόσμου χάριν. ΗΡΤΥ-
ΝΑΝΤΟ. παρεσκευάσαντο. ΕΡΕΤΜΑ. κώπας. ΤΡΟ
ΠΟΙΣ ΕΝ ΔΕΡΜΑΤΙΝΟΙΣΙ. περιεσπασμένως, δηλοῖ
γὰρ τοὺς ῥοπωτῆρας, περὶ οὓς αἱ κῶπαι ῥέπουσαι καὶ στρέφον- Δ
ται ἐν ἱμᾶσι τοῖς περιδεδεμένοις ταῖς κώπαις. ΥΠΕΡΘΥ
ΜΟΙ. ἀνδρειότατοι. ΥΨΟΥ. ἐν ὕψει ἐν τῷ κατωτέρῳ τόπῳ
ΝΟΤΙΩ. τῷ διύγρῳ. οἱ δὲ ἐν νοτίῳ τῷ πρὸς νότον τόπῳ.
ΩΡΜΙΣΑΝ. ἡσύχως ἑστάναι τὴν ναῦν ἐποίησαν. ΕΒΑΝ.
ἔβησαν. εἰσῆλθον. ΕΛΟΝΤΟ. ἔλαβον. ΕΣΠΕΡΟΝ. τὴν
ἑσπέραν. ΑΠΑΣΤΟΣ. ἄγευστος. ΟΜΙΛΩ. πλήθει. ΟΡ E
ΜΑΙΝΟΥΣΑ. λογιζομένη. ΔΟΛΟΝ ΠΕΡΙΚΥ-
ΚΛΟΝ. τὸ δίκτυον. ἅψεα δὲ τὰ μέλη φησί. ἀπὸ τοῦ συνῆ
φθαι. ΕΙΔΩΛΟΝ. φάσμα. ΗΙΚΤΟΝ. ὁμοιούμενον. ΙΦΘΙ
ΜΗ. οὕτως ἐκαλεῖτο κυρίως, ἡ ἀδελφὴ τῆς πηνελόπης. ΦΕ-
ΡΗΣ. ἐν ταῖς φεραῖς. φεραὶ δὲ πόλις τῆς μεσηνίας. ΔΑ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΚΡΟΕΝΤΟΣ. δακρύων ποιητικοῦ. ΠΑΡΑ ΚΛΗΙ
ΔΟΣ ΙΜΑΝΤΑ. ἀντιστρόφως παρὰ τὴν κλεῖδα. ἥτις
ἱμάντα εἶχε παρὰ τὸ κλεῖθρον. ΤΕΤΙΗΜΕΝΗ. λελυπη
μένη. ΡΕΙΑ ΖΩΟΝΤΟΣ. ῥαδίως καὶ ἀπόνως ζῶντος
ἐλπίζων ἀνακομισθῆναι καὶ σωθῆναι. ΑΛΙΤΗΜΕΝΟΣ.
ἡμαρτηκὼς ἢ ἡμαρτημένος. ΚΝΩΣΣΟΥΣΑ. κοιμωμένη.
Β ΕΝ ΟΝΕΙΡΕΙΗΣΙ ΠΥΛΗΣΙ. ἐν τῷ βάθει τοῦ ὕπνου. διὰ
γὰρ τούτου ἔρχεται ὄνειρος. ΤΙΠΤΕ. τίδή. ΚΑΣΙΓΝΗ
ΤΗ, ἀδελφή. ΗΛΥΘΕΣ. ἦλθες. ΠΩΛΕΑΙ. παραγίνῃ
ἀναστρέφῃ. ΑΠΟ ΠΡΟΘΙ. πόῤῥω. ΝΑΙΕΙΣ. οἰκεῖς. ΕΡΕ
ΘΟΥΣΙΝ. ἐρεθίζουσιν. ΟΙΖΟΥΣ. ταλαιπωρίας κακοπα
θίας. ΠΟΣΙΝ. ἄνδρα. ΝΗΠΙΟΣ. νῦν ὁ πραγμάτων
Γ ἄπειρος ἢ μικρός ΕΥΕΙΔΩΣ. ἀκριβῶς ἐπιστάμενος. ΔΕΙ
ΔΙΑ. φοβοῦμαι εὐλαβοῦμαι. ΜΗΧΑΝΟΩΝΤΑ. ἐπινοοῦ
σιν. ΑΜΑΥΡΟΝ. τὸ μὴ βλεπόμενον. οἱ δὲ τὸ ἅμα ταῖς
αὔραις φερόμενον. ΠΟΜΠΟΣ. παραπέμπουσα. ΤΡΟ
ΜΕΩ. τρέμω. ΙΝΑ. ὅπου. ΙΕΜΕΝΑΙ. προθυμούμενοι.
Δ ΑΜΑΥΡΟΝ. ἀσθενές. ΔΕΙΔΙΘΙ. φοβοῦ. ΖΩΗ. ζῆ
ΤΕΙΝ. σοί. ΕΙΝ ΑΙΔΑΟ. ἐν ᾅδου. ΕΙΔ' ΑΓΕ. ἄγεδή.
41 ΠΟΜΠΟΣ. ὁδηγός. ΤΕΘΝΗΚΕΝ. ἀπέθανεν. ΔΙΗ
ΝΕΚΕΩΣ. σαφῶς ἀκριβῶς ἕως τέλους τὰ πάντα. ΑΝΕ
ΜΩΛΙΑ. μάταια. ΒΑΖΕΙΝ. λέγειν. ΣΤΑΘΜΟΙΟ.
Ε τοῦ παραστάδος. ΚΛΗΙΔΑ. τὴν κλεῖν τὸ κλεῖθρον. ΛΙΑ
ΣΘΗ. ἐκλύθη ἐχωρίσθη. ΙΑΝΘΗ. εὐφράνθη. ΕΝΑΡ
ΓΕΣ. φανερόν. ΝΥΚΤΟΣ ΑΜΟΛΓΩ. ἐν τῇ τοῦ μεσο
νυκτίου ὥρᾳ. ἢ ἔστι κατὰ τὸ ἔτυμον ἤτοι ἀμολγῷ. καθ' ἣν ὥ
ραν συμβέβηκεν μὴ ἀμέλγεσθαι ζῶα. ἢ κατὰ ἀφαίρεσιν τοῦ
γ. ἀμολγῷ. καθ' ἣν ὥραν οὐδεὶς μολίσκει ὅ ἐστι βαδίζει. ἢ
κατὰ ἀφαίρεσιν τοῦ λ. ἀμογῷ. καθ' ἣν ὥραν οὐδεὶς μογεῖ. ὅ ἐ
στι κακοπαθεῖ ἀλλὰ ἀναπαύεται. ταῦτα δὲ πάντα ἐς
τὴν τοῦ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τὴν τοῦ μεσονυκτίου ὥραν καταστρέφει. ΜΕΣΗ ΑΛΙ. ἐν μέ- A
σῃ τῇ θαλάσσῃ. ΠΕΤΡΗΕΣΣΑ. πετρώδης ῥαχεῖα. Α-
ΣΤΕΡΙΣ. ὄνομα νήσου κειμένης μέσον ἰθάκης καὶ σάμου. Υ-
ΓΡΑ ΚΕΛΕΥΘΑ. τὴν διὰ θαλάσσης ὁδόν. ΝΑΥ-
ΛΟΧΟΙ. ἐν οἷς αἱ νῆες λοχῶσαι καὶ ἐνεδρεύουσαι λαθεῖν δύ-
νανται. ἢ οἱ τὰς ναῦς ὑποδεχόμενοι τόποι. ΑΜΦΙΔΥ-
ΜΟΙ. ἀμφοτέρωθεν εἰς δύσεις, τουτέστιν ἐξ ἑκατέρου μέρους εἴ- B
σπλους καὶ καταγωγὰς ἔχοντες. ἢ δίπλοι. ΤΗ. ἐκεῖ ΛΟ-
ΧΟΩΝΤΕΣ. ἐνεδρεύοντες. ΑΧΑΙΟΙ. οἱ μνηστῆρες.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Ε΄. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

41 A ΤΙΘΩΝΟΙΟ. τιθωνὸς λαομέδοντος παῖς. πριάμου ἀδελφός. ἠοῦς ἀνήρ. ὁ ἐνδυμίων λέγεται συνουσιάσθαι τῇ σελήνῃ, καὶ ὁ τιθωνὸς τῇ ἡμέρᾳ. ἀλληγορεῖται δὲ οὕτως. ὁ ἐνδυμίων εἰς ἄνδρα κυνηγέτην, καὶ τῇ μὲν νυκτὶ κοιμώμενον, τῇ δὲ ἡμέρᾳ οὐδὲ
B πόσως διὰ τὸ ἠσχολῆσθαι περὶ τὰ κυνηγέσια. ὁ δὲ τιθωνὸς εἰς ἀστρονόμον καὶ τῇ μὲν ἡμέρᾳ κοιμώμενον τῇ δὲ νυκτὶ ἐπαγρυπνοῦντα διὰ τὸ ἠσχολῆσθαι περὶ τὰ ἄστρα. ΘΩΚΟΝ ΔΕ. εἰς συνέδριον. ΜΝΗΣΑΜΕΝΗ. ὑπομνησθεῖσα. ΜΕΛΕ. διαφροντίδος ἦν. ΙΣΧΕΙ. κατέχει κωλύει. ΗΠΙΟΣ. πρᾶος ἥσυχος. ΟΥ ΓΑΡ ΔΕ. οὐ τοῦτο ἐν ἐρωτήσει
42 Γ προσσυνηκτέον. ΕΒΟΥΛΕΥΣΑΣ. ἐβουλεύσω ἐσκέψω. ΑΙΣΥΛΑ. παράνομα καὶ ἁμαρτωλά. ΠΟΜΠΗ. παραπομπῇ. ΠΑΡΑ. πάρεισιν. ΑΚΟΗΝ. φήμην. ΔΙΑΜ. μεγάλην. ΑΠΟΤΙΣΕΙ. τιμωρήσεται. ΕΠΙΣΤΑΜΕΝΩΣ. ἐπιστημόνως. ΠΑΛΙΜΠΕΤΕΣ. ἐξ ὑποστροφῆς εἰς τὰ ὀπίσω. ΑΣΚΗΘΗΣ. ὑγιὴς ἐξ ἐπιμελείας. ΗΥΔΑ. ἔλε
Δ γον. ΕΙΠΕΙΝ. ἀντὶ τοῦ εἰπέ. ΤΑΛΑΣΙΦΡΟΝΟΣ. καρτερικοῦ. ΟΥΤΕ ΘΕΩΝ ΠΟΜΠΗ. οὐδενὸς θεῶν παραπέμποντος. ΣΧΕΔΙΑ. εἶδος πλοίου. ΣΧΕΔΙΗΣ. λείπει νεὼς δὲ αὐτοσχεδίως πηχθείσης. ΠΟΛΥΔΕΣΜΟΥ. πολλοῖς ἐμπεπηγμένη δεσμοῖς. ΗΜΑΤΙ. ἡμέρᾳ. ΣΧΕΡΙΗΝ. σχερία ἐκαλεῖτο ἡ νῆσος τῶν φαιάκων τὸ δὲ μετὰ ταῦτα

ἐκλήθη

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἐκλήθη κόρκυρα. τὸ δὲ ἀρχαιότατον ἐκαλεῖτο δρεπάνη. A
ΕΡΙΒΩΛΟΝ. μεγαλόβωλον εὔγειον. ΑΓΧΙΘΕΟΙ. ἤτοι
καθότι φῖτοι εἰσὶν ἀπὸ ποσειδῶνος, οἱ βασιλεῖς αὐτῶν. ἢ ὅ
τι εὐδαίμονές εἰσιν ἢ καθὰ οἱ θεοὶ συνδιατρίβουσιν αὐτοῖς καὶ
συνευωχοῦνται. ΠΕΡΙ ΚΗΡΙ. περισσῶς καὶ λίαν τῇ ψυχῇ ἐκ
θύμως. ΑΛΙΣ. ἱκανῶς αὐτάρκως. ΕΞΗΡΑΤΟ. ἐξαίρετα
ἔλαβεν. ΤΡΟΙΗΣ ΕΞΗΡΑΤΟ. διαιρετέον. τὸ γὰρ ἑξῆς B
τροίης ἀπὸ ληΐδος ἀπὸ τῆς τρωϊκῆς λείας. ΛΑΧΩΝ. κλη
ρωσάμενος. ΜΟΙΡΑ. εἱμαρμένη. ΔΙΑΚΤΟΡΟΣ. ἄγγε
λος. σαφής. ὁ διάγων τὰς ἀγγελίας. ΕΙΛΕΤΟ ΔΕ
ΡΑΒΔΟΝ. λόγου ὀρθότητα νοητέον τὴν τοῦ ἑρμοῦ ῥάβδον
ὥστε ψυχὰς μὲν τεταραγμένας παύειν, ἐκλελυμένας δὲ διε
γείρειν. ΘΕΛΓΕΙ. ἀμαυροῖ. νῦν δὲ κοιμίζει. ΥΠΝΩΟΝ- Γ
ΤΑΣ. κοιμωμένους καθεύδοντας. ΠΙΕΡΙΗΝ. πιερία ὄρος
μακεδονίας ἱερὸν μουσῶν. ΕΜΠΕΣΕ. ἀθρόως κατῆλθεν.
ΛΑΡΩ ΟΡΝΙΘΙ ΕΟΙΚΩΣ. τὴν ὁρμὴν οὐ τὸ σῶμα. λά
ρος δὲ ὄρνεον θαλάσσιον. ΚΟΛΠΟΥΣ ΑΛΟΣ. τὰ κοιλώ
ματα τῆς θαλάσσης. ΑΓΡΩΣΣΩΝ. θηρεύων ἀγρεύων.
ΠΥΚΙΝΑ. πυκνῶς συνεχῶς. ΔΕΥΕΤΑΙ. βρέχεται. Δ
ΟΧΗΣΑΤΟ. ἐποχήσατο ἐπέδραμεν. ΒΑΣ. ἐκβὰς ἐξελ-
θών. ΙΟΕΙΔΕΟΣ. μέλανος. ΗΠΕΙΡΟΝΔΕ. εἰς τὴν γῆν.
Ω ΕΝΙ. ἐν ᾧ. ΝΑΙΕΝ. ᾤκει. ΕΥΠΛΟΚΑΜΟΣ. κα
λοὺς πλοκάμους ἔχουσα. ΤΕΤΜΕΝ. κατέλαβεν. ΕΠ' ΕΣ-
ΧΑΡΟΦΙΝ. ἐπὶ τῆς ἑστίας. ἢ ἐπὶ τῆς ἐσχάρας. ΤΗΛΟΣΕ.
πόῤῥω. ΚΕΔΡΟΥ. εἶδος δένδρου. ΕΥΚΕΑΤΟΙΟ. εὐκα E
τασκευάστου, εὐκλάστου, εὐσχίστου. ΑΝΑ ΝΗΣΟΝ. κατὰ
τὴν νῆσον. ΘΥΟΥ. εἶδος δένδρου ἢ φυτοῦ. ΟΔΩΣΕΙ. ἔπνε
ιν ἀνεδίδοτο ὦζεν. ΔΑΙΟΜΕΝΩΝ. καιομένων. ΑΟΙ
ΔΙΑΟΥΣΑ. ᾄδουσα. ΕΠΟΙΧΟΜΕΝΗ. ἐπιπορευομένη.
ΣΠΕΟΣ. περὶ τὸ σπήλαιον. ΠΕΦΥΚΕΙ. πεφύτευτο ἦν.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΤΗΛΕΘΟΩΣΑ. ἄγαν θάλλουσα. ΚΛΗΘΡΗ Τ' ΑΙ-
ΓΕΙΡΟΣ ΤΕ. εἴδη δένδρων. ΤΑΝΥΣΙΠΤΕΡΟΙ. οἱ ἐν
τῇ πτήσει τείνοντες τὰ πτερά. ΣΚΩΠΕΣ. ὄρνεα νυκτονό-
μα κακόνομα κακόφωνα σκαιόπες εἰσί τινες. ΙΡΗΚΕΣ. ἱέ-
ρακες. ΤΑΝΥΓΛΩΣΣΟΙ. πλατύγλωσσοι. ΕΙΝΑΛΙ-
ΑΙ. θαλάσσιαι. ΤΗΣΙΝ. αἷστισιν. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΕΡΓΑ.
B αἱ ἐν τῇ θαλάσσῃ διατριβαί. ΤΕΤΑΝΥΣΤΟ. ἐξετέτατο.
ΠΕΡΙ ΣΠΕΙΟΥΣ. περὶ τοῦ σπηλαίου. ΓΛΑΦΥΡΟΙΟ.
τοῦ κοίλου. ΗΜΕΡΙΣ Η ΒΩΩΣΑ. ἄμπελος εἰς διαστολὴν
τῆς ἀγρίας ἀκμάζουσα. ΤΕΘΗΛΕΙ. ἔθαλλον. ΠΙΣΥΡΕΣ.
τέσσαρες. ΤΕΤΡΑΜΜΕΝΑΙ. ἀπεστραμμέναι. ΑΛΛΥ
ΔΙΣ ΑΛΛΗ. ἄλλη ἀλλαχοῦ. τὸ ἄλλη ἐπίρρημα ἐστὶν ὅ-
Γ θεν ἄνευ τοῦ ι. γραπτέον. ΛΕΙΜΩΝΕΣ ΜΑΛΑΚΟΙ.
κακῶς τινὲς περιέσπασαν ἵν' ᾖ. ΜΑΛΑΚΟΙ ἁπαλοί. ἀλ
λαχοῦ γὰρ λέγει ὑδρηλοί. μαλακοί. ΙΟΥ. ἴον εἶδος ἄνθους.
ΘΗΛΕΟΝ. ἔθαλλον. ΘΗΗΣΑΤΟ. ἐθεάσατο ἐθαύμα-
σεν. ΘΗΕΙΤΟ. ἐθεᾶτο ἐθαύμαζεν. ΑΓΝΩΤΕΣ. ἄγνω
στοι. ΠΕΛΟΝΤΑΙ. εἰσὶν ὑπάρχουσιν. ΕΠ' ΑΚΤΗΣ.
43 Δ ἐπὶ τοῦ αἰγιαλοῦ. ΣΤΟΝΑΧΗΣΙ. στεναγμοῖς. ΑΛΓΕ
ΣΙ. κακοῖς. ΘΥΜΟΝ ΕΡΕΧΘΩΝ. καταπίνων ἐν ἑαυ
τῷ στένων λυπούμενος βαρέως. ΔΕΡΚΕΣΚΕΤΟ. ἑώρα
ἔβλεπεν. ΕΡΕΕΙΝΕΝ. ἠρώτα. ΙΔΡΥΣΑΣΑ. καθί
σασα. ΣΙΓΑΛΟΕΝΤΙ. ποικίλῳ. ΧΡΥΣΟΡΡΑ-
E ΠΙΝ. χρυσῆν ῥάβδον ἔχοντα. ΑΝΩΓΕΝ. ἐκέλευεν.
ΑΙΔΟΙΟΣ. αἰδοῦς ἄξιος τίμιος. ΘΑΜΙΖΕΙΝ. συ-
νεχῶς ἐπιφοιτᾶν καὶ ἔρχεσθαι. ΕΙ ΤΕΤΕΛΕΣΜΕΝΟΝ
ΕΣΤΙ. εἰ φύσιν ἔχει τοῦ δύνασθαι τελειωθῆναι, ἢ δυνατὸν
ἐστὶ γενέσθαι. ΑΜΒΡΟΣΙΗΣ. τοῦ τῶν θεῶν βρώματος.
ΠΛΗΣΑΣΑ. πληρώσασα. ΚΕΡΑΣΕ ΔΕ ΝΕΚ-
ΤΑΡ. νῦν ἐνέχεεν ἀπὸ τῆς ἀρχαίας συνηθείας. εἰς κέρας γὰρ
ἐγχέοντες

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἐγχέοντος ἔπινον. ΗΣΘΕ. ἤσθιεν. ΗΡΑΡΕΝ. ἀρεσθῆ A
ναι ἐποίησεν τουτέστιν ἥρμοσεν. ΝΗΜΕΡΤΕΩΣ. ἀλη-
θῶς. ΕΝΙΣΠΗΣΩ. ἀπολέξω. ΟΥΚ ΕΘΕΛΟΝΤΑ.
ἐκ τούτου ἐμφαίνεται ἀκουσίως ἀμφίχθαι. ΑΣΠΕΤΟΝ.
πολύ. ΕΞΑΙΤΟΥΣ. ἐξαιρέτους οὔτε παρεξελθεῖν οὔτ'
ἀλιῶσαι οὔτε μάταιον ἡγήσασθαι οὔτε παρελθεῖν καὶ ἀπει
θῆναι. ΟΙΖΥΡΩΤΑΤΟΝ. καταπεπονημένον τεταλαι B
πωρημένον. ΝΟΣΤΟΝ. τὴν οἴκαδε ἐπάνοδον. ΤΩΝ. ἐ-
κείνων. ΠΕΡΣΑΝΤΕΣ. πορθήσαντες. ΕΒΗΣΑΝ. ἐπο
ρεύθησαν ἀπέπλευσαν. ΑΛΙΤΟΝΤΟ. ἥμαρτον. ΕΠΩΡ
ΣΕ. ἐπήγαγεν. ΑΠΕΦΘΙΕΝ. ἐφθάρησαν. ΤΗΔΕ.
ἐνθάδε. ΑΙΣΑ. πεπρωμένη. ΟΛΕΣΘΑΙ. ἀπολέ-
σθαι. ΣΧΕΤΛΙΟΙ. ἀγνώμονες. ΖΗΛΗΜΟΝΕΣ. Γ
ζηλότυποι. ἢ δηλήμονες. βλαπτικοί. ΑΓΑΑΣΘΑΙ.
φθονεῖτε. ΕΥΝΑΖΕΣΘΑΙ. κοιμᾶσθαι. ΩΣ ΜΕΝ
ΟΤ' ΩΡΙΩΝΑ. οἱ πλείονες ὑπὸ σκορπίου φασὶ αὐτὸν ἀναι
ρῆσθαι βιαζόμενον τὴν ἄρτεμιν. ὁ γὰρ ἀπόλλων οὐκ ἀνεῖλεν.
ἴσως μὴ παρὼν τότε. ΗΓΑΑΣΘΕ. ἐφθονεῖτε. ΟΡΤΥ
ΓΙΗ. τῇ δήλῳ. νῆσος δὲ ἡ δῆλος ἐστὶν ἀνὰ μέσον τῶν κυ Δ
κλάδων. ΩΣ Δ' ΟΠΟΤ' ΙΑΣΙΩΝΙ. τούτου καὶ δή
μητρος ὁ πλοῦτος. ἦν δὲ κρής, ὁ ἰασίων. ἑλλανικος δὲ ἠλέκτρας
καὶ διὸς αὐτὸν γενεαλογεῖ. ἔνιοι δὲ φασὶν αὐτὸν γεωργικώ-
τατον ὄντα δόξαν ἔχειν, ὅτι τῇ δήμητρι συνῴκει. τινὲς δὲ
φασὶν μετὰ τὸν ἐπικλυσμὸν παρὰ μόνῳ ἰάσωνι, σπέρμα
πυρὸν εὑρεθῆναι ἐν κρήτῃ. ὅθεν διαδοθῆναι φήμην, ὅτι ἡ δη E
μήτηρ αὐτῷ συνῴκει καὶ ἐγέννησε πλοῦτον. Ω ΘΥΜΩ ΕΙ
ΞΑΣΑ. ἐπιθυμήσασα. ΝΕΙΩ. νεωσμένη γῇ ἠρομένη.
ΤΡΙΠΟΛΩ. τρίτον ἐστραμμένη. ΕΣΑΩΣΑ. ἔσωσα.
ΑΠΥΣΤΟΣ. ἀνήκουστος. ΠΕΡΙΤΡΟΠΙΟΣ ΒΕ-
ΒΑΩΤΑ. περιβεβηκότα τὴν τροπήν. ΕΛΣΑΣ. πλή
ξας

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ξας κεραυνώσας. ΕΚΕΑΣΣΕ. ἔκαυσε διέσχισεν. ΠΑΡΑ.
παρέασιν. ΥΠΟΘΗΣΟΜΑΙ. συμβουλεύσω. ΑΓΗΡΑ
ΟΝ. μὴ γηρῶντα. ΕΠΟΤΡΥΝΕΙ. παρορμᾷ. ΟΥΠΗ. οὐδα-
44 μῶς. ΠΡΟΦΡΩΝ. πρόθυμος ἢ προθύμως. ΕΠΟΠΙ-
ΖΕΟ. ἐπιστρέφου φρόντιζε. ΧΑΛΕΠΗΝΗ. ὀργισθείη. ΤΕΡ
ΣΟΝΤΟ. ἐξηραίνοντο. ΚΑΤΕΙΒΕΤΟ. ἐνδάκρυσιν ἦν
B αὐτῷ ὁ τοῦ βίου χρόνος καὶ κατετήκετο. ΕΠΕΙ ΟΥΚΕΤΙ
ΗΝΔΑΝΕ. κατ' οὐδὲν ἤρεσκεν ἀποπέμπειν ἔτι αὐτόν. ἢ
τὸ μὲν πρῶτον ὡς σώσας ἀνέστρεξεν. τὸ δὲ μετὰ ταῦτα οὐκέ-
τι. ΙΑΥΕΣΚΕΝ. διενυκτέρευσεν ἢ ἐκοιμᾶτο. ΚΑΜΜΟ
ΡΕ. ἤτοι κακόμορε καὶ ταλαίπωρε. ΔΕΡΚΕΣΚΕΤΟ.
ἔβλεπεν. ΦΘΙΝΕΤΩ. φθειρέσθω ΑΙΩΝ. ὁ βίος τοῦ ἀνθρώ-
Γ που. τουτέστιν ὁ τῆς ζωῆς χρόνος. ΔΟΥΡΑΤΑ. νῦν ξύλα.
ΤΑΜΩΝ. κόψας. ΣΧΕΔΙΗΝ. τὴν εἰκαίως κατασκευα-
σθεῖσαν ναῦν λέγει. ΡΙΓΗΣΕΝ. ἔφριξεν. ἐφοβήθη. ΙΚΡΙΑ.
τὰ ὀρθὰ ξύλα, ἐφ' ὧν τὰ τῆς νεὼς καταστρώματα πήγνυται.
τὰ ἐγκοίλα λεγόμενα παρ' ἡμῖν. ΠΗΞΑΙ. σύμπηξον. ΠΟΜ
ΠΗ. ἔφοδος ἢ ἀποστολή. ΜΕΝΟΕΙΚΕΑ. τῷ μένει ἁρμόζον
Δ τα. ΕΡΥΚΟΙ. κωλύοι. ΚΡΗΝΑΙ. τελειῶσαι. ΠΟΛΥ-
ΤΛΑΣ. πολλὰ ὑπομείνας. ΜΗΔΕΑ. βουλεύματα.
ΩΚΥΠΟΡΟΙ. ταχέως πλέουσαι. ΠΕΡΟΩΣΙΝ. διαπε-
ρῶσιν. ΑΓΑΛΛΟΜΕΝΑΙ. τερπόμεναι. ΒΟΥΛΕΥΣΕ
ΜΕΝ. βουλεύσασθαι. ἐπινοῆσαι. ΑΛΙΤΡΟΣ. ὁ μὴ ἀπηλ-
λαγμένος πανουργίας. ὁ ἁμαρτωλός. ΑΕΚΗΤΙ. ἀβουλίᾳ
E παρὰ γνώμην. ΑΠΟΦΩΛΙΑ. ἀπαίδευτα. φωλεοὶ γὰρ
τὰ παιδευτήρια. ἢ ἃ οὐκ ἄν τις ἀποφήναιτο ὡς ἄρρητα ἢ
ἀσύνετα. ΕΠΕΦΡΑΣΘΗΣ. ἐβουλεύσω ἐπενόησας. ΑΛ
ΛΑ ΤΑ ΜΕΝ ΝΟΕΩ. ἀλλὰ ταῦτά σοι μηνύσω ὅσα
φρονῶ καὶ ὅσα ἂν ἐμ' αὐτῇ συνεβούλευσα. ἐν τούτῳ τῆς χρείας
καταστάσα. ΜΗΔΟΙΜΗΝ. βουλευσαίμην. ΙΚΟΙ. ἔλθοι.

ΕΝΑΙ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΕΝΑΙΣΙΜΟΣ. ἀγαθός. ΓΛΑΦΥΡΟΝ. κοῖλον διὰ τὸ A
γεγλύφθαι. ΙΞΟΝ. ἀφίκοντο ἦλθον. ΑΥΤΙΚΑ ΝΥΝ 45
ΕΘΕΛΕΙΣ ΙΕΝΑΙ. ἐν ἐπερωτήσει. ΕΙ ΔΕΙΗΣ. ᾔδεις ἠπί
στασο. ΑΝΑΠΛΗΣΑΙ. ἀναπληρῶσαι. ΔΩΜΑ. κατα-
χρηστικῶς τὸ σπήλαιον. ΕΙΗΣ. γένοιο. ΙΜΕΙΡΟΜΕΝΟΣ.
ἐπιθυμῶν. ΕΕΛΔΕΑΙ. ἐπιθυμεῖς. ΗΜΑΤΑ ΠΑΝΤΑ.
πάντα τὸν χρόνον. ΚΗΔΕΑ. λύπαι ἀνίαι. ΟΥ ΜΕΝ ΘΗΝ. B
οὐ μὲν δή. ΕΡΙΖΕΙΝ. φιλονεικεῖν. ΠΟΤΝΑ. σεβασμένα τι
μία. ΧΩΕΟ. ὀργίζου. ΑΚΙΔΝΟΤΕΡΗ. οἱ μὲν γλωσσο
γράφοι ἀσθενεστέρα. οἱ δὲ εὐτελεστέρα, καὶ γὰρ ἐν ἄλλοις οὐ- “
δὲν ἀκιδνότερον γαῖα τρέφει ἀνθρώποιο. οἱ μέντοι γλωσσο- “
γράφοι ἀπέδοσαν πάλιν ἀσθενέστερον. ΑΓΗΡΩΣ. μὴ γη Γ
ρῶσαι. ΕΙ Δ' ΑΥΤΙΣ. εἰ δέ τις. ΡΑΙΗΣΙ. διαφθείρῃ.
ΝΟΣΤΙΜΟΝ ΗΜΑΡ. τὴν τῆς ἀνακομιδῆς ἡμέραν. ΤΑ
ΛΑΠΕΝΘΕΑ. ὑπομενητικόν. ΕΜΟΓΗΣΑ. ἐκακοπά
θησα. ΜΥΧΩ. τελευταίῳ ἐσχάτῳ. ΣΠΕΙΟΥΣ. σπηλαίου.
ΕΝΝΥΤΟ. ἐνεδύσατο. ΙΞΥΙ. ὀσφύϊ. ΚΑΛΥΠΤΡΗΝ.
τὸ κάλυμμα τῆς κεφαλῆς. ΑΡΓΥΦΕΟΝ. λευκόν. ΠΟΜ
ΠΗΝ. παράπεμψιν. ΑΡΜΕΝΟΝ. ἡρμοσμένον. ΣΤΕΙ- Δ
ΛΕΙΟΝ. στελεὸς ἡ λαβὴ τοῦ πελέκεως. ΠΕΡΙΚΑΛΛΕΣ.
πάνυ καλόν. ΕΝΑΡΗΡΟΣ. συνηρμοσμένος. ΕΠ'
ΕΣΧΑΤΗΝ. ἀπὸ τῶν ἐσχάτων μερῶν. ΑΥΑ ΠΑΛΑΙ.
κατάξηρα καὶ ἐξαυλισμένα. ἢ δι' εὐφωνίαν ἄγκειται τὸ ᾱ
ΠΕΡΙΚΗΛΑ. περισσῶς κατεσκληκότα. ΗΝΥΤΟ. ἠνύε
το ἐτελειοῦτο. ΕΚΒΑΛΕ. κατέβαλε. ΣΤΑΘΜΗΝ. κανό E
να ὑπομεμιλτωμένον σχοινίον ἢ τεκτονικὴν σπάρτον. ΙΘΥ
ΝΕ. ἐπ' εὐθείας ἤγαγον. ΤΟΦΡΑ. τηνικαῦτα. ΕΝΕΙΚΕ.
ἤνεγκεν ἤγαγον. ΤΕΡΕΤΡΑ. πάντα τὰ διατρῆσαι δυνά
μενα γομφωτήρια καὶ τρύπανα. ΓΟΜΦΟΙΣΙΝ. οἷς ἁρμό
ζεται τὰ ξύλα πρὸς ἄλληλα ἢ πασσάλοις. ἢ πλατέσιν ἐπιού

ροις ἢ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ροις ἢ σφῆναις. ΑΡΜΟΝΙΗΣΙΝ. ἁρμονίαις. ΑΡΑΡΕΝ.
ἥρμοσεν. γράφεται καὶ ἄρηρεν. ΕΔΑΦΟΣ ΝΗΟΣ. τὸ κα-
τώτατον κύτος τῆς νηός. ΤΟΡΝΩΣΕΤΑΙ. περιγράψειεν.
ΦΟΡΤΙΔΟΣ. φορταγωγοῦ τῆς καὶ ὁλκάδος καλουμένης. ΤΕ
ΚΤΟΣΥΝΑΩΝ. ἀλλὰ περὶ τὴν τεκτονικὴν ἐμπειρίας. Α-
ΡΑΡΩΝ. ἁρμόσας. ΘΑΜΕΣΙ. πυκνοῖς συνεχέσιν. ΣΤΑ
B ΜΙΝΕΣΣΙ. τοῖς ἐπιμήκεσι ξύλοις, ἃ παρατίθεται τοῖς ἰ-
κρίοις ἐξ ἑκατέρων τῶν μερῶν πρὸς τὸ ἑστάναι ἢ τοῖς ὀρθοῖς
ξύλοις, οἷς τὰ πηδάλια ἐμπήξεται. ΕΠΗΓΚΕΝΙΔΕΣ-
ΣΙ. ταῖς διατεταμέναις σανίσι. κατὰ μετάθεσιν τοῦ γ. οἷον
ἐπηνοκηδεσι ταῖς ἐπικειμέναις δοκοῖς. ΕΠΙΚΡΙΟΝ. τὴν
κεραίαν τὸ πλάγιον ξύλον τοῦ ἱστοῦ ᾧ προσδέδεται τὰ ἄρμε-
Γ να. ΤΕΛΕΥΤΑ. τετελέσου ἐπλήρου. ΠΗΔΑΛΙΟΝ. κώ-
πην. ΙΘΥΝΟΙ. ἐπ' εὐθείας ἄγοι κυβερνᾷ. ΔΙΑΜΠΕΡΕΣ.
διὰ παντὸς δι' ὅλου. ΡΙΠΕΣΣΙ. τοῖς τῆς νέως ῥάβδοις ἰα ο
ἐστὶν κλάδοις ἢ ἀπὸ συΐνων ὅ ἐστιν ἱμαντῶδες φυτόν. ΕΙ-
ΛΑΡ. ἀσφάλειαν ἢ κώλυμα καὶ φυλακήν. ΕΠΕΧΕΥΑ
ΤΟ ΥΛΗ. ἔρεισμα τῆς σχεδίας. ΦΑΡΕΑ. ὀθόνας. ΤΕ
Δ ΧΝΗΣΑΤΟ. εἰργάσατο. ΥΠΕΡΑΣ. τοὺς ἐκ τοῦ ἄκρου τῆς
ὀθόνης ἐξηρτημένους κάλους, ἢ τὰς τροχιλίας. ΚΑΛΩΑΣ.
τὰ σχοινία. δι' ὧν ἀνάγεται καὶ κατάγεται ἡ κεραία ΠΟ-
ΔΑΣ. τοὺς πόδας τοὺς κάτωθεν συνέχοντας τὴν ὀθόνην. ἢ
τοὺς μεταγωγοὺς τοῦ κέρατος. ἕτεροι δὲ φορὰ σχοινία οἷς συνέ-
χεται ἀπὸ πρώρας καὶ ἀπὸ πρύμνας ὁ ἱστός. ἢ τὰ ἑκατέρω-
E θεν δεδεμένα τοῖς ἁρμένοις σχοινία. ΚΑΤΕΙΡΥΣΕΝ. κα-
46 θείλκυσεν. ΑΜΦΙΕΣΑΣΑ. ἐνδύσασα. ΘΥΩΔΕΑ.
εὐώδη. ΗΙΑ. ἐφόδια ἄλφιτα. ΜΕΝΟΕΙΚΕΑ. προσηνῆ
ἀρέσκοντα τῇ ψυχῇ ἀγαθά. ΚΩΡΥΚΩ. τῷ θυλάκῳ. ΠΕ
ΤΑΣΕΝ. ἥπλωσεν. ΙΘΥΝΕΤΟ. ἐπ' εὐθείας ἦγεν ἐκυ-
βέρνα. ΤΕΧΝΗΕΝΤΩΣ. ἐπιστημόνως. ΗΜΕΝΟΣ.
καθήμενος.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

καθήμενος. ΠΛΗΙΑΔΑΣ. ἑπτὰ ἀστέρας συνεχεῖς κατ' οὐ- A
ρὰν δὲ ταύρου κειμένους, ὧν οἱ ἓξ μόνοι φαίνονται. ΟΨΕ
ΔΥΟΝΤΑ ΒΟΩΤΗΝ. τότε γὰρ μάλιστα τοῦ ἔργου ἀπο-
λύονται οἱ βόες. ΟΨΕ ΔΥΟΝΤΑ. μετὰ πολὺν χρόνον
τῶν συνανατειλάντων δύοντα. κατὰ γοῦν τὸν ἄρατον τέτρα-
σι γὰρ μοίραις ἄμυδις κατιόντα βοώτην ὠκεανὸς δέχεται.
συγκαταφέρεται δὲ τέτρασι ζωδίοις, σκορπίῳ ἀφ' οὗ ἄρχε-
ται, τοξότῃ, αἰγοκέρῳ ὑδροχόῳ ἐφ' οὗ λήγει. ΒΟΩΤΗΝ. ὁ B
βοώτης καὶ ἀρκτοφύλαξ καλεῖται καὶ δοκεῖ εἶναι ὁ ἰκάριος.
βοώτης δὲ λέγεται ὅτι κατὰ τὴν ἐπιτολὴν αὐτοῦ βοηλατοῦσι
καὶ ἀροτριῶσιν. ἢ ἐπεὶ ὁ ἰδικάριος ἐπὶ ἀμαξῶν παρεκόμιζε τὸν
οἶνον. ΑΡΚΤΟΝ Θ' ΗΝ ΚΑΙ ΑΜΑΞΑΝ. καὶ ἅμα-
ξα καλεῖται, ἡ ἄρκτος. ἐπεὶ ἐκ τεσσάρων, καὶ τῶν ἐφεξῆς τριῶν Γ
ὡς περ ἐκ τροχῶν καὶ ῥυμοῦ ἁμάξης σχῆμα ἀποτελεῖται. Ε-
ΠΙΚΛΗΣΙΝ. ἐπωνυμίαν. ΤΗΝ ΓΑΡ ΔΗΜΙΝ.
πρὸς ταύτην γὰρ δὴ αὐτόν. ΠΟΝΤΟ ΠΟΡΕΥΕΜΕ-
ΝΑΙ. πρὸς τὴν θάλασσαν διαπραιοῦσθαι καὶ πλέειν. ΑΓ-
ΧΙΣΤΟΝ ΔΕ. τὸ ἐγγύτερον. ΕΙΣΑΤΟ. δι' ὡς ὅτ' ἐρινὸν
εἰ μὲν ῥινὸν ἀναγνωστέον, ἔσται ἐφάνη ὡς ἀσπὶς ὅ ἐστι βύρσα. Δ
εἰ δὲ ἐρινεόν. ἔσται σικύῳ. οἱ δὲ λέγουσιν ἰλλυριούς. ῥινὸν λέγειν
τὴν ἀχλὺν, ἐφάνη οὖν ὡς ἀχλὺς ἡ γῆ. ΕΙΣΑΤΟ. ἐφάνη ἔδο-
ξεν. ΣΟΛΥΜΩΝ. σόλυμα ὄρη τῆς πισιδίας. ΚΑΡΗΝ.
τὴν κεφαλήν. ΠΡΟΤΙΟΝ. πρὸς τὸν ἑαυτοῦ. ΜΥΘΗΣΑ-
ΤΟ. εἶπεν. ΜΕΤΕΒΟΥΛΕΥΣΑΝ. μετέγνωσαν. ΠΕΙ-
ΡΑΣ. ἤτοι τὸ πέρας τὸ τέλος. ἢ τὸ λιπαρὸν καὶ ἀκμάζον. E
ΑΔΗΝ. ἀθρόως. ΕΛΑΑΝ ΚΑΚΟΤΗΤΟΣ. κόρον
σχεῖν τῆς κακίας. ΣΥΝΑΓΕΝΕΦΕΛΑΣ. πρὸς ἀνθρώ-
πους πάντες πάντων ἐξουσίαν ἔχουσιν. ΤΡΙΑΙΝΟΝ ΕΛΩΝ.
εὐπρεπῶς πρὸς τὸ κινῆσαι. φόρημα γὰρ εἶχεν ἀχώριστον.
ΟΡΟΘΥΝΕΝ. ἐτάραξε, συνήγαγεν. ΟΡΩΡΕΙ. ἐκι-
νεῖτο.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A νεῖτο παρωρμᾶτο. ΝΥΞ. σκότος. ΔΥΣΑΗΣ. δύσπνους. ἢ
ἀπὸ δυσμῶν πνέων ἢ διπλοῦς κατὰ τὸ πνεῖν. καὶ γὰρ ἀνα
ψύχει τοὺς ἀνθρώπους. ΑΙΘΡΗΓΕΝΕΤΗΣ. αἰθρίαν καὶ
εὐδίαν ποιῶν. ἢ αἶθρον ποιῶν ὅ ἐστι πάγον. ΛΥΤΟ. ἀντὶ
τοῦ ἐλύθη. ΔΕΙΛΟΣ. δείλαιος δυστυχής. ΤΙ ΓΥΜΟΙ
ΜΗΚΙΣΤΑ ΓΕΝΗΤΑΙ. τίνα μοι τούτων δύναται γε-
B νέσθαι μείζονα κακά. τινὲς δὲ διὰ τοῦ χ. γράφουσιν. ἵν' ἢ
μήχιστα. ἀντὶ τοῦ τίς μοι γένηται μηχανή. οἱ δὲ τίνυ πῶς ὡς
κακεῖ τίνυ βίομαι. πῶς μοι τούτων δύναται μείζω γενέσθαι
κακά. ΜΗΚΙΣΤΑ. μείζονα. ΕΦΑΤΟ. εἶπεν. ΑΝΑ
ΠΛΗΣΕΙΝ. ἀναπληρώσειν. ΟΙΟΙΣΙΝ. ὁποίοις. ΠΕ-
ΡΙΣΤΡΕΦΕΙ. περιλαμβάνει περικαλύπτει. ΠΕΡΙ-
Γ ΣΠΕΡΧΟΥΣΙ. κατεπείγουσι. ΠΕΡΙ ΠΗΛΕΙΩΝΙ
ΘΑΝΟΝΤΙ. ἴσως διὰ τὴν θέτιν τοῦ ἀχιλλέως ἐμνήσθη.
ΤΩΚΕΝ. ὅταν ἄν. ΕΛΑΧΟΝ. ἔτυχον ἐξιώθην. ΗΓΟΝ.
διέφερον διεδίδοσαν. ΛΕΥΓΑΛΕΩ. ἀδόξῳ ἢ ἀδυνάτῳ.
ἢ τῷ διὰ ὕδατος. ΝΥΝ ΜΟΙ ΣΟΩΣ ΑΙΠΥΣ ΟΛΕ-
ΘΡΟΣ. τοῦτο ἐστὶν ἀντὶ τοῦ ἀποθανεῖν. ΧΑΡΙΝ ΦΕ
Δ ΡΟΝΤΕΣ. χαριζόμενος. ΕΙΜΑΡΤΟ. πέπρωτο. ΕΛΑ-
ΣΕΝ. ἔπαισεν ἐνέκρουσεν ἔπληξεν. ΑΛΩΝΑΙ. ἀποθανεῖν.
ΕΛΕΛΙΞΕΝ. ἔσεισεν. ΚΑΤ' ΑΚΡΗΣ. κατὰ κεφα
λῆς. ἢ ἀντὶ τοῦ ὅλον. καὶ γὰρ κατ' ἄκρας πόλιν ἑλεῖν φα-
μέν. ΠΡΟΕΗΚΕΝ. ἀφῆκεν ἐξέωσεν. ΣΤΕΙΡΟΝ. νῦν
τὸ ἁρμένον. ΥΠΟΒΡΥΧΑ. ὑποβρύχιον. βούλεται δὲ λέ-
E γειν τὸ κατ' ἀδεδυκότα εἰς τὸ ὕδωρ. ΑΝΣΧΕΘΕΕΙΝ.
47 ἤτι ἀντισχεῖν ἢ ἀνελθεῖν. ΚΡΑΤΟΣ. κεφαλῆς. ΚΕΛΑ
ΡΥΖΕΝ. μετὰ ἤχου ἔρρει. ΤΕΛΟΣ ΘΑΝΑΤΟΙΟ. τοῦ
θανάτου. ΤΕΙΡΟΜΕΝΟΣ ΠΕΡ. καὶ καταπονούμενος.
ΕΛΑΒΕΤΟ. ἐπελάβετο κατέσχεν. ΚΑΤΑ ΡΟΟΝ.
κατὰ τὸ ῥεῦμα. Ο ΠΩΡΙΝΟΣ. ὁ ἐν τῷ καιρῷ τῆς ὀπώρας.

ἐστὶν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ὅ ἐστιν ἐν τῷ θέρει πνέων. ΦΟΡΕΗΣΙ. φέροι κουφίζοι. ΕΧΟΝ A
ΤΑΙ. ἀντέχονται. ΠΡΟΒΑΛΕΣΚΕ. προεβάλλετο ὤθει.
ΕΙΞΑΣΚΕ. παρεχώρει. ΤΟΝ ΔΕ ΙΔΕΝ ΚΑΔΜΟΥ
ΘΥΓΑΤΗΡ. ἐλεεῖ αὐτὸν ὡς ἄνθρωπος γενομένη ἰνώ. ἢ ὅτι
ἦν φιλογένης ὁ ὀδυσσεὺς ἡ δὲ διὰ τὸν ἀθάμαντα ἐδυστύχη-
σεν. οὐκ ἐναντιοῦται δὲ τῷ ποσειδῶνι, κἀκεῖνος γὰρ οἶδεν ὅτι
δεῖ σωθῆναι αὐτόν. ΚΑΛΛΙΣΦΥΡΟΣ. καλὰ σφυρὰ ἔχου- B
σα, ὅ ἐστι πόδα. ΛΕΥΚΟΘΕΗ. λευκοθέα ἐκλήθη, ἡ ἰνώ.
ἀπὸ τοῦ θεῦσαι ὅ ἐστι δραμεῖν. διὰ τοῦ λεγομένου λευκοῦ πεδίου
τὸ μεγαρεῖδος. ΑΥΔΗΕΣΣΑ. ἤτοι διαβόητος διὰ τὰ
συμβάντα. ἢ ἐπεὶ οἱ ἄνθρωποι φωνήεντες πρὸς τὰ ἄλλα ζῶα.
αὐδήεσσα ἡ ἐπίγειος ποτέ. ΕΞΕΜΜΟΡΕ ΤΙΜΗΣ. μοῖ-
ραν ἔχει τιμῆς. ΑΙΘΥΗ Δ' ΕΙΚΥΙΑ ΠΟΤΗΝ. σὺν τῷ ν̄.
γραπτέον ἵν' ᾖ πτῆσιν ὡς τὴν ὁρμήν. ἀπαλλαττομένη μέν Γ
τοι εἴκασται τῇ αἰθυίᾳ, ὡς καὶ ἡ ἀθηνᾶ ὄρνις δ' ὡς ἀνοπαῖα
διέπτατο. καὶ φήνῃ εἰδομένη. αἴθυια δὲ εἶδος ὀρνέου θα-
λασσίου. ΠΟΤΗΝ Η ΠΟΤΗ. τὴν πτῆσιν. τῇ πτήσει.
ΩΔΥΣΣΑΤΟ. ὠργίσθη. ΕΚΠΑΓΛΩΣ. πάνυ ἐξό-
χως. ΚΑΤΑΦΘΙΣΕΙ. φθαρῆναι ποιήσει. ΕΡΞΑΙ. πρᾶ-
ξον. ἀπαρέμφατον ἀντὶ προστακτικοῦ. ΔΟΚΕΕΙΣ. δοκεῖς Δ
νομίζεις. ΟΥ ΚΑΠΙΝΥΣΣΕΙΝ. οὐκ εἶναι ἀσύνετος.
ΚΑΛΛΙΠΕ. κατάλιπε ἔασον. ΝΕΩΝ. νηχόμενος κο-
λυμβῶν. ΕΠΙΜΑΙΕΟ. ἐφίεσο ἐφικοῦ. ΑΛΥΞΑΙ. ἐκφυ-
γεῖν. ΤΗ. λάβε δωρικῶς. ΚΡΗΔΕΜΝΟΝ. κεφαλόδεσ-
μον. ΤΑΝΥΣΣΑΙ. ἁπλῶσαι. ἀντὶ τοῦ ἅπλωσον. ΕΦΑ-
ΨΕΑΙ. ἐπιλάβῃ. ΠΟΛΛΟΝ ΑΠ' ΗΠΕΙΡΟΥ. ἵνα μὴ E
τὸ κῦμα ἐκβράσῃ. ΥΦΑΙΝΗΣΙΝ. κατασκευάζει. ΕΡ-
ΞΩ. πράξω. ΠΕΙΣΟΜΑΙ. πεισθήσομαι. ΦΕΥΞΙΜΟΝ.
φευκτόν. ΑΡΗΡΗ. ἥρμοσται. ΝΗΞΟΜΑΙ. κολυμβήσω.
ΩΡΜΑΙΝΕ. διενοεῖτο. ΠΑΡΑ ΠΡΟΝΟΗΣΑΙ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΑΜΕΙΝΟΝ. τούτου κρεῖττον πάρεστιν νοῆσθαι. ΚΑΤΗΡΕ
ΦΕΣ. ὑψηλὸν ἐπεστεγασμένον καὶ κατακαλύψαν αὐτόν.
ΖΑΗΣ. μεγάλως πνέων πολύπνους. ΗΙΩΝ. ἀχύρων πα
ρὰ τὸ ἰέναι καὶ φέρεσθαι ταχέως τὸ ἄχυρον. δηλοῖ δὲ τὰ βρώ
ματα καὶ ἐφόδια. ΘΗΜΩΝΑ. σωρόν. ΚΑΡΦΑΛΕΩΝ.
ξηρῶν. ΚΕΛΗΘ᾽ ΩΣ ΙΠΠΟΝ. ὡς κέλης. ὅ ἐστιν ὁ ἄζευ
Β κτος ἵππος. ΔΙΕΣΚΕΔΑΣΕΝ. διεσκόρπισεν. ΑΛΛΥ
ΔΙΣ ΑΛΛΗ. ἄλλα ἀλλαχόσε. ΒΑΙΝΕ. περιέβαινεν.
ΚΕΛΗΤΑ. μόνον ἵππον. ΕΞΑΠΕΔΗΝΕΝ. ἀπε
δύσατο. ΠΡΗΝΗΣ. ἐπιπρόσωπον. ΝΗΧΕΜΕΝΑΙ.
νήχεσθαι κολυμβᾶν. ΑΛΟΩ. πλανῶ. ΟΝΟΣΣΕ
ΣΘΑΙ ΚΑΚΟΤΗΤΟΣ. ἐξοντελήσειν τὴν κάκωσιν ἢ
Γ μέμψασθαι. ΑΙΓΑΣ. πόλιν τῆς ἀχαΐας. οἱ δὲ νῆσον πρὸ τῆς
48 εὐβοίας, ἱερὰν ποσειδῶνος. ΚΑΤΕΔΗΣΕ. κατέσχεν ἔπαυσεν.
ΚΕΛΕΥΘΟΥΣ. νῦν τὰς πνοάς. ΚΡΑΙΠΝΟΝ. ταχὺν ἢ ὀξύν.
ΠΡΟ ΔΕ ΚΥΜΑΤ᾽ ΕΑΞΕΝ. κατέαξε τὰ τῶν ἄλλων κύματα
ἐπιφέρεται γοῦν μεγάλου ὑπὸ κύματος ἀρθείς. ΠΗΓΩ. οἱ μὲν γλωσ
Δ σογράφοι μέλανι καὶ ἰσχυρῷ. τινὲς δὲ γαληναίῳ. κρεῖσσον δὲ
εὐπαγεῖ καὶ εὐγραφεῖ καὶ εὐμεγέθει. ΠΛΑΖΕΤΟ. ἐπλανᾶτο
προσεπέλαζε τῇ γῇ. ΠΡΟΤΙΟΣΣΕΤ᾽ ΟΛΕΘΡΟΝ. ἐν
ὀφθαλμοῖς καὶ φανερῶς ἑώρα τὴν ἑαυτοῦ ἀπώλειαν. ΝΗΝΕ
ΜΙΗ. ἥσυχος χωρὶς πνοῆς. ΑΡΘΕΙΣ. ἐπαρθεὶς κουφισθείς.
ΒΙΟΤΟΣ. βίος ζωή. ΚΡΑΤΕΡΑ. ἰσχυρά. ΑΛΓΕΑ.
Ε νῦν ὀδίνας. ΕΧΡΑΕ. ἐπέσκηψεν. ἢ ἐπεβάρησεν. ἢ μετὰ βλά
βης ἐπῆλθεν. ΚΑΚΟΤΗΤΟΣ. τοῦ κινδύνου τῆς νόσου. ΑΣ
ΠΑΣΤΟΝ. ἐπιθυμητόν. ΝΗΧΕ. ἐνήχετο ἐκολύμβα. Α
ΠΗΝ. ἀφειστήκει. ΟΣΣΟΝ ΤΕ ΛΕΓΩΝ ΕΒΟΗΣΑΣ.
ὥστε ἐξάκουστον γενέσθαι βοήσαντα. ΣΠΙΛΑΔΕΣΣΙ.
ὑφάλοις πέτραις. ΡΟΧΘΕΙ. ποιὸν ἦχον ἀπετέλει. περὶ ξε
ρὸν ἠπείροιο, πρὸς τὸ ξηρὸν τῆς γῆς. λέγει δὲ τὸ πετρῶδες τῆς
ἀκτῆς.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἀκτῆς. ΕΡΕΥΓΟΜΕΝΟΝ. μετὰ ἤχου ἀποβάλλον ἐκβρα- A
σσόμενον. ΕΙΛΥΤΟ. ἐκεκάλυπτο. ΑΛΟΣ ΑΧΝΗ. τῷ
λεπτομερεστάτῳ τοῦ ἀφροῦ ἢ τῇ ἀκαθαρσίᾳ. ΝΗΩΝ ΟΧΟΙ.
οἱ συνέχοντες τὰς ναῦς. ἢ ἐφ' ὧν ὀχοῦνται καὶ ἀναπαύονται αἱ
νῆες. ΕΠΙΩΓΑΙ. οἱ ἀνέμου σκέπην ἔχοντες τόποι ἢ αἱ ἐξο-
χαὶ καὶ οἱ πλατεῖς αἰγιαλοί. ΠΡΟΒΛΗΤΕΣ. αἱ προβεβλημέναι
τῆς θαλάσσης πέτραι. ΑΚΤΑΙ. ἐξοχαί. ΠΑΓΟΙ. οἱ ὀξεῖς τό- B
ποι αἱ πετρώδεις ἐξοχαὶ ἢ ὀξεῖς πέτραι ἢ εἰς ὕψος ἀνέχουσαι πέ-
τραι ἀνατεταμένοι τόποι. ΣΠΙΛΑΔΕΣ. αἱ διεσχισμέναι καὶ
ἐκκοιλωμέναι πέτραι ὑπὸ τῆς πλήξεως τῶν κυμάτων. ΑΕΛ-
ΠΕΑ. ἀνέλπιστον. ΒΕΒΡΥΧΕΝ. ἤχει βοᾷ. ΒΡΕΜΥ. βρυχᾶται.
ΡΟΘΙΟΝ. ἀπὸ τοῦ γινομένου ἤχου τὸ σημαινόμενον. ἢ ῥοίζῳ
φερόμενον καὶ ὁρμητικόν. ΛΙΣΣΗ. λεία καὶ ὁμαλή. Α- Γ
ΝΑΔΕΔΡΟΜΕ. ἀνατείνει ἀνῆκεν εἰς ὕψος. ΑΓΧΙΒΑ-
ΘΗΣ. ἡ ἐγγὺς τῆς γῆς βάθος ἔχουσα. ΛΙΘΑΚΙ. λιθώδει πέ-
τρᾳ ὑποπεπτωκυίᾳ τῇ θαλάσσῃ ἢ ἐξεχούσῃ. ΜΕΛΕΗ. μα-
ταία. ΗΙΟΝΑΣ. αἰγιαλούς. ΠΑΡΑΠΛΗΓΑΣ. τοὺς ἐκ
πλαγίου καὶ οὐκ ἄντικρυ παραπλησσομένους λιμένας ἐπιθετι-
κῶς. ΘΥΕΛΛΑ ἀνέμων συστροφή. ΣΤΕΝΑΧΟΝΤΑ. Δ
στενάζοντα. ΑΜΦΙΤΡΙΤΗ. ἀπὸ τοῦ δαίμονος ἡ θάλασ-
σα. ΟΔΩΔΥΣΤΑΙ. κεχόλωται ὤργισται. ΡΙΝΟΝ. δέρ-
μα. ΔΡΥΦΘΗ. ἀπεδάρη περιεσπαράχθη. ἐξέσθη. ΝΕ-
ΩΝ. κολυμβῶν. ΑΡΑΧΘΗ. συνετρίβη ἢ ἐρράγη. Ε-
ΠΕΣΣΥΜΕΝΟΣ. ἐφορμήσας. ΛΑΒΕ. ἐπελάβετο.
ΣΤΕΝΑΧΩΝ. στενάζων. ΥΠΑΛΥΞΕΝ. ἐξέφυγεν. E
ΠΑΛΙΡΡΟΘΙΟΝ. παλινόρμητον εἰς τοὐπίσω φερό-
μενον ἐκ τοῦ ἄντικρυ ῥέοντος. ΕΣΣΥΜΕΝΟΝ. ἐπελ-
θὸν τὸ κῦμα. ΠΟΥΛΥΠΟΔΟΣ. τοῦ ὀκτάποδος. εἶδος
δὲ ἰχθύος ὁ ὀκτάπους. ΘΑΛΑΜΗΣ. φωλεοῦ καταδύσ-
σεως πρὸς κοτυληδὸν ὄφιν πρὸς ταῖς κοτυληδόσι. κοτυλη-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A δόντες δ᾽ εἰσὶν αἱ τοῦ πολύποδος πλεκτάναι, ἐναντίως δὲ προ
βέβληται. ΠΥΚΙΝΑΙ. πυκναὶ συνεχεῖς. ΛΑΙΓΓΕΣ. μι
κρὰ λιθάρια ἢ μικραὶ ψῆφοι. ΡΙΝΟΙ. τὰ δέρματα. ΑΠΕ
ΔΡΥΦΘΕΝ. ἀπεδρύφθησαν ἀπεσπάσθησαν ἀπεξέσθη
σαν. ΔΥΣΤΗΝΟΣ. ἄθλιος. ΕΠΙΦΡΟΣΥΝΗΝ. σύνε
σιν ἐπίνοιαν. ΙΞΕ. ἀφίκετο παρεγένετο. ΕΞΑΝΑΔΥΣ.
B ἀνελθών. ΕΡΕΥΓΕΤΑΙ. μετὰ ἤχου προσρήγνυται. ΣΤΟ
ΜΑ. τὴν εἴσοδον. ΣΚΕΠΑΣ. σκέπη. ΚΑΛΛΙΡΟΟΙΟ.
49 καλὰ ῥεύματα ἔχοντος. ΧΩΡΟΣ. τόπος. ΕΓΝΩ. ἐθεά
σατο ἢ ᾔσθετο. ΠΟΛΥΛΛΙΣΤΟΝ. πολυλιτάνευτον.
ΙΚΑΝΩ ΔΕ. ἀντὶ τοῦ ἱκετεύω. ΕΝΙΠΑΣ. ἀπειλάς.
ΙΚΗΤΑΙ. ἱκετεύσει. ΕΛΕΑΙΡΕ. ἐλέησον. ΕΥΧΟΜΑΙ.
Γ νῦν λέγω. ΕΣΧΕ. ἐπέσχεν ἔπαυσεν. ΠΡΟΧΟΑΣ. τὰ εἰς
θάλασσαν τῶν ποταμῶν στόματα τὰς προρρεύσεις. ΔΕΔΜΗ
ΤΟ. ἐδεδάμαστο. ΑΛΙ ΓΑΡ ΔΕΔΜΗΤΟ. τῇ θαλάσ
σῃ καταπεπονημένος ἦν. ΩΔΕΕ. ἐνίοι ᾠδήκει ἐν ὄγκῳ. ΚΗ
ΚΙΕ. κατέρρει ἀνεφέρετο. ΑΠΝΕΥΣΤΟΣ. μὴ ἀναπνέ
Δ ων. ΑΝΑΥΔΟΣ. ἄφωνος. ΟΛΙΓΗΠΕΛΕΩΝ. ὀλιγο
ψυχῶν. ΙΚΑΝΕΝ. νῦν συνεῖχεν. ΑΙΙΜΥΡΗΕΝΤΑ. ἐ
πιθετικῶς τὸν εἰς θάλασσαν εἰσρευγόμενον. ΜΕΘΗΚΕΝ.
ἀφῆκεν. ΔΕΞΑΤΟ. ἔλαβεν. ΛΙΑΣΘΕΙΣ. χωρισθείς.
ΣΧΟΙΝΙΩ. εἶδος πόας ἡ σχοῖνος. ΥΠΕΚΛΙΝΘΗ. ἐπέ
πεσεν. ΚΥΣΕ. κατεφίλησεν. ΔΥΣΚΗΔΕΑ. χαλε
E πὴν κακωτικήν. ΑΜΥΔΙΣ. ὁμοῦ. ΣΤΙΒΗ ΔΕ. ἡ πά
χνη κατὰ ἀντίφρασιν ἢ τὸ ἑωθινὸν ψῦχος. ΘΗΛΥΣ. θάλ
λουσα. ΕΕΡΣΗ. δρόσος. ΟΛΙΓΗΠΕΛΙΗΣ. ὀλιγοψυχί
ας. ΚΕΚΑΦΗΟΤΑ. ἐκπεπνευκότα ἢ κεκακωμένον.
ΑΥΡΗ. πνοή. ΗΩΘΙ ΠΡΟ. πρὸ ἡμέρας. ΚΛΙΤΥΝ.
τὴν ὑψηλὴν πρόσβασιν τοῦ ὄρους. ΘΑΜΝΟΙΣ. δασέσι φυ
τοῖς. ΔΑΣΚΙΟΝ. δασύσκιον. ΚΑΤΑΔΡΑΘΩ. κα
θεύδω

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

θουλήσω κατακοιμηθῶ. ΜΕΘΕΙΗ. ἐάσει. ΚΕΡΔΙΟΝ. A
ὠφέλιμον, κρεῖττον. ΦΡΟΝΕΟΝΤΙ. βουλομένῳ. ΠΕΡΙ
ΦΑΙΝΟΜΕΝΩ. περιορωμένῳ. περὶ ὃν τόπον οὐκ ἔστιν
ὕλη ἀλλὰ μόνον θάμνος. τὸ δὲ περὶ αὐτὸν ψηλόν. ΕΞ Ω-
ΜΟΘΕΝ, ἐκ τοῦ αὐτοῦ τόπου. ΠΕΦΥΩΤΑΣ. πεφυκότας
ἀναδεδομένους. ΦΥΛΙΗΣ. εἶδος ἐλαίας τῆς καλουμένης φυ-
λίας. ΔΙΑΕΙ. διαπνεῖ δίεισιν. ΑΕΝΤΩΝ. πνεόντων. B
ΕΦΥΝ. ὑπῆρχον ἐπεφύκεισαν. ΕΠΑΓΜΟΙΒΑΔΙΣ. ἐπι-
πλεγμένοι ἐναλλάξ. ΔΥΣΕΤΟ. ἐπέδυ ὑπεισῆλθεν. Ε-
ΠΑΜΗΣΑΤΟ. ἐπεσπάσατο ἐπεσώρευσεν ἐπέβαλεν. ΧΥ-
ΣΙΣ. ἄθροισις πλῆθος. ΗΛΙΘΑ. ἀθρόως δαψιλῶς. ΕΡΥ-
ΣΘΑΙ. ῥύσασθαι σῶσαι φυλάξαι. ΩΡΗ ΧΕΙΜΕΡΙΗ.
ἐν τῇ τοῦ χειμῶνος ὥρᾳ. ΕΛΕΚΤΟ. ἐκοιμᾶτο. ΔΑΛΟΝ. Γ
διάπυρον ξύλον. ΣΠΕΡΜΑ ΠΥΡΟΣ. τὸ σπινθῆρα τοῦ
πυρός. ΧΑΛΕΠΑΙΝΟΙ. χαλεπῶς ὑπὸ ῥίγους διατεθῇ.
ΣΠΟΔΙΗ. κονίᾳ σποδῷ. ΕΠ' ΕΣΧΑΤΙΗ. ἐπ' ἐσχά-
των μερῶν. ΑΥΟΙ. ἄβαπτοι. ΧΕΥΕ. ἐπέβαλεν. ΔΥΣΠΟ-
ΝΕΟΣ. χαλεπὸν πόνον ἐπιφέροντος. ΑΜΦΙΚΑΛΥ- Δ
ΨΑΣ. περισκεπάσας.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Ζ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

50 Α ΝΑΥΣΙΚΑΑΣ. ἡ ἀλκινόου θυγάτηρ
ὑπὸ ὀνείρου ῥαπεῖσα ἐπὶ τὸν ποταμὸν,
κάτεισι πλυνοῦσα τὴν ἐσθῆτα. μετὰ
δὲ τὸ πλῦναι παιδιά τις ὁποία εἰκὸς
διὰ σφαίρας ταῖς κόραις γίνεται. ὀδυσ
σεὺς δὲ θορύβου γενομένου διυπνίσθη. καὶ ἐσθῆτος τυχὼν μέ
Β χρι τοῦ τῆς ἀθηνᾶς ἱεροῦ, ὃ πρὸ τῆς πόλεως ἦν, συνώδευε τῇ κόρῃ.
ΑΡΗΜΕΝΟΣ. βεβλαμμένος. ἤτοι συλληπτικῶς ὑπὸ
μὲν γὰρ τοῦ καμάτου βέβλαπτο. ὑπὸ δὲ τοῦ ὕπνου οὐκ ἔτι. ἢ κα
τὰ ἀντίφρασιν τὴν ἀγρυπνίαν ὕπνον ἔφη. ἢ ἐπὶ τῷ καμά
τῳ στικτέον. εἶτα ἀρημένος. ὑπὸ τοῦ ποσειδῶνος βλαβείς.
καὶ παραβαθείς. ἢ κατεχόμενος. ΕΝ ΕΥΡΥΧΟΡΩ. πλα
Γ τυχώρῳ μεγάλῃ ΥΠΕΡΕΙΗ. οἱ μὲν τὴν ἐν σικελίᾳ καμα
ρίναν. οἱ δὲ ἀπὸ τοῦ ὑπὲρ τὴν ἡμῖν γινωσκομένην. ἄλλοι δὲ
ὅτι ἦν νῆσος πρότερον πλησίον τῆς τῶν κυκλάδων χώρας.
ΥΠΕΡΗΝΟΡΕΟΝΤΩΝ. ὑπερεχόντων τῇ ἠνορέῃ ὅ ἐστι
τῇ ἀνδρείᾳ καὶ διὰ τοῦτο ὑπερηφάνων. ΟΙ ΣΦΕΑΣ. οἵ
τινες αὐτούς. ΣΙΝΕΣΚΟΝΤΟ. ἐκάκουν ἠδίκουν ἔβλαπτον.
Δ ΑΝΑΣΤΗΣΑΣ. ἀνακομίσας ἀποικίαν στειλάμενος. ΕΙ
ΣΕ. νῦν ἀντὶ τοῦ ἵδρυσεν ΧΕΡΙΗ. ἡ τῶν φαιάκων πόλις.
ΑΛΦΗΣΤΑΩΝ. τῶν εὑρετικῶν ἢ ἐπινοητικῶν ἀνθρώπων.
ΤΕΙΧΟΣ ΕΛΑΣΕ. περιέτεινε περιέβαλεν. ἡ δὲ μεταφο
ρὰ ἀπὸ τοῦ ἐλαυνομένου σιδήρου. ἢ ἀπὸ τοῦ ἐλᾶσθαι ὅ ἐστι πῆ
ξαι καὶ σκάψαι. ΕΔΕΙΜΑΤΟ. κατεσκεύασεν. ΕΔΑΣ
ΣΑΤΟ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΣΑΤΟ. διημέρισε. ΣΤΑΘΜΟΙΙΝ. τῶν παραστάδων. Α
ΕΠΕΚΕΙΝΤΟ. ἐπικεκλιμέναι ἦσαν. ΦΑΕΙΝΑΙ. λαμ-
πραί. ΚΗΡΙ. θανατηφόρος μοῖρα. ΑΙΔΟΣ. εἰς ἅδου. ΠΟ
ΛΥΔΑΙΔΑΛΟΝ. πολυποίκιλον. ΩΕΝΙ. ἐν ᾧ. ΘΥΓΑ
ΤΗΡ ΑΛΚΙΝΟΟΙΟ. ἡ ναυσικάα. ΕΚΑΤΕΡΘΕΝ.
ἑκατέρωθεν. ΔΕΜΝΙΑ. στρώματα. ΚΟΥΡΗ. θυγατρί.
ΝΑΥΣΙΚΛΕΙΤΟΙΟ. ἐν τοῖς κατὰ ναυτικὴν ἔργοις ἐνδό Β
ξου. ΟΜΗΛΙΚΙΗ. ὁμῆλιξ. ΚΕΧΑΡΙΣΤΟ. προσηνὴς ἦν
ἐφιλεῖτο. ΜΕΘΗΜΟΝΑ. ἀμελῆ ῥάθυμον. ΑΚΗΔΕΑ.
μηδὲ μιᾶς φροντίδος ἠξιωμένα ἢ ἀτημέλητα ἀφρόντιστα.
ΣΙΓΑΛΟΕΝΤΑ. ἁπαλὰ ποικίλα. τὰ μὲν γὰρ σκλη-
ρὰ ἀντιπίπτει καὶ ἀντιτυπεῖ τὰ ἁπαλὰ ὥσπερ σιγᾷ καὶ
ἡσυχάζει. ΕΝΝΥΣΘΑΙ. ἐνδύεσθαι ἀμφιέννυσθαι. ΤΑ
ΔΕ ΤΟΙΣΙ ΠΑΡΑΣΧΕΙΝ. ὡς ἔθος τοιούτου ὄντος. Γ
ΦΑΤΙΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΑΝΑΒΕΙΝΕΙΝ. διαβόη
τοι γίνονται. ΣΥΝΕΡΙΘΟΣ. συνεργὸς παρὰ τὴν ἀγαθὴν
ἔριν. ΕΝΤΥΝΕΑΙ. κοσμήσειας πλυνεῖας εὐτρεπίσειας.
ΟΘΙ ΤΟΙ ΓΕΝΟΣ. οὐ τοπικὸν ἐστὶ νῦν, ἀλλὰ θέλει λέ-
γειν ἐν οἷς καὶ αὐτὴ ὀνομάζει τοῖς ἀρίστοις. τοῦτ᾽ ἔστιν. ὅτι εὖ Δ
εὐγονὴς γράφεται καὶ ἡ τοι γόνος. ΑΠΟΤΡΗΝΟΝ. πα-
ρόρμησον. ΕΣΣΕΑΙ. ἔσῃ γονήσῃ. ΕΦΟΠΛΙΣΑΙ. παρα-
σκευάσαι. ΗΚΕΝ. ἥτις ἄν. ΑΓΗΣΙ. ἄγοι φέροι βαστά
ζοι. ΖΩΣΤΡΑ. τὰ πρὸς ζώνην ἐπιτήδεια ἐνδύματα. λέ
γει δὲ χιτῶνας ἢ ζώνας. ΤΙΝΑΣΣΕΤΑΙ. κινεῖται. ΕΠΙΛ
ΝΑΤΑΙ. προσπελάζει ἐμπίπτει. ΑΙΘΡΗ. εὐδία. Ε
ΠΛΥΝΟΙ. οἱ τόποι ἐν οἷς πλύνουσιν. ΕΔΟΣ. ἕδρασμα
κλίσμα. ΠΕΠΤΑΤΑΙ. ἀναπέπταται ἀνέῳκται. ΑΝΕ-
ΦΕΛΟΣ. νεφελῶν χωρίς. ἡ γὰρ κορυφὴ ἡ τοῦ ὀλύμπου
ἐπουράνιος καλεῖται. ὁ δὲ οὐρανὸς ὑφ᾽ ὁμήρου ἀπὸ τῶν νε-
φελῶν ἕως τοῦ κατηστερισμένου τόπου συνωνύμως αὐτῷ τῷ

FF iiii κατη

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A κατηστρωμένῳ καλεῖται. ΑΙΓΛΗ. λαμπηδών. ΤΩ ΕΝΙ
ἐν τούτῳ. ΕΠΙΔΕΔΡΟΜΕΝ. ἔπεισιν ἐπιτρέχει. ΔΙΕΠΕ
ΦΡΑΔΕ. διεσήμανεν. ΕΥΘΡΟΝΟΣ. θρόνον νῦν τὸν ἀρ-
μάτειον λέγει διὰ ἠοῦς ἑώας, ὁ γὰρ ἔστιν ἑδραία ἡ θεὸς αὕτη καὶ
νῦν εἰρημένη. ΑΓΓΕΙΛΕΙΕ. ἐπαγγέλλῃ εἴποι. ΕΠ' ΕΣΧΑ
ΡΗ. παρὰ τῇ ἐσχάρᾳ. ἐσχάρα ὁ τόπος ἐφ' ᾧ τὸ πῦρ καίεται.
51 B ΗΛΑΚΑΤΑ. νῦν τὰ ἔρια. ΣΤΡΩΦΩΣΑ. στρέφουσα
ἐργαζομένη. ΑΛΙΠΟΡΦΥΡΑ. θαλασσοβαφῆ. ΘΥΡΑ-
ΖΕ. ἔξω. ΣΥΜΒΛΗΤΟ. συνέτυχεν. ΚΛΕΙΤΟΥΣ. ἐνδό-
ξους. ΒΟΥΛΗΝ. νῦν τὸν τόπον ὅπου βουλεύονται. ΠΑΠΑ.
προσφώνησις φιλοφρονητικὴ νεωτέρου πρὸς πρεσβύτερον. Ε-
ΦΟΠΛΙΣΕΙΑΣ. παρασκευάσειας. ΑΠΗΝΗΝ. ἅμα-
Γ ξαν. ΟΠΥΟΝΤΟΣ. γεγαμηκότος. ΕΥΤΡΟΧΟΝ. κα-
λοὺς τροχοὺς ἔχουσαν. ΗΙΘΕΟΙ. ἄγαμοι. ΘΑΛΕΘΟΝ
ΤΕΣ. θάλλοντες ἀκμάζοντες. ΧΟΡΟΝ. τὸ συνέδριον
τὰ ἀθροίσματα τὰ διδασκαλεῖα. ΑΙΔΕΤΟ. ᾐσχύνθη ἐνετρά-
πη. ΘΑΛΕΡΟΝ. θάλλειν καὶ ἀκμάζειν ποιοῦν. ΕΞΟ-
ΝΟΜΗΝΑΙ. ὀνομαστὶ εἰπεῖν. ΟΥΤΕ ΤΟΙ. οὔτε τινός.
Δ ΑΜΕΙΒΕΤΟ. ἀνταπεκρίνετο ἐξ ἀμοιβῆς προσεφθέγγετο.
ΕΦΟΠΛΙΣΣΟΥΣΙ. παρασκευάσουσι. ΕΥΚΥΚΛΟΝ.
εὔτροχον. κύκλοι γὰρ οἱ τροχοί. ΥΠΕΡΤΕΡΙΗ. τῷ ἐπιτιθε-
μένῳ πλινθίῳ τῇ ἁμάξῃ, πρὸς τὸ πλείονα βάρη φέρειν. ὑψη-
λοτάτῳ ὃ καὶ πλίνθον καλεῖται ἢ τῷ ὑπεράνω τῆς ἁμάξης
τετραγώνῳ ξύλῳ. δεχομένῳ τὸ ἐντιθέμενον φορτίον. ΔΜΩΙ
Ε ΣΙΝ. θεραπαινίσιν. ΟΠΛΕΟΝ. ἑτοίμασον παρασκεύασον.
ΥΠΑΓΟΝ. ὑπῆγον. ΕΣΘΗΤΑ ΦΑΕΙΝΗΝ. οὐ τότε οὖ-
σαν φαεινήν. ἐρρύπωτο γάρ. ἀλλὰ τῇ φύσει καθαράν. ΚΙΣ-
ΤΗ. ἐνδυματοθήκη. οὐκ ἄποθεν τοῦ ἐγκεῖσθαι τι ἐν αὐτῇ. Ε-
ΧΕΥΕΝ. ἐνέχεον ἔβαλον. ΛΥΚΗΘΩ. ἐλαιοδόχῳ ἀγγείῳ.
ΥΓΡΟΝ ΕΛΑΙΟΝ. οὐ τὸ τῇ φύσει ὑγρόν, ἀλλὰ τὸ ὑγρο-
ποιόν.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ποιόν. ΕΙΟΣ. νῦν ἀντὶ τοῦ ὅπως. ΧΥΤΛΩΣΑΙΤΟ. λου A
σαμένη ἀλείψαιτο. χύτλος γὰρ τὸ μεθ' ὕδατος ἔλαιον. ΚΑ
ΝΑΧΗ. ψόφος ἦχος. ΤΑΝΥΟΝΤΟ. συνεχῶς ἐφέροντο.
ΑΜΟΤΟΝ. ἀπλήρωτον. ΕΠΗΕΤΑΝΟΙ. συνεχεῖς. ΧΙ
ΟΝ. ἐπορεύοντο. ΡΥΠΟΩΝΤΑ. ῥυπαρά. ΥΠΕΚΠΡΟ
ΕΛΥΣΕΝ. ἡ μὲν ὑπὸ τὴν ὑπόζευξιν δηλοῖ, ἡ δὲ πρὸς τὴν
εἰς πρὸς θάλασσαν. ΣΕΥΑΝ. ἐδίωξαν. ΔΙΝΗΕΝΤΑ. B
δίνας καὶ συστροφὰς ἔχοντα. ΑΓΡΩΣΤΙΝ. εἶδος βοτά
νης. ὅπερ ἐστὶ πόα χορτώδης. ΣΤΕΙΒΟΝ. ἐπάτουν. ΒΟ
ΘΡΟΙΣΙ. τοῖς ὀρύγμασι. ΠΡΟΦΕΡΟΥΣΑΙ. προβάλλου
σαι. ΡΥΠΑ. τὸν ῥύπον. ΛΑΙΓΓΑΣ. τὰ μικρὰ λιθάρια,
ἢ τὰς μικρὰς ψήφους. ΠΕΤΑΣΑΝ. ἐξέτειναν. ΧΕΡ
ΣΟΝ. τὴν γῆν. ΑΠΟΠΤΥΕΣΚΕ. ἀπέρριπτον. ΛΟΕΣ Γ
ΣΑΜΕΝΑΙ. λουσάμεναι. ΧΡΙΣΑΜΕΝΑΙ. ἀλειψάμε
ναι. ΔΕΙΠΝΟΝ. ἄριστον. ΟΧΘΗΣΙ. τοῖς χείλεσι τοῦ πο
ταμοῦ. ΤΕΡΣΗΜΕΝΑΙ. ξηρανθῆναι. ΤΑΡΦΘΕΝ. ἐκο
ρέσθησαν. ΕΙΣΙ. πορεύεται, ἢ ἔρχεται. ΛΙΠΑ. λιπαρῶς.
ΤΗΥΓΕΤΟΝ. ὄρος τῆς λακωνικῆς. ΠΕΡΙΜΗΚΕΤΟΝ.
ὑψηλόν. ΕΡΥΜΑΝΘΟΝ. ὄρος τῆς ἀρκαδίας καὶ ποτα
μός. ἔνθα ὁ ἐρυμάνθιος κάπρος. ἐν τούτοις δὲ λέων οὐ γίνεται. Δ
ΩΚΕΙΗΣ. ὠκείαις ταχείαις. ΑΓΡΟΝΟΜΟΙ. αἱ ἐπὶ τῶν
ἀγρῶν νεμόμεναι ἢ ἄγραν νέμουσαι. ΑΡΙΓΝΩΤΗ. μεγά
λως καὶ γνωστὴ ἢ φοβερά. ΑΔΜΗΣ. ἀδάμαστος ἄγαμος.
ΠΤΥΞΑΣΑ. διπλώσασα ἢ διπλωθῆναι ποιήσασα. Ε 52
ΓΡΟΙΤΟ. ἐξανίστη. ΕΥΩΠΙΔΑ. εὐόφθαλμον, ὦπες γὰρ Ε
οἱ ὀφθαλμοί. ΔΙΝΗ. τῇ τῶν ὑδάτων συστροφῇ. ΑΥΣΑΝ.
ἐβόησαν. ΘΕΟΥΔΗΣ. θεοειδὴς θεοῖς ὅμοιος. ἢ θεοαδὴς ὁ θεοῖς
ἀρέσκων ἢ θεοῦ ἔχων αὐδήν. ΑΥΤΜΗ. νῦν ἡ φωνή. ΠΕΙ
ΣΕΑ. τοὺς διύγρους τόπους. παρὰ τὸ πεῖσαι. ΑΥΔΗΕΝ
ΤΩΝ. ἐμφώνων ἐν ἄρθρῳ φωνῇ χρωμένων. ΥΠΕΔΥΣΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΤΟ. ὑπεξῆλθον. ΠΤΟΡΘΟΝ. κλάδον βλαστόν. ΡΥΣΑΙ
ΤΟ. καλύψοι σκεπάσοι. ΜΗΔΕΑ. νῦν τὰ αἰδέσιμα
μέρη τὰ αἰδοῖα. ΟΡΕΣΙ ΤΡΟΦΟΣ. ὄρεσι τρεφόμενος.
ΒΗ Δ' ΙΜΕΝ. ὥρμησε δὲ ἀπιέναι. ΥΟΜΕΝΟΣ. βρε
χόμενος. ΑΗΜΕΝΟΣ. ὑπὸ ἀνέμου καταπνεόμενος. ΔΑΙ
ΕΤΑΙ. καίεται. ΜΕΤΕΡΧΕΤΑΙ. ἐπέρχεται. ΠΕΙΡΗ-
Β ΣΟΝΤΑΙ. πεῖραν λήψόμενοι. ΕΥΠΛΟΚΑΜΟΙΣΙ.
εὐκόσμοις ἀπὸ μέρους τὸ πᾶν καλοῖς. ΚΕΚΑΚΩΜΕ-
ΝΟΣ. κακῶς διακείμενος. ΤΡΕΣΑΝ. φοβηθεῖσαι ἔφυ
γον. ΠΡΟΥΧΟΥΣΑΣ. προβεβλημένας. ΔΕΟΣ. φό-
βον. ΕΙΛΕΤΟ. ἀφείλατο. ΑΝΤΑ ΣΧΟΜΕΝΗ. νῦν
ἐξεναντίας ἀνασχομένη, καὶ μείνασα. ΛΙΣΣΟΙΤΟ. πα
Γ ρακαλοίη. ΟΥΤΩΣ. οὕτως ὡς ἔχει. ΑΠΟΣΤΑΔΑ. ἐκ
διαστήματος. ΔΟΑΣΑΤΟ. ἔδοξε. ΧΟΛΩΣΑΙΤΟ.
ὀργισθείη. ΚΕΡΔΑΛΕΑ. συνετά. ΓΟΥΝΟΥΜΑΙ. ἱκε
τεύω. ΑΝΑΣΣΑ. βασιλὶς δέσποινα. ΕΥΦΡΟΣΥ-
ΝΗΣΙΝ. θυμηδίαις. ΙΑΙΝΕΤΑΙ. χαίρει τέρπει. ΛΕ
ΥΣΣΟΝΤΩΝ. βλεπόντων. ΘΑΛΟΣ. βλάστημα.
Δ ΕΙΣΟΙΧΝΕΥΣΑΝ. εἰσερχομένην πορευομένην. ΕΔ-
ΝΟΙΣΙ. τοῖς πρὸ γάμου δώροις μνήστροις. ΒΡΙΣΑΣ.
βαρήσας. ΦΟΙΝΙΚΟΣ ΝΕΟΝ ΕΡΝΟΣ. τὸν ἀνατε
θέντα λέγει φοίνικα τῇ λητοῖ οὗ ἐφαψαμένη ἀπεκύησεν.
ΕΡΝΟΣ. τὸ εὐθαλὲς δένδρον. ΑΝΕΡΧΟΜΕΝΟΝ.
αὐξανόμενον. ΗΛΘΟΝ ΓΑΡ ΚΑΙ ΚΕΙΣΕ. πιθα-
Ε νῶς ἐμφαίνει τινὰ τῶν ἐπιφανῶν. ἵνα μὴ φορτηγὸς ἢ κωπη-
λάτης εἶναι δόξῃ. ΕΣΕΣΘΑΙ. γενήσεσθαι. ΕΤΕΘΗ-
ΠΕΑ. ἐξεπλάγην. ΔΟΡΥ. δένδρον. ΑΓΑΜΑΙ. θαυ-
μάζω. ΤΕΘΗΠΑ. καταπέπληγμαι. ΦΟΡΕΙ. ἔφερον.
ΚΡΑΙΠΝΑΙ. ταχεῖαι ἢ ὀξεῖαι. ΘΥΕΛΛΑΙ. αἱ συστροφαὶ
53 τῶν ἀνέμων. ΙΚΟΜΗΝ. ἱκέτευσα ἀφικόμενον. ΕΙΛΥ-
ΜΑ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΜΑ. ἐνέλυμα κάλυμμα περίβλημα. ΣΠΕΙΡΩΝ. ἱμα- A
τίων. ΣΟΙ ΔΕ ΘΕΟΙ ΤΟΣΙΑ ΔΟΙΕΝ. συνε-
τῶς ὁ ὀδυσσεὺς ταῦτα συνδέχεται ἃ μόνα διὰ φροντίδος
οἴεται εἶναι. ΟΜΟΦΡΟΣΥΝΗΝ. γνησίαν φιλίαν. Ο
ΠΑΣΕΙΑΝ. παράσχωσιν. ΑΡΕΙΟΝ. κρεῖττον βέλ-
τιον. ΟΜΟΦΡΟΝΕΟΝΤΕΣ. τὰ αὐτὰ βουλόμε-
νοι. ΧΑΡΜΑ. χαρά. ΕΥΜΕΝΕΤΗΣΙ. τοῖς φί-
λοις τοῖς εὐμενῶς διακειμένοις. καὶ εὐνοοῦσιν. ΜΑΛΙ- B
ΣΤΑ ΔΕ Τ' ΕΚΛΥΟΝ ΑΥΤΟΙ. τῆς πρὸς ἀλλήλους
εὐνοίας αἰσθάνονται καὶ ἀπολαύουσιν. ΝΕΜΕΙ. ἀπονέ-
μει ἀφορίζει. ΕΣΘΛΟΙΣ Η ΔΕ ΚΑΚΟΙΣΙ. δύ-
ναται καὶ οἷς ἀναμίγνυσι τοῖς ἀγαθοῖς τὰ κακά. πρὸς ἀξίαν
ἑκάστων νέμει τὰ κακὰ καὶ τὰ ἀγαθά. ΙΚΑΝΕΙΣ. παρα-
γέγονας. ΔΕΥΗΣΕΑΙ. ἐνδεὴς ἔσῃ. ΤΑΛΑΠΗΡΙΟΝ. Γ
τὸν πόῤῥωθεν ἐληλυθότα ἢ τὸν ταλαίπωρον. ΦΑΣΘΕ.
ὑπολαμβάνετε. ΔΙΕΡΟΣ ΒΡΟΤΟΣ. ζῶν ἐῤῥωμέ-
νος καὶ ἰκμάδος μετέχων. τὴν μὲν γὰρ ζωὴν ὑγρότης καὶ
θερμασία συνέχει. τὸν δὲ θάνατον ψυχρότης καὶ ξηρασία.
ὅθεν καὶ ἀλίβαντες λιβάδος μὴ μετέχοντες. ΚΟΜΕΕΙΝ. Δ
τημελεῖν. ΠΡΟΣ ΓΑΡ ΔΙΟΣ ΕΙΣΙ. ὑπὸ γὰρ τοῦ
διὸς ἐποπτεύονται καὶ ξένοι καὶ πτωχοί. ΔΟΣΙΣ Δ' ΟΛΙ-
ΓΗ ΤΕ ΦΙΛΗ ΤΕ. ὀλίγη μὲν τῷ διδόντι, φίλη δὲ τῷ
λαμβάνοντι. ἡ γὰρ ἔνδεια καὶ τὸ ὀλίγον φίλον ἡγεῖται. ΣΚΕ-
ΠΑΣ. σκεπηνόν. ΗΝΩΓΟΝ. ἐκέλευον. ΡΟΗΣΙ.
ῥεύμασι ῥείθροις. ΑΠΟΠΡΟΘΕΝ. ἔμπροσθεν. ΛΟΕΣ- E
ΣΟΜΑΙ. λούσομαι. ΑΙΔΕΟΜΑΙ. αἰδοῦμαι αἰσχύ-
νομαι. μετελθὼν δὲ ἀντὶ τοῦ ἀπελθών. ΝΙΨΑΤΟ. ἀπε-
πλύνετο. ΑΜΠΗΧΕΝ. περιεῖχεν. ΑΛΟΣ ΧΝΟ-
ΟΝ. τὸ λεπτότατον τῆς θαλάσσης ἢ τὴν ἀκαθαρσίαν. ΛΟ-
ΕΣΣΑΤΟ. ἀπελούσατο ἀπέπλυνεν. ΛΙΠ' ΑΛΕΙΨΕΝ.

λιπαρῷ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A λιπαρῷ ἢ λιπαντικῷ ἐλαίῳ. ἐλαίῳ ἠλείψατο. ΕΣΣΑΤΟ.
ἐνεδύσατο. ΠΑΣΣΟΝΑ. παχύτερον. ΚΑΡΗΤΟΣ. τῆς
54 κεφαλῆς. ΟΥΛΑΣ. συνεστραμμένας. ΗΚΕ. ἀντὶ τοῦ ἐποίη-
σεν. ΠΕΡΙΧΕΥΕΤΑΙ. περιβάλλει. ΙΔΡΗΣ. ἐπιστήμων
τεχνίτης. ΔΕΔΑΕΝ. ἐδίδαξεν. ΧΑΡΙΕΝΤΑ. ἐπέρα-
στα καλά. ΤΕΛΕΙΕΙ. ποιεῖ κατασκευάζει. ΑΕΙΚΕΛΙ-
B ΟΣ. εὐτελὴς καὶ φαῦλος. ΔΕΑΤΟ. ἐδόκει. ἐφαίνετο. Α-
ΔΟΙ. ἀρέσκοι. ΑΡΠΑΛΕΩΣ. ἁρπακτικῶς. ΕΙΔΗΣΕ-
ΜΕΝ. γνῶναι μαθήσεσθαι. ΑΠΙΝΥΣΣΕΙΝ. ἀσύνετος εἶ-
ναι. ΕΠΙΒΗΩΜΕΝ. ἐπιβῶμεν εἰσέλθωμεν. ΠΥΡΓΟΣ.
νῦν τὸ τεῖχος. ΕΙΣΙΘΜΗ. εἴσοδος ἀπὸ τοῦ εἰσιέναι κατὰ
μεταπλασμὸν τὸν ἰσθμὸν λέγει. ΕΙΡΥΑΤΑΙ. ἑλκυσμέναι
Γ εἰσίν. ΕΠΙΣΤΙΟΝ. ἐποίκιον σκηνὴ νεώριον ἢ σκάφος πα-
ρὰ τὸ ἵστιον. λέγει δὲ ὅτι ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν νεῶν νενεωλκημέ-
νων. στενὴ ἐστὶν ἡ εἴσοδος. ΠΟΣΙΔΗΙΟΝ. τῷ ποσειδῶνι
καθιερωμένον τέμενος. ΡΥΤΟΙΣΙ. τοῖς ἑλκυσμένοις, ἐκ
δὲ τούτου μεγάλοις. ΚΑΤΩΡΥΧΕΕΣΣΙ. κατωρυγμέ-
νοις. ΟΠΛΑ. τὰ τῶν νεῶν σχοινία. ΑΛΕΓΟΥΣΙ. διὰ
Δ φροντίδος ἔχουσι καὶ ἐπιμελείας ἀξιοῦσι. ΠΕΙΣΜΑΤΑ. τὰ
ἀπόγεια σχοινία. ΣΠΕΙΡΑ. νῦν οἱ μεγάλοι κάλοι, παρὰ τὸ
σπεῖραι δι' ὧν ἕλκονται αἱ νῆες. ΑΠΟΞΥΝΟΥΣΙ. τὸν φλοι-
ὸν περιξέουσι. ΦΑΡΕΤΡΗ. βελοθήκη. ΑΓΑΛΛΟΜΕ-
ΝΟΙ. χαίροντες. ΑΛΕΕΙΝΩ. φυλάττομαι. ΑΔΕΥΚΕΑ.
σκληρὰν χαλεπήν. ΜΟΜΕΝΗ. λοιδορήσει καὶ μέμψηται ψέ-
E ξει. ΚΑΚΩΤΕΡΟΣ. φαυλότερος χείρων. ΑΝΤΙΒΟΛΗ-
ΣΑΣ. συντυχών. ΕΠΕΤΑΙ. ἀκολουθεῖ. ΚΟΜΙΣΣΑΤΟ.
ἐπιμελείας ἠξίωσεν. ΤΗΛΕΔΑΠΩΝ. τῶν ἀπὸ τῶν πόρ-
ρω ἠπείρου ξένων. ΠΟΛΥΑΡΗΤΟΣ. πολύευκτος. ΕΡΕ-
ΟΥΣΙΝ. ἐροῦσι. λέξουσι. ΑΜΦΑΔΙΟΝ. τὸ ἐκ τοῦ φανεροῦ.
55 ΤΥΧΗΣ. ἐπιτύχῃς. ΝΑΕΙ. ῥέει. ΤΕΘΑΛΥΑ. θάλ-

λουσα καὶ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

λυσα καὶ πλήθυσα φυτοῖς. ΑΛΩΗ. ὁ εἰς φυτείαν ἐπιτήδει A
ος τόπος διὰ δενδροφόρου γαίας. ΕΛΠΗ. ἐλπίζῃ νομίζεις.
ΑΦΙΧΘΑΙ. ἐλθεῖν παραγενέσθαι. ΕΡΕΕΣΘΑΙ. ἐρωτᾶν
ἀντὶ τοῦ ἐρώτησον. ΑΡΙΓΝΩΤΑ. εὔδηλα πάνυ φανερά.
ΚΕΚΥΘΩΣΙ. κρύψωσι. χωρήσωσιν. ΔΙΕΛΘΕΜΕΝ.
διελθεῖν ἀντὶ τοῦ διέλθε. ΕΝ ΠΥΡΟΣ ΑΥΓΗ. ἐν τῷ κα-
ταπεφωτισμένῳ ὑπὸ τοῦ πυρὸς τόπῳ. ΗΣΤΑΙ. κάθηται. ΚΕ B
ΚΛΙΜΕΝΗ. ἐπαναπαυομένη. ΠΟΤΙΚΕΚΛΙΤΑΙ
ΑΥΓΗ. περιέχεται τῇ αὐγῇ ἀντὶ τοῦ πεφώτισται. ΟΙΝΟ-
ΡΟΤΑΖΕΙ. συνωχεῖσται. ΕΦΗΜΕΝΟΣ. ἐπικαθήμενος.
ΠΑΡΑΜΕΙΨΑΜΕΝΟΣ. παρελθών. ΜΗΤΡΟΣ ΠΟ
ΤΙ ΓΟΥΝΑΣΙ. ἤτοι ὡς γυνὴ γυναῖκα προκρίνει ἢ φρονιμω
τάτη παραδίδοται καὶ ἄλλως δὲ φιλοικτίρμον τὸ θῆλυ. ΦΙ Γ
ΛΑΦΡΟΝΕΗΣΙ. φιλοφρονεῖν βούλοιτο. ΤΡΟΧΩΝ.
ἔβρεχον. ΠΛΙΣΣΟΝΤΟ. διέβαινον. πλίχος γὰρ τὸ ὑπὸ
τὰ αἰδοῖα δέρμα, ὃ δεῖται διαβαινόντων. ΜΑΛΑ. νῦν
ἐπιστημόνως. ΕΠΟΙΑΤΟ. ἀπολουθήσειαν. ΝΟΩ Δ' ΕΠΕ
ΒΑΛΛΕΝ ΙΜΑΣΘΛΗΝ. τεχνικῶς ἤλαυνον. ΔΥΣΕΤ'
ΗΕΛΙΟΣ. νῦν πρὸς δυσμὰς ἀπέκλινον. ἡμέρας γὰρ ἔτι οὔ- Δ
σης εἰσέρχεται ὀδυσσεὺς παρ' ὃ καὶ ἀχλὺν αὐτῷ καταχέει. ΡΑΙ
ΟΜΕΝΟΥ. φθειρομένου. ΕΡΡΑΙΕ. ἔφθειρον. ΕΛΕΕΙ
ΝΟΝ. ἐλέους τυχεῖν. ΕΝΝΟΣΙΓΑΙΟΣ. ὁ ποσειδῶν ὁ τὴν
γῆν κινῶν, ἔνωσις μὲν γὰρ ἡ κίνησις. ΕΝΑΝΤΙΟΝ. ἀπε-
ναντίας ἐκ τοῦ φανεροῦ. ΑΙΔΕΤΟ. πατροκασίγνητον. τὸν
τοῦ πατρὸς ἀδελφὸν τὸν θεῖον. E

ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

Η. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ ψῳδίας.

66 A ΑΠΕΙΡΑΙΗ. ἄποθεν παροῦσα ἢ ἠπειρωτική. ἔστι δὲ ἀντικρὺ τῆς κερκύρας ἡ ἤπειρος. ΑΠΗΝΗΣ. ἁμάξης. ΘΑΛΑΜΗΠΟΛΟΣ. ἤτοι ἡ περὶ τὸν θάλαμον ἀναστρεφομένη. ἢ ἡ τοῦ οἴκου προνοοῦσα. ΑΠΕΙΡΗΘΕΝ. πόῤῥωθεν ἀπὸ τῆς ἠπείρου. ΕΚΟ
B ΣΜΕΙ. παρεσκεύαζεν. ΕΞΕΛΟΝ. ἐξαίρετον ἔδωκαν. ΚΕΡΤΟΜΕΟΙ. χλευάζοι. ΔΥΣΕΣΘΑΙ. εἰσελθεῖν. ΗΕΡΑ. νῦν τὴν ὁμίχλην. ΕΡΑΝΝΗΝ. ἐπέραστον καλήν. ΠΑΡΘΕΝΙΚΗ ΝΕΗΝΙΔΙ. παρθένῳ νεωτέρᾳ. ΕΙΚΥΑ. ὁμοία. ΚΑΛΠΙΝ. ὑδρίαν. ΑΝΕΙΡΕΤΟ. ἐπηρώτησεν. ΤΑΛΛΑΠΕΙΡΙΟΣ. ἀρίσταρχος μὲν ἀντὶ
Γ τοῦ ταλαίπωρος. τινὲς δὲ ἀντὶ τοῦ ξένος καὶ πόῤῥωθεν πεπειρακώς. ἢ μακρόθεν ἀφιγμένος. ΠΟΤΙΟΣΣΕΟ. ἐνόρα. ἢ προταγόρευε ἢ περίβλεπου. ΟΥ ΓΑΡ ΞΕΙΝΟΥΣ ΟΙΔΕ ΜΑΛ' ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΑΝΕΧΟΝΤΑΙ. οὐ ξενίζουσι τοὺς ἀνθρώπους. πῶς οὖν ἐν τοῖς ἑξῆς φιλοξενωτάτους λέγει. ἢ τὸν μὲν ναυτικὸν ὄχλον τῷ ὄντι εἶναι ἀηδῆ
Δ τοὺς βασιλεῖς φιλοξένους. ἢ ἴσως ἵνα φυλάξηται τινὸς πυθέσθαι, ἢ πρὸς ἕτερον καταχθῆναι. ΑΓΑΠΑΖΟΜΕΝΟΙ. φιλοφρονούμενοι. ΦΙΛΕΟΥΣΙ. φιλικῶς ὑποδέχονται, ξενίζουσιν. ΠΕΠΟΙΘΟΤΕΣ. θαῤῥοῦντες. ΩΚΕΙΑΙ. ταχεῖαι. ΝΑΥΣΙΚΛΥΤΟΙ. οἱ περὶ τὴν θάλασσαν ἔνδοξοι. ΗΓΗΣΑΤΟ. ἡγεμὼν τῆς ὁδοῦ ἐγένετο. ΔΙΑ

ΣΦΕΑΣ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΣΦΕΑΣ. δι' αὑτοὺς ἀντὶ τοῦ δι' αὑτῶν. ΔΕΙΝΗ. φο- A
βερὰ δέους ἀξία. ΔΑΙΤΜΑ. οἱ μὲν ὄρμημα. οἱ δὲ τὸ
κῦτος. οἱ δὲ τὸ διάστημα τοῦ πελάγους. ἔστι δὲ τὸ μέγα καὶ πλα-
τὺ. λέγεται δὲ τὸ κῦμα. ΔΗΕΙΣ. εὑρήσεις. ΑΡΗΡΩΤΑ.
συνησφαλισμένα. ΠΕΦΡΑΔΕΜΕΝ. ἐπιδεῖξαι. ΚΙΕ.
πορεύου. ΤΑΡΒΕΙ. φοβοῦ. ΚΙΧΗΣΕΑΙ. νῦν ἀντὶ τοῦ ἱκε- 67
τεύσεις· οὐ γὰρ καταλήψεσθαι σημαίνει. ΑΡΗΤΗ Δ' Ο- B
ΝΟΜ' ΕΣΤΙΝ. καθὸ ἀρρήτως καὶ εὐκταίως ἐγεννήθη.
ΕΠΩΝΥΜΟΝ. φερώνυμον. ΩΛΕΣΕΝ. ἀπώλεσεν. ΤΟ-
ΚΗΩΝ. τῶν προγόνων. ΕΓΕΙΝΑΤΟ. ἐγέννησεν. ΡΗΞΗ-
ΝΟΡΑ. ὄνομα κύριον. ΑΚΟΥΡΟΝ. ἄμοιρον ἄρρενος παι-
δὸς ἢ μὴ γεννήσαντα παῖδα ἄρρενα. ΝΥΜΦΙΟΝ. νεωστὶ
γεγαμηκότα. ΤΙΕΤΑΙ. τιμᾶται. ΛΙΠΟΝΤΑ. καταλι- Γ
πόντα. ΟΣΣΑΙ. ὁπόσαι. ΔΙΔΕΧΑΤΑΙ. δεξιοῦνται ἀ-
σπάζονται. ΣΤΗΧΗΣΙ. περιΐενται. ΔΕΥΕΤΑΙ. ἐνδεὴς
ὑπάρχει. ΟΙΣΙ Τ' ΕΝ ΦΡΟΝΕΗΣΙ. καὶ οἷς ἐστὶν ἂν εὐφρο-
νῇ οὐ ἀρητεῖ τὰ νείκη καὶ τὰς πρὸς ἀλλήλους διαφορὰς τῶν ἀν-
δρῶν καὶ τῶν γυναικῶν διαλύει. ΠΑΡΑΘΩΝΑ. τόπον
τῆς ἀττικῆς. ΣΧΕΡΙΗ. ἡ τῶν φαιάκων χώρα ἡ νῆσος καὶ ἡ κέρ- Δ
κυρα τὸ πρότερον οὕτως ἐκαλεῖτο. ΑΘΗΝΗΝ. νῦν τὴν πό-
λιν τὰς ἀθήνας. ΔΥΝΕ. κατέδυ εἰσῆλθεν. ΕΡΕΧΘΗΟΣ
ΠΥΚΙΝΟΝ ΔΟΜΟΝ. τὸ ἑαυτῆς τέμενος. ἐν τούτῳ γὰρ
ἐτράφη ἐρεχθεύς. ΕΛΗΛΕΔΑΤΟ. παρατεταμένοι εἰ-
σὶ δὲ ἐρηρέδατο. ἡρμοσμένοι ἦσαν. ΕΣ ΜΥΧΟΝ ΕΞ Ο-
ΔΟΥ· ἀπὸ τῆς ὁδοῦ. ἕως τῆς ἔσω γωνίας. ΜΥΧΟΝ. τὸ ἐνδό- E
τατον τῆς οἰκίας. ΘΡΙΓΚΟΣ. ὁ περίβολος τῆς οἰκίας καὶ
τὸ ἐπικόσμημα τοῦ τοίχου. ΕΕΡΓΟΝ. ἀπεῖργον ἐκώ-
λυον περιεῖχον. ΣΤΑΘΜΟΙ. αἱ παραστάδες. ΚΟ-
ΡΩΝΗ. τὸ ἐπίσπαστρον τῆς θύρας ἤτοι τὸ κρίκιον. ΕΚΑ-
ΤΕΡΘΕΝ. ἑκατέρωθεν. ΕΙΔΥΗΣΙΝ. ἐμπείροις·

ΠΡΑ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΠΡΑΠΙΔΕΣΣΙ. φρεσίν. ΕΡΗΡΕΔΑΤΟ. ἐνηρμοσμέ-
νοι ἦσαν. ΧΡΥΣΕΙΟΙ Δ' ΕΚΑΤΕΡΘΕΝ ΚΑΙ ΑΡ-
ΓΥΡΕΟΙ ΚΥΝΕΣ ΗΣΑΝ. ἤτοι κυρίως ἢ ἥλους λέγει
παρ' ὃ καὶ κυνάδας φαμέν. ἢ τοὺς διπλοῦς ἥλους. τινὲς δὲ φα-
σιν τοὺς δοθέντας ὑπὸ ἥρας ποσειδῶνι ὑπὲρ τοῦ συλλαβεῖν
αὐτῷ πρὸς τὴν τοῦ διὸς ἐπίθεσιν οὕτως περιελθεῖν εἰς ἀλκίνο-
B ον. ΕΥΝΗΤΟΙ. συνεννησμένοι. ΒΕΒΛΗΑΤΟ. ἐπέκειν-
το. ΧΡΥΣΟΙ Δ' ΑΡΑ ΚΟΥΡΟΙ. ἀνδριάντες τινές.
ΕΥΔΜΗΤΩΝ. καλῶς ᾠκοδομημένων. ΕΠΙΒΩΜΩΝ.
ἐπὶ τῶν βάσεων. ΕΣΤΑΣΑΝ. ἵσταντο. ΕΠΗΕΤΑ-
ΝΟΝ. ἀδιαλείπτως. ΔΑΙΝΥΜΕΝΟΥΣ. εὐωχουμένους.
ΑΛΕΤΡΕΥΟΥΣΙ. ἀλήθουσιν. ΜΥΛΟΙΣ ΕΠΙ. ἐν τοῖς
Γ μύλοις ἤτοι τοῖς μύλοις. ΜΗΛΟΠΑ ΚΑΡΠΟΝ. τοὺς
πυροὺς, μηλοειδὴς γάρ ἐστι τὴν χροίαν. οἱ δὲ ὅτι τὸ ἔριον ἤτοι τοῦ
μηροῦ ἔριφον. μύλη γὰρ τὸ ἄκρον τοῦ μηροῦ. ΥΦΩΟΣΙΝ.
ὑφαίνουσιν. ΣΤΡΩΦΩΣΙΝ. στρέφουσιν ἐργάζονται. ΗΜΕ-
ΝΑΙ. καθήμεναι. ΟΙΑ ΤΕ. ΦΥΛΛΑ ΜΑΚΕΔΝΗΣ
ΑΙΓΕΙΡΟΙΟ. οἱ μὲν ὅτι ἡλιοτροπίου τάξιν ἐπέχουν καθήμε-
Δ ναι θεατροειδῶς, οἱ δὲ ὅτι πεπύκνωται τὸ δένδρον τοῖς φύλ-
λοις, φύλλα δὲ ἤτοι διὰ τὸ πλῆθος, ἢ διὰ τὸ εὐκίνητον τῶν
χειρῶν ἐν τῷ στρέφειν τὴν κρόκην ὡς καὶ τὰ φύλλα τῆς αἰγεί-
ρου ἀντεστραμμένα ἀλλήλοις. καὶ εὐκίνητα ῥαδίως καὶ ὑπὸ
τυχούσης αὔρας. ὡς καὶ σοφοκλῆς ἐναργῶς. ὥσπερ γὰρ ἐν φύλ-
,, λοισιν αἰγείρου μακρᾶς, κἂν ἄλλο μηδὲν. ἀλλὰ τοῦ κείνης
E κάρα κινήσης, αὔραις ἀνακουφίζει πτερόν. ΜΑΚΕΔ-
,, ΝΗΣ. τῆς μακεδνῆς καὶ ὑψηλῆς. παρὰ τὸ μῆκος. ΚΑΙ-
ΡΟΣΕΩΝ. εὐυφῶν. εὖ κεκαιρωμένων. καίρωμα δέ ἐστι τὸ
διαπλεκόμενον ἐν τῷ στήμονι, παρὰ τὸν μίτον, ὑπὲρ τοῦ μὴ
συγχεῖσθαι τοὺς στήμονας. ὅθεν ἀπὸ μέρους τοῦ μιτώματος,
τοὺς ὅλους εὐυφεῖς λέγει. ΑΠΟΛΕΙΒΕΤΑΙ ΥΓΡΟΝ
ΕΛΑΙΟΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΕΛΑΙΟΝ. ἤτοι οὕτως ἦσαν πυκναὶ, ὡς μὴ δὲ ἔλαιον δι' αὐ A
τῶν διελθεῖν. ἢ ἔξωθεν ὡς ἔλαιον ἔστιλβον διὰ τὴν λευκότη
τα. ἢ ῥυφραὶ ἦσαν, ὡς δοκεῖν ἔλαιον ἀποῤῥεῖν. ἢ οὕτως ἀπο
στίλβειν τὸν μίτον, ὡς δοκεῖν ἔλαιον ἀποβάλλειν. ΙΔΡΙΕΣ.
ἐπιστήμονες. ἔμπειροι. ΩΣ ΔΕ ΓΥΝΑΙΚΕΣ. νῦν τὸ
ὡς ἀντὶ τοῦ τοσοῦτον. ΤΕΧΝΗΕΣΣΑΙ. τεχνίτιδες. ΟΡ
ΧΑΤΟΣ. ἡ ἀπὸ στίχον, καὶ ἐν τάξει τῶν ἀμπέλων φυτεία, B
ὄρχατος λέγεται. ἢ κῆπος. ΕΡΚΟΣ. περίφραγμα. τει 53
χίον. ΕΛΗΛΑΤΑΙ. τετείχισται. ΑΜΦΟΤΕΡΩΘΕΝ.
νῦν πανταχόθεν. ΤΗΛΕΘΟΩΝΤΑ. πάνυ θάλλον
τα. ΤΕΤΡΑΓΥΩΣ. τεσσάρων γυῶν. γύη δὲ μέτρον γῆς
γεωργικόν. ΟΧΝΑΙ. ἄπιοι. ΑΓΛΑΟΚΑΡΠΟΙ.
λαμπρὸν καρπὸν φέρουσαι. ΤΗΛΕΘΟΩΣΑΙ. θάλλου Γ
σαι. ἀκμάζουσαι. ΧΕΙΜΑΤΟΣ. χειμῶνος. ΘΕΡΕΥΣ.
θέρους. ΕΠΕΤΗΣΙΟΣ. ἑκάστου ἐνιαυτοῦ ἢ ἐφ' ὅλῳ τῷ ἔτει
τοῦ ἐνιαυτοῦ. ΖΕΦΥΡΙΗ. ἡ τοῦ ζεφύρου πνοή. ΠΕΣΣΕΙ.
πεπαίνει. πέπειρα ποιεῖ. ΟΧΝΗ. ἄπιος. ΑΛΩΗ.
ἀμπελόφυτος γῆ. ΕΡΡΙΖΩΤΑΙ. πεφύτευται. ΘΕΙ
ΛΟΠΕΔΟΝ. ἔνθα εἵλη γίνεται βοτρύων καὶ ἡλιοῦνται Δ
καὶ ψύχονται, ἢ ὁ ψυκτήρ. ΛΕΥΡΩ. λείῳ. ὁμαλῷ. ἢ πλα
τεῖ. ΤΕΡΣΕΤΑΙ. ἀντὶ τοῦ πεφύτευται. ΤΡΑΠΕΟΥ
ΣΙ. πατοῦσιν. ΠΑΡΟΙΘΕ ΔΕ ΤΟΜΦΑΚΕΣ ΕΙ
ΣΙ. τὸ πλῆθος ἔμπροσθεν ἐστὶ τούτων ἐν ἑτέρῳ τόπῳ. διὸ
πάλιν ἐπιφέρει, ἕτεραι δ' ὑποπερκάζουσιν οὐχὶ ὅλας. ΑΝ
ΘΟΣ ΑΦΙΕΙΣΑΙ. ἀπὸ ἄνθους εἰς ὄμφακας μεταβάλλου E
σαι. ΥΠΟΠΕΡΚΑΖΟΥΣΙ. τῇ παρατάσει ἀκμάζου
σι. οἷον ἐκ τοῦ ὄμφακος μεταβάλλουσιν εἰς τὸ μέλαν τῆς στα
φυλῆς χρῶμα πεπαινόμεναι. ΠΡΑΣΙΑΙ. αἱ λαχανεῖαι.
ἢ αἱ τῶν φυτειῶν τετράγωνοι σχέσεις ὡς τὰ πλινθία. ΝΕΙΑ
ΤΟΝ. ἔσχατον. ΟΡΧΟΝ. στίχον ἀμπέλου. ΠΕΦΥΑ

GG ΣΙΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΣΙΝ. ἐασιν. ὑπάρχουσιν. ΓΑΝΟΩΣΑΙ. θάλλουσαι.
λάμπουσαι. ΕΠΗΕΤΑΝΟΝ ΓΑΝΟΩΣΑΙ. διηνε-
κῶς λάμπουσαι. ΕΥΣΚΟΠΩ. καλῶς σκοποῦντι. ΙΗΣΙ.
ῥεῖ. ΥΔΡΕΥΟΝΤΟ. ὕδωρ ἐλάμβανον. ΤΟΙΑ. τοιαῦτα.
Ω ΠΥΜΑΤΩ. ἐπεὶ ὀνειρόπομπος, ἢ ὕπνου παρεκτι-
» κός. διὸ καὶ εἵλετο δὲ ῥάβδον τῇ τ' ἀνδρῶν ὄμματα θέλγει.
Β ΘΕΣΦΑΤΟΣ. θεῖος. θαυμαστός. ΑΝΕΩ. ἥσυχοι.
ΚΟΙΤΟΥ. κοίτης. ΟΛΒΙΑ ΔΟΙΕΝ ΖΩΕΜΕΝΑΙ.
ἐν εὐδαιμονίᾳ παράσχοιεν ζῆσαι. ΕΠΙΤΡΕΨΕΙΑΝ.
παραδοῖεν. ΑΚΗΝ. ἡσύχως. ΟΤΡΥΝΕΤΕ. ἐπείξατε.
παρορμήσατε. ΕΚΕΚΑΣΤΟ. παρευδοκίμει. ΕΠ' ΕΣΧΑ
ΡΗ. παρὰ τῇ ἐσχάρᾳ. ΙΣΧΑΝΟΩΝΤΑΙ. κατέχονται.
Γ ΕΙΣΟΝ. κάθισον. ΟΙΝΟΝ ΕΠΙΚΡΗΣΑΙ. ἀντὶ τῷ ὄντι
ἕτερον ἐπικεράσαι. ΙΚΕΤΗΣΙΝ. ἱκέταις. ΟΠΗΔΕΙ. ἀκο
λουθεῖ. ΤΑΜΙΗ. ταμιοῦχος. φύλαξ. ΠΟΙΚΙΛΟΜΗ-
ΤΙΝ. συνετὰ βουλευόμενον. ΑΙΔΟΙΟΙΣΙΝ. αἰδοῦς ἀξίοις
τιμίοις. ΩΡΣΑΝ. ἀνέστησαν. ΑΠ' ΕΣΧΑΡΟΦΙΝ.
ἀπὸ τῆς ἐσχάρης. ΑΓΑΠΗΝΟΡΑ. ὑπὸ ἀνδρῶν ἠγα
59 Δ πημένον. ἢ φιλάνθρωπον. ἢ τὸν ἀγαπῶντα ἀνδρείαν. ΝΕΙ
ΜΟΝ. μέρισον διάδος. ΝΩΜΗΣΕ. διέδωκεν ἐμέρισεν.
ΕΠΑΡΞΑΜΕΝΟΣ. τὴν κατ' ἀρχὴν τῆς πόσεως ποιησά
μενος. ΔΑΙΣΑΜΕΝΟΙ. εὐωχηθέντες. ΚΑΤΑΚΕΙΕ-
ΤΕ. καθευδήσατε. κατακοιμήθητε. ΙΟΝΤΕΣ. ἀπελθόν-
τες. ΑΝΙΗΣ. λύπης, ἀνίας, ΜΕΣΗΓΥΣ. μεταξύ. ΑΙ-
Ε ΣΑ. μοῖρα εἱμαρμένη. ΚΑΤΑΚΛΩΘΕΣ ΤΕΒΑ-
ΡΕΙΑΙ. αἱ κατακλώθουσαι, καὶ καταμοιροῦσαι ἑκάστῳ τὸ εἱ
μαρμένον. βαρεῖαι. ΓΕΙΝΟΜΕΝΩ. τικτομένῳ. ΝΗ-
ΣΑΝΤΟ. ἐπένησαν. ἐπεμοίραναν. ΕΝΑΡΓΕΣ. φανε-
ρόν. ΕΡΔΩΜΕΝ. θύωμεν. ΔΑΙΝΥΝΤΑΙ. εὐωχοῦνται.
ΞΥΜΒΛΗΤΑΙ. συντύχῃ. ΟΔΙΤΗΣ. ὁ ὁδοιπόρος. ΕΙ
ΜΕΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΜΕΝ. ἐσμέν. ΩΣΠΕΡ ΚΥΚΛΩΠΕΣ ΤΕ. ΚΑΙ A
ΑΓΡΙΑ ΦΥΛΑ ΓΙΓΑΝΤΩΝ. ὡς εἰσὶν ἀλλήλων
ἐγγὺς κύκλωπές τε καὶ γίγαντες, ἤτοι κατὰ γένος, ἢ κατὰ
τόπον, ἢ κατὰ ἀδικίαν. οὕτως καὶ ἡμεῖς θεοῖς πλησίον κα-
τὰ δικαιοσύνην. ΕΟΙΚΑ. ὅμοιός εἰμι. ΟΧΕΟΝΤΑΣ.
ὑποφέροντας. ἢ ἔχοντας καὶ βαστάζοντας. ΙΟΤΗΤΙ. βου-
λήσει. ΚΥΝΤΕΡΟΝ. ἀναιδέστερον. χαλεπώτερον. ΔΥ B
ΣΤΗΝΟΝ. δυστυχῆ. ΑΙΩΝ. ὁ βίος. ΚΑΚΚΕΙΟΝ
ΤΕΣ. κατακοιμηθησόμενοι. ΗΣΘΗΝ. ἐκαθέζοντο. ΔΟΡ
ΠΗΣΑΙ. δειπνῆσαι. ΕΟ. ἑαυτῆς. ΜΝΗΣΑΣΘΑΙ. μνη- 60
μονεῦσαι. ΛΗΘΑΝΕΙ. ἐπιλαθέσθαι ποιεῖ. ΕΝΙΠΛΗ
ΣΑΣΘΑΙ. πληρῶσαι. ΑΝΩΓΕΙ. κελεύει. ΟΤΡΥ-
ΝΕΣΘΕ. ἐπείγεσθε. ΕΠΙΒΗΣΕΤΑΙ. ἐπιβῆναι ποιή- Γ
σεται. ΑΠΕΚΟΣΜΕΟΝ. ἀφῄρουν. ΕΓΝΩ. ἐπέγνω.
ΤΑ ΡΑ. ἃ δή. ΕΝΤΕΑ ΔΑΙΤΟΣ. τὰ ὅπλα τῆς
εὐωχίας. οἷον τραπέζας, καὶ τὰ τοιαῦτα. ΕΙΡΗΣΟΜΑΙ.
ἐρωτήσω. ΦΗΣ. εἶπας. ΔΙΗΝΕΚΕΩΣ. συνταχέως.
ἢ τὸ σύμπαν. ΩΓΙΓΙΗ. ἡ καλυψοῦς νῆσος. ΔΟΛΟ
ΕΣΣΑ. δόλους μηχανᾶσθαι δυναμένη. ΕΦΕΚΤΙΟΝ. Δ
ὡς ἐπὶ τὴν οἰκίαν αὐτῆς ἐπιξενωθησόμενον. ΕΛΑΣΑΣ. συ-
γκλάσας. ΕΚΕΑΣΕ. διέσχισε. ΑΠΕΦΘΙΤΟΝ. διε-
φθάρησαν. ΤΡΟΠΙΝ. τὸ κατώτατον μέρος τῆς νεὼς πε-
ρὶ ὃ σχίζεται τὸ κῦμα. ἢ τὸ μέσον τῆς νεὼς ξύλον. ΑΓΚΑΣ
ΕΛΩΝ. ἐναγκαλισάμενος περιλαβών. ΕΝΔΥΚΕΩΣ.
φιλοφρόνως. ἔφασκε δὲ ἀντὶ τοῦ ἔλεγεν. ΕΔΕΥΕΣΚΟΝ. E
ἔβρεχον. ΑΜΒΡΟΤΑ. θεῖα. ΕΠΙΠΛΟΜΕΝΟΝ.
συμπληρούμενον. ἐπιπορευόμενον. ΕΣΣΕΝ. ἐνέδυσεν.
ΑΠΗΜΟΝΑ. ἀβλαβῆ. ΕΠΟΤΡΥΝΟΥΣΑ. ἐπείγου-
σα. ΑΓΓΕΛΙΗΣ. νῦν κελεύσεως. ΛΙΑΙΟΝ.
ἐδίω. ΞΗΝΕΣΕΣΘΑΙ ΟΙΖΥΙ. συνεῖναι τῇ ταλαι-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A πωρία. ΕΦΟΡΜΗΣΑΣ. ἐπεγείρας. ΚΑΤΕΔΗ-
ΣΕΝ. ἐνεπόδισεν. ΩΡΙΝΕΝ. ἐτάραξεν. ΑΘΕΣΦΑ
ΤΟΝ. πολλήν. ΑΔΙΝΑ. ἀθρόως οἰκτρά. ΣΚΕΠΑΣ.
σκέπη. ΝΗΧΟΜΕΝΟΣ. κολυμβῶν. ΔΙΕΤΜΑ-
ΓΟΝ. διέτεμον. ΕΠΕΛΑΣΣΕ. ἐγγίσαι ἐποίησε. Α-
ΤΕΡΠΕΙ. ἀηδεῖ. χαλεπῷ. ΝΗΧΟΝ. ἐνηχόμην. ἐκο
B λύμβων. ΛΕΙΟΣ. ὁμαλός. ΘΥΜΗΓΕΡΕΩΝ. λειποψυ
χῶν. ἢ συλλαμβάνων, ἢ συνάγων, καὶ ἀνακτώμενος τὴν ψυ
χήν. ΔΙΙΠΕΤΕΟΣ. τοῦ ὑπὸ τοῦ διὸς ὄμβρων πληρουμένου
ποταμοῦ. ΚΑΤΕΔΡΑΘΟΝ. κατεκοιμήθην. ΗΦΥΣΑ
ΜΗΝ. περιεβαλόμην. ΑΠΕΙΡΟΝΑ. πολύν. ΗΦΥΣΑ-
ΜΗΝ. κυρίως οὐ περιεβαλόμην ἀλλ᾽ ἐπήντλησα. ἐπέβαλον
Γ ἀθρόα. νῦν δὲ ἐπεχεάμην. ΤΕΤΙΗΜΕΝΟΣ. λελυπημέ-
νος. ΑΝΗΚΕΝ. ἀφῆκεν. ΔΕΙΕΛΟΝ. προσδείλην. ΤΕ
61 ΗΣ. τῆς σῆς. ΗΜΒΡΟΤΕΝ. ἥμαρτον. ἀπέτυχον. ΕΛΠΟΙΟ.
ἐλπίσειας. ΡΕΞΕΜΕΝ. πράξαι. ΑΦΡΑΔΕΟΥΣΙ. μω-
ραίνουσι. ΑΛΙΣ. αὐτάρκως. ΕΝΑΙΣΙΜΟΝ. καθῆκον. ΚΑ
ΤΕΛΕΞΑ. ἕκαστα εἶπον. ΑΠΑΜΕΙΒΕΤΟ. ἀνταπεκρί-
Δ νετο. ὅ ἐστιν ἐξ ἀμοιβῆς προσεφθέγγετο. ΕΣ ΗΜΕΤΕΡΟΝ.
τουτέστιν εἰς τὸν ἡμέτερον οἶκον. ἀττικὸς δὲ ὁ σχηματισμός.
ΑΜΥΜΟΝΑ. μῶμον ἢ ψόγον οὐκ ἔχουσαν, ἀγαθήν. ΝΕΙ
ΚΕΕ. μέμφου. ΕΠΙΣΚΥΣΑΙΤΟ. ὀργισθείη. ΔΥΣΖΗ-
ΛΟΙ. κακόζηλοι φθονεροί. ΑΜΕΙΝΩ Δ᾽ ΑΙΣΙΜΑ ΠΑΝ
ΤΑ. τὰ καθήκοντα πάντα καλά ἐστιν. ΠΑΙΔΑ Τ᾽ Ε-
E ΜΗΝ ΕΧΕΜΕΝ. ταῦτα λέγει πειρώμενος τοῦ ὀδυσσέως, εἰ
ταῖς ἀληθείαις παραιτεῖται θεῶν γάμον εἰ γὰρ προπετῶς ὑπό-
σχηται γαμήσειν, πάντως ἐλεγχθήσεται κἀκεῖνο ψευδόμενος.
ΕΧΕΜΕΝ. γαμῆσαι. ΔΟΙΗΝ. παράσχοιμι. ΤΕΚΜΑΙ
ΡΟΜΑΙ. τελειῶ. ΤΗΜΟΣ. τηνικαῦτα. ΔΕΔΜΗΜΕ
ΝΟΣ. δαμασθείς. ὑποταχθείς. ἢ δεδαμασμένος. ΛΕ
ΞΕΑΙ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΞΕΑΙ. κοιμηθῆσῃ. ΕΛΟΩΣΙΝ. ἐλάσωσιν. ΓΑΛΗΝΗΝ. A
γαληνιαίως ἡσύχως. ΕΙ ΠΟΥ ΤΙ ΦΙΛΟΝ ΕΣΤΙΝ. ὅπου
ἄν σοι προσφιλές ἐστίν. ΕΚΑΤΕΡΩ. πορρωτέρω. ΤΗΛΟ
ΤΑΤΩ. πορρωτάτω. ΓΑΙΗΙΟΝ. τὸν τῆς γῆς ὑόν. ΗΜΑ
ΤΙΤΩ. τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ. ΕΠΟΨΟΜΕΝΟΝ. θεασόμενον.
ΤΙΤΥΟΝ ΓΑΙΗΙΟΝ ΥΟΝ. τὸν τῆς γῆς ὑόν, κλητικὸς ὁ τόπος.
ἐλώρα δὲ τῇ ὀρχομενοῦ τινὸς μίνυος συνελθὼν ζεὺς, διὰ τὴν τῆς B
ἥρας ζηλοτυπίαν ἔκρυψεν αὐτὴν κατὰ γῆς. ἡ δὲ αὐτὴ κυοφοροῦ-
σα ἐξοχώτατον, ὃς ὠνομάσθη τιτυὸς, ἠράσθη λητοῦς καὶ
ἐτοξεύθη ὑπὸ ἀπόλλωνος. ἧκε δὲ ὁ ῥαδάμανθυς ἐπὶ θέαν τοῦ
τιτυοῦ ἢ διὸς ὤν, ἐσωφρόνισεν αὐτόν. φαίνονται οὖν οἱ φαίακες
πλησίον τῶν μακάρων νήσων κατοικοῦντες. ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
γνώσῃ μαθήσῃ. ΑΡΙΣΤΑ. κάλλιστα. ΑΝΑΡΙΠΤΕΙΝ. Γ
κωπηλατεῖν. ἀναῤῥίπτεται γὰρ τὸ ὕδωρ ὑπὸ τῶν κωπηλατούν
των. ΠΗΔΩ. νῦν τῷ πηδαλίῳ. οὐ γὰρ ἔχουσι πηδάλια. ἀλλὰ
κώπαις παρὰ τὸ πλεῖν τὴν θάλασσαν. πηδὸς γὰρ εἶδος ξύ-
λου. ἢ τῷ πλατεῖ τῆς κώπης. ΔΕΜΝΙΑ. στρώματα. ΑΙΘΟΥ
ΣΑΙ. στοαί. ΡΗΓΕΑ. βαπτὰ περιστρώματα. ΟΥΛΑΣ.
ἁπαλάς. ΔΑΟΣ. φῶς λαμπάδα. ΤΕΛΕΥΤΗΣΕΙΕΝ. Δ
εἰς τέλος ἄξειεν. πληρώσειεν. ΕΓΚΟΝΕΟΥΣΑΙ. σπεύδου
σαι. ἐνεργοῦσαι ἐπιμελῶς. ΚΕΩΝ. κοιμηθησόμενος. ΑΣΠΑ
ΣΤΟΝ. ἀσπαστῶς. ἡδέως. ΕΛΕΚΤΟ. ἐκοιμᾶτο. ΜΥ
ΧΩ. τῷ ἐσωτάτῳ.

GG iij ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

Θ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-
ψῳδίας.

62 Α ΗΜΟΣ. ἡνίκα. ὅτε. ΩΡΤΟ. ἀνέστη.
ΗΣΦΙΝ. ἤ τις αὐτοῖς. ΔΕΥΤ' Α-
ΓΕ. ἀμφότερα παρακελευστικῶς παρ'
ὁμήρῳ κεῖται. ΙΕΝΑΙ. πορευθῆναι.
ΠΥΘΗΣΘΕ. ἀκούσητε. ΕΠΛΗΝ
ΤΟ. ἐπληρώθησαν. ΑΓΟΡΑΙ. αἱ ἐκκλησίαι. ΕΔΡΑΙ.
Β τὰ συνέδρια. ΑΓΡΟΜΕΝΩΝ. ἀθροιζομένων. ΕΘΗ
ΗΣΑΝΤΟ. ἐθαύμασαν. ΚΑΤΕΧΕΥΕ. κατέχεεν.
ΠΑΣΣΟΝΑ. παχύτερον. ἢ πλατύτερον. ΔΕΙΝΟΣ.
δέους καὶ φόβου ἄξιος. ΕΚΤΕΛΕΣΣΕΙΕΝ ΑΕΘΛΟΥΣ.
πληθυντικῶς εἶπε τὸν τοῦ δίσκου ἄθλον. κράτης δὲ τοὺς κα
τὰ ἰθάκην ἤκουσεν πόνους. ΗΟΙΩΝ. τῶν ἀνατολι-
Γ κῶν. ΕΣΠΕΡΙΩΝ. τῶν δυτικῶν. ΟΤΡΥΝΕΙ. ἐπεί-
γει. ΛΙΣΣΕΒΑΙ. παρακαλεῖ. ΕΜΠΕΔΟΝ ΕΙΝΑΙ.
τὴν πρὸς πάντας ἐχομένην πομπήν. ταύτην καὶ αὖθι τού
του τηρεῖν βεβαίαν. ΕΠΟΤΡΥΝΩΜΕΘΑ. παρασ-
κευάσωμεν. ΔΙΑΝ. μεγάλην. ΠΡΩΤΟΠΛΟΝ.
καινήν. ΚΡΙΑΑΣΘΩΝ. ἐπιλεχθήτωσαν. ΔΗΣΑ-
63 Δ ΜΕΝΟΙ. δήσαντες. ΘΟΗΝ. ἀντὶ τοῦ θοῶς. Η-
ΜΕΤΕΡΟΝ ΔΩ. εἰς τὸν ἡμέτερον οἶκον. ΚΛΗΙΣΙ.
καθέδραις. ΑΛΕΓΥΝΕΤΕ. εὐτρεπίζετε. ΚΟΥΡΟΙΣΙ.
νέοις. ΦΙΛΕΩΜΕΝ. φιλοφρονησώμεθα. ΤΡΙΠΟΙΣΙ. τοῖς
τροπωτῆρσι. ΝΟΤΙΩ. ὑγρῷ τῷ διύγρῳ. ΟΠΠΗ ΘΥΜΟΣ.
ὅσα βούλεται αὐτός. ἢ ὅσα ἡ ἐπιθυμία τῶν ἀκουόντων. Ε-
ΠΟΤΡΥ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΤΡΥΝΗΣΙ. παρορμᾷ. ΜΕΤΩΧΕΤΟ. μετήϊ. A
ΠΛΗΝΤΟ. ἐπληρώθησαν. αἴθουσαι δὲ αἱ πρὸς ἥλιον τε-
τραμμέναι στοαί. ΔΟΜΟΙ. οἶκοι. ΑΡΓΙΟΔΟΝΤΑΣ.
λευκοὺς καὶ ὀξεῖς ὀδόντας ἔχοντας. ΥΑΣ. χοίρους.
ΕΡΙΗΡΟΝ. μεγαλοφιλῆ, ἀγαθὸν, ἰσχυρόν. ΔΙΔΟΥ
Δ' ΑΓΑΘΟΝ ΤΕ ΚΑΚΟΝ ΤΕ. πῶς οὖν ἐφίλησεν
ἤτοι ἐπεὶ οἱ τυφλοὶ μουσικώτεροι, μὴ περὶ πολλὰ ἀσχολού- B
μενοι. ἢ οἰκονομικῶς. ἵνα μὴ ἐπιγνῷ τὸν ὀδυσσέα. ἢ ἐπεὶ
πάντως ἄνθρωπον ὄντα δεῖ κατά τι δυστυχεῖν. τινὲς δὲ φα-
σὶν εἰς αὐτὸν ταῦτα αἰνίττεσθαι τὸν ποιητήν. ΑΜΕΡ-
ΣΕΝ. ἐστέρησεν. ΕΡΕΙΣΑΣ. ὑπορθώσας. ΚΑΔΔ'
ΕΚ ΠΑΣΣΑΛΟΦΙΝ. κατὰ τοῦ πασσάλου. ΛΙΓΕΙ-
ΑΝ. ἡδεῖαν. ΕΛΕΣΘΑΙ. λαβεῖν. ΥΠΕΡ ΚΕΦΑ- Γ
ΛΗΣ. ὑπὲρ ἄνω τῆς κεφαλῆς καὶ πέφραδε χερσὶν ἑλέσθαι.
ἤτοι ἐσήμανεν ἵνα ἀνέληται ταῖς χερσίν. ἢ τὰς χεῖρας ἐ-
πέθηκεν ἵνα γνῷ ἔνθα κεῖται. ΑΝΗΚΕΝ. ἀνήγειρεν ἐπὶ
τὴν ᾠδὴν ἐμπνεύσασα. ΑΕΙΔΕΜΕΝΑΙ. ᾄδειν. ΟΙ-
ΜΗΣ. ᾠδῆς ἢ διηγήσεως. ἔνθεν καὶ προοίμιον. ΝΕΙΚΟΣ.
ΟΔΥΣΣΗΟΣ. φασὶ τῷ ἀγαμέμνονι χρειομένῳ περὶ τοῦ Δ
κατὰ τὸν πόλεμον τέλους, ἀνελεῖν τὸν ἐν δελφοῖς ἀπόλλω-
να, τότε πορθήσειν τὸ ἴλιον, ὅτ' ἂν οἱ ἄριστοι τῶν ἑλλήνων
στασιάσωσι, καὶ δὴ παρὰ πότον διαλεχθέντων ὀδυσσέως καὶ
ἀχιλλέως. τοῦ μὲν ἀχιλλέως ἀνδρείαν ἐπαινοῦντος, τοῦ δὲ ὀ-
δυσσέως σύνεσιν μετὰ τὴν ἕκτορος ἀναίρεσιν. ὅτε ὁ μὲν βιάζε-
σθαι παρῄνει. διὸ καὶ ἀνῃρέθη. ὁ δὲ δόλῳ μετελθεῖν καὶ ἀγαμέμ- E
νονα ὡς τελουμένου τοῦ λόγου χαρῆναι, ἐσήμανε δὲ τὴν αὐτοῦ δια-
φορὰν πρὸς ἀχιλλέα. ΔΗΡΙΣΑΝΤΟ. διὰ λόγων ἐφιλο-
νείκησαν. ΘΑΛΕΙΗ. τῇ θαλλούσῃ ἢ θάλλειν ποιούσῃ. ΕΚ-
ΠΑΓΛΟΙΣ. ἄγαν ἐριστικοῖς. ΔΗΡΙΟΩΝΤΟ. ἐφιλονεί-
κουν. ΧΡΕΙΩΝ. χρησμῳδῶν μαντευόμενος. ΠΥΘΟΙ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α πυθὼ πόλις τῆς φωκίδος. ἡ αὐτὴ καὶ Δελφοί. ΧΡΗΣΟ-
ΜΕΝΟΣ. μαντευσόμενος. ΑΙΔΕΤΟ. ᾐδεῖτο. ΚΥ-
ΛΙΝΔΕΤΟ. ἐκυλίετο ἐπὶ γῆς. ΛΗΞΕΙΕ. παύσαιτο.
ΚΑΚΚΕΦΑΛΗΣ. κατὰ τῆς κεφαλῆς. ΟΜΟΡΞΑ-
ΜΕΝΟΣ. ἀποψησάμενος. ΕΛΕΣΚΕ. ἀφήρει. ΟΠΡΥ-
ΝΕΙΑΝ. ἐπέξειαν. ΚΡΑΤΑ. τὴν κεφαλήν. ΓΟΟ-
64 Β ΣΑΣΚΕ. ἐθρήνει. ΣΥΝΗΟΡΟΣ. συνηρμοσμένη. ΑΛ-
ΜΑΣΙ. πηδήμασιν. ΘΑΥΜΑΝΕΟΝΤΕΣ. θεασά-
μενοι. ΑΝΙΣΤΑΝΤΟ. ἀνέστησαν. ΒΡΟΤΟΛΟΙ-
ΓΩ. ἀνδροφθόρῳ. ΝΥΣΣΗΣ. καμπτῆρος. ΚΟΝΙΟΝ-
ΤΕΣ. κόνιν ἐγείροντες. ΝΕΙΩ. προβιασμένῃ γῇ. ΟΥΡΟΝ.
ὅρμημα διάστημα. ΥΠΕΚΠΡΟΘΕΩΝ. προτρέχων. Ε-
Γ ΛΙΠΟΝΤΟ. κατελείφθησαν. ΑΛΕΓΕΙΝΗΣ. ἐπιπό-
νου. ΠΕΙΡΗΣΑΝΤΟ. διαπείρας ἔλαβον. ΑΠΕΚΑΙΝΥ-
ΤΟ. διέφερεν ἐνίκα. ΠΡΟΦΕΡΕΣΤΑΤΟΣ. δυνατώτα-
τος κρείττων. ΕΡΩΜΕΘΑ. ἐρωτήσωμεν. ΔΕΔΑΗΚΕ.
μεμάθηκε. ΣΥΝΕΡΡΗΚΤΑΙ. συμπέπτωκε. ἠλάττωται
συγκέχυται. ΣΥΓΧΕΑΙ. κακῶσαι. ΚΑΤΑ ΜΟΙΡΑΝ.
Δ κατὰ τὸ πρέπον. ΠΕΦΡΑΔΕ. διασήμανον εἰπέ. ΔΕΥΡ-
ΑΓΕ. ἀμφότερα κελευστικά. ΟΦΡΑΚΕΝ. ἕως ἄν. ΗΞΙΝ.
ἀντὶ τοῦ ὑπάρχει. ΚΗΔΕΑ. κακά. ΝΗΕΣ. ναῦς. ΣΚΕ-
ΔΑΣΟΝ. σκόρπισον. ΑΠΕΣΣΕΑΙ. ἄπεσαι. ΚΑ-
ΤΕΙΡΥΣΤΑΙ. καθέλκυσται. ΕΠΑΡΤΕΕΣ. ἕτοιμοι
ἐξηρτισμένοι. ΙΔΜΕΝ. οἴδαμεν. ΛΙΣΣΟΜΕ-
65 Ε ΝΟΣ. παρακαλῶν. ΚΕΡΤΟΜΕΟΝΤΕΣ. χλευά-
ζοντες. ΧΑΤΙΖΩΝ. χρήζων δεόμενος. ΔΑΗΜΟ-
ΝΙ. ἐμπείρῳ. ΘΑΜΙΖΩΝ. πυκνῶς. πλέον ἢ παραγινόμε-
νος. ΠΡΗΚΤΗΡΕΣ. πρακτῆρες ἔμποροι. ΦΟΡΤΟΥ ΤΕΜΝΗ-
ΜΩΝ. ἐπιμελόμενος τῶν φορτίων ἢ μνημονεύων ἕκαστον πόσου
ἦν ἄξιον. ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ. ἔφορος ἢ φύλαξ. ΟΔΑΙΩΝ.
κέρδων.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

κερδῶν ὠφελίμων. ΑΡΓΑΛΕΩΝ. ἅτις ἁρπάσειε διὰ ἡδο A
νήν. ΑΘΛΗΤΗΡΙ. ἀγωνιστῇ. ΑΤΑΣΘΑΛΩ. ὑπε-
ρηφάνῳ ὑβριστῇ. ΑΓΟΡΗΣΤΗΝ. διαλεκτικὸν δημηγορε-
ειν. ΕΠΕΣΙ. λόγοις. ΑΚΙΔΝΟΤΕΡΟΣ. παρὰ τὸ ἀ-
κίζω ἀκιδνὸς γίνεται, ἀφ' οὗ καὶ συγκριτικὸν ἀκιδνότε-
ρος, ἤγουν ἀσθενέστερος ἢ προπετέστερος, ἢ ἀμφότερος.
ΣΤΕΦΕΙ. κοσμεῖ. ΛΕΥΣΣΟΥΣΙΝ. λευσσόντων, ὅ ἐστι B
βλεπόντων. ΑΣΦΑΛΕΩΣ. μὴ σφαλλόμενος ἐν τῷ λέ-
γειν. ΑΓΟΡΕΥΕΙ. διαλέγεται. ΑΓΡΟΜΕΝΟΙΣΙ.
συνηθροισμένοις. ΑΛΙΓΚΙΟΣ. ὅμοιος. ΠΕΡΙΣΤΡΕ
ΦΕΤΑΙ. παρακολουθεῖ πάρεστιν. ΑΡΙΠΡΕΠΕΣ. ἐπί-
σημον φανερόν. ΟΥΔΕΚΕΝ ΑΛΛΩΣ. εἰ θεὸς θελήσαι
καλὸν ποιῆσαι τοιοῦτον οἷος εἶ σύ. ΤΕΥΞΕΙ. ποιήσειεν. Γ
ΑΠΟΦΩΛΙΟΣ. ἀπαίδευτος. ΩΡΙΝΑΣ. ἐτάρα-
ξας. ΝΗΙΣ. ἄπειρος. ΕΧΟΜΑΙ. συνέχομαι. ΕΤΛΗΝ.
ἐκαρτέρησα. ΜΥΘΙΑΙ. λέγεις. ΠΕΠΟΙΘΑ. πεποί-
θειν. ἐθάρρουν. ΑΛΓΕΣΙ. κακοῖς. ΠΕΙΡΩΝ. δια-
πείρων. ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΩΣ. ἀλλὰ καὶ ὅμως ΘΥΜΟ-
ΔΑΚΗΣ. τῆς ψυχῆς ἁψάμενος. ΕΠΟΤΡΥΝΑΣ πα- Δ
ρώξυνας. ΑΥΤΟ ΦΑΡΕΙ. σὺν τῷ ἱματίῳ ὡς εἶχεν. ΠΑ
ΧΕΤΟΝ. παχύτερον. ΤΟΝ ΡΑ ΠΕΡΙΣΤΡΕΨΑΣ.
ὁ δίσκος ἐκ μέσου σχοῖνον εἶχε. ΒΟΜΒΗΣΕ ΔΕ ΛΙ
ΘΟΣ. τὸ ἑξῆς ἤχησεν ὁ λίθος πρὸς τῇ γῇ, ὥστε τοὺς φαίακας
καταπλῆξαι. δύναται δὲ καὶ ἔδυσαν πρὸς τὴν γῆν. ὅπερ
ἐν καταπλήξει ποιοῦσι. ΕΠΤΗΞΑΝ. κατέδυσαν ἐκ- Ε
πλαγέντων. ΔΟΛΙΧΗΡΕΤΜΟΙ. μακραῖς κώπαις
χρώμενοι. ὅ ἐστι ναυτικοί. ΣΗΜΑΤΑ. σημεῖα. τινὲς δὲ
βήματα. ΡΙΜΦΑ. ῥαδίως. εὐχερῶς. ΤΕΡΜΑΤΑ.
σημεῖα. ΡΙΠΗΣ. ὁρμῆς. βολῆς. ΑΛΑΟΣ. ὁ τυφλός
ΔΙΑΚΡΙΝΕΕΙΝ. διαχωρίσειν. ΑΜΦΑΦΟΩΝ.

Α ψηλαφῶν. ΥΠΕΡΗΣΕΙ. ὑπερβιβάσει. ὑπερβαλεῖ. ΕΝΗΕΑ. πρᾶον προσηνῆ. ΛΕΥΣΣΕ. ἐθεᾶτο. ἔβλεπεν. ΚΟΥΦΟΤΕΡΟΝ. ἐπηρμένον. παῤῥησιαστικώτερον. εὐθυμότερον. ΜΕΤΕΦΩΝΕΕΝ. ἐν αὐτοῖς εἶπε. ΤΟΥΤΟΝ ΝΥΝ. ΑΦΙΚΕΣΘΕ. τὸν τόπον. ἢ τὸν λίθον. ΗΣΕΙΝ. πέμψειν. ἀκοντίσειν. ΜΑΣΣΟΝ. μακρότερον. ΕΧΟ
Β ΛΩΣΑΤΕ. εἰς ὀργὴν ἐκινήσατε. ΟΥΤΙΝΑ. οὐδένα. ΜΕΓΑΙΡΩ. φθονῶ. ΟΥ ΤΙΔΑΝΟΣ. οὐδενὸς λόγου ἄξιος. ΞΕΙΝΟΣ. ξενοδόχος. ΠΡΟΦΕΡΗΤΑΙ. προβάλλεται. ΑΛΛΟΔΑΠΩ. ἀλλοφύλῳ. ΚΟΛΟΥΕΙ. κωλύει ἐμποδίζει. ΕΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΝΤΑ ΚΟΛΟΥΕΙ. ἀφανίζει καὶ ἐλαττοῖ τὰ ἑαυτῷ συμφέροντα. ΑΝΑΙ
Γ ΝΟΜΑΙ. παραιτοῦμαι. ἀρνοῦμαι. ΑΘΕΡΙΖΩ. ἀποδοκιμάζω. ἀποβάλλω. ΑΜΦΑΦΑΑΣΘΑΙ. μεταχει
66 ρίζεσθαι. ΤΟΞΑΖΟΙΜΕΘΑ. εὐστόχως τοξεύοιμεν. ΙΔΜΕΝ. οἴδαμεν. ΤΩ ΡΑ. διὸ δή. ΟΙΧΑΛΗΙ. ἡ οἰχαλία πόλις θεσσαλίας. ΑΕΙΚΕΛΙΩΣ. ἀπρεπῶς χαλεπῶς. ΟΙΟΙΣΙ. μόνοις. ΚΟΜΙΔΗ. ἐπιμέλεια.
Δ ΕΠΗΕΤΑΝΟΣ. δαψιλὴς αὐτάρκης, ΑΧΑΡΙΣΤΑ ἀηδῆ. ΦΑΙΝΕΜΕΝ. δεικνύειν. ΟΝΟΙΤΟ. μέμψαιτο. ΟΥ ΓΑΡ ΠΥΓΜΑΧΟΙ. ἐλεγχθεὶς ἀνεῖται ἴσως εἰς τὸ μὴ παροξῦναι τὸν ὀδυσσέα. ΑΜΥΜΟΝΕΣ. ἄμεμπτοι. ΘΕΟΜΕΝ. τρέχομεν. ΕΠΙΣΤΑΙΗ. εἰδείη. ΑΡΤΙΑ. ἀπηρτισμένα. ΞΥΝΙΕΙ. νοεῖ ἀκούει. ΕΞΑ
Ε ΜΟΙΒΑ. ἄλλοτε ἄλλο ἀμειβόμενα καὶ ἀλλασσόμενα. ΒΗΤΑΡΜΟΝΕΣ. ὀρχησταὶ ἀπὸ τοῦ βαίνειν ἁρμοδίως. ΠΑΙΣΑΤΕ. πλήξατε ἀττικῶς χορεύσατε. ΕΝΙΣΠΗ. εἴπῃ. ΠΕΡΙΓΙΝΟΜΕΘΑ. ὑπερέχομεν. ΝΑΥΤΙΛΙΗ. τῇ περὶ τὴν ναυτικὴν τέχνῃ. ΟΡΧΗΣΤΥΙ. ὀρχήσει. ΩΡΤΟ. ὥρμησεν. ΟΙΣΣΩΝ. πόσων. ΓΛΑΦΥΡΗΝ.

κοίλην

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

κοίλην διὰ τὸ γεγλύφθαι. ΑΙΣΥΜΝΗΤΑΙ. οἱ παρ' ἡ- A
μῶν λεγόμενοι βραβευταί. καὶ ἀγωνοθέται. ἤτοι ἐπίσκοποι
τοῦ ἀγῶνος. ἢ εἴη ἂν κατὰ τὸ ἔτυμον αἰσιονεμηταί. οἱ τὸ
αἴσιον, ὅ ἐστι τὸ κατὰ μοῖραν ἢ καθῆκον ἀπονέμοντες τοῖς
ἀγωνιζομένοις. ΚΡΙΤΟΙ. ἐπίλεκτοι. ΔΗΜΟΙ. δημό-
σιοι. ΠΡΗΣΣΕΣΚΟΝ. ἔπραττον. ΛΕΙΗΝΑΝ. ὁμα-
λὸν ἐποίησαν. ΧΟΡΟΝ. τὸν τόπον ἔνθα ἔμελλον χορεύ- B
ειν. ΕΥΡΥΝΑΝ. ἐπλάτυναν. ΑΓΩΝΑ. τὸν τόπον ἐν
ᾧ ἠγωνίζοντο. ΠΡΩΘΗΒΑΙ. τὸ ἄκρον τῆς ἀκμῆς ἔχοντες.
ὅ ἐστιν ἀκμάζοντες. ΔΑΗΜΟΝΕΣ. ἔμπειροι. ΕΠΕΠΛΗ-
ΓΟΝ. ἔπληξαν. ἔκρουσαν. ΟΡΧΗΘΜΟΙΟ. ὀρχήσεως. ΜΑΡ-
ΜΑΡΥΓΑΣ. τὰς συντόνους τῶν ποδῶν κινήσεις. ἐν γὰρ
ταῖς ὀξείαις κινήσεσι ἀπόστιλψις τῶν ποδῶν γίνεται. ΘΗ- Γ
ΕΙΤΟ. ἐθαύμαζεν. ΑΝΕΒΑΛΛΕΤΟ. ἀνεκρούετο. προ-
οιμιάζετο. ΕΥΣΤΕΦΑΝΟΥ. καλὴν στεφάνην ἐχούσης. στε-
φάνη δὲ κόσμος γυναικεῖος. ΣΦΕ. αὐτούς. ΑΜΦ' Α-
ΡΕΩΣ ΦΙΛΟΤΗΤΑ. περὶ κοινωνίας ἄρεως τοῦ ἀφρο-
δίτης μακρόθεν παιδεύει αὐτοὺς μὴ ἀσελγαίνειν, ὡς καὶ θε-
ῶν διὰ ταῦτα ἀσχημονούντων. ΗΛΙΟΣ ΟΣ ΣΦ' ΕΝΟ- Δ
ΗΣΕΝ. ἐνταῦθα τρισυλλάβως λέγει τὸν θεόν. ΜΙΓΑΖΟ-
ΜΕΝΟΥΣ. μιγνυμένους. ΦΙΛΟΤΗΤΙ. συνουσίᾳ. ΘΥ-
ΜΑΛΓΕΑ. τὴν ψυχὴν λυποῦντα. ΚΑΛΚΕΩΝΑ.
τὸν τόπον ἐν ᾧ ἐχάλκευον τὸ χαλκεῖον. ΒΥΣΣΟΔΟΜΕΥ-
ΩΝ. κατὰ βάθους τῆς διανοίας βουλευόμενος. ΑΚΜΟ-
ΘΕΤΩ. τῷ ὀρύγματι ἐν ᾧ ὁ ἄκμων ἐντίθεται. ΔΟΛΟΝ E
πανουργίαν. ΚΟΠΤΕ. κατασκεύαζεν. ΔΕΜΝΙΑ. στρώ-
ματα. ΕΡΜΙΣΙ. τοῖς ποσὶ τῆς κλίνης. ἕρμα γὰρ ὥσπερ ἕ-
σι τῆς κλίνης παρὰ τὸ ἐνείρεσθαι. ΧΕΕ. περιέβαλλον. ΜΕ- 67
ΛΑΘΡΟΦΙΝ. ἐκ τῆς ὀροφῆς. ΔΕΣΜΑΤΑ. δεσμούς.
ΕΞΕΚΕΧΥΝΤΟ. ἐξήρτηντο. ΑΡΑΧΝΙΑ. τὰ τῶν
ἀραχνῶν.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ἀραχνῶν. ΕΙΣΑΤΟ. προσεποιήσατο. ΔΟΛΟΕΝ-
ΤΑ. πανούργως κατεσκευασμένα. ΜΑΚΑΡΩΝ. μα-
καρίων δαιμόνων. ΑΛΑΟΣΚΟΠΙΗΝ. τυφλὴν τὴν κα-
τασκοπήν. ΧΡΥΣΗΝΙΟΣ. χρυσᾶς ἡνίας ἔχων. ΚΛΥ-
ΤΟΤΕΧΝΗΝ. ἔνδοξον περὶ τὴν τέχνην. ΠΕΡΙΚΛΥ-
ΤΟΣ. περικλυτῶς ἔνδοξος. ΙΣΧΑΝΟΩΝ. ἐπιθυμῶν.
B ΚΥΘΕΡΕΙΗΣ. ἐπεὶ κυθήροις προσηνέχθη. κύθηρα δὲ νῆ-
σος τῆς λακωνικῆς. ΕΡΙΣΘΕΝΕΟΣ. καλὴν δύναμιν ἔχ-
οντος. ΗΘΕΙ. ἐπορεύετο. ΕΥΝΗΘΕΝΤΕΣ. κοιμηθέν-
τες. ΜΕΤΑΔΗΜΙΟΣ. ἐπιδημῶν. ΣΙΝΤΙΑΣ. τοὺς τὴν
λῆμνον κατοικοῦντας ἄνδρας. ΑΣΠΑΣΤΟΝ. ἀσπα-
στῶς. ἡδέως. ΚΑΤΕΔΡΑΘΟΝ. νῦν ἀνεπαύσαντο. κα-
Γ τεκοιμήθησαν. ΦΕΥΚΤΑ. φεύξιμα. ΑΓΧΙΜΟΛΟΝ.
ἐκ τοῦ σύνεγγυς. μετ' ὀλίγον. ΗΡΕΝ. ἐλάμβανε. ΓΕΓΩ-
ΝΕ. ἐξάκουστον ἐβόησε. ΤΕΧΝΗΕΝΤΕΣ. τεχνικῶς κα-
τεσκευασμένοι. ΕΧΥΝΤΟ. περιεχύθησαν. ΑΝΑΕΙ-
ΡΑΙ. κουφίσαι. ΣΚΟΠΙΗΝ ΕΧΕ. κατάσκοπος ἦν.
ΓΕΛΑΣΤΑ. γέλωτος ἄξια. ΟΥΚ. ΕΠΙΕΙΚΤΑ. οἷς
Δ οὐκ ἄν τις εἴξειεν. ΑΡΤΙΠΟΣ. ἀρτίπους καὶ ὁλοκλήρους
τοὺς πόδας ἔχων. ΓΕΙΝΑΣΘΑΙ. γεννῆσαι. ΟΨΕΣΘΕ.
θεάσασθε. ΤΩ ΓΕ. οὗτοι. ΑΚΑΧΗΜΑ. λυποῦ-
μαι. ΗΠΕΔΑΝΟΣ. ἀσθενής. ΤΟΚΗΕΣ. γονεῖς. ΜΙ-
ΝΥΝΘΑ ΔΕ. ὀλίγον. ΑΕΙΔΗΛΟΝ. ἄδηλον. ἀφα-
νιστικόν. ΚΕΙΕΜΕΝ. καθεύδειν. ΚΑΙ ΜΑΛΑ ΠΕΡ
E ΦΙΛΕΟΝΤΕ. τὸ ὅλον. καίπερ καθ' ὑπερβολὴν φιλοῦν-
τες, οὐ δυνήσονται ὁμιλῆσαι ἀλλήλοις διὰ τοὺς δεσμούς.
ἢ οὐκέτι ἐθελήσουσι φόβῳ τῶν δεσμῶν πάλιν συνελθεῖν. ΔΟ-
ΛΟΣ. μηχάνημα. ΕΓΓΥΑΛΙΞΑ. ἔδωκα. παρέσχον.
ΟΥΚ ΕΧΕΘΥΜΟΣ. οὐ λογισμὸν ἔχουσα. ἢ οὐ κρατοῦσα
τῶν ἐπιθυμιῶν, οὐ σώφρων. ΕΚΑΕΡΓΟΣ. μακροβόλος.
τοξότης.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τοξότης. ὁ ἑκὰς θεῖν ἐνεργῶν. ΧΑΛΚΟΒΑΤΕΣ. χαλκῷ βε A
βηκός. στερόν. ΕΡΙΟΥΝΙΟΣ. μεγαλωφελής. ΑΙΔΟΙΗ.
αἰσχύνη. ΔΩΤΗΡΕΣ ΕΑΩΝ. ἀγαθῶν δοτῆρες. ΑΣ
ΒΕΣΤΟΣ. ἀκατάπαυστος. μεταφορικῶς ἀπὸ ἀψύχων
εἰς ἔμψυχα. ἀπὸ γὰρ τοῦ πυρὸς ἐπὶ τὸν γέλωτα μετήνεκται.
ΕΝΩΡΤΟ. διεγήγερτο. ΟΥΚ ΑΡΕΤΑ ΚΑΚΑ ΕΡ
ΓΑ. οὐκ ἀρετῶ ῥῆμα ἐπὶ συζυγίας δευτέρας τῶν περισπω- B
μένων, δηλοῖ δὲ οὐκ ἀρετὴν καὶ εὐθήνειαν ἄγει τὰ κακὰ
ἔργα. καὶ ἀλλαχοῦ ἀρετῶσι δὲ λαοὶ ὑπ' αὐτῷ εὐθηνοῦσι.
ΚΙΧΑΝΕΙ. καταλαμβάνει. ΕΙΛΕ. νῦν κατέλαβε. ΤΕ
ΧΝΑΣ. δόλους. ΩΚΥΤΑΤΟΝ. ταχύτατον. ΤΕΧ
ΝΗΣΙ. δόλοις. μηχαναῖς. ΜΟΙΧΑΓΡΙΑ. μοιχόληπ-
τα. τὰ ὑπὲρ τῆς ἀγρεύσεως καὶ συλλήψεως τῶν μοιχῶν ἐκ- Γ
τιννύμενα. ΟΦΕΛΛΕΙ. ὀφείλει χρεωστεῖ. ΔΩΤΩΡ ΕΑ-
ΩΝ. δοτὴρ ἀγαθῶν. ΛΕΚΤΡΟΙΣΙ. κοίταις. ΔΙΑΚ-
ΤΩΡ. διάγων τὰς ἀγγελίας. ΧΡΥΣΗΝ. καλὴν χρυσο
φόρον. ΑΠΕΙΡΟΝΕΣ. μεγάλοι. ΑΜΦΙΣ ΕΧΟΙΕΝ. 68
περιέχοιεν. ΟΡΟΩΝΤΕΣ. ὁρῶντες. βλέποντες. ΚΛΥ-
ΤΟΕΡΓΟΝ. ἔνδοξον κατὰ τὸ ἔργον. ΥΠΙΣΧΟΜΑΙ. Δ
ὑπισχνοῦμαι. ΤΙΣΕΙΝ. ἐκτίσειν. ἀποδοῦναι. ΔΕΙΛΑΙ
ΤΟΙ ΔΕΙΛΩΝ ΓΕ. δειλαὶ καὶ δυστηχεῖς αἱ ἐγγύαι.
καὶ δειλὸν τὸ ἐγγυᾶσθαι. ἢ αἱ πρὸς τοὺς δειλαίους καὶ ἀσθε
νεῖς ἐγγύαι, ὅθεν δύνανται τῶν ἀδικημάτων ἐπεξελθεῖν.
διὰ ἀσθένειαν μὴ δυναμένων. ἢ οὕτως. αἱ ὑπὲρ τῶν κακῶν
καὶ δειλῶν ἐγγύαι, καὶ αὗται κακαί εἰσι. τὴν πίστιν ὑπὲρ E
τῶν τοιούτων μηδενὸς τηρεῖν δυναμένου. παρὰ τοῦτο δὲ καὶ
τὸ τοῦ σοφοῦ. ἐγγύη παρὰ δ' ἄτα. ΔΕΟΙΜΙ. δεσμεύοιμι.
κρατοίμι. ζητοίμι. ΠΩΣ ΑΝ ΕΓΩ ΓΕ ΔΕΟΙΜΙ. εὑρί
σκοιμι. καταλαμβάνοιμι. δὴ εἰς τὸν γεσύεσιν. ὁ δὲ ἀρίσταρ
χος πῶς ἂν εὐθύνοιμι. εἰ δὲ ἐπὶ τοῦ δῆσαι καὶ οὐ θρασύς. ὁ

ρας φη

A ρᾶς φησὶν ὁ λόγος. ἀρνεῖται δὲ οὐ δύναμαί σε δῆσαι. ὁ γὰρ ἐγγυώμενος ἤδη τοῖς αὐτοῖς γίνεται, εἰ γὰρ ὁ ἄρης ἀποδρά σας φησὶν οἴχεται φυγών. πῶς ἄν σε ἀντ' ἐκείνου δήσαιμι ὄν τα μου πολλῷ γενναιότερον. ἤτοι διὰ τὴν αὐτοῦ ἀσθένειαν. ἢ διὰ τὴν πρὸς ἐκεῖνον αἰδῶ. ΑΜΦΙΓΗΗΕΙΣ. ἀμφοτέ-ρους τοὺς πόδας ἔχων χωλούς. ΟΙΧΟΙΤΟ. ἀπέλθοι. ΧΡΕΙ

B ΟΣ. ἀττικῶς τὸ χρέος τὸ ὄφλημα. ΤΙΣΩ. ἐκτίσω. ἀπο-δώσω. ΑΝΙΕΙ. ἔλυεν. ΑΝΑΙΞΑΝΤΕΣ. ἀνορμήσαν τες. ΦΙΛΟΜΕΙΔΗΣ. φιλόγελως ἱλαρά. ΠΑΦΟΝ. πόλις κύπρου. ΘΥΗΕΙΣ. θυμιαμάτων πλήρης. ΕΠΕ ΝΗΝΟΘΕΝ. ἐπῆν ἐπέκειτο. ΕΠΗΡΑΤΑ. ἐπέραστα καλά. ΔΟΛΙΧΗΡΕΤΜΟΙ. μακρόκωποι. ΕΠΙΣ-

Γ ΦΙΝ. ἐπ' αὐτούς. ΜΟΥΝΑΞ. καθ' ἕνα ἢ μόνος. ΕΛΕΣ ΚΕ. ἐδέχετο ἐλάμβανον. ΕΤΡΙΖΕΝ. ἐζισοῦτο. ΡΙΠ-ΤΑΣΚΕ. προΐετο. ΑΕΡΘΕΙΣ. ἐπαρθείς. ΙΔΝΩ-ΘΕΙΣ. καμφθείς. ΜΕΤΕΛΕΣΚΕ. μεταλάμβανε. ΑΝ' ΙΘΥΝ. παρὰ τὸ ἄνω καὶ τὸ ἰθύνειν οἷον ἀνορμῶντες. ἔπ-λοντο γάρ. ΤΑΡΦ' Ε' ΑΜΕΒΙΟΜΕΝΩ. πυκνῶς πλέ

Δ κοντες εἰς ἀλλήλους ἐναλλασσόμενοι. ΕΠΕΛΗΚΕΩΝ. ἐπεκρότουν ἐπεβόωντο τοῖς ποσίν. ΕΣΤΑΝΤΕΣ. ἱστά μενοι. ΚΡΕΙΟΝ. ἄρχον βασιλεῦον. ΒΗΤΑΡΜΟΝΕΣ ὀρχησταὶ οἱ διὰ τῶν ποδῶν ὀρχούμενοι ἀπὸ τοῦ ἡρμοσμένως βαίνειν. ΑΡΙΔΕΙΚΕΤΕ. ἄγαν ἔκδηλε ἐπισημονέστατε. ἐκπρεπέστατε. ΑΠΕΙΛΗΤΑΣ. προτείνου ὑπέρσχου ἐκαυ

E χήσω. παρὰ τὸ δέον. ΕΤΟΙΜΑ ΤΕΤΥΚΤΟ. φανε-ρὰ ἦν οὕτως εἶχεν. ΩΣ ΕΠΙΕΙΚΕΣ. ὡς πρέπει. ΚΡΑΙ ΝΟΥΣΙ. διατελοῦσιν ὑπάρχουσι. ΕΝΕΙΚΑΤΕ. ἀγά γετε κομίσατε. ΦΙΛΗΡΕΤΜΟΙΣΙ. φιλοκώποις ναυ τικοῖς. ΑΟΛΛΕΑ. ὁμοῦ συναχθέντα ἀθρόα. ΙΗ. πο ρεύοιτο. ΔΟΡΠΟΝ. δεῖπνον. ΑΡΕΣΣΑΣΘΩ. φιλο-

φρονου

φρονησάτω. ΠΡΟΕΣΑΝ. προέπεμψαν. ΑΡΕΣΚΟΜΑΙ A
φιλοφρονήσομαι. ΚΩΠΗ. ἡ λαβή. ΚΟΥΛΕΟΣ. ἡ ξιφοθή-
κη. ΑΜΦΙΔΕΔΙΝΗΤΑΙ. κύκλῳ περίκειται. ΒΕΒΑΚ
ΤΑΙ. περιφλυάρηται. ὅθεν καὶ βάκχος ὁ κράκτης παρὰ τὸ βά-
ζειν. ΟΛΒΟΝ. εὐδαιμονίαν πλοῦτον. ΔΥΣΕΤΟ. ἔδυ.
ΠΟΘΗ. ἐπιζητήσεις. ΔΕΥΡΟ. ἀντὶ τοῦ ἄγε. ΧΗΛΟΝ. κι- 67
βώτιον. ΑΡΙΠΡΕΠΕΑ. ἄγαν ἐκπρεπῆ. ΙΗΝΑΤΕ. θερ- B
μαίνετε χλιαίνετε. ΟΠΑΣΣΩ. δώσω παράσχω. ΔΑΙΟΝ.
διάκοπτον. ΠΑΣΤΡΗΝ. τὸ χώρημα ἢ τὸν πυθμένα. ΛΟΕ
ΤΡΟΚΟΟΝ. εἰς ὃν τὰ λουτρὰ χεῖται. ΚΗΛΕΟ. καυστικῷ.
ΙΗΛΟΝ. ἐπέβαλον. ΔΕΔΑΕΝ. ἐδίδαξεν διὰ τὸ τοὺς
ἑταίρους αὐτοῦ λῦσαι τὸν τοῦ ἀσκοῦ δεσμόν. ΚΑΘΟΔΟΝ.
κατάπλουν. ΕΥΔΗΣΘΑ. καθεύδεις. ΕΠΗΡΤΥΕΝ. Γ
ἐφήρμοζεν. ΙΗΛΕ. ἐπέβαλεν. ΕΠΟΙΗΣΕΝ. ἐδίδα-
ξεν. ΑΥΤΟΔΙΟΝ. παραχρῆμα ἐξ αὐτῆς ὁδοῦ. οὐκ ἀλλα-
χοῦ που χωρισθέντα. ἢ αὐτοδίως πρὶν ἀλλαχοῦ πορευθῆναι
μετὰ τὸ δῆσαι τὴν κιβωτὸν τοῦ ὀδυσσέως. ΑΣΠΑΣΙΩΣ.
ἐπιθυμητῶς. ΚΟΜΙΖΟΜΕΝΟΣ ΓΕΘΑΜΙΖΕΝ. ὁ δὲ
ὅλως ἐκοσμεῖτο οὐ γὰρ ἐπιμελείας ἠξιοῦτο. ΟΙΝΟΠΟΤΗΡΑΣ Δ
τοὺς εὐωχουμένους. ΟΦΕΛΛΕΙΣ. ὀφείλεις χρεωστεῖς. ΕΠΕΙ
ΔΗ. ἀφ' οὗ δή. ΑΣΑΜΙΝΘΟΝ. πύελον ἀπὸ τοῦ μινύ-
θειν τὴν ἄσιν τοῦ σώματος. ΚΟΜΙΔΗ. ἐπιμέλεια. ΣΤΑ 70
ΘΜΟΝ. παραστάδα. ΤΕΓΕΟΣ. ἤτοι τοῦ μελάθρου. ΖΩ
ΑΓΡΙΑ. τὰ ὑπὸ τῆς ζωῆς ὀφειλόμενα. ΤΩ ΚΕΝ ΤΟΙ
διὸ αὖ σοι. ΕΥΧΕΤΟΩΜΗΝ. εὐχοίμην. ΕΒΙΟΣ- E
ΣΑΟ. τὸ ζῆν περιεποίησας ἔσωσας. ΜΟΙΡΑΣ. μερί-
δας. ΕΝΕΜΟΝ. ἐμέριζον. ΤΕΤΙΗΜΕΝΟΝ. ἀν-
τὶ τοῦ τετιμωρημένον καὶ λελυπημένον. ΘΑΛΕΡΗ.
θάλλουσα. ΠΡΩΤΑΜΟΝ. ἀφελών. ΑΛΟΙΦΗ.

πιμε

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A πιμελὴ λίπος. ΤΗ. λέξαι λάβε. ΠΡΟΣΠΤΥΞΟΜΑΙ
φιλοφρονήσομαι. ΕΜΜΟΡΟΙ. μέτοχοι. ΟΙΜΑΣ. ᾠδάς.
ΕΡΞΑΝ. ἔπραξαν. ΠΟΛΥΜΗΤΙΣ. πολύβουλος συνε-
τός. ΑΙΝΙΖΟΜΑΙ. θαυμάζω καὶ ἐπαινῶ. ΚΑΤΑ ΚΟΣ
ΜΟΝ. κατὰ τάξιν. ΟΙΤΟΝ. μόρον θάνατον. ΕΜΟΓΗ
ΣΑΝ. ἐκακοπάθησαν. ΚΟΣΜΟΝ. κατασκευήν. ΔΟΥ
B ΡΑΤΕΟΥ. ξυλίνου ἵππου. ΕΠΕΙΟΣ. ὁ τῶν ἑλλήνων τέκ-
των. ΕΜΠΛΗΣΑΣ. πληρώσας. ΕΞΑΛΑΠΑΞΑΝ.
ἐπόρθησαν παντελῶς. ΚΑΤΑΛΕΞΕΙΣ. ἕκαστα εἴπης.
ΦΑΙΝΕ. ἐδείκνυεν. ΩΠΑΣΕΝ. παρέχεν ἔδωκεν. ΕΝ-
ΘΕΝ ΕΛΩΝ. ἐντεῦθεν ἀρξάμενος. ΚΕΚΑΛΛΥΜΜΕ
ΝΟΣ. περικεκλεισμένοι. ΔΙΑΤΜΗΣΑΙ. διατεμεῖν.
Γ ΚΟΙΛΟΝ ΔΟΡΥ. τὸν δούρειον ἵππον. ΕΡΥΣΑΝΤΕΣ
ἑλκύσαντας. ΕΙΑΤΟ. ἐκαθέζετο. ΘΕΛΚΤΗΡΙΟΝ. ἱλα
στήριον. ΔΙΕΠΡΑΘΟΝ. διεπόρθησαν. ΙΠΠΟΘΕΝ.
ἐκ τοῦ ἵππου. ΕΚΧΥΜΕΝΟΙ. ἀθρόως ἐξελθόντες. ΕΡΥ-
ΣΑΤΟ. εἵλκυσεν. ΤΡΙΧΑ. τριχῶς. ΣΦΙΝ. ἀντὶ τοῦ
αὐτοῖς. ΑΓΑΛΜΑΤΑ. πᾶν ἐφ᾽ ᾧ τις ἀγάλλεται. ΚΕ
Δ ΡΑΙΖΕΜΕΝ. διαφθείρειν. ΠΟΤΙ ΔΩΜΑΤΟΣ ΔΗΙ
ΦΟΒΟΙΟ. ἐκ τούτου οἱ μεταγενέστεροι τὴν ἑλένην καὶ δηιφό
71 βῳ γήμασθαι λέγουσιν. ΕΔΕΥΕΝ. ἔβρεχεν. ΕΗΣ. ἀντὶ ἑαυ
τοῦ. ΧΥΜΕΝΗ. περιχυθεῖσα περιπλακεῖσα ΚΩΚΥ
ΕΙ. θρηνεῖ. ΛΙΓΑ. ὀξέως ἡδέως. ΕΙΡΕΡΟΝ. αἰχμαλω-
σίαν δουλείαν τὴν περὶ τὰ ἔργα. καὶ ἀναπέπλασται κατ᾽
E ἀρχὴν παρὰ τὸ ἐρᾶν μετὰ ἐλευθερίας εἴρειν καὶ λέγειν τοὺς
δούλους. ΕΛΕΕΙΝΟΝ. ἐλεεινῶς οἰκτρῶς. ΣΧΕΘΕΤΩ.
ἐπίσχη παύσηται. ΔΟΡΠΕΟΜΕΝ. δειπνοῦμεν. ΑΝ
ΤΙΚΑΣΙΓΝΗΤΟΥ. ἴσως ἀδελφῷ. ΕΠΙΥΑΝΕΙ ΠΡΑ
ΠΙΔΕΣΣΙΝ. ἅπτεται ταῖς φρεσίν. ὅ ἐστιν φρόνιμος ἐστί.
ΝΟΗΜΑΣΙΝ. ἐννοίαις. ΚΕΡΔΑΛΕΟΙΣΙ. πανούρ
γοις.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

γίοις. ΕΙΡΟΜΑΙ. ἐρωτήσω. ΦΑΑΣΘΑΙ. εἰπεῖν. ΤΙΤΥ A
ΣΚΟΜΕΝΑΙ. κατασοχαζόμεναι. ΙΣΣΑΣΙΝ. γινώσκου
σιν ἐπίσταντι. ΝΟΗΜΑΤΑ. ἐννοίας βουλάς. ΕΠΕΙ. ἔπει-
σιν. ΠΗΜΑΝΘΗΝΑΙ. βλαβῆναι. ΔΕΟΣ. φόβος. ΑΓΑ
ΣΕΣΘΑΙ. ἄγαν ὀργισθῆναι. ΠΟΜΠΟΙ. οἱ παραπέμπον
τες. ΑΠΗΜΟΝΕΣ. ἀβλαβεῖς. ΡΑΙΣΕΜΕΝ. διαφθεῖ
ραι. ΑΜΦΙ ΚΑΛΥΨΕΙΝ. περισκεπάσειν. ΗΚΑΤ' B
ΕΛΕΣΤ' ΕΙΗ. νῦν τὸ εἴη ἀντὶ τοῦ ἐάσει. ὑπὸ γὰρ τῆς κατὰ
διήγησιν ἡδονῆς τῆς προῤῥήσεως ἐπελάθετο. ἀλλὰ πῶς ὁ ὀδυσ
σεὺς ταῦτα ἀκούσας τὴν ποσειδῶνος μηνύει ὀργήν. ἢ ἠθέλησε
τὰ ἀληθῆ εἰπεῖν. ΑΠΕΠΛΑΓΧΘΗΣ. ἀπεπλανήθης.
ΕΥΝΑΙΕΤΑΩΣΑΣ. καλῶς οἰκουμένας. ΘΕΟΥΔΗΣ.
θεουδὴς ἢ θεοῖς ἀρέσκων. ΟΔΥΡΕΑΙ. θρηνεῖς. κλαίεις. Γ
ΤΕΥΞΑΝ. ἐποίησαν. ΕΣΣΟΜΕΝΟΣ. μεταγενέστε 72
ρος. ΠΗΟΣ. συγγενὴς κατ' ἐπιγαμίαν ἢ πόῤῥωθεν συγγε-
νής. ΑΠΕΦΘΙΤΟ. διεφθάρη. ΚΗΔΙΣΤΟΙ. λόγου φρον-
τίδος ἄξιοι συγγενικώτατοι. ΤΕΛΕΘΟΥΣΙ. γίνονται.
ΕΙΓΗ. γινώσκει.

ΗΗ ΟΔΥΣ- Δ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Ι. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ ψῳδίας.

72 Α ΟΥ ΓΑΡ ΕΓΩ ΓΕ ΤΙ ΦΗΜΙ.
ταῦτα ἁρμοζόμενος τῷ καιρῷ λέγει,
οὐ τοῦ παντὸς δὲ βίου τέλος εἴρηκεν τὴν
ἡδονὴν, ἀλλὰ συμποσίου τινός. ΕΥ
ΦΡΟΣΥΝΗ. θυμηδία. ΑΚΟΥΑ
ΖΟΝΤΑΙ. ἀκροῶνται. ΠΛΗΘΩΣΙ. πεπλήρωνται.
Ε ΕΠΕΤΡΑΠΕΤΟ. προεθυμήθη. ΜΕΛΩ. ἐν ἐπιμε-
λείᾳ εἰμί. ΝΑΙΕΤΑΩ. οἰκῶ. ΕΥΔΕΙΕΛΟΝ. πρὸς
δύσιν τῶν ἄλλων κειμένων. ΑΦΥΣΣΩΝ. ἀρούμενος
ἀπαντλῶν. ΕΓΧΕΙΗ. ἐγχέῃ. ΕΙΔΕΤΑΙ. φαίνεται δο-
κεῖ. ΥΣΤΑΤΙΟΝ. ἔσχατον. ΝΗΡΙΤΟΝ. ὄρος ἰθάκης.
ΕΙΝΟΣΥΦΥΛΛΟΝ. κινησίφυλλον. ἔνωσις γὰρ ἡ κίνησις.
73 Γ ΔΟΥΛΙΧΙΟΝ. μία τῶν ἐχινάδων. ΥΛΗΕΣΣΑ. ὑλώ-
δης σύμφυτος. ΧΘΑΜΑΛΗ. ταπεινὴ κοίλη τὴν θέσιν
πῶς οὖν πανυπερτάτη, ἢ τῇ δόξῃ ἢ πρώτη τῶν ἄλλων ὡς
πρὸς δύσιν. ΠΑΝΥΠΕΡΤΑΤΗ. ὑπὲρ πάσας κειμένη. ΖΟ
ΦΟΝ. νῦν δύσιν. ΗΩ. νῦν τὴν ἀνατολήν. ΚΟΥΡΟΤΡΟ
ΦΟΣ. νεωτέρων τροφός. ΚΑΤΕΡΗΤΥΕΝ. κατεῖχεν. ΑΙ
Δ ΑΙΗΣ. ἐκ τῆς αἰαίας νήσου τῆς τυῤῥηνίας ἢ κολχικῆς. αἰαία γὰρ
ἡ πόλις τῆς κολχίδος. ΓΛΥΚΙΟΝ. γλυκύτερον ἢ δεύτερον
ΑΛΛΟΔΑΠΗ. ἀλλοφύλλῳ ξένῃ. ΝΑΙΕΙ. οἰκεῖ. ΛΙ
ΛΑΙΟΜΕΝΗ. ἐπιθυμοῦσα. ΠΟΛΥΚΗΔΕΑ. πολλῶν
κακῶν πλήρη. ΕΝΙΨΩ. ἐρῶ λέξω. ΕΦΕΗΚΕ. ἐπέπεμψε.
ΙΟΝΤΙ. ἐπανιόντι. ΙΣΜΑΡΩ. ἴσμαρος πόλις τῆς κικο-
νίας

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

νίας ἥτις νῦν μαραθὼν λέγεται. ΠΟΛΙΝ ΕΠΡΑΘΟΝ. A
ἐπεὶ οἱ κίκονες τῷ πριάμῳ συνεμάχησαν. κικόνων ἡγήτορι
μέντη. ΔΑΣΣΑΜΕΘΑ. ἐμερισάμεθα. ΚΙΟΙ. ἀπέλθοι.
ΑΤΕΜΒΟΜΕΝΟΣ. στερισκόμενος. ΙΣΗΣ. ἰσότητος.
ΔΙΕΡΩ ΠΟΔΙ. μεταφορικῶς τῇ νηΐ. οἱ δὲ διερῷ τῷ ὀξεῖ, καὶ
ταχεῖ. οἱ δὲ τῷ ζῶντι. ἐπεὶ ξηροὶ οἱ ἀποθανόντες. καὶ γὰρ ἑτέρω
θι διερὸς βροτὸς φησίν. οἱ δὲ τῇ κώπῃ. οἱ δὲ τῷ διερῷ ἐκ τῆς θα B
λάσσης πρὶν ξηρανθῆναι τὴν ἐκ τῆς βάσεως ὑγρασίαν. λέγει
δὲ τὸν ἱδρῶτα. ΗΝΟΓΕΑ. ἐκέλευον. ΟΙΧΟΜΕΝΟΥ. ἀπελ
θόντος. ΓΕΓΩΝΕΥΝ. ἐκάλουν ἐβόων. ΝΑΙΟΝΤΕΣ. οἱ
κοῦντες. ΩΡΗ. τῷ τοῦ ἔαρος καιρῷ. ΗΕΡΙΟΙ. ὀρθρινοί. ΑΙ
ΝΟΜΟΡΟΙΣΙ. κακομόροις. ΑΛΕΞΟΜΕΝΟΙ. ἀμυνό
μενοι ἢ ἐκκλίνοντες. ΚΛΙΝΑΝ. ἔκλιναν, ἔτρεψαν. ΔΑ Γ
ΜΑΣΑΝΤΕΣ. ἀνελόντες. ΩΛΟΝΤΟ. ἀπώλοντο.
ΑΚΑΧΗΜΕΝΟΙ. λυπούμενοι. ΒΟΥΛΙΤΟΝ. τὸν καιρὸν
ἐν ᾧ βόες ἀπολύονται τῶν ἔργων. ΤΟΝ ΠΡΟΤΕΡΩ. εἰς
τὸ ἔμπροσθεν. ΑΣΜΕΝΟΙ. εὐκταῖοι. ΟΛΕΣΑΝΤΕΣ.
ἀπολέσαντες. ΤΡΙΣ ΕΚΑΣΤΟΝ ΑΥΣΑΙ. ἀρχαῖον
ἔθος τῶν ἐπὶ ξένης ἀπολλυμένων τὰς ψυχὰς ἀνακαλεῖν τρί Δ
τον, τοὺς περιλειφθέντας ἐπὰν ἀνεπίωσιν οἴκαδε. ἢ ἵνα καὶ
ἔτι ἀπολίποιτο ἐν τῷ πεδίῳ προσέλθοι. ΔΗΙΩΘΕΝΤΕΣ.
ἀναιρεθέντες. ΕΠΙΚΑΡΣΙΟΙ. πλάγιοι. ΛΑΙΛΑΠΙ.
τῷ μετὰ ἀνέμων ὄμβρῳ. ΚΑΤΘΕΜΕΝ. κατεθήκαμεν.
ΠΡΟΕΡΡΥΣΟΜΕΝ. προκαθειλκύσαμεν. ΗΜΑΤΑ.
ἡμέρας. ΙΣ ΑΝΕΜΟΙΟ. ἄνεμοι. ΕΣΣΥΜΕΝΩΣ. προ E
θύμως. ΣΥΝΕΧΕΣ. συνεχῶς. ΘΥΜΟΝ ΕΔΟΝΤΕΣ.
τὴν ψυχὴν ἐσθίοντες ἀντὶ τοῦ κατεσθιόμενοι. ΤΕΛΕΣΕ.
ἐτελείωσεν ἐπλήρωσεν. ΕΡΥΣΑΝΤΕΣ. ἀνελκύσαντες.
ΗΜΕΘΑ. ἐκαθήμεθα. ΙΘΥΝΟΝ. ἐπ' εὐθείας ἔφερον.
ΑΣΚΗΘΗΣ. ὑγιὴς ἐξ ἐπιμελείας. ΡΟΟΣ. ῥοῦς ῥεῖθρον.

A ΠΕΡΙΓΝΑΜΠΤΟΝΤΑ. περικάμπτοντα. ΜΑΛΕΙ-
ΑΝ. ἀκρωτήριον τῆς λακωνικῆς. ΑΠΕΣΕΝ. ἀποθήσατο.
ΠΑΡΕΠΛΑΓΞΕΝ. ἀπεπλάνησεν. ΚΥΘΗΡΟΝ. κύ-
θηρα νῆσος τῆς λακωνικῆς. ΟΛΟΟΙΣ. ὀλεθρίοις. ΑΝΘΙ-
74 ΝΟΝ ΕΙΔΑΡ. τὸν λωτόν. ἢ τροφὴν ἐξ ἀνθέων. ΒΗΜΕΝ.
ἔβημεν ἐξήλθομεν. ΑΦΥΣΣΑΜΕΘΑ. ἠντλήσαμεν. Ε-
B ΠΑΣΣΑΜΕΘΑ. ἐγευσάμεθα. ΠΟΤΗΤΟΣ. ποτοῦ.
ΠΡΟΙΕΙΝ. προέπεμπον. ΠΕΥΘΕΣΘΑΙ. πυθέσθαι μα-
θεῖν. ΤΡΙΤΑΤΟΝ ΚΗΡΥΚΑ. ἵνα μὴ δυσεπιχείρητοι ὦ-
σι διὰ τὸν κήρυκα. ΟΠΑΣΣΑΣ. παρασχών. ΕΙΕΝ. ὑ-
πάρχοιεν. ΜΙΓΕΝ. ἐμίχθησαν. ΜΗΔΟΝΤΟ. ἐβουλεύον-
το. ΕΡΥΣΣΑΣ. ἑλκύσας. ΟΙΧΟΜΕΝΟΙ. πορευόμενοι.
Γ ΥΠΟ ΖΥΓΑ. ὑπὸ τὰς καθέδρας. ΕΦΕΠΤΟΜΕΝΟΙ.
ἐσθιόντων. ΚΥΚΛΩΠΩΝ Δ' ΕΣ ΓΑΙΑΝ. δίκαιοι οὖν
τοι πλὴν πολυφήμου. ὅθεν τὸ μὲν ὑπερφιάλων, νῦν μεγά-
λων. τὸ δὲ ἀθεμίστων μὴ ἐχόντων χρείαν νόμων. διὰ τὸ θεμι-
στεύειν ἕκαστον παίδων ἠδ' ἀλόχων. πῶς οὖν ἠδίκουν τοὺς φαί-
ακας καὶ ἐλύπουν διὰ τὸ ἀνόμοιον τῆς πολιτείας. ΑΝΗΡΟ-
Δ ΤΑ. ἀναρότρίαστα. ΑΡΟΩΣΙΝ. ἀροτριῶσιν. ΕΡΙΣΤΑ-
ΦΥΛΟΝ. ἐκτελέου καρποῦ τῆς σταφυλῆς γινόμενος. ΒΟΥΛΗ-
ΦΟΡΟΙ. εἰς ἃς αἱ βουλαὶ ἀναφέρονται ἵνα ἐπιτελεσθῶσιν.
ΘΕΜΙΣΤΕΣ. κοινὰ νόμιμα. ΚΑΡΗΝΑ. ἀκρωρείας.
ΘΕΜΙΣΤΕΥΕΙ. ἄρχει δικάζει. ΛΑΧΕΙΑ. εὔγεως καὶ εὔ-
σκαφος. λαχαίνεσθαι καὶ σκάπτεσθαι δυναμένη. οἰκονο-
E μικῶς δὲ εἰς ταύτην νύκτωρ κατηνέχθησαν, ἵνα μὴ ἀπόλων-
ται πάντων. ΠΑΡΕΚΛΙΜΕΝΟΣ. ἔξω τοῦ λιμένος. ΤΕ-
ΤΑΝΥΣΤΑΙ. ἐκτέταται διήκει. ΑΠΕΙΡΕΣΙΟΙ. πολ-
λαί. ΠΑΤΟΣ. ἀναστροφή. ΑΠΕΡΥΚΟΙ. ἀπείργοι κω-
λύοι. ΕΠΟΙΧΝΕΥΣΙΝ. εἰσπορεύονται εἰσέρχονται. ΕΦΕ-
ΠΟΝΤΕΣ. ἐπιζητοῦντες. ΚΑΤΑΙΣΧΕΤΑΙ. κατέχεται.

ΑΝΗΡΟ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΑΝΗΡΟΤΟΣ. μὴ ἀροτριωμένη. ΑΡΟΤΡΟΙΣΙΝ. ἀρο- A
τριάσεσιν. ΧΗΡΕΥΕΙ. σπανίζει ἔρημός ἐστι. ΜΗΚΑΔΑΣ.
μηκωμένας ἀπὸ τῆς φωνῆς. μήκη γὰρ λέγεται ἡ τῶν αἰγῶν φω-
νή. ἢ ἀπὸ τοῦ ἐπὶ τὰ μήκη κιεῖν. ΜΙΛΤΟΠΑΡΗΟΙ. μίλ-
τῳ τὰς παρειὰς κεχρισμένας, τουτέστι τὰς πρώρας. μίλτος
δὲ πηλὸς ῥουσιώδης. ΕΝΙ. ἔνεισιν. ΚΑΜΟΙΕΝ. κατα-
σκευάσοιεν. ΤΕΛΕΟΙΕΝ. πράττοιεν ὑπουργοῖεν. ΙΧΝΕΥ- B
ΜΕΝΑΙ. παραγινόμεναι. ΕΚΑΜΟΝΤΟ. κατειργάσαν-
το κατεσκευάσαντο. ΩΡΙΑ. τὰ πρὸς ἕκαστον καιρὸν ἐπι-
τήδεια. ΥΔΡΗΛΟΙ. κάθυγροι. ΜΑΛΑΚΟΙ. ἁπαλοί.
ΑΦΘΙΤΟΙ. ἄφθαρτοι. ΑΡΟΣΙΣ. ἀροτρίασις. ΛΕΙΗ. ὁ-
μαλή. ΛΗΙΝΟΝ. σιτοφόρον πεδίον. ΑΜΩΕΝ. θερίζοι-
εν. ΠΙΑΝ. λιπαρὸν εὔγειον. ΥΠ' ΟΥΔΑΣ. οὖδας τὸ ἔδα- Γ
φος. ΕΥΟΡΜΟΣ. εὐνεώλκητος. ΠΕΙΣΜΑΤΟΣ. ἀπο-
γείου σχοινίου, ᾧ πέθεται ἡ ναῦς. ΑΝΑΨΑΙ. προσδῆσαι. ΕΥ-
ΝΑΣ. ἀγκύρας. ΕΠΙΚΕΛΣΑΝΤΑΣ. ἐποκείλαντας
τῇ γῇ ἐπιψαύσοντας. ΕΠΟΤΡΥΝΕΙ. παροξύνει παρορμᾷ.
ΑΗΤΑΙ. οἱ ἄνεμοι. ΚΡΑΤΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ. τῆς ἀρ- Δ 75
χῆς τοῦ λιμένος. ΠΡΟΥΦΑΙΝΕΤΟ. προεφαίνετο. ΑΗΡ.
ἀχλὺς ἀορασία. ΒΑΘΕΙΑ. σκοτεινή. ΠΡΟΥΦΑΙΝΕΝ.
ἔφαινον ἔλαμπον. ΕΔΡΑΚΕΝ. εἶδεν ἐθεάσατο. ΠΟΤΙ
ΧΕΡΣΟΝ ΔΕ. πρὸς τὴν γῆν. ΚΕΛΣΑΣΗΣΙΝ. ἐποκείλα-
σαις τῇ γῇ. ΑΠΟΒΡΙΞΑΝΤΕΣ. ἐπὶ βορᾷ καὶ ῥυφῇ ἀποκοιμη-
θέντες. ΘΑΥΜΑΖΟΝΤΕΣ. θεώμενοι. ΕΔΙΝΕΥΜΕΣΘΑ.
περιηρχόμεθα. ἀνεστρεφόμεθα. ΩΡΣΑΝ. διήγειραν. ΟΡΕ- E
ΣΚΩΟΥΣ. τὰς ἐν ὄρει διατριβούσας. ΚΑΜΠΥΛΑ. ἐπικαμ-
πῆ. ΑΙΓΑΝΕΑΣ ΔΟΛΙΧΑΥΛΟΥΣ. ἀκόντια ἐπιμήκεις
τοὺς αὐλοὺς ἔχοντας ὅ ἐστι τὸν σίδηρον. ΕΙΛΟΜΕΘΑ. ἐλάβο-
μεν. ΜΕΝΟΕΙΚΕΑ. τῷ μένει ἁρμόζουσα. ΕΞΕΛΟΝ. ἐξαίρετον
ἔδωκαν. ΠΡΟΠΑΝ ΗΜΑΡ. δι' ὅλης τῆς ἡμέρας. ΗΕ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΛΙΟΝ ΚΑΤΑΔΥΝΤΑ. περὶ δύσεως ἡλίου. ΑΣΠΕ-
ΤΑ. πολλά. ΜΕΘΥ. οἶνον. ΕΞΕΦΘΙΤΟ. διεδα-
πάνητο ἀνάλωτο. ΗΦΥΣΑΜΕΝ. ἠντλήσαμεν. ΑΛΛ᾽
ΕΝΕΗΝ. ἀλλ᾽ ἐννέα. ΑΜΦΙΦΟΡΕΥΣΙΝ. ἀγγείοις διώ-
τοις. ΕΛΕΥΣΟΜΕΝ. ἐθεώμεθα ἑωρῶμεν ἐβλέπομεν. ΡΗΓ-
ΜΙΝΙ. τῷ αἰγιαλῷ. ΘΕΜΕΝΟΣ. ποιησάμενος. ΦΙΛΟ-
Β ΞΕΝΟΙΟ. φιλοξένου. ΕΠ᾽ ΕΣΧΑΤΙΗ. ἤγουν τῷ ἐσχάτῳ καὶ
τελευταίῳ μέρει. ΠΟΛΙΗΝ. λευκήν. ΚΑΤΗΡΕΦΕΣ.
κατεσκευασμένον. ΜΗΛΟΙΕΣ ΤΕ ΚΑΙ ΑΙΓΕΣ. προτάξας
τὸ γένος ἐπήνεγκε τὸ εἶδος. ΙΑΥΕΣΚΟΝ. διενυκτέρευον ἐκά-
θευδον. ΔΕΔΜΗΤΟ. ἐδεδόμητο ᾠκοδόμητο. ΚΑΤΩΡΥΧΕ-
ΕΣΣΙ. τοῖς ἐν τῇ γῇ ἐνωρυγμένοις. ὅ ἐστι τεθεμελιωμένοις. Υ-
Γ ΨΙΚΟΜΟΙΣΙΝ. ἐν ὕψει κομώσαις. ΕΝΙΑΥΕ. διέτριβεν καὶ
ἐκάθευδεν. ΠΩΛΕΙΤΟ. ἀνεστρέφετο. ΑΘΕΜΙΣΤΙΑ.
ἄδικα. ΡΙΩ. ἀκρωτηρίῳ ὄρους ἐξοχῇ. ΕΡΥΣΘΑΙ. φυλά-
ξαι. ΜΑΡΩΝ. εὐάνθους υἱός. εὐάνθης δὲ διονύσου. ΑΜ-
ΦΙΒΕΒΛΗΚΕΙ. κατεῖχον ἐφύλασσον. ΠΕΡΙΣΧΟΜΕ-
Δ ΘΑ. περιεσώσαμεν, ἐφυλάξαμεν. ΑΖΟΜΕΝΟΙ. σεβό-
μενοι ἐντρεπόμενοι. ΑΛΣΕΙ. ὑδρηλῷ καὶ πόαν ἔχοντι
76 τόπῳ. ΑΦΥΣΑΣ. ἀντλήσας. ΑΚΗΡΑΣΙΟΝ. κα-
λὸν καὶ ἀδιάφθαρτον ἢ ἀκέραιον. ΥΔΑΤΟΣ Δ᾽ ΑΝΑ
ΕΙΚΟΣΙ. προῳκονόμησεν, ἵνα μὴ ζητῶμεν πῶς ὁ τοσοῦτος
ἐκορέσθη. ΑΠΟΣΧΕΣΘΑΙ. ἀποστῆναι. ΕΠΕΛΕΥ-
ΣΕΣΘΑΙ. ἐπελθεῖν. ΕΠΙΕΙΜΕΝΟΝ. περιβεβλημένον.
Ε ΔΜΩΩΝ. οἰκετῶν δούλων. ΕΡΥΘΡΟΝ. πυρρόν. ΗΙΑ.
ἄλφιτα. ΚΩΡΥΚΩ. θυλάκῳ. ΑΝΤΡΟΝ. τὸ σπήλαι-
ον. ΕΝΟΜΕΥΕΝ. ἔνεμεν. ΝΟΜΟΝ ΚΑΤΑ. εἰς τὴν
κατανομήν. ΕΘΗΕΥΜΕΘΑ. ἐθεωροῦμεν ἐθαυμάζομεν.
ΤΑΡΣΟΙ. οἱ καλαθίσκοι. ἐν οἷς τυροκομοῦσι καὶ ἐκτυ-
ποῦνται οἱ τυροί. λέγονται δὲ καὶ τάλαροι. καὶ ψυγοὶ ἢ ψυ-
κτῆρες.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

κτῆρσιν, διὰ ὅτι ἐν αὐτοῖς τὸ γάλα ψύγεται. ἔστι δὲ ἀγγεῖα A
πλεκτά. ταρσοὶ δὲ παρὰ τὸ τέρσαι ὅ ἐστι ξηραίναι. ΒΡΙ-
ΘΟΝ. ἐπεπλήρωντο. ΣΗΚΟΙ. αἱ μάνδραι καὶ περί-
βολοι ἐν οἷς συγκέκλεισται τὰ θρέμματα ἢ καταδύσεις τῶν
θρεμμάτων. ΣΤΕΙΝΟΝΤΟ. ἐστενοχωροῦντο. ΔΙΑ-
ΚΕΚΡΙΜΕΝΑΙ. διακεχωρισμέναι ἢ ἐπίλεκτοι. ΕΡ-
ΧΑΤΟ. συνείχοντο συγκεκλεισμένοι ἦσαν. ΠΡΟΓΟ- B
ΝΟΙ. προγενέστεραι παλαιότεραι ἢ μεταγενέστεραι τῇ ἡλι-
κίᾳ. ΜΕΤΑΣΣΑΙ. μέσαι μεσήλικες. ΕΡΣΑΙ. αἱ νεο-
γναὶ καὶ ἁπαλαὶ καὶ δροσώδεις ἀπὸ τῆς ἕρσης. ἢ ἐνδεεῖς τῇ ἡ-
λικίᾳ. ΝΑΟΝ. νῦν ἀντὶ τοῦ περιεῤῥέοντο καὶ κατ᾽ ἀῤῥέοντο
ἢ ἐπεπλήρωντο. ἢ ᾤκουν. ΟΡΩ. τῷ διεφθορότι γάλακτι ἢ
τῇ ὑποστάθμῃ τοῦ γάλακτος. ὀρὸς γὰρ λέγεται ἡ τοῦ γάλα- Γ
κτος ὑδατώδης ὑπόστασις. ΓΑΥΛΟΙ ΤΕ. ἀγγεῖα ποιμενι-
κά, σκαφοειδῆ, εἰς ἃ οἱ ποιμένες ἀμέλγοντες δέχονται τὸ γά-
λα. ἐντίθεσι δὲ καὶ εἰς τυροῦ ἀπόθεσιν. ΣΚΑΦΙΔΕΣ. ὑπο-
κοριστικῶς αἱ σκάφαι. ΤΕΤΥΓΜΕΝΑ. κατασκευασμέ-
να. ΤΟΙΣΙΝ. ἐν οἷς. ΑΙΝΥΜΕΝΟΥΣ. αἴροντας βαστά-
σαντας. ΕΡΑΤΕΙΝΟΣ. ἀγαπητὸς καὶ ἐπέραστος. ἢ ἡδὺς Δ
καὶ προσηνής. ΚΗΑΝΤΕΣ. καύσαντες ἀνάψαντες. ΑΙΝΥ
ΜΕΝΟΙ. λαμβάνοντες. ΝΕΜΩΝ. βόσκων. ΤΟ ΔΕ
ΙΝΑ ΟΙ ΠΟΤΙ ΔΟΡΠΙΟΝ ΕΙΗ. ἀντὶ τοῦ, ἵνα αὐ-
τῷ δειπνοῦντι φῶς παρέῃ. ἵνα οἱ ποτὶ δόρπιον εἴη. ἵνα αὐ-
τῷ δειπνοῦντι φῶς παρέῃ. ΕΚΤΟΣΘΕΝ Δ᾽ ΑΝ-
ΤΡΟΙΟ. βαλὼν τὴν συρφετώδη ὕλην. ΑΧΘΟΣ. φόρ- E
τον. ΑΖΑΛΕΗΣ. ξηρᾶς. ΑΠΕΣΣΥΜΕΘΑ. ἀνεχωρήσαμεν.
ΘΥΡΗΦΙ. ἔξω. ΘΥΡΕΟΝ. τὸ μοχλόλιθον. ΤΕΤΡΑΚΥ-
ΚΛΟΙ. τετράτροχοι. ΟΧΛΙΣΣΕΙΑΝ. κινήσειαν. ΗΛΙΒΑ
ΤΟΝ. ὑψηλόν. ΤΟΣΣΗΝ. τοσαύτην. ΥΠΕΜΒΡΙΟΝ
ΗΚΕΝ. ὑπέθηκον ἔμβρυον. ὅμηρος γὰρ ὑπεναντίον τῆς συ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A νηθείας. βρέφος μὲν λέγει τὸ κατὰ γαστρός. ἔμβρυον δὲ τὸ νεο-
γνὸν ἢ τὸ τέκνον. ΟΡΕΞΑΣ. πήξας. ΑΜΗΣΑΜΕΝΟΣ.
προσσυνεγκάμενος συναγαγών. ΕΣΤΗΣΕΝ ΕΝ ΑΓΓΕ-
ΣΙΝ. εἴασεν ἐν τοῖς ἀγγείοις. ΑΙΝΥΜΕΝΩ. ἐπιθυμοῦντι
λαμβάνοντι. ΣΠΕΥΣΕ. ἐκακοπάθησεν. ΠΟΝΗΣΑΜΕ-
ΝΟΣ. ἐνεργήσας πράξας. ΑΠΟ. πλαγχθέντων. πλανη-
B θέντες. ΙΕΜΕΝΟΙ. ἐπιθυμοῦντων. ΥΓΡΑΚΕΛΕΥΘΑ.
τὴν διὰ θαλάσσης ὁδόν. ΜΗΤΙΣΑΣΘΑΙ. ἐργάσασθαι.
77 ΔΙΕΠΕΡΣΕΝ. διεπόρθησεν. ΚΙΧΑΝΟΜΕΝ. παρα-
γενόμεθα. ΙΚΟΜΕΘΑ. ἱκετεύομεν. ΠΟΡΟΙΣ. παρά-
σχοις. ΠΑΡΘΕΜΕΝΟΙ. παραβάλλοντες. ΔΩΤΙΝΗΝ.
δωρεάν. ΕΠΙΤΙΜΗΤΩΡ. ἐπόπτης βοηθός. ΔΕΙΔΙ-
Γ ΜΕΝ. φοβηθῆναι. ΟΠΗΔΕΙ. ἀκολουθεῖ. ΑΛΕΑΣΘΑΙ.
ἐκκλῖναι φυλάξασθαι. ΔΙΟΣ ΑΙΓΙΟΧΟΥ ΑΛΕΓΟΥ-
ΣΙΝ. ἀσεβὴς ὢν ὁ πολύφημος διαβάλλει καὶ τοὺς λοιπούς.
,, ὅτι γὰρ ἐκεῖνοι οὐκ ἦσαν ἄθεοι παρίστησιν ὁ ποιητὴς λέγων.
,, νοῦσον ἄγ' οὔπως ἔστι διὸς μεγάλου ἀλέασθαι. ΠΕΦΙΔΟΙΜΗΝ.
Δ φεισαίμην. ΕΣΧΕΣ. κατέσχες. ΠΕΙΡΑΖΩΝ. ἐνεδρεύων. ΑΨΟΡ-
ΡΟΝ. πάλιν οὐχ ἁπλῶς. ΕΥΕΡΓΕΑ. τὴν καλῶς κατε-
σκευασμένην. ΥΜΗΣ. ὑμετέρας. ΠΡΟΣΠΕΛΑΣΑΣ. προ-
σεγγίσας ἀντὶ τοῦ προρρήξας. ΙΑΛΛΕ. ἐπέβαλλεν. ΜΑΡ-
ΨΑΣ. ἁρπάσας συλλαβών. ΚΟΨΕ. συνέτριψε. ΣΚΥΛΑΚΑΣ.
τοὺς νεογνοὺς κύνας. ΟΥΔ' ΑΠΕΛΕΙΠΕΝ. διὰ τοῦτο οὐδὲ ἐκλεί-
ψαντος τινὸς μένοντος ἐπέγνω τὴν ὠμότητα αὐτοῦ ὁ ὀδυσσεύς.
E ΜΥΕΛΟΕΝΤΑ. μυελοῦ πλήρη. ΑΝΕΣΧΕΘΟΜΕΝ.
ἀνετείναμεν. ΜΕΛΕΙΣΤΙ. κατὰ μέλος. ΩΠΛΙΣΣΑ-
ΤΟ. παρεσκεύασεν. ΑΜΗΧΑΝΙΗ. ἀπορία. ΕΠΛΗ-
ΣΑΤΟ. ἐπλήρωσεν ἐκόρεσεν. ΝΗΔΥΝ. τὴν γαστέρα.
ΑΝΔΡΟΜΕΑ. ἀνθρώπεια. ΕΔΩΝ. ἐσθίων. ΤΑ-
ΝΥΣΣΑΜΕΝΟΣ. ἐκταθείς. ἐμφαντικῶς δὲ ἐδήλωσε
τὸ μέγεθος.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τὸ μέγεθος. ΒΟΥΛΕΥΣΑ. ἐβουλευσάμην. ΟΥΤΑΜΕ- A
ΝΑΙ. τρῶσαι. ΟΘΙ ΦΡΕΝΕΣ ΗΠΑΡ ΕΧΟΥΣΙΝ.
ὅπου αἱ φρένες τὸ ἧπαρ συνέχουσιν. ΕΠΙΜΑΣΣΑΜΕ-
ΝΟΣ. ἐφαψάμενος. ΑΜΜΕΝ. ἡμεῖς. ΕΤΕΡΟΣ.
ἄλλος. ΘΥΜΟΣ. νῦν λογισμός. ΘΥΡΕΟΝ. λίθον.
ΡΟΙΖΩ. ἀσήμῳ φωνῇ συριγμῷ. ΤΙΣΑΙΜΗΝ. τιμω-
ρησαίμην. ΡΟΠΑΛΟΝ. ξύλον. ΣΗΚΩ. τῇ μάν- B
δρᾳ. ΧΛΩΡΟΝ. νεωστὶ ἐκκοπέν. ΕΚΤΑΜΕΝ. ἐξέ-
κοψεν. ΦΟΡΟΙΗ. φέροι βαστάζοι. ΑΥΑΝΘΕΝ. ξη-
ρανθέν. ΕΙΣΚΟΜΕΝ. ἀπεικάζομεν. ΦΟΡΤΙΔΟΣ.
φορτηγοῦ. ΟΡΓΥΑ. ἐκτεταμένων τῶν χειρῶν τὸ διάστη- 78
μα ὄργυά ἐστι. ΕΘΟΩΣΑ. ἀπώξυνα ἐκ τοῦ συνωνύμου
τὸ ὁμώνυμον. ὁ τρόπος μετάληψις. ΕΠΥΡΑΚΤΕΟΝ. Γ
ἐπύρουν εἰς τὸ δαλὸν ποιῆσαι. ΚΗΛΕΩ. καυστικῷ. ΗΛΙ-
ΘΑ. χύδην παρὰ τὸ ἄλις ἢ ἀθρόως δαψιλῶς. ΠΕΠΑ-
ΛΑΧΘΕ. κληρωθῆναι. ΕΛΕΓΜΗΝ. ἠριθμούμην.
ΕΣΠΕΡΙΟΣ. δειλινός. ΝΟΜΕΥΩΝ. βόσκων. ΟΙΣ-
ΣΑΜΕΝΟΣ. ὑπολαβών. ΚΙΣΣΥΒΙΟΝ. ἤτοι ποι-
μενικὸν ποτήριον ἐκ κισσύνου ξύλου κατασκευασμένον. ἢ Δ
ὄνομα κύριον ποτηρίου ἢ ἔχων κισσὸν ἔξωθεν. ΤΗ. λαβὲ δέ-
ξαι. ΛΟΙΒΗΝ. σπονδήν. ΕΚΕΛΕΥΘΗ. ἐκρύπτεν.
ΟΥΚ ΕΤ᾽ ΑΝΕΚΤΩΣ. οὐκ ἀνασχετῶς οὐχ ὑπομενη-
τικῶς. ΣΧΕΤΛΙΕ. ἄδικε. ΙΚΟΙΤΟ. ἱκετεύει. ΕΡΕ-
ΞΑΣ. ἔπραξας. ΗΣΑΤΟ. ἥσθη ἐτέρφθη ἐχάρη εὐφράν-
θη. ΕΡΙΣΤΑΦΥΛΟΝ. μεγαλοστάφυλον. ΑΠΟΡ- E
ΡΩΞ. ἀπόρροια ἀπόσπασμα. ΑΦΡΑΔΙΗΣΙΝ. ἀνοί-
αις. ΑΙΔΟΜΑΙ. αἰσχύνομαι. ΕΔΟΜΑΙ. βρώσομαι.
ΑΠΟΔΟΧΝΩΣΑΣ. πλαγιώσας. δοχμὸς γὰρ τὸ πλά-
γιον. ΗΡΕΙ. κατελάμβανεν. ΦΑΡΥΓΓΟΣ. συνεκ-
δοχικῶς τοῦ στόματος. ΕΞΕΣΣΥΤΟ. ἐξείη. ΨΩΜΟΙ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A σάρκες μέλη. ΟΙΝΟΒΑΡΕΙΩΝ. βεβαρημένος τῷ οἴνῳ.
ΗΛΑΣΑ. ὑπέβαλον. ΕΙ ΠΩΣ. ὅπως ἵνα ΠΑΝΔΑ
ΜΑΤΩΡ. ἐπιθετικῶς ὁ ὕπνος ὁ πάντας δαμάζων καὶ θε
οὺς καὶ ἀνθρώπους. ΘΑΡΣΥΝΟΝ. διήγειρον. ΑΝΑ-
ΔΥΗ. παραιτήσηται. ΑΥΑΣΘΑΙ. ἀφθήσεσθαι. ΔΙΕ-
ΦΑΙΝΕΤΟ. διαφανὴς ἦν ὅτι πεπύρωτο. ΕΝΕΠΝΕΥ-
B ΣΕ. ἐνέβαλεν. ΕΝΕΡΕΙΣΣΑΝ. ἐπεβάρησαν ἐνέπη-
ξαν. ΔΙΝΕΟΝ. ἔστρεφον. ΔΟΡΥ. ναυπηγήσιμον ξύλον
79 ΥΠΟΣΕΙΟΥΣΙ. τὸ πλῆρες τρύπανον. ΑΥΑΜΕΝΟΙ.
ἅψαντες δήσαντες. ΠΥΡΙΗΚΕΑ. πεπυρωμένον. ΔΙ
ΝΕΟΜΕΝ. ἐστρέφομεν. ΕΥΣΕΝ. ἐφλόγισεν. ΣΦΑ-
ΡΑΓΕΥΝΤΟ. διετείνοντο περιετείνοντο. ἢ κατεπονοῦντο
Γ ἢ ἐπαράσσοντο. ΓΛΗΝΗΣ. κόρης. ΙΑΧΟΝΤΑ. ἠχοῦντα. ΦΑΡ
ΜΑΣΣΕΝ. φαρμαφέρροποιῶν. στομῶν στομοποιῶν. σιδή
ρου τὸ κράτος ἐστὶ, τὸ βάψαι ψυχρῷ τὸν πεπυρωμένον σίδη
ρον. ἰσχυρὸν γὰρ αὐτὸν ποιεῖ. ΣΙΖΕ. ἢ τοῦτο ὠνοματοπε
ποίηται. ἀπὸ τοῦ κατὰ τὸ λίπος γινομένου σισιλιγμοῦ. ὃ
ἐστὶ συνεχείας. ΕΞΕΡΥΣΕΝ. ἐξείλκυσεν. ΠΕΦΥΡΜΕ
Δ ΝΟΝ. ἠμαγμένον. ΑΛΥΩΝ. ἀδημονῶν δυσφορῶν. ΗΠΥ
ΕΝ. ἐβόα. ἐκάλει. ΑΜΦΙΣ ΩΚΕΟΝ. περιῴκουν. ΔΥΗ.
λύπη. ΔΙ' ΑΚΡΙΑΣ. τοὺς μεταξὺ τῶν ἀκρωτηρίων
τόπους ἢ τὰς τῶν ὀρῶν ἀκρωρείας. ΗΝΕΜΟΕΣΣΑΣ.
ὑψηλὰς ὑπὸ ἀνέμων καταπνεομένας. ΕΦΟΙΤΩΝ. πε-
ριῄεσαν. ΕΙΡΟΝΤΟ. ἠρώτων. ΟΤΤΙΕ. ὅπερ αὐτόν.
E ΚΗΔΕΙ. λυπεῖ βλάπτει. ΑΡΗΜΕΝΟΣ. βεβλαμμένος
ΤΙΘΗΣΘΑ. διατίθεσθαι ποιεῖς. ΕΛΑΥΝΕΙ. ἀπελαύ
νει. ΣΤΕΙΧΟΝΤΑ. πορευόμενον. ΒΟΥΛΕΥΟΝ.
ἐβουλευόμην. ΣΥΝΕΡΓΟΝ. συνέδριον. ΤΗΣ ΕΠΙ. ἐφ'
αἷς. ΘΥΡΑΖΕ. ἔξω. ΙΟΔΝΕΦΕΣ. μέλαν. ΗΣΑΤΟ.
ἤσθη εὐφράνθη. ΛΥΓΟΙΣΙ. οἱ μαντώδεσι φυτοῖς. ΕΙ-
ΡΟΣ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΡΟΣ. ἐρίου. ΑΙΝΥΜΕΝΟΣ. λαμβάνων. ΦΕΡΕ- A
ΣΚΕ. ἔφερε. ἐβάσταζεν. ΙΤΗΝ. ἐπορεύοντο. ΦΕΡΟΝ. ἐβά-
σταζον. ΑΡΝΕΙΟΣ. κριός. ΛΑΣΙΗΝ. δασεῖαν.
ΕΛΥΣΘΕΙΣ. συστραφεὶς εἰληθείς. ΑΩΤΟΥ. τοῦ ἄν-
θους. λέγει δὲ τοῦ ἐρίου. ΘΕΣΠΕΣΙΟΙΟ. λαμπροῦ ἢ πολ-
λοῦ. ΣΤΡΕΦΘΕΙΣ. περιστραφθείς. περιστρέψας τὰς χεῖ-
ρας. ΕΧΟΜΗΝ. ἀντειχόμην. κατεῖχον. ΕΜΕΜΗ- B
ΚΟΝ. ἀντὶ τοῦ ἐβληχῶντο. ΟΥΘΑΤΑ. οἱ μαστοί. ΣΦΑ-
ΡΑΓΕΥΝΤΟ. ἐπλήρωντο. ΤΕΙΡΟΜΕΝΟΣ. κα-
ταπονούμενος. ΕΠΕΜΑΙΕΤΟ. ἐφήπτετο. ἐπελαμβά-
νετο. ΕΙΡΟΠΟΚΩΝ. ἐρίοις κομώντων. ΥΣΤΑΤΟΣ. 80
ἔσχατος τελευταῖος. ΕΣΤΙΧΕ. ἐπορεύετο. ΛΑΧ-
ΜΩ. τῇ δασύτητι τῶν μαλλῶν. γράφεται καὶ λαχνῷ παρ- Γ
ωνύμως τῇ λάχνῃ. ΠΥΚΙΝΑ. συνετὰ φρόνιμα. ΕΣ-
ΣΥΟ. ὥρμησας ἐξῆλθες. ΣΤΕΙΝΟΜΕΝΟΣ. βαρυνό-
μενος. ΝΕΜΕΑΙ. βόσκεις ἐσθίεις. ΚΑΙ ΕΜΟΙ. ἀν-
τὶ τοῦ καὶ ὑπ' ἐμοί. ΠΟΙΗΣ. πόας. ΕΠΙΜΑΣΣΑΜΕ-
ΝΟΣ. ἐφαψάμενος. ΕΞΑΛΑΩΣΕΝ. ἐτύφλωσεν.
ΛΥΓΡΟΙΣ. χαλεποῖς. ΔΑΜΑΣΣΑΜΕΝΟΣ. δα- Δ
μάσας ἀντὶ τοῦ ἀλλοιώσας. ΟΜΟΦΡΟΝΕΟΙΣ. τὰ αὐ-
τά μοι βούλοιο. ΦΩΝΗΕΙΣ. λαλῆσαι δυνάμενος.
ΠΟΤΙΦΩΝΗΕΙΣ. ὁμόφωνος. ΗΛΑΣΚΑΖΕΙ. ἐκ-
κλίνει περιφεύγει. ΘΕΙΝΟΜΕΝΟΥ. τυπτομένου. ΤΩ
ΚΕ. διὸ ἄν. ΡΑΙΟΙΤΟ. διαφθείροιτο. ΗΒΑΙΟΝ.
ὀλίγον. ΛΩΦΗΣΕΙΕ. παύσεται ἢ λήξει. ΤΑΝΑΥ- E
ΠΟΔΑ. τεταμένοις τοῖς ποσὶ βαδίζοντα ἢ ἰσχνόποδα.
ἢ τετανόποδα. τανὸν γὰρ τὸ ἐπίμηκες. ἢ τοὐναντίον νεύοντα
τοὺς πόδας διὰ τὸν εἰλιγμὸν τῆς πορείας οὐκ ἐλοῦντα ὡς οἱ βόες.
ΠΕΡΙΤΡΟΠΟΝΤΕΣ. περιβλέποντες, συγκλείοντες. ΑΣΠΑ-
ΣΙΟΙ. ἐπιθυμητοί. ΣΤΕΝΑΧΟΝΤΟ. ἐστέναζον. ΓΟΟΩΝ
ΤΕΣ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΤΕΣ. θρηνοῦντες. ΚΡΑΤΕΡΗ ΦΙΒΙΗΦΙ. τῇ ἰσχυρᾷ
δυνάμει τὸ πάθος. ΑΖΕΟ. σέβεται. ΤΙΣΑΤΟ. ἐτι-
μωρήσατο. ΧΟΛΩΣΑΤΟ. ὠργίσθη. ΚΗΡΟΘΙ. ἐκ
ψυχῆς. ΚΥΑΝΟΠΡΩΡΟΥ. μελανοπρώρου. ΕΔΕΥΗΣΕΝ
ἐδεήσεν ἐνέλιπεν. ΟΙΗΙΟΝ. πηδάλιον παρὰ τὸ οἰακίζειν
ὅ ἐστι κατευθύνειν. ΗΠΕΙΡΟΝΔΕ. εἰς τὴν γῆν. ΠΑΛΙΡ-
Β ΡΟΘΙΟΝ. τὸ εἰς τοὐπίσω φερόμενον κῦμα. ΕΚΛΥΣΘΗ.
ἐκλυδωνίσθη. ΠΛΗΜΜΥΡΙΣ. πλημμύρα ἡ τῆς ἁλὸς
ἐπανάστασις. ἡ κλύδωνος φορά, ἡ ἀνάχυσις. ΘΕΜΟΣΕ
ΔΕ ΧΕΡΣΟΝ ΙΚΕΣΘΑΙ. ἐγγίσαι ἐποίησεν τῇ γῇ. Ω
ΣΑ ΠΑΡΕΞ. ἀπέωσα εἰς τὸ ἐκτός. ΠΡΟΠΕΣΟΝΤΕΣ
σφοδρῶς ἐπιπεσόντες καὶ ἐγκείμενοι. ΕΡΕΣΣΟΝ. ἐκω-
Γ πηλάτουν. ΧΕΡΣΟΝ. γῆν. ΑΛΛ᾽ ΟΤΕ ΤΟΣΣΟΝ. πῶς οὖν
„ ἀκούει, προείρηκε γὰρ ἀλλ᾽ ὅτε τόσσον ἀπῆν ὅσσον τις γέγωνε
βοήσας. ἤτοι μεγαλόφωνος ὁ ὀδυσσεύς. ἢ δὶς ἐπὶ τὸ αὐτὸ μέρος
ἀπεσχόμεθα πάλιν. οὕτως γὰρ ἡ ναῦς ἠνέχθη. πρήσσοντες· διαπε-
ρῶντες. ΑΠΙΜΕΝ. ἀφεστήκειμεν. ΒΕΛΟΣ. βλῆμα·
νῦν γὰρ τὸν βληθέντα λίθον λέγει. ΣΥΝΚΕΝ᾽ ΑΡΑΞΕΝ.
Δ συνέθλιψεν. ΙΗΣΙΝ. ἀκοντίζει. ΑΚΡΟΥΕΝΤΙ. τραχεῖ.
ΝΗΙΑ ΔΟΥΡΑ. τὰς ναῦς. ΕΙΡΗΤΑΙ. ἐρωτήσῃ. ΑΕΙΚΕ
ΛΙΗΝ. δεινήν. ΚΕΚΟΤΗΟΤΙ. ὠργισμένῳ. ΑΛΑΩ-
ΤΗΝ. τύφλωσιν. στέρησιν ὀφθαλμῶν. ΦΑΣΘΑΙ. λέγειν,
81 ἀντὶ τοῦ λέγε. ΤΟ ΔΕ ΕΞΑΛΑΩΣΑΙ. ἀντὶ τοῦ ἐκτυ-
φλῶσαι. ΘΕΣΦΑΤΑ. μαντεύματα. ΠΑΛΑΙΦΑΤΑ.
Ε πάλαι πεφατισμένα ἤτοι εἰρημένα. ΕΥΡΥΜΙΔΗΣ. εὐ-
ρύμου παῖς τελέμαχος. ΑΜΑΠΤΗΣΕΣΘΑΙ. ἀποτυ-
χεῖν. στερηθῆναι. ΟΠΩΠΗΣ. ὄψεως. ΕΔΕΓΜΗΝ. ἐξεδε-
χόμην. ΕΠΙΕΙΜΕΝΟΝ. περιβεβλημένον. ΑΚΙΚΥΣ. ἀ-
σθενής. ΑΛΑΩΣΑΣ. ἐτύφλωσας. ΟΤΡΥΝΩ. παρα-
σκευάσω προτρέψω. ΑΙΩΝΟΣ. βίου. ΕΥΝΙΝ. ἐστερημένον

ΩΣ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΩΣ ΟΥΚ ΟΦΘΑΛΜΟΝ ΓΕ. διὰ τὴν τύφλωσιν ἀλ- A
λ' οὐ διὰ τὰς φωνὰς ταύτας ὠργίσθη ὁ ποσειδῶν. τούτων γὰρ
ὁ νοῦς. οὐδὲ ὁ ποσειδῶν ἰάσεται κακὸν ὄντα. ΚΥΑΝΟΧΑΙ-
ΤΑ. μελανόθριξ. ΠΕΡΙΔΙΝΗΣΑΣ. περιστρέψας. ΙΝ'
ΑΠΕΛΕΘΡΟΝ. δύναμιν πολλήν. ΕΔΕΥΗΣΕ Δ' ΟΙ-
ΗΙΟΝ. ὡθεῖ τῷ προτέρῳ ἀθετεῖται. πῶς γὰρ ἂν ἔμπαλιν ἡ
ναῦς ἠνέχθη. ΠΡΟΣΣΩ. εἰς τοὔμπαλιν. πόῤῥω. ΑΘΡΟΑΙ. B
ὁμοῦ πᾶσαι. ΕΙΑΤΟ. ἐκαθέζοντο. ΟΔΥΡΟΜΕΝΟΙ. ἀπο-
κλαιόμενοι. ΚΕΛΣΑΜΕΝ. ὡρμήσαμεν ἐπωκείλαμεν.
ΔΑΙΟΜΕΝΩΝ. μεριζομένων διαιρουμένων. ΕΞΟΧΑ.
ἔξοχον ἐξαίρετον. ΟΥΚ ΕΜΠΑΙΖΕΤΟ. οὐ προσεποιεῖτο οὐκ
ἐπεστρέφετο. ΑΣΜΕΝΟΙ. χαίροντες. ΑΣΠΕΤΑ. πολ-
λά. ΠΡΟΤΕΡΩ. εἰς τοὔμπροσθεν. Γ

ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Κ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-
ψῳδίας.

82 Α ΑΙΟΛΟΣ. ΙΠΠΟΤΑΔΗΣ. αἴολοι δύο. οὗτος μὲν ἱππότου τοῦ μίμαντος. ἕτερος δὲ ἕλληνος, ὃς ἦν δίος. οὗ καὶ ἡσίοδος μέμνηται. ΠΛΩΤΗ. ἐνιότε μὲν τὴν πλεομένην. οἷον τὴν ἐν πλεομένοις τόποις κειμένην νῆσον. ὁ δὲ ἀρίσταρχος πλωτῇ φορητῇ. οἷον παραφερομένῃ ὥστε ποτὲ μὲν ἐν τοῖς δε-
Β ξιοῖς μέρεσι. ποτὲ δὲ ἐν τοῖς ἀριστεροῖς ὁρᾶσθαι. οἷον δή τι καὶ
» περὶ τὴν δῆλον ἱστορεῖ πίνδαρος λέγων οὕτως. ἦν γὰρ τὸ πά-
» ροιθε φορητὰ κυμάτεσσι δᾶλος παντοδαπῶν ἀνέμων ῥιπαῖς.
» ἐν δὲ ἄλλῳ προσπλεομένη ὑπ' ἀνθρώπων ἢ περιφερομένη ὑπὸ τῆς θαλάσσης, ἄμεινον δὲ τὸ πρότερον. εἰ γὰρ ἐπέπλει τῇ θαλάσσῃ οὐκ ἂν οὐδὲ ἐκ δευτέρου εὗρεν αὐτὴν ὀδυσσεὺς ἢ περιρεομέ-
Γ νη. ΤΕΙΧΟΣ ΧΑΛΚΕΟΝ. ἰσχυρόν. ἀπρόσβατον γάρ ἐστι διὰ τὴν περὶ αὐτὸ λειότητα. ΛΙΣΣΗ. λεία. ὁμαλή. ἢ ἀπρόσβατος. ΑΝΑΔΕΔΡΟΜΕΝ. εἰς ὕψος ἀνέδραμεν. ΗΒΩΟΝΤΕΣ. ἀκμάζοντες. ΚΕΔΝΗ. σώφρων. συνετή. ΚΝΙΣΗΕΝ. ἤτοι εὔοσμον. ἢ κνίσης μετέχον διὰ τὸ πλῆθος τῶν θυομένων. ΠΕΡΙΣΤΕΝΑΧΙΖΕΤΑΙ. περιηχεῖται.
Δ ΕΥΔΟΥΣΙ. καθεύδουσι. ΦΙΛΕΙ. φιλικῶς ὑπεδέχετο. ΕΞΕΡΕΕΙΝΕΝ. ἀκριβῶς ἠρώτα. ΗΤΕΟΝ. ἤτουν. παρεκάλουν. ΑΝΗΝΑΤΟ. ἠρνεῖτο. ΕΝ ΝΕΟΡΟΙΟ. ἐνναέτους. ΒΥΚΤΑΩΝ. ἀθρόως πνεόντων. ἢ φυσήτων πληρούντων τὰ ἱστία. ΚΕΛΕΥΤΑ. πνεύματα. ΤΑΜΙΗΝ. διοικητήν. φύλακα. ἢ

προστά

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

προστάτην. ΚΑΤΕΔΕΙ. κατεδέσμευεν. ΜΕΡΜΙΘΙ ΦΑ- A83
ΕΙΝΗ. προωνόμασεν ἵνα τῷ δεσμῷ ἀπατητῶσιν οἱ ἑταῖ-
ροι. καὶ γὰρ ὅ ἐστιν ἐκ τῆς κουφότητος ἦν γνωρίσαι. προσεδέδετο γὰρ
ΜΕΡΜΙΘΙ. σχοίνῳ. ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΝ. πληρώσειν. ΠΥΡ
ΠΟΛΕΟΝΤΕΣ. πυρεύοντας. πῦρ καίοντας. ἢ περὶ τὸ
πῦρ ἀναστρεφομένους. ΕΛΕΥΣΟΜΕΝ. ἐβλέπομεν. ΠΟ
ΔΑΝΗΟΣ. τοῦ μεταγωγοῦ τοῦ κέρατος, κάλων, ἢ τὸ πηδά- B
λιον. ΕΝΩΜΩΝ. ἐκίνουν. μετέφρον. ΟΥΔΕΤΩ. οὐδενί.
ΑΓΕΣΘΑΙ. κομίζειν. ΟΤΕΩΝ. ὧντινων. ΝΕΙΣΟΜΕ-
ΘΑ. ἀπελευσόμεθα. ΚΕΝΕΑΣ. κενὰς ματαίας. ΟΡΟΥ-
ΣΑΝ. ἀντὶ τοῦ ἐξῆλθον. ΑΓΡΟΜΕΝΟΣ. ἀναστάς. ΜΕΡ
ΜΗΡΙΞΑ. ἐβουλευσάμην. ΛΗΙΔΟΣ. λείας. ΟΜΗΝ.
ὁμοίαν. ΑΠΟΦΘΙΜΗΝ. ἀποφθαρεῖν ἀναιρεθείην. ΖΩ- Γ
ΟΙΣΙ. ζῶσιν. ΜΕΤΕΙΗΝ. συνυπάρχοιμι. ΠΑΣΣΑΜΕ-
ΘΑ. ἐγευσάμεθα. ΒΗΝ. ἔβην. ἐπορεύθην. ΚΙΧΑΝΟΝ.
κατέλαβον. ΕΧΡΑΕ. μανικῶς ἐπέτετο. ΕΞΟΜΕΘΑ. ἐ-
καθέσθημεν. ΕΝΔΥΚΕΩΣ. φιλοφρόνως. ΜΕΤΕΦΩ-
ΝΕΟΝ. ἐν αὐτοῖς ἔλεγον. ΛΑΣΑΝ. ἔβλαψαν. ΑΚΕΣΑ
ΣΘΑΙ. ἰάσασθαι. ΕΛΕΓΧΙΣΤΕ. ἐπονείδιστε. ΑΠΕΧ Δ
ΘΗΤΑΙ. μισεῖται. ΕΙΡΟΣΙΗΣ. κωπηλασίας. ΜΑΤΙΗ. μα-
ταιότητι. φρενοβλαβείᾳ. ΠΟΜΠΗ. παράπεμψις. ΛΑΜΟΥ
ΑΙΠΥΠΤΟΛΙΕΘΡΟΝ. ἀπὸ τοῦ βασιλεύσαντος λαιστρυ-
γόνος λάμου τοῦ ποσειδῶνος παιδός. ἢ ὄνομα λαιστρυγόνος.
ΤΗΛΕΠΥΛΟΝ. μεγάλην. τῶν γὰρ τοιούτων πολὺ διεστῶσιν
αἱ πύλαι. τινὲς δὲ τὸ κύριον τηλέπυλον ἐξεδέξαντο. οἱ δὲ, τη- E
λέπυλον φασὶ μακρόπυλον. οὐ τῷ διαστήματι, ἀλλὰ τῷ
πλάτει τῆς πύλης. ἢ τῷ μήκει. ΛΑΙΣΤΡΥΓΟΝΙΗΝ. τὴν τῶν
λαιστρυγόνων. λαιστρυγόνες δὲ οἱ τὴν λάμον οἰκοῦντες. ΗΠΥ
ΕΙ. φωνεῖ. ΕΞΕΛΑΩΝ. ἐξελαύνων. ΕΙΣΕΛΑΩΝ.
εἰσελαύνων. ΕΞΗΡΑΤΟ. ἀπηνέγκατο. ΑΡΓΥΦΑ.

λευκά

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A λευκὰ ἢ λαμπρά. ΠΟΙΜΕΝΑ. καταχρηστικῶς εἴρηκε
ποιμένα καὶ τὸν βουκόλον. ΟΘΙ ΠΟΙΜΕΝΑ ΠΟΙ-
ΜΗΝ. ὅπου οἱ νομεῖς ἀλλήλους προσφθέγγονται διὰ τὸ σύ-
νεγγυς εἶναι τὰς νομάς. ἢ μᾶλλον τοῦ διαστήματος τὸ ἀπε-
ναντίον τῶν πυλῶν μέρος ἀπέχειν. καὶ οὕτω τὴν φωνὴν ἐξα-
84 κούεσθαι τοῦ τε εἰσελαύνοντος καὶ τοῦ ἐξελαύνοντος. ΕΓ-
B ΓΥΣ ΓΑΡ ΝΥΚΤΟΣ ΤΕ ΚΑΙ ΗΜΑΤΟΣ ΕΙ-
ΣΙ ΚΕΛΕΥΘΟΙ. αἱ νυκτεριναὶ, καὶ ἡμεριναὶ νομαὶ ἐγ-
γύς εἰσι τῆς πόλεως. φασὶ δὲ τοὺς λαιστρυγόνας κατεσχηκέ-
ναι τὴν τῶν λεοντίνων περὶ σικελίαν χώραν ἐν ᾗ γεννᾶ-
σθαι πολλὴν μύωπα καὶ τὸν οἶστρον. ὥστε τὰ μὲν λάσια τῇ ἡ-
μέρᾳ νέμεσθαι. τὰ δὲ ψιλὰ τῇ νυκτί. καὶ οὕτως τὸ δυνά-
Γ μενον ἀγρυπνεῖν δύο μισθοὺς ἀποφέρεσθαι. κράτης δὲ φη-
σι κατὰ τὴν τοῦ δράκοντος αὐτοὺς κατῳκεῖσθαι κεφαλήν.
περὶ ἧς ἄρατος λέγει. κείνη που κεφαλὴ τῇ νίσσεται. ἧχί περ
ἄκραι μίσγονται δύσιές τε καὶ ἀντολαὶ ἀλλήλοισιν. ὥσ-
τε πλείω μὲν εἶναι τὴν ἡμέραν. ὀλίγην δὲ τὴν νύκτα ὡς ἀνά-
παλιν παρὰ τοῖς κιμμερίοις. εἴτις οὖν δύναται διαγρυπ-
Δ νεῖν, διττοὺς κομίζεται μισθούς. ΤΕΤΥΧΗΚΕΝ. ἔστιν.
ὑπάρχει. ΔΙΑΜΠΕΡΕΣ. ἀντὶ τοῦ ἐπίμηκες. ΑΚ-
ΤΑΙΟΙ ΔΕ ΠΡΟΒΛΗΤΕΣ. αἱ προσβεβλημέναι ἐν τῇ
θαλάσσῃ πέτραι καὶ προέχουσαι ἀπὸ τῶν αἰγιαλῶν καὶ στε-
νὸν ποιοῦσαι τὸν εἴσπλουν. ΗΛΙΒΑΤΟΥ. ὑψηλῆς.
ΑΡΑΙΗΝ. λεπτὴν καὶ στενήν. ΣΚΟΠΙΗΝ. ὑψηλὸν τό-
E πον. ΠΡΟΥΧΟΥΣΙ. προέχουσιν ὅ ἐστι προβέβληνται.
ΠΑΙΠΑΛΟΕΣΣΑΝ. τραχεῖαν ἔνθεν καὶ τῇ συνηθείᾳ
παιπάλιμον λέγομεν ἄνδρα τὸν τραχὺν, καὶ μὴ ἁπλοῦν.
ΑΙΣΣΟΝΤΑ. ἀνιόντα. ΠΡΟΙΕΙΝ. προέπεμπον. ΛΕΙ-
ΗΝ. λείαν ὁμαλήν. ΚΑΤΑΓΙΝΕΟΝ. κατέφερον. ΣΥΜ-
ΒΛΗΤΟ. ἤρχετο. ΚΑΛΛΙΡΡΕΕΘΡΟΝ. καλὰ ῥεύμα-
τα ἔχουσ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τα ἔχουσαν. ΑΡΤΑΚΙΗΝ. ὄνομα κρήνης. εἶπον δὲ τοὔ- A
νομα παρ' αὐτῆς μεμαθηκότες. λέγει γὰρ οἶδα καὶ αὐτή. ἢ
μῦθός ἐν πόντῳ πάθ' ἄλγεα. ἢ κατὰ τὸ σιωπώμενον πα-
ρὰ τῶν φυγόντων μαθόντων παρὰ τῆς κόρης ἐπύθοντο. ΕΠΕ
ΦΡΑΔΕΝ. ἐσήμανεν. ἔδειξεν. ΚΑΤΑ Δ' ΕΣΤΥΓΟΝ
κατεπλάγησαν. ΦΟΙΤΩΝ. παρεγίνοντο. ΑΝΔΡΑ-
ΧΘΕΣΙ. τοῖς δυναμένοις ἄνδρα καταβαρύνειν. ἢ μέγα B
βάρος παρέχουσι τοῖς βαστάζουσι. ΚΟΝΑΒΟΣ. ἦχος. ΙΧ
ΘΥΣ. Δ' ΩΣ ΠΕΙΡΟΝΤΕΣ. ἀντὶ τοῦ νηχόμενοι καὶ
πειρῶντες ὥσπερ ἰχθύες. ἢ διαπείροντες ὡς ἰχθύας. γράφε-
ται καὶ σπαίροντας. πείροντες δὲ καὶ ἀντὶ τοῦ διείροντες.
ΦΕΡΟΝΤΟ. προσεφέροντο. ΑΝΕΡΡΙΨΑΝ. ἐκωπηλά-
τησαν. ΑΓΝΥΜΕΝΑΩΝ. συντριβομένων. ΕΠΗΡΕ- Γ
ΦΕΑΣ. ἤτοι ἄνωθεν ἐπηρεφεῖς. ἢ ἐπικεκλιμένας πέτρας. Α-
ΟΛΛΕΕΣ. ὁμοῦ πᾶσαι. ΑΙΑΙΗΝ. ταύτην ἔνιοι φασὶ τὴν
νῦν κίρκαιον πρὸς τῇ ἰταλίᾳ. ΑΥΔΗΕΣΣΑ. ἤτοι πε-
ριβόητος. ἢ εἰς διάλεξιν καὶ προσαγόρευσιν ἀνθρώποις ἐρχομέ-
νη. ἢ καθὸ ἐπίγειός ἐστιν. ΟΛΟΟΦΡΟΝΟΣ. τοῦ συνετὰ καὶ
ὁλόκληρα φρονοῦντος. ΕΚΓΕΓΑΤΗΝ. ὑπάρχουσιν. ΠΕΡ Δ
ΣΗΣ. πέρση ὠκεανοῦ μὲν ἐστὶ θυγάτηρ, ἡλίου δὲ γυνή. καὶ πέρ-
σης δὲ ὠκεανοῦ αἰήτης καὶ κίρκη. ἡσίοδος δὲ καὶ τὴν ἑκά-
την πρσηίδα λέγει. ΑΙΗΤΗΣ. κόλχων βασιλεύς. πατὴρ
μηδείας. κίρκης ἀδελφός. ΦΑΕΣΙΜΒΡΟΤΟΥ. τὸ φῶς
τοῖς ἀνθρώποις φαίνοντος. ΑΚΤΗΣ. παραθαλασσίου τό-
που. ΝΑΥΛΟΧΟΝ. τὸν εἰς φυλακὴν τῶν νεῶν ἐπιτήδει- E
ον τόπον. ἢ τὰς ναῦς κρύπτοντα. ἢ ὑποδεχόμενον. ΑΝΗΙ-
ΟΝ. ἀνῆλθον. ΔΥΑ ΔΡΥΜΑ. διὰ τῶν δρυμωδῶν, καὶ 85
συνδένδρων τόπων. ΑΙΘΟΠΑ ΚΑΠΝΟΝ. τὸν ἐκ τοῦ
αἴθεσθαι. ΕΕΙΣΑΤΟ. ἐφάνη. ΠΕΡΙΩΠΗΝ. τόπον ὑψη-
λόν, ἀφ' οὗ ἐστι περισκέψασθαι, καὶ ἀποσκοπεῦσαι. ΠΡΟΕ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΜΕΝ. προεπέμψαμεν. ΟΛΟΦΥΡΑΤΟ. ἠλέησεν. ΥΨΙ
ΚΕΡΩΝ. ὑψηλὰ κέρατα ἔχοντα. ΔΗ ΓΑΡ ΜΙΝ ΕΧΕ
ΜΕΝΟΣ ΗΕΛΙΟΙΟ. τὸν ἔλαφον φησὶν ὑπὸ τοῦ ἡλίου ἐκ
κεκαῦσθαι, καὶ ὡς ἐν πυρὶ γεγονέναι. διὸ καὶ ἐπὶ τὸν ποταμὸν
κατιέναι, τοῦ πιεῖν ἕνεκα. ΑΜΦΙΕΛΙΣΣΗΣ. ἑκατέρωθεν
ἐλαυνομένης. ΚΑΤΗΙΕΝ. κατήρχετο. ΚΑΤΑ ΑΚ-
B ΝΗΣΤΙΝ. ἐπεξηγήσατο μέσα νῶτα τὴν ῥάχιν. ἢ τὰ μέσα
τῶν τετραπόδων παρὰ τὸ μὴ δύνασθαι κινήσασθαι. ΛΥ-
ΓΟΥΣ. γένη ῥάβδων. ΜΑΚΩΝ. ὠνοματοπεποίηκε τὴν
λέξιν οἷον ποιὰν φωνὴν καὶ ἄσημον ἀποτελέσας. ΕΜΒΑΙ-
ΝΟΝ. ἐπιβαίνων ὡς λάξ. ΕΡΥΣΑΜΗΝ. εἵλκυσα. ΣΠΑ
ΣΑΜΗΝ. ἀπέσπασα. ΡΩΠΑΣ ΤΕΛΥΓΟΥΣ ΤΕ.
Γ ἱμαντώδη φυτά, ἐπιμήκεις καὶ εὐκάμπτους ῥάβδους ἔχοντα.
ΠΕΙΣΜΑ. σχοινίον. ΕΥΣΤΡΕΦΕΣ. καλῶς ἐστρεμμένον.
ΟΡΓΥΑΝ. τὴν τῶν χειρῶν ἔκτασιν. ΠΕΛΩΡΟΥ. τέρα
τος. θηρίου. ΚΑΤΑ ΛΟΦΑΔΕΙΑ. κατὰ λόφου καὶ αὐ-
χένος. κατὰ τραχήλου. ΕΡΕΙΔΟΜΕΝΟΣ. ἐπερειδόμενος
ΟΥΠΩ ΕΙΧΕΝ. οὐκ ἐνεδέχετο ἔχειν. ΠΑΡΑΣΤΑΔΟΝ
Δ παρεστώς. πλησίον. ΕΙΣ ΑΙΑΔΟ. εἰς ᾅδου. ΚΑΤΑΔΥ-
ΣΟΜΕΘΑ. κατελευσόμεθα. κατέλθωμεν. ΑΧΝΥΜΕ-
ΝΟΙ ΠΕΡ. καίπερ λυπούμενοι. ΜΟΡΣΙΜΟΝ ΗΜΑΡ
τὴν εἱμαρμένην ἡμέραν. ΒΡΩΜΗΣ. βρώσεως. ΑΣΠΕ-
ΤΑ. πολλά. ΤΡΥΧΩΜΕΘΑ. καταπονώμεθα. ΕΚ ΔΕ
ΚΑΛΥΨΑΜΕΝΟΙ. ἐκκαλύψαντες. ἀποσκεπάσαντες. ΤΕΥ
E ΧΟΝΤΟ. κατεσκεύαζον. ΕΡΥΚΥΔΕΑ. τὴν ποιοῦσαν γαυρι-
ᾶν. ἢ μεγάλως ἔνδοξα. ΟΥ ΓΑΡ Τ' ΙΔΜΕΝ ΟΠΗ. οὐ γὰρ ἴσ
μεν ὅπου δύσις. ἢ ὅπου ἀνατολή. ταῦτα δὲ λέγει οὐκ ἀπορῶν.
ἀλλὰ δῆθεν συμπαθῶν τοῖς παροῦσιν. ΑΝΕΙΤΑΙ. ἀνατέλλει. ἀνέρ-
χεται. ἀναφέρεται. ΑΠΕΙΡΙΤΟΣ. πολύς. ΕΣΤΕΦΑ
ΝΩΤΑΙ. κύκλῳ περίκειται. ΧΘΑΜΑΛΗ. ταπει
νή. ΕΔΡΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

νῦν. ΕΔΡΑΚΟΝ. ἐθεασάμην. ΜΝΗΣΑΜΕΝΟΙΣ. ὑ A
πομνησθεῖσιν. ΟΠΑΣΣΑ. ἔδωκα. ΠΑΛΛΟΜΕΝ 86
ἐσόμεθα. ΕΘΟΡΕΝ. ἐξεπήδησεν. ΚΥΝΕΗ. περικεφα
λαία. ΟΡΕΣΤΕΡΟΙ. ἄγριοι. ΕΝΒΗΣΣΗΣΙΝ. ἐν
ταῖς προβάσεσι καὶ ὀρειναῖς κοιλάσι. ΚΑΤΕΘΕΛΞΕΝ
πρᾳέους καὶ ἡμέρους ἐποίησεν. ΠΕΡΙΣΑΙΝΟΝΤΕΣ.
κολακεύοντες. ΔΑΙΤΗΘΕΝ. ἀπὸ εὐωχίας. ΣΑΙΝΩ B
ΣΙ. κολακεύωσι. ΜΕΙΛΙΓΜΑΤΑ. πρὸς ἡδονὴν δω
ρήματα. ἢ κρεάτινα. ἢ τὴν ἀπομαγδαλίαν, ἣν προσδεχό
μενοι οἱ κύνες ἐγρηγόρασι. ΚΡΑΤΕΡΩΝΥΧΕΣ. ἰσχυ
ρόποδες. ΑΙΝΑ. δεινὰ χαλεπά. ΠΕΛΩΡΑ. τέρατα
θηρία. ΚΗΔΙΣΤΟΣ. συγγενικώτατος. φροντίδος ἄξ
ιος. ΚΕΔΝΟΤΑΤΟΣ. τιμιώτατος. κηδεμονικώτα
τος. ΑΟΙΔΙΑΕΙ. ᾄδει. ΔΑΠΕΔΟΝ. τὸ ἔδαφος. Γ
ΑΜΦΙΜΕΜΥΚΕΝ. ἐπηχεῖ. περιηχεῖ. ΩΙΞΕΝ. ἀνέω
ξεν. ΑΙΔΡΕΙΗΣΙ. ἀπειρίαις. ἀνοίαις. ΟΙΣΣΑΜΕΝΟΣ
ΔΟΛΟΝ. ἀπὸ τοῦ μόνην οὖσαν φιλοφρόνως αὐτοὺς καλεῖν
καὶ ἀπὸ τῆς ἡμερότητος τῶν θηρίων. ΜΕΛΙΧΛΟΡΟΝ.
νέον. ΠΡΑΜΝΕΙΩ. ἔνιοι μὲν τῷ ἐκ πραμνείας ἀμπέλου Δ
γινομένῳ οἴνῳ. λέγεται δὲ καὶ πραμνεία ἄμπελος, ὡς καὶ
θασία. ἔνιοι δὲ πραμνείῳ τῷ πραΰνοντι τὸ μένος. οἷον τὴν
ψυχὴν εἰς πραότητα ἄγοντι. οἱ δὲ ὅτι τῶν οἴνων ἔνιοι μὲν
καυστικοί. ἔνιοι δὲ ἡδεῖς. τινὲς δὲ πραμνείσιοι καὶ παραμό
νιμοι εἰς παλαίωσιν, καὶ μὴ μεταβάλλοντες. ΕΚΥΚΑ.
ἐποίει. ἐτάρασσεν. ἔμισγεν. ἀνέδυσεν. ΛΑΘΟΙΑΤΟ. ἐπι E
λάθωνται. ΠΕΠΛΗΓΥΙΑ. κρούσασα πλήξασα. ΣΥΦΕ
ΟΙΣΙ. ταῖς τῶν χοίρων μάνδραις. ΕΕΡΓΝΥ. συνέκλει
εν. ΑΥΤΑΡ ΝΟΥΣ ΗΝ. οὐχ ὁ σύμπας. ἀλλὰ καὶ κα
τὰ τὸ φιλάνθρωπον μόνον. διὸ καὶ σαίνουσιν ὥσπερ δελφῖνες. φι
λάνθρωπα δὲ οὐκ ἔλιπον βίοτον κατὰ τὸν πίνδαρον. ΕΜΠΕ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΔΟΣ. βέβαιος. ΕΕΡΧΑΤΟ. συγκεκλεισμένοι ἦσαν. Α
ΚΥΛΟΝ. τὸν δὲ πρίνου καρπόν. ΒΑΛΑΝΟΝ. δρυὸς καρ
πόν. ΚΑΡΠΟΝ ΤΕ ΚΡΑΝΕΙΗΣ. ὁ δὲ κρανείας καρ
πὸς πίτλαξυς λέγεται. ΧΑΜΑΙΕΥΝΑΔΕΣ. ἐπὶ βόρ
βορου ὀρύσσουσαι καὶ κοιμώμεναι. ΑΔΕΥΚΕΑ. ἀνεπόρκη
τον. ΚΗΡΑ. τὴν ψυχήν. ΩΙΕΤΟ. προσεδέχετο. διενοεῖ
B το. ΒΕΒΟΛΗΜΕΝΟΣ. τετρωμένος. ΑΓΑΣΣΑΜΕ
ΘΑ. ἐμεμψάμεθα. ΑΓΑΖΟΜΕΘΑ. ὀργιζόμεθα. ΗΙΟ
ΜΕΝ. ἐπορεύθημεν. ΑΙΣΤΩΘΗΣΑΝ. ἠφανίσθησαν.
ΕΣΚΟΠΙΑΖΟΝ. κατεσκόπουν. ΑΓΕ. ἄπαγε. ΛΙΠΕ.
87 κατέλιπον. ΑΞΕΙΣ. κομίσεις. ΑΛΥΞΑΙΜΕΝ. ἐκφύγοι
μεν. ΕΛΕΥΣΕΑΙ. ἐλεύσῃ. ΕΣΘΩΝ. ἐσθίων. ΚΡΑΤΕ
Γ ΡΗ. ἰσχυρά. ΙΕΡΑΣ ΑΝΑΒΗΣΑΣ. τὰς ἀσιβήτους
ΕΙΜΙ. πορεύομαι. ΧΡΥΣΟΡΡΑΠΙΣ. χρυσῆν ῥάβ
δον ἔχων. ΑΝΤΕΒΟΛΗΣΕΝ. συνέτυχεν. ΝΕΗΝΙΗ
νεωτέρῳ. ΠΡΩΤΟΝ. ΥΠΗΝΗΤΗ. ἄρτι γενειῶντι. ὑπή
νη δέ ἐστι τὸ ἐπάνω χεῖλος, ἀφ᾽ οὗ πρῶτον γεννᾶται χνοῦς.
ὅ ἐστιν ἡ πρώτη του γενείου ἔμφυσις. ΗΒΗ. ἀκμή. ἡλικία.
Δ ΔΙΑΚΡΙΑΣ. ἄκρας ἔχοντας τόπους. τουτέστι τραχεῖς καὶ
ὑλώδεις. ΑΙΔΡΙΣ. ἄπειρος. ΕΡΧΑΤΑΙ. συγκέκλειν
ται. ΣΥΕΣ. χοῖροι. ΠΥΚΙΝΟΥΣ. πυκνούς. συνεχεῖς.
ΚΕΥΘΜΩΝΑΣ. νῦν τοὺς τόπους, ὅπου κρύπτονται, καὶ
συγκεκλεισμένοι εἰσίν. ΕΚΛΥΣΟΜΑΙ. ἐλευθερώσομαι.
λυτρώσομαι. ΣΑΩΣΩ. σώσω. ΑΛΑΛΚΗΣΙ. βοηθήσει
Ε ΟΛΟΦΩΙΑ. ὀλέθρια. ΔΗΝΕΑ. βουλεύματα. ΤΕΥΞΕΙ
κατασκευάσει. ΚΥΚΕΩ. κυκεῶνα κατὰ ἀποκοπήν. κυ
κεὼν δὲ λέγεται τὸ ἐξ οἴνου καὶ μέλιτος καὶ ἀλφίτων καὶ
ὕδατος καὶ τυροῦ ἀναμεμιγμένον πόμα. ΘΕΛΞΑΙ.
κακῶσαι τὸν νοῦν ἀλλοιῶσαι. ΕΛΑΣΕΙ. τύψει. κρούσει.
ΥΠΟΔΕΙΣΑΣΑ. φοβηθεῖσα. ΑΠΑΝΗΝΑΣΘΑΙ.

ἀπαρ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἀπαρνήσασθαι. ἀντὶ τοῦ ἀπαρνήσῃ. ΚΟΜΙΣΣΗ. κομι- A
δῆς καὶ ἐπιμελείας ἀξιώσῃ. ΚΕΛΕΣΘΑΙ. κελεῦσαι. ἀν-
τὶ τοῦ κέλευσον. ΑΠΟΓΥΜΝΩΘΕΝΤΑ. τὸ ξίφος ἀπο-
θέμενον. ΑΝΗΝΟΡΑ. ἄνανδρον. ΘΗΗ. ποιήσει. ΕΡΥ-
ΣΑΣ. ἑλκύσας. ΦΥΣΙΝ. νῦν τὸ εἶδος. ΜΩΛΥ. βοτά-
νης εἶδος παρὰ τὸ μωλύειν ὅ ἐστιν ἀφανίζειν τὰ φάρμακα.
φασὶ δὲ αὐτὸ ἑλκόμενον διὰ ῥίζης, τῷ τέλει θάνατον ἐπιφέ- B
ρειν τῷ ἀποσπῶντι. ΧΑΛΕΠΟΝ. μοχθηρόν. δυσχερές.
ΠΟΡΦΥΡΕ. διενοεῖτο. ΕΘΡΙΞΕ. ἠλλοίωσεν. ΣΥΦΕ-
ΩΝΔΕ. εἰς τὴν τῶν χοίρων μάνδραν. ΛΕΞΩ. κοιμηθῶ.
ἢ ἀριθμηθῶ. ΕΠΗΙΞΑ. ἐφώρμησα. ΜΕΓΑ ΙΑΧΟΥΣΑ
διὰ τὸν φοβεῖσθαι ῥαθῆναι ἢ ἀποθανεῖν. ΕΘΕΛΧΘΗΣ 88
ἠλλοιώθης. ΑΝΕΤΛΗ. ὑπέμεινεν. ΑΜΕΙΨΕΤΑΙ. Γ
παρέλθῃ. ΑΚΗΛΗΤΟΣ. ἄθελκτος. ἀνάκωτος. ἀνέξ-
απάτητος. ΦΑΣΚΕΝ. ἔλεγεν. ΘΕΟ. ἀπόθου ἔμβαλε.
ΚΟΥΛΕΟΝ. τὴν ξιφοθήκην. ΓΕΝΟΝΤΟ. συνήργουν.
ΠΕΠΟΙΘΟΜΕΝ. πιστεύσομεν. θαρρήσομεν. ΚΕΛΗ.
κελεύεις. ΙΕΝΑΙ. εἰσιέναι. ΓΥΜΝΩΘΕΝΤΑ. τὸ ξί-
φος ἀποθέμενον. ΘΕΙΗΣ. ποιήσεις. ΔΡΗΣΤΕΙΡΑΙ. ὑπη- Δ
ρέτιδες. διάκονοι. ΑΝΗΝΟΡΑ. ἄνουν. ΓΙΓΝΟΝ-
ΤΑΙ Δ' ΑΡΑ ΤΑΙ ΓΕ. ὑφίστανται νύμφας τινὰς ἐξ ὕ-
δατος. τινὲς δὲ ὑπερβατόν. ἡ δὲ τετάρτη ὕδωρ ἐφόρει ἔκ τε
κρηνέων. οἱ δὲ ἀλληγοροῦσι. κίρκην μὲν λέγοντες τὸν ἐνιαυ-
τόν, τέσσαρας δὲ θεραπαινίδας τὰς ὥρας. ΕΚ ΤΕ ΚΡΗΝΕ-
ΩΝ. ἀπό τε ἀλσέων. ἔνθα αἱ ναΐδες νύμφαι. καὶ αἱ δρυάδες. E
ΕΒΑΛΛΕΝ. ἐπετίθει. ΕΤΙΤΑΙΝΕ. ἔτεινεν. εἷλκεν. ΚΑ-
ΝΕΙΑ. κανίσκια. ΝΕΜΕ. διεδίδου. ΙΑΙΝΕΤΟ. ἐθερμαί-
νετο. ΗΝΟΠΙ. διαυγεῖ. ἐν ᾧ ἐστιν ἰδεῖν αὐτόν. ΛΙΤΑ. ἁ-
πλᾶ περιβόλαια. ΑΣΑΜΙΝΘΟΝ. τὴν πύελον. ΛΟΝ-
ΤΗΡ. παρὰ τὴν ἄσιν μινύθειν. ΕΣΑΣΑΙ. καθίσασα. ἐμ-

A βιβάσασα. ΛΟΕ. ἔλουε. ΘΥΜΗΡΕΣ. καταθύμιον. ἡδύ.
ΘΥΜΟΦΘΟΡΟΝ. τὴν ψυχὴν διαφθείροντα. ΑΛΛΟ-
ΦΡΟΝΕΩΝ. ἄλλας ἐννοῶν ἄλλα διανοούμενος. ΟΣΕ-
ΤΟ. προεώρα. ΙΑΛΛΟΝΤΑ. ἐπιβάλλοντα. ΚΑΤΑ
ΡΕΖΕΑΙ. καθέζῃ. ΔΕΙΔΙΜΕΝ. φοβεῖσθαι. ΕΝΝΕΩ-
89 ΡΟΙΣΙΝ. θ̄ ἐτῶν οὖσιν. ΣΥΦΕΙΟΥ. τοῦ συφεῶνος. ΕΦΥ
B ΣΕ. ἐποίησε φῦναι. ΟΥΛΟΜΕΝΟΝ. ὀλέθριον. ΕΓΝΩ
ΣΑΝ. ἐγνώρισαν. ΕΦΗΝ. προσφυῶς ἐπελαμβάνοντο.
ΙΜΕΡΟΕΙΣ. ἐράσμιος. ἡδύς. ΥΠΕΔΥ. ὑπεισῆλθεν.
ΕΡΥΣΑΤΕ. ἑλκύσατε. ΣΠΗΕΣΙ. σπηλαίοις. ΠΕ
ΛΑΣΕΤΕ. νῦν ἀντὶ τοῦ ἀπόθεσθε. ΙΕΝΑΙ. νῦν ἀντὶ
τοῦ ὑποστρέφειν. ΑΝΑΥΔΩ. ἀφώνῳ. ΠΟΤΗΤΟΣ.
Γ ποτοῦ. ΠΑΣΑΣΘΑΙ. γεύσασθαι. ΕΝΑΙΣΙΜΟΣ.
δίκαιος. ΠΡΟΦΡΑΣΑ. πρόθυμος. ΔΙΑΛΟΙΣΙΝ.
εὐφραφέσιν. ΟΙΚΤΡΟΛΟΦΥΡΟΜΕΝΟΥΣ. οἰκ-
τρῶς ὀδυρομένους. ΑΓΡΑΥΛΟΙ. ἐν ἀγροῖς αὐλιζόμενοι. ΠΟ
ΡΙΤΕΣ. νέαι βόες. μόσχοι. ΑΓΕΛΑΙΑΣ. νομαίας. ἀζεύκ-
τους. ΚΟΠΡΟΝ. τὴν στάσιν τῶν βοῶν. ΣΠΑΙΡΟΥΣΙ.
Δ σκαρίζουσι. ΒΟΤΑΝΗΣ. τῆς νομῆς. ΚΟΡΕΣΣΩΝΤΑΙ.
κορεσθῶσι. ΣΚΑΙΡΟΥΣΙ. σκιρτῶσι. ΙΣΧΟΥΣΙ. κατέ-
χουσι. ΜΥΚΩΜΕΝΑΙ. βοῶσαι. μυκηθμὸς γὰρ ἡ φωνὴ
τῶν βοῶν. ΣΗΚΟΙ. ἐπαύλεις. ΑΔΙΝΟΝ. οἰκτρῶς.
ΑΜΦΙΘΕΟΥΣΙ. περιτρέχουσι. ΕΧΗΝΤΟ. ἐπέδρα-
μον. ΔΟΚΗΣΕΝ. ὑπέλαβεν. ΕΤΡΑΦΕΝ. ἐτράφη-
E σαν. ΕΜΕΝ. εἶναι. ΙΝΑ. ὅπου. ΓΕΝΟΝΤΟ. ἐγεννήθη-
σαν. ΑΦΙΚΟΙΜΕΘΑ. παραγενοίμεθα. ΕΠΗΕΤΑΝΟΝ.
δαψιλές. ΠΕΛΑΣΣΟΜΕΝ. ἀποθώμεθα. ΕΡΥΚΑΝΕ.
κατεῖχεν ἐκώλυεν. ΑΔΕΙΛΟΙ. ἄθλιοι. ΙΜΕΙΡΕΤΕ. ἐπι-
θυμεῖτε. ΚΑΤΑΒΗΜΕΝΑΙ. καταβῆναι ὑπεισορθεῖν. ΦΥ
ΛΑΣΣΟΙΜΕΝ. τηροῖμεν. ΘΡΑΣΥΣ. τολμηρός. ΣΠΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΣΑΜΕΝΟΣ. ἐπισπασάμενος. ΩΣ ΕΜΕΝ. οὕτως εἶναι A
ΜΕΣΑΥΛΟΝ. τὴν ἔπαυλιν. ΟΥΔΑΣΔΕ ΠΕΛΑ-
ΣΑΙ. εἰς τὸ ἔδαφος ῥῖψαι. ΠΗΩ. συγγενεῖ κτιμένην γὰρ γε-
γαμήκει τὴν ὀδυσσέως ἀδελφήν. ΑΝΗΙΟΝ ἀνήρχοντο. 90
ΕΚΠΑΓΛΟΝ. ἔξοχον. μεγάλην. ΕΝΙΠΗΝ. ὕβριν κα-
κολογίαν. ΕΝΔΥΚΕΩΣ. ἐπιμελῶς. ΦΡΑΣΑΝΤΟ. ἐπέ-
γνωσαν. ΕΝΑΝΤΑ. ἀπεναντίας. ΠΕΡΙ ΔΕ ΣΤΟΝΑ B
ΧΙΖΕΤΟ. περιήχει. ΘΑΛΕΡΟΝ. ἀκμαῖον. νέον. ΟΡΝΥ-
ΣΘΕ. διεγείρεσθε. ΕΡΥΣΘΕ. φυλάττειν. ΗΓΕΜΟΝΕΥΣ
ἡγοῦ. ΕΝΙΠΗΝ. ἐπίπληξιν. ΔΑΙΝΥΜΕΝΟΥΣ. εὐωχου-
μένους. ΙΧΘΥΟΕΝΤΙ. ἰχθῦς ἔχοντι. ΑΝΑΡΣΙΟΙ. πολέ-
μιοι. ΕΔΗΛΗΣΑΝΤΟ. ἔβλαψαν. ΑΣΚΕΛΕΕΣ. ἄγαν
κατεσκληκότες. σκληροί. σκελετευόμενοι. καὶ νενεκρωμένοι. Γ
ἢ ἄγαν κεκμηκότες. ΑΘΥΜΟΙ. κεκακωμένοι τὴν ψυχὴν
οἷον ἄψυχοι. ΑΛΗΣ. πλάνης. ΠΕΠΑΣΘΕ. κέκτησθε. ΠΕ-
ΡΙ ΔΕ ΤΡΑΠΟΝ ΩΡΑΙ. περιῆλθον ἢ πάλιν οἱ καιροὶ
ἤτοι τὴν ὥραν. ΕΚΚΑΛΕΣΑΝΤΕΣ. ἔξω καλέσαντες.
ΜΙΜΝΗΣΚΕΟ. ὑπομνήσθητι. ΣΑΩΘΗΝΑΙ. σωθῆναι. ΗΝ
ΠΕΡ ΥΠΕΣΤΗΣ. ἥνπερ ὑπεσχέθης. ΓΟΥΝΩΝ ΕΛΙ- Δ
ΤΑΝΕΥΣΑ. τῶν γονάτων ἁψάμενος παρεκάλεσα. ΕΣΣΥ-
ΤΑΙ. ἐφορμᾷ. ΨΥΧΗ ΧΡΗΣΟΜΕΝΟΥΣ. διατί οὖν
οὐκ αὐτὴ μαντεύεται ὅτι οὐκ ἂν ἐπίστευσεν ὀδυσσεὺς ἐρώσης
αὐτῆς. ἢ κατὰ μὲν σειρῆνας, καὶ τὸν πορθμὸν ὡς γειτνιῶσα
μηνύει. περὶ ὧν οὐδ' ὁ τειρεσίαν εἶπεν εἰδὼς ἐρῶσαν τὴν
κίρκην. περὶ δὲ τῶν λοιπῶν ἐπιτρέπει τῷ μάντει. ΧΡΗ- E
ΣΟΜΕΝΟΥΣ. μαντευσομένους. ΤΩ ΚΑΙ ΤΕΘΗ-
ΩΤΙ. διότι ἐθεάσατο δύο δράκοντας ἐν τῷ κιθαιρῶ-
νι μιγνυμένους. καὶ παρατηρήσας τὴν δράκαιναν ἀνεῖλεν.
καὶ οὕτως ἐγένετο γυνή. καὶ πάλιν τὸν ἄρσενα. καὶ ἀπέλα-
βε τὴν ἰδίαν φύσιν. ζεὺς δὲ καὶ ἥρα, ἐπεὶ ἑκατέρων μετέσχεν.

κριτὴν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ἀρετὴν αὐτὸν ἤροντο, τίς μᾶλλον ἥδεται ἐν συνουσίᾳ ὁ ἀνὴρ
ἢ ἡ γυνή. ὁ δὲ εἶπεν οἴην μὲν μοῖραν δεκαμοίρων τέρπεται
ἀνήρ. τὰς δέκα δ' ἐμπίπλησι γυνὴ τέρπουσα νόημα. διὸ ἡ
μὲν ἥρα ὀργισθεῖσα, ἐπήρωσεν αὐτόν. ὁ δὲ ζεὺς τὴν μαντικὴν
ἔδωκεν. ΠΕΠΝΥΣΘΑΙ. συνετῷ καὶ ἔμφρονι εἶναι. ΑΙΣΣΟΥ-
91 ΣΙ. κινοῦνται. ΜΕΛΕΣΘΩ. ἐν φροντίδι ἔστω. ΦΕΡΗΣΙΝ.
B ἀποφέροι. ΑΚΤΗ. ἡ προηγμένη καὶ ἐξέχουσα εἰς θάλασσαν
ἄκρα. ΛΑΧΕΙΑ. ἐλαχίστη. ΑΛΣΕΑ. ἱερὰ καὶ σύνδενδρα
χωρία. ΠΟΘΗ. ἐπιζήτησις. ΔΙΕΣΣΥΤΟ. ὥρμα. ΩΛΕ-
ΣΙΚΑΡΠΟΙ. ἐπειδὴ τὸ ἄνθος ἀποβάλλουσιν. ἢ ἐπεὶ οἱ πί-
νοντες τὸ ἄνθος ἰτέας, ἄγονοι διαμένουσι. ΚΕΛΣΑΙ. νεωλ-
κῆσαι. ὁρμῆσαι δρόμον ἐν ῥώοντα ἤτοι πλατὺν κατὰ τὸ εὖ-
Γ ρος. ἢ σκοτεινόν. ΩΛΕΣΙΚΑΡΠΟΙ. ἀποβάλλει γὰρ τὸ ἄνθος. οὐκ
οἰκείως δὲ ἀγόνοις φυτοῖς ἐχρήσατο. ἐκεῖνα γὰρ νεκροῖς τὰ ἄκαρ-
πα. φησὶ δὲ θεόφραστος ἐν φυτικοῖς τὸν χυλὸν τῆς ἰτέας πινόμε-
νον ἀφανίζειν τὴν γονὴν τῶν ἀνθρώπων. ΒΑΘΥΔΙΝΗΝ. βα-
θείας ἔχοντα συστροφάς. ΕΝΘΑ ΜΕΝ ΕΙΣ ΑΧΕ-
ΡΟΝΤΑ. τοῦτο τὸ σχῆμα καλεῖται προδιεζευγμένον καὶ
Δ καθ' ὑπερβατόν. ὑπ' ἐνίων δὲ ἀλκμανικόν. τὸ δὲ ἑξῆς. ἔνθα
μὲν εἰς ἀχέροντα πυριφλεγέθων τε καὶ κωκυτὸς ῥέουσιν. ΠΥ-
ΡΙΦΛΕΓΕΘΩΝ. ποταμὸς ἐν ᾅδου. ΑΠΟΡΡΩΞ.
ἀπόρροια. ΚΩΚΥΤΟΣ. ποταμὸς ἐν ᾅδου. ΞΥΝΕΣΙΣ.
συνάφεσις. καὶ εἰς ταὐτὸ συμβολὴ τῶν ποταμῶν. ΕΡΙΓ-
ΔΟΥΠΩΝ. μεγαλοήχων. ΧΡΙΜΦΘΕΙΣ. προσπελα-
Ε σθείς. ΠΕΛΑΣ. ἐγγύς. πλησίον. ΒΟΘΡΟΝ. ὄρυγμα.
ΟΡΥΞΑΙ. ἀντὶ τοῦ ὄρυξον. ΠΥΓΟΥΣΙΟΝ. πυγο-
νιαῖον. πυγὼν δέ ἐστι, τὸ ἀπὸ τοῦ ἀγκῶνος μέχρι τῶν δακτύ-
λων τεταμένον διάστημα. αἰνίττεται δὲ διὰ τούτου τὸ μὴ
ἀνεῖσθαι, μηδ' ἐπ' ἐξουσίας εἶναι τοὺς τετελευτηκότας. ἀλ-
λ' ὥσπερ ἔχεσθαι καὶ ἐγκεκλεῖσθαι καθάπερ καὶ οἱ δάκτυλοι.

ΕΝΘΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΕΝΘΑ ΚΑΙ ΕΝΘΑ. εἰς πλάτος, καὶ εἰς μῆκος. ΧΟΗΝ. A
τὴν τοῖς νεκροῖς ἐπιχεομένην χύσιν. ΧΕΙΣΘΑΙ. ἐπιχέαι.
ΜΕΛΙΚΡΗΤΩ. τῷ μετὰ γάλακτος μέλιτι. ΠΑΛΥΝΕΙΝ.
φυρᾶν. διαβρέχειν. ΓΟΥΝΟΥΣΘΑΙ. παρακαλεῖν. ΑΜΕ
ΝΗΝΑ. ἀσθενῆ. μένος οὐκ ἔχοντα ἐκ σώματος δύναμιν. ἀ
πὸ τοῦ μόνην ἔχειν ἐκεῖ τὴν ψυχήν. ΣΤΕΙΡΑΝ ΒΟΗΝ.
εἰς τὸ ὅμοιον. ἄγονα γὰρ καὶ στεῖρα τὰ τῶν νεκρῶν. ΕΜΠΛΗ B
ΣΕΜΕΝ. πληρώσειν. ΟΙΝ. πρόβατον. ΕΡΕΒΟΣ. σκό
τος. ΙΕΜΕΝΟΣ. προθυμούμενος. ΠΑΜΜΕΛΑΙΝΑ. καὶ
τοῦτο εἰς τὸ ὅμοιον. ΛΙΣΣΗ. λιτανώσεις. ΡΕΖΕΙΝ. θύειν.
ΝΟΣΦΙ ΤΡΑΠΕΣΘΑΙ. ὡς πρὸς τοὺς ποταμούς. ΕΠΟ
ΤΡΥΝΑΙ. ἐπεῖξαι. ΑΝΩΞΑΙ. κελεῦσαι. ΚΑΤΑΚΗΑΙ.
κατακαῦσαι. ΑΣΣΟΝ. πλησίον. ΑΡΓΥΦΕΟΝ. λευ Γ
κόν. ΟΤΡΥΝΟΝ. προέτρεπον. διήγειρον. ΙΞΥΙ. ὀσφύι.
ΚΑΛΥΠΤΡΗΝ. κεφαλόδεσμον. ΑΩΤΕΙΤΕ. ἀπανθί
ζετε τὸν ὕπνον. ΑΡΗΡΩΣ. ἡρμοσμένος. ΨΥΧΕΟΣ ΙΜΕΙ
ΡΩΝ. ἀναψύξαι διὰ τὸ πνῖγος.. καὶ τὴν μέθην ἐπιθυμῶν διὰ
ἄκρας. ΨΥΧΕΟΣ. ψύχους διὰ αὔρας. ΙΜΕΙΡΩΝ. ἐπιθυ
μῶν. ΚΑΤΕΛΕΞΑΤΟ. ἐκαθεύδησεν. κατεκοιμήθη. ΑΝ Δ
ΤΙΚΡΥ. κατευθύ. ΑΥΧΗΝ. ὁ τράχηλος. ΚΙΝΥΜΕ
ΝΩΝ. κινουμένων. ΑΣΤΡΑΓΑΛΩΝ. σπονδύλων.
ΑΨΟΡΡΟΝ. ὀπισθόρμητον. ΤΕΓΕΟΣ. οἴκου. ΤΕΚΜΗ
ΡΑΤΟ. διεσημήναντο. ΓΟΩΝ. θρήνων. ΠΡΗΞΙΣ. ἡ
πρᾶξις. ΜΥΡΟΜΕΝΟΙΣΙΝ. ὀδυρομένοις. ΟΙΧΟΜΕ
ΝΗ. ἀπελθοῦσα. ΠΑΡΕΞΕΛΘΟΥΣΑ. λάθρα ποιήσασα.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

Λ΄. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-ψῳδίας.

92 A ΕΝ Δ' ΙΣΤΟΝ ΤΙΘΕΜΕΘΑ. οὐκ
ἁπλῶς ἐνεθήκαμεν τῇ νηΐ. ἀλλὰ μετὰ
τὸ στῆσαι τὸν ἱστόν, καὶ ἁπλῶσαι τὰ ἱστία,
οἷον ἐνερεπίσαμεν. ΕΒΗΣΑΜΕΝ. ἀνε-
βιβάσαμεν. ΒΑΙΝΟΜΕΝ. ἤιμεν.
ΙΚΜΕΝΟΝ. ἰκματώδη ὑγρόν. ΠΛΗΣΙΣΤΙΟΝ. πλη-
B ροῦντα τὸ ἄρμενον. ΕΤΑΙΡΟΝ. νῦν τὸν συνεργόν. ΠΟΝΗ-
ΣΑΜΕΝΟΙ. ἐνεργήσαντες. ἐνερεπίσαντες. ΑΝΕΜΟΣ.
ὡς ἂν ἀξιωσάσης τῆς Κίρκης τὸν ἄνεμον τίθησιν. ΙΘΗΝΕΝ.
ἐπ' εὐθείας ἦγεν. ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΥΣΗΣ. τὴν θάλασ-
σαν διερχομένης. πλεούσης. ΚΙΜΜΕΡΙΩΝ. ἔθνος περὶ
τὸν τὸν ὠκεανὸν οἱ κιμμέριοι. ἔνιοι δὲ γράφουσι χειμερίων. οἱ δὲ, κερβε-
Γ ρίων, ὡς κράτης. ἡρόδοτος δὲ ὑπὸ κιμμερίων φησὶ σκύθας
ἐξελαθῆναι. ἄλλοι δὲ κιμμερίους φασὶν ὑποτίθεσθαι τοὺς κα-
τὰ τὴν δύσιν οἰκοῦντας καὶ προσκειμένους, τοῖς κατὰ τὸν ἅ-
δην τόποις. ἢ νεκροῖς. ἀπὸ τοῦ ἐν τοῖς ἡρωϊκοῖς κεῖσθαι. ΠΑ-
ΝΗΜΕΡΙΗΣ. δι' ὅλης ἡμέρας. ΑΓΥΑΙ. ἄμφοδα. ΣΤΕΙ-
ΧΗΣΙ. πορεύονται. ΗΕΛΙΟΣ ΦΑΕΘΩΜ ΕΠΙΔΕΡ-
Δ ΚΕΤΑΙ. πῶς οὖν ζῶσιν. ἢ ἐπιδέρκεται μὲν, φαέθων δὲ οὔ.
ΕΠΙΔΕΡΚΕΤΑΙ. ἐφορᾷ. βλέπει. ΟΥΡΑΝΟΘΕΝ ΠΡΟ-
ΤΡΑΠΗΤΑΙ. διὰ τούτου τοῦ προτράπηται δοκεῖ εἰδέναι ὁ
ποιητής. ὅτι ὁ ἥλιος τὴν ἑκούσιον πορείαν ποιούμενος, ἀπὸ
δύσεως εἰς ἀνατολὰς, ὅμως ὑπὸ τοῦ παντὸς ἀνέρχεται εἰς
τὸ ἐναντίον καὶ αὐτός. ΠΡΟΤΡΑΠΗΤΑΙ. μεταβάλ-

λεται

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

λεται ἀποκλίνει. ΝΥΞ. ζοφώδης ἀήρ. ΤΕΤΑΤΑΙ. A
ἥπλωται. ΔΕΙΛΟΙΣΙ. δειλαίοις. ἀθλίοις. ΙΕΡΗΙΑ. 93
οὐκ ὀρθῶς· ἐπὶ γὰρ νεκρῶν τομία καὶ ἔντομα. ἐπὶ δὲ θεῶν, ἱε-
ρεῖα. ἢ ὅτι τὰ θρέμματα ἱερεῖα ἐκάλουν. ΕΣΧΟΝ. ἀντὶ τοῦ
κατέσχον. ΧΕΟΜΕΝ. ἀπεχέομεν. ΠΑΛΗΝΟΝ.
ἐφύρων. διέβρεχον. ἢ ἐπέπασσον. ΠΟΥΝΟΥΜΗΝ ΝΕ-
ΚΥΩΝ. πῶς εἰ μὴ αἰσθάνονται πρὸ τοῦ πιεῖν εἰς τὴν τι- B
μὴν τῶν δεσποτῶν. ἢ δεηθεὶς ἢ γουνπετῶν ἐπηγγελλόμην.
ΕΥΧΩΛΗΣΙΝ. εὐχαῖς. ΛΙΤΗΣΙ. λιτανείαις. ἱκε-
σίαις. ΑΠΕΔΕΙΡΟΤΟΜΗΣΑ. ἀπεκεφάλισα. ΥΠΕ
ΞΕΡΕΒΕΥΣ. ἀπὸ τοῦ σκότους. ΝΥΜΦΑΙ Τ' ΗΙΘΕΟΙ-
ΤΕ. ἀθετοῦνται οὗτοι οἱ ἕξ· ὅτι οὔπω προσέρχονται· καὶ ὅτι ἀδύ-
νατον φέρειν τὰς ψυχὰς τὰς τῶν σωμάτων πληγάς. ἀλλὰ Γ
πρὸς ἀνακεφαλαίωσιν πεποίηται τῶν μετὰ ταῦτα ῥηθέν-
των. ΗΙΘΕΟΙ. ἄγαμοι. ΠΟΛΥΤΛΗΤΟΙ. πολ-
λὰ ὑπομείναντες. ΑΤΑΛΑΙ. νέαι ἁπαλαί. αἱ μηδ' οὐ-
τλῆναι δυνάμεναι. ΝΕΟΠΕΝΘΕΑ. ἐν τῷ νεότητι πε-
νθοῦσαι. ΒΕΒΡΟΤΩΜΕΝΑ. δοκοῦντα βεβροτῶσθαι ὅ ἐστιν
ᾑμάχθαι. ΕΥΡΥΟΔΕΙΗΣ. μεγάλης. πλατείας. ΔΗ Δ
ΤΟΤ' ΕΘ' ΕΤΑΡΟΙΣΙ. αὐτὸς γὰρ ὡς ἡ Κίρκη ἔφη αὐ-
τῷ ἐπὶ τοῦ βόθρου μένει. ἐνταῦθα οὖν χωρίζει τοὺς ἑταίρους. ἵνα
μὴ κατακούσωσι τῶν μαντειῶν. ΕΙΩΝ. συνεχώρουν.
ΠΡΩΤΗ ΔΕ ΨΥΧΗ ΕΛΠΗΝΟΡΟΣ. ἐπεὶ ἄτα-
φος. τῶν δὲ τοιούτων καὶ πρὸ τοῦ πιεῖν φθέγγονται αἱ ψυ-
χαί. ΕΛΠΗΝΟΡ ΠΩΣ ΗΛΘΕΣ. ἐδόκει ὁρᾶν τῶν Ε
παρὰ τῷ Κύκλωπι ἢ ἐν Λαιστρυγονίᾳ ἀπολομένων. οὗτοι γὰρ
εἰ καὶ ἀθέσμως. ἀλλ' οὖν ἐτάφησαν. ΕΦΘΗΣ. ἔφθασας
προέλαβες. ΟΙΜΩΞΑΣ. στενάξας. ΑΣΕΝ. ἔβλαψεν.
ΚΑΤΑΛΕΓΜΕΝΟΣ. καθευδήσας. ΤΩΝ ΟΠΙΣΘΕΝ.
τῶν καταλελειμμένων οἴκοι τῶν οὐ παρόντων. ΓΟΥΝΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΖΟΜΑΙ ΟΥ ΠΑΡΕΟΝΤΩΝ. λείπει ἡ πρός. ἵν᾽ ᾖ
πρὸς τῶν οὐ παρόντων γουνάζομαι ἱκετεύω. ὡς πρὸς τῶν θε-
ῶν καὶ πρὸς διός. ΠΡΟΣ Τ᾽ ΑΛΟΧΟΥ. οὐ προσέθηκε τὴν
μητέρα. ὁρᾷ γὰρ τὴν ψυχὴν αὐτῆς. ΜΟΥΝΟΝ. μόνον αὐτοῦ
τοῦ μονογενῆ. ΕΝΘΕΝ ΔΕ ΚΙΩΝ. χάριν τοῦ λαβεῖν ἐφό-
δια, καὶ μαθεῖν περὶ τοῦ πλοῦ. ΑΘΕΣΦΑΤΟΣ. πολύς.
B ΣΧΗΣΕΙΣ. ὁρμήσεις. ΝΟΣΦΙΣΘΕΙΣ. χωρισθείς. ΚΑΚ-
ΚΗΑΙ. κατακαῦσαι. ἀντὶ τοῦ κατάκαυσον. ΕΡΕΤΜΟΝ.
τὴν κώπην. ΣΤΥΓΕΡΟΙΣΙ. μισητοῖς. φρικτοῖς. ΙΣΧΩΝ.
κατέχων. ΕΙΔΩΛΟΝ. εἰ μὲν ἀπὸ τοῦ εἰδέναι διὰ μόνου τοῦ
ι. γραπτέον, εἰ δὲ ἀπὸ τοῦ εἴδους προσλήψεται τὸ ε. ΑΓΟ-
ΡΕΥΟΝ. διαλεγόμενον. ΚΑΤΑΤΕΘΝΗΥΗΣ. τελευ-
Γ τώσης. ΜΗΝΙΜΑ. μῆνις ὀργή. ΔΥΣΤΗΝΟΙΟ. δυστυ-
94 χοῦς. ΕΡΕΣΣΟΝ. ἐκωπηλάτουν. ΑΥΤΟΛΥΚΟΥ ΘΥ-
ΓΑΤΗΡ ΜΕΓΑΛΗΤΟΡΟΣ ΑΝΤΙΚΛΕΙΑ. ὁ λό-
γος ἐστὶν αὐτίκλειαν, διὰ τὸ διὰ τὸν πόθον τοῦ παιδὸς, βρόχῳ ἑ-
αυτὴν ἐξαγαγεῖν τοῦ βίου. ΖΩΗΝ. ζῶσαν. ΠΡΟΤΕΡΗΝ.
πρώτην. ΠΥΚΙΝΟΝ ΠΕΡ. καίπερ πολὺ λυπούμενος.
Δ ΑΤΕΡΠΕΑ. ἀτερπῆ. ΑΠΟΧΑΖΕΟ. ἀναχώρει. ΚΕ-
ΛΑΙΝΟΝ. μέλαν. ΕΜΕ Δ᾽ ΕΓΝΩΣ. οὐκ εἴτις εἰμί.
ἀλλ᾽ ὅτι σφάγια νομίζω μετὰ τὸ πιεῖν ἐκ τῆς μαντείας γνω-
ρίζει αὐτόν. ὅσῳ δ᾽ ἄρτις ἐκδέχεται τυφλώττειν τὸν τειρεσίαν.
τοσούτῳ καλὸν τὸ ἔγνω. ἵνα καὶ τὸ ἐλλεῖπον τῶν ὄψεων τῇ τῆς
συνέσεως γνώσει πληροῦται. ΑΠΙΣΧΕ. ἀπόστησον ἀπόσπα-
E σον. ΔΙΖΗΑΙ. ἐπιζητεῖς. ΘΗΣΕΙ. ποιήσει. ΛΗΣΕΙΝ.
λαθεῖν. ΕΞΕΛΑΩΣΑΣ. ἐξετύφλωσας. ΙΚΟΙΣΘΕ. πα-
ραγένοισθε. ΑΙΚΕΘΕΛΗΣ. ἐὰν δυνῇ. ΠΕΛΑΣΕΙΣ.
προσορμήσεις. ΟΤΙ ΟΙ. ὅτι αὐτῷ. ΙΟΕΙΔΕΑ. μελανοει-
δῆ. ΘΡΙΝΑΚΙΗ. τῇ σικελίᾳ. ἐπεὶ τρία ἔχει ἀκρωτήρια. πέλω-
ρον. πάχυνον. λιλύβαιον. ΙΦΙΑ. ἰσχυρόν. μέγαν πλοῦτον ποι-
οῦντα.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

θυνται. ΑΣΙΝΕΑΣ. ἀσινεῖς. ἀβλαβεῖς. ΕΑΑΣ. καταλί A
πεις. ΜΕΔΗΑΙ. φροντίζεις. ΣΙΝΗΑΙ. βλάψεις. ΤΕΚ
ΜΑΙΡΟΜΑΙ. τελειωθῆναι λέγω προσημαίνω. ΑΛΥΞΕΙΣ.
ἐκφύγῃς. ΟΨΕ ΚΑΚΩΣ ΝΕΙΑΙ. ᾤδει γὰρ τῷ τῶν βοῶν
τολμήματι ἑπτὰ ἔτη ὅλα παρὰ καλυψοῖ διατρίβειν, καὶ πά-
λιν ναυαγήσας πρὸς τοὺς φαίακας προσβράττεται. ΝΕΙΑΙ.
ἀπελεύσῃ. ΔΗΕΙΣ. εὑρήσεις. ΚΑΤΕΔΟΥΣΙ. κατεσθίου- B
σι. καταναλίσκουσι. ΜΝΩΜΕΝΟΙ ΑΝΤΙΘΕΗΝ Α-
ΛΟΧΟΝ. καὶ ἔδνα διδόντες. τῇ γὰρ ἀληθείᾳ ἤδη ὄντος ἐν
ἰθάκῃ τοῦ ὀδυσσέως καὶ ἔνδον ἐπ' αὐτοῦ προσφέρουσιν αὐτῇ οἱ
μνηστῆρες τὰ ἕδνα. ὥστε ἄξιον μνημονεύειν τοῦ δήεις. ὅ ἐστιν
εὑρήσεις. ΑΠΟΤΙΣΕΑΙ. τιμωρίαν, καὶ κόλασιν εἰσπρά-
ξεις. ΚΤΕΙΝΗΣ. ἀνέλῃς φονεύσεις. ΗΕ ΔΟΛΩ Η ΑΜ Γ
ΦΑΔΟΝ. ἀντὶ τοῦ καὶ ὅπως ἂν ἢ δόλῳ, ἢ φανερῶς ὅμοιον
τῷ ἀρτέμιδι ἰκέλη, ἠὲ χρυσῇ ἀφροδίτῃ, καὶ γὰρ ἐνταῦθα τὸ
ἠὲ καὶ ἀπίθανον γὰρ τὸ ἐνδοιάζειν τὸν μάντιν, καὶ φαίνεται δὲ
τὰ μὲν πρῶτα δόλῳ. ἑξῆς δὲ φανερῶς ἐπιτιθέμενος. ΕΥΗ-
ΡΕΣ. καλῶς ἐρεσσόμενον. ΤΟΥΣ. πρὸς τούτους. ΑΦΙΚΗΑΙ.
παραγένῃ. ΟΙ ΟΥΚ ΙΣΑΣΙ ΘΑΛΑΣΣΑΝ. ἵνα κἀ- Δ
κεῖνοι γνῶσι τὴν τοῦ ποσειδῶνος δύναμιν. ΦΟΙΝΙΚΟΠΑ
ΡΗΟΥΣ. ἐρυθρῷ βάμματι κεχρισμένας τὰ πλάγια. ΣΗ-
ΜΑ. σύμβολον. σημεῖον. ΑΡΙΦΡΑΔΕΣ. ἄγαν φανερόν.
ΞΥΜΒΛΗΜΕΝΟΣ. συντυχών. ΟΔΙΤΗΣ. ὁδοιπόρος.
ΦΗΗ. εἴποι. ὑπολάβοι. ΑΘΗΡΗΛΟΙΓΟΝ. τῶν ἀθέρων
ὀλοθρευτικὸν ὄργανον. ἀθέρας γὰρ λέγουσι κυρίως τῶν ἀ- E
σταχύων τὰ ἄκρα. λέγει δὲ τὸ πτύον, ὡς δι' ὅτι ἀπὸ πλατέος
πτύοφιν μεγάλην κατ' ἀλωὴν θρώσκουσι κυαμένοι. μελανό-
χροες, ἢ ἐρέβινθοι. ὁ μέν τοι σοφοκλῆς ἀπεδέξατο τὸ ἀθηρη-
λοιγὸν λέγων οὕτως. ὤμοις ἀθηρόβρωτον ὄργανον φέρων.
ΙΕΡΑ ΚΑΛΑ ΠΟΣΕΙΔΑΟΝΙ ΑΝΑΚΤΙ. ἐν τοῖς

εἰκόσι

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A οἰκείοις κλήροις οἱ τιμώμενοι. εἴτ' οὖν ἄνθρωποι. εἴτε καὶ
θεοί. οὐκ ἂν ἐπί τινος γένοιντο φιλοτιμίας μείζονος. ἐν μὲν
τοι ἐν τόποις τισὶ τοῖς πόῤῥω. καθ' οὓς οὐ πολιτεύονται λά
θοιον γέρα. ἐνταῦθα δὲ πλείων ἡ χάρις ἤγε ἤδη διὰ τὴν πα
ρὰ τοῦ ὀδυσσέως εὐσέβειαν καὶ θεραπείαν. καὶ ἠπειρώτης
αὖ τι μηθεὶς ποσειδῶν. ΑΠΟΣΤΕΙΧΕΙΝ. ἀπιέναι.
B ΕΡΔΕΙΝ. πράττειν. θύειν. ἀντὶ τοῦ θύσον. ΘΑΝΑΤΟΣ
ΔΕ ΤΟΙ ΕΞΑΛΟΣ ΑΥΤΩ. οἱ νεώτεροι τὰ περὶ τη
λέγονον ἀνέπλασαν τὸν κίρκης καὶ ὀδυσσέως. ὃς δοκεῖ κα
τὰ ζήτησιν τοῦ πατρὸς εἰς ἰθάκην ἐλθών, ὑπ' ἀγνοίας τὸν πα
τέρα διαχρήσασθαι τρυγόνος κέντρῳ. αἰσχύλος δὲ ἐν ψυχα
γωγοῖς ἰδίως λέγει. ἐρῳδιὸς γὰρ ὑψόθεν ποτώμενος, ὄνθ' ὥς
Γ ἔπληξεν. ἢ νηδύος χελώμασιν. ἐκ τοῦ δὲ ἄκανθα ποντίου βοσκή
ματος σήψει παλαιὸν δέρμα καὶ τριχοῤῥυές. ΕΞΑΛΟΣ. δι
πλῆ ἀνάγνωσις. καὶ ἔξαλος προπαροξυτόνως. ἀντὶ τοῦ ἔξω καὶ
πόῤῥω τῆς θαλάσσης, καὶ ἐξαλὸς διῃρημένως, διὰ τὸ τῆς τρυγό
νος κέντρον ὦ. ὅτι τηλέγονος ἀντὶ αἰχμῆς ἐχρῆτο. ΑΒΛΗ
ΧΡΟΣ. ὁ ἀσθενής. ΟΛΒΙΟΙ. εὐδαίμονες. ΛΙΠΑΡΩ.
Δ εὐδαίμονι. ΑΡΗΜΕΝΟΝ. βεβλαμμένον. ΕΙΡΩ. λέγω.
95 ΑΝΑΓΝΟΙΕΝ. γνωρίσειεν. ΡΗΙΔΙΟΝ. ῥάδιον. εὐχε
ρές. ΘΗΣΩ. ἐμβάλω. ΕΝΙΨΕΙ. ἐνέπει. ΜΕΣΣΩ. λείπε
ιν. ΜΕΣΣΩ ΓΑΡ ΜΕΓΑΛΟΙ. ἀθετοῦνται. τὸ γὰρ ἑξῆς
μέσον ὠκεανός. γελοῖον δὲ καὶ πεζὸν ἐόντα. ΩΚΕΑΝΟΣ
ΜΕΝ ΠΡΩΤΑ. καὶ δὴ ἐπήγαγε δεύτερα δὲ, καὶ τρίτα.
E ἀπὸ τοῦ δεῖ κατὰ τὸ σιωπώμενον ἐκδέξασθαι. ἢ οὕτως. οἷον ἵνα
μὴ ἄλλον ποταμόν. ἢ ῥῆμα λέγομεν αὐτὸν πρῶτον ὠκεα
νόν. ΔΟΛΙΧΗ. μακρά. ΕΠΕΒΛΩΣΑΝ. ἐπεμοίρασαν.
ΕΝΙΨΕΙ. ἐρεῖ λέξει. ΑΛΟΜΕΝΟΣ. πλανώμενος. ΕΥ
ΠΩΛΟΝ. ἱππικόν. ΤΑΝΗΛΕΓΕΟΣ. μακροκοιμή
του. ΑΓΑΝΟΙΣΙΝ. ἀγαθοῖς. ΟΙΖΥΡΑΙ. ΔΕ ΟΙ

ΑΙΕΙ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΑΙΕΙ ΦΘΙΝΥΘΟΥΣΙΝ. οὐχ ὑπὸ μνηστήρων ὀχλουμένη. Α
οὐδέποτε γὰρ οἱ μνηστῆρες οὗτοι μετὰ τέσσαρα ἔτη ἐπίασιν. ἀλ
λὰ σε ζητοῦσιν. ΟΙΖΥΡΑΙ. ταλαίπωροι. ΦΘΙΝΥΘΟΥ
ΣΙ φθείρονται. ΤΕΜΕΝΗ. χωρία. ΔΕΙΝΥΤΑΙ. εὐω
χεῖται. ΑΛΕΓΥΝΕΙΝ. κατεσθίειν. ΧΕΙΜΑ. ἐν τῷ
χειμῶνι. ΕΥΔΕΙ. καθεύδει. ΕΝ ΚΟΝΕΙ. ἐν τῇ γῇ. ΚΑ
ΚΑ. λυπηρά. ΗΣΤΑΙ. ἐνδέδυται. ΦΥΛΛΩΝ ΚΕΚΛΙ Β
ΜΕΝΩΝ. ἐκκλαδευμένων πεπωκότων. ΧΘΑΜΑ-
ΛΑΙ. οὐχ αἱ πρὸς τῇ γῇ ἀλλ' αἱ ἐν τῇ γῇ ἢ ταπειναί. ΡΗ-
ΓΕΑ. βαπτὰ περιστρώματα. ΣΙΓΑΛΟΕΝΤΑ. ποικί
λα. ΓΟΥΝΟΝ. γόνιμον τόπον. ΑΕΞΕΙ. αὔξει. ΒΕΒΛΗ
ΑΤΑΙ. βέβληνται. κεῖνται. ΓΟΟΩΝ. θρηνῶν. ΟΥΤΩ
ΓΑΡ ΚΑΙ ΕΓΩΝ ΟΛΟΜΗΝ. οὐχ ὡς οἱ νεώτεροι. ὅτι Γ
ἑαυτὴν ἀνήρτησεν ναυπλίου ψευδῶς μηνύσαντος θάνατον ὀ
δυσσέως. ΟΥΤΩ ΓΑΡ ΚΑΙ ΕΓΩΝ ΟΛΟΜΗΝ.
ἀπωλόμην ἀπέθανον. ΣΗΤΕ ΑΓΑΝΟΦΡΟΣΥΝΗ.
εὐφήμως τὴν ἀγχόνην ἐσιώπησεν. ὡς αἰτίαν ἐχόντων τῶν ἑ-
αυτοὺς ἐξαγαγόντων τοῦ βίου. ΑΓΑΝΟΦΡΟΣΥΝΗ.
πραότητι. φρενῶν προσηνεία. ΕΛΕΕΙΝ. περιπτύξασθαι. Δ
ΕΦΟΡΜΗΘΗΝ. προεθυμήθην. ΓΕΝΕΣΚΕΤΟ. προσ- 96
εγίνετο. ΚΗΡΟΘΙ. ἐν κῆρι. ἐν τῇ ψυχῇ. ΚΡΥΕΡΟΙΟ.
ψύχους καὶ ῥίγους ποιητικοῦ. ΕΙΝ ΑΙΔΑΩ. ἐν ἅδου. ΤΕ
ΤΑΡΠΩΜΕΘΑ. κορεσθῶμεν. ΕΙΔΩΛΟΝ. τὴν εἰς
τὸ εἰδεῖν μόνον εἰκόνα οὐ μέντοι καὶ εἰς ἄλλην αἴσθησιν. Α Ε
ΓΑΝΗ. λαμπρά. ΚΑΜΜΟΡΕ. δυστυχέστατα. ΑΠΑ-
ΦΙΣΚΕΙ. ἀπατᾷ. ΔΙΚΗ. νόμος. ΙΝΕΣ. τὰ νεῦρα. ΕΧΟΥ
ΣΙ. συνέχουσι. ΔΑΜΝΑ. φθείρει. ΛΕΙΠΕΙ. καταλιμπά
νει. ΠΕΠΟΤΗΥΑΙ. ἵπταται. ΛΙΛΑΙΕΟ. προθυμοῦ
ἐπείγου. ΤΕΗ. τῇ σῇ. ΕΡΕΟΙΜΙ. ἐρωτήσω. ΙΣΘΑΙ.
ἐπίστασο. ἴσασθαι. ΠΡΟΜΝΗΣΤΙΝΑΙ. ἤτοι ἀθὶ μίαν

ἐξῆς

A ἑξῆς ἢ ἐπάλληλοι. ἢ αὐθὶ στίχον. καί ἐστι κατὰ τὸ ἔτυμον προσμηνύειν. ἀπὸ τοῦ προσμηνύειν τὴν ἑτέραν. ΕΞΑΓΟΡΕΥΕΝ. φανερῶς ἔλεγον. ΕΡΕΕΙΝΟΝ. ἠρώτων. ΤΥΡΩ. σαλμωνέως θυγάτηρ. ΕΥΠΑΤΕΡΕΙΑΝ. ἐν ἤθει εἶπον διὰ τὸ ἀσεβὴς γὰρ ἦν ὁ σαλμωνεὺς ἀντιβροντῶν τῷ διῒ, καὶ ἀντιαστράπτων. διὸ καὶ κεραυνοῖς περιέπεσεν. εἰρωνεία οὖν κέχρηται.
B ΕΥΠΑΤΕΡΕΙΑΝ. καλὸν πατέρα ἔχουσαν. ΕΚΓΟΝΟΣ. θυγάτηρ. ΣΑΛΜΩΝΗΟΣ. σαλμωνέως. ΕΝΙΠΗΟΣ. ἐνιπεὺς ἤλιδος ποταμὸς καὶ θεσσαλίας. πῶς οὖν ἐν ἰλιάδι ὁ ἄξιος ἢ τοῦ μὲν ἀξίου τὸ ὕδωρ. τοῦ δὲ ἐνιπέως τὸ σῶμα. ὅθεν καὶ ἐρασθῇ. ΠΩΛΕΣΚΕΤΟ. ἀνεστρέφετο. ἐν προχοῆς ποταμοῦ παρελέξατο δινήεντος. ἐπαφροδίτως ὁμοῦ καὶ φιλονείκως
Γ ἐν αὐτῷ μέσῳ τῷ ποταμῷ. οὗ δὴ ἡ τυρὼ ἤρα τοῦ ποσειδῶνος κοινωνῆσαι θελῆσαι, ὥσπερ ἐπαγγελῶντα. προχοῆσι δὲ τοῖς εἰς θάλασσαν τῶν ποταμῶν στόμασιν. ΠΟΡΦΥΡΕΟΝ. μέλαν. ΟΥΡΕΙ. τῷ ὄρει. ΛΥΣΕ ΔΕ ΠΑΡΘΕΝΙΟΝ ΖΩΝΗΝ. ἀντὶ τοῦ διεπαρθένευσεν. ΦΙΛΟΤΗΣΙΑ ΕΡΓΑ. ἐρωτικά. τοῦτ' ἔστι τὴν μίξιν. ΠΕΡΙΠΛΟΜΕΝΟΥ.
Δ περιερχομένου. ΑΠΟΦΩΛΙΟΙ. ἀδόκιμοι. ἄγονοι. ἄπαιδες. ἄκαρποι. ΚΟΜΕΕΙΝ. ἐπιμελείας ἀξιοῦν. ΑΤΙΤΑΛΛΕΜΕΝΑΙ. ἐκ νηπίων ἀναθρέψειν. ΙΣΧΕΟ. ἡσύχαζε. ΟΝΟΜΗΝΗΣ. ὀνόμαζε. ΥΠΟΚΥΣΣΑΜΕΝΗ. ἔγκυος γενομένη. ΘΕΡΑΠΟΝΤΕ ΔΙΟΣ. βασιλεῖς, καὶ γὰρ οἱ πολεμικοὶ θεράποντες ἄρεως. ΕΥΡΥΧΩΡΩ. πλατυχώρῳ. μεγάλῃ. ΙΑΩΛΚΩ. ἰωλκὸς πόλις θεσσαλίας.
E ΠΟΛΥΡΗΝΟΣ. πολλὰ ποίμνια ἔχων. ΙΠΠΙΟΧΑΡΜΗΝ. ἤτοι χαίροντα ἵπποις. ἢ ἐφ' ἵππων μαχόμενον. ΕΥΧΕΤΟ. ἔλεγεν. ἐκαυχᾶτο. ΙΑΥΣΑΙ. καθευδῆναι. ΟΙ ΠΡΩΤΟΙ ΘΗΒΗΣ. μετὰ γὰρ τούτους, κάδμος. ΠΥΡ
97 ΓΩΣΑΝ ΤΕ, καὶ ἐτείχισαν. ΕΠΕΙ ΟΥ ΜΙΝ ΑΠΥΡΓΩΤΟΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΓΩΤΟΝ. διὰ τοὺς φλέγυας. μετὰ δὲ τὴν τελευτὴν αὐτῶν A
εὐρύμαχος ἥρμοσε τὰς θήβας, ὥς φησι φερεκύδης ἐν τῇ δε-
κάτῃ. ΘΥΜΟΛΕΟΝΤΑ. λεοντόψυχον. ΝΑΙΕΜΕΝ
οἰκεῖν. ΤΗΝ ΔΕ ΜΕΤ' ΑΛΚΜΗΝΗΝ ΙΔΟΝ
ΑΜΦΙΤΡΥΩΝΟΣ ΑΚΟΙΤΙΝ. τηλεβόαι στρατεύ-
σαντες, κτείνουσι τὸν ἠλεκτρύωνος παῖδα περὶ θρεμμά-
των ἀγωνιζόμενον. καὶ ἀμφιτρύων ἀποκτείνας ἀκουσίως ἠ-
λεκτρύωνα φεύγει εἰς θήβας. ἀλκμήνη δὲ ἠλεκτρύωνος οὐκ B
ἐβούλετο γαμηθῆναι, πρὶν τίσαιτο τοὺς τηλεβόας, ὑπὲρ τῶν
αὐτῆς ἀδελφῶν. ὑπισχνεῖται δὲ τοῦτο ἀμφιτρύων. καὶ αὐ-
τὴν εἰς θήβας μεταγαγὼν, πορεύεται ἐπὶ τηλεβόας. ἐνταύ- 80
τῃ ζεὺς τῇ νυκτὶ ἀφικνεῖται ἐπὶ τὴν ἀμφιτρύωνος οἰκίαν,
ἔχων καρχήσιον ἐοικὸς ἀμφιτρύωνι. ἡ δὲ ἀλκμήνη δοκοῦσα Γ
τὸν ἑαυτῆς πόσιν εἶναι. πυνθάνεται περὶ τῶν τηλεβόων,
εἰ κατέκτεινεν αὐτοὺς, ὁ δὲ ζεὺς λέγων αὐτῇ πάντα ὅσα ἐγένε-
το, δίδωσι καὶ τὸ καρχήσιον, φάμενος ἀριστεῖον εἰληφέναι
παρὰ τῶν στρατιωτῶν. ἡ δὲ ἀσμένως ἀποτίθησιν ἐπὶ ταύ-
τῃ. συναναπαυθεὶς ζεὺς ἀπέρχεται. καὶ τῇ αὐτῇ παραγενόμε-
νος νυκτὶ ἀμφιτρύων μίσγεται. καὶ γεννᾷ ἀλκμήνη, ἐκ μὲν Δ
διὸς, ἡρακλέα. ἐκ δὲ ἀμφιτρύωνος ἰφικλέα. ἡ ἱστορία παρὰ
φερεκύδῃ. ΚΡΕΙΟΝΤΟΣ. κρέοντος, ὄνομα δὲ κυρίως
ὁ κρέων. ΜΕΝΟΣ ΑΙΕΝ ΑΤΕΙΡΗΣ. ὀργῆς ἀφορή-
του μεστός. ΕΠΙΚΑΣΤΗΝ. παρὰ τοῖς τραγικοῖς ἰοκά-
στην, καὶ μεγάρην κρέοντος ὑπερθύμοιο θυγατέρα. ἣν ἔσχεν
ἀμφιτρύωνος υἱὸς κρέοντος τοῦ θηβῶν βασιλέως. γημαμένη E
ἡρακλεῖ, παῖδας ἴσχει θηρίμαχον καὶ κρεοντιάδην. βαδί-
ζοντος δὲ αὐτοῦ εἰς ᾅδου, ἐπὶ τὸν τοῦ κυνὸς ἆθλον, λύκος ὁ
τῶν θηβῶν βασιλεὺς, πεισθεὶς ἥρᾳ, καταστρέφει τοὺς ἡρακλέ-
ους παῖδας, ἵνα θύσῃ. οὐ γὰρ αὐτὸν ἐπανήξειν ᾤετο. παραγε-
νόμενος δὲ ἡρακλῆς, ἀναιρεῖ αὐτὸν καὶ τοὺς ἐκείνου παῖ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A δίας. μανεὶς δὲ διὰ τὴν ἥραν κτείνει τοὺς ἰδίους. ἔμελλε δὲ καὶ
τὸν ἀδελφὸν ἰφικλέα, εἰ μὴ ἔφθασεν ἀθηνᾶ κωλύσασα. ἡ δὲ
ἱστορία παρὰ ἀσκληπιάδῃ. ΜΗΤΕΡΑ Τ' ΟΙΔΙΠΟΔΑΟ
ΙΔΟΝ ΚΑΛΗΝ ΕΠΙΚΑΣΤΗΝ. λάϊος ὁ οἰδίπο-
δος πατὴρ, παρὰ φοίβου μαντείαν λαβὼν, ὅτι τικτόμε-
B νος παῖς ἀπ' αὐτοῦ, ἀναιρεῖ αὐτὸν, ἐπικάστην γήμας, γεν-
νᾷ οἰδίποδα καὶ τοῦτον ἐκτίθησι σικυῶνι. οἱ δὲ ἱπποφορ-
βοὶ ἀναλαβόντες βρέφος αὐτόν. ἡλικίας δὲ γενόμενος ὁ οἰ-
δίπους, ἦλθεν εἰς θήβας ἐπιζητῶν τοὺς γονέας. ἀποκτείνας δὲ
ἀκουσίως τὸν πατέρα, λαμβάνει πρὸς γάμον, οὐκ εἰδὼς τὴν
μητέρα, ἐπιλυσάμενος τὸ παρὰ σφιγγὸς αἴνιγμα. τὸ λέγον. τί
δίπους. τί τρίπους. τί τετράπους. καὶ λεγόμενον ὅτι τὸ δίπους
Γ ἐστὶν ὁ ἄνθρωπος. τὸ τρίπους γέροντα βαστάζοντα βακτηρί-
αν. καὶ τὸ τετράπους, τὸ νήπιον τὸ συρόμενον. γίνεται δὲ ἐκ
τούτων ἐτεοκλῆς καὶ πολυνείκης καὶ θυγατέρες ἀντιγόνη καὶ ἰσ-
μήνη. ὕστερον δὲ ἡ ἰοκάστη ἐπιγνοῦσα ὅτι τῷ παιδὶ παρεμίγη,
ἑαυτὴν ἀνήρτησεν. ὁ δὲ οἰδίπους ἐκπεσὼν ὑπὸ κρέοντος, ἦλ-
θεν εἰς τὴν ἀττικήν. καὶ ᾤκησεν ἱππέα κολωνὸν καλούμενον.
Δ καὶ ἱκέτευεν ἐν τῷ ἱερῷ τῶν θεῶν δήμητρος, καὶ πολιούχου ἀθηνᾶς
καὶ διὸς, ἀγόμενος ὑπὸ κρέοντος ἔσχεν ἀπιστεῖν θησέα, τε-
λευτῶν δὲ ὁ οἰδίπους διὰ γῆρας παρεκάλεσε τὸν θησέα μηδε-
νὶ τῶν θηβαίων δεῖξαι τὸν τάφον. ἐθηλῆσαι γὰρ αὐτὸν καὶ νεκρὸν
αἰκίσασθαι. ἡ ἱστορία παρὰ ἀνδροτίωνι. ΕΞΕΝΑΡΙΞΑΣ
ἀνελὼν. φονεύσας. ΝΟΙΟ. τοῦ νοῦ. ΑΝΑΠΥΣΤΑ. ἀνὰ
Ε στόμα πᾶσι λέγει, καὶ πυνθάνεσθαι. ἢ φανερά. ΠΟΛΥΚΡΑ
ΤΩ. πολλὰς ἀρὰς καὶ βλάβας θεῶν ὑπομείνας. ἡ οὖν γὰρ ἐρα
σμίῳ ὅπως ἂν ᾖ τῷ ὑποκειμένῳ ἀκόλουθον. ΘΕΩΝ ΟΛΟ-
ΑΣ ΔΙΑ ΒΟΥΛΑΣ. τὸ ἑξῆς ἄλγεα πάσχεν θεῶν ὀλο-
ὰς διὰ βουλὰς καδμείων ἤνασσεν. οὐχὶ θεῶν ὀλοὰς διὰ βουλὰς
ἤνασσεν. ΠΥΛΑΡΤΩ. τοῦ τὰς πύλας ἰσχυρῶς ἐπαρτῶν-
τος καὶ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τος καὶ συγκλείοντος. ΑΨΑΜΕΝΗ. ἐνδήσασα. ἀνά- A
ψασα. ΑΙΠΗΝ. ὑψηλόν. τὴν γῆν ἀφεστηκότα. Ω ΑΧΕΙ
ΣΧΟΜΕΝΗ. νικηθεῖσα ὑπὸ τῆς ἰδίας λύπης. ΣΧΟΜΕ
ΝΗ. κατασχεθεῖσα. ΑΜΦΙΟΝΟΣ ΙΑΣΙΔΑΩ. ἕτερος
οὗτος ὁ ἀμφίων ἀργεῖος ὁ δίος. ΝΕΣΤΟΡΑ ΤΕ ΧΡΟ "
ΜΙΟΝ ΤΕ. πῶς οὖν ἐν ἰλιάδι ιβ γάρ νηλῆος ἀμύμο- "
νος ἦσαν ἡμῖν. ἐξ ἄλλων καὶ ἄλλων. ἐκχλωρείδος ἢ φῆς. ἢ B
νῦν κατ' ἐξοχὴν τῶν τριῶν ἐμνήσθη. χρομίου μὲν ὡς πρε-
σβυτάτου. περικλυμένου δὲ, ὡς ἀνδρειοτάτου. νέστορος δὲ
ὡς συνετωτάτου. ΚΑΙ ΧΛΩΡΙΝ ΙΔΟΝ ΠΕΡΙ-
ΚΑΛΛΕΑ. ΤΗΝ ΠΟΤΕ ΝΗΛΕΥΣ ΓΗΜΕΝ
ΕΟΝ ΔΙΑ ΚΑΛΛΟΣ. ΕΠΕΙ ΠΟΡΕ ΜΥΡΙΑ
ΕΔΝΑ. ΟΠΛΟΤΑΤΗΝ ΚΟΥΡΗΝ ΑΜΦΙΟ- Γ
ΝΟΣ. νηλεὺς ὁ ποσειδῶνος καὶ τυροῦς παῖς, ἐξελαθεὶς
ὑπὸ πελίου τοῦ ἀδελφοῦ τῆς ἰωλκοῦ. ἀφίκετο εἰς μεσήνην
τῆς πελοποννήσου. καὶ λαβὼν παρὰ ἐγχωρίων τὴν πύλον κτί-
ζει. καὶ γαμεῖ χλῶριν τὴν ἀμφίονος τοῦ ἰάσου καὶ φερσεφό-
νης τῆς μίου θυγατέρα. βασιλεύει τε οὐ μόνον τῶν πυλίων,
ἀλλὰ καὶ τῶν ἐν ὀρχομενῷ, καὶ γίνεται εὐδαιμόνων. ἡ ἱστο- Δ
ρία παρὰ φερεκύδῃ. ΠΕΡΙΚΛΥΜΕΝΟΝ Τ' ΑΓΕ
ΡΩΧΟΝ. ἡσίοδος τὸν περικλύμενον διηγεῖται δῶρον
εἰληφέναι παρὰ ποσειδῶνος, ὥστε ἀμείβειν ἑαυτὸν εἰς οἷον
ζώου ἢ δένδρου ἐθέλοι εἰκόνα. ΑΓΕΡΩΧΟΝ. νῦν τὸν
ἄγαν ῥαδίως μεταφερόμενόν τε καὶ μεταχεόμενον εἰς ὃ ἂν
βούλοιτο. ΜΝΩΟΝΤΟ. ἐμνηστεύοντο. ΜΕΛΑ- E
ΘΡΟΥ. νῦν οἴκου. ΟΠΛΟΤΑΤΗΝ. νεωτάτην.
ΟΡΧΟΜΕΝΟΣ. πόλις βοιωτίας. ΠΕΡΙΚΤΟΝΕΣ
οἱ περιοικοῦντες. ΕΥΡΥΜΕΤΩΠΟΥΣ. πλατυμετώ-
πους. ΦΥΛΑΚΗΣ. πόλεως θεσσαλίας. ΕΛΑΣΣΕΙ-
ΕΝ. ἀπελάσειεν. ΕΚΦΥΛΑΚΗΣ ΕΛΟΣΕΙΕΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α προῆλθε παρὰ Δηιονέα τὸν θεῖον. ὁ δὲ, κατασχὼν αὐτὴν εἰς θεσσαλίαν δίδωσι κρηθεῖ τῷ ἀδελφῷ, ἤδη ἐκ ποσειδῶνος ἐσχηκυῖαν νηλέα καὶ πελίαν. ὁ τοίνυν νηλεὺς ἴφικλον τὸν φιλάκου τοῦ Δηιονέως ἀπῄτει τὰς τῆς μητρός. καὶ ὃς οὐκ ἀπεδίδου. μελάμπους δὲ ὁ ἀμυθάονος ὑπὸ δρακόντων τὰ ὦτα καθαρθεὶς, ὡς καὶ τῶν ἀλόγων ὑπακούειν ζώων, τὰς ἰφί-

Β κλου βοῦς ἀπελαύνων ὑπὲρ τοῦ γῆμαι πηρὼ τὴν νηλέως, θείαντα τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ συλληφθεὶς, καὶ εἰς εἱρκτὴν ἐμβληθεὶς, κατακούσας τῶν διαλεγομένων σκωλήκων, ὀλίγων ἔτι ἀπέχεσθαι τοῦ δοκοῦ, ἐκέλευσεν ἐκκομισθῆναι. τοῦ δὲ οἰκήματος κατενεχθέντος, μαθὼν ὁ ἴφικλος ὑπισχνεῖται τῷ μελάμποδι τὰς βοῦς, εἴγε τῆς ἀτεκνίας αὐτὸν διὰ τῆς τέχνης

Γ παύσει. ὁ δὲ μελάμπους παρ' αἰγυπιοῦ μαθὼν τὴν αἰτίαν, καὶ ἀναζητήσας ἐκείνην τὴν μάχαιραν ἀχέρδου φλοιῷ κεκαλυμμένην, ἣν ἐπήνεγκε φύλακος τῷ ἰφίκλῳ ἐπὶ τῶν ἀγρῶν ἐκτέμνοντι τὰ τετράποδα, θύσας τε θεοῖς τοῖς μηνύουσιν ὑπὲρ τῆς τῶν τετραπόδων συνουσίας, τὸν ἴφικλον ἀπεφήνατο πατέρα πρωτεσιλάου καὶ ποδάρκους. τοῖσι δὲ ἐπὶ ἴφθιμην πη-

Δ ρὼ τέκε θαῦμα βροτοῖσι. τὴν πάντες μνώοντο περικτίται, οὐδ' ἔτι νηλεὺς τῷ ἐδίδου ὃς μὴ ἕλικας βοῦς εὐρυμετώπους

» ἐκ φυλάκης ἐλάσειε βίης ἰφικλίης. νηλεὺς ὁ ποσειδῶνος ἔ-

» χων θυγατέρα πηρὼ τοὔνομα κάλλει εὐπρεπεστάτην, οὐ-

» δενὶ ταύτην ἐξεδίδου πρὸς γάμον, εἰ μὴ πρότερον ἐκ φυλάκης τὰς τῆς μητρὸς τυροῦς ἐλάσειεν. τὰς βοῦς παρ' ἰφίκλου. πάν-

Ε των δὲ ἀπορουμένων, βίας ὁ ταλαοῦ μόνος ὑπέσχετο δρᾶσειν τοῦτο. καὶ πείθει τὸν ἀδελφὸν μελάμποδα ῥέξαι τὸ ἔργον. ὁ δὲ καίπερ εἰδὼς ἅτε δὴ μάντις ὅτι ἁλώσεται ἐνιαυτὸν εἰς τὴν ὀφρὴν ἀφικνεῖται ἐπὶ τὰς βοῦς, οἱ φύλακες ἐνταῦθα καὶ οἱ βουκόλοι κλέπτοντα αὐτὸν λαμβάνουσι καὶ παραδιδόασιν ἰφίκλῳ. καὶ δεθεὶς, ἐφυλάσσετο παρεζευ-

γμένων

γμένων αὐτῷ θεραπόντων δύο, ἀνδρὸς καὶ γυναικός. καὶ ὁ μὲν A
ἀνὴρ αὐτὸν ἐπιεικῶς ἐθεράπευεν. ἡ δὲ γυνὴ φαυλότερον. ἐπεὶ
δὲ ὁ ἐνιαυτὸς ὀλίγον πρὸς τὸ τελειωθῆναι περιῄει. μελάμπους
ἀκούει ὕπερθεν τινῶν σκωλήκων διαλεγομένων, ὅτι καταβε-
βρώκοιεν τὸν δοκόν. καὶ τοῦτο ἀκούσας καλεῖ τοὺς διακόνους
καὶ κελεύει αὐτὸν ἐκφέρειν διὰ κλίνης. λαμβανομένου τὴν
μὲν γυναῖκα πρὸς ποδῶν, τὸν δὲ ἄνδρα πρὸς κεφαλῆς. οἱ δὲ B
αὐτὸν ἀναλαβόντες ἐκφέρουσιν. ἐν τοσούτῳ δὲ καὶ ἡ δοκὸς κα-
τακλᾶται καὶ ἐπιπίπτει τῇ γυναικὶ καὶ κτείνει αὐτήν. ὁ δὲ
ἀνὴρ ἐξαγγέλλει τῷ φυλάκῳ. ὁ δὲ φύλακος ἰφίκλῳ τὰ γε-
νόμενα. οἱ δὲ ἐλθόντες παρὰ τὸν μελάμποδα, ἐρωτῶσιν αὐτὸν
τίς ἐστιν. ὁ δὲ ἔφη μάντις εἶναι. οἱ δὲ αὐτῷ τὰς βοῦς ἐπισχνοῦν-
ται δώσειν, ἐὰν μηχανήν τινα εὕρῃ παίδων γενέσεως ἰφίκλῳ Γ
καὶ πιστοῦνται ταῦτα. ὁ δὲ μελάμπους βοῦν ἱερεύσας τῷ διὶ
διαιρεῖ μοίρας πᾶσι τοῖς ὄρνισιν. οἱ δὲ ἔρχονται πάντες.
πλὴν ἑνὸς αἰγυπιοῦ. ὁ δὲ μελάμπους ἐρωτᾷ πάντας τοὺς ὄρνι-
θας, εἴ τις οἶδε μηχανήν, πῶς ἂν ἰφίκλῳ γένοιτο παῖδες.
ἀπορούντες δὲ ἐκεῖνοι, κομίζουσι τὸν αἰγυπιόν. οὗτος δὲ τὴν
αἰτίαν ἐξ ἀπαιδίας σπορᾶς εὐθέως εὗρεν. διώξας γὰρ τὸν φύ- Δ
λακον μετὰ μαχαίρας τὸν ἴφικλον ἔτι νεογνὸν ὄντα, διὰ τὸ
ἰδεῖν αὐτὸν ἄτοπόν τι ποιοῦντα, ἔπειτα τὸν φύλακον μὴ
καταλαμβάνοντα, πῆξαι τὴν μάχαιραν εἴς τινα ἄχερδον.
καὶ περιφῦναι αὐτῇ τὸν φλοιόν. τὸν δὲ ἴφικλον διὰ τὸ δέος μηκέ-
τι παῖδας ποιῆσαι, ἐκέλευσεν οὖν ὁ αἰγυπιὸς τὴν μάχαιραν
τὴν ἐν τῷ ἀχέρδῳ κομίζειν. καὶ ἀποσμήξαντα τὸν ἰὸν διδόναι E
ἀπ᾽ αὐτῆς πιεῖν ἐν οἴνῳ δέκα ἡμέρας ἰφίκλῳ. γεννῆσαι δὲ
αὐτῷ παῖδας ἐκ τούτου. ποιήσας δὲ ὁ ἴφικλος τοῦτο, τὴν γονὴν
ἀναρρώννυσι. καὶ ἴσχει ποδάρκην παῖδα. καὶ δίδωσι τὰς βοῦς
τῷ μελάμποδι. ἃς λαμβάνει αὐτὴν τῷ ἀδελφῷ βίαντι πρὸς
γάμον. καὶ αὐτῷ γίνονται παῖδες, περίαλκης. καὶ ἄρητος. καὶ

A ἀλφεσίβοια. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ φερεκύδῃ ἐν τῇ ἑβδόμῃ. ΒΙ-
ΗΣ ΙΦΙΚΛΕΙΗΣ. περιφραστικῶς τοῦ ἰφίκλου. ΑΡ-
ΓΑΛΕΑΣ. χαλεπάς. δυσκόλους. ἀπὸ τοῦ περιέχοντος
δὲ καὶ ἔξωθεν πράγματος, αὐτὸ τὸ περιεχόμενον ἐπωνό-
μασεν. ἀργαλέαι γὰρ οὐκ αὐταὶ αἱ βόαις. ἀλλ' αἱ περὶ αὐ-
τοὺς πραγματεῖαι καὶ σπουδαί. ΕΞΕΛΑΑΝ. ἀπελαύ-
B νειν. ΧΑΛΕΠΗ. δύσκολος. κακή. ΕΞΕΤΕΛΕΥ-
ΤΟ. ἐτελειοῦντο. ΑΨ ΠΕΡΙΤΕΛΛΟΜΕΝΟΥ ΕΤΕ-
ΟΣ. εἰς τοὐπίσω τοῦ ἔτους περιιόντος. ΔΙΟΣ Δ' ΕΤΕΛΕΙ-
ΕΤΟ ΒΟΥΛΗ. τὸ πεπρωμένον ἐλάμβανε τέλος. ΚΑΣ-
ΤΟΡΑ Θ' ΙΠΠΟΔΑΜΟΝ, ΚΑΙ ΠΥΞ ΑΓΑΘΟΝ
Γ ΠΟΛΥΔΕΥΚΕΑ. τούτων ὁ μὲν πολυδεύκης ἀπὸ τοῦ θεί-
ου σπέρματος ἱστορεῖται γενέσθαι. ὁ δὲ κάστωρ ἀπὸ τυνδά-
ρεω. ΑΓΡΟΙΩΤΑΙ. ἄγροικοι. ΦΥΣΙΖΩΟΣ. πρὸς
τὸ ζῆν φύουσα. ΤΟΥΣ ΑΜΦΩ ΖΩΟΥΣ. ἀναιρεθέντος
κάστορος ὑπὸ μελεάγρου, ἢ πολυνείκους, πολυδεύκης ἄφ-
θαρτος ὢν διὰ τὸ ἐκ διὸς γεγονέναι παρεκάλεσε τὸν πατέ-
Δ ρα, ὅπως ἐπιτρέψῃ αὐτῷ νέμασθαι πρὸς τὸν ἀδελφὸν τὴν
ἀφθαρσίαν. ὅτε παρ' ἡμέραν ἀμφοτέρους ὅτε μὲν ἐν ὀλύμ-
πῳ διατρίβειν. ὅτε δὲ ἐν ἀϊδωνέως. ΕΤΕΡΗΜΕΡΟΙ.
παρ' ἡμέραν ἀμφότεροι. ἢ μίαν παρὰ μίαν ἡμέραν ζῶντες.
ΤΕΘΝΩΣΙ. τελευτῶσι. ΛΕΛΟΓΧΑΣΙ. ἔχουσι κε-
E κλήρωνται. ΟΥΣ ΔΗ ΜΗΚΙΣΤΟΥΣ. τι οὖν ὁ τιτυ-
ὸς ἐπ' ἐννέα κεῖτο πέλεθρα γηγενὴς ἐκεῖνος. τούτους δὲ ἀν-
τεξισάσει ἀνθρώποις. ΜΙΝΥΝΘΑΔΙΟΙ. ὀλιγοχρόνι-
οι. ΕΝΝΕΩΡΟΙ. ἐνναετεῖς. ΕΥΡΟΣ. πλάτος. Α-
ΤΑΡ ΜΗΚΟΣ ΓΕΓΕΝΕΣΘΗΝ ΕΝΝΕΟΡΓΥ-
ΟΙ. δαιμόνιος ἡ ἀκρίβεια, ἀνάλογον γὰρ σῶμα, οὗ τὸ
πλάτος

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

πλάτος τέταρτον ἐστι τοῦ μήκους. ΕΝΝΕΟΡΓΥΙΟΙ. A
ἐννέα ὀργυιῶν. ὀργυιὰ δέ ἐστιν ἡ τῶν χειρῶν ἔκτασις. ΦΥ-
ΛΟΠΙΔΑ. μάχην. ΠΟΛΥΑΙΚΟΣ. πολλὰς ὁρμὰς
καὶ κινήσεις ἔχοντος. ΑΠΕΙΛΕΙΤΗΝ. διεβεβαιοῦν-
το. ΟΣΣΑΝ ΕΠ' ΟΥΛΥΜΠΩ. ἵν' ἐξ ἴσου μεγέ-
θους πολεμῶσι. ἀθετοῦνται δὲ ὡς ἀδύνατοι. ἀλλὰ μέμα-
σαν φησίν. οὐκ ἔπραττον δέ. ΟΣΣΑΝ. ὄσσα ὄρος θεσσα- B
λίας. ΟΛΥΜΠΩ. ὄλυμπος ὄρος μακεδονίας. ΠΗ-
ΛΙΟΝ. ὄρος θεσσαλίας. ΘΕΜΕΝ. ἐπιθεῖναι. ΕΞ
ΕΤΕΛΕΣΣΑΝ. ἐτελείωσαν. ἐπλήρωσαν. ΗΒΗΣ
ΜΕΤΡΟΝ ΙΚΟΝΤΟ. ἀντὶ τοῦ νεανίαι ἐγένοντο.
ΑΛΛ' ΟΛΕΣΕΝ ΔΙΟΣ ΥΟΣ. οἱ νεώτεροι φασὶ τὴν
ἄρτεμιν ἔλαφον ἐᾶσαι διὰ αὐτῶν, τοὺς δὲ τὴν ἔλαφον ἀφέν- Γ
τας, ἀλλήλους διαχρήσασθαι. ΑΜΒΑΤΟΣ. εὐεπί-
βατος. ΙΟΥΛΟΥΣ. τὰς κατὰ τῶν γενείων πρώτας τρί-
χας ἰούλους λέγει. διὰ τὸ τοὺς ἤδη ταύτας ἔχοντας ἄρχε-
σθαι εἶναι ἐπὶ τὸ ὅλον ὅθεν τὸ τέλειον λέγει. ΠΥΚΩΣΑΙ
καλύψαι. ΕΥΑΝΘΕΙ. εὐφυεῖ. ΛΑΧΝΗ. θριχώσει. 98
ΑΠΟΝΗΤΟ. ὄνησιν ἔσχε. ΦΑΙΔΡΗΝ ΤΕ. φαίδρα Δ
μίνωος θυγάτηρ γυνὴ θησέως. ΚΑΙ ΛΗΔΗΝ ΕΙΔΟΝ.
τὴν τυνδάρεως παράκοιτιν. ζεὺς λήδας ἐρασθεὶς τῆς θεστί-
ου παιδὸς, εἰς κύκνον ἑαυτὸν μετέβαλεν. καὶ διαπλὰς ἐμί-
γη αὐτῇ. μετὰ χρόνον δὲ ἐκείνη τεκοῦσα ᾠὸν, ἀποτίθεται
εἰς λάρνακα, ὅθεν συνέβη τούς τε διοσκούρους καὶ τὴν ἑλέ-
νην γενέσθαι. γόνῳ μὲν διός, ἐπίκλησιν δὲ τυνδάρεω. ἡ δὲ E
ἱστορία παρὰ τοῖς νεωτέροις. ΦΑΙΔΡΗΝ ΤΕ. θησεὺς ὁ
αἰγέως ἔχων παῖδα ἱππόλυτον ἐξ ἀμαζόνος ἀντιόπης. ἔγη-
με φαίδρην τὴν μίνωος θυγατέρα τοῦ τῶν κρητῶν βασιλέ-
ως. εὐλαβούμενος δὲ μὴ κρυφίας ἐπιβουλὴν, πέμπει ἐξ ἀθη-
νῶν τὸν υἱὸν ἱππόλυτον τροιζηνίων ἄρχειν. ἦν γὰρ αὐτῷ διὰ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A τὴν πιτθέως ἔχθραν, μηρώσατις ἀρχὴ δεῦρο. φαίδρα δὲ
ἐρωτικῶς διατεθεῖσα τοῦ ἱππολύτου σφοδρῶς ἐπ' αὐτῷ τη-
κομένη, τὸ μὲν πρῶτον ἱερὸν ἀφροδίτης ἐν ἀθήναις ἱδρύ-
σατο, τὸ νῦν ἱππολύτειον καλούμενον. ἐς τροιζῆνα δὲ ὕστε-
ρον παραγενομένη, διενοεῖτο πείθειν τὸν νεανίσκον, ὅπως
αὐτῇ μιγείη, χαλεπῶς δ' ἐκείνου προσδεξαμένου τὸν λόγον,
B λέγεται βοηθεῖσαν αὐτὴν ἀντιστρέψαι τὴν αἰτίαν. καὶ πρὸς
θησέα διαβάλλειν, ὡς ἱππολύτου πείθοντος αὐτήν. ὁ δὲ
τριῶν ὡς φασὶν αὐτῷ παρὰ τοῦ ποσειδῶνος εὐχῶν εἶναι ὡ-
μολόγησεν. ὅτι ἂν εὔξηται συντελέσειν πιστεύσας τῇ φαί-
δρᾳ, μίαν τούτων ᾐτήσατο παρὰ τοῦ παιδὸς ὄλεθρον. ἐκεῖνον
μὲν οὖν ὁμολογοῦσι. τὸ ἅρμα γυμνάζοντα παραφανέντος
Γ ἐξαίφνης ἀπὸ τῆς θαλάσσης ταύρου. καὶ ταραχθέντων τῶν
ἵππων ἑλκόμενον, ἀποθανεῖν. τὴν φαίδραν φανερῶς γενο-
μένης τῆς διαβολῆς ἀπάγξασθαι. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ ἀσκλη-
πιάδῃ. ΠΡΟΚΡΙΝ ΤΕ ΙΔΟΝ. πρόκρις ἐρεχθέως θυ-
γάτηρ κέφαλον τὸν ἑαυτῆς ἄνδρα συνεχῶς ἐπὶ θήραν ἐπιόν-
τα ἐτήρει λαθραίως διὰ ζηλοτυπίαν. ὁ δὲ κέφαλος νομί-
Δ σας εἶναι θηρίον ἀπὸ τοῦ τῆς ὕλης κτύπου, ἔλαθεν αὐτὴν πρό-
κριν κατακοντίσας. ΠΡΟΚΡΙΝ ΤΕ. κέφαλος ὁ δηΐο-
νέως γήμας πρόκριν τὴν ἐρεχθέως ἐν τῇ θορικέων κατῴκει. θέ-
λων δὲ τῆς γυναικὸς ἀποπειρᾶσθαι λέγεται εἰς ἀποδημίαν
ἐπὶ ἔτη ὀκτώ, καταλιπὼν αὐτὴν ἔτι νύμφην οὖσαν. ἔπει-
τα κατακοσμήσας, καὶ ἀλλοειδῆ ἑαυτὸν ποιήσας ἔρχεται
E εἰς τὴν οἰκίαν ἔχων κόσμον. καὶ πείθει τὴν πρόκριν δέξασ-
θαι τοῦτο καὶ συμμιγῆναι αὐτῷ. ἡ δὲ πρόκρις ἐποφθαλ-
μίσασα τῷ κόσμῳ. καὶ τὸν κέφαλον ὁρῶσα κάρτα καλὸν,
συγκοιμᾶται αὐτῷ. ἐκφήνας δὲ ἑαυτὸν ὁ κέφαλος αἰτιᾶ-
ται τὴν πρόκριν, οὐ μὴν ἀλλὰ καταλλαγεὶς ἐξέρχεται ἐπὶ θή-
ραν, πυκνῶς γὰρ αὐτοῦ τοῦτο δρῶντος, ὑπώπτευσεν ἡ πρόκρις.

ὅτι μίσγε-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ὅτι μίσγεται γυναικὶ ἑτέρᾳ. προσκαλεσαμένη οὖν τὸν οἰκέ- A
την ἔλεγεν ὃ συνοῖδεν. ὁ δὲ θεράπων ἔφη τὸν κέφαλον ἰδεῖν ἐπί
τινος ὄρους κορυφήν. καὶ λέγειν συχνῶς. ὦ νεφέλα παραγενοῦ·
καὶ τοῦτο μόνον συνειδέναι. ἡ δὲ πρόκρις ἀκούσασα, ἔρχεται
εἰς ταύτην τὴν κορυφὴν, καὶ κατακρύπτεται· καὶ τὸ αὐτὸ λέ-
γοντος αὐτοῦ πυθομένη, προστρέχει πρὸς αὐτόν. ὁ δὲ κέφα-
λος ἰδὼν αὐτὴν αἰφνιδίως, ἔξω ἑαυτοῦ γίνεται. καὶ ὥσπερ εἶχε B
βάλλει μετὰ χεῖρα ἀκοντίῳ τὴν πρόκριν, καὶ κτείνει. μετα-
πεμψάμενος δὲ τὸν ἐρεχθέα, θάπτει πολυτελῶς αὐτήν. ἡ δὲ ἱ-
στορία παρὰ φερεκύδῃ ἐν τῇ ζ. ΚΑΛΗΝ Τ' ΑΡΙΑΔ-
ΝΗΝ. ἀριάδνη μίνωος θυγάτηρ γυνὴ θησέως. ἐξ ἧς δημο-
φῶν καὶ ἀκάμας. ΚΑΛΗΝ Τ' ΑΡΙΑΔΝΗΝ. κούρην
μίνωος ὀλοόφρονος. θησεὺς ὁ αἰγέως λαχὼν μετὰ τῶν ἠϊθέων Γ
εἰς κρήτην πλεῖ, τῷ μινοταύρῳ παρατεθησόμενος πρὸς ἀναί-
ρεσιν. ἀφικομένου δὲ αὐτοῦ ἐρωτικῶς πρὸς αὐτὸν διατεθεῖσα
ἡ τοῦ μίνωος θυγάτηρ ἀριάδνη, δίδωσιν ἀγαθίδα μίτου λα-
βοῦσα παρὰ δαιδάλου τοῦ τέκτονος. καὶ διδάσκει αὐτὸν, ἐπει-
δὰν εἰσέλθῃ τὴν ἀρχὴν τῆς ἀγαθίδος ἐκδῆσαι περὶ τὸν ζυγὸν
τῆς ἄνω θύρας καὶ ἀνειλίσσοντα ἰέναι, μέχρις ἂν ἀφίκηται εἰς Δ
τὸν μυχόν. καὶ ἐὰν αὐτὸν καθεύδοντα μάρψῃ, κρατήσαν-
τα τῶν τριχῶν τῆς κεφαλῆς, τῷ ποσειδῶνι θῦσαι, καὶ ἀπιέ-
ναι ὀπίσω. ἀνειλίσσοντα τὴν ἀγαθίδα. ὁ δὲ θησεὺς λαβὼν τὴν
ἀριάδνην εἰς τὴν ναῦν ἐμβάλλεται. καὶ τοὺς ἠϊθέους καὶ παρ-
θένους οὐδέπω φθάσαντας τῷ μινωταύρῳ παρατεθῆναι. καὶ
ταῦτα ποιήσας νυκτὸς μέσης ἀποπλεῖ. προσορμήσας δὲ τῇ Ε
δίᾳ νήσῳ, ἐκβὰς ἐπὶ τῆς ἠϊόνος μετακοιμᾶται. καὶ αὐτῷ ἡ
ἀθηνᾶ παραστᾶσα, κελεύει, τὴν ἀριάδνην ἐᾶν, καὶ ἀφικνεῖ-
σθαι εἰς ἀθήνας. συντόμως δὲ διαναστὰς ποιεῖ τοῦτο. κατο-
λοφυρομένης δὲ τῆς ἀριάδνης ἡ ἀφροδίτη ἐπιφανεῖσα θαῤῥεῖν
αὐτῇ παραινεῖ. διονύσου γὰρ ἔσεσθαι γυναῖκα. καὶ εὐκλεῆ γε-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A νέσθαι. ὅθεν ὁ θεὸς ἐπιφανὴς μίσγεται αὐτῇ. καὶ δωρεῖται στέ-
φανον αὐτῇ χρυσοῦν. ὃν αὖθις οἱ θεοὶ κατηστέρισαν τῇ τοῦ διο-
νύσου χάριτι. ἀναιρεθῆναι δὲ αὐτὴν ὑπ' ἀρτέμιδος. προεμέ-
νην τὴν παρθενίαν. ἡ ἱστορία παρὰ φερεκύδῃ ΚΟΥΡΗΝ.
θυγατέρα. ΗΓΕΝ. ἔφερον. ΕΣΧΕΝ. νῦν ἀντὶ τοῦ ἀνεῖλεν.
γράφεται καὶ ἔκταν. ΔΙΗ ΕΝ ΑΜΦΙΡΥΤΗ. δία νῆσος
B πρὸς τῇ κρήτῃ. ἥτις νάξος καλεῖται. ἱερὰ δὲ αὕτη τοῦ διονύσου.
ΔΙΟΝΥΣΣΟΥ ΜΑΡΤΥΡΙΗΣΙΝ. ἐπεὶ κατεμαρτύ-
ρησεν αὐτῆς ἀσέβειαν. μιγείσης ἐν τῷ τεμένει αὐτοῦ τῷ θησεῖ.
οἱ δὲ νεώτεροι φασὶ καταλειφθεῖσαν αὐτὴν ὑπὸ θησέως ἁρπα-
γῆναι ὑπὸ τοῦ διονύσου. ΜΑΙΡΑΝ ΤΕ. μαῖρα προίτου καὶ ἀν-
τείας θυγάτηρ. ἐτελεύτησε δὲ παρθένος. ΜΑΙΡΑΝ ΤΕ.
Γ μαῖρα ἡ προίτου τοῦ θερσάνδρου θυγάτηρ καὶ ἀντείας τῆς ἀμφιά-
νακτος, ἐγένετο κάλλει διαπρεπεστάτη. ἡγουμένη δὲ περὶ πλεί-
ονος τὴν παρθενίαν, εἵπετο τῇ ἀρτέμιδι ἐπὶ τὰ κυνηγέσια.
ταύτης ἐρασθεὶς ζεὺς ἀφικνεῖται ὡς αὐτὴν, καὶ λανθάνων δια-
φθείρει. ἡ δὲ ἔγκυος γενομένη τίκτει λοκρὸν τὸ ὄνομα παῖδα,
ὃς θήβας μετ' ἀμφίονος καὶ ζήθου οἰκίζει. τὴν δὲ μαῖραν λέγε-
Δ ται τοξευθῆναι ὑπὸ ἀρτέμιδος. διὰ τὸ μηκέτι παραγίνε-
σθαι εἰς τὰ κυνηγέσια. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ φερεκύδῃ. ΚΛΥΜΕ-
ΝΗΝ ΤΕ ΙΔΟΝ. κλυμένη μινύου θυγάτηρ. ΚΛΥΜΕΝΗΝ
ΤΕ ΙΔΟΝ. κλυμένη μινύου τοῦ ποσειδῶνος καὶ εὐρυανάσ-
σης τῆς ὑπερφάντος γαμηθεῖσα φυλάκῳ τῷ δηιόνος, ἴφικλον
τίκτει ποδώκη παῖδα τοῦτον λέγεσθαι διὰ τὴν τῶν ποδῶν
E ἀρετὴν συναμιλλᾶσθαι τοῖς ἀνέμοις ἐπί τε τῶν ἀσταχύων
διέρχεσθαι, καὶ διὰ τοῦ τάχους τὴν κουφότητα μὴ περικλᾶν
τοὺς ἀθέρας. ἔνιοι δὲ αὐτὴν τὴν κλυμένην προγαμηθῆναι φα-
σὶν ἡλίῳ. ἐξ ἧς φαέθων ἐγένετο παῖς. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ ἡσιό-
δῳ. ΣΤΥΓΕΡΗΝ Τ' ΕΡΙΦΥΛΗΝ. ἣ χρυσὸν φίλου
ἀνδρὸς ἐδέξατο. ΤΙΜΗΕΝΤΑ. ἀμφιάραος ὁ ἰοικλέους

γήμας

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

γήμας ἐριφύλην τὴν ταλαοῦ. καὶ διενεχθεὶς ὑπέρ τινων πρὸς ἄδραστον. καὶ πάλιν διαλυθεὶς ἐρησάμενος ὡμολόγησεν ὑπὲρ ὧν ἂν διαφέρωνται πρὸς ἀλλήλους αὐτός τε καὶ ἄδραστος ἐπιτρέψειν ἐριφύλῃ κρίνειν καὶ πείθεσθαι αὐτῇ. μετὰ δὲ ταῦτα γινομένης δὲ ἐπὶ θήβας στρατείας, ὁ μὲν ἀμφιάραος ἀπέτρεπε τοὺς ἀργείους. καὶ τὸν ἐσόμενον ὄλεθρον προεμαντεύετο. λαβοῦσα δὲ ἡ ἐριφύλη τὸν ὅρμον παρὰ τοῦ πολυνείκους τὸν τῆς ἁρμονίας προσέθετο τοῖς περὶ τὸν ἄδραστον βιαζομένοις τὸν ἀμφιάραον ἰδόντα τὴν τῶν δώρων ὑποδοχὴν, καὶ πολλὰ τὴν ἐριφύλην, αἰτιασάμενος αὐτὸν, καὶ ἐξορμῆσαι πρὸς τὴν στρατείαν. ἀλκμαίωνι δὲ προστάξαι μὴ πρότερον μετὰ τῶν ἐπιγόνων ἐπὶ θήβας πορεύεσθαι, πρὶν ἀποκτεῖναι τὴν μητέρα. ταῦτα δὲ πάντα δρᾶσαι λέγεται τὸν ἀλκμαίωνα. καὶ διὰ τὴν μητροκτονίαν μανῆναι. τοὺς δὲ θεοὺς ἀπολῦσαι τῆς νόσου αὐτὸν διὰ τὸ ὁσίως ἐπαμύνοντα τῷ πατρὶ τὴν μητέρα κατακτεῖναι. ἡ ἱστορία παρὰ ἀσκληπιάδῃ. ΣΤΥΓΕΡΗΝ Τ' ΕΡΙΦΥΛΗΝ. ἴφιος θυγατέρα. μισητὴν δὲ διὰ τὸ λαβεῖν παρὰ πολυνείκους τὸν ἀδράστου χρυσοῦν ὅρμον, καὶ προδεδωκέναι ἀμφιάραον τὸν ἄνδρα αὐτῆς μὴ βουλόμενον στρατεύεσθαι ἐπὶ θήβας, εἰδότα ὡς μάντιν, τὸ ἀποβησόμενον. ΦΙΛΟΥ. προσφιλοῦς. ΕΔΕΞΑΤΟ. ἡγήσατο. ἐνόμισεν. ΤΙΜΗΕΝΤΑ. ἐντιμότερον. ΦΘΕΙΤΑΙ. ἐπιλίποι. ΑΜΒΡΟΤΟΣ. θεία. ΑΝΔΡΟΣ. ἀντὶ τοῦ κατὰ ἀνδρός. ΚΗΛΗΘΜΩ. τῇ μετὰ ἡδονῆς καὶ τέρψεως ἡσυχίᾳ. ΕΣΧΟΝΤΟ. κατεσχέθησαν. ΗΡΧΕΤΟ. προκατήρχετο. ΦΑΙΝΕΤΑΙ. δοκεῖ. ΕΙΣΑΣ. τὰς ἀναλογούσας τῷ σώματι καὶ ὀρθὰς καὶ δικαίας. ΞΕΙΝΟΣ Δ' ΑΥΤ' ΕΜΟΣ ΕΣΤΙ. διὰ δύο φησὶν ἡ ἀρήτη ἄξιον εἶναι μὴ μικρολογεῖσθαι, ὅτι τε καὶ αὐτῆς ἐστι ξεῖνος. αὐτῇ γὰρ πρώτῃ προσῆλθε καὶ ὅτι ἕκαστος εὐπορεῖ. ΕΜΜΟΡΕ ΤΙΜΗΣ. ἴσον μοῖραν ἔχει καὶ

οὐσίαν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A οὐσίαν ὥς τι καὶ τιμῆς δύνασθαι. ΧΡΗΙΖΟΝΤΙ. δεομέ-
νῳ. ΚΟΛΟΥΕΤΑΙ. ἐλαττοῦται. ἐμποδίζεται. ΙΟΤΗΤΙ. βου-
λήσει. ΚΕΟΝΤΑΙ. ἀπόκεινται. ΑΠΟΣΚΟΠΟΥ. ἄποθεν
τοῦ σκοποῦ ἀπὸ εἰκασμοῦ εἴρηται ἢ ἀπὸ τοξοτῶν. ΑΠΟΔΟ-
ΞΗΣ. ἄποθεν ἧς ἔχομεν περὶ τοὺς ξένους διαθέσεως. ΑΛΚΙ
ΝΟΟΥ Δ' ΕΚ ΤΟΥ ΔΕ. οἷον ἐν ἀλκινόῳ ἐστὶ τὸ τελέ-
B ως ἀπαλλαχθῆναι. ΕΧΕΤΑΙ. ἤρτηται. ΜΥΘΕΙΤΑΙ. λέ-
γω. ΕΣΤΑΙ. γενήσεται. ΤΛΗΤΩ. καρτερησάτω. ΕΙ ΜΕ
ΚΑΙ ΕΙΣ ΕΝΙΑΥΤΟΝ ΑΝΟΓΟΙ ΤΑΥΤΟΘΙ
ΜΙΜΝΕΙΝ. χαριέντως τὸ λέγειν ἑτοίμως ἔχειν καὶ πάν-
τα ἐνιαυτὸν ἐπιμένειν αὐτόθι τῶν διδομένων αἰεὶ πλεονά-
ζοντων. ΑΝΩΓΟΙΤΕ. κελεύοιτε. ΟΤΡΥΝΟΙΤΕ. ἐπεί-
Γ γοιτε παρασκευάζοιτε. ΠΛΕΙΟΤΕΡΗ ΣΥΝ ΧΕΙΡΙ.
σὺν πλείοσι κτήμασιν. ἢ μᾶλλον τῶν διδομένων πληρουμέ-
νη. ΑΙΔΟΙΟΤΕΡΟΣ. αἰδοῦς ἄξιος. ἐντεῦθεν ἡσίοδος πλού-
τῳ δ' ἀρετὴ καὶ κῦδος ὀπηδεῖ. ἀλλὰ καὶ ὅμηρος. ΤΟ ΜΕΝ
ΟΥ ΤΙ ΣΕ ΙΣΚΟΜΕΝ. τὸ μὲν ἠπεροπῆά τ' ἔμμεναι καὶ
ἐπίκλοπον ὅτι σε ἴσκομεν. ΗΠΕΡΟΠΗΑ. ἀπατεῶνα. γό-
Δ ητα. ΕΠΙΚΛΟΠΟΝ. παραλογικόν. καὶ γὰρ ὁ κλέπτης
παραλογιζόμενος κλέπτει. σημαίνει δὲ καὶ τὸν ἐπιθυμητικόν, καὶ
γὰρ ὁ κλέπτης ἐπιθυμίᾳ τῶν ἀλλοτρίων τοῦτο ποιεῖ. ΒΟΣ-
ΚΕΙ. τρέφει. ΠΟΛΥΣΠΕΡΕΑΣ. πολυέθνους. ΑΡΤΥ-
ΝΟΝΤΑΣ. πλάσσοντας παρασκευάζοντας. ΟΘΕΝ
ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΥΔΕ ΙΔΟΙΤΟ. ὅθεν οὐδὲ περιίδοιτό τις
E ὅτι ψεύδεται. ΜΟΡΦΗ. εὐπρέπεια. ΑΘΕΣΦΑΤΟΣ.
ἀμέτρητος. πολλή. ΑΚΟΥΕΜΕΝΑΙ. ἀκροᾶσθαι. ΟΙΚ-
ΤΡΟΤΕΡΑ. ἐλεεινοτέρα. ΣΤΟΝΟΕΣΣΑΝ. στεναγ-
99 μῶν αἰτίαν. ΚΑΚΗΣ ΙΟΤΗΤΙ ΓΥΝΑΙΚΟΣ. ἑλέ-
νης ἢ κλυταιμνήστρας. ἢ κακωθείσης κασάνδρας ἣν διαφθεί-
ρας ὁ λοκρὸς αἴας ἐν τῷ τεμένει τῆς ἀθηνᾶς, λυσαμένη κατέ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

φησὶ τοῖς ἕλλησι τὴν ἀθηνᾶν. ἀλλὰ καὶ ὁ σίσυφος κέρδιστος A
ὢν, διατὶ κολάζεται τὸ κακότροπον ὁ γλαῦκος τοῦ προγόνου
εἰς σύνεσιν μετήνεγκεν. πῶς δὲ καὶ ἡρακλῆς ἐνταῦθα μὲν ὢν
θεὸς, καὶ πῶς οἷόν τε τὸν αὐτὸν εἶναι καὶ ἐν ἅδου καὶ ἐν οὐρανῷ, καὶ
ἡ ἥβη δὲ καθ᾽ ὅμηρον παρθένος. ὅθεν καὶ οἰνοχοεῖ. ἀπίθανον δὲ
αὐτὸν ἔχειν καὶ τὴν σκευήν. μὴ πιὼν δὲ, πῶς ὁμιλεῖ. τὴν μὲν
σκευὴν ἔχει κατὰ φαντασίαν. τοὺς δὲ δύο στίχους καὶ ἡμεῖς B
ἀθετοῦμεν. εἴδωλον, καὶ τέρπεται ἐν θαλίης ὁ π αὐτὸν δὲ οὗ-
τοι ἐν τῷ τῶν ἀτάφων εἰσὶ χώρῳ. οἱ μὲν κολαζόμενοι. οἱ δὲ
κολάζοντες. ὡς ὁ μίνως, καὶ ὁ ἡρακλῆς. οὗτοι δὲ μὴ πεπωκότες τοῦ λήθης ὕδατος, καὶ φθέγγονται χωρὶς τοῦ πιεῖν.
ΑΠΕΣΚΕΔΑΣΕΝ. πόῤῥω ἐσκόρπισεν. ΑΧΝΥΜΕ-
ΝΗ. λελυπημένη. ΑΓΗΓΕΡΑΤΟ. συνηθροισμέναι ἦ- Γ
σαν. ΕΙΒΩΝ. χέων. στάζων. ΠΙΤΝΑΣ. ἐκτείνων. ΟΡΕ-
ΞΑΣΘΑΙ. ἐπιλαβέσθαι. ΚΙΚΥΣ. ἡ μετὰ δυνάμεως κί-
νησις. ΟΡΣΑΣ. ἐγείρας. κινήσας. ΓΝΑΜΠΤΟΙΣΙ.
κάμπτεσθαι δυναμένοις. ΑΜΕΓΑΡΤΟΝ. πολλήν.
ΑΥΤΜΗΝ. πνοήν. ΒΟΥΣ ΠΕΡΙΤΑΜΝΟΜΕ-
ΝΟΝ. ἐπειδὴ αὐτὸς ἐλθὼν εἰς κίκονας, καὶ ἁρπαγῆς ἐκεῖ ἐ- Δ
πιχειρήσας, οὐκ εὖ ἀπήλλαξεν, εἰκότως τὰ ὅμοια ὑποπτεύει
πεπονθέναι τὸν ἀγαμέμνονα. ΠΕΡΙΤΑΜΝΟΜΕΝΟΝ.
περιελαύνοντα. ΤΕΥΞΑΣ. κατασκευάσας. ΟΙΚΤΙΣ-
ΤΩ. ἀνηλεεῖ. κακῷ. ΚΤΕΙΝΟΝΤΟ. ἐφονεύοντο. ΕΡΑ-
ΝΩ. ἔρανος λέγεται τὸ ἐκ συμβολῆς γινόμενον δεῖπνον.
ΜΟΥΝΑΞ. καταμόνας. ΕΝΗΕΑ. προσηνῆ. ΟΛΟΦΥ- E
ΡΑΟ. ἠλέησας. ΠΛΗΘΟΥΣΑΣ. πεπληρωμένας. ΘΥ-
ΕΝ. ἐπλήθυνεν. ΟΙΚΤΡΟΤΑΤΗΝ. ἐλεεινοτάτην.
ΟΠΑ. φήμην. αἰτίαν. ΚΤΕΙΝΕΝ. ἀνεῖλεν. ΑΕΙΡΩΝ.
κουφίζων, ἐπαίρων. ΚΗΝΩΠΙΣ. ἀναιδεστάτη. ΝΟΣΦΙ-
ΣΑΤΟ. ἐχωρίσθη. ΕΤΛΗ. ἐκαρτέρησεν. ΕΛΕΕΙΝ. κα-
θελεῖν.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A θέλειν. συγκλεῖσαι. ΑΙΝΟΤΕΡΟΝ. δεινότερον. χαλεπώτερον. ΕΡΕΙΣΑΙ. ἁρμόσαι. ἢ ἐπικλεῖσαι. ΑΕΙΚΕΕΣ. ἀπρεπὲς. οὐ πρέπον. ΤΕΥΞΑΣΑ. κατασκευάσασα. ΚΑΤ ΑΙΣΧΟΣ ΕΧΕΥΕΝ. αἰσχύνην καὶ ὄνειδος κατέχευεν. ΕΣΣΟΜΕΝΗΣΙ. ταῖς μεταγενεστέροις. ΕΥΕΡΓΟΣ. σώφρων καλὰ ἔργα πράσσουσα. ΓΗΝΑΙΚΕΙΑΣ ΔΙΑΒΟΛΑΣ.
B αἰτίᾳ ἐστὶ τὴν ἀνθρώπων. ΠΙΦΑΥΣΚΕΜΕΝ. λέγειν. ΕΥ
100 ΕΙΔΗΣ. καλῶς μάθῃς. ΠΥΝΥΤΗ. ὄλβιος. εὐδαίμων. πλουσία. συνετὴ. σώφρων. ΠΡΟΠΤΥΞΕΤΑΙ. φιλοφρονήσεται. ΥΟΣ. τοῦ υἱοῦ. ΕΝΙΠΛΗΣΘΗΝΑΙ. πληρωθῆναι. ΕΙΝΑΙ. ἀντὶ τοῦ ἔσο. ΚΡΥΒΔΗΝ. κρύφα. λαθραίως. ΚΑΤΙΣΧΕΜΕΝΑΙ. καθορμίζειν. ΕΜΟΙΟ. τοῦ ἐμοῦ. Η ΠΟΥ
Γ ΕΝ ΟΡΧΟΜΕΝΩ. Η ΕΝ ΠΥΛΩ. ἐν πύλῳ μὲν διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν φιλίαν καὶ δύναμιν νέστορος. ὥσπερ ἐν σπάρτῃ διὰ τὴν συγγένειαν. ἐν ὀρχομενῷ δὲ διὰ τὴν ἀσυλίαν καὶ ἀσφάλειαν. ἐκεῖ γὰρ τότε καὶ οἱ κοινοὶ τῶν πόλεων ἐτίθοντο θησαυροί. αὐτὸς τούτων φησὶν ὁ ποιητὴς ἐν ἰλιάδι. οὐδ᾽ ὅσ᾽ ἐς ὀρχομενόν. ΠΡΟΤΙΝΕΙΣΣΕΤΑΙ. ΕΣΤΑ
Δ ΜΕΝ. ἱστάμεθα. ΠΑΤΡΟΚΛΗΟΣ. αὕτη ἡ γενικὴ ἀπὸ εὐθείας ἐστὶ τῆς πατροκλῆς, ὡς φιλοκλῆς καὶ σοφοκλῆς. ΜΗΔΕΑΙ. βουλεύσῃ ἐργάσῃ. ΕΤΛΗΣ. ἐκαρτέρησας. ΑΦΡΑΔΕΕΣ. ἀδιανόητοι. ἢ ἀσώματοι. ΕΙΔΩΛΑ. αἱ εἰς τὸ ἰδεῖν μόνον εἰκόνες. ΚΑΜΟΝΤΩΝ. ἀποθανόντων. ΧΡΕΟΣ. μάντευμα. ΑΜΗΣ. τῆς ἐμῆς. ΜΑ
E ΚΑΡΤΑΤΟΣ. μακαριώτερος εὐδαιμονέστερος. ΑΚΑΧΙΖΩ. λυποῦ. ΠΑΡΑΥΔΑ. παραμυθοῦ παρηγόρει. ΘΗΤΕΥΕΜΕΝ. ἐπὶ μισθῷ δουλεύειν. ΑΚΛΗΡΩ. κλῆρον καὶ οὐσίαν μὴ ἔχοντι. ΠΕΠΥΣΑΙ. ἀκήκοας. ΤΙΜΗΝ. τὴν βασιλείαν. ΠΕΦΝΟΝ. ἀνεῖλον φονεύουσα. ΤΩ ΚΕΤΕΩ. οὕτως ἄν τινι. ΣΤΥΞΑΙΜΙ.

εἰς κατά-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

εἰς κατάπληξιν ἀνάγοιμι. ΕΚ ΣΚΥΡΟΥ. ἀπὸ τῆς σκύ- A 101
ρου. σκῦρος δὲ πόλις δολοπίας. ΕΒΑΖΕΝ. ἔλεγον. Η-
ΜΑΡΤΑΝΕ. ἐπετύγχανε. ΜΥΘΩΝ. τῶν συμβαλ-
λομένων εἰς τὸ κρατεῖν λόγων. ΝΙΚΕΣΚΟΜΕΝ. ἐνικῶ-
μεν. ΟΙΩ. μόνοι ΤΗΛΕΦΙΔΗΝ. υἱὸν τοῦ τηλέφου. ΚΑΤΕ
ΝΗΡΑΤΟ. ἀνελὼν ἐσκύλευσεν. ΚΗΤΟΙ. τινὲς ἀπέδο-
σαν μεγάλοι παρὰ τὸ κῆτος, κρεῖσσον δὲ ἀποδιδόναι μυσῶν B
ἔθνος τοὺς κητείους. ἦν γὰρ ὁ τήλεφος μυσίας βασιλεύς, καὶ ἀλ-
καῖος δέ φησι τὸν κήτειον ἀντὶ τοῦ μυσόν. ΓΥΝΑΙΩΝ ΕΙ-
ΝΕΚΑ ΔΩΡΩΝ. ἔνιοι μὲν γύναια δῶρα ἀπέδοσαν τὴν
χρυσῆν ἄμπελον, ἣν ἐχαρίσατο ζεὺς τρωῒ ἀντὶ τῆς γανυμή-
δους ἁρπαγῆς. ἥτις κατὰ διαδοχὴν μετέπεσεν εἰς πρίαμον.
οὐδὲν δὲ τούτων οἶδεν ὅμηρος. κρεῖσσον δὲ ἀποδιδόναι ὡς ὑ- Γ
πέσχετο πρίαμος τῷ εὐρυπύλῳ μίαν τῶν θυγατέρων δώσειν
γυναῖκα. ὡς καὶ ὀθρυονεῖ ὑπέσχετο. οἱ δὲ ἄλλως τῶν διδόντων
δώρων τῇ εὐρυπύλου γυναικὶ ὑπὸ τοῦ πριάμου. ἵνα πείσῃ τὸν
ἄνδρα αὐτῆς ἄκοντα ἐπιστρατεῦσαι, συμμαχήσοντα τοῖς
τρωσί. ΑΛΛ' ΟΙΟΝ ΤΟΝ ΤΗΛΕΦΙΔΗΝ ΚΑΤΕ
ΡΗΡΑΤΟ ΧΑΛΚΩ ΗΡΩΑ ΕΥΡΥΠΥΛΟΝ. πο- Δ
λέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι. ΚΗΤΕΙΟΙ ΚΤΕΙΝΟΝΤΟ
ΓΥΝΑΙΩΝ ΕΙΝΕΚΑ ΔΩΡΩΝ. εὐρύπυλος ὁ ἀστυό-
χης καὶ τηλέφου τοῦ ἡρακλέος παῖς. λαχὼν τὴν πατρώαν ἀρ-
χήν, τῆς μυσίας ἀρχῆς προΐσταται. πυθόμενος δὲ πρίαμος τῆς
περὶ τούτου δυνάμεως ἔπεμψεν ὡς αὐτὸν ἵνα παραγένηται σύμ-
μαχος. εἰπόντος δὲ αὐτοῦ ὡς οὐκ ἔξον αὐτῷ διὰ τὴν μητέρα. E
ἔπεμψεν ὁ πρίαμος τῇ μητρὶ αὐτοῦ δῶρον ἀστυόχῃ χρυσῆν
ἄμπελον. ἡ δὲ λαβοῦσα τὴν ἄμπελον, ἔπεμψε τὸν υἱὸν ἐπὶ
στρατείαν. νεοπτόλεμος δὲ ὁ ἀχιλλέως παῖς ἀναιρεῖ. ἡ δὲ ἱ-
στορία παρὰ ἀκουσιλάῳ. ΚΑΤΕΒΑΙΝΟΜΕΝ. εἰσῄειμεν.
ΚΑΜΕ. ἐξεπόνησεν. ΕΠΕΤΑΙΤΟ. ἐπετέτραπτο.

ΩΜΟΡ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΩΜΟΡΓΝΥΝΤΟ. ἀπέψωντο, ἀπεμάσσοντο. ΩΧΡΗ-
ΣΑΝΤΑ. ὠχριάναντα. ΚΑΛΛΙΜΟΝ. καλόν. ΟΜΟΡ-
ΞΑΜΕΝΟΝ. ἀποψησάμενον. ΕΞΙΜΕΝΑΙ. ἐξιέναι.
74 ΜΕΝΟΙΝΑ. ἐλογίζετο. ΒΕΒΛΗΜΕΝΟΣ. πόῤῥωθεν
βληθείς. ΕΠΙΜΙΞ. ἐπιμεμιγμένως. ΑΣΚΗΘΗΣ. ὑγιής.
ΕΠΕΜΑΙΕΤΟ. ἐφήπτετο. ΒΙΒΩΣΑ. διαβαίνουσα.
Β ΚΑΤ' ΑΣΦΟΔΕΛΟΝ. ἀσφοδελώδη. ἀσφόδελος δέ
ἐστι βοτάνη ὁμοία σκίλλῃ. ΓΗΘΟΣΥΝΗ. χαίρουσα. ΚΑ-
ΤΑΤΕΘΝΗΩΤΩΝ. τελευτησάντων. ΕΙΡΟΝΤΟ. ἔλε-
γον, διηγοῦντο. ΑΙΑΝΤΟΣ ΨΥΧΗ ΤΕΛΑΜΟΝΙΑ-
ΔΑΟ ΝΟΣΦΙΝ. ΑΦΕΣΤΗΚΕΙ ΚΕΧΟΛΟΜΕ-
ΝΗ ΕΙΝΕΚΑ ΝΙΚΗΣ. ΤΗΝ ΜΙΝ ΕΓΩΝ ΝΙ-
Γ ΚΗΣΑ ΔΙΚΑΖΟΜΕΝΟΣ ΠΑΡΑ ΝΗΣΙ. ΤΕΥ-
ΧΕΣΙΝ ΑΜΦ' ΑΧΙΛΛΗΟΣ. ΠΑΙΔΕΣ ΤΡΩΩΝ
ΔΙΚΑΣΑΝ ΚΑΙ ΠΑΛΛΑΣ ΑΘΗΝΗ. φυλλατ-
τόμενος ὁ ἀγαμέμνων τὸ δόξαι θατέρῳ χαρίζεσθαι τῶν περὶ
τῶν ἀχιλλέως ὅπλων ἀμφισβητούντων αἰχμαλώτους τῶν τρώ-
ων ἀγαγὼν, ἠρώτησεν ὑπὸ ὁποτέρου τῶν ἡρώων μᾶλλον ἐλυ-
Δ πήθησαν. εἰπόντων δὲ τὸν ὀδυσσέα τῶν αἰχμαλώτων δηλαδὴ
ἐκεῖνον εἶναι τὸν ἄριστον κρίναντες τὸν πλεῖστα λυπήσαντα
τοὺς ἐχθροὺς, ἔδοσαν εὐθὺς τῷ ὀδυσσεῖ τὰ ὅπλα. ΑΦΕΣΤΗ-
ΚΕΙ. διΐστατο. ἀνεχώρει. ΚΕΧΟΛΩΜΕΝΗ. ὠργισμένη.
ΑΕΘΛΩΝ. ἄθλων ἀγώνων. ΛΗΣΕΣΘΑΙ. ἐπιλαθέ-
σθαι. ΟΥΛΟΜΕΝΩΝ. ὀλεθρίων. ΠΥΡΓΟΣ. τεῖχος.
Ε ΑΧΝΥΜΕΘΑ. λυπούμεθα. ΔΑΜΑΣΟΝ ΔΕ ΜΕ-
ΝΟΣ. τοῦ θυμοῦ καὶ τῆς ὀργῆς κράτησον. ΘΕΜΙΣΤΕΥΟΝ-
102 ΤΑΙ. δικάζονται. ΕΙΣΕΝΟΗΣΑ. εἶδον ἐθεασάμην. ΕΙ-
ΛΕΥΝΤΑ. συνειλοῦντα. ΕΥΡΥΠΥΛΕΣ. πλατείας
πύλας ἔχον. ΟΙΟΠΟΛΟΙΣΙΝ. ἢ ἐρήμοις ἐν οἷς ἔστι μόνον
πολεῖσθαι ὅ ἐστιν ἀναστρέφεσθαι, ἢ ἡμέροις ἐν οἷς μόνος αὐ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τις προσδύοιτο διὰ τὸ ἥμερον ἐν οἷς οἱ βόες ἀναστρέφονται οἷον A
ὅπου νέμονται τὰ πρόβατα. ΠΑΓΧΑΛΚΕΟΝ. παντα-
χόθεν σεσιδηρωμένον. ΑΑΓΕΣ. τὸ μηδέποτε καταγνύμε-
νον. ὅ ἐστι κλώμενον. ΠΕΛΕΘΡΑ. πέλεθρα πλέθρον ὅ ἐστι
ἕκτον μέρος σταδίου. λέγει οὖν ὅτι τοῦ τιτυοῦ τὸ σῶμα ἐπὶ ἐννέα
ἔκειτο πλέθρα. ὥστε κατέχειν τόπον ἑνὸς ἡμίσεος σταδίου. ἦν
δὲ ὁ τιτυὸς διὸς καὶ ἐλάρας υἱός. ἐν δὲ ἄλλῳ μέροντι γῆς. B
ΠΑΡΗΜΕΝΩ. παρακαθήμενοι δηνῶς. ΕΚΕΙΡΟΝ.
κατήσθιον. ΔΕΡΤΡΟΝ. ἤτοι τὴν ὑπὸ τὴν σάρκα πι-
μελήν. ἢ τὸν ὑποκείμενον τῷ ἥπατι ὑμένα. ἔνιοι δὲ ἀπέδο-
σαν, τὸ λεγόμενον ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ἦτρον. ἐν δὲ ἄλλῳ τὴν
δοράν. ΑΠΕΚΩΕΝ. ἀπεκώλυον. ΕΙΛΚΥΣΕΝ. ὠ-
δύνησεν. ΚΥΔΡΗΝ. ἔνδοξον. ΠΥΘΩ. πόλις τῆς φω- Γ
κίδος. ΚΑΛΛΙΧΩΡΟΥ. καλοὺς τόπους ἐχούσης. ΠΑΝΟ
ΠΗΟΣ. πανόπη πόλις φωκίδος. ΕΣΤΑΟΤ᾽ ΕΝΛΙΜ
ΝΗ. ἱστάμενος ἐν μέσῃ τῇ λίμνῃ. ΠΡΟΣΕΠΕΛΑΖΕ.
προσήγγιζον. ΣΤΕΥΤΟ. ἵστατο νῦν ἀντὶ τοῦ ποθῶν. κέχρη-
ται δὲ τῇ λέξει ὁ διασκευαστὴς παρὰ τὴν τοῦ ποιητοῦ συνήθειαν.
ΑΠΟΛΕΣΚΕΤΟ. ἀπώλλυτο. ΑΝΑΒΡΟΧΘΕΝ. ἀ- Δ
ναποθέν. ἀναροφηθέν. ΚΑΤΑΖΗΝΑΣΚΕ. κατεξήραι-
νεν. ἄζη γὰρ ἡ ξηρασία. ΚΑΤΑΚΡΗΘΕΝ. κατὰ τῆς κεφα-
λῆς. ΧΕΕ. ἔβαλλον. ΜΑΣΑΣΘΑΙ. ἐφάψασθαι. ΑΜΦΟ
ΤΕΡΗΣΙΝ. ἀμφοτέραις ταῖς χερσίν. ΣΚΗΡΙΠΤΟΜΕ
ΝΟΣ. ἐπερειδόμενος. ΩΘΕΣΚΕ. ὤθει. ΚΡΑΤΑΙΙΣ. ἡ
ἰσχυρὰ δύναμις. ΚΑΛΛΙΣΦΥΡΟΣ. καλή, ἀπὸ μέρους E
εὔρυθμος. ΑΝΑΙΔΗΣ. σκληρός. ΘΑΛΙΑΙΣ. ταῖς τῶν
θεῶν εὐωχίαις. ΑΤΥΖΟΜΕΝΩΝ. ταρασσομένων. ΑΟΡ
ΤΗΡ. ὁ τοῦ τελαμῶνος κρεμαστήρ. ἐξ οὗ τὸ ξίφος ἤρτηται:
ΧΑΡΟΠΟΙ. καταπληκτικοὶ φοβεροί. ΜΗ ΤΕΧΝΗΣ
ΑΜΕΝΟΣ ΜΗ Δ᾽ ΑΛΛΟΤΙ ΤΕΧΝΗΣΑΙΤΟ,

LL ΟΣ ΚΕΙ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΟΣ ΚΕΙΝΟΝ ΤΕΛΑΜΩΝΑ ΕΗ ΕΓΚΑΤΕΘΕ
ΤΟ ΤΕΧΝΗ, ἐνταῦθα στικτέον. ὁ γὰρ νοῦς. ὁ τεχνησάμενος
πρότερόν τι τοιοῦτον ἐπὶ τοῦτο ἦλθε τὸ ἔργον. οὔτ᾽ ἂν ἐξῆς τι
τοιοῦτον τεχνάσαιτο, ὁ κατασκευάσας ἐκεῖνον τὸν τελαμῶνα,
ἄλλον τοιοῦτον οὐκ ἐτεχνήσατο. ἀλλ᾽ οὐδὲ τεχνήσεται. ὡς εἴ τις
λέγει. οἷον φειδίας ἐποίησε τὸν Δία τοιοῦτο οὐδὲν ἄλλο. εἰς ἐκεῖ
Β νον γὰρ τὸ παρὰ τῆς ἑαυτοῦ τέχνης κατέκλεισε. ΕΗ ΕΓΚΑ
ΤΕΘΕΤΟ ΤΕΧΝΗ. ἐνέθηκεν ἐν τῇ ἑαυτοῦ τέχνῃ. ὅ ἐστι
ἐπενόησεν. ΕΗ. τῇ ἑαυτοῦ. ΕΓΚΑΤΕΘΕΤΟ. ἐνέθηκεν.
ΜΟΡΟΝ. ἀπώλειαν. ΑΝΔΡΟΚΤΑΣΙΑΙ. ἀνδροφο
νίαι. ΗΓΗΛΑΖΕΙΣ. διάγεις. καὶ ὑπομένεις. ΟΧΕΕΣ
ΚΟΝ. εἶχον. ὑπέφερον. ΑΠΕΙΡΕΣΙΗΝ. πολλήν. ΔΕ-
Γ ΔΜΗΜΗΝ. ὑποτεταγμένην. ΕΠΕΤΕΛΛΕΤΟ. ἐνετέλ
λετο. προσέταττεν. ΚΥΝΑ. τὸν κέρβερον. ΑΞΟΝΤΑ. ἀ-
γαγεῖν ὀφείλοντα. ΓΟΡΓΕΙΗΝ. μεδούσης τῆς γοργόνος κε-
φαλήν. ΑΜΒΑΙΝΕΙΝ. ἀναβαίνειν. εἰσιέναι. ΦΕΡΕ. ἐκό
μιζεν. ΡΟΟΙΟ. τοῦ ῥεύματος. ΕΙΡΕΣΙΗ. κωπηλασίη, πα
ρὰ τὸ ἐρέσσω τὸ κωπηλατῶ, ἐξ οὗ καὶ ἐρέτης. ΚΑΛΛΙΜΟΣ
Δ ΟΥΡΟΣ. καλὸς ἄνεμος. ΤΑΝΤΑΛΟΝ ΕΙΣΙΔΟΝ
ΚΡΑΤΕΡΑ ΑΛΓΕ᾽ ΕΧΟΝΤΑ. τάνταλος διὸς καὶ
πλουτοῦς συνδιατρίβων τοῖς θεοῖς καὶ συνεσθιόμενος αὐτοῖς ἀ-
πλήστως διετέθη. κλέψας γὰρ τὸ νέκταρ καὶ τὴν ἀμβροσίαν οὐκ
ἐξὸν αὐτῷ ἔδωκε τοῖς ὁμήλιξιν, ἐφ᾽ οἷς ἀγανακτήσαντα τὸν
Δία ἐκβαλεῖν αὐτὸν τῆς ἐν οὐρανῷ διαίτης καὶ ἐξαρτῆσαι ἐπὶ
Ε ὄρους ὑψηλοῦ. ἐκδεδεμένον τῶν χειρῶν καὶ τὴν σίπυλον ἔνθα ἐ-
κινήσατο ἀναρρῖψαι. ἡ ἱστορία παρὰ ἀσκληπιάδῃ.

ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Μ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑψῳδίας.

ΑΠΟ Δ' ΙΚΕΤΟ. ἀφίκετο παρεγένε- Α 103
το. ΕΥΡΥΠΟΡΟΙΟ. πλατὺν πό-
ρον ἐχούσης. οἷον εἰ ἴστρευμα ἢ καλοὺς πό-
ρους ἐχούσης. ΟΘΙ Τ' ΗΟΥΣ ΗΡΙ-
ΓΕΝΕΙΗΣ ΟΙΚΙΑ ΚΑΙ ΧΟΡΟΙ
ΕΙΣΙ ΚΑΙ ΑΝΤΟΛΑΙ ΗΕΛΙΟΙΟ. οὐχ' ὡς ἐπιτελού-
σης δὲ ἡμέρας ἐν τῇ αἰαίᾳ τοῦτο εἴρηκεν. ἀλλ' ἤτοι ἀπλούστε- Β
ρον, ἐπεὶ παραγενόμεθα ὅπου ἡμέρα καὶ ἥλιος. ἢ κατὰ σύγκρι-
σιν τῶν κιμμερίων. ἢ ὡς πρώτην φῶς παρέχουσαν ἀνατολὴν
κέκληκεν. ἐπεὶ ὑψηλοῦ ὄντος τοῦ κιρκαίου, ἥλιος ἐκ νυκτὸς
ἐπιλάμπει τῷ τῆς κίρκης ξοάνῳ. ΧΟΡΟΙ. χῶραι τόποι, ὡς καὶ
εὐρύχωρον λέγει τὴν εὔχωρον καὶ μεγάλην. ΑΝΤΟ-
ΛΑΙ. ἀνατολαί. ΑΠΟΒΡΙΞΑΝΤΕΣ. ἀπονυστάξαν- Γ
τες κοιμηθέντες. ΦΙΤΡΟΥΣ. κορμούς. ΠΡΟΕΧ' ΕΝ.
ἐξεῖχον. ΘΑΠΤΟΜΕΝ. ἐκαίομεν. ΧΕΥΑΝΤΕΣ.
χώσαντες. ΕΡΥΣΑΝΤΕΣ. συστήσαντες. ΔΙΕΙΠΟ-
ΜΕΝ. διηνύομεν ἐπράττομεν. ΕΛΗΘΟΜΕΝ. ἐλαν-
θανόμεθα. ΕΝΤΥΝΑΜΕΝΗ. παρασκευασαμένη. ΔΙ-
ΣΘΑΝΕΕΣ. δὶς ἀποθνήσκοντες. ΑΛΓΗΣΕΤΕ. ὀδυ- Δ 104
νήσεσθε. ΠΡΟΣΕΛΕΚΤΟ. προσεῖπεν. ΠΕΠΕΙΡΑΝ-
ΤΑΙ. τετέλεσται. ΜΝΗΣΕΙ. μνημονεῦσαι ποιήσει.
ΣΕΙΡΗΝΑΣ ΜΕΝ ΠΡΩΤΟΝ. κατὰ μὲν τοὺς πολ-
λοὺς ἀχελώου καὶ στερόπης τῆς πορθάονος αἱ σειρῆνες, κατ'
ἐνίους δὲ ἀχελώου καὶ τερψιχόρης μιᾶς τῶν μουσῶν. ἐλό-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α μέναι δὲ παρθενίαν ἐμισήθησαν ὑπὸ ἀφροδίτης, καὶ ἔχουσαι πτερὰ ἀπέπτησαν εἰς τὸ τυῤῥηνικὸν κλίμα. καὶ νῆσον κατέσχον ἀνθεμοῦσαν ὀνομαζομένην. ὀνόματα δὲ αὐτῶν ἀγλαοφήμη. θελξιέπεια. πεισινόη καὶ λίγεια. κατὰ δὲ ὅμηρον δύο σειρῆνοιν λέγει. ΑΦΙΞΕΑΙ. παραγενήσῃ. ΘΕΛΓΟΥΣΙΝ. ἀπατῶσιν. ΓΑΝΝΥΝΤΑΙ. χαίρουσιν. ΛΙΓΥΡΗ.

Β ἡδεῖα. ΟΣ ΤΡΟΦΙΝ. τῶν ὀστέων. ΘΙΣ. σωρός. ΠΥΘΟΜΕΝΩΝ. σηπομένων. ΜΙΝΥΘΟΥΣΙΝ. ἐλαττοῦνται. ΠΑΡΕΞ ΕΛΑΑΝ. παρελαύνειν ἐκτὸς αὐτῶν. ΡΙΝΟΙ. τὰ δέρματα. ΔΕΥΗΣΑΣ. μαλάξας. ὅθεν καὶ βυρσοδέψης. ΙΣΤΟΠΕΔΗ. τῷ τόπῳ ἐν ᾧ ὁ ἱστὸς ἐντίθεται. ΠΕΙΡΑΤΑ. τὰ σχοινία. ΑΝΗΦΘΩ. δεδέσθω. ΔΗΣΑΝΤΩΝ.

Γ δησάτωσαν ἀτλικῶς. ΕΚ Δ' ΑΥΤΟΥ. ἐκ δὲ τοῦ ἱστοῦ. ΔΕΟΝΤΩΝ. δεέτωσαν. ΠΑΡΕΞ ΕΛΑΣΩΣΙΝ. ἐκτὸς ἐλάσωσιν. ΔΙΗΝΕΚΕΩΣ. οἷον κατὰ μίαν παραγγελίαν. ἢ δι' ὅλου. ΟΠΠΟΤΕΡΗ. ἀντὶ τοῦ διὰ ποίας. ΑΜΦΟΤΕΡΩΘΕΝ. ἑκατέρωθεν. ΕΠΗΡΕΦΕΑ. πυκναὶ ἢ ἐπικρεμάμεναι. ὑψηλαὶ ἢ ἐπίστεγοι. ΠΡΟΤΙΔ'

Δ ΟΙ ΑΥΤΑΣ. πλησίον δὲ αὐτῶν. ΡΟΧΘΕΙ. ἦχον ἀποτελεῖ. ΚΥΑΝΩΠΙΔΟΣ. μελανοφθάλμου. ΠΛΑΓΚΤΑΣ. ὁ μὲν κράτης, ὅτι πελάζεται περὶ αὐτὰς τὸ κῦμα. οἱ δὲ ὡς τὴν δῆλον κινεῖσθαι καὶ φέρεσθαι. ΘΕΟΙ ΜΑΚΑΡΕΣ ΚΑΛΕΟΥΣΙ. ἄνθρωποι δὲ οὐδέν. καὶ τοῦτο δηλονότι πέπλακον. ΡΟΤΗΥΑ. πλωτά. ΤΡΗΡΩΝΕΣ. δειλαί.

Ε ΑΜΒΡΟΣΙΗΝ ΔΙΙ ΠΑΤΡΙ ΦΕΡΟΥΣΙΝ. ἤτοι μυθικῶς φησὶ τὰς περιστερὰς διὰ τῶν πλαγκτῶν πετομένας ἀποκομίζειν διῒ ἀμβροσίαν. ἢ φυσικῶς τοῦτο εἴρηκεν. ὅτε γὰρ ἔκαθεν τῶν πλαγκτῶν γένηται τὸ ἄστρον ὁ λεγόμενος ταῦρος, τότε συμβαίνει τὴν ἰδίαν τῶν ὀρὰς αὐτοῦ κειμένων ἑπτὰ ἀστέρων. οἳ πλειάδες λέγονται, ἵνα ἀμαυροῦσθαι ἐκ τῆς ἀναφορᾶς τοῦ καπνοῦ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

καπνοῦ. φέρουσι δὲ ῥοφῶν ὕδωρ θαλάσσιον ἡλίῳ. ὃν καὶ πλά- A
των ἐν φαίδρῳ δία προσηγόρευσεν. ὁ μὲν δὴ μέγας ἐν οὐρα-
νῷ ζεὺς πτηνὸν ἅρμα ἐλαύνει. ΛΙΣ ΠΕΤΡΗ. λεία καὶ ὁμα-
λὴ πέτρα. ΕΝΙΗΣΙΝ. ἐντίθησι καὶ ἐπιπέμπει. ΠΙΝΑ-
ΚΑΣ. τὰς σανίδας. ΦΟΡΕΟΥΣΙ. νῦν φθείρουσι. ΘΥΕΛ-
ΛΑΙ. καταιγίδες. ΠΑΡΕΠΛΩ. παρέπλευσε. παρῆλ-
θε. ΠΑΣΙΜΕΛΟΥΣΑ. ἐπίθετον τῆς ἀργοῦς. ἀπὸ τοῦ πᾶ- B
σιν ἐν ἐπιμελείᾳ εἶναι διὰ τὸ κλέος. ἢ πᾶσι μέλλουσα θεοῖς.
ΟΙΗ ΔΗ ΚΕΙΝΗ Γ' ΕΠΕΠΛΩ ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ
ΝΑΥΣ. ΑΡΓΩ ΠΑΣΙΜΕΛΛΟΥΣΑ. τυρὼ ἡ σαλμω-
νέως ἔχουσα δύο παῖδας ἐκ ποσειδῶνος, νηλέα τε καὶ πελίαν,
ἔγημε κρηθέα. καὶ ἴσχει παῖδας ἐξ αὐτοῦ τρεῖς αἴσονα, καὶ φέ-
ρητα, καὶ ἀμυθάονα. αἴσονος δὲ καὶ πολυμήλας καθ' ἡσίο- Γ
δον γίνεται, ἰάσων κατὰ δὲ φερεκύδην ἐξ ἀλκιμέδης. τε-
λευτῶν δὲ οὗτος καταλείπει τοῦ παιδὸς ἐπίτροπον τὸν ἀδελ-
φὸν πελίαν. ἐγχειρίσας αὐτῷ καὶ τὴν βασιλείαν, ἵνα αὐξη-
θέντι τῷ υἱῷ παράσχῃ. ἡ δὲ τοῦ ἰάσονος μήτηρ ἀλκιμέδη δεί-
σασα, δίδωσιν αὐτὸν τρέφεσθαι χείρωνι τῷ κενταύρῳ. τρα-
φεὶς δὲ καὶ ἡβήσας ἔρχεται εἰς ἰωλκὸν, ἀπαιτῶν τὴν πατρῴαν Δ
ἀρχὴν τὸν πελίαν, ὁ δὲ ἔφασκεν ἐχρῆν αὐτὸν πρότερον δια-
κομίσαι τὸ χρυσοῦν δέρος ἀπὸ κόλχων. καὶ τοὺς πυριπνόους
ἀνελεῖν ταύρους. ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ ἰάσων λέγει τῷ χείρωνι
καὶ αὐτῷ ὁ χείρων συνεκπέμπει τοὺς ἥρωας. κατασκευάζει δὲ
ἡ ἀθηνᾶ τὴν ἀργώ, πλεόντων δὲ ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὴν τῶν βιθυ-
νῶν χώραν. καὶ ὁρῶσι τὸν φινέα πηρὸν διὰ ταύτην τὴν αἰ- E
τίαν. ἔχων γὰρ παῖδας ἐκ κλεοπάτρας τῆς βορέου καὶ ἐπιγήμας
εὐρυτίαν, δίδωσιν αὐτοὺς τῇ μητρυιᾷ διαβληθέντας πρὸς
ἀναίρεσιν. ζεὺς δὲ χαλεπήνας λέγει αὐτῷ. πότερον βούλε-
ται ἀποθανεῖν ἢ τυφλὸς γενέσθαι. ὁ δὲ αἱρεῖται μὴ ὁρᾶν τὸν
ἥλιον. ἀγανακτήσας δὲ ὁ ἥλιος ἁρπυίας ἐπιπέμπει αὐτῷ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A αἴ τινος εἰ ποτε μέλλει ἐσθίειν. αὐτοῦ δὲ ἐπιχρασον ἐμβάλλουσαι φθοράν τινα. καὶ οὕτω φινεὺς ἐτιμωρεῖτο. τοῦτον οὖν τὸν φινέα θεωρήσαντες οἱ περὶ τὸν ἰάσονα, παρεκάλουν ὑποθέσθαι, πῶς δεῖ πλεῦσαι τὰς πλαγκτὰς λεγομένας πέτρας. ὁ δὲ εἶπεν ἐὰν τὰς ἁρπυίας ἀπαλλάξωσι τῆς πρὸς αὐτὸν ὁρμῆς. θέντος δὲ συνθήκας ἐπαγγέλοντες αὐτῷ τοῦτο δρᾶσαι.

B ὁ δὲ λέγει αὐτοῖς πόσον δύναται ἔχειν τάχος ἡ ἀργώ. φάντων δὲ πελειάδος, ἐκέλευσεν ἀφεῖναι περιστερὰν κατὰ τὴν συμβολὴν τῶν πετρῶν. κἂν μὲν μεσολαβηθῆ μὴ πλεῖν. ἐὰν δὲ σωθῆ, τότε περαίνειν τὸν πλοῦν. οἱ δὲ, ταῦτα ἀκούσαντες ποιοῦσι. καταχυθείσης δὲ τῆς περιστερᾶς διὰ τῆς οὐρᾶς, προσβάλλουσι τῇ ἀργῷ δυοῖν πληγάδες πέτραι συνελθοῦσαι τῆς

Γ νεὼς συμμύουσιν, αὐτοὶ δὲ σώζονται, οἱ δὲ βορεάδαι ζήτης καὶ κάλαϊς ἀποδιώκουσι τὰς ἁρπυίας ἀπὸ τοῦ φινέως δείπνων. καὶ οὕτω παραγίνονται εἰς κόλχους. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ ἀσκληπιάδῃ. ΠΑΡΕΠΕΜΨΕ. παρήγαγε. ΣΚΟΠΕΛΟΙ. ὑψηλαὶ πέτραι. Ο ΜΕΝ ΟΥΡΑΝΟΝ ΕΥΡΗΝ ΙΚΑΝΕΙ. πρὸς τὸ συνώνυμον ἀπήντησε, τὸ οὔ ποτ' ἐρωεῖ. ΝΕ-

Δ ΦΟΣ. νεφέλη. ΤΟ ΜΕΝ. τὸ νέφος. ΤΟ ΜΕΝ ΟΥ ΠΟΤ' ΕΡΩΕΙ. σχημάτων σημαινομένων ἀκόλουθον. ΕΡΩΕΙ. ἀποχωρεῖ. ΑΙΘΡΗ. αἴθρα. αὐγή. ΟΥΔΕ ΚΕΝ ΑΜΒΑΙΗ. οὐ δυνηθῆ ἀνελθεῖν. οὐδ' ἐπιβαίη. οὐδὲ κατέλθη. ΗΕΡΟΕΙΔΕΣ. σκοτεινόν. ΕΙΣ ΕΡΕΒΟΣ ΤΕΤΡΑΜΜΕΝΟΝ. εἰς τὰ πρὸς δύσιν μέρη νεῦον. πιθανῶς δὲ ἵνα μὴ προϊδόντες οἱ ἑταῖροι παύσωνται τῆς κωπηλασίας. ΙΘΥΝΕΤΕ.

105 E ἐπ' εὐθείας ἄγετε. ΑΙΖΗΙΟΣ. νεανίας γενναῖος. ΑΦΙΚΟΙΤΟ. ἀντὶ τοῦ καταλάβοι. ΣΚΟΠΕΛΩ. ὑψηλῷ τόπῳ. ΖΟΦΟΝ. δύσιν. ΣΚΥΛΛΗ. σκύλλα φόρκυνος θυγάτηρ καὶ ἑκάτης. ἔχουσα πρὸς ταῖς πλευραῖς σκύλακας κατέχουσα τὸν περὶ σικελίαν πορθμόν. ΕΝΘΕΝ.

MEN

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΜΕΝ ΣΚΥΛΛΗ ΕΤΕΡΩΘΙ ΔΕ ΧΑΡΥΒΔΙΣ. A
σκύλλα θυγάτηρ μὲν ἦν φόρκυνος καὶ ἑκάτης, τὸ μὲν μέγεγεθος θαυμαστής. εἶχε δὲ πόδας μὲν δώδεκα, κεφαλὰς δὲ ἕξ. ἐν ἑκάστῳ δὲ τῶν στομάτων τρεῖς στίχους ὀδόντων. ὀφθαλμοὺς δὲ πυροειδεῖς. καὶ τὸ μὲν ἄλλο σῶμα ἐκρύπτετο αὐτῆς ἔν τινι σπηλαίῳ κατὰ βυθοῦ βεβλημένον, συμφυὴς οὖσα τῇ πέτρᾳ. τὰς δὲ κεφαλὰς αὐτῆς εἶχεν ἔξω περιμήκεις. ὥστε δύνασθαι ἀπὸ τῆς B πέτρας εἰς τὴν ναῦν φθάνειν. ταύτην λέγεται τὸν ἡρακλέα, ὁπότε τὰς γηρυόνου βοῦς ἦγεν, ὡς εἶδεν αὐτὴν ἀπληστουμένην ἀνελεῖν. τὸν δὲ πατέρα διὰ πυρὸς ἀναγκάσαι πάλιν αὐτὴν ἀναζῆσαι. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ διονύσῳ. ΛΕΛΑΚΥΙΑ. ἤτοι ὑλακτοῦσα. ἢ οἰκτρὸν ἦχον ἀποτελοῦσα. ΝΕΟΓΙΛΛΗΣ. νεογνῆς. γάλακτι τρεφομένης. ΠΕΛΩΡ. μέγα. ΑΝΤΙΑ- Γ ΣΕΙΕΝ. συναντήσειε. συντύχοι. ΑΩΡΟΙ. λεπτοί. ἔνιοι δὲ ἀπέδοσαν παραιρούμενοι καὶ ἀσθενεῖς. τινὲς δὲ δυσφύλακτοι. οὓς οὐδεὶς αὖ τις δυνηθείη φυλάξασθαι διὰ τὴν περὶ αὐτοὺς λειότητα, ὤρειν γὰρ τὸ φυλάσσειν. ἔνθεν καὶ ὁ πυλωρός. ἔνιοι δὲ δασέως ἀνέγνωσαν ἅωροι. ὠμοὶ ἄγριοι. ἐκ μεταφορᾶς τῶν ἀώρων. καὶ μὴ πεπείρων καρπῶν. τινὲς οὐδεμιᾶς φροντίδος Δ ἄξιοι. ὥρα γὰρ ἡ φροντίς. ἔνιοι δὲ ἀώρους τοὺς ἔμπροσθεν, ὡς καὶ παρὰ τῷ κωμικῷ. « οὐ τοὺς ἀώρους εἶπας οἱ μάστιγι πόδας κομίζειν. σοὶ δὲ φέρεις ὀπισθίους. » ἄμεινον δὲ ἀποδιδόναι τοὺς χαλεποὺς καὶ δυσφυλάκτους. παρὰ τὸ ὤρειν ὃ ἐστι φυλάσσειν. ἢ τοὺς δυσορμήτους, παρὰ τὸ ὀρούειν. οὐ γὰρ χρῆται αὐτοῖς ἡ σκύλλα εἰς πορείαν. ΔΕΙΡΑΙ. τράχηλοι. ΠΕΡΙΜΗ- E ΚΕΕΣ. περισσῶς μακραί. ΣΜΕΡΔΑΛΕΗ ΚΕΦΑΛΗ. κατὰ μὲν τοὺς πολλοὺς κυνός. πιθανώτερον δὲ, δράκοντος, καὶ γὰρ μόνος δράκων τρεῖς στίχους ἔχει ὀδόντων. ΣΜΕΡΔΑΛΕΗ. καταπληκτική. ΤΡΙΣΤΟΙΧΟΙ. τρεῖς τάξεις ἔχοντες. ΠΥΚΝΟΙ ΚΑΙ ΘΑΜΕΕΣ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ἐκ παραλλήλου ἔταξε τὰς λέξεις ἰσοδυναμούσας. ΠΛΕΙΟΙ·
πλήρεις. ΜΕΛΑΝΟΣ. δεινοῦ χαλεποῦ. ΕΞΙΣΧΕΙ·
ἐκφέρει. ΒΑΡΕΘΡΟΥ. βάθους. ΙΧΘΥΑΑ. ἰχθῦς
ἀγρεύει. ΜΕΜΩΩΣΑ. ἐπιτεταμένη. ἢ προθυμουμένη·
ΑΓΑΣΤΟΝΟΣ. μεγάλους ψόφους ἀποτελοῦσα. ἢ μεγάλους,
στεναγμοὺς ἐπιφέρουσα, διὰ τοὺς ἐν τοῖς ναυαγίοις ἀπολλυμέ
B νους. ΑΚΗΡΙΟΙ. νῦν ἄνευ κηρὸς καὶ θανάτου ἀβλαβεῖς·
ΧΘΑΜΑΛΩΤΕΡΟΝ. ταπεινότερον. ΟΨΕΙ. θεάσῃ·
ΔΙΟΙΣΤΕΥΣΕΙΑΣ. τοξεύσειας διαπεράσειας. ΤΩ
Δ' ΕΝ ΕΡΙΝΕΟΣ ΕΣΤΙ. προωκονόμησεν ἵνα, ὁ ὀ-
δυσσεὺς σχῇ ἐκκρεμασθεὶς σωθῆναι. ΤΩ Δ' ΕΝ. ἐν τού
τῳ δέ. ΕΡΙΝΕΟΣ. ἀγρία συκῆ. ΤΕΘΗΛΩΣ. θάλ
Γ λων. ΔΙΑ. φοβερὰ παρὰ τὸ δέος. ΧΑΡΥΒΔΙΣ.
θαλάσσης βάθος ἀναποτικόν. ἔστι δὲ μεταξὺ τοῦ ἀδρίου καὶ
τοῦ τυῤῥηνικοῦ πελάγους. ΑΝΑΡΟΙΒΔΕΙ. ἀναῤῥοφεῖ
ἀναπίνει. ΤΥΧΟΙΣ. κατὰ τύχην εὑρεθείης. ΑΝΙΗ
ΣΙΝ. ἀναβάλλει. ΡΟΙΒΔΗΣΕΙΕΝ. ἀναῤῥοφήσει ἀ-
ναπίοι. ΠΕΠΛΗΜΕΝΟΣ. πλησιάζων προσπελάζων.
Δ ΑΤΙΖΟΜΕΝΟΣ. ἐκπληττόμενος. ΑΓΜΥΝΑΙ
ΜΗΝ. τιμωρησαίμην. ΥΠΕΙΞΕΑΙ. ὑποχωρήσῃ ἐνδύ
σεις. ΜΑΧΗΤΟΝ. πολεμεῖσθαι δυνάμενον. ΟΥ ΔΕ
ΤΙΣ ΕΣΤ' ΑΛΚΗ. ἐνταῦθα στικτέον οὐ δὲ ἔστι λόγος
κατὰ τῆς σκύλλης ἀλέξησις. φεύγειν γὰρ ἀπ' αὐτῆς κρεῖττον.
ἀλκὴ γὰρ ἡ βοήθεια καὶ ἀλέξησις. ΔΗΘΥΝΗΣΤΑΙ. χρο
E νίσεις. ΚΟΡΥΣΣΟΜΕΝΟΣ. ὁπλιζόμενος. ΕΦΟΡ
ΜΗΘΕΙΣΑ. ἐπελθοῦσα. ΚΙΧΗΣΙ. καταλάβοι. ΤΟ
ΣΗΣΙΝ. τοσαύταις. ΕΛΗΤΑΙ. λάβοι. ΒΩΣΤΡΕΙΝ.
μέγα βοᾷν ἐπικαλεῖσθαι. ΚΡΑΤΑΙΙΝ. κραταιῒς καλεῖ
ται ἡ μήτηρ τῆς σκύλλας. μάγοι γὰρ ἑκάτην αὐτὴν καλοῦσιν.
ΕΠΤΑ ΒΟΩΝ ΑΓΕΛΑΙ. ἀριστοτέλης φυσικῶς φησί.
λέγει γὰρ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

λέγει γὰρ τὰς καθ' ἡμέρας πεντήκοντα πρὸς ταῖς τριακοσί A
αις. ΘΡΙΝΑΚΙΗΝ. νῆσος ἐν ὠκεανῷ ἕδρα νείλου. ΘΕΑΙ
Δ' ΕΠΙ ΠΟΙΜΕΝΕΣ ΕΙΣΙΝ. οὐ κωλύουσιν αὗται ἐν
δῆαι κολασθησομένους αὐτούς. ΝΑΙΕΡΑ. ναιέρη σὺν ἐ
στιν ὁ ἥλιος. ἐπειδὴ νέος ὁ θεός. ΑΠΩΚΙΣΕ. μετῴκισεν
ΑΠΕΣΤΕΙΧΕΝ. ἀπῄει. ΑΛΕΥΑΜΕΝΟΙ. ἐκκλίναν 106
τες. ΘΕΣΠΕΣΙΑΩΝ. θεῖα φθεγγομένων. ΟΙΟΝ B
ΕΜ' ΗΝΩΓΕΙΝ. ἵνα πεῖραν μάθῃ ὅτι ἀληθεύει. καὶ ἄλλως
ἔδει τινὰ εἶναι τὸν μηνύσοντα, ὅτι οὐκέτι ἐξακούονται αἱ
σειρῆνες. ΠΙΕΖΕΙΝ. συνδεσμεῖν. ΠΙΦΑΥΣΚΟΝ.
προεμήνυον προεσήμαινον. προέλεγον. ΕΞΙΚΕΤΟ. πα
ρεγένετο. ἔφθασεν. ΕΥΕΡΓΗΣ. καλῶς εἰργασμένη. ΑΥ
ΤΙΚ' ΕΠΕΙΤ' ΑΝΕΜΟΣ ΜΕΝ ΕΠΑΥΣΑΤΟ.
ἐντεῦθεν ἡσίοδος καὶ τοὺς ἀνέμους αὐτὰς θέλγειν ἔφη. ΚΟΙ- Γ
ΜΙΣΕ ΔΕ ΚΥΜΑΤΑ. ἴσως ἡ κίρκη ἵνα μὴ ἀπροφύ
λακτοι προσενεχθῶσιν. ἢ ποσειδῶν ἵνα ἀκούσῃ. ΜΗΡΥ-
ΣΑΝΤΟ. συνέστειλαν διὰ τῶν κάλων. ΕΝΝΗΙ ΓΛΑ-
ΥΡΗ ΘΕΣΑΝ. καταθέντες δηλονότι τὸ κέρας. ΛΕΥ-
ΚΑΙΝΟΝ ΥΔΩΡ. εἴρηκεν ἀπὸ τοῦ παρακολουθοῦντος.
λευκαίνεται γὰρ ὑπὸ τῶν κωπῶν τὸ ὕδωρ. ἀπὸ τοῦ σφοδρῶς Δ
κωπηλατεῖν. ΞΕΣΤΗΣ ΕΛΑΤΗΣΙΝ. ἀπὸ ἐλάτης δέν
δρου κατεσκευασμέναις κώπαις. ΣΤΙΒΑΡΗΣΙ. ἰσχυ-
ραῖς στιβαραῖς. ΤΥΘΑ. ἀντὶ τοῦ εἰς μικρά. ΠΙΕΖΩΝ
ἐμάλασσον. ΙΑΙΝΕΤΟ. ἐθερμαίνετο. ΚΕΛΕΤΟ. ἐκέ
λευεν ἠνάγκαζεν. ΑΛΕΙΨΑ. ἐνέφραξα. ΑΝΗΠΤΟΝ E
ἐδέσμουν. ΔΙΩΚΟΝΤΕΣ. ἐλαύνοντες. ΩΚΥΑ-
ΛΟΣ. ταχέως τὴν θάλασσαν διαπεραιουμένη. ΟΡΝΥ
ΜΕΝΗ. κινουμένη πλέουσα. ΕΓΓΥΘΕΝ. ἐκ τοῦ πλη
σίον. ΚΑΤΑΣΤΗΣΙΝ. καθόρμησον. ΛΙΓΥΡΗΝ.
ἡδεῖαν φωνήν. ΕΝΤΥΝΟΝ. ἑτοίμαζον. ΔΕΥΡ' ΑΓ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΙΩΝ ΠΟΛΥΑΙΝ' ΟΔΥΣΣΕΥ. μαντικά τινων αἱ σει-
ρῆνων. ὅθεν γνωρίζουσι τοὔνομα. πῶς οὖν ὅτε οὐκ ἀκούουσιν
οὐ γνωρίζουσιν, ὅτι θεοὶ οἷς ἂν μὴ ἐπιστήσουσιν οὐκ ἴσασιν.
ΝΩΙΤΕΡΗΝ. τὴν ἡμετέραν. ΚΑΤΑΣΤΗΣΟΝ. καὶ
θόρμησον. ΠΑΡΗΛΑΣΕ. παρῆλθε. ΤΕΡΨΑΜΕ-
ΝΟΣ. τερφθεὶς. ἡσθεὶς. ΜΕΛΙΓΗΡΥΝ. ἡδεῖαν φω-
E νήν. ΝΕΙΤΑΙ. ἀπέρχεται. ΜΟΓΗΣΑΝ. ἔκαμον.
ἐκακοπάθησαν. ΙΕΙΣΑΙ. προφερόμεναι. ΛΥΣΑΙ Δ'
ΕΚΕΛΕΥΕΝ. μαρτυρία [...] ἡδονῆς, ὅτι καὶ ὁ ἐγκρατέστε-
ρος ἥττεται. ΕΛΕΙΠΟΜΕΝ. κατελείπομεν. εἰάσαμεν.
ΚΑΠΝΟΝ ΜΕΓΑ ΚΥΜΑ. εἰκότως καπνόν. οὐ [...]
μέγα γὰρ οὐ φαίνεται πῦρ. ΕΠΤΑΤΟ. ταχέως ἐξέπε-
107 Γ σεν. ΠΡΟΗΚΕΑ. προέχοντα. καὶ προτεταγμένα [...]
νεώς. ΑΡΕΤΗ. δυνάμει. ΑΛΟΣ ΡΗΓΜΙΝΑ. νῦν
τὸ ἐπιπολάζον. παρὰ τὸ ῥήγνυσθαι ταῖς κώπαις. ΕΦΗ-
ΜΕΝΟΙ. ἐπικαθήμενοι. ΒΑΛΛΕΥ. ἐγκατάθου. ΝΩ
ΜΑΣ. κατέχεις. φέρεις. ΕΕΡΓΕ. ἄπεχε. ΕΠΙΜΑΙ
ΕΟ. ἐφάπτου. ΕΠΙ. ἐπέρχεται. ΒΑΛΗΣΘΑ. ἐμ-
Δ βάλησθα. ΕΜΥΘΕΟΜΗΝ. ἔλεγον. ΚΛΗΙΔΕΣΙ.
ταῖς τῶν ἐρετῶν καθέδραις. ΟΙΗΙΑ. πηδάλια. ΑΠΡΗ
ΚΤΟΝ ΑΝΙΗΝ. οὐδὲν γὰρ ἐν τῷ λυπεῖσθαι ἠδύναν-
το πρᾶξαι. ΠΥΚΑΖΟΙΕΝ. κρύπτοιεν. ΕΦΗΜΟΣΥ
ΝΗΣ. ἐντολῆς. ΛΑΝΘΑΝΟΜΗΝ. νῦν ἑκὼν ἠμέ-
λουν. ΑΥΤΑΡ ΕΓΩ ΚΑΤΑΔΥΣ. καὶ γὰρ οἱ θεοὶ
E τιτρώσκονται. καὶ εἴκουσι. ΚΑΤΑΔΥΣ. ἐνδυσάμενος.
ΕΒΑΙΝΟΝ. ἐπέβαινον. ἱστάμην. ΑΘΡΗΣΑΙ. ἐσιδεῖν
θεάσασθαι. ΕΚΑΜΟΝ. ἐκοπίασαν. ΣΤΕΙΝΩΠΟΝ
στενὴν θάλασσαν. ΓΟΟΩΝΤΕΣ. θρηνοῦντες. ΑΝΕ
ΡΟΙΒΔΗΣΕΝ. ἀνεκόντισεν. ΙΚΡΙΑ. τὰ καταστρώμα-
τα [...] νεώς. ΕΜΕΣΣΕΙΕΝ. ἐξεράσειεν. ΛΕΒΗΣ ΩΣ.
τὰ ἐν

τὰ ἐν τῷ καθόλου γινόμενα περὶ χάρυβδιν λέγει. ΑΝΑ- A
ΜΟΡΜΥΡΕΣΚΕ. ἀνεδίδου. ἀνέζει. ΑΝΑΒΡΟΞΕΙ-
ΕΝ. ἀναπίοι. ἀναῤῥοφήσειεν. ΒΕΒΡΥΧΕΙ. ἦχον ἐποίει.
ΟΙΟΜΕΝ. νῦν ἀπεβλέπομεν. ΟΙ ΧΕΡΣΙ ΤΕ ΒΙΗ-
ΦΙ ΤΕ ΦΕΡΤΕΡΟΙ ΗΣΑΝ. πάντως ἐπαινοῦμεν
τοὺς τελευτήσαντας. ΣΚΕΨΑΜΕΝΟΣ. ἐπιδὼν. θεασά-
μενος. ΠΡΟΒΟΛΩ. προβεβλημένῃ πέτρᾳ. ἢ τόπῳ ἐξέ- B
χοντι. ΤΟΙΣ ΟΛΙΓΟΙΣ. τοῖς μικροῖς τοὺς μεγάλους
κυνηγοῦσι. ΠΡΟΙΗΣΙ. προσρίπτει. ΒΟΟΣ ΚΕΡΑΣ
ἤτοι τὴν θρίχα λέγει. ἢ τὸ ἐπικείμενον τῇ ὁρμιᾷ κέρας. ὡθὲ
κέρατος γὰρ ἡ ὁρμιὰ θρίξι καθειμένη, καὶ ἀνελκομένη. εἰώ-
θασι δὲ οἱ ἁλιεῖς μεταξὺ τοῦ ἀγκίστρου καὶ τοῦ σπάρτου, κέ-
ρας βόειον προσάπτειν. ἵνα καταπίοντες τὸ ἄγκιστρον οἱ ἰχ- Γ
θύες, μὴ τρώγωσι τὴν σπάρτον. ΑΣΠΑΙΡΟΝΤΑ. σπαί-
ροντα. ΟΡΕΓΟΝΓΑΣ. ἐκτείνοντας. ΕΝ ΑΙΝΗ-
ΔΗΙΟΤΗΤΙ. νῦν ἐν τῷ δεινῷ σπαραγμῷ. ΠΟΡΟΥΣ
ῥεῦμα. ΕΞΕΡΕΕΙΝΩΝ. ἐξερευνῶν. διερχόμενος. ΜΥ-
ΚΗΘΜΟΥ. τῆς τῶν βοῶν φωνῆς. ΑΥΛΙΖΟΜΕΝΑΩΝ 108
εἰς κοίτην παραγινομένων. ΒΛΗΧΗΝ. βληχὴ ἡ τῶν Δ
προβάτων φωνή. ΕΜΠΕΣΕΝ. ἐπεισῆλθεν. ΜΑΝΤΙ-
ΟΣ. μάντεως. ΕΠΕΤΕΛΛΟΝ. ἐνετέλλοντο. προσέ-
ταττον. ΑΛΕΥΕΣΘΑΙ. ἐκκλῖναι. φυλάξασθαι. Α-
ΛΟΥ. τυφλοῦ. ΤΕΡΨΙΜΒΡΟΤΟΥ. τέρποντος τοὺς
βροτούς. ΜΑΝΤΗΙΑ. τὰς μαντείας. ΠΑΡΕΞ. πα-
ρεκτός. ΠΕΡΙΤΟΙΜΕΝΟΣ. περισσή σοι δύναμις. Α- E
ΔΗΚΟΤΑΣ. κεκμηκότας. κάμνοντας. ΟΥΚ ΕΑ-
ΑΣ. οὐ συγχωρεῖς. ΕΠΙΒΗΝΕΝΑΙ. ἐπιβῆναι στῆναι.
ΤΕΤΥΚΟΙΜΕΘΑ. παρασκευάσαιμεν. ΑΛΑΛΗ-
ΣΘΑΙ. πλανᾶσθαι. ΑΝΩΓΑΣ. κελεύεις. ΔΗΛΗ-
ΜΑΤΑ. βλάβαι. ΔΙΑΡΡΑΙΣΟΥΣΙ. διαφθείρουσι.

ΟΠΛΙΣΟ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΟΠΛΙΣΟΜΕΣΘΑ. παρασκευάσομεν. ΕΝΗΣΟ-
ΜΕΝ. καθελκύσομεν. Ο ΔΗ. ὅτι δή. ΒΙΑΖΕΤΕ.
βιάζεσθε. ΕΞΑΠΕΒΗΣΑΝ ἐξῆλθον. ΜΝΗΣΑΜΕ-
ΝΟΙ. ὑπομνήσαντες. ΤΡΙΧΑΝΥΚΤΟΣ. ἤτοι τρία
μέρη. ἢ τρίτον μέρος τῆς νυκτός. ΖΑΗΝ. σφοδρῶς πνέ-
οντα. ΔΥΣΑΕΟΣ. σφοδρῶς πνέοντος. ΛΑΙΛΑ-
Β ΠΙ. ὑετῷ μετὰ ἀνέμου. ΩΡΜΗΣΑΜΕΝ. ἐνετολμήσα-
μεν. ΘΟΩΚΟΙ. καθέδραι. ΑΠΕΧΟΜΕΘΑ. ἀπε-
109 σχόμεθα. ΔΕΙΝΟΥ. δέους καὶ τιμῆς ἄξιον. ΑΛΗΚΤΟΣ.
ἀκατάπαυστος. ΑΗ. ἔπνεεν. ΗΙΑ. βρώματα δηλο-
νότι. ΕΦΕΠΕΣΚΟΝ. ἐνήργουν. ΑΛΙΤΕΥΟΝΤΕΣ.
πλανώμενοι. ΦΗΝΕΙΕ. δείξειεν. ΗΛΥΞΑ. ἐξέκλι-
Γ να. ἐκτὸς ὄψεως αὐτῶν ἐγενόμην. ΕΠΙΣΚΕΨΑΣ ΗΝ
ΑΝΕΜΟΙΟ. ἔνθα ἦν σκέπη πρὸς τὸ μὴ ἀναμίξεσθαι. Η-
ΡΩΜΗΝ. ηὐχόμην. ΣΤΥΓΕΡΟΙ. μισητοί. ΕΞΗΡ
ΧΕΤΟ. ἐξηγεῖτο. ΕΛΑΣΑΝΤΕΣ. ἀπελάσαντες.
ΡΕΞΟΜΕΝ. θύσομεν. ΘΕΙΜΕΝ. ἀναθῶμεν. ΕΣ-
ΠΩΝΤΑΙ. ἀκολουθήσωσιν. ΒΟΣΚΕΣΚΟΝΤΟ. ἐ-
Δ βόσκοντο. ΤΑΣ ΔΕ. ταύτας δέ. ΔΡΕΨΑΜΕΝΟΙ
λαβόμενοι. ΕΡΕΨΑΜΕΝΟΙ. στεφανωσάμενοι. ΛΕΙ-
ΨΑΙ. σπεῖσαι. ΣΤΡΕΥΓΕΣΘΑΙ. κατὰ στράγγα. ὅ
ἐστι κατ' ὀλίγον. ΑΜΦΗΛΥΘΕΝ. περιῆλθεν. ΩΚΕΑ
Δ'ΗΕΛΙΟΙΟ. πῶς ὁ πάντα ἐφορῶν οὐκ οἶδε πάντα. ὁρᾷ
ἀλλ' οὐχ ὑπὸ τὸ αὐτό. ΤΙΣΑΙ. τιμωρῆσαι. ΧΑΙΡΕ-
Ε ΣΚΟΝ. ἔχαιρον. ΠΡΟΤΡΑΠΟΜΗΝ. μεταβάλοι-
μι. ἀποκλίνω. ΤΙΣΟΥΣΙΝ. ἀποδώσουσι. ΕΠΙΕΙ-
ΚΕΑ. προσήκουσαν. ΔΥΣΟΜΑΙ. ἀπελεύσομαι. ΦΑ-
110 ΕΙΝΩ. φανῶ λάμψω. ΑΡΓΗΤΙ. λευκῷ. ἢ τεφρώδει.
ΚΕΑΣΑΙΜΙ. σχίσαιμι. ἢ παύσαιμι. ΚΑΤΗΛΥΘΟΝ.
κατῆλθον. παραγενόμην. ΝΕΙΚΕΟΝ. ἐκακολόγουν.

ΕΠΙ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΕΠΙΣΤΑΔΟΝ. ἐφεστῶτες. ΔΥΝΑΜΕΣΘΑ. ἠδυνά- A
μεθα. ΑΠΕΤΕΘΝΑΣΑΝ. ἀποθανόντες ἦσαν. Α-
ΜΟΙΒΗΝ. τιμωρίαν. ΤΕΡΑΤΑ. σημεῖα. ΠΡΟΥ
ΦΑΙΝΟΝ. προεσήμαινον ἐδείκνυον. ΕΙΡΠΟΝ. ἐκι-
νοῦντο. ἐβάδιζον. ΕΜΕΜΥΧΕΙ. μυκηθμῷ ὅμοιον ἦχον
ἀπετέλουν. ΕΞΗΜΑΡ. ἐπὶ ἓξ ἡμέρας. ΕΛΟΩΝΤΕΣ
ἀπελάσαντες. ΕΝΗΚΑΜΕΝ. ἐνεβάλομεν. ΗΧΛΥ- B
ΣΕ. ἀχλύι καὶ σκότῳ περιειλήφει ἐπληρώθη. ΕΘΕΙ. ἔβρε-
χεν. ΚΕΚΛΗΓΩΣ. μεγάλως ἀντιπνέων. ΠΡΟΤΟ
ΝΕΣ. τὰ σχοινία τὰ κατέχοντα τὸν ἱστόν. ΑΝΤΛΟΝ
τὴν ἀντλίαν εἰς ἣν ἐγχέεται τὸ κατηθιζόμενον εἰς τὴν ναῦν
ὕδωρ. ΚΑΤΕΧΥΝΤΟ. ἀθρόως ἔπεσον. ΑΡΡΑΞΕ.
συνέτριψεν. ΑΡΝΕΥΤΗΡΙ. κυβιστητῆρι. ὀρχιστῇ. ΕΠΙ Γ
ΚΡΙΟΦΙΝ. τῶν σανιδωμάτων. ΕΛΕΛΙΧΘΗ. συνε-
σείσθη. ΘΕΕΙΟΥ. θείου. καταστρέφει δὲ εἰς τὸ πυρὸς κε-
ραυνίου. ΑΠΟΑΙΝΥΤΟ. ἀφῃρεῖτο. ΛΥΣΕ. διέλυ-
σε. ΕΦΟΙΤΩΝ. περιῄειν. ΚΛΥΔΩΝ. ὁ τῆς θαλάσ-
σης τάραχος. ΤΡΟΠΙΟΣ. τρόπις τὸ κατώτατον ξύλον
περὶ ὃ σχίζεται τὸ κῦμα. ΨΙΛΗΝ. μόνην. καθ' ἑαυτήν. Δ
ΕΠΙΤΟΝΟΣΙΜΑΣ. ἤτοι ὁ τῶν κεράτων δεσμὸς ἢ ὁ ἱ-
μὰς ὁ πρὸς ἀκρωτῷ ἱστῷ δι' οὗ τὸ ἕρμιον ἀνέλκεται. ΒΕΒΛΗ
ΤΟ. ἐπέκειτο. ΡΙΝΟΙΟ ΤΕΤΕΥΧΩΣ. κατασκευ-
ασθείς. ΣΥΝΕΕΡΓΟΝ. συνεδέσμουν. ΘΥΕ. ὥρμα.
ΑΝΑΜΕΤΡΗΣΑΙΜΙ. διέλθοιμι. παρέλθω. ΑΝΙΟΝ
ΤΙ. ἀνίσχοντι. ἀνατέλλοντι. ΠΡΟΣΦΥΣ. προσπλα- E
κείς. ΝΥΚΤΕΡΙΣ. εἶδος ὀρνέου. ΣΤΗΡΙΞΑΙ. στῆ-
ναι ἀσφαλῶς. ΕΙΧΟΝ. ἀντὶ τοῦ ὑπῆρχον. ΑΠΗΩΡΟΙ
ἤτοι ἀπηρτισμένοι. ἢ πολὺ ἀλλήλων διεστηκότες. οἷον πα-
ρῃωρούμενοι. ἢ ἄποθεν. ΚΑΤΕΣΚΙΛΟΝ. κατεσκίαζον.
ΕΞΕΜΕΣΕΙΕ. ἐκρίψειεν. ἀναβάλοι. ΕΠΙ ΔΟΡΠΟΝ

τὴν

A τὴν δειλινὴν ὥραν. ΚΡΙΝΩΝ. δικάζων. ΗΚΑ. ἀφῆ-
κα. ΔΟΥΠΗΣΑ. πεσὼν ψόφον ἀπετέλεσα. ΠΑΡΕΞ
ΠΕΡΙΜΗΚΕΑ ΔΟΥΡΑ. τὸ ὅλον περὶ τὰ μακρὰ ξύ-
λα. ΔΙΗΡΕΣΑ. ἀπεσπασάμην ταῖς χερσὶ τὸ ὕδωρ. ὥς
περ κώπαις ταῖς χερσί μου διενηξάμην. ΕΙΣΙΔΕΕΙΝ.
ἰδεῖν. συντυχεῖν. ΔΕΚΑΤΗ ΔΕΜΕ. οὐ δεῖ ζητεῖν
B πῶς διακαρτερεῖ ὁ ἥρως εἰπούσης τῆς ἀθηνᾶς, αὐτὰρ ἐγὼ θεός
εἰμι διαμπερὲς ἥ σε φυλάσσω ἐν πάντεσσι πόνοισι. ΕΦΙΛΕΙ
φιλικῶς ὑπεδέχετο. ἐκόμει. ἐπιμελείας ἠξίου. ΜΥΘΟΛΟ-
ΓΕΥΩ. διηγοῦμαι. ΑΡΙΖΗΛΩΣ. ἐκδήλως. ΕΙΡΗ-
ΜΕΝΑ. τὰ ἤδη ῥηθέντα. ΦΟΡΚΥΝΟΣ ΔΕ ΤΙΣ ΕΣ
ΤΙ ΔΙΜΗΝ ΑΛΙΟΙΟ ΓΕΡΟΝΤΟΣ. φόρκυν, δαί-
Γ μων θαλάσσιος, τὸ πρότερον διατρίβων πρὸς τῷ ἀρυκνίῳ λε-
γομένῳ ὄρει τῆς ἀχαΐας. οἰκῶν τε τὴν φόρκυνος ἀπ' αὐτοῦ κα-
λόμενον βῆσαν. κάτω φανὸν αὐτῷ. καταλιπὼν τὰς ῥίβους
ταύτας, ἀφίκετο εἰς τὴν κεφαλληνίαν. καὶ τόπον ἐκλεξάμενος
ἐπιτήδειον αὐτῷ, ἐνταῦθα ᾤκησεν. λέγεται δὲ ἄμμος ὁ τό-
πος προσωμίσας εἰς τὸν τῆς ἰθάκης λιμένα, ἠξίωσεν αὐτὸν
Δ ἀφ' ἑαυτοῦ προσαγορεύεσθαι φόρκυνον. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ
ἡροδότῳ. ΦΕΥΓΩ ΕΠΕΙ ΦΙΛΟΝ ΥΑ ΚΑΤΕΚΤΑ
ΝΟΝ ΙΔΟΜΕΝΗΟΣ. ἰδομενεὺς παῖς μὲν ἦν δευκαλίωνος
τοῦ μίνωος. κρὴς δὲ τὸ γένος. ἄριστος τὰ πολέμια. παρ' ἑκά-
στοις γοῦν ἀριστείαις σεμνὸς φαινόμενος μέχρι τῶν νόστων ἄραι-
στος διεφυλάχθη. οὗτος δὲ ὡς λέγεται γενομένου τοῦ κατ' εὔβοι-
E αν χειμῶνος ὑπὸ τῆς ἀθηνᾶς ὤκειλε μετὰ τοῦ κάλχαντος καὶ
ἀπελθὼν εἰς κολοφῶνα. καὶ ἐνταῦθα τὸν βίον κατέστρεψε. ἡ δὲ
ἱστορία παρὰ λυκόφρον.

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Ν. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨῼΔΙΑΣ.

ΚΗΛΗΘΜΩ. θέλξει. τέρψει. κήλησις A 111
γάρ ἐστιν ἡ διὰ ᾠδῆς τέρψις, καὶ ἡδονή.
ΙΚΕΥ. παρεγένου. ΧΑΛΚΟΒΑΤΕΣ
ἤτοι χαλκοῦν ἔδαφος ἔχον. ἢ χαλκοῦς
ἔχον τοὺς βαθμοὺς τῶν θυρῶν. ΑΠΟ-
ΝΟΣΤΗΣΕΙΝ. ἐπανελεύσεσθαι. ΠΑΛΙΜΠΛΑΓ-
ΧΘΕΝΤΑ. ὀπισθόρμητον γενόμενον. ΕΦΙΕΜΕΝΟΣ B
ΤΑΔΕ ΕΙΡΩ. μετὰ προθυμίας τάδε λέγω. ΕΦΙΕ-
ΜΕΝΟΣ. ἐναλλασσόμενος. ἐντελλόμενος. ΑΚΟΥΑ-
ΖΕΣΘΕ. ἀκροᾶσθε. ΕΥΞΕΣΤΗ. καλῶς ἐξεσμένη. κα-
λῶς εἰργασμένη. ΠΟΛΥΔΑΙΔΑΛΟΣ. ὁ ποικίλος. καὶ
μετὰ τέχνης κατεσκευασμένος. ἢ εἰς τὸ δαιδάλλεσθαι καὶ
ποικίλλεσθαι εὔθετος. ΒΟΥΛΗΦΟΡΟΙ. συνετοί. φρον- Γ
τιστικοί. ΓΕΡΟΥΣΙΟΝ. τὸν τοῖς ἐντίμοις διδόμενον. Ε-
ΝΕΙΚΑΝ. ἤνεγκαν. ἐκόμισαν. ΑΝΔΡΑΚΑΣ. κατὰ
ἄνδρα. ΚΑΤΑΔΗΜΟΝ. ἐκ τοῦ δήμου. ΤΙΣΟΜΕΘΑ
ἐκπραττόμεθα. ἢ ἀποληψόμεθα. ΑΡΓΑΛΕΟΝ ΓΑΡ
ΕΝΑ ΠΡΟΙΚΟΣ. ἡ προικὸς γενικὴ ἀντὶ τοῦ προῖκα. ὁ γὰρ
νοῦς. χαλεπὸν γὰρ καὶ ἀδύνατον, ἕνα δωρεὰν τοσαύτην χα- Δ
ρίσασθαι. ΚΑΚΚΕΙΟΝΤΕΣ. μέλλοντες κοιμηθῆναι.
ΥΠΟ ΖΥΓΑ. ὑπὸ τὰς καθέδρας τῶν ἐρετῶν. ΒΛΑ-
ΠΤΟΙ. ἐμποδίζοι. ΣΠΕΡΧΟΙΑΤ' ΕΡΕΤΜΟΙΣ.
σπουδάζοιεν ταῖς κώπαις. ὅ ἐστι σπουδαίως ἐλαύνοιεν. Α-
ΛΕΓΚΥΕΝ. εὐτρέπιζον. κατεσκεύαζον. ΚΗΑΝΤΕΣ. 112

καύσαντες

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A καύσαντες. ΕΡΙΚΥΔΕΑ. μεγάλως ἔνδοξα. ΤΕΤΙΜΕΝΟΣ. τετιμημένος. τίμιος. ΠΑΜΦΑΝΟΩΝΤΑ. πᾶσι φαίνοντα. ΜΕΝΕΑΙΝΕΝ. ἐφρόντιζε. ΛΙΛΑΙΕΤΑΙ. ἐπιθυμεῖ. ΝΕΙΟΝ. γῆν νενεασμένην. ΕΛΚΗΤΟΝ. ἕλκωσιν. ΠΗΚΤΟΝ. τὸ μὴ ἐξ αὐτοῦ ἔχον τὸν γύον. ΠΙΦΑΥΣΚΟΜΕΝΟΣ. φανεροποιῶν. ΤΕ
B ΤΕΛΕΣΤΑΙ. πεπλήρωται. ΟΛΒΙΑ. εὐτυχῆ. ΑΡΤΕΜΕΕΣΣΙΝ. ὑγιέσι καὶ πιστοῖς. ΚΟΥΡΙΔΙΑΣ. τὰς ἐκ παρθενίας γεγαμημένας. ΑΡΕΤΗΝ. εὐδαιμονίαν. ΜΕΤΑΔΗΜΙΟΝ. ἔνδημον τῇ πόλει. ΕΠΙΣΤΑΔΟΝ. ἐπιστάμενος. ΕΠΙΣΤΑΔΟΝ. ἐπιστημόνως. ΕΞΕΔΡΕΩΝ. τῶν καθέδρων. ΕΠΙΚΡΙΟΦΙΝ. ἐπὶ τῶν
Γ καταστρωμάτων. ΔΙΑΜΠΕΡΕΣ. διόλου τοῦ βίου. ΝΕΟΜΑΙ. ἀπέρχομαι. ΕΒΗΣΕΤΟ. ἔβη. ἐπορεύθη. ΕΥΠΛΥΝΕΣ. καλῶς πλυθέν. καθαρόν. ΠΥΚΙΝΗΝ. συνετήν. ΚΟΜΙΖΕΙΝ. ἄγειν. φέρειν. ΚΑΤΗΛΥΘΟΝ. κατῆλθον. ΠΟΣΙΝ. ποτόν. ΛΙΝΟΝ. λεπτὸν ἱμάτιον. ΝΗΓΡΕΤΟΝ. ἀνέγερτον βαθύν. ἢ δι᾽ ἡδονὴν βρα
Δ δύν. ΚΟΣΜΩ. ἐν κόσμῳ. ἐν τάξει. ΠΕΙΣΜΑ. τὸ ἀπόγειον σχοινίον. ΤΡΗΤΟΙΟ ΛΙΘΟΙΟ. εἰώθασιν ἐπὶ τῶν λιμένων τρυπᾶν τοὺς λίθους. ΑΝΕΡΙΠΤΟΥΝ. ἀπὸ τοῦ παρακολουθοῦντος. ἀναρρίπτεται γὰρ ὑπὸ τῶν κωπῶν τὸ ὕδωρ. ΗΔΙΣΤΟΣ. ἡδύτατος. ΗΔ᾽ ΩΣΤ᾽ ΕΝ ΠΕΔΙΩ. εὖ κέχρηται τῇ παραβολῇ, ὥσπερ γὰρ ἵπποι τρέ
E χοντες ἐκ τῶν ὀπισθίων μερῶν διεγείρονται. οὕτω καὶ ἡ ναῦς ἐλαυνομένη, ἐκ δὲ πρύμνης κουφίζεται. ΤΕΤΡΑΩΡΟΙ. τέσσαρες ἵπποι ἐζευγμένοι. τετράοροι τὸ ο μικρόν. ΙΜΑΣΘΛΗΣ. μάστιγος. ΑΕΙΡΟΜΕΝΟΙ. ἐπαιρόμενοι.
113 κουφιζόμενοι. ΑΕΙΡΕΤΟ. ἐπήρετο. ὑψοῦτο. ΚΙΡΚΟΣ. ἱέραξ. Ο ΜΑΡΤΗΣΕΙΕΝ. ἔκοψεν. ΕΠΕΠΟΝΘΕΙ

ἔπαθον

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἔπαθον ὑπέστη. ΥΠΕΡΕΣΧΕΝ. ἀντέτεινον. ΦΑΑΝΤΑ A
ΤΟΣ. λαμπρότατος. ΑΓΓΕΛΛΩΝ. προμηνύων. ΠΡΟ
ΣΕΠΙΛΗΑΤΟ. προσεπέλασεν. ΦΟΡΚΥΝΟΣ. λιμὴν
ἰθάκης ἐφ' ᾧ λιμένι, φόρκυνος ἐστὶν ἱερὸν τοῦ θαλασσίου δαίμο
νος. ΑΛΙΟΙΟ ΓΕΡΟΝΤΟΣ. τοῦ φόρκυνος. ΑΠΟΡΡΩ
ΓΕΣ. διερρωγυῖαι, ὄχθως μὲν τοι τῶν ῥιζῶν ἀποτετμῆσθαι.
ΠΟΤΙΠΕΠΤΗΥΙΑΙ. ἔσω νενευκυῖαι. ΣΚΕΠΟΩΣΙ. B
σκέπωσι. κωλύωσι. σκέπας παρέχουσι. ΔΥΣΑΗΩΝ. κα
κοπνεύστων. ΟΡΜΟΥ ΜΕΤΡΟΝ. ὅταν πρὸς τὸ ὁρμισθῆ
ναι ἀφίκωνται. τὸ μέτρον ἢ τὸ ἀναπληροῦν τῆς καταγωγῆς.
ΙΚΩΝΤΑΙ. παραγένωνται. ΕΠΙ ΚΡΑΤΟΣ. ἐπὶ τῆς ἀρ
χῆς. ΤΑΝΥΦΥΛΛΟΣ. τεταμένα φύλλα ἔχουσα. μακρό
φυλλος. ΕΠΗΡΑΤΟΝ. ἐπέραστον. καλόν. ΗΕΡΟΕΙ Γ
ΔΕΣ. μέγα καὶ ἀναπεπταμένον ἔνσκιον. ΝΥΜΦΑΩΝ. νυμ
φῶν. ΝΗΙΑΔΕΣ. ἀπὸ τοῦ νηΐου ὄρους. ἢ ναΐδες νύμφαι εἰσὶ
τῶν ὑδάτων. ΑΜΦΙΦΟΡΗΕΣ. εἶδος κεράμων ἀμφώτων.
ΤΙΘΑΙΒΩΣΣΟΥΣΙΝ. ἀποτίθενται τὴν βόσιν, ὅ ἐστι τὸ μέ
λι. οἷον θησαυρίζουσι τὰ κηρία. καὶ νεοττοτροφοῦσιν. ΛΙΘΕΟΙ.
λίθινοι. ΑΕΝΑΟΝΤΑ. ἀεὶ ῥέοντα. ΚΑΤΑΒΑΤΑΙ Δ
ΑΝΘΡΩΠΟΙΣΙ. βάσιμοι. δι' ὧν κατάβασις ἐστὶν ἀνθρώ
ποις. ΘΕΩΤΕΡΑΙ. θειότεραι. δι' ὧν μόνοι θεοὶ εἰσέρχονται.
ΒΑΝΤΕΣ. ἐκβάντες. ἐξελθόντες. ΕΥΖΥΓΟΥ. εὖ συνε
ζευγμένης. ΑΕΙΡΑΝ. ἐκούφισαν. ΚΑΔΔ' ΑΡ ΕΠΙ
ΨΑΜΑΘΩ ΕΘΕΣΑΝ. οὐ διανίστησιν αὐτὸν, περὶ τοῦ
μὴ δοκεῖν χάριν τῆς παραπομπῆς ἀπαιτεῖν, ἢ ἵνα μὴ κατα E
σχεθῶσιν ὑπ' αὐτοῦ, ἢ οὕτως ᾠκονόμησεν διὰ τὰ ἑξῆς. ἀνῄρη
το γὰρ ὑπὸ τῶν μνηστήρων φανερῶς ἂν κατιών. ΠΥΘΜΕΝΑ. ῥί
ζαν. ΟΔΙΤΑΩΝ. ὁδιτῶν. ΕΓΡΕΣΘΑΙ. ἀναστῆναι.
ΔΗΛΗΣΑΙΤΟ. βλάψοι ἀντὶ τοῦ ἀφέληται. ΤΙΜΗΕΙΣ.
τίμιος. ΤΙΟΥΣΙ. τιμῶσι. ΕΜΗΣ ΕΞΕΙΣΙ ΓΕ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΝΕΘΛΗΣ. ἀνῆθει ταῦτα. ὁ γὰρ φαίαξ ποσειδῶνος ἦν καὶ κερκύ-
ρας τῆς ἀσώπου. τὸ δὲ ἀπηύρων. ἀντὶ τοῦ ἀφειλόμενον. ΕΠΕΙ
ΣΥ ΠΡΩΤΟΝ. χρονικῶς. ΑΛΙΣ. ἱκανῶς. ΕΞΗΡΑ-
ΤΟ. ἐξαίρετα ἔλαβον. ΠΡΕΣΒΥΤΑΤΟΝ. ἐντιμότατον.
ἀλλαχοῦ γὰρ λέγει. ἀλλὰ ζεὺς πρότερος ἐγεγόνει. ΑΡΙΣΤΟΝ.
δυνατώτατον. ΙΑΛΛΕΙΝ. περιβάλλειν. διδόναι. ἐκτεί-
114 B νειν. ΒΙΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΕΙ ΕΙΚΩΝ. νικώμενος ὑπὸ τῆς
ἑαυτοῦ βίας, καὶ τῆς ἰσχύος ὥστε, διὰ τοῦτο ἐξυβρίζειν. ΟΠΙΖΟ-
ΜΑΙ. φυλάττομαι, αἰδοῦμαι, ἐντρέπομαι. ΤΙΕΙ. τιμᾷ. Α-
ΝΙΟΥΣΑΝ. ἀνερχομένην. ῬΑΙΣΑΙ. διαφθεῖραι. ΣΧΩΝ-
ΤΑΙ. ἀπόσχωνται. κωλύουσι. ΑΠΟΛΗΞΩΣΙ. παύσον-
ται. ΘΑΥΜΑΖΩΣΙΝ. ὁρῶντες ἐκπλήττονται. ΕΡΡΙ-
Γ ΖΩΣΕΝ. ἀκίνητον ἐποίησεν. ΚΑΤΑΠΡΗΝΕΙ. κατε-
στραμμένῃ. ΕΛΑΣΑΣ. τύψας. κρούσας. ΕΠΕΔΗΣΕΝ.
κατέσχεν. ἐνεπόδισεν. ΠΡΟΥΦΑΙΝΕΤΟ. προφανὴς ἦν.
ΟΥΧ ΙΣΑΝ. οὐκ ᾔδεισαν. ΑΓΑΣΑΣΘΑΙ. ἄγαν ὀργι-
σθῆναι. ΚΕΚΡΙΜΕΝΟΥΣ. ἐπιλέκτους. ΠΕΡΙΜΗΚΕΣ.
μέγα. ΑΜΦΙΚΑΛΥΨΕΙ. περικαλύψει. ΟΣΟΙ ΜΕΝ Ρ'
Δ ΕΥΧΟΝΤΟ. κατὰ τὸ σιωπώμενον ἠφανίσθησαν. τὰ γὰρ
κυρωθέντα ὑπὸ θεῶν ἐξ ἀνάγκης πληροῦται. ΑΠΕΩΝ. ἀ-
πών. ἀποδημῶν. ΧΕΥΕΝ. κατέχεον. ΑΓΝΩΣΤΟΝ.
ἀφανῆ. ΓΝΟΙΗ. ἴδοι ἢ ἐπιγνῷ. ΑΣΤΟΙ. οἱ πολῖται.
ΥΠΕΡΒΑΣΙΗΝ. ὕβριν. ΑΠΟΤΙΣΑΙ. ἀποδοῦναι. ΑΛ-
ΛΟΕΙΔΕΑ. ἀλλοῖα. ΦΑΙΝΕΣΚΕΤΟ. ἐφαίνετο. Α-
Ε ΤΡΑΠΙΤΟΙ. αἱ μὴ ἔχουσαι ἐκτροπὴν ὁδοῦ. ΔΙΗΝΕΚΕΕΣ.
μακραί. ΠΑΝΟΡΜΟΙ. σκέπην ἔχοντες παντὸς ἀνέμου.
ΤΗΛΕΘΑΟΝΤΑ. ἄγαν θάλλοντα. ΠΛΑΓΞΟΜΑΙ.
115 πλανηθῶ. ΑΙΘ' ΟΦΕΙΛΟΝ ΜΕΙΝΑΙ. τὰ χρήματα
δηλονότι. ΕΞΙΚΟΜΗΝ. ἱκέτευσα. ΘΕΣΘΑΙ. θεῖναι
ἀποθέσθαι. ΚΑΛΛΕΙΨΩ. καταλείψω. ΕΛΩΡ. ἔγκυρ-
μα.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

μα. ΟΥ Δ' ΕΤΕΛΕΣΑΝ. οὐκ ἐπλήρωσαν. ΙΚΕΣΙΟΣ. A
ἱκετῶν ἐπόπτης. ΤΙΝΥΤΑΙ. τιμωρεῖται. ΑΛΛ' ΑΓΕ
ΔΕ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ. ἵνα τὴν γνώμην αὐτῶν κατα-
μάθῃ. εἰ γὰρ μηδὲν ἔλιπε τῶν χρημάτων, ψευδὲς ἦν τὸ εἰς ἀλ-
λοτρίαν γῆν αὐτὸν ἀφῖχθαι. οὐ πιστεύει δὲ τῷ δεσμῷ τῆς κίρ-
κης. ἤτοι διὰ τὴν ἔκπληξιν. ἢ οἰηθεὶς μεμαθηκέναι αὐτοὺς τὸν
δεσμόν. ΟΙΧΟΝΤΑΙ. ἀπεληλύθασι. ΑΓΟΝΤΕΣ. ἀ- B
πάγοντες. ΠΕΡΙΚΑΛΛΕΑΣ. ἄγαν εὐπρεπεῖς. ΠΟΘΕΙ.
ἀπεκλαίετο. ΕΡΠΥΖΩΝ. κατὰ τὸν αὐτὸν τόπον ἀναστρε-
φόμενος. ἢ ἕρπων. ἢ βαδίζων. ΝΕΩ. νεωτέρῳ. ΕΠΙΒΩΤΟ-
ΡΙ ΜΗΛΩΝ. ποιμένι ἤδη τῶν βοσκημάτων τεταγμένῳ.
ΠΑΝΑΠΑΛΩ. τοιούτῳ ὁμοιοῦται πρὸς τὸ θαρσῆσαι τὸν ὀ-
δυσσέα. ὅθεν καὶ ἐπιφέρει ὀδυσσεὺς γήθησεν. παναπάλῳ δὲ Γ
ἀπαλῷ. ΟΙΟΙ ΤΕ ΑΝΑΚΤΩΝ ΠΑΙΔΕΣ ΕΑΣΙ.
τὸ παλαιὸν καὶ οἱ τῶν βασιλέων παῖδες παναπάλοι ἐκα-
λοῦντο, καὶ ἐποίμαινον. δίπτυχον δὲ, ἀντὶ τοῦ διπλοῦν. ΛΩ-
ΠΗΝ. ἱμάτιον. ἤτοι περιβόλαιον. ὅθεν καὶ λωποδύτης ὁ τού-
των ἀφαιρέτης, λῃστής. ΕΧΕ. ὑπεδέχετο. ΚΙΧΑΝΩ. κα-
ταλαμβάνω. ΑΝΤΙΒΟΛΗΣΕΙΣ. συναντήσεις. ΣΑΩ. Δ
σῶσον. ΚΕΚΛΙΜΕΝΗ. περιεχομένη. ΝΩΝΥΜΟΣ.
ἀνώνυμος. ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ. εἰς τὰ ἐναντία μέρη. ΟΥΔΕ
ΛΙΗΝ ΛΥΠΡΗ. οὐδὲ ὅλως εὐτελής. ΤΕΘΑΛΕΥΑ.
θάλλειν ποιοῦσα, καὶ αὔξειν τὰ φυτά. ἡ βούβοτος. πῶς οὖν
ἔνδροσος εἰ ἐν ἠπείρῳ νέμονται. οὐδὲν κωλύει καὶ ἐν ἰθάκῃ.
ἡ βούβοτος βοσκημάτων πλήρης. ΕΕΡΣΗ. δρόσος. ΑΙΓΙ- E
ΒΟΤΟΣ. αἶγας βόσκειν δυναμένη. ΑΡΔΜΟΙ. ποτισμοί.
ΕΠΗΕΤΑΝΟΙ. συνεχεῖς. διηνεκεῖς. ΠΑΡΕΑΣΙ. πά-
ρεισιν. ὑπάρχουσι. ΠΑΤΡΩΗ. πατρική. ΠΑΛΙΝ
Δ' ΟΓΕ ΛΑΖΕΤΟ. εἰς τοὐναντίον τοῦ ἀληθοῦς, ὅ ἐστιν
ἐκ δευτέρου δὲ τὸν λόγον ἀντελάβετο. ΠΟΛΥΚΕΡΔΕΑ.

MM ἢ συνετόν.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE TOLEDO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α συνετόν. ἢ πανοῦργον. ΝΩΜΩΝ. διανέμων. ΠΥΘΑ-
ΝΟΜΗΝ. ἤκουον. ΤΟΙΣΔΕΣΙ. τούτοις. ΚΑΤΕΚ-
ΤΑΝΟΝ. ἀνεῖλον. ἐφόνευσα. ΟΡΣΙΛΟΧΟΝ. τὸν
παῖδα ἰδομενέως. ΑΛΦΗΣΤΑΣ. εὑρετικούς. ΣΤΕ-
116 ΡΕΣΑΙ. ἀποστερῆσαι. ΤΡΩΙΑΔΟΣ. τρωϊκῆς. ΠΕΙ-
ΡΩΝ. διαπερῶν. διερχόμενος. ΤΟΝ ΜΕΝ ΕΓΩ ΚΑ-
Β ΤΙΟΝΤΑ. σκήπτεται τὸν ἰδομενέως υἱὸν ἀνῃρηκέναι. ἵνα
αὐτὸν παρώσωνται οἱ μνηστῆρες ὡς ἐχθρὸν τοῦ ὀδυσσέως φίλου,
ἑαυτῷ δὲ ἐν κρήτῃ υἱοὺς φησὶν εἶναι, ὅτι τοὺς τιμωρήσοντας ἔχει·
καὶ τοῦ ὀρσιλόχου δὲ θάνατον λέγει διὰ τὴν λείαν. δεικνὺς ὅτι
οὐδὲ ἐκείνῳ παραχωρήσει ἀναιμωτί. φοίνιξι δὲ πιστεῦσαι λέ-
γει. ἵνα μὴ ἀδικήσῃ, λογισάμενος ὅτι οἱ φιλοκερδέστατοι αὐ-
Γ τοῦ ἐφείσαντο. ΑΓΡΟΘΕΝ. ἐκ τοῦ ἀγροῦ. ΛΟΧΙΣΑ-
ΜΕΝΟΣ. λοχίσας ἐνεδρεύσας. ΔΝΟΦΕΡΗ. μέλαινα.
σκοτεινή. ΚΑΤΑΣΤΗΣΑΙ. ἀποκαταστῆσαι. ΜΕΝΟΕΙ-
ΚΕΑ. προσηνῆ καὶ ἀρέσκοντα τῇ ψυχῇ. ΕΦΕΣΑΙ. ἱδρῦ-
σαι εἰς τὴν ναῦν. ΑΠΕΣΑΤΟ. ἀποθήσατο. ΑΕΚΑΖΟ-
ΜΕΝΟΥΣ. ἄκοντας μὴ βουλομένους. ΟΥ Δ' ΗΘΕΛΟΝ
Δ ΕΞΑΠΑΤΗΣΑΙ. ἐπαινεῖ τοὺς φοίνικας ἵνα ὁ ἀκούων μι-
μήσηται. ΠΛΑΓΧΘΕΝΤΕΣ. πλανηθέντες. ΙΚΑ-
ΝΟΜΕΝ. παραγενόμεθα. ΦΡΟΕΡΕΣΣΑΜΕΝ. καθειλ-
κύσαμεν· ἀντὶ τοῦ εἰσήλθομεν. ΜΝΗΣΤΗΣ. μνήμης. Α-
ΠΟΒΑΝΤΕΣ. ἐξελθόντες. ΧΑΤΕΟΥΣΙ. χρήζουσι δεο-
μένοις. ΕΠΕΛΑΒΕ. κατέσχεν. ΣΙΔΟΝΙΗΝ. τὴν τῶν σι-
Ε δώνος χώραν. τὴν φοινίκην. ΔΕΜΑΣ Δ' ΗΙΚΤΟ ΓΥ-
ΝΑΙΚΙ. ἐντεῦθεν ξενοφῶν τὴν ἀρετὴν καὶ τὴν κακίαν ἀνέ-
πλασεν. ΗΙΚΤΟ. ὁμοίωτο. ΚΕΡΔΑΛΕΟΣ. πανοῦργος.
ΕΠΙΚΛΟΠΟΣ. παραλογιστής. ΠΑΡΕΛΘΟΙ. νικήσει.
μεταφορικῶς. ΛΗΞΕΙΝ. παύσασθαι. ΑΠΑΤΑΩΝ. πα-
ραλογισμῶν. ΚΛΟΠΙΩΝ. τῶν κεκλεμμένων, καὶ μὴ
ἀληθῶν.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἀληθῶς. ΠΕΔΟΘΕΝ. ἐκ νέας ἡλικίας. ἢ ἀπὸ τοῦ πέδου. A
ΜΗΤΙ. βουλῇ. γνώμῃ. ΚΛΕΟΜΑΙ. δοξάζομαι. ΥΦΗ
ΝΩ. κατασκευάζω. ΜΗΔΕΤΩ. μηδέτινι. ΕΚΦΑ
ΣΘΑΙ. εἰπεῖν. ΥΠΟΔΕΓΜΕΝΟΣ. ὑποδεχόμενος.
ΣΕ ΓΑΡ ΑΥΤΗΝ ΠΑΝΤΙ ΕΙΣΚΕΙΣ. ὑπονενόη
κεν ὅτι ἐν τοῖς φαίαξι καὶ παρθένῳ καὶ ἀνδρὶ ὁμοιωθῆσαι παρώρ
μηκεν αὐτόν. ΗΠΙΗ. πρᾶος. ΠΟΛΕΜΙΖΟΜΕΝ. ἐπο- B
λεμοῦμεν. ΕΛΥΣΑΝ. ἐλυτρώσαντο. ΤΟΙΟΥΤΟ ΝΟΗ- 117
ΜΑ. ἀνεξαπάτητον. ἀντὶ τοῦ οὐκ ἀνεξαπάτητον, ὅ ἐστι συνε-
τόν. ΠΡΟΛΙΠΕΙΝ. ἐᾶσαι. ΕΠΗΤΗΣ. φρόνιμος, καὶ λό-
γιος παρὰ τὸ ἔπος. ΑΓΧΙΝΟΟΣ. περὶ τὸ νοῆσαι ταχύς.
ΕΧΕΦΡΩΝ. σώφρων. ΑΛΑΛΗΜΕΝΟΣ ΕΛΘΩΝ.
ἀπὸ πλάνης παραγενόμενος. ΦΙΛΟΝ. νῦν ἀντὶ τοῦ ὠφέ- Γ
λιμον. ΟΤΙ ΝΟΣΤΗΣΕΙΣ. ὅτι ἐπανέλθοις. ΠΕΠΟΙ
ΘΗΣ. πιστεύσεις. ΚΑΤΗΡΕΦΕΣ. χθαμαλόν. κατακα
λυπτόν, καὶ κατάστεγον. ΥΜΜΕ. ὑμᾶς. ΕΙΜΕΝΟΝ. κα-
τεσκεπασμένον. ΑΓΑΝΟΙΣΙ. προσαγαγέσθαι καὶ πεῖσαι
δυναμένοις. ΝΗΡΙΤΟΝ. ὄρος ἰθάκης ἀντικρὺ τῆς ἠπείρου.
ΕΑ. συγχωρήσει. ΑΕΞΕΙ. αὐξηθῆναι ποιήσει. ΣΟΑ. σῶα, Δ
ὑγιῆ. ΜΙΜΝΕΙ. μένει. ΗΕΡΟΕΙΔΕΣ. νῦν καθαρὸν ἀέρα
ἔχον. ΜΑΙΟΜΕΝΗ. ἐρευνῶσα. ζητοῦσα. ΚΕΥΘΜΩ
ΝΑΣ. τὰς καταδύσεις. ἢ τοὺς κοίλους τόπους. ΕΦΟΡΕΙ.
ἔφερε. παρεκόμιζεν. ΦΡΑΖΕΣΘΗΝ. ἐβουλεύοντο. ΠΡΟΙΕΙ
ΣΑ. προπέμπουσα. ΕΦΗΣΕΙΣ. ἐπιβάλῃς. ΜΝΩΜΕ 118
ΝΟΙ. μνηστευόμενοι. ΑΝΤΙΘΕΗΝ. ἴσην καὶ ὁμοίαν θεοῖς κα- E
τὰ ἀρετήν. ΑΠΟΤΙΣΟΜΑΙ. τιμωρίαν καὶ κόλασιν εἰς
πράξομαι. ΠΟΛΥΘΑΡΣΕΣ. τολμηρόν. ΛΥΟΜΕΝ.
κατελύομεν. ΛΙΠΑΡΑ. ἔνδηλα λαμπρά. ΚΡΗΔΕΜ-
ΝΑ. μεταφορικῶς τὸ τεῖχος. ΠΟΤΝΙΑ. σεβασμία. ἔντιμία.
ΕΠΑΡΗΓΟΙΣ. βοηθοῖς. ΠΑΛΑΞΕΜΕΝ. μολῦναι.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A φύραι. ΑΓΝΩΣΤΟΝ. ἀγνώριστον. ΠΑΝΤΕΣΙ ΒΡΟ-
ΤΟΙΣΙ. πῶς οὖν ἡ εὐρύκλεια γινώσκει. ἐπεὶ ἡ χρεία αὐτῆς.
ΚΑΡΨΩ. μειώσω, ξηρανῶ. ΛΑΙΦΟΣ. ἱμάτιον. ΕΣΣΩ.
ἐνδύσω ΣΤΥΓΕΗΣΙ. μισήσῃ ἀποστραφῇ. ΕΧΟΝΤΑ.
ἀντὶ τοῦ ἐνδεδυμένον. ΚΝΥΖΩΣΩ. ῥυσώσω. ἀπρεπεῖς καὶ
ῥυσοὺς ποιήσω. ὁποῖοι εἰσὶν οἱ τῶν καθευδόντων, καὶ συμπλάσω
B καὶ κακώσω. ΣΥΒΩΤΗΝ. συοφορβὸν. χοιροβοσκόν. ΥΩΝ.
χοίρων. ΕΠΙΟΥΡΟΣ. ἐπίσκοπος. φύλαξ. ΕΧΕΦΡΟΝΑ.
ἔμφρονα συνετήν. ΔΗΕΙΣ. εὑρήσεις. ΠΑΡ ΚΟΡΑΚΟΣ
ΠΕΤΡΗ. οὗτος ὁ κόραξ κυνηγῶν ἀπὸ τῆς πέτρας πεσὼν, ἐτε-
λεύτησε, καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ ἀρέθουσα ἀπήγξατο. ἀρέθουσαι δὲ
τέσσαρες. ἐν συρακούσῃ. ἐν σμύρνῃ. ἐν χαλκίδι, καὶ ἐν ἰθάκῃ.
Γ ΑΡΕΘΟΥΣΗ. ἀρέθουσα κρήνη ἰθάκης καὶ ἄργους. ΑΛΟΙ-
ΦΗΝ. λίπος. πιμελήν. ΜΕΝΕΙΝ. ἀντὶ τοῦ μένε. ΚΑΛΕ-
ΟΥΣΑ. καλέσαι ὀφείλουσα. ΕΝ ΘΥΜΙΟΣ. διαφροντί-
δος. ΠΟΜΠΕΥΟΝ. παρέπεμπον. ΠΟΝΟΝ. νῦν ἀλγη-
δόνα. ΕΠΕΜΑΣΣΑΣΟ. καθήψατο. ΚΑΡΨΕΝ. ἐξήρα-
νεν. ΡΩΓΑΛΕΑ. διερρωγότα. ΜΕΜΟΡΥΓΜΕΝΑ.
Δ μεμολυσμένα. πεφυρμένα. ΠΥΚΝΑ ΡΟΓΑΛΕΗΝ.
ἤτοι συνεχεῖς ἔχουσα ῥαγάδας. ἢ πολλῶν ῥηγμάτων πεπλη-
ρωμένην. ἢ συνεσχισμένην. ΣΤΡΟΦΟΣ. ἐκ σχοινίου ἐστραμμέ-
νος. ἢ ἱμὰς περιεστραμμένος. ΑΟΡΤΗΡ. ἐξ οὗ ἀπήρτητο ὅ
ἐστι παρεκρέματο.

ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

Ξ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨῼΔΙΑΣ.

ΠΡΟΣΕΒΗ. προσῆλθεν. ΣΥΦΟΡ- A 119
ΒΟΝ. χοιροβοσκόν. Δ᾽ ΙΑΚΡΙΑΣ.
κατὰ τὰς ἀκρωρείας. ΠΡΟΔΟΜΩ.
τῇ πρὸ τοῦ οἴκου στοᾷ. ΠΕΡΙΔΡΟ-
ΜΟΣ. περίοδον τὴν γείτονας μὴ ἔχουσα
τοὺς ἐμποδίζοντας τῷ βουλομένῳ περιδραμεῖν καὶ περιελθεῖν
αὐτήν. ΕΘΡΙΓΚΩΣΕΝ. ἐχαράκωσεν. θριγκὸς δὲ λέ- B
γεται ἡ ἐπὶ τοῖς οἴκοις στεφάνη. ΑΧΕΡΔΩ. ἄχερδος ἐστὶν
ἀκανθῶδες φυτὸν ἐξ οὗ τὰς αἱμασιὰς ποιοῦσιν. ἔνιοι δὲ ἀπέ-
δοσαν τὴν ἀγρίαν ἄπιον. ἀκανθώδης γὰρ ἡ αὐτὴ εἴωθεν εἶ-
ναι. ΣΤΑΥΡΟΥΣ. τὰ ὀρθὰ καὶ ἀπεξυσμένα ξύλα. ΕΚΤΟΣ
ΕΛΑΣΕΝ. ἔξω διὰ τῶν τοίχων ξύλα διήλασεν ὀρθά. ΤΟ
ΜΕΛΑΝ ΔΡΥΟΣ. ἤτοι δάσος. ἢ τὴν ἐντεριώνην τὸ ἐγ- Γ
κάρδιον. τῆς δρυός. μελάνδρυον γὰρ λέγεται διὰ τὴν χροιάν.
ἢ τὸν φλοιὸν τῆς δρυός. ΑΜΦΙΚΕΑΣΑΣ. περισχίσας. ΕΡ
ΧΑΤΟΩΝΤΟ. καθειργμέναι ἦσαν. ΤΟΚΑΔΕΣ. ἐπίτο-
κοι. ΠΑΥΡΟΤΕΡΟΙ. ἐλαττότεροι. ΙΑΝΟΝ. ἐκοι-
μῶντο. ΠΡΟΙΑΛΛΕ. προέπεμπε. ΑΝΤΙΘΕΟΙ ΜΝΗ
ΣΤΗΡΕΣ. νῦν οἱ ἐναντίοι τοῖς θεοῖς. ΣΙΑΛΩΝ. εὐτρα- Δ
φῶν λιπαρῶν. ΡΥΤΟΙΣΙ ΛΑΕΣΣΙ. ἑλκυστοῖς, μεγάλοις,
καὶ μὴ δυναμένοις διὰ χειρῶν βασταχθῆναι λίθοις. ΠΕΛΟΝ
ΤΟ. ἦσαν ὑπῆρχον. ΟΡΧΑΜΟΣ. νῦν ἔξοχος ἐν τῇ συγ-
γενείᾳ. ΑΡΑΡΙΣΚΕ. ἥρμοττεν. ΚΟΡΕΣΑΙΑΤΟ. κορέ-
σωσιν. ΘΥΜΟΝ. νῦν τὴν ἐπιθυμίαν. ΥΛΑΚΟΜΩΡΟΙ.
ὁ μὲν Ἀρίσταρχος, ὀξύφωνοι. κρεῖσσον δὲ ἀποδιδόναι οἱ περὶ

Α τοῦ ὑλακτεῖν μεμωρημένοι ὅ ἐστι πεπονημένοι. ἴδιον γὰρ κυ-
νῶν τὸ ὑλακτεῖν. ἐσπουδακότες. ἢ ὑλακτικοί. ΕΖΕΤΟ ΚΕΡ
ΔΟΣΥΝΗ. φυσικὸν φησὶν βοήθημα πρὸς ἀποστροφὴν κυ-
νῶν τὸ καθεσθῆναι καὶ προέσθαι τὴν ῥάβδον ὡς μὴ ἐπιτιθέμε-
νον. ΚΕΡΔΟΣΥΝΗ. συνέσει. ΕΚΠΕΣΕ. οὐ διὰ φόβον
ἀλλ᾽ ἑκὼν ἔρριψεν αὐτόν. ΜΕΤΑΣΠΩΝ. ἐπιδραμών.
120 Β ΣΚΥΤΟΣ. δέρμα. ῥίν. ΙΟΝΘΑΔΟΣ. ἤτοι νέας ἢ τα-
χείας παρὰ τὸ ἰέναι ἄδην. ἢ δασείας. ἴονθοι γὰρ αἱ ῥίζαι καὶ
ἐκφύσεις τῶν τριχῶν, ἢ ἰονθὰς ἐχούσης. ἴονθοι δὲ ἐξανθήματα ἀκ-
μάζοντος σώματος. ΕΝΕΥΝΑΙΟΝ. ἐγκοιτερὸν ἐγκοίτιον.
ΚΑΚΙΩΝ ΣΕΘΕΝ. μᾶλλον σοῦ κεκακωμένος τὴν ψυ-
χήν. Η. αὕτη. ΔΙΚΗ. δικαιοσύνη. ΕΔΗΣΑΝ. ἐνεπόδι-
Γ σαν. Ω. τὸ ἑαυτοῦ. ΑΝΑΞ ΕΥΘΥΜΟΣ. δεσπότης εὐμε-
νής. ΩΝΗΣΕΝ. ὠφέλησεν. ΩΛΕΤΟ. ἀπώλετο. ΩΦΕ-
ΛΕΝ. ὤφειλεν. ΠΡΟΧΝΥ. νῦν παντελῶς. ΖΟΣΤΗΡΙ.
ζώνῃ. ΣΥΝΕΡΓΕ. συνέδησεν. ΕΥΣΕΝ. ἐφλόγισεν. ΠΑ
ΛΥΝΕΝ. διέβρεχεν. ΚΙΣΣΥΒΙΩ. ἀγροικικῷ ἐκπώμα-
τι. ΑΝΤΙΟΝ. ἐξ ἐναντίας. ΟΠΙΔΑ. τὴν εἰς τὸ μέλλον
Δ τῶν θεῶν ἐπιστροφήν. ΦΡΟΝΕΟΝΤΕΣ. λογιζόμενοι. ΤΡΟ
ΜΕΟΝΤΕΣ. φοβούμενοι. ΕΛΕΗΤΗΝ. ἔλεον. αἰολικὴ ἡ
διάλεκτος. ΒΩΣΙΝ. ἐπέλθωσιν ἐπὶ βόσιν. ΠΙΠΤΕΙ. ὑπέ-
ρχεται. ΦΕΙΔΩ. ἐπιστροφή. ΙΕΡΗΙΟΝ. ἱερεῖον. ΟΙΑ.
μόνα. ἐξαφύοντες. ἀπαντλοῦντες. ΖΩΗ. ἡ πρὸς τὴν ζωὴν
παρασκευή. ΟΥ ΤΙΝΙ. οὐδενί. ΗΠΕΙΡΟΙΟ. τῆς
Ε ἀντικρὺ ἰθάκης. ΗΠΕΙΡΟΙΟ ΜΕΛΑΙΝΗΣ. τῆς
κατ᾽ ἀντικρὺ κεφαλληνίας νῦν λέγει. μέρος δέ ἐστι τῆς πε-
λάγους ἠπείρου, αὕτη καὶ μετ᾽ ὀλίγον ἐπιφέρεται δώδεκα ἐν
ἠπείρῳ ἀγέλαι. ΞΥΝΕΕΙΚΟΣΙ. ὁμοῦ εἴκοσι. ΟΡΟΝ-
ΤΑΙ. ὁρῶσι φυλάττουσιν. ΑΓΙΝΕΙ. ἄγει κομίζει.
121 ΕΥΚΡΙΝΑΣ. ἐπιλεξάμενος. ΦΥΤΕΥΣΕΝ. κατε-
σκεύασεν.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

σκευάσειν. ΕΝΙΠΛΕΙΟΝ. πεπληρωμένον. ΑΡΠΑ- A
ΛΕΩΣ. ἁρπακτικῶς. ΦΘΕΙΣΘΑΙ. φθαρῆναι. ἀπο-
θανεῖν. ΓΝΩΩ. γνωρίσω ἐπιγνῶ. ΤΟΙΟΥΤΟΝ ΕΟΝ
ΤΑ. θαυμαστὸν οἷον σὺ λέγεις. ΑΓΓΗΛΑΙΜΙ. μηνύ
σω. ΑΛΗΘΗΝ. ἐπλανήθην. ΑΓΓΕΛΛΩΝ. μηνύ
ων. ΑΛΛΩΣ. μάτην. ΚΟΜΙΔΗΣ. ἐπιμελείας.
ΚΕΧΡΗΜΕΝΟΙ. χρήζοντες. ΑΛΗΤΑΙ. οἱ πλανώ B
μενοι. ΑΛΗΤΕΥΩΝ. πλανώμενος. ΑΠΑΤΗΛΙΑ
ἀπατητικά. ΒΑΖΕΙ. λέγει. φράζει. ΦΙΛΕΕΙ. φιλικῶς
ὑποδέχονται. ΜΕΤΑΛΛΑ. ἐπιζητεῖ. ΠΑΡΑΤΕΚ
ΤΗΝΑΙΟ. παρατεχνήσατο παρὰ τὴν ἀλήθειαν. ΕΡΥ-
ΕΙΝ. ἑλκύσαι ἀποσπάσαι. ΨΑΜΑΘΩ. ψαμάθῳ ἢ κό
νει. ΕΙΛΥΜΕΝΑ. κεκαλυμμένα. ΑΠΟΛΩΛΕ. ἀπώ Γ
λετο. ΠΟΘΟΣ. ἐπιζήτησις. ΑΙΝΥΤΑΙ. λαμβάνει.
ΤΟΝ ΜΕΝ ΕΓΩΝ Ω ΞΕΙΝΕ. φησὶν τὸν ὀδυσσέα
φιλοφρονηματικῆς προσηγορίας ὀνομάζειν αἰδοῦμαι. πρεσ
βύτερον δὲ ἀδελφὸν καλῶ. ἢ θεῖον πρεσβύτερον ἀδελφὸν
θαυμαστὸν ἄγαν. ΑΝΑΙΝΕΑΙ. ἀπιστεῖς παραιτῇ. Ο-
ΡΟΝΤΑΙ. ἐπακολουθοῦσιν. ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ. ἀγαθῆς Δ
ἀγγελίας δῶρον. ΝΕΙΤΑΙ. ἐλεύσεται ἔρχεται. ΙΣΤΙΗ Τ'
ΟΔΗΣΣΗΟΣ. ὁ βωμὸς τῆς ἑστίας. ΛΥΚΑΒΑΝΤΟΣ
ἐνιαυτοῦ. εἴρηται δὲ ἀπὸ τοῦ λυγαίως βαίνειν. ὅ ἐστι σκοτει
νῶς πορεύεσθαι. λεληθότως γὰρ ὁ χρόνος διέρχεται. ΤΟΥ
ΜΕΝ ΦΘΙΝΟΝΤΟΣ ΜΗΝΟΣ ΤΟΥ Δ' ΙΣΤΑ-
ΜΕΝΟΙΟ ΠΕΡΙ. τριακάδα καὶ νουμηνίαν. ΦΘΙΝΟΝ E
ΤΟΣ. λήγοντος. ΙΣΤΑΜΕΝΟΙΟ. ἄρχοντος. ΜΕΜ 122
ΝΩΜΕΘΑ. μνησθῶμεν. ΜΙΜΝΗΣΚΕ. ὑπομνη-
σθῆναι ἐποίει. ΜΝΗΣΗ. ὑπομνήσῃ. ΚΕΔΝΟΙΟ. ἐπι
μελοῦς. ΑΛΑΣΤΟΝ. ἀλάστως ἀνεπλήστως. ΧΕΡΕΙΩ
χείρονα ἐλάττονα. ΝΩΝΥΝΟΥΣ. ἀνωνύμους καὶ δυσ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A φήμους. οἷς οὐκ ἄν τις εὔφημον εἴποι. ΛΟΧΩΣΙΝ. ἐπι-
τηροῦσιν. ΕΔΩΔΗ. ῥοφή. ΕΟΥΣΙΝ. οὖσιν ὑπάρ-
χουσιν. ΑΚΕΟΝΤΕΣ. ἡσυχάζοντες. ΕΠΟΙΕΝ. ἐν-
εργοῖεν. ΔΙΑΠΡΗΞΟΙΜΙ. διέλθοιμι. ΞΥΜΠΑΝ
ΤΑ. ὁμοῦ πάντα. ΚΡΗΤΑΩΝ. τῆς κρήτης. ΕΥΡΕΙΑ
ΩΝ. ἀντὶ εὐρείας. νῦν δὲ μακρᾶς. στενὴ γὰρ ἡ κρήτη. ἐν-
B τεῦθεν δέ φασὶ εἶναι φεύγοντα τὸν ἕλενον, ἐπὶ πόῤῥω τῆς ἑλ-
λάδος. ΓΕΝΟΝΤΟ. ἐγεννήθησαν. ΩΝΗΤΗ. ἐξ ἀγο-
ρασίας δούλη. ΙΘΑΙΓΕΝΕΕΣΣΙ. τέκνοις γνησίοις. Υ-
ΛΑΚΙΔΗΣ. ὑλάκου παῖς. ΚΥΔΑΛΙΜΟΙΣΙΝ. ἐν-
δόξοις. ΖΩΗΝ. περιουσίαν. ΕΒΑΛΟΝΤΟ. ἐποι-
ήσαντο. ΟΙΚΙΑ. οἴκησιν οἶκον. ΠΟΛΥΚΛΗΡΩΝ.
Γ πλουσίων. ΚΑΛΑΜΗΝ. τὸ γῆρας τὸ λείψανον ὥσπερ τοῦ
σώματος κατὰ μεταφοράν. καὶ γὰρ τὸν συγγενῆ πυρὸν ἐκ τῆς
ὑπολειφθείσης καλάμης δυνάμεθα νοῆσαι. ἔστι δὲ καλά-
μη ἡ ὑπόσταθμη τοῦ ὑπολειπομένου σίτου. ΚΑΛΑΜΗΝ
πιθανῶς τῷ παραδείγματι, ὡς γὰρ πρὸς ἄγροικον ὄντος τοῦ
λόγου. ἔστι δὲ οὐδὲν ἧττον ἐναργές. ὡς γὰρ ἀπὸ τῆς καλάμης
Δ ἔνεστιν νοῆσαι τὸ κάλλος τῶν τεθερισμένων καρπῶν, οὕτως
καὶ ἐκ πρεσβυτικοῦ σώματος τὴν ἀρχαίαν ἕξιν κατανοῆ-
σαι. ΔΥΗ. κακοπάθεια καὶ ἡ ἐξ ἐνδείας δυστυχία. ΡΗ
ΞΗΝΟΡΙΗΝ. τουτέστιν ῥήσσειν τὴν ἠνορέαν, ὅ ἐστι τὴν ἀν-
δρείαν καὶ γενναιότητα τῶν πολεμίων. ΚΡΙΝΟΙΜΙ. δια-
χωρίζοιμι. ΛΟΧΟΝΔΕ. εἰς ἐνέδραν. ΠΡΟΤΙΟΣ-
E ΣΕΤΟ. προέβλεπεν προσεδέχετο. ΟΛΕΣΚΟΝ. ἀνῄ-
ρουν ἐφόνευον. ΕΙΞΕΙΣ. ὑποχωρήσει. ΕΡΓΟΝ. τὸ κα-
τὰ γεωργίαν. ΟΙΚΩΦΕΛΙΗ. οἰκουργία οἰκονομία ἐπι-
μέλεια. ΑΚΟΝΤΕΣ. δόρατα. ΡΙΓΗΛΑ. φρικτά.
φοβερά. ΕΙΝΑΚΙΣ. ἔνατον. ΗΡΞΑ. ἡγησάμην. ΤΥ
ΓΧΑΝΕΝ. ἐπετύγχανεν. ΕΞΑΙΡΕΓΜΗΝ. ἐξαίρε-

τα ἐλάμβα

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τα ἐλάμβανον. ΛΑΓΧΑΝΟΝ. κληρούμενος ἐλάμ- A
βανον. ΗΝΩΓΟΝ. ἠνάγκαζον. ΤΕΤΥΓΜΗΝ. ἤμην
ὑπῆρχον. ΧΑΛΕΠΗ ΔΕ ΕΧΕΝ. ἐβίαζεν γὰρ ὑμᾶς. ΦΗ
ΜΙΣ. φήμη, λόγος. ΠΟΛΕΜΙΖΟΜΕΝ. ἐπολεμοῦ
μεν. ΕΒΗΜΕΝ. ἐπορεύθησαμεν. ΤΕΤΑΡΠΟΜΕ-
ΝΟΣ. τερπόμενος. ΗΝΩΓΕΙ. προσέτρεπεν. ΝΑΥΤΙΛ
ΛΕΣΘΑΙ. πλέειν. ΣΤΕΙΛΑΝΤΑ. παρασκευά- B
σαντα. ΣΤΕΙΛΑ. παρασκεύασα. ΕΣΑΓΕΙΡΑΤΟ
συνηθροίσθη. ΙΕΡΗΙΑ. θρέμματα. ΑΚΡΑΕΙ. ἄκρως
πνέοντι, καθαρῶς. ΑΣΚΗΘΕΕΣ. ἀβλαβεῖς ὑγιεῖς. Α-
ΝΟΥΣΟΙ. ἐκτὸς νόσου. ΠΕΜΠΤΑΙΟΙ. διὰ πέμπτης
ἡμέρας. ΕΥΡΕΙΤΗΝ. καλὰ ῥεύματα ἔχοντα. ΟΠΤΗ
ΡΑΣ. κατασκόπους. ΣΚΟΠΙΑΣ. ὑψηλοὺς τόπους. Γ
ΕΠΙΣΠΩΜΕΝΟΙ. ἐπακολουθήσαντες. ΩΤΡΥΝΑ
ἤπειξα προέτρεψα. ΥΒΡΕΙ ΕΙΞΑΝΤΕΣ. νικηθέντες
ὑπὸ τῆς ὕβρεως. ΣΦΩ. τῷ ἑαυτῶν. ΠΟΡΘΕΟΝ. ἐπόρ
θουν. ΑΓΟΝ. ἀντὶ τοῦ εἰς αἰχμαλωσίαν ἀπέφερον. Α-
ΓΑΓΟΝ. ἀπέφερον. ΖΩΟΥΣ. ζῶντας ἐμπνους. ΕΡ-
ΓΑΖΕΣΘΑΙ. γεωργεῖν. ΕΚΒΑΛΟΝ. ἔρριψα. ΒΑ Δ
ΣΙΛΗΟΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ. ἐναντίον τοῦ βασιλέως. Ε-
ΣΑΣ. καθίσας. ΜΕΛΙΗ. μελιΐνοις δόρασιν. ΚΕΧΟ-
ΛΩΑΤΟ. ὠργίζοντο. ΕΡΥΚΕ. ἐκώλυεν ἐμπόδιζεν.
ΟΠΙΖΕΤΟ. ἐνετρέπετο. ἐπεστρέφετο. ΔΗ ΤΟ ΤΕ ΦΟΙ
ΝΙΞ. ἐπεὶ ἤδει καὶ τὸν εὔμαιον ὑπὸ φοινίκων πεπραμέ-
νον. ΤΡΩΚΤΗΣ. πανοῦργος ἀπατεών. ΕΩΡΓΕΙ. E
εἴργαστο. ἐπεποιήκει. ΠΑΡΠΕΠΙΘΩΝ. πείσας. ΕΕΣ
ΣΑΤΟ. ἐκάθισεν. ἀνεβίβασεν. ΨΕΥΔΕΑ. δόλους, ἀπά-
τας. ΠΕΡΑΣΗΣΙ. πωλήσει. ΩΝΟΝ. ὠνὴν τιμήν. ΟΙ
ΟΜΕΝΟΣ ΠΕΡ. καίπερ ὑπονοῶν. ΑΜΑΙΜΑΚΕΤΟΝ
ἀκαταγώνιστον. μέγαν. ΘΕΣΠΡΩΤΩΝ. θεσπρωτία

πόλις

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α πόλις περὶ τὰ ἔσχατα τῆς θετταλίας. ΑΠΟΑΙΝΥΤΟ
ΝΟΣΤΟΝ. ἀφῃρεῖτο. ΕΚΟΜΙΣΣΑΤΟ. ἐπιμελεί-
ας ἠξίωσεν. ΦΕΙΔΩΝ. ὄνομα κύριον. ΑΙΘΡΩ. ψύχει.
πάγῳ. ΞΕΙΝΙΣΑΙ. ξενοδοχῆσαι. ΦΙΛΗΣΑΙ. φιλι-
Β κῶς ὑποδέξασθαι. ΕΠΑΡΤΕΑΣ. ἑτοίμους. ΒΟΣ-
ΚΟΙ. ῥίφοι. ΤΥΧΗΣΕ. ἔτυχε. ΔΥΗΣ ΕΠΙ ΠΗ
ΜΑ. ἐπὶ ταῖς συμβεβηκυίαις τιμωρίαις ἄλλην βλάβην ὑπο-
μείναιμι. ΕΔΥΣΑΝ. ἀπέδυσαν. ΟΡΗΑΙ. ὁρᾶς βλέ-
πεις. ΕΣΠΕΡΙΟΙ. δειλινοί. ΞΕΣΤΟΝ. καλῶς ἐξεσ-
μένον. ΟΠΛΩ. σχοινίῳ. ΑΝΕΓΝΑΜΨΑΝ. ἀνέ-
λυσαν. ΕΦΟΛΚΙΟΝ. πηδάλιον. ἀπὸ τοῦ ἐφέλκυσθαι
Γ τὴν ναῦν. ἢ ἐφέλκεσθαι ὑπὸ τῆς νεώς. ΕΠΕΛΑΣΣΑ. ἐγ-
γίσαι ἐποίησα. ΘΥΡΗΦΙ. ἔξω ἐσμένος. ΔΡΥΟΣ. δρυώ-
δης καὶ σύσκιος τόπος. ΠΕΠΤΗΩΣ. πεπτωκώς. ΣΤΕ
ΝΑΧΟΝΤΕΣ. στένοντες. λυπούμενοι. ΜΑΙΕΣΘΑΙ.
ἐπιζητεῖν. ΕΠΕΛΑΣΑΝ. πλησιάσαι ἐποίησαν. ΕΠΙ-
ΣΤΑΜΕΝΟΥ. ἐπιστήμονος. σώφρονος. καὶ νοεροῦ. ΟΡΙ
ΝΑΣ. ἐκίνησας ἐτάραξας. ἀλήθης. ἐπλανήθης. ΗΧΘΕ
Δ ΤΟ. ἐμίσειτο. ΔΑΜΑΣΑΝ. ἀνεῖλον. ΑΠΟΤΡΟ-
ΠΟΣ. κεχωρισμένος. ΑΓΓΕΛΙΗ. ἀντὶ τοῦ ἀπαγγε-
λίων τίς. ΠΑΡΗΜΕΝΟΙ. παρακαθήμενοι. ΑΜΦΑ
ΓΑΠΑΖΟΝ. ἐφιλοφρονούμην. ΑΚΕΙΟΜΕΝΟΝ. θε-
ραπεύοντα ἰώμενον. ΩΠΩΡΗΝ. νῦν τὸ μεθόπωρον. ΠΟ
Ε ΛΥΠΕΝΘΕΣ. πολλὰς λύπας ἐν ἑαυτῷ ἔχον. ΘΕΛ-
ΓΕ. ἀπάτα. ΑΙΔΕΗΣΟΜΑΙ. προσδέξομαι καὶ τι-
μήσω ὡς ἱκέτην. ΞΕΝΙΟΝ. ξένων ἔφορον. ΕΠΗ-
ΓΑΓΟΝ. προσηγαγόμην. ἔπεισα. ΡΗΤΡΗΝ.
τὴν ἐπὶ ῥητοῖς καὶ ὁμολογουμένοις συνθήκην. ΤΕ-
ΟΣ. ὅσος. ΕΣΣΑΣ. ἐνδύσας. ΕΠΙΣΣΕΥΑΣ.
κελεύσας ἐφορμήσας. ΔΟΥΛΙΧΙΟΝ. πόλις τῆς κεφαλη-
νίας.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

νίας. ΕΡΟΙΜΗΝ. ἀφίκωμαι. ΛΙΤΟΙΜΗΝ. ἱκετεύ A
σαιμι. ΕΡΞΑΝ. συνέκλεισαν. ΤΗΛΕΔΑΠΩ. πόῤῥω
θεν ἀφιγμένῳ. ΟΝΗΣΟΜΕΘΑ. ὀνήσεως καὶ ὠφελείας
μετάσχοιμεν. ΚΕΑΣΕΝ. ἔσχισεν. ΚΟΨΕ. ἔπαισεν.
ἔκρουσεν. ΚΕΙΩΝ. σχίζων. ἢ καίων. ΕΥΣΑΝ. πε-
ριέκαυσαν. ἐφλόγισαν. ΩΜΟΘΕΤΕΙΤΟ. ὠμῶν ὄντων
τῶν κρεῶν ἀπήρχετο τοῖς θεοῖς. ΑΡΧΟΜΕΝΟΣ. ἀπαρ B
χόμενος. ΠΑΛΥΝΑΣ. ἀναφύψας καὶ μαζοποιήσας.
ΑΟΛΛΕΑ. ὁμοῦ πάντα. ΔΑΙΤΡΕΥΩΝ. μερίζων.
ΕΠΤΑΧΑ. εἰς ἑπτὰ μέρη. ΔΙΕΜΟΙΡΑΤΟ. διένει-
μεν. διεμέρισεν. ΙΑΝ. μίαν. ΝΥΜΦΗΣΙ ΚΑΙ ΕΡ
ΜΗ. καὶ Σιμωνίδης θύειν αὐτούς φησι νύμφαις καὶ Μαιά
δος τόκῳ. οὗτοι γὰρ ἀνδρῶν αἷμα ἔχουσι ποιμένων. ΑΡ- Γ
ΓΜΑΤΑ. τὰς ἀπαρχάς. ΜΕΣΑΥΛΙΟΣ. ὄνομα κύ
ριον. ΚΕΚΟΡΗΜΕΝΟΙ. κορεσθέντες. ΣΚΟΤΟΜΗ
ΝΙΟΣ. ἀσέληνος σκοτεινή. ἢ καθ' ἣν ἡ σελήνη ἀποσκότω
ται τῇ πρὸς τὸν ἥλιον συνόδῳ. μήνη γὰρ ἡ σελήνη. ΠΑΝ-
ΝΥΧΟΣ. διὰ πάσης νυκτός. ΕΦΥΔΡΟΣ. ὕδωρ ἐπά
γων. ΕΥΞΑΜΕΝΟΣ. καυχησάμενος. ΗΛΕΟΣ. ὁ Δ
λιθοποιὸς μάταιος. ΑΡΡΗΤΟΝ. μὴ ῥηθέν. ΑΝΔΟ
ΝΑΚΑΣ. καλάμους. ΠΕΠΤΗΩΤΕΣ. πεπτωκότες
ΠΗΓΥΛΙΣ. παγετός. ψυχρά. ΠΑΧΝΗ. πυκνότης ἀέ
ρος ψυχρά. ΚΡΥΣΤΑΛΛΟΣ. τὸ πεπηγὸς ὕδωρ. ΖΩ
ΜΑ. νῦν τὸν χιτῶνα. ΡΙΓΩΣΕΜΕΝ. ῥιγώσειν. ΕΜΜΑ
ΠΕΩΣ. ταχέως. προθύμως. ΜΕΤΕΣΣΟΜΑΙ. ἕψομαι E
ΟΙΟΧΙΤΩΝΑ. ἓν ἱμάτιον ἔχοντα, μονοχίτωνα. ΒΟΥ
ΛΕΥΕΜΕΝ. βουλεύεσθαι. ΕΙΗ. πορεύοιτο. ΑΝΔΡΑΙ
ΜΟΝΟΣ ΥΟΣ. ὀδόας. ΦΑΕ. ἔφαινεν. ΑΙΝΟΣ.
ἔπαινος. ὁ εἰς προτροπῆς περιπέτειαν παραινετικήν. καὶ
ἀρχίλοχος ὃ λέγει. αἶνος τις ἀνθρώπων, ὡς ἄρα ἀλώπηξ
καὶ

A καὶ αὐτὸς ξυνωνίαν ἔμιξαν. αἶνος δὲ ἐστὶ καὶ ὁ ὑποβεβλημένος λόγος. ΠΑΡΑ ΜΟΙΡΑΝ. παρὰ τὸ καθῆκον ἔξω τοῦ πρέποντος. ΝΗΚΕΡΔΕΣ. ἀσύμφορον. ἀκερδές. ΡΑΚΕΑ. παλαιὰ καὶ διερρωγότα ἱμάτια. ΔΝΟΠΑΛΙΞΕΙΣ. ἀμφιέσεις. συρέψεις. ΧΛΑΙΝΑΙ. χλαμύδες τὰ ἔξωθεν περιβλήματα. ΕΠΗΜΟΙΒΟΙΤΕ. ἤτοι ἃς ἀμείψασθαί τις δύ-

B ναται ἢ μεταλαμβάνειν εἴποτε χειμὼν εἴη. ἢ ἀλλάσσειν ἄλλην ἀντὶ ἄλλης. ΧΙΤΩΝΕΣ. τὰ ἔσωθεν ἀνδρεῖα ἱμάτια. παρεῖχε τὰς ἀμοιβὰς καὶ ἐναλλαγάς. ἢ παρέχετο παρέκειτο. ἀμοιβὰς εἶδος ἐναλλασσομένη. ΟΡΟΙΤΟ. διεγερθῆ. ἀναστῇ. ΚΟΙΜΗΣΑΤΟ. ἐκαθεύδησεν. ΝΕΗΝΙΑΙ. νεώτεροι. ΑΛΕΞΑΝΕΜΟΝ. βοηθὸν ψύχους. δυναμένην ἀν-

Γ τιπράττειν ἀνέμῳ. ἢ ἀπείργουσαν τοὺς ἀνέμους. ΝΑΚΗΝ δέρμα αἰγὸς δασύμαλλον. ΚΕΙΩΝ. κοιμηθησόμενος. ΙΩΓΗ. τῇ σκέπῃ. ΤΟΝ Δ' ΕΣ ΔΩΔΩΝΗΝ ΦΑΤΟ ΒΗΜΕΝΑΙ ΟΦΡΑ ΘΕΟΙΟ ΕΚ ΔΡΥΟΣ ΥΨΙΚΟΜΟΙΟ ΔΙΟΣ ΒΟΥΛΗΝ ΕΠΑΚΟΥΣΗ. ποιμὴν κατανέμων πρόβατα ἐν τοῖς τοῦ Δωδῶνος ἕλεσι, τὸ πέλας ὑφείλατο νο-

Δ μὴν καλλίστην καὶ εἴρξας εἰς τὴν σφετέραν αὐλὴν ἐφύλασσεν ὅθεν φασὶ τὸν δεσπότην ζητεῖν παρὰ τοῖς ποιμέσι τὰ κεκλεμμένα πρόβατα, μὴ εὑρόντα δὲ ἐρωτᾶν τὸν θεὸν τίς ἐστι. τὸ δὲ πρῶτον φασὶ τὴν δρῦν φωνὴν ἀφεῖναι. ὅτι τῶν ἀκολουθούντων ὁ νεώτατος. ἐξετάσαντα δὲ τὸ λόγιον εὑρεῖν παρὰ τῷ ποιμένι νεωστὶ βοσκήσαντα τῷ χωρίῳ. ἀκόλουθοι δὲ λέγονται οἱ ποι-

E μένες. ἦν δὲ τὸ ὄνομα Μαρδύλας ὁ κλέψας. τοῦτον δὲ λέγεται προσοργισθεῖσα τῇ δρυῒ θελῆσαι αὐτὴν ἐκκόψαι νύκτωρ. πελειάδην δὲ ἐκ τοῦ στελέχους ἀνακύψασαν ἐπιτάξαι μὴ τοῦτο δρᾶν. τὸν δὲ δειματωθέντα μηκέτι τοῦτο τολμῆσαι. μηθίγειν τοῦ ἱεροῦ τούτου δένδρου. οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ τόλμημα μηνίσαι αὐτῷ τοὺς Ἠπειρώτας. ὅθεν καὶ λαβόντας δίκην ταύ-

την εἰς

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τὴν εἰσπράξασθαι δι' αὐτὸ ὑπομονῆς τὸν μάντιν προάγει. A
ἡ ἱστορία παρὰ τῷ προξένῳ. ΠΕΤΡΗ ΥΠΟ ΓΛΑΦΥ-
ΡΗ ΕΥΔΟΝ ΒΟΡΕΩ ΥΠΙΩΓΗ. ἐρεχθεὺς ὁ τῶν ἀθηναίων
βασιλεὺς, ἴσχει θυγατέρα τοὔνομα ὠρείθυιαν κάλλει διαπρε-
πεστάτην. κοσμήσας δὲ ταύτην ποτὲ πέμπει κανηφόρον θύ-
σουσαν εἰς τὴν ἀκρόπολιν τῇ πολιάδι ἀθηνᾷ. ταύτης δὲ ὁ βο-
ρέας ἄνεμος ἐρασθεὶς λαθὼν τοὺς βλέποντας καὶ φυλάσσον- B
τας, τὴν κόρην ἥρπασεν. καὶ διακομίσας εἰς θράκην, ποιεῖται
γυναῖκα. γίνονται δὲ αὐτῷ παῖδες ἐξ αὐτῆς. ζήτης καὶ κάλαϊς
οἳ καὶ δι' ἀρετὴν μετὰ τῶν ἡμιθέων εἰς κόλχους ἐπὶ τὸ νάκος ἐξέ-
πλευσαν ἐν τῇ ἀργῷ. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ ἀκουσιλάῳ.

ΟΔΥΣ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

ϛ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-
ψῳδίας.

130 Α ΕΥ̓ΔΟΝΤΕ. καθεύδοντε δυηκῶς.
ΟΤΡΥΝΕΟΥΣΑ, ἐπείξουσα. ΜΕ-
ΛΕΔΗΜΑΤΑ. μερίμνας. ΚΑΛΑ.
ἀντὶ τοῦ καλῶς. ΤΗΥΣΙΗΝ. ματαί-
αν. τηυσίην ὁδὸν ἔλθῃς· τινὲς ἀρχαί-
αν, ἄλλοι βλαβεράν. ἢ περιβόητον. ΑΛΑΛΗΣΑΙ. πλα-
Β νάσαι. ΑΜΥΜΟΝΑ. ἀμώμητον. ΤΕΤΜΕΙΣ. κατα-
λάβῃς. ΠΕΡΙΒΑΛΛΕΙ. νικᾷ ὑπερβάλλει. ΕΞΩΦΕΛ-
ΛΕΝ. ἐξόχως ηὔξησεν. ΟΦΕΛΛΕΙΝ. αὔξειν. ΕΠΙΣΤΡΕ-
ΨΕΙΑΣ. πιστεύσειας. ΦΗΝΩΣΙ. δέξωσιν. ΕΠΙΤΗΔΕΣ
ἐπιτηδείως. ΣΑΜΟΙΟ. τὴν σάμην εἴρηκε σάμον διὰ τὸ
μέτρον καὶ τὴν δείλην δῆλον ἐν ἄλλοις. ΑΚΤΗΝ. τὸν
Γ αἰγιαλόν. ΑΕΣΑΙ. καθεύδησον ἀνάπαυσαι. ΟΠΥΕΙ.
γαμεῖ. ΚΟΥΡΙΔΙΟΙΟ. τοῦ ἐκ παρθενίας γεγαμηκότος.
ΠΟΡΘΜΩ. πορθμὸς ἐστὶν ἡ θάλασσα ὑπὸ γῆς περιεχομέ-
νη. ἰσθμὸς δὲ ἐστὶν ἡ γῆ ὑπὸ θαλάσσης περιεχομένη.
ΣΩΣ. σῶος ὑγιής. ΠΡΗΣΟΜΕΝ. περάσωμεν. ΕΠΙ-
ΔΙΦΡΙΑ. ἐπὶ τὸν δίφρον τιθέμενα ἢ τὸ ἅρμα. ΘΕΙΗ.
Δ ἀπόθηται. ΠΑΡΑΔΗΣΑΣ. παραμυθησάμενος. ΜΙΜ-
ΝΗΣΚΕΤΑΙ. μνημονεύει. ΞΕΙΝΟΔΟΚΟΥ, τοῦ ξενοδο-
χοῦντος. ΦΙΛΟΤΗΤΑ ΠΑΡΑΣΧΕΙΕΝ. φιλικῶς
ὑποδέξηται. ΔΥΝΕΝ. ἐνεδύσατο. ΕΡΥΞΩ. κα-
τάσχω κωλύσω. ΦΙΛΕΗΣΙΝ. φιλικῶς ὑποδέξηται.
ΕΧΘΑΙΡΗΣΙΝ. μισήσει. ΧΡΗ ΞΕΙΝΟΝ ΠΑΡΕ-
ΟΝΤΑ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΝΤΑ. τοῦτο τὸ σχῆμα καλεῖται γνωμικόν. ΦΙΛΕΙΝ. φι- A
λοφρονεῖσθαι. ΤΕΤΥΚΕΙΝ. παρασκευάσαι. ΚΥΔΟΣ.
παράστημα ψυχῆς. ΑΓΛΑΙΗ. ἀγλαΐσμα καλλονή. ΤΡΑ
ΦΘΗΝΑΙ. ὁρμηθῆναι. γράφεται καὶ τραφθῆναι. ΟΠΙΣΘΕΝ
παρὰ τὴν ὄψιν τὸν ἐξ ἐπιστροφῆς φυλάττοντα. ΟΥΡΟΝ. φύ- 130
λακα. ΟΠΤΗΣΑΙ ΤΕ ΚΡΕΩΝ. τῶν ἀπολελειμμένων
ἐπὶ ἀπαρασκευάστων. ΜΝΗΜ' ΕΛΕΝΗΣ. οὐ μόνον δε- B
δωκείης ἀλλὰ καὶ ἐργασαμένης. ΝΕΙΑΤΟΣ. ὕστερος. ΔΑΙΕ 131
ΤΟ. ἐμέριζεν. ΛΕΙΨΑΝΤΕΣ. σπείσαντες. ΚΙΟΙ ΤΗΝ
ἀπέλθοιεν. ΑΡΓΗΝ. λευκήν. ΙΥΖΟΝΤΕΣ. βοῶντες.
ΥΠΟΚΡΙΝΑΙΤΟ. ἀποκριθείη. ΥΠΟΦΘΑΜΕΝΗ. ὑπο-
λαβοῦσα. ΑΤΙΤΑΛΛΟΜΕΝΗ. ἐπιμελῶς ἀναστρεφομέ-
νη. ΗΕ ΚΑΙ ΗΔΗ ΟΙΚΟΙ. ὑπακουστέον τὸ ἐστίν. ΕΥΧΕ Γ
ΤΟΩΜΗΝ. εὐχοίμην. ΜΑΣΤΙΝ. μάστιγα. ΤΕΛΕ-
ΣΕΙΑΣ. ποιήσειας πληρώσειας. ΟΜΟΦΡΟΣΥΝΗΣΙ.
φιλίαις γνησιωτέραις. ΕΝΗΣΕΙ. ἐμβαλεῖ. ΜΗ ΜΕ ΠΑΡ'
ΕΞ ΑΓΕ ΝΗΑ. μή με παρὰ τὴν φέρουσαν ὁδὸν ἐπὶ τὴν
ναῦν, ἐπ' ἄλλην ὁδὸν ἐπάγεις. ΣΠΟΥΔΗ. ἐσπουδασμέ- 132
νως κατὰ τάχος. ΥΠΕΡΒΙΟΣ. ὑπὲρ δύναμιν. ΕΡΙΓ- Δ
ΔΟΥΠΟΣ. ἡ μεγαλόψοφος ἀκτή. ΚΕΝΕΟΝ. μηδὲν λα-
βόντα. ΕΓΚΟΣΜΕΙΤΕ. ἐν τάξει ποιεῖτε. ΤΕΥΧΕΑ. τὰ
τῆς νεὼς ἐργαλεῖα. ΑΜΒΑΙΝΩΜΕΝ. ἀναβῶμεν εἰσέλθω-
μεν. ΕΓΚΟΝΟΣ. ἀπόγονος. ΟΣ ΠΡΙΝ ΜΕΝ ΠΟΤ'
ΕΝΑΙΕ. ὁ μελάμπους. ΟΣΟΙ. ΧΡΗΜΑΤΑ. βιασθέντος
ὑπὸ τῶν ἰφίκλου βουκόλων ἀπήνεγκε τὰ χρήματα, καταφρο- E
νήσας ὡς οὐ γενναίων αὐτῶν. ΤΕΩΣ ΜΕΝ. ἕως οὗ τελειω-
θῆναι τὸν ἐνιαυτόν. ΑΤΗΣ ΤΕ ΒΑΡΕΙΗΣ. φρενοβλαβεί-
ας. ΔΑΣΠΛΗΤΗΣ. δυσπρόσπελαστος καὶ μεγάλως ἐμ-
πελάζουσα δυσχερὴς ᾧ ἂν προσπελασθῇ. ΕΡΙΜΥΚΟΥΣ.
μεγαλοφώνους. ΕΤΙΣΑΤΟ ΕΡΓΟΝ ΑΕΙΚΕΣ. καὶ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ἐτιμωρήσατο τὸν Νηλέα ὑπομείνας ἔργον χαλεπόν. ΟΥΔ᾽
ΙΚΕΤΟ ΓΗΡΑΟΣ ΟΥΔΩ. θεὸς γὰρ πεπρωμένης οὐκ
ἀπολύει. ζῶντι δὲ ἀγαθῶν αἴτιος γίνεται. ἢ τὸν μὲν ἀνδρεῖ
ον ὃν οἱ θεοὶ φιλοῦσιν ἀποθνήσκει νέος. ΓΥΝΑΙΩΝ ΕΙΝΕ
ΚΑ ΔΩΡΩΝ. τὸν ὅρμον ἐπὶ τῷ ἀμφιαράῳ ἀκουστέον. ΜΑΝ
ΤΙΟΣ. ὄνομα κύριον. ΜΕΤΕΙΗ. συνῆ. ΥΠΕΡΗΣΙΗΝ
B ὄνομα πόλεως. ΑΠΕΝΑΣΣΑΤΟ. μετῴκησεν. ΝΑΙΕ
ΤΑΩΝ. οἰκῶν. ΚΙΧΑΝΩ. καταλαμβάνω. ΥΠΕΡ ΘΥ
ΕΩΝ ΚΑΙ ΔΑΙΜΟΝΟΣ. ὑπὲρ ταύτης τῆς θυσίας καὶ τοῦ
133 δαίμονος, ᾧ θύεις. ἀντὶ τοῦ τῆς θυσίας τοῦ δαίμονος. ΕΠΙ
ΚΕΥΣΕΙΣ. κρύψεις. ΟΥΤΩ ΤΟΙ ΚΑΙ ΕΓΩΝ. ὡς ὁ
ρᾷς μόνος φεύγω. ΕΜΦΥΛΟΝ. ὁμόφυλον. ΕΦΕΣΣΑΙ. ἐ
Γ πιβίβασον. ΕΠΑΙΓΙΖΟΝΤΑ. ἐπικαταπνέοντα. ΑΝΥ
ΣΕΙΣ. διαπεράσεις. ΕΠΕΒΑΛΛΕΝ. προῄει ἀντὶ τοῦ πα
ρῄει. ΕΠΙΠΡΟΕΗΚΕΝ. ἐπαφῆκεν. ΘΟΗΣΙΝ. ταῖς λε
γομέναις ὀξείαις μεταληπτικῶς ἐκ τοῦ κατὰ κίνησιν ὀξέως
ἐπὶ τὸ κατάσχημα. ΔΟΡΠΕΙΤΗΝ. ἐδειπνοποιοῦντο.
ΠΤΩΧΕΥΣΩΝ. ἐπαιτήσων. τὰ πτωχοῖς ἁρμόδια αἰ
Δ τήσων. ΥΠΟΘΕΥ. συμβούλευσον. ΚΟΤΥΛΗΝ. ἐκπώ
ματος ἤτοι ποτηρίου εἶδος τοσούτου καὶ μέτρον. ΠΥΡ
ΝΟΝ. πύρινον ἄρτον. ΔΡΩΟΙΜΙ. διακονοίην. ΕΡ
ΜΕΙΑΟ ΕΚΗΤΙ. ἐπειδὴ κῆρυξ. καὶ παρὰ τοῖς ἥρωσι δὲ
κήρυκες, οἱ ταῦτα ὑπουργοῦντες. ΕΚΗΤΙ. βουλήσει. ΔΡΗ
ΣΤΟΣΥΝΗ. τῇ ἐν τῇ διακονίᾳ ἐνεργείᾳ. ΠΥΡ ΤΕΥ
ΝΗΗΣΑΙ. ξύλα σωρεῦσαι ἕνεκεν τοῦ πῦρ ποιῆσαι. ΚΕΑΣ
E ΣΑΙ. καῦσαι. ἢ σχίσαι. ΔΑΙΤΡΕΥΣΑΙ. μαγειρεῦσαι.
134 ΔΡΩΩΣΣΙ. διακονοῦσιν. ΣΙΔΗΡΕΟΝ. ἰσχυρόν.
ΥΠΟΔΡΗΣΤΗΡΕΣ. ὑπηρέται θεράποντες. ΚΑΔΥ
ΝΑΙ. ὑπεισελθεῖν. ΑΝΙΑΤΑΙ. λυπεῖται. ΕΠΗΝ.
ἐπειδὰν ΛΙΠΑΡΟΙ ΚΕΦΑΛΑΣ. ἠλειμμένοι.

ΥΠΟΔΡΩ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΥΠΟΔΡΩΩΣΙ. ὑπηρετοῦσιν. ΒΕΒΡΙΘΑΣΙΝ. βαρύ A
νονται πλήρεις εἰσίν. ΠΛΑΓΚΤΟΣΥΝΗΣ. πλάνης.
ΜΗΤΡΟΣ ΟΔΥΣΣΗΟΣ ΘΕΙΟΙΟ ΠΑΤΡΟΣ ΤΕ.
περὶ τοῦ πατρὸς βουλόμενος μαθεῖν, ὑποκεῖνται τὸν μὴ εἰ
δότα περὶ ἀντικλείας. ΓΗΡΑΟΣ ΟΥΔΩ. περιφραστι
κῶς τῷ γήρᾳ. ΩΜΩ ΓΗΡΑΙ ΘΗΚΕΝ. πρὸ ὥρας γη
ρᾶσαι ἐποίησεν διὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ λύπην. ΚΤΙΜΕΝΗ. B
κυρίως ἡ ὀδυσσέως ἀδελφή. ΟΜΟΥ. ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ. ΤΟΥ
ΤΩΝ ΕΠΙΔΕΥΟΜΑΙ. ὧν ἡ ἀντίκλεια ἐχαρίζετο τούτων
ἐνδεὴς εἰμί. ΠΥΘΕΣΘΑΙ. ἐρωτῆσαι. ΙΑΙΝΕΙ. θεραπεύει.
ΤΥΤΘΟΣ. μικρός. ΔΙΕΠΡΑΘΕΤΟ. διεπορθήθη. 135
ΑΘΕΣΦΑΤΟΙ. θεῖαι. μεγάλαι. μακραί. ΠΡΙΝ ΩΡΗΝ
ἐλλείπει γίνηται. ΚΑΤΑΛΕΧΘΑΙ. καθευδῆσαι. ΑΝΑ Γ
ΚΤΟΡΙΗΣΙ. ταῖς δεσποτικαῖς. ΕΠΕΣΘΩ. ἀκολουθεί-
τω. ΜΕΜΝΟΜΕΝΩ. μιμνησκόμενοι. ΣΥΡΙΗ. μία τῶν
κυκλάδων νήσων καλεῖται ΟΘΙ ΤΡΟΠΑΙ. ἔνθα φησὶν
εἶναι τὸ ἡλίου σπήλαιον δι' οὗ σημειοῦνται τὰς τοῦ ἡλίου τρο-
πάς. ΠΕΡΙ ΠΛΗΘΗΣ μεγάλη. ΕΥΒΟΤΟΣ. εἰς βόσιν
καὶ τροφὴν ἐπιτηδεία. ΕΥΜΗΛΟΣ. καλὰ θρέμματα ἔχου Δ
σα. ΤΡΩΚΤΑΙ. φιλάργυροι πανοῦργοι. ΑΘΥΡΜΑ
ΤΑ. παίγνια κόσμια. ΝΑΥΣΙΚΛΥΤΟΙ. κατὰ τὰς ναῦς
ἔνδοξοι. ΠΑΤΡΟΣ ΕΜΟΙΟ ΓΥΝΗ. ταῦτα ἴσως οἱ
φοίνικες λαέρτῃ διηγήσαντο πολλοῦ ἄξιον αὐτὸν ἀποφαί
νοντες. ΠΟΛΥΠΑΙΠΑΛΟΙ. πανοῦργοι. ΗΠΕΡΟΠΕΥ
ΟΝ. ἠπάτων. ΕΙΡΩΤΑ. ἐπυνθάνετο. ΣΙΔΩΝΟΣ ΠΟ E
ΛΥΧΑΛΚΟΥ. σέρρας. ἐν αὐτῇ γὰρ χαλκὸς οὐ γίνεται. ἢ
πλουσίας, ὡς πορφύρας ἐν αὐτῇ γινομένης. ΡΥΔΟΝ
ΑΦΝΕΙΟΙΟ. ῥύδην τὸν πλοῦτον ἔχοντος, τουτέστι τῷ
πλούτῳ χύδην πλουτοῦντος. ἢ ἀθῤῥοιαν ἔχοντος πλοῦτον
πλουσίου. ΠΡΟΣΑΥΔΑΤΩ. προσαγορευέτω προσφωνείτω.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

136 Α ΛΗΙΣΤΟΡΕΣ. λῃσταί. ΠΕΡΑΣΑΝ. πεπράκασιν. Η
ΠΟΥ. ἴσως σχεδόν. ΕΠΕΙΓΕΤΕ Δ' ΩΝΟΝ ΟΔΑΙ-
ΩΝ. σπουδάζει δὲ περὶ τὸν ἀγορασμὸν τῶν φορτίων. ΥΠΟ
ΧΕΙΡΙΟΣ ΕΛΘΟΙ. τῇ χειρί μου ὑποπέσῃ. ΣΥΜΒΛΗ-
ΜΕΝΟΣ. συναντήσας. ΕΠΙΒΑΘΡΟΝ. μισθὸν ὅ ἐστι ναῦ-
λον διὰ ἐπιβάσεως διὰ νεώς. ΑΜΑΤΡΟΧΟΩΝΤΑ ΘΥ-
ΡΑΖΕ. ἤτοι ἤδη δυνάμενον τρέχειν ἔξω. ἢ δυνατὸν ὄντα
Β ἐπακολουθεῖν. γράφεται καὶ ἅμα ῥοχόωντα. ΕΜΠΟΛΟ-
ΩΝΤΟ. ὠνοῦντο. ΗΧΘΕΤΟ. ἐβαρύνετο τῷ πλήθει. ΟΡ
ΜΟΝ. περιτραχήλιον κόσμον. ΜΕΤΑ Δ' ΗΛΕΚΤΡΟΙ
ΣΙ. ἠλέκτροις δὲ συνήλειπτο. ΕΕΡΤΟ. συνεκέκλειτο εἰργασ
μένος ἦν. ΑΜΦΑΦΟΩΝΤΟ. ἐψηλάφων. ΩΡΩΝΤΟ
Γ ἐθεῶντο. ΥΠΟΣΧΟΜΕΝΑΙ. ὑπισχνούμεναι. ΚΑΤΕ
ΝΕΥΣΕΝ. διένευσεν. ΚΑΝΝΕΥΣΑΣ. κατανεύσας.
ΔΕΠΑ. ποτήρια. ΠΡΟΜΟΛΟΝ. προῆλθον. ΕΣΘΩ
ΚΟΝ. εἰς βουλήν. ΦΗΜΗΝ. ἐκκλησία συνέδριον. ΑΛΕΙ
ΣΑ. ἐκπώματα. ΑΕΣΙΦΡΟΣΥΝΗΣΙ. ματαιότητι ἀ
φροσύνῃ. ἢ μωρίᾳ. ΝΩ. ἡμᾶς τοὺς δύο. ΑΝΑΒΙΒΑΣΑ
Δ ΜΕΝΟΝ. ἀναβιβάσαντες εἰς τὴν ναῦν. ὠκεῖα. ταχεῖα τα
χύπλους παραγώγως. ΑΝΤΛΩ. τῇ ἀντλίᾳ τοῦ πλοίου. ΚΗΞ
ὄρνεον θαλάσσιον παραπλήσιον χελιδόνι. ἔνιοι δὲ λάρον αὐτ
λέγουσιν. οἱ δὲ αἴθυιαν. οὕτω τὴν δὲ γαῖαν ἀγωνίδον. εἰκὸς αὐ
τὸν ἀκηκοέναι παρὰ τοῦ λαέρτου ᾧ διηγήσαντο οἱ φοίνικες.
ΚΑΔΔΑΡΘΕΤΗΝ. κατεκοιμήθησαν. ΕΠΙΧΕΡΣΟΥ
Ε ἄνω ἐπὶ διὰ γῆς. ΚΑΔΔ' ΕΛΟΝ. καθεῖλον κατήγαγον.
ΒΟΤΗΡΑΣ. βοσκοὺς νομεῖς. ΟΔΟΙΠΟΡΙΟΝ. τὸ διὰ
τὸν πλοῦν δεῖπνον ἢ ἀμοιβήν. ΞΕΝΙΟΝ. τῶν πρὸς ξένων
ὑποδοχὴν ἐπιτηδείων. ὑπερῴῳ. ἀνωγέῳ οἴκῳ. ΟΙΩΝΟΝ.
σημεῖον μάντευμα. ΚΑΡΤΕΡΟΙ ΔΕΣΠΟΖΟΝΤΕΣ.
ἐγκρατεῖς. ἐλλείπει δὲ τὸ ἔστιαθε. ΤΙΕΜΕΝ. τιμᾶν. ΕΝ
ΘΑΔΕ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΘΑΔΕ. ἀντὶ τοῦ ἐπὶ τῶν ἀγρῶν. ΜΙΜΝΟΙΣ. μένοις. ΚΟ A
ΜΙΩ. ἐπιμελείας ἀξιώσω. ΑΚΑΧΗΜΕΝΟΝ. σεσιδηρω
μένον. ΑΝΩΣΑΝΤΕΣ. εἰς τὸ ἄνω τὸν πλοῦν ποιήσαν
τες. ΠΡΟΒΙΒΩΝΤΑ. προβαίνοντα. ΕΠΙΑΥΕΝ. καθ'
ἣν διέτριβεν. ΑΝΑΚΤΕΣΙ. δεσπόταις. ΗΔΗ ΓΑΡ
ΠΑΤΗΡ ΤΕ ΚΑΣΙΓΝΗΤΟΙ ΤΕ ΚΕΛΟΝΤΑΙ ΕΥ
ΡΥΜΑΧΩ ΓΗΜΑΣΘΑΙ. ἰκάριος ὁ οἰβάλου γαμεῖ B
δωροδόχην τὴν ὀρτιλόχου, ἢ κατὰ φερεκύδην ἀστεροδίαν
τὴν εὐρυπύλου τοῦ τελέστορος. πυθόμενος δὲ λαέρτης περὶ
τῆς πηνελόπης, ὅτι καὶ τῷ κάλλει καὶ ταῖς φρεσὶ διαφέρει πα
σῶν τῶν καθ' ἑαυτὴν γυναικῶν, ἄγεται αὐτὴν τῷ παιδὶ ὀ
δυσσεῖ πρὸς γάμον, ἣ τοσαύτην εἶχεν ἀρετὴν, ὥστε καὶ τὴν ἑλέ
νην τὴν ἐκ διὸς οὖσαν τῷ περὶ ἀρετῆς ὑπερβάλλει. ἡ δὲ ἱστορία Γ
παρὰ φιλοστεφάνῳ καὶ φερεκύδῃ. ΣΧΕΔΟΘΕΝ ΔΕ ΟΙ
ΗΛΑΣΕΝ. τηλεδαπὸς φεύγων ἐξ ἄργεος ἄνδρα κατακ
τάς, πολυφείδους ὁ μαντεὺς σαρεῦσαν γήμας. γίνονται αὐ
τῷ παῖδες ἁρμονίδης καὶ θεοκλύμενος. ὃς κτείνας ἐμφύλιον
ἄνδρα φεύγει εἰς τὴν πύλον. συντυχὼν δὲ θύοντι τηλεμάχῳ,
δεῖται αὐτοῦ σῶσαι αὐτὸν εἰς τὴν ἰθάκην. ὁ δὲ αἰδεσθεὶς τὴν τοῦ Δ
ἀνδρὸς φυγὴν, καὶ κατελεήσας τὸν ὁμήλικα, σὺν ἑαυτῷ τοῦτον
ἄγεται εἰς τὴν ἰθάκην. εἰπόντα δὲ αὐτὸν τὰ περὶ τοῦ πατρὸς
ἀληθῆ μαντεία, πολὺ μᾶλλον ἐτίμησεν. ὅθεν καὶ θεοκλύμε
νος φιλοφρονούμενος ὑπὸ τῶν περὶ τὸν ὀδυσσέα δεῦρο τὸν
βίον καταστρέφει. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ φερεκύδῃ. ΑΥΤΑΡ ΓΕ
ΝΕΗΝ ΓΕ ΜΕΛΑΜΠΟΔΟΣ ΕΓΚΟΝΟΣ ΗΕΝ. E
μελάμπους ὁ ἀμυθάονος παῖς πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα διὰ τῆς
μαντικῆς τεράστια ἐποίει, οὐχ ἥκιστα δὲ αὐτῷ καὶ οὗτος ἐνδοξό
τατος ἆθλος ἐγένετο. τῶν γὰρ προίτου θυγατέρων τοῦ βασιλέ
ως τῶν ἀργείων, λυσίππης καὶ ἰφιάνης διὰ τὴν ἀμαιότητος ἀνε
ιλογιστίαν ἁμαρτουσῶν, εἰς ἥραν. παραγενόμεναι γὰρ εἰς τὸν

A τῆς θεοῦ νεὼν. ἐσκώπτον αὐτὸν, λέγουσαι πλουσιώτερον μᾶλλον εἶναι τὸν τοῦ πατρὸς οἶκον. καὶ διὰ τοῦτο μάντις ὢν παραγενόμενος ὁ μελάμπους, ὑπέσχετο πάσας θεραπεύειν εἰ λάβοι κατάξιον τῆς θεραπείας μισθόν. ἤδη γὰρ ἡ νόσος δεκαετής. καὶ ὀδύνη φέρουσα οὐ μόνον αὐταῖς ταῖς κόραις ἀλλὰ καὶ τοῖς γεγεννηκόσιν. ἐπαγγειλαμένου δὲ τοῦ προίτου τῷ μελάμποδι.
Γ καὶ μέρος τῆς βασιλείας καὶ μιᾶς τῶν θυγατέρων, ἣν ἂν θέλοι εἰς γάμον δώσειν. ἰάσατο τὴν νόσον ὁ μελάμπους. διά τε ἱκεσιῶν καὶ θυσιῶν τὴν ἥραν μειλιξάμενος. καὶ λαμβάνει πρὸς γάμον ἰφιάνασσαν. ἔδνον αὐτὴν τῶν ἰατρῶν καρπωσάμενος. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ φερεκύδη.

ΟΔΥΣ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Γ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-
ψῳδίας.

ΠΕΡΙΣΑΙΝΟΝ. ἔσαινον ἐκολάκευον A 138
ἠσπάζοντο. ΥΛΑΟΝ. ὑλάκτουν ἐ-
βόων. ΠΟΔΟΙΙΝ. ποδῶν. ΥΛΑ-
ΟΥΣΙ. βοῶσιν ὑλακτοῦσιν. ΦΑΕΑ.
τοὺς ὀφθαλμούς. ΑΓΑΠΑΖΕΙ. περι-
πτύσσεται. ΩΧΕΤΟ. ἀπῆλθε. ΤΕΡΨΟΜΑΙ. τέρφθω.
ΕΠΙΔΗΜΕΥΕΙΣ. ἐν τῇ πόλει διατελεῖς. ἢ διατρίβεις. B
ΑΙΔΗΛΟΝ ΟΜΙΛΟΝ. τὸν ἀδηλοποιὸν καὶ πάν-
τα φθείροντα ἢ τὸν τοῦ φθαρῆναι καὶ ἀπολέσθαι αἴτιον. ΧΗ-
ΤΕΙ. σπανίει. ἀπορεῖ. ΕΝΕΥΝΑΙΩΝ. τῶν συνησομένων
ἢ ἐπικοιμισομένων. ἢ τῶν περιβολαίων. ΤΑΦΩΝ. θαμ-
βηθείς. ἐκπλαγεὶς ἢ θαυμάσας. ἔστι δεύτερος ἀόριστος ἐκ τοῦ θή-
πω ἔθαπον καὶ ἔταπον καὶ ταφών. ἰωνικὴ ἡ μεταφορὰ ἐκ τῶν τά- Γ
φων, καὶ γὰρ ἡμεῖς ὁρῶντες τοὺς τάφους ἐκπληττόμεθα διὰ τὸ ἐ-
πεισερχόμενον ἡμῖν δεινόν. ΑΤΤΑ. ἐπίφθεγμα τιμητι-
κὸν νεωτέρου πρὸς παλαιότερον, εἴρηται παρὰ τὸ ἄσπα.
κατὰ μακεδόνας τροπῇ γινομένῃ τοῦ π εἰς τ, ἄττα. ΙΕΝ
ἐπορεύετο. ΕΔΡΗΣ. καθέδρας. ΕΠΙΟΝΤΙ. ἐπερ-
χομένῳ. ΥΠΟΕΙΞΕΝ. ὑπεχώρησεν. ΕΡΗΤΥΣΕΝ. ἐκώ- Δ
λυσεν. ΧΕΥΕΝ. ἐπέβαλεν. ΚΩΑΣ. δέρμα. ΕΣΣΥΜΕ-
ΝΩΣ. ἠπειγμένως. ΠΑΡΕΝΗΝΕΕΝ. παρεσώρευ-
σεν. παρετίθει. ΕΥΧΕΤΑΙ. νῦν λέγει. ΔΙΝΗΘΗΝΑΙ
ἀναστραφῆναι. ΕΠΕΚΛΩΣΕΝ. εἱμαρμένον γενέσθαι
ἐποίησεν. ΘΥΜΑΛΓΕΣ. λυπηρόν. ΧΑΛΕΠΗΝΗ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A εἰς χαλεπότητα τραπείη. ΚΟΜΟΙΖΟΙ. ἐπιμελοῖτο. ΜΝΑ
ΤΑΙ. μνηστεύεται. ΑΜΦΗΚΕΣ. ἠκονημένον ἀμφοτέ-
ρωθεν. ΕΣΣΩ. ἀμφιέσω ἐνδύσω. ΚΟΜΙΣΟΝ. ἐπιμε
λήθητι. ΚΑΤΑΤΡΥΧΗ. καταπονεῖ. βλάπτει. ΚΕΡ-
ΤΟΜΕΩΣΙ. χλευάσωσι. ΔΑΠΤΕΤΑΙ. ἐσθίεται. ΚΑ
ΣΙΓΝΗΤΟΙΣ ΕΠΙΜΕΜΦΕΑΙ. ἀντὶ τοῦ ἣ εἰσί σοι ἀ-
B δελφοί. ΟΡΗΤΑΙ. κινηθῇ. ὁρμήσῃ. ΕΙΗΝ. ὑπάρχοι-
μι. ΣΤΥΦΕΛΙΖΟΜΕΝΟΥΣ. ὑβριζομένους. ἢ προπη-
λακιζομένους. ΡΥΣΤΑΖΟΝΤΑΣ. ἕλκοντας. βιαζομέ-
νους μεθ᾽ ὕβρεως σπαράσσοντας. ΔΙΑΦΥΣΣΟΜΕΝΟΝ
ἀντλούμενον. ΑΝΗΝΥΤΩ. μὴ ἀνυομένῳ. ΧΑΛΕ-
140 ΠΑΙΝΕΙ. ὀργίζεται. ΑΠΟΝΗΤΟ. ὄνησιν καὶ ὠφέλει-
Γ αν ἔσχεν. ΠΕΥΘΕΣΘΩ. ἀκουσάτω. ΤΕΙΩΣ. τέως.
πρότερον. ΑΥΤΑΓΡΕΤΑ. αὐθαίρετα. αὐτόληπτα. χω-
ρὶς καμάτου. ΛΗΘΕΝ. ἔλαθον. ΑΝΤΙΘΥΡΟΝ. ἀν-
τικρὺ τῆς θύρας. ΚΝΥΖΗΘΜΩ. ἤτοι ποππυσμῷ. ἢ με-
τὰ κλαυθμοῦ ποιῷ ἤχῳ τῶν κυνῶν. ΕΚ Δ᾽ ΗΛΘΕΝ. ἐξῆλ-
θον δέ. ΘΡΙΓΚΙΟΝ. τὸ περίφραγμα. ΦΑΕΟ. λέγε
Δ ΠΕΡΙΩΣΙΟΝ. περισσὸν κατὰ τὸ προσῆκον. παρὰ τὸ ὅ-
141 σιον γίνεται περιόσιον ἐκτάσει τοῦ ο εἰς ω. ΑΡΑΡΟΝΤΕ
κατασκευάσαντες. ΩΦΕΛΛΕ. ηὔξησεν. ΓΝΑΘΜΟΙ
γνάθοι. ΤΑΝΥΣΘΕΝ. ἐτάθησαν. ΔΩΡΑ ΤΕΤΥΓ
ΜΕΝΑ. ἀναθήματα. ἀγάλματα. ΣΤΕΝΑΧΙΖΩΝ
στενάζων. λυπούμενος. ΜΗΧΑΝΟΩΤΟ. ἐπινοήσοι.
E πράξοι. ΑΓΑΑΣΘΑΙ. ἐκπλήττεσθαι. ΑΝΑΤΛΑΣ
ὑπομείνας. ΑΜΦΙΧΥΘΕΙΣ. περιπλακείς. ΑΔΙ-
ΝΩΤΕΡΟΝ. οἰκτρότερον. ΑΙΓΥΠΙΟΙ. γῦπες. Α-
ΓΡΟΤΑΙ. θηρευταί. κυνηγοί. ΕΞΕΙΛΟΝΤΟ. ἀφεί-
λοντο. ΠΕΤΕΕΙΝΑ. πτηνὰ δυνάμενα. ΕΙΒΟΝ. ἔχε-
142 ον. ἔσταζον. ΕΠΟΡΟΝ. ἔδωκαν. ΕΙΔΕΩ. μάθω.

ΑΝΤΙΦΕ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΑΝΤΙΦΕΡΕΣΘΑΙ. ἐξισοῦσθαι. ΔΙΖΗΣΟΜΕΘΑ. A
ζητήσωμεν. ΕΠΙΦΡΟΝΑ. συνετόν. ΟΙΑΙ. μόναι.
ΕΙΣΕΑΙ. γνώσῃ. μαθήσῃ. ΠΙΣΥΡΕΣ. τέσσαρες. ΚΕ
ΚΡΙΜΕΝΟΙ. ἐπίλεκτοι. ΔΡΗΣΤΗΡΕΣ. ὑπηρέται.
ΜΕΔΩΝ. ὄνομα κύριον. ΔΑΙΤΡΟΣΥΝΑΩΝ. μα
γειρικῶν ἔργων. ΑΝΤΗΣΟΜΕΝ. μετάσχωμεν. ΠΟ
ΛΥΠΙΚΡΑ. πολὺ πικρῶς, καὶ δεινῶς. ΑΜΥΝΤΟ B
ΡΑ. βοηθόν. ΕΡΧΕ. ἔρχου. ΑΡΚΕΣΕΙ. βοηθήσει.
ΑΞΕΙ. κομίσει. ΤΕΤΛΑΤΩ. καρτερησάτω. ΒΕΛΕ
ΣΙ. βλήμασι. ΑΦΡΟΣΥΝΑΩΝ. ἀνοιῶν. μωριῶν.
ΠΑΡΑΥΔΩΝ. παραινῶν συμβουλεύων. ΘΗΣΕΙ. ἐμ
βάλῃ. ΕΣΜΥΧΟΝ. εἰς τὸ ἐσώτατον. ΠΑΡΦΑΣ
ΘΑΙ. παραπεῖσαι. παραλογίσασθαι συμβουλεῦσαι. ΜΕ Γ
ΤΑΛΛΩΣΙΝ. ἀντὶ τοῦ ἐρωτῶσι. ΕΚΚΑΠΝΟΥ. ἔξω,
καὶ χωρὶς τοῦ καπνοῦ. ΕΩΚΕΙ. ὁμοία ἦν. ΚΑΤΗΚΕ
ΣΤΑΙ. βέβλαπται ἠφάνισται. ΠΥΡΟΣ ΑΥΤΜΗ. ὁ
καπνός. ΟΙΝΩΘΕΝΤΕΣ. μεθυσθέντες. ΑΥΤΟΣ 143
ΓΑΡ ΕΦΕΛΚΕΤΑΙ ΑΝΔΡΑ ΣΙΔΗΡΟΣ. πρό
χειρος γὰρ ἀνὴρ πρὸς φόνον παρακείμενος σιδήρου. ΕΦΕΛ Δ
ΚΕΤΑΙ. ἐρεθίζει. ΝΩΙΝ. ἡμῖν. ΟΙΟΙΣΙ. μόνοις.
ΚΑΛΛΙΠΕΕΙΝ. καταλιπεῖν. ἀντὶ τοῦ κατάλιπε. ΙΣ
ΤΩ. ἐπιστάσθω. ΙΘΥΝ. τὴν διανοίας διάθεσιν. ΠΕΙ
ΡΗΘΗΜΕΝ. διάπειραν ληψώμεθα. ΔΕΙΔΙΕ. φοβεῖ
ται. ΑΛΕΓΕΙ. διὰ φροντίδος ἔχει. ΑΤΙΜΑ. ἀτι
μάζει. ΧΑΛΙΦΡΟΣΥΝΑΙ. ἤτοι ἀφροσύναι. ἢ κεχα E
λασμέναι καὶ ἔκλυτοι φρένες. ἢ σκαιαί. καὶ ἀβέλτεραι τῇ
διανοίᾳ. ΚΕΡΔΟΣ. ὄφελος. ΜΕΤΕΡΧΟΜΕΝΟΣ.
διὰ σπουδῆς ἔχων. ΝΗΛΗΤΕΙΣ. σημαίνει τοὺς ἁμαρτω
λούς. ὡς ἀπὸ τοῦ δυσεβὴς γίνεται δυσεβέες δυσεβεῖς. οὕτως καὶ
ἀπὸ τοῦ νηλητεῖς, νηλητέες νηλητεῖς. γίνεται δὲ παρὰ τοῦ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A νηστερητικοῦ μορίου καὶ τὸ ἀλιτεῖν. ὃ σημαίνει τὸ ἁμαρτάνειν.
καὶ διὰ τοῦτο ἀλιτεῖν διὰ τοῦ ι. γραφόμενον. τὸ νηλήτης
γράφεται διὰ τοῦ η. ὅτι οἱ αἰολεῖς ἔτρεπον τὸ ι εἰς η. ΔΕ
ΔΑΑΣΘΑΙ. μαθήσεσθαι. ΣΤΑΘΜΟΥΣ. νῦν τοὺς οἴ
κους. ΔΕΙΣΑΣΑ. φοβηθεῖσα. ΣΥΝΑΝΤΗΤΗΝ. συ
νέδραμον συνήντησαν. ΕΡΕΟΝΤΕΣ. εἰπεῖν ὀφείλον
B τες. ΜΕΘ' ΥΑΣ. ἤγουν τοὺς σῦς. ΚΑΤΗΦΗΣΑΝ. ἐλυ
πήθησαν. ἐστύγνασαν. ΕΚ Δ' ΕΙΛΟΝ. ἐξελάβοντο δέ.
ΕΚΔΗΛΘΟΝ. ἐξῆλθον δέ. ΕΤΕΛΕΣΘΗ. ἐτελειώ
θη. ἐπράχθη. ΑΓΓΕΙΛΩΣΙΝ. ἀπαγγείλωσιν. εἴπωσιν.
144 ΣΤΕΛΛΟΝΤΑΣ. συστέλλοντας. ΚΙΧΗΝΑΙ. κα
ταλαβεῖν. ΜΕΤΑΙΖΕΙΝ. συγκαθέζεσθαι. ΚΑΚΟΤΗ
Γ ΤΟΣ. διὰ ἐπιβουλῆς. ΣΚΟΠΟΙ. κατάσκοποι. ΕΠ' Α
ΚΡΙΑΣ. ἤγουν τὰ ὑψηλότατα μέρη τῶν ὀρῶν. ΚΑΤΑ
ΔΥΝΤΙ. δύσαντι. ΑΣΑΜΕΝ. ἐκαθευδήσαμεν. Ε
ΜΙΜΝΟΜΕΝ. ἐμένομεν. ΦΘΙΣΩΜΕΝ. ἀνέλωμεν.
ΑΝΥΣΣΕΣΘΑΙ. ἀνυσθῆναι. ΟΜΗΓΥΡΙΣΑΣΘΑΙ.
ἀθροῖσαι συναγαγεῖν. ΜΕΘΗΣΕΜΕΝΑΙ. παρεάσειν.
Δ ΑΠΟΜΗΝΙΣΕΙ. ὀργισθήσεται. ΕΡΑΠΤΟΜΕΝ. κα
τεσκευάζομεν. ΕΞΕΛΑΣΩΣΙ. διώξωσι. ΦΘΕΩ
ΜΕΝ. φθάσωμεν προλάβωμεν. ΕΛΟΝΤΕΣ. ἀνελόν
τες. ΚΑΤΑΜΟΙΡΑΝ ΕΦ' ΗΜΕΑΣ. τοῦτ' ἔστι καθ'
ἑαυτούς. μὴ τοῖς ἀποῦσι μερίσωμεν. ΕΦ' ΗΜΕΑΣ. καθ'
ἑαυτούς. ΑΝΔΑΝΕΙ. ἀρέσκει. ΘΥΜΗΔΕΑ. τὰ τῇ
E ψυχῇ ἡδονὴν παρέχοντα. ΕΔΩΜΕΝ. ἐσθίωμεν. μνά
σθω. μνηστευέσθω. ΓΗΜΑΙΤΟ. γαμηθείη. πόροι. πα
ράσχοι. ΜΟΡΣΙΜΟΣ. εἱμαρμένος. ἠρώμεθα. ζητήσω
μεν. ΑΙΝΗΣΩΣΙΝ. ἐπινεύσωσι. συγκατάθωνται. ΘΕ
ΜΙΣΤΕΣ. μαντεῖαι. ΑΠΟΤΡΟΠΩΣΙ. ἀποῤῥίπτου
145 σι. κωλύουσι. ΕΝΔΗΜΩ. ἐν τῇ πόλει. ΜΕΘ' ΟΜΙ
ΛΗΚΑΣ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΔΗΚΑΣ. ἐν τοῖς ὁμήλιξι. ΕΗΣΘΑ. ὑπάρξεις. μάργε. μαι- Α
νόμενε. ΡΑΠΤΕΙΣ. κατασκευάζεις. ΙΚΕΤΑΣ ΕΜ-
ΠΑΖΕΤΑΙ. τοὺς προσδεχομένους ἱκέτας ὠνόμασεν. ὁμωνύ-
μως αὐτοῖς τοῖς ἱκετεύουσιν. ὡς ἄν τις εἴποι τοὺς ἱκετοδόχους.
ὥσπερ χρῆσται λέγονται οἱ ὀφείλοντες, καὶ οἱ δανείζοντες.
ΜΑΡΤΥΡΟΣ. μάρτυς κατὰ ἴωνας. ΥΠΟΔΔΕΙΣΑΣ.
φοβηθείς. εὐλαβηθείς. ΕΠΙΣΠΩΜΕΝΟΣ. ἐπακολουθῶν. Β
ΑΡΘΜΙΟΙ. φίλοι. ΑΠΟΡΡΑΙΣΑΙ. διαφθεῖραι. ΖΩΗΝ.
τὸν βίον τῆς οὐσίας περιεκτικόν. ΑΤΙΜΟΝ. ἀτίμως. ΕΦΕΣ
ΣΑΜΕΝΟΣ. ἐπικαθίσας. ΕΠΕΣΧΕΝ. ἐπέδωκεν. ΤΡΟ
ΜΕΕΣΘΑΙ. φοβεῖσθαι. ΣΙΓΑΛΟΕΝΤΑ. ποικίλως κα-
τεσκευασμένα. ΕΠΙΣΤΑΔΟΝ. ἐπιστημόνως. ΛΥΓΡΑ.
εὐτελῆ. λαμπρά. ΧΡΟΙ. τῷ σώματι. ΕΙΡΥΣΑΙΤΟ. φυ- Γ
λάξαιτο. ΒΛΩΣΚΟΝΤΑ. ἀνύοντα. ἢ κατελθόντα. ἢ
πορευόμενον. ΟΜΗΡΗΣΕ. ὁμοῦ συνέβαλε συνέτυχεν. Υ-
ΠΕΡ ΠΟΛΗΟΣ. ἀντὶ τοῦ ἔξω τῆς πόλεως. ΕΡΜΑΙΟΣ
ΛΟΦΟΣ. ὁ σωρὸς τῶν λίθων ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἕρμαιον ὀνομάζε-
ται. ἢ πάθος ἰώμενος βωμός ἢ λόφος ἑρμαίου. ἢ ὡς ἐπί τι-
νος λόφου ἑρμοῦ ἱδρυμένου. ΒΕΒΡΙΘΕΙ. ἐβεβάρητο. Δ
ἐπεπλήρωτο. ΩΙΣΘΗΝ. ὑπενόησα. ΠΟΝΟΥ. τοῦ περὶ
τὸ δεῖπνον. ΗΔΗ ΥΠΕΡ ΠΟΛΙΟΣ ΟΘΙ ΕΡΜΑΙ
ΟΣ ΛΟΦΟΣ ΕΣΤΙΝ. ἑρμῆς κατὰ διὸς κέλευσιν
ἀνελὼν ἄργον τὸν τῆς ἰοῦς φύλακα ἤχθη ὑπὸ δίκην ἥρας
αὐτὸν καὶ τῶν ἄλλων ἀγαγόντων θεῶν εἰς κρίσιν. ὅτι πρῶ-
τος ἐπιβεβλήκει δαιμόνων θνητῶν μιάσματι τὸν ἄργον, καὶ Ε
ἀνῃρήκει. κρίνοντας δὲ τοὺς θεοὺς εὐλαβεῖσθαι μὲν τὸν δία,
τὸ ὑπόδικον γεγενῆσθαι τὸν ἑρμῆν ταῖς ἑαυτοῦ παραγγελί-
αις. ἅμα δὲ ἀφοσιουμένους τὸ ἄγος, καὶ τῆς ἀνδροφονίας
ἀπολύοντας ἃς εἶχον ὀργὴν προσβαλεῖν αὐτῷ τὰς ψήφους.
καὶ οὕτως ἐπισωρευθῆναι, πρὸς τοῖς ποσὶ τοῦ ἑρμοῦ ψήφων
πλῆθος.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α πλῆθος. ὅθεν καὶ τοὺς ἀνθρώπους ἄχρι τοῦ νῦν, εἰς τιμὴν ἑρμοῦ κατὰ τὰς ὁδοὺς διὰ τὸ τὸν θεὸν εἶναι τούτων καθηγεμόνα, καὶ τρόπον τῶν ἐκδικούντων, σωροὺς ποιεῖν λίθων, καὶ διάγοντας προβάλλειν λίθους, καὶ τούτους καλεῖν ἑρμαίους λόφους. ἔστι δὲ λόφος πᾶν τὸ εἰς ὕψος μετέωρον. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ ἀντικλείδῃ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Ρ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-
ψῳδίας.

ΔΑΙΤΑ ΠΤΩΧΕΥΕΙ. τὰ πρὸς τρο- Α 146
φὴν ἐπαιτεῖ. ΑΝΕΧΕΣΘΑΙ. ὑπο-
δέχεσθαι. ΜΗΝΙΕΙ. ὀργισθῇ. ΕΡΥ-
ΚΕΣΘΑΙ. κατέχεσθαι. ΤΗΛΙΚΟΣ.
διὰ λεύσης ἡλικίας. ΣΗΜΑΝΤΟΡΙ.
τῷ ἐπιτάσσοντι ἢ ἐπιστάτῃ. ΠΑΛΑΜΗΦΙΝ. ταῖς χερ- 147
σίν. ΠΥΡΟΣ ΘΕΡΕΩ. περιθερμανῶ. ΑΛΕΗ. ἡ θερ- Β
μασία τοῦ ἡλίου. σημαίνει δὲ καὶ τὴν ἀποφυγήν. ΒΕΒΗ-
ΚΕΙ. ἐπορεύετο. ΣΤΙΒΗ ΥΠ' ΗΟΙΗ. ὁ παγετὸς ὁ ὀρθρι-
νός. ΑΥΤΟΣ Δ' ΗΣΩ ΙΕΝ. σύλληπτος ἡ τάξις. τὸ
γὰρ ἑξῆς αὐτὸς δ' ὑπέρβη λαΐνον οὐδὸν καὶ εἴσω ἴεν. ΚΑ-
ΣΤΟΡΝΥΣΑ. καταστρωννύουσα. ΚΩΕΑ. προβάτων δο-
ράς. ΚΥΝΕΟΝ. ἐφίλουν. ΑΓΑΠΑΖΟΜΕΝΑΙ. περι- Γ
πλυσσόμεναι. ΟΡΝΥΘΙ. ἔγειρε. ΟΡΙΝΕ. ταράττε. ΧΡΥ-
ΣΗ. καλῇ χρυσοφόρῳ. ΑΝΤΙΤΑ. ἀντιτιμώρητα. ΑΠ-
ΤΕΡΟΣ ΜΥΘΟΣ. ἤτοι ἰσόπτερος. ταχύς. ἢ οὐκ ἀπέπτη ὁ
λόγος, ἀλλ' ἀπέμεινεν, μὴ ἔχων πτερόν. λέγει γὰρ ὅτι ταχέως
ἤκουσεν. ΤΡΑΠΕΤΟ. ἐτράπη. ΣΠΕΡΧΩ. σημαίνει τὸ
κατεπείγομαι. σπεύδω, καὶ συστρέφω. ἴσως ἀπὸ τοῦ περιέχε- Δ 148
σθαι. συμπεριέχω οὖν, καὶ συγκοπῇ σπέρχω. ΕΠΑΥΡΕ-
ΜΕΝ. ἐπαπολαῦσαι. ΟΤΡΥΝΟΝ. ἔπειγον. ΠΑΡΕΟΝ-
ΤΩΝ. τῶν παραμενόντων, καὶ ταχέως μὴ σκεπομένων.
ΥΠΕΡΩΙΟΝ. ἀνάγειον οἴκημα. ΛΕΞΟΜΑΙ. κατα-
κοιμηθήσομαι. ΣΤΟΝΟΕΣΣΑ. στεναγμῶν αἰτία. ΚΟ-
ΜΙΖΕ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΜΙΖΕ. ἐπιμελεῖτο. ΟΤΤΕΟ. τινός. ΦΙΛΟΜΗΛΕΙ
ΔΗ. ὁ φιλομηλείδης. ὡς φιλομήλου υἱός. ὁ γὰρ πάτροκλος
οὐ δύναται δηλοῦσθαι ὡς φιλομήλας υἱός. ὅτι τε τὰ ἀπὸ μη
τέρων οὐ σχηματίζει ὁ ποιητής. καὶ ὅτι τὸ ἐπιφερόμενος οὐκ
οἰκεῖον ἦν ἐπὶ πατρόκλου. ΚΑΔΔ' ΕΒΑΛΕ ΚΡΑΤΕ
» ΡΩΣ. ΚΕΧΑΡΟΝΤΟ ΔΕ ΦΑΝΤΕΣ ΑΧΑΙΟΙ.
B καὶ ἐν ἰλιάδι δὲ λέγει. νῦν τις ἐνηείης πατροκλῆος δειλοῖο
149 μνησάσθω. ΕΡΠΩΝ. κατ' ὀλίγον προσερχόμενος. Ε-
ΦΡΑΣΑΜΗΝ. ἐθεασάμην ἔγνων. ΕΓΕΓΩΝΕΟΝ. ἐσή
μαινον ἔλεγον. ΔΕΙΠΝΗΣΤΟΣ. βαρυτόνως μὲν ἡ τοῦ δεί
πνου ὥρα. ὀξυτόνως δὲ τὸ δεῖπνον. ΕΝΤΥΝΟΜΕΘΑ. εὐ
τρεπισόμεθα. ΟΤΡΥΝΟΝΤΟ. παρεσκευάζοντο. ΡΗΤΗ
Γ ΡΑ. φύλακα. σταθμῶν δὲ τῶν ἐπαύλεων. ΧΑΛΕΠΑΙ. δύ-
σκολοι κακαὶ τῶν δεσποτῶν αἱ ἀπειλαί. ΑΝΑΚΤΩΝ. δε-
σποτῶν. ΟΜΟΚΛΑΙ. ἀπειλαί. ΜΕΜΒΛΩΚΕ ΜΑΛΙ
ΣΤΑ ΗΜΑΡ. τὸ πλεῖστον τῆς ἡμέρας παρελήλυθεν. ΠΟ
ΤΙ ΕΣΠΕΡΟΝ ΡΙΓΙΟΝ. πρὸς ἑσπέραν μᾶλλον χει-
μών ἐστί. ΡΙΓΙΟΝ. χειμὼν ψῦχος. ΤΕΤΜΗΜΕΝΟΝ.
Δ κεκομμένον. ΣΚΗΡΙΠΤΕΣΘΑΙ. ἐπερείδεσθαι. ΑΡΙΣ-
ΦΑΛΕΑ. τραχύ. σκληρόν. σφῆλαι πάνυ δυνάμενον. δύσ
βατον. ὀλισθηρόν. ὥστε κινδυνεύειν καταπεσεῖν. οὐδὸν δὲ
νῦν ἀντὶ τοῦ τὴν ὁδόν. ΘΥΜΑΡΕΣ. εὐάρεστον. ΛΕΥΓΑΛΕΩ.
εὐτελεῖ. ΣΚΗΠΤΟΜΕΝΟΝ. ἐπερειδόμενον. ΕΣΤΟ. ἐνεδέ
150 δυτο. ΙΘΑΚΟΣ ΚΑΙ ΝΗΡΙΤΟΣ Η ΔΕ ΠΟΛΥΚΤΟΡ.
E πτερελάου παῖδες ἴθακος καὶ νήριτος ἀπὸ διὸς ἔχοντες τὸ γένος,
ᾤκουν τὴν κεφαληνίαν. ἀρέσαν δὲ αὐτοῖς τοῦτο, καταλιπόν
τες τὰ σφέτερα ἤθη, παραγίνονται εἰς τὴν ἰθάκην, καὶ τόπον
ἰδόντες εὖ πεποιημένον εἰς συνοικισμὸν διὰ τὸ τῶν παρατεθει
μένων ὑψηλότερον εἶναι, καὶ κατοικήσαντες δεῦρο, τὴν ἰθά
κην ἔκτισαν, καὶ ἐκ μὲν τοῦ ἰθάκου, ἡ νῆσος ἐπωνομάσθη ἰθάκη

τὸ δὲ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τὸ δὲ παρακείμενον ὄρος ἐκ τοῦ νηρείτου νήρειτον. ἡ δὲ ἱστορία πα- A
ρὰ ἀκουσιλάῳ. ΑΜΦΙ ΔΕ ΑΡΑ ΑΙΓΕΙΡΩΝ Υ-
ΔΑΤΟΤΡΕΦΕΩΝ ΗΝ ΑΛΣΟΣ. ἥλιος ῥόδῃ μι-
χθεὶς τῇ ἀσωποῦ, παῖδας ἴσχει, φαέθοντα, καὶ λαμπετήοντα.
καὶ αἴγλην, καὶ φαέθουσαν. ἀνδρωθεὶς δὲ ὁ φαέθων ἤρετο τὴν
μητέρα τίνος εἴη πατρός. πυθόμενος δὲ ὡς ἡλίου παρεγένετο
ἐπὶ τὰς τοῦ πατρὸς ἀνατολάς. γνωρισθεὶς δὲ οὕτως ἐδεῖτο τοῦ B
πατρὸς ἐπ᾽ ὀλίγον αὐτῷ συγχωρῆσαι τὸ ἅρμα καὶ τοὺς ῥυ-
τῆρας, ὅπως κατοπτεύσει τὸν κόσμον. ὁ δὲ ἥλιος ἀκούσας.
παραυτὰ μὲν, ἀντέλεγεν, εἰδὼς ἃ πείσεται. σφόδρα δὲ αὐ-
τῷ ἐγκειμένῳ συγχωρεῖ διδάξας. ὅτι δὲ μεταίχμιον ἐπιβὰς
ἐκεῖνος τοῦ ἅρματος ἀτάκτως ἤλαυνεν. ὥστε ταπεινῶν τὰ πάν-
τα ἐπὶ τῆς γῆς φεύγειν, καὶ τῆς ἀφροσύνης ἐπισχεῖν αὐτὸν κεραυ- Γ
νῷ τὸν δία, καταπεσόντος δὲ αὐτοῦ μετὰ τῆς θείας φλογὸς εἰς τὸν
ἠριδανὸν ποταμὸν καὶ φθαρέντος, αἱ ἀδελφαὶ παραγενόμεναι
κατὰ τὸν τόπον τοῦ κελτικοῦ πελάγους. ἐθρήνουν ἡμέρας ἀδιαλεί-
πτως καὶ νυκτός. ὅθεν καταλήξασαι τὸν διὰ ταύτας ἀνάμνη-
σιν ἐποίησαν τῶν κακῶν, μεταμορφῶν αὐτὰς εἰς αἰγείρους αἳ
πόρ. εἰσὶ δένδρα. λέγεται δὲ καὶ ἐντεῦθεν ἀπογεννᾶσθαι τὸ ἤλε- Δ
κτρον τῆς ἀρχαίας οἰμωγῆς. ἀποδακρύονται δὲ τοῦτον καρπὸν
ἀπὸ τοῦ δένδρου. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ τοῖς τραγικοῖς. ΑΙΤΙ-
ΖΩΝ. αἰτῶν. ΑΚΟΛΟΥΣ. ψωμούς. οὓς οὐκ ἄν τις κωλύσει
διὰ τὴν βραχύτητα. ΑΟΡΑΣ. οἱ μὲν χωρὶς τοῦ σ. τὰ ξί-
φη παρὰ τὸ ἄορ. οἱ δὲ μετὰ τοῦ σ. τρίποδας ἄορας. οἱ μὲν
τὰς ἀπὸ τῶν ἀγώνων λαμβανομένας ἆθλα γυναῖκας, λέγει E
γάρ που ἢ τρίπους ἢ γυνὴ ἢ ἄορας. οἱ δὲ, τοὺς τρίποδας τοὺς ὦτα
ἔχοντας ἐξ ὧν αἴρεσθαι δύνανται. ΔΟΙΗΣ. παράσχοις.
ΥΤΟΤΡΕΦΕΩΝ. τῶν ὕδατι τρεφομένων. ΟΔΙΤΑΙ.
ὁδοιπόροι. ΜΕΤΕΠΡΕΠΟΝ. ἐπίσημοι ἦσαν. ΝΟ-
ΜΗΕΣ. ποιμένες. ΕΚΠΑΓΛΟΝ, ΚΑΙ ΑΙΚΕΣ.

δεινῶς

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A δεινῶς ὑβριστικῶν. ΗΓΗΛΑΖΕΙ. ἄγει. ΜΟΛΟΒΡΟΝ.
τὸν ἐπαίτην τὸν γαστρίμαργον. ΑΜΕΓΑΡΤΕ ΣΥΒΩ-
ΤΑ. ἢ ἐν τῷ βωτεῖν ἀφθόνητε. ὃ δηλοῖ τὸ καλῶς πράττειν.
ἢ ᾧ οὐκ ἄν τις φθονήσειε τοῦ συβωτεῖν. οἷον ἄξιε τοῦ συφορβεῖν.
ΠΤΩΧΟΝ. ἐπαίτην. ΔΑΙΤΩΝ ΑΠΟΛΥΜΑΝ
ΤΗΡΑ. λυμεῶνα τῶν εὐωχιῶν, ἢ οἱ τὰ καθάρματα προσφε-
B ρόμενοι τῶν εὐωχιῶν. ΠΟΛΛΗΣΙ. πολλαῖς. ΦΛΙΗΣΙ.
ταῖς παραστάσεσι τῆς θύρας. ΘΛΙΨΕΤΑΙ. αἰολικῶς. θλιβή-
σεται ὃς οὐκ ἐκβήσεται τῶν φλιῶν. ΟΥ ΔΕ ΕΙΞΕΙ. εἰώθασι
δὲ οἱ πτωχοὶ προσκλίνεσθαι ταῖς θύραις ἢ προστρίβεσθαι.
ΣΗΚΟΚΟΡΟΝ. ἐπιμελητὴν ἐπαύλεως ἢ τὸν σαίροντα
τοὺς σηκούς. σηκοὶ δὲ λέγονται αἱ μάνδραι καὶ οἱ τόποι ἔνθα συ-
Γ γκλείονται αἱ αἶγες καὶ τὰ πρόβατα. ΘΑΛΛΟΝ. πᾶν
τὸ ἐκ γῆς φυέν. ἢ τὴν φυλλάδα. πᾶς γὰρ κλάδος δένδρου
θαλλὸς προσαγορεύεται, ὑπὸ τῶν ἀττικῶν δὲ μόνος ὁ τῆς ἐλαίας.
ΦΟΡΗΝΑΙ. φέρειν κομίζειν. ΘΟΡΟΝ. ὀρὸν, ἀντὶ ὀῤῥόν.
τὴν ὑδατώδη καὶ ἐφθαρμένην ὑπόσταθμην τοῦ γάλακτος.
ἢ τὸ ἄπηκτον γάλα, τὸ ὑπολειπόμενον ὑδατῶδες. ἐπιγου-
Δ νίδα τὴν τοῦ σώματος εὐεξίαν ἀπὸ μέρους τοῦ κατὰ τὸ γόνυ
δέρματος, τὸ πᾶν ἐσήμαινον. ἢ τὸ ὑπεράνω τοῦ γόνατος,
ΠΤΩΣΣΩΝ. πτωχεύων. ΒΟΣΚΕΙΝ. τρέφειν. ΑΝΑΛ-
ΤΟΝ. ἀπλήρωτον. ΑΜΦΙ ΚΑΡΗ. τινὲς μὲν ἀμφοτέρω-
θεν οἱονεὶ κεφαλὰς ἔχοντα. ἄμεινον δὲ κατὰ παράθεσιν ἀνα-
γινώσκειν ἀμφὶ κάρη, περὶ τὴν κεφαλήν. ΣΦΕΛΑ. τὰ
E ὑποπόδια ἢ τὰ ἐντινάγματα τὰ δυνάμενα σφῆλαι. ὅ ἐστι
κινῆσαι. ΣΦΕΛΑ. τὰ ἀμφοτέρωθεν ἐξοχὰς καὶ ἐπαναστά-
σεις ἔχοντα ἢ ἴσως παρὰ τὸ ἀπὸ σφηνῶν συμπῆχθαι. σφῆνες
δὲ τὰ μικρὰ ξύλα. σφέλλα δὲ τὰ μικρὰ ὑποπόδια. ΠΑ-
ΛΑΜΑΩΝ. τῶν χειρῶν. ΠΛΕΥΡΑΙ ΑΠΟΤΡΙΟΥ-
ΣΙ. ἐμφατικῶς. ὅτι αἱ τούτου πλευραὶ ἀποτρίψουσι τὰ ὑπο-

πόδια. ΑΜΦ' ΟΥΔΗΣ. περὶ τὸ ἔδαφος. ΕΡΕΙΣΑΣ. A
πλησιάσαι ποιήσας. ΕΠΕΤΟΛΜΗΣΕΝ. ὑπέμεινεν.
ΝΥΜΦΑΙ ΚΡΗΝΑΙΑΙ. ταύταις προσεύχεται, ἤτοι καθὸ
ὁ ἀγροικός ἐστιν, ἢ ὅτι τότε τὴν κρήνην προῄει. ΑΓΛΑΙ-
ΑΣ. τοὺς καλλωπισμούς. ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΙΕΝ. διασκορ-
πίσει. ΑΙΠΟΛΟΣ. αἰγονόμος. ΚΥΩΝ. ἀναιδής. ΚΙ-
ΟΝΤΑΣ. πορευομένους. ΚΑΘΙΣΕΝ. ἐκαθέζετο. ΕΞ Ε- B
ΤΕΡΩΝ ΕΤΕΡ' ΕΣΤΙΝ. διὰ τούτων βούλεται δηλοῦν
ὡς μονοστέγων τῶν βασιλείων ὄντων, ἀλλὰ πολυστέγων. ΕΠΙ-
ΣΚΗΤΑΙ. μετ' ἐπιμελείας διακεκόσμηται. ΘΡΙΓΚΟΙ-
ΣΙ. στεφάναις. περιβόλοις. ΕΥΕΡΚΕΕΣ. ἀσφαλεῖς. εἰ δὲ
εὐεργέες. καλῶς εἰργασμέναι. ΥΠΕΡΟΠΛΙΣΑΙΤΟ. ἤ-
τοι ὑπερηφανήσει. ἢ εὐχερῶς ἐπιβουλεύσει. ΑΝΗΝΟΘΕΝ Γ
ἀνέρχεται. ΦΟΡΜΙΓΞ. κιθάρα. ΗΠΥΕΙ. ἐπήχει. ΑΝΟ-
ΗΜΩΝ. ἀνόητος. ΔΥΣΕΟ. εἰσῆλθε. ΥΠΟΛΕΙΨΟΜΑΙ
ἀπολειφθήσομαι. ΒΑΛΗ. τύψει. πλήξει. ΒΟΛΑΩΝ.
βλημάτων. ΤΟΛΜΗΕΙΣ. ὑπομενητικός. ΕΥΖΥΓΟΙ.
εὖ ἐζευγμέναι. καὶ ἡρμοσμέναι. ΟΠΛΙΖΟΝΤΑΙ. παρα-
σκευάζονται. ΑΝ ΔΕ ΚΥΩΝ. πῶς τὸν μεταμορφώμενον Δ
ἐπιγινώσκει. ὅτι παρὰ τοὺς ἀνθρώπους. καὶ τὰ ἄλογα ζῶα
μᾶλλον ἀντιλαμβάνεται. καὶ ἐκ τῆς ὀδμῆς αὐτὸν ἐπέγνω.
ἀλλὰ μετὰ τοσαῦτα ἔτη πῶς ἔζη, ἀριστοτέλης φησὶν τέσσα-
ρα καὶ εἴκοσι ζῆν ἔτη κύνα. ΕΣΧΕΝ. ἀνέτεινεν. ΑΡΓΟΣ.
ὄνομα κύριον τοῦ ὀδυσσέως κυνός. ΑΓΙΝΕΣΚΟΝ. ἀπῆ-
γον. ΠΡΟΚΑΣ. δορκάδων εἶδος. ἢ ἐλάφων. ἢ τὰ ἔκγονα E
τῶν ἐλάφων. ΑΠΟΘΕΣΤΟΣ. ἀνεπιμέλητος. ΚΕΧΥ-
ΤΟ. χύδην ἔκειτο. ΑΓΟΙΕΝ. ἀπάγοιεν. ΤΕΜΕΝΟΣ.
χωρίον. ΚΟΠΡΙΣΟΝΤΕΣ. κοπρίσαι ὀφείλοντες. ΕΝΙΠΛΕΙ-
ΟΣ. πλήρης. ΚΥΝΟΡΑΙΣΤΕΩΝ. τῶν κροτώνων. τινὲς δὲ λέ-
γουσιν ἄλλα ζῶα ἐγγίνεσθαι. ἃ λέγεσθαι κυνοραίστας. κροτώ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α νων. ῥαίνουσι γὰρ τοὺς κύνας πίνοντες τὸ αἷμα αὐτῶν. εἰσὶ δὲ
ταῦτα τὰ καλούμενα τριβίκια. ΕΣΥΝΕ. ἐκολάκευσεν.
ΚΑΒΒΑΛΕΝ. κατέβαλεν. ἐπέκλινεν. ΔΥΝΗΣΑΤΟ
ἠδυνήθη. ΕΡΕΕΙΝΕΤΟ. ἐπηρώτησεν. ΘΑΥΜΑ. ἔκπληξις
ΕΙΔΕΙ. τῇ μορφῇ. ΤΡΑΠΕΖΗΕΣ. οἱ περὶ τὰς τραπέζας
ὄντες. ΑΓΛΑΙΗΣ. καλλονῆς. ΚΝΩΔΑΛΟΝ. κυ-
Β ρίως μὲν τὸ θαλάσσιον θηρίον τὸ κῆτος. νῦν δὲ θηρίον ὑπὸ
κυνῶν ἁλισκόμενον. ΕΧΕΤΑΙ. συνέχεται. ΚΑΚΟ-
ΤΗΤΙ. βλάβῃ. νόσῳ. ΑΛΛΟΘΙ ΠΑΤΡΗΣ. ἀντὶ τοῦ ἐ-
πὶ ξένης. ΑΚΗΔΕΕΣ. ἀμελεῖς. ΟΥ ΚΟΜΕΟΥΣΙΝ.
ἐπιμελείας οὐκ ἀξιοῦσι. ΑΡΕΤΗΣ. δι' ἑκουσίου πρὸς τὰ ἔργα
152 ὁρμῆς. ΑΠΟΑΙΝΥΤΑΙ. ἀφαιρεῖται. ΔΟΥΛΕΙΟΝ ΗΜΑΡ
Γ ἡ δουλεία. ΠΡΟΤΙΘΕΙ. παρετίθει. ΚΑΝΕΟΥ. κανισκίου.
ΕΔΥΣΕΤΟ. εἰσῆλθεν. ΜΕΛΙΝΟΥ. ἀπὸ μελίας ξύλου γε-
νομένου. ΚΛΙΝΑΜΕΝΟΣ. προσανακλιθείς. ΚΥΠΑ-
ΡΙΣΣΙΝΩ. ἀπὸ κυπαρίσσου γενομένου. ΞΕΣΕΝ. εἰργά-
σατο. ΕΠΙΟΙΕΝ. πρὸς ἑαυτόν. ΟΥΛΟΝ. ὅλον. κατὰ ἔ-
κλειψιν τοῦ υ. ΠΕΡΙΚΑΛΛΕΟΣ. πάνυ καλοῦ. ΕΧΑΝ-
Δ ΔΑΝΟΝ. ἐχώρησαν. ΠΡΟΙΚΤΗ. μεταίτῃ. παρὰ τὸ ἱ-
κετεύειν καὶ προσαιτεῖν. ΔΙΔΟΙ. δίδωσιν. ΟΛΒΙΟΝ ΕΙ-
ΝΑΙ. ἀπὸ κοινοῦ ποίησον. ΑΕΙΚΕΛΙΗΣ. εὐτελοῦς. ΑΥ-
ΘΙ ΠΟΔΩΝ. προπάροιθεν. ΑΕΙΚΕΛΙΗΣ ΕΠΙ ΠΗ-
ΡΗΣ. ἐπάνω δὲ πήρης. ἁπλώσας γὰρ τὴν πήραν ἀντὶ τρα-
πέζης ἐπάνω ἔθηκεν. ΩΣ ΟΤΕ. μέχρις οὗ. ΠΥΡΝΑ.
Ε πύρινα σιτία. ΑΓΕΙΡΟΙ. συναθροίσοι. ΑΘΕΜΙΣΤΟΙ.
ἄδικοι. ΑΠΑΛΕΞΗΣΕΙΝ. ἀποκωλύσειν. ΚΑΚΟΤΗ-
ΤΟΣ. τοῦ θανατικοῦ κινδύνου. ΑΙΤΗΣΩΝ. ἐπαιτῆσαι ὀ-
φείλων. ΕΝΔΕΞΙΑ. ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ μέρους. ΕΛΕ-
ΑΙΡΟΝΤΕΣ. ἐλεοῦντες. ΑΡΙΓΝΩΤΕ. ἐπίσημε.
ἄγαν ἔκδηλε ὅτι συβώτης ὑπάρχεις. ΑΛΗΜΟΝΕΣ.
πλανῆται.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

πλανῆται. ΟΝΟΣΑΙ. νῦν ἀντὶ τοῦ ὠφελῆ. ΠΟΘΙ. πό- A
θεν. ΔΗΜΙΟΕΡΓΟΙ. δημιουργοί. τεχνῖται. ΚΑΚΩΝ. 153
τῶν νόσων. ΘΕΣΠΙΝ. θεῖον θαυμαστόν. ΚΛΗΤΟΙ. κεκλη-
μένοι. ΤΡΥΞΟΝΤΑ. καταπονήσοντα. ΑΜΕΙΒΕΟ. ἐξ
ἀμοιβῆς ἀποκρίνου. ΕΙΩΘΕ. ἔθος ἔχει. ΕΡΕΘΙΖΕΜΕΝ.
παροξύνειν. ΑΝΑΓΚΑΙΩΣ. ἀναγκαστικῶς. ΟΡΕΞΕΙ-
ΑΝ. δοῖεν. ΤΡΕΙΣ ΜΗΝΑΣ ΑΠΟΠΡΟΘΕΝ ΟΙΚΟΣ B
ΕΡΥΚΟΙ. οὐκ ἂν ἐπὶ τρεῖς μῆνας προέλθοι αἰτήσων. ΥΠΕ-
ΦΗΝΕΝ. ἔξω εἵλκυσε. φανερὸν ἐποίησεν. ΥΠΕΧΕΕΝ. ἐπι-
τίθει. ΠΡΟΙΚΟΣ. διὰ δωρεὰν δόσεως. ΚΛΕΙΟ. δοξάσω.
ὑμνήσω. ΑΛΗΤΗ. πλανωμένῳ. πτωχῷ. ΟΙΣΙ Τ' ΕΥ ΖΩ-
ΟΥΣΙ. δι' ὧν καλῶς ζῶσι. ΑΛΑΠΑΞΕ. κατέφθειρε. πέ-
νητα ἐποίησεν. ΠΟΛΥΠΛΑΓΚΤΟΙΣΙ. πολλὰ πλα- Γ
νωμένοις. ΔΜΗΤΟΡΙ ΙΑΣΙΔΙ. καὶ ἐν ἰλιάδι. πολλοὶ ὑ- 154
πὸ βασιλέας ἦσαν. ΤΟ Δ' ΙΚΟ. ἐν ταῦτα παραγέγονα.
ΠΡΟΙΚΤΗΣ. μεταίτης. ἐπαίτης. ΕΠΙΣΧΕΣΙΣ. κώλυ-
σις. πρόφασις. ΕΛΕΗΤΥΣ. ἔλεος. οἶκτος. ΟΥ Δ' ΑΛ-
ΛΑ ΔΟΙΗΣ. ὁ μὲν ἀρίσταρχος δασέως ἀνέγνω. καὶ ἀπέδω-
κε τοὺς ἅλας. καλλίστρατος δὲ ψιλῶς. οὐδ' ἄλλα ἐκλε- Δ
χόμενος τὰ κόπρια, ἃ παρὰ τῷ οὐδῷ κεῖται. οὐδὸς δὲ ὁ βατήρ.
ΠΡΥΜΝΟΤΑΤΟΝ. ἔσχατον. ΣΦΗΛΕΝ. ἔσφηλεν. ἔσει-
σεν. ΕΥΠΛΕΙΗΣ. πάνυ πεπληρωμένης. ΒΛΗΕΤΑΙ.
βληθείη. ΕΡΥΣΩΣΙ. ἑλκύσωσιν. ΑΠΟΔΡΕΨΩ-
ΣΙΝ. ἀποδέρωσιν. ΤΕΛΕΘΟΝΤΕΣ. γινόμενοι. φαι-
νόμενοι. ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΣΙΝ. ἐπέρχονται. ΕΥΝΟ- E
ΜΙΗΝ. εὐνομίαν. καθ' ἣν εὖ νεμόμεθα καὶ διατελοῦμεν.
ΕΠ' ΑΡΗΣΙΝ. ἐπὶ ταῖς εὐχαῖς. ΑΛΗΤΕΥΕΙ. νῦν ἀν-
τὶ τοῦ ἐπαιτεῖ. ΑΧΡΗΜΟΣΥΝΗ. ἀπορία. ἔνδεια. Ε-
ΝΕΠΛΗΣΑΝ. ἐκόρεσαν. ΕΠΙΟΙ. πρὸς ἑαυτήν. ΠΡΟ- 155
ΣΠΤΥΞΟΜΑΙ. νῦν προσλέξομαι. γράφεται φθέγξομαι.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΘΕΛΓΟΙΤΟ. εὐφραίνοιτο. ΤΟ Δ' ΙΚΕΤΟ. ἐνταῦθα
παρεγένετο. ΠΡΟΚΥΛΙΝΔΟΜΕΝΟΣ. πλανώμενος.
ΕΥΙΑΑΣΘΩΝ ΔΕ. ἀντὶ τοῦ παιζέτωσαν. διαλεγέσθω-
σαν. ΟΜΗΝ. τὴν αὐτήν. ΑΝΕΔΕΓΜΕΘΑ. ἀνεδεξά-
156 μεθα. ΕΙΡΕΣΘΩ. ἐρωτησάτω. ΑΣΣΟΤΕΡΩ. ἐγγυτέ-
ρω. ΒΑΝΤΑ. ἐπιβάντα. εἰσελθόντα. ΕΞΑΙΣΙΟΝ. μεγά-
Β λως. ΑΙΔΟΙΟΣ. νῦν ὁ αἰδούμενος. ΟΙΟΙΤΟ. νομίσοι. ὑπο-
λάβοι. ΔΕΙΕΛΙΗΣΑΣ. πρὸς τὴν δειλινὴν ὥραν παρα-
γινόμενος. τουτέστι τὴν μεσημβρίαν. ἢ τὴν ἑσπερινὴν διατρί-
ψας. ἔνιοι δὲ τὴν δειλινὴν τροφὴν ἄγων. καὶ Καλλίμαχος φη-
σί. δεῖπνον αἰτίζουσιν. ἄγουσι δὲ χεῖρας ἀπ' ἔργου τὴν πρὸς τῇ
δειλινῇ τροφὴν αἰτοῦντες οὐ δεόντως. προειρήκαμεν γὰρ ὅτι
Γ οἱ ἀρχαῖοι τρισὶ τροφαῖς ἐχρῶντο. ΔΕΙΕΛΟΝ ΗΜΑΡ. τὸ
τῆς δειλινῆς ὥρας.

ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Σ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ ψῳδίας.

ΠΤΩΧΟΣ. ἐπαίτης. ΠΑΝΔΗΜΙ- A 157
ΟΣ. ὁ κατὰ τὸν δῆμον ἐπαιτῶν. καὶ
διὰ ὅλης τῆς πόλεως ἐπιών. ΓΑΣΤΕ
ΡΙ ΜΑΡΓΗ. γαστριμαργίᾳ μαινο-
μένῃ. ΑΖΗΧΕΣ. διηνεκές, ἀδιάλειπ
τον. ΙΡΟΝ. παρὰ τὸ εἴρειν. ΕΙΚΕ. ὑπεχώρει. ΔΙΩΚΕ-
ΤΟ. ἐδίωκεν. ΕΠΙΛΛΙΖΟΥΣΙ. τοῖς ὄμμασι διανεύουσι
ΑΝΕΛΟΝΤΑ. ἀντὶ τοῦ ἀνελόμενον. λαβόντα. ΧΕΙΣΕ- B
ΤΑΙ. χωρήσει. ὅθεν καὶ χειὰς τὰς καταδύσεις τῶν ὄφεων.
ΟΛΒΟΝ ΔΕ ΘΕΟΙ ΜΕΛΛΟΥΣΙΝ ΟΠΑΖΕΙΝ.
ἐοίκασι δὲ οἱ θεοὶ δωτικοὶ εἶναι εὐδαιμονίας. ὥστε οὐ φαί-
νονται ἡμῖν ἵλεω. ΟΠΑΖΕΙΝ. παρέχειν, δωρεῖσθαι. ΠΡΟ
ΚΑΛΙΖΕΟ. προκαλοῦ. ΧΟΛΩΣΕΙΣ. ὀργισθῆ- Γ
ναι ποιήσεις. ΦΥΡΣΩ. μολυνῶ. ΕΠΙΤΡΟΧΑΔΗΝ.
ἐσπουσμένως. ΑΓΟΡΕΥΕΙ. διαλέγεται. ΚΑΜΙΝΟΙ.
καμινοῦ γραΐα. φρυγούσῃ κριθάς. ἔστι δὲ ἡ εὐθεῖα καμινώ.
ΚΟΠΤΩΝ. πλήσσων. τύπτων. ΛΗΙΒΟΤΕΙΡΗΣ. τῆς κα
τεσθιούσης τὸ λήιον. ὅ ἐστι τὸ σιτοφόρον χωρίον. ἐὰν γὰρ εὑρε
θῇ σῦς ἀλλότριον σπόριμον πεδίον βοσκομένη. ὀδοντίζε- Δ
ται. ἐπιγνώσωσι δὲ, ἀντὶ τοῦ θεάσωνται. ΜΑΡΝΑΜΕ-
ΝΟΥΣ. μαχομένους. ΠΑΝΘΥΜΑΔΟΝ. ἐνθύμως
πάσῃ τῇ ψυχῇ. ἄγαν ὀργίλως. ΟΚΡΙΟΩΝΤΟ. ἐτραχύ-
νοντο. διεφέροντο. διεπληκτίζοντο. ΟΙΗΝ. ὁποίαν. ΤΕΡ
ΠΩΛΗΝ. τέρψιν. ΕΡΙΖΕΤΟΝ. φιλονεικοῦσιν. ΑΛ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΛΗΛΟΙΙΝ. πρὸς ἀλλήλους. ΞΥΝΕΛΑΣΣΟΜΕΝ.
συμβάλωμεν. ΚΑΚΟΕΙΜΟΝΑΣ. κακὰ ἱμάτια πε-
ριβεβλημένους. ΑΓΗΝΟΡΕΣ. νῦν οἱ ἄγαν ἀνδρεῖοι.
ΓΑΣΤΕΡΕΣ ΑΙΔ' ΑΙΓΩΝ. τὰς φυσικὰς λέγει. οἰκεῖ-
ον δὲ τὸ ἆθλον τοῖς διὰ γαστέρα δυστυχοῦσιν. ΚΑΤΘΕ-
ΜΕΘΑ. κατεθέμεθα. ΜΕΤΑΔΑΙΣΕΤΑΙ. συνευω-
B χηθήσεται. ΗΝΔΑΝΕ. ἤρεσκε. ΔΟΛΟΦΡΟΝΕΩΝ.
158 ἀπατῶν. ΔΑΜΑΣΕΙ. τύψει. δέρει. ΞΕΙΝΟΔΟ-
ΚΟΣ. ὁ τοὺς ξένους ὑποδεχόμενος. ΕΠΙΔ' ΑΙΝΕΙ ΤΟΝ
συγκατατίθενται. ΗΛΔΑΝΕ. ηὔξανεν. ΑΓΑΣΑΝ-
ΤΟ. ἐθαύμασαν. ΑΙΡΟΣ. ἶρος ὀνομασθείς. ΕΠΙ-
ΣΠΑΣΤΟΝ. ἑκούσιον ἀπὸ τῶν ὀρνίθων τῶν δελεαζομέ-
Γ νων καὶ ἐπισπωμένων ἑαυτοῖς τὸν ὄλεθρον. ΒΟΥΓΑΙΕ.
μεγάλως ἐπαιρόμενε. βοῶν ἔργα ποιῶν. ΕΧΕΤΟΝ. ἔχε-
τος βασιλεὺς ἦν τῆς ἠπείρου. εὐχήνορος παῖς ὠμὸς καὶ ἀ-
πότομος. ὃς καὶ τὴν θυγατέρα μετώπην. ἢ ἄμφισσαν ὑπὸ
αἰχμοδίκου φθαρεῖσαν. πηρώσας ἠνάγκαζε σιδηρᾶς ἀλέθειν
κριθάς, λέγων τότε ἀπολώσειν τὰς ὄψεις. ὅτε ἀλέσει τὰς
Δ κριθάς. τὸν δὲ αἰχμόδικον ἐπὶ ἑστίασιν καλέσας, ἠκρωτη-
ρίασεν. καὶ τὰ αἰδοῖα αὐτοῦ ἀπέκοψεν. ὕστερον μέντοι μα-
νείς, καὶ τῶν ἰδίων ἐμφορηθεὶς σαρκῶν ἀπέθανε. ΤΑΜΗ-
ΣΙ. κόψει. ΕΞΕΡΥΣΑΣ. ἐξελκύσας. ΕΛΑΣΕΙ.
πλήξει βαλών. ΑΝΑΣΧΟΜΕΝΩ. ἀνατείναντες.
ΦΟΙΝΙΟΝ. ἐρυθρόν. πυρρόν. ΣΗΝΔ' ΗΛΑΣΕ. συ-
E νέκρουσε. ΓΕΛΩ ΕΚΤΑΝΟΝ. ἀπέθανον ὑπὸ γέλω-
τος. ΕΝΤΑΥΘΟΙ. ἐνταῦθα. ἐν τούτῳ τῷ τόπῳ. Α-
ΠΕΡΥΚΩΝ. ἀποκωλύων. ΓΕΛΩΝΤΕΣ. γελῶν-
τες. ΑΛΗΤΕΥΕΙΝ πλανᾶσθαι. ἢ μεταιτεῖν. ΑΝΑΛ-
159 ΤΟΝ. ἀκόρεστον. ἀνάξομεν. ἀναχθῆναι ποιήσομεν. ΚΛΕΗ-
ΔΟΝΙ. κληδόνι. φήμῃ. ΘΗΚΕΝ. παρέθηκεν. ΕΜ-

ΠΛΕΙΗΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΓΛΗΝ. πεπληρωμένην. ΑΝΑΞΟΜΕΝ. ἀπαγά- A
γωμεν. ΕΣΠΡΟΠΙΣΩ. εἰς τὰ μετὰ ταῦτα. ΕΧΕΑΙ
ἔχει κατέχει. ΔΟΥΛΙΧΙΗΑ. τὸν ἀπὸ δολίχου. ΕΠΗ-
ΤΗ. δεινῷ εἰπεῖν. ἢ λογίῳ παρὰ τὰ ἔπη. ΕΕΙΣΕΣΘΑΙ.
ὑπομεῖναι. ΟΦΡ᾽ ΑΡΕΤΗΝ ΠΑΡΕΧΩΣΙ. νῦν
τοῖς ἀγαθοῖς παρέχουσιν εὐδαιμονίαν. ὁμοίως τὸ ἀρετῶσι
δὲ λαοί. ΑΕΚΑΖΟΜΕΝΟΣ. μὴ θέλων. ΤΕΛΕΟΥ-
ΣΙ. ποιοῦσιν ἐπιφέρουσιν. ΦΕΡΕΙ. ὑποφέρει. ΤΟΙΟΣ B
ΓΑΡ ΝΟΟΣ ΕΣΤΙΝ. οἱ μὲν φιλόσοφοι ἐκδέχονται
ὅτι οἷον ἂν ᾖ τὸ κατάστημα τοῦ ἀέρος. τοιαύτην καὶ τὴν ἡ-
μέραν διατελοῦσιν οἱ ἄνθρωποι. ὁ δὲ ποιητὴς λέγει, ὁποῖα
ἂν ᾖ τὰ προσπίπτοντα, τούτοις ἐξομοιούμεθα. ΕΜΕΛ-
ΛΟΝ. ἐώκειν, ἐνομιζόμην. ΜΗΧΑΝΟΩΝΤΑΣ. ἐπι- Γ
νοοῦντας. ΑΠΕΣΣΕΣΘΑΙ. ἀπεῖναι. ΑΝΤΙΑΣΕΙ-
ΑΣ. συναντήσειας. ΠΕΤΑΣΗΕΝ. ἐκπλήξειν οὐκ ἀ-
λαζονικῶς δὲ πρόσεισιν ἡ πηνελόπη. ἀλλ᾽ ὅπως μὴ βιασθῇ
προνοουμένη. καὶ ἐλπιδοποιοῦσα τῷ δοκεῖν τινὶ συνοικῆ-
σαι. ΤΙΜΗΕΣΣΑ. τιμιωτέρα. ΑΧΡΕΙΟΝ. οἷον οὐκ ἐκ
σπουδῆς. ΕΠΑΙΝΕΙΝ. συντίθεσθαι. ΦΡΟΝΕΟΥΣΙ. Δ
βουλεύονται ἐννοοῦσι. ΠΕΝΘΗΜΕΝΑΙ. πενθεῖν. θρηνεῖν. 160
ΑΚΡΙΤΟΝ. ἀδιαλείπτως. ἢ πολὺ δικνικῶς. ΗΡΩ. ἤ-
χου. ἀλοιφῇ. ἐλαίῳ. ΑΓΛΑΙΗΝ. τὸ κάλλος. ΑΛΕΞΟΥ-
ΣΑ. λέγουσα. ΚΛΙΝΤΗΡΑ. τῇ κλίνῃ. ΚΑΛΛΕΙ. νῦν
τὰ μύρα. ΚΑΘΗΡΕΝ. ἔχρισεν. ἤλειψεν. ΚΥΘΗΡΕΙΑ.
ἡ ἀφροδίτη. ΠΑΣΣΟΝΑ. παχυτέραν. ΦΘΟΓΓΩ E
ΕΠΕΡΧΟΜΕΝΑΙ. μετὰ φωνῆς ἐπιοῦσαι. ΑΙΝΟΠΑ-
ΘΗ. δεινοπαθῆ. ΚΩΜΑ. ὕπνος. ΦΘΙΝΥΘΩ. φθείρω
ΕΡΩ. ἔρωτι. ΕΘΕΛΧΘΕΝ. ἠλλοιώθησαν. ΚΕΡΔΕΑ
συνέσεις. ΕΝΩΜΑΣ. ἐκίνεις. ἀντὶ τοῦ ἐνενόεις. ΗΒΗΣ
ΜΕΤΡΟΝ. τὸ ἀκμαῖον τῆς ἡλικίας. ΑΕΙΚΙΣΘΗΜΕ-

 ΝΑΙ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΝΑΙ, ἀνιαθῆναι. ὑβρισθῆναι. ΡΥΣΤΑΚΤΥΟΣ. ἑλκυ-
161 σμοῦ. αἰκίας. ΠΕΛΟΙΤΟ. ἔσαι. ΑΡΩΓΟΙ. βοηθοί.
ΙΑΣΟΝ ΑΡΓΟΣ. ἴασος βασιλεὺς πελοποννήσου. ἄρ-
γος οὖν νῦν, τὴν πελοπόννησον νῆσον. ἢ καὶ ὅλην τὴν ἑλ-
λάδα ἀπὸ τοῦ μεσαιτάτου. ΔΑΙΝΥΑΤΟ. εὐωχοῖντο. ΠΕ-
ΡΙΕΣΣΙ. ὑπερβάλλεις. ΗΕΝ. ἀπήει. ἐπορεύετο. ΑΜ-
ΦΙΠΟΛΕΥΟΙ. διέποι. θεραπεύοι. ΑΧΘΟΜΑΙ.
B λυποῦμαι. ΕΠΕΣΣΕΥΕΝ. ἐπήγαγεν. ΚΑΙ ΓΑΡ ΤΡΩ-
ΑΣ ΦΑΣΙ. πιθανῶς ἐλπιδοποιεῖ τοὺς μνηστῆρας. ὅτι ἐν
τοῖς ἄλλοις εἰκὸς ἀνῃρῆσθαι αὐτόν. ΡΥΤΗΡΑΣ ΟΙ-
ΣΤΩΝ. τοξότας. ΙΠΠΩΝ ΕΠΙΒΗΤΟΡΑΣ. ἱππι-
κούς. ΕΚΡΙΝΑΝ. διέκριναν. διεχώρισαν. ΑΝΕΣΕΙ.
Γ ἐάσει. ἀναπέμψει. ΜΕΜΝΗΣΘΑΙ. νῦν ἐπιμελεῖσθαι.
ΓΕΝΕΙΗΣΑΝΤΑ ΙΔΗΑΙ. ἐν ᾧ προτρέπει. ἐν τούτῳ
ἀποτρέπει. γραῦς γὰρ τότε ἐγένετο. ΓΗΜΑΣΘΑΙ. γα-
μηθῆναι. ΛΙΠΟΥΣΑ. καταλιποῦσα. ΝΥΞ Δ' ΕΣ-
ΤΑΙ. σκότος γενήσεται. ΑΝΤΙΒΟΛΗΣΕΙ. συντελεσθή-
σεται. ἤδη γὰρ πρὸς αὐτῷ τῷ τέλει εἰμί. ΟΥΛΟΜΕΝΗΣ
Δ ΜΕΘΕΝ. ἀπολλυμένης μᾶλλον. ἢ προδούσης τὴν κοίτην
τοῦ ἀνδρός. ΟΥΚ ΗΔΕ ΔΙΚΗ. οὐχ οὗτος ὁ τρόπος. ΠΑ-
ΡΟΙΘΕΝ. ἐν τῷ πρὸ τούτου χρόνῳ. ΕΡΙΣΩΣΙ. φιλο-
νεικήσωσιν. ΤΩΝ ΜΕΝ ΔΩΡΑ ΠΑΡΕΛΚΕΤΟ.
ἐμὸν ὑπὸ ἓν παρέλκετο. παρέλκων ἐλάμβανεν. εἰ δὲ δι-
ῃρημένως παρὰ τούτων ἐλάμβανε καὶ ἀνεπλήρου τὰ ἀνα-
E λώματα. ΠΑΡΕΛΚΕΤΟ. παρέσπα. ΕΝΕΙΚΑ. ἐνεγ-
κεῖν. ΔΕΞΑΣΘΑΙ. ἀντὶ τοῦ δέξαι. ΠΕΡΟΝΑΙ. πόρ-
παι. ΚΛΗΙΣΙ. κατακλεῖσιν. εἰς ἃς καθίεσαν τὰς περό-
νας. ΕΥΓΝΑΜΠΤΟΙΣ. καλῶς ἐπικεκαμμέναις. ΟΡ-
ΜΟΝ. τὸν κατὰ τοῦ τραχήλου περικείμενον χρυσοῦν κόσμον.
ΕΡΜΑΤΑ. δῶρα. ΤΡΙΓΛΗΝΑ. ῥινόρα κόσμια. ἐν ᾧ

τὰ ῥιόφθαλ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

τὰ ῥιόφθαλμα ῥίνοκκα. ΜΟΡΟΕΝΤΑ. τὰ μετὰ πολλοῦ Α
μόρου, καὶ κακοπαθείας κατεσκευασμένα. ΠΟΛΥΚΤΟΡΙ-
ΔΑΟ. πολυκτόρος παιδός. ΙΣΘΜΙΟΝ. περιτραχήλιον.
ἔνθεν καὶ παρίσθμια. διάφορον δὲ τοῦ ὅρμου. τὸ μὲν γὰρ προ
σέρχεται τῷ τραχήλῳ, ὁ δὲ ὅρμος κεχάλασται. ἰσθμὸς δὲ ὁ τράχη
λος. ἀπὸ τοῦ εἰσιέναι τὴν τροφὴν δι' αὐτοῦ. ΛΑΜΠΤΗ-
ΡΑΣ. ἐσχάρας μετεώρους. ἢ τοὺς χυτρόποδας ἐφ' ὧν ἔκαιον. Β
ΘΗΚΑΝ. ἐπέθηκαν. ΦΑΕΙΝΟΙΕΝ. λάμποιεν. ΚΕΚΕ
ΑΣΜΕΝΑ. ἐσχισμένα. ΜΕΤΕΜΙΣΓΟΝ. συνανεμί-
γνυον. ΑΜΟΙΒΗΔΙΣ. ἀνὰ μέρος στροφαλίζεται. ΠΕΙΚΕ
ΤΕ. ξαίνετε. ΚΟΜΙΣΣΕ. μετ' ἐπιμελείας ἔθρεψε. ΣΧΕ
ΘΕ. εἶχον. ΜΙΣΓΕΣΚΕΤΟ. συνεμίγνυτο. ΤΑΛΑΝ.
ἄθλιε. ΕΚΠΕΠΑΤΑΓΜΕΝΟΣ. ἐκπεπληγμένος τὰς Γ
φρένας. ἄφρων. ΧΑΛΚΗΙΟΝ. χαλκέως οἶκον. ΛΕΣ
ΧΗΝ. δημόσιον οἴκημα. οἷον λέσχην παρὰ τὸ ἐν αὐτῷ τοὺς
μὴ ἔχοντας οἰκήματα λέχη ποιεῖσθαι. ἢ παρὰ τὸ λεσχαίνειν
ἐν αὐτῷ. ὅ ἐστιν ὁμιλεῖν. ΑΛΥΕΙΣ. χαίρεις. γαυριᾷς. Α-
ΝΑΣΤΗ. ἀγωνίσηται. ΦΟΡΥΞΑΣ. μολύνας. ΓΕΛΩΝ.
γέλωτα ἀττικῶς. ΟΥΚΑΘΕΕΙ. οὐκ ἄνευ θεοῦ. ΕΜΠΗΣ. Δ 163
νῦν ἀντὶ τοῦ ὅμως. ΑΝΕΛΟΙΜΗΝ. ἀναλάβοιμι. ΑΡΚΙ
ΟΣ. ἱκανός. ΑΙΜΑΣΙΑΣ. τοὺς περιβόλους τῶν τοίχων.
τοὺς χάλικας. ΛΕΓΩΝ. οἰκοδομῶν. ἐκ συλλέκτων λίθων
ΠΤΩΣΣΕΙΝ. πτωχεύειν. ΠΟΙΗ, ὁ δημηκριακὸς χόρτος.
ΚΕΚΟΡΗΟΤΕ. κεκορεσμένοι. ΗΛΙΚΕΣ. ὁμήλικες.
ΙΣΟΦΟΡΟΙ. ἴσως φέροντες, καὶ ἕλκοντες. ΤΕΤΡΑΓΥ- Ε
ΟΝ. τέσσαρας ἔχον γύας. γύον δὲ μέτρον γῆς. ΔΙΗΝΕ-
ΚΕΑ. τὴν ὑπὸ μιᾶς ὁρμῆς σχιζομένην. ΠΡΟΤΑΜΟΙ-
ΜΗΝ. διακόψαιμι. ΟΡΜΗΣΕΙΕΝ. ἐγείρῃ, κινήσῃ. ΜΙ
ΓΕΝΤΑ. μιχθέντα. ἀντὶ τοῦ συνελθόντα. ΤΑ ΘΥΡΕ-
ΤΡΑ ΦΕΥΓΩΝ ΤΙΣ ΣΤΕΙΝΟΙΤΟ. οὕτως ταρασ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A σόμενος διὰ τῆς θυρῶν φυγῆς, ὡς δοκεῖν συγχωρεῖσθαι. ΣΦΕ-
ΛΑΣ. τὸ ὑποπόδιον. ἢ τὸ βλῆμα. τὸ σφῆλαι δυνάμενον.
ΠΡΟΧΟΟΣ. ὀξέστης. ΜΕΘΕΗΚΕΝ. ἐποίησεν. ΔΑΙ-
ΜΟΝΙΟΙ. θαυμάσιοι ἐπὶ κακῷ. ΔΙΩΚΩ Δ' ΟΥ ΤΙ-
ΝΑΣ ΕΓΩΓΕ. ἵνα παραμείνωσι καὶ ἀναιρεθῶσιν. ΦΥΝ-
ΤΕΣ. ἐνδακόντες. ΧΑΛΕΠΑΙΝΟΙ. εἰς ὁρμὴν κινήσοι.
B ΣΤΥΦΕΛΙΖΕΤΕ. διώκετε. ὑβρίζετε. ΑΔΟΝΤΑ. ἀρέ-
σκοντα. ΕΠΑΡΞΑΣΘΩ. ἀπὸ τοῦ πρώτου ἀρξάσθω. ΚΑ-
ΤΑΚΕΙΟΜΕΝ. καθευδήσομεν. ΤΗΛΕΜΑΧΩ ΜΕ-
ΛΕΜΕΝ. ἐπιμελείας ἀξιοῦσθαι ὑπὸ τηλεμάχου. ΕΠΙΣΤΑ-
ΔΟΝ. ἐπιστάμενος. ΕΙΣ ΕΧΕΤΟΝ ΒΑΣΙΛΗΑ ΒΡΟ-
ΤΩΝ ΔΗΛΗΜΟΝΑ ΠΑΝΤΩΝ. ἔχετος, ἦν μὲν υἱὸς
Γ βουχέτου. ἀφ' οὗ καὶ ἐν σικελίᾳ πόλις βούχετος καλεῖται. σικε-
λῶν δὲ τύραννος λέγεται τοῦτον τοὺς μὲν ἐγχωρίους κατὰ πάν-
τα τρόπον σίνεσθαι, τοὺς δὲ ξένους ἀναιρεῖν λωβώμενον. τοσαύ-
την δὲ κακίαν ἔχειν, ὡς καὶ τοὺς μακρὰν οἰκοῦντας ὅτε θέλοιεν
σφόδρα τινὰ τιμωρῆσαι καὶ ξένῳ περιβαλεῖν θανάτῳ ἐκπέμ-
πειν αὐτάς. πολλὰς γὰρ μηχανὰς ἐξευρεῖν τούτου αἰκίας. ὅ-
Δ θεν τὸν λαὸν οὐχ ὑπομένειν τὴν πικρὰν ταύτην τυραννίδα λί-
θοις δὲ αὐτὸν ἀνελεῖν. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ μνασέᾳ καὶ μαρσύᾳ.
ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Υ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

ΥΠΕΛΕΙΠΕΤΟ. ὑπελείφθη. ἔμεινεν. A 164
ΧΡΗ ΤΕΥΧΕΑ. οἱ ἀστερίσκοι, ὅτε
ἐνθάδε καλῶς ὅτε ἑώρακε τὰ ὅπλα.
ΚΑΤΑΘΕΜΕΝ. καταθεῖναι. ΕΚ
ΔΕ ΚΑΛΕΣΣΑΜΕΝΟΣ. ἔξω δὲ
καλέσας. ΕΠΙΦΡΟΣΥΝΑΣ ΑΝΒ
ΛΟΙΟ. φρόνιμος γυνή. ΚΗΔΕΣΘΑΙ. ἐπιμελεῖσθαι. B 165
ΑΕΡΓΟΝ. ῥάθυμον. ΟΥΚ ΕΙΑΣ. οὐ συνεχώρεις. ΠΡΟ-
ΒΛΩΣΚΕΜΕΝ. προϊέναι προέρχεσθαι. ΧΟΙΝΙΚΟΣ
ΑΠΤΗΤΑΙ. τροφὰς λαμβάνει. τότε μετρῶν καὶ τὸ μετρού-
μενον. ΕΙΛΗΛΟΥΘΩΣ. ἐλθών. ΚΛΗΙΣΣΕΝ. ἔκλει-
σεν. ΑΝΑΙΞΑΝΤΕΣ. ἀνορμήσαντες. ΕΙΣ ΦΟΡΕ
ΟΝ. εἰσέφερον. ΧΡΥΣΕΟΝ ΛΥΧΝΟΝ. τὴν δᾷδα κυ- Γ
ρίως. τὸ δὲ παρ' ἡμῖν καλουμένους λύχνους τοὺς ἥρωας χρωμέ-
νους ὁ ποιητὴς οὐκ εἰσάγει καὶ οὔτε ἡσίοδος μέμνηται. ὀρ-
θῶς δὲ πεποίηκε τὴν ἀθηνᾶν φρόνησιν οὖσαν καθαρὸν αὐ-
τῷ παρέχειν τὸ φῶς. καὶ οἰκείως διὰ τὸ ἄσβεστον ἀθήνησι λύ-
χνον. ΘΑΥΜΑ. ἔκπληξιν. ΜΕΣΟΔΜΑΙ. τὰ μετα-
ξὺ τῶν κιόνων διαφράγματα οἵτινες ἦσαν περὶ τοὺς τοίχους. Δ
τὰ ἄκρα βαστάζοντες τῶν δοκῶν. ΥΨΟΣ ΕΧΟΝΤΕΣ.
εἰς ὕψος ἔχοντες. ΙΣΧΑΝΕ. κατέχε. ΑΥΤΗ ΤΟΙ ΔΙ
ΚΗ ΕΣΤΙ ΘΕΩΝ. οὗτος ὁ τρόπος τὸ ὡς βούλονται
φαίνεσθαι. ΥΠΟΛΕΙΨΟΜΑΙ. μενῶ. ΠΡΟΣΦΥΕΑ.
προσπεφυκυῖαν ἡνωμένων. ΗΡΕΟΝ. ἀφῄρουντο. ΝΗΗ-
ΣΑΝ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ΣΑΝ. ἐσώρουσαν. ΘΕΡΕΣΘΑΙ. θέρμην ποιεῖν. ΛΑΒΕ·
ἀπόλαυσον. ΔΑΛΩ. τῇ λαμπάδι. ΔΑΙΜΟΝΙΗ. θαυ-
μασία. ΕΠΕΧΕΙΣ. ἐπίκεισαι. ΟΥ ΛΙΠΟΩ. τῇ πιμελῇ οὐ
λελίπασμαι. ΝΟΣΤΙΜΟΣ. ἀνακομισθῆναι δυνάμενος.
166 ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ ΓΕ ΕΚΗΤΙ. κουροτρόφος γὰρ ὁ θεός.
ΑΤΑΣΘΑΛΛΟΥΣΑ. ὑβρίζουσα. ΕΡΔΟΥΣΑ. πράτ-
B τουσα. ΣΗ ΚΕΦΑΛΗ ΑΝΑΜΑΞΕΙΣ. πάντως ἑαυ-
τῇ προστρίψῃ ἢ ἀναλήψει. ΗΔΗΣΘΑ. ἤδεις. ἠπίστασο.
ΠΥΚΙΝΩΣ. ἀντὶ τοῦ πάνυ. ΑΕΙΚΕΛΙΟΝ. εὐτελῆ. ΝΕΙ
ΚΕΟΙ. κακολογοίη. ΕΥΔΙΚΙΑΣ. δικαιοσύνας. ΑΝΕ-
ΧΗΣΙ. ἄνω ἔχει. αὔξει. ΒΡΙΘΗΣΙ. πεπλήρωται. ΕΥΗ-
ΓΕΣΙΗΣ. τῆς εὐδαιμονίας. ἢ τῆς εὐαρχίας παρὰ τὸ εὖ ἡγεῖ-
Γ σθαι. κακῶς δὲ οἱ σὺν τῷ ρ γράφοντες εὐεργεσίης. ΑΡΕ-
ΤΩΣΙΝ. ἐν ἀρετῇ καὶ εὐδαιμονίᾳ διάγωσιν. ΝΕΜΕΣΣΗ
ΣΕΤΑΙ. μέμψεται. ΔΑΚΡΥΠΛΩΕΙΝ. δακρύων πλη-
θύειν. ΤΟΝ ΕΜΟΝ ΒΙΟΝ ΑΜΦΙΠΟΛΕΥΟΙ. τοῦ
ἐμοῦ βίου προνοοῖτο. ΑΕΚΑΖΟΜΕΝΩΝ. ἄκουσαν μὴ βου-
167 λομένην. ΤΟΛΥΠΕΥΩ. κατεργάζομαι. μηχανῶμαι. Α-
Δ ΛΥΕΣΚΟΝ. ἀνέλυον. ΟΥΚ ΑΛΕΓΟΥΣΑΣ. φροντί-
δα μὴ ποιουμένας. ΟΜΟΚΛΗΣΑΝ. ὁμοῦ πάντες ἐπέ-
πληξαν. ΟΠΑΖΟΙ. παρέσχει. ΠΑΛΙΦΑΤΟΥ. πα-
λαιὰ φατιζομένης περὶ ἧς παλαιὰ μυθεύεται. οἱ γὰρ παλαιοὶ
ὑπελάμβανον τοὺς πρὸ ἑαυτῶν ἐκ δρυῶν καὶ πετρῶν γεγονῆ-
σθαι διὰ τὸ τὰς τικτούσας εἰς τὰ στελέχη καὶ σπήλαια ἐντιθέ-
E ναι τὰ παιδία. ἔστι δὲ ὁ λόγος. οὐ γὰρ δὴ ἐκείνων εἰσίν. εἰς πιθα-
νὸν δὲ τοὺς πάλαι ἀνθρώπους ἐν ταῖς ἐρημίαις τὰς μίξεις ποιεῖ-
σθαι πλησίον δρυῶν καὶ πετρῶν. τινὲς δὲ παλαιφάγου, ἐπειδὴ
οἱ παλαιοὶ ἐβαλανοφάγουν. παρὰ καὶ φηγὸς φαγός τις οὖσα.
ΑΠΟΛΙΞΕΙΣ. ἀποπαύσῃ. ΑΧΕΕΣΣΙ. λύπαις. ΔΩ
ΣΕΙΣ. ἐμβάλῃς. ΑΠΕΗΣΙΝ. ἄπεισιν. ΠΙΕΙΡΑ. λιπαρά.

ΠΕΡΙ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΠΕΡΙΡΡΥΤΟΣ. ὑδρηλή. ΠΟΛΛΟΙ ΑΠΕΙΡΕΣΙΟΙ. A
ἐπήνεγκε τῷ πολλοί, τὸ ἀπειρέσιοι αὐξήσεως ἕνεκεν. ΕΝΕ
ΝΗΚΟΝΤΑ ΠΟΛΙΕΣ. ἐν ἰλιάδι ἑκατόμπολιν τὴν
κρήτην λέγει. οὐχ ὡρισμένως ἑκατὸν πόλεις ἐχούσαν, ἀλλὰ
ἀντὶ τοῦ πολλάς. ἔνιοι δέ φασιν ἰδομενέα κατὰ τὸν ἐξ ἰλίου
ἀνάπλουν ἀπελαυνόμενον τῆς κρήτης ὑπὸ λεύκου ὄντα
παῖδα καταλελοίπει φύλακα τῆς βασιλείας δέκα πόλεις B
πορθῆσαι, μετὰ δὲ τὰ ἡρωϊκὰ αἱ δέκα πόλεις προσεκτίσθησαν.
ΑΛΛΗ Δ' ΑΛΛΩΝ ΓΛΩΣΣΑ. προωκονόμησεν ἵνα
μή τις αὐτὸν ἐλέγξῃ διὰ τὸ μὴ χρήσασθαι τῇ διαλέκτῳ αὐ-
τῶν. ΕΝ ΜΕΝ ΑΧΑΙΟΙ. μετὰ τὰ ἰλιακὰ ταλθύβιος ἐκ
μυκηνῶν ἤγαγον ἀποικίαν. ΕΤΕΟΚΡΗΤΕΣ. οἱ αὐτόχθο-
νες κρῆτες. ἢ οἱ ἰθαγενεῖς. ΤΡΙΧΑΙΚΕΣ. τριχῆ διαιρεθέν- Γ
τες. οἱ μὲν γὰρ εὔβοιαν κατῴκησαν. οἱ δὲ, πελοπόννησον. οἱ
δὲ, κρήτην. ἀπολλώνιος δὲ τοὺς πολεμικοὺς λέγει, ἀπὸ τοῦ ἀΐσ-
σοντας καὶ ἐπισείοντας τὰς κόμας ἐν τῇ περικεφαλαίᾳ πολε-
μεῖν, ἴσον τῷ κορυθάϊκι. εἰσὶ δὲ οἳ τοὺς τριρόφους. οἱ δὲ τοὺς ὀρχη-
στὰς ἀποδιδόασιν. ΔΙΟΙ. οἱ εὐγενέστατοι. ΕΝΝΕΩΡΟΣ.
οἱ μὲν ὅτι διὰ ἐννέα ἐτῶν τῷ πατρὶ συνιὼν διὶ παρ' αὐτοῦ ἐ- Δ
μάνθανεν ἅτινα εἴη δίκαια. οἱ δὲ ὅτι ἐνναετὴς ὢν, βασιλεύειν
ἤρξατο. οἱ δὲ, ὅτι ἐπ' ἐννέα ἔτη ἐβασίλευσεν, ὁ μιλητὴς γενό-
μενος τοῦ διός. οἱ δὲ ὅτι ἐπ' ἐννέα ἔτη παρὰ τῷ πατρὶ ἐπαιδεύ-
θη. φασὶ δὲ ἕτεροι, ὡς ταῖς τῶν βασιλέων γνώμαις οὐ ῥᾳδίως πεί-
θονται οἱ ὑποτεταγμένοι. ἀνιόντα οὖν αὐτὸν εἰς τὴν ἴδην διὰ
ἐνναετίας συνθεῖναι νόμους, καὶ φέροντα διαβεβαιοῦσθαι ὡς E
ὑπὸ τοῦ διὸς εἶεν δεδομένοι. ΤΗΣΙ Δ' ΕΝΙ ΚΝΩΣΣΟΣ.
μεγάλη πόλις. ἐνθάδε μίνως ἐννέωρος βασιλεύων διὸς μεγά-
λου ὀαριστύς. μυθολογοῦσι τὸν εὐρώπης τοῦ διὸς μίνωα ἐν κρήτῃ οἰ-
κοῦντα διὰ ἐνναετίας ἀφικνεῖσθαι πρὸς τὸν πατέρα παιδευθη-
σόμενον. καὶ ὡς παρὰ σοφιστοῦ μανθάνειν τὰ δέοντα. οὐ μὴν ἀλ-

λὰ καὶ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A λὰ καὶ τοῦ χρόνου τὰς ἀποδείξεις διδόναι ὧν μεμαθήκοιεν ἐν
τῇ προτέρᾳ ἐνναετηρίδι παρὰ τοῦ διός. ὅθεν καὶ τῶν πάντων
αὐτῶν βασιλέα καταστῆσαι. τῇ τε γνώμῃ καὶ τῇ κρίσει διενε-
γκεῖν, ὥστε ἐν ᾅδου δικαστὴν γενέσθαι τῶν ἀδίκων ψυχῶν. ἡ
δὲ ἱστορία παρὰ πλάτωνι. ΟΑΡΙΣΤΥΣ. ὁμιλητής.
ΚΛΥΤΟΣ. ᾧ ἐκλυόμην καὶ ἐκαλούμην ὀνόματι. ΑΙΘΩΝ.
B ὄνομα κύριον. ΠΑΡΑΓΞΑΣΑ. ἀποπλανήσασα. ΑΜ
ΝΙΣΩ. ἀμνισὸς πόλις καὶ ποταμὸς κρήτης. ΕΙΛΙΘΥΗΣ.
τῆς ἀφωρισμένης ταῖς τικτούσαις θεᾶς. ΜΕΤΑΛΛΑ. ἐπεζήτει.
ΔΕΚΑΤΗ Η ΕΝΔΕΚΑΤΗ. ψευδόμενοι ἐπὰν λέγωσί
τι μὴ εἰδέναι ἀληθῶς, πιθανώτεροι δοκοῦσιν εἶναι. ΕΞΕΙΝΙ
ΣΑ. φιλικῶς ὑπεδεξάμην. ΦΙΛΕΩΝ. φιλοφρονούμενος.
Γ ΔΗΜΟΘΕΝ. ἐκ τῆς πόλεως. ΙΕΡΕΥΣΑΣΘΑΙ. θύσαι.
ΠΛΗΣΑΙΤΟ. πληρώσειαν. κορέσειαν. ΠΕΣΕΝ. ἀντὶ τοῦ
263 ἐπαύσατο. ΕΤΥΜΟΙΣΙ. τοῖς ἀληθέσιν. ΙΣΚΕ ΨΕΥΔΕΑ
ΠΟΛΛΑ ΛΕΓΩΝ ΕΤΥΜΟΙΣΙΝ ΟΜΟΙΑ. τινὲς
βούλονται τὸ ἔλεγον σημαίνειν. ἄλλοι δὲ τὸ ἤισκε τὸ εἴκαζον.
ὁμοίου. τὸ γὰρ ὅλον πολλὰ ψευδῆ λέγων εἴκαζον ὥστε ὅμοια
Δ εἶναι ἀληθέσιν. ἀπὸ τοῦ εἴδω. ὁ μέλλων εἴσω ΚΑΤΑ-
ΧΕΥΗ. ἄγαν ἐκχέει. ΠΛΗΘΟΥΣΙ. πλημμυροῦσιν. ΠΑ
ΡΗΙΑ. αἱ παρειαί. ΚΕΡΑ. τόξα. ἵνα ᾖ τεταμένους εἶχε
τοὺς ὀφθαλμοὺς ὥσπερ τόξα. ἢ ἄλλως τὴν φύσιν τοῦ κέρατος
περιέλαβον. σκληρὸν γάρ. ΤΑΡΠΗ. ἐκορέσθη. ἐτέρ-
φθη. ἢ ἐξετράπη τοῦ γόου. ΠΟΛΥΔΑΚΡΥΤΟΙΟ. πολ-
E λῶν δακρύων αἰτίου. ΑΜΕΙΒΟΜΕΝΗ. ἐξ ἀμοιβῆς ἀπο-
κρινομένη. ΠΕΙΡΗΣΕΣΘΑΙ. διάπειραν λήψεσθαι. ΞΕΙ
ΝΙΣΑΣ. ὑπεδέξω. ΟΠΟΙ ΑΣΣΑ. ὁποῖα ἅτινα. ΑΜ-
ΦΙΣ ΕΟΝΤΑ. χωρὶς ὄντα. ἀπόντα. ΩΣ ΜΟΙ ΙΝ
ΔΑΛΛΕΤΑΙ ΗΤΩΡ. ὥς μοι ἀναφέρει ἡ ψυχή. ὡς
διαμέμνηται. ΠΟΡΦΥΡΕΗΝ ΟΥΛΗΝ, ἤτοι ὁλοπόρ
φυρον.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ῥυσόν. ἢ ῥυφβαί. ΕΧΕ. ἀντὶ τοῦ περιεβέβλητο. ΠΕΡΟ A
ΝΗ. πόρπη. ΑΥΛΟΙΣΙ. ῥάβδοις εὐθείαις. εἰς ἃς κατα
κλείονται αἱ περόναι. ΔΙΔΥΜΟΙΣΙ. διπλαῖς. ἢ συμφυέ
σι περόναις. ΔΑΙΔΑΛΟΝ. κατασκεύασμα ποικίλον.
ΠΡΟΤΕΡΟΙΣΙ. τοῖς ἐμπροσθίοις. ΕΛΛΟΝ. νεκρόν. νεο
γνὸν ἔλαφον. ΛΑΩΝ. ὁ μὲν Ἀρίσταρχος ἀπολαύων. ἀπο
λαυστικῶς ἔχων. ὁ δὲ Κράτης λάων φησὶν, ἀντὶ τοῦ βλέπων B
ὅθεν κατὰ στέρησιν ἀλαὸς ὁ τυφλός. οἱ δὲ φασὶν ἀφῃρῆσθαι
τὸ υ. ἵνα ᾖ ὑλαίων. ἢ ἀπελαύνων. ΘΑΥΜΑΖΕΣΚΟΝ.
ἐξεπλήττοντο. ΛΑΕ. οἱ μὲν ἐπεβλέπετο. οἱ δὲ ἀπολαυστι
κῶς ἤσθιεν. ΣΙΓΑΛΟΕΝΤΑ. ἁπαλόν. ΛΟΠΟΝ. λέ
πιον εἴρηται δὲ πρὸς τὸ ἰσχνόν. καὶ εὔτονον. παρὰ τὴν ὑμένα
τοῦ λεπίσματος. ΚΑΤΑ ΙΣΧΑΛΕΟΙΟ. κατὰ ἰσχνοῦ. Γ
καὶ λεπτοῦ. ΤΕΡΜΙΟΕΝΤΑ. οἱ μὲν τέλειον συναποτερ
ματιζόμενον ὅλῳ τῷ σώματι, ποδήρη. οἱ δὲ σύμμετρον. καὶ μή
τε ἐνδέοντα. μήτε ὑπέρμετρον. ΓΥΡΟΣ ΕΝ ΩΜΟΙΣΙ.
περιφερεῖς καὶ στρογγύλους ἔχων τοὺς ὤμους. ἢ κυρτός. ὁ ῥόπος ἐ
κονισμός. ΑΡΤΙΑ. ἀσφαλῆ. βέβαια. ΑΝΑΓΝΟΥΣΗ. 169
γνωρισάσῃ. ΑΝΑΙΡΕΟ. κατάφθειραι. ΑΓΥΡΤΑΖΕΙΝ. Δ
ἀθροίζειν. ΕΤΕΡΟΝ Γ' ΕΤΙ ΒΟΣΚΟΙ. ἐλλείπει γόνος.
ΚΡΥΦΗΔΟΝ. κρύφα. λαθραίως. Η ΜΕΝ ΤΗ. τούτῳ
τῷ τρόπῳ. ΣΗΜΑΝΤΟΡΕΣ. οἱ κελευόμενοι δεσπόται.
ΚΑΤΘΕΤΕ. ἀντὶ τοῦ στρώσατε. ΘΑΛΠΙΟΩΝ. θαλπό
μενος. θερμαινόμενος. ΛΟΕΣΣΑΙ. λοῦσαι. ΠΕΡΕΙΜΙ. ὑ 170
περβάλλω. ΑΥΣΤΑΛΕΟΣ. αὐχμῶν. ΔΑΙΝΥΗ. εὐωχεῖ E
σθαι μέλλεις. ἄνθρωποι δὲ μινυνθάδιοι τελέθουσι. τοῦτο πρὸς
τὴν εὐφημίαν εἴρηκεν, καὶ ἀναφέρεται αὐτῇ τὸ κλέος. ὀλιγοχρό
νιοι δὲ ὑπάρχοντες οἱ ἄνθρωποι, ὀφείλουσιν εὖ πράττειν ἐν
τῷ βίῳ. καὶ φήμην ἀγαθὴν περὶ ἑαυτῶν ἀπολείπειν. ΕΨΙΟ
ΩΝΤΑΙ. καθάπτονται. καὶ λοιδοροῦνται. ἢ ἐπιχαίρουσι.

καὶ ἐφή

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A καὶ ἐφήδοντι. ΦΟΡΕΟΥΣΙ. διαδιδόασι, διαφημίζοντι.
ΝΟΣΦΙΣΑΜΗΝ. ἐχωρίσθην. ΔΟΛΙΧΗΡΕΤΜΟΙΟ.
μεγάλης. ἐπιμήκους. ΚΕΙΩ. κοιμηθήσομαι. ΙΑΥΟΝ. ἀνε
παυόμην. ΑΕΣΑ. ἐκοιμήθην. ΟΥ ΔΕ ΓΥΝΗ ΠΟ
ΔΟΣ ΑΨΕΤΑΙ. διὰ τὸ ὑβριστικὸν τῶν γυναικῶν. ΕΙ ΜΗ
ΤΙΣ ΓΡΗΥΣ ΕΣΤΙΝ. ἀθετοῦνται οἱ τρεῖς. πρῶτον μὲν
B ὅτι ἀρνεῖται τὴν δυναμένην ἐπιγνῶναι. εἶτα δὴ καὶ γελοῖον τὸ
ἥτις δὴ τέτληκε. τίς γὰρ φθονεῖ τῶν σπουδαίων. ΤΗΛΕΔΑ
ΠΩΝ. πόῤῥωθεν ἀφιγμένων. ΠΥΚΙΝΑ. συνετά. ΟΛΙ
ΓΗΠΕΛΕΟΥΣΑ. ὀλίγον ἰσχύουσα. ἀσθενοῦσα. ΣΟΙΟ.
τοῦ σοῦ. ΚΑΤΕΣΧΕΘΕ. κατέσχε. ΕΦΕΨΙΟΩΝΤΟ.
καθήπτοντο. ἐλοιδοροῦντο. ΚΥΝΕΣ. ἀναιδεῖς. ΝΙΖΕΙΝ.
Γ πλύνειν. ΤΩ ΣΕ ΠΟΔΑΣ ΝΙΨΩ. διὸ σοῦ νίψω τοὺς
πόδας. ΟΡΩΡΕΤΑΙ. τετάρακται. ΤΑΛΑΠΕΙΡΙΟΙ.
171 ταλαίπωροι. ΙΚΕΛΩ. ὁμοίως. ΑΛΛΗΛΟΙΙΝ. ἀλλήλοις.
ΛΕΒΗΤΑ. νῦν τὴν λεκάνην. ΕΞΑΠΕΝΙΖΕΝ. ἀπένι
πτεν. ΕΠΗΦΥΣΕΝ. ἐπήντλησεν. ΛΑΒΟΥΣΑ. κατα
σχοῦσα. ΟΥΛΗΝ. τὸ ὑγιασθὲν ῥαῦμα. ΑΜΦΡΑΣΣΑΙ
Δ ΤΟ. ἐπιγνῶ. ΑΜΦΑΔΑ. ἔκδηλα. προφανῆ. ΠΑΡΝΗΣΣΟΝ
ΔΕ. εἰς τὸν παρνασσόν. παρνασσὸς ἐστὶν ὄρος δελφῶν. ΕΚΕΚΑ
ΣΤΟ. ἐνίκα. ΠΟΛΥΑΡΗΤΟΣ. μετὰ πολλῶν εὐχῶν γε
νόμενος. ΟΔΥΣΣΑΜΕΝΟΣ. μισηθεὶς. ἢ ὀργὴν ἀγαγών.
ἢ βλάψας. ΕΠΩΝΥΜΟΝ. φερώνυμον. ΗΒΗΣΑΣ. ἐν
ἀκμῇ ἡλικίας γενόμενος. ὁ δυνάμενος. ΑΜΦΙΘΕΗ. ἀντι
E κλείας μήτηρ. ΠΕΡΙΦΥΣΑ. περιπλακεῖσα. ΠΡΟΣΕ
ΒΑΝ. ἀντὶ τοῦ ἀνῆλθον. ΠΤΥΧΑΣ. τὰς ἀποκλίσεις.
ΒΗΣΣΑΝ. τὴν πρόσβασιν τοῦ ὄρους. ΗΙΣΣΑΝ. ἐπορεύον
το. ΛΟΧΜΗ. συνδένδρῳ τόπῳ. ΔΙΑΗ. διέπνει. ΕΠΗ
172 ΣΑΝ. ἐπήρχοντο. ΛΟΦΙΗΝ. τένοντα. ΗΛΙΘΑ. γίνεται
ἐκ τοῦ ἀλίζω τὸ συναθροίζω. ἀθροίσεως ἐπίῤῥημα. σημαίνει τὸ
ἀθρόως.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἀθρόως. τάττεται δὲ καὶ ἀντὶ τοῦ ματαίως. οἷον ἐπέχραον A
ἢ λιθύα χρυσίῳ. ἀντὶ τοῦ ματαίως. ΓΟΥΝΟΣ ΥΠΕΡ. ὑ-
πὲρ ἄνω τοῦ γόνατος. ΔΙΗΦΥΣΕ. διέκοψε. διέσχισεν. Ε-
ΠΟΙΔΗ Δ' ΑΙΜΑ. διοκλῆς ἐπαοιδὴν παρέδωκε τὴν
παρηγορίαν. ἴσχαιμον γὰρ εἶναι ταύτην, ὅταν τὸ πνεῦμα τοῦ
τετρωμένου προσεχὲς ᾖ. καὶ ὥσπερ προσηρτημένον τῷ παρηγο-
ροῦντι. ὡς καὶ δι' ἑτέρων. ἀλλὰ σὲ μὲν θεράπων ποτιτρεπέτω. B
ἔσχεθον δὲ ἀντὶ τοῦ ἔπαυσαν. ΠΟΡΟΝΤΕΣ. δόντες. παρα-
σχόντες. ΕΠΙΜΑΣΣΑΜΕΝΗ. ἀντὶ τοῦ ἐφαψαμένη. ΧΑΡ-
ΜΑ ΚΑΙ ΑΛΓΟΣ. σοφοκλῆς. χάρμα ὑφέρπει δάκρυον
ἐκκαλούμενον. ΠΕΦΡΑΔΕΕΙΝ. ἐπιδεῖξαι. εἰπεῖν. ΕΤΡΑ-
ΠΕΝ. ἔστρεψεν. ΦΑΡΥΓΟΣ. τοῦ στόματος. ΕΦΡΑΣΘΗΣ. ἐπέγνως.
ΑΦΕΞΟΜΑΙ. ἀπόσχωμαι φείσομαι. ΕΞΩ. ἐν ἑαυτῇ κα- Γ
τάσχω. ΚΑΤΑΛΕΞΩ. ἑκάστην εἴπω. ΝΗΛΙΤΕΙΣ. λί-
αν ἁμαρτωλαί. ἄλλοι ἀπέδοσαν τοῦ νη ἐπιτατικοῦ ὄντος. ὡς
ἐν τῷ νήχυτος ὄρπηξ. ἄμεινον δὲ τὰς ἀναμαρτήτους συγκειμέ-
νης τῆς λέξεως ἐκ τοῦ νη στερητικοῦ μορίου καὶ τοῦ ἀλιταίνειν. ἵν'
ᾖ ὅσαι ἁμαρτάνουσαι, καὶ ὅσαι οὔ. ΘΕΡΣΟΜΕΝΟΣ. 173
θερμανθησόμενος. ΟΝ ΤΙΝΑ Γ' ΥΠΝΟΣ ΕΛΗ. οἷον Δ
ἐμὲ μὲν γὰρ οὐχ ᾕρει. ΚΟΙΤΟΣ. ἀντὶ τοῦ ὕπνος. ΠΥ-
ΚΙΝΑΙ. συνεχεῖς. ΜΕΛΕΔΩΝΑΙ. μέριμναι. ΩΣ
Δ' ΟΤΕ ΠΑΝΔΑΡΕΟΥ ΚΟΥΡΗ. διαφόρως τοῖς νεω-
τέροις οὐχ ὁ πανδίονος εἰ μὴ ἄρα διώνυμος ἦν πανδάρεω
τοῦ μέροπος μιλησίου τὸ γένος. γίνονται δὲ ἁρμοθόης γ'.
θυγατέρες. ἀηδών. κλεοθήρα. μερόπη. οὗτος κύνα κλέψας E
χρυσοῦν ἡφαιστότευκτον ἔμψυχον ἐκ κρήτης ἐκ τοῦ διὸς
τεμένους, παρεκατέθετο ταντάλῳ. διὸς δὲ καὶ ἑρμοῦ ἀπαι-
τοῦντος αὐτὸν, ὤμοσεν ὁ τάνταλος μὴ ἔχειν. ὅθεν ὁ ζεὺς κα-
τέστρεψεν αὐτῷ σίπυλον τὸ ὄρος. τὸν μὲν οὖν κύνα ζεὺς δι'
ἑρμοῦ ἀπέλαβεν. ὁ δὲ πανδάρης ἔφυγεν εἰς ἀθήνας. κά-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α κεῖθεν εἰς σικελίαν, ἔνθα διεφθάρη μετὰ τῆς γυναικός. συ-
νέβη δὲ τῶν θυγατέρων αὐτοῦ κλεοθήραν μὲν καὶ μερόπην,
ὡραίας γενομένας, ἁρπασθῆναι ὑπὸ ἀνέμων, καὶ παραδοθῆ-
ναι ἐριννύσιν ὑπηρετεῖν. ἀηδὼν δὲ ἡ πρεσβυτάτη ζήθῳ γα-
μηθεῖσα τῷ διὸς μὲν παιδὶ, ἀμφίονος δὲ ἀδελφῷ ἴτυλον
ἔσχε παῖδα. φθονοῦσα δὲ τῇ ὁμονύφῳ τῇ ἀμφίονος γυναικὶ
Β νιόβῃ τῇ ταντάλου. τινὲς δὲ ἱππομεδούσῃ πλείονας ἐχούσῃ παῖ-
δας, ὧν ὁ ἄριστος ἦν ἀμαλεὺς ἐπεβούλευσε τούτῳ καὶ τῶν ἀνεψι-
ῶν συντρεφομένων ὅθεν καὶ συγκοιμᾶσθαι συνέβη κρύφα πα-
ρήνεσεν τὴν ἐνδοτέρω κοίτην ἑλέσθαι ὅπως ἐπιβουλεύοντος
αὐτῆς νύκτωρ ὁ ἀμαλεὺς γένηται. καὶ τοῦ πάθους αὐτὴν σφόδρα
καταλαβόντος, ηὔξατο πᾶσι θεοῖς μεταστῆναι ἐξ ἀνθρώπων.
Γ καὶ ἠλλάγη εἰς τὸ ὁμώνυμον χλωρηίς. ἤτοι ἐν χλωροῖς ὄρνεον
διατρίβουσα. ἢ ἅμα τοῖς χλωροῖς φαινομένη. ἔαρσος γὰρ φαί-
νεται. ἢ διὰ τὸ χρῶμα, καὶ παρὰ σιμωνίδην δὲ χλωραύχενες
λέγονται αἱ ἀηδόνες. ΠΟΛΥΗΧΕΑ. πολλὰς μεταβολὰς
ποιουμένην. ΚΟΥΡΟΝ. παῖδα. ΧΑΛΥΦΡΩΝ. κεχα-
λασμένας ἔχων τὰς φρένας. ἀσύνετος καὶ ἄφρων. ἐναντίος
Δ τῷ πυκινὰ φρεσὶ μήδε᾽ ἔχοντι. ἔνιοι δὲ χαλίφρονα τὸν ἀκ-
ρατόφρονα. χάλις γὰρ ὁ οἶνος ὁ ἀναχαλῶν τὰς φρένας. ἀ-
κρατόφρονα. ἐναντίον οὖν τὸ φρεσὶ γὰρ κέχρηται οὐκ ἀγα-
θαῖς. τὸ δ᾽ αὐτὸ καὶ ἐπὶ τοῦ χαλαφροσύνα γ᾽ ἐμ᾽ ἔχουσι. δια-
λύεται οἷον ἀφροσύνα ἀντὶ τοῦ ἐξελθεῖν. ΥΠΟΚΡΙΝΑΙ. ἀντὶ
τοῦ κρῖνον. ΕΞ ΥΔΑΤΟΣ. ἔξω καὶ χωρὶς ὕδατος. ΑΓΚΥ-
Ε ΛΟΧΕΙΛΗΣ. ἐπικαμπῆ ἔχων χείλη. ΗΞΕ. ἔκλασεν. Ε-
ΚΕΧΥΝΤΟ. ἔκειντο. ΑΕΡΘΗ. ἐπήρθη. ΕΥΠΛΟΚΑ-
ΜΙΔΕΣ. εὔκοσμοι ἀπὸ μέρους. ΒΡΟΤΕΗ. ἀνθρωπίνη. Υ-
ΠΑΡ. τὸ μεθ᾽ ἡμέραν φαινόμενον ἐνύπνιον. ΥΠΟΚΡΙ-
ΝΑΣΘΑΙ. ἀποκρίνασθαι. ΑΠΟΚΛΙΝΟΝΤΑΙ. ἔξω
τῆς ἀληθείας ἀπόντα. ΑΜΗΧΑΝΟΙ. πρὸς οὓς μηχανὴν

εὑρεῖν

εὑρεῖν οὐκ ἔστιν. ΠΕΛΕΙΕΤΑΙ. τελειοῦται καὶ πληροῦται. A
ΑΚΡΙΤΟΜΥΘΟΙ. ἄκριτα καὶ ἀδιάτακτα καὶ ἀδιάστατα 174
λέγοντες. δοιαὶ γάρ τε πύλαι ἀμενηνῶν εἰσὶν ὀνείρων οἱ μὲν
φασὶ κερατίνην πύλην συνεκδοχικῶς τοὺς ὀφθαλμούς. κέρατος
δὲ ἐστὶ γὰρ ὁ πρῶτος χιτὼν τοῦ ὀφθαλμοῦ. ἐλεφαντίνην δὲ στόμα καὶ
ἔσωθεν ἐλεφαντοχρῶτας τοὺς ὀδόντας. ἐκ δὲ τούτων πιστότερα
εἶναι τὰ ὁρώμενα τῶν λεγομένων καὶ ὅτι διὰ μὲν κέρατος οἷόν B
τε καὶ ἰδεῖν. διὰ δὲ ἐλέφαντος οὔ. ἢ ὅσα αὖ τις ἐμπλησμονῆς
τροφῆς ἴδοι, ταῦτα εἶναι ψευδῆ. κερατίνην μὲν τὴν ἀληθῆ τὸ
ἔτυμα κραίνειν καὶ τελειοῦν. ἐλεφαντίνην δὲ τὴν ψευδῆ. ἐλε
φήρασθαι γὰρ τὸ παραλογίσασθαι καὶ ἀπατῆσαι. οὐδ' ἂρ
ἀθηναίην ἐλεφηράμενος λάθ' ἀπόλλων. τινὲς δὲ οὕτως ἀπέ-
δοσαν. κερατίνην μὲν τὴν ἀληθῆ καὶ διαφανῆ καὶ λάμπουσαν. Γ
ἐλεφαντίνην δὲ τὴν ψευδῆ καὶ ἀσαφῆ καὶ συγκεχυμένην. οἱ
δὲ φασὶν κέρασιν ἀπεικάζειν τοὺς οὐρανίους ὀνείρους, οἵτινες καὶ
ἀληθεύουσι, τῷ τὰ κέρατα εἰς ὕψος ἀνατείνειν, ἐλέφαντι δὲ
τοὺς χθονίους. τὰ γὰρ τῶν ἐλεφάντων κέρατα κάτω νεύει. δισ
σοὺς δὲ οἶδεν ὀνείρους. αὐθι μὲν γὰρ τῶν οὐρανίων φησίν. ἢ καὶ
ὀνειροπόλον καὶ γάρ τ' ὄναρ ἐκ διός ἐστιν. ἐπὶ δὲ τῶν χθονίων Δ
πὰρ δ' ἴσαν ὠκεανοῦ τε ῥοὰς καὶ λευκάδα πέτρην. ἠδὲ παρ' ἠε
λίοιο πύλας καὶ δῆμον ὀνείρων. ΤΕΤΕΥΧΑΤΑΙ. κα-
τεσκευασμέναι εἰσί. ΕΛΕΦΑΙΡΟΝΤΑΙ. ἐξαπατῶσιν.
ΕΤΥΜΑ. ἀληθῆ. ΑΠΟΣΧΗΣΕΙ. πόρρω καθέξει. ΠΕΛΕ
ΚΕΑΣ. τὰ σιδήρια τετρυπημένα. ΙΣΤΑΣΚΕ. ἵστα. ΔΡΥ
ΟΧΟΥΣ. κυρίως μὲν τοὺς πασσάλους, ἐφ' ὧν τὴν τρόπιν τῶν E
καινουργουμένων πλοίων. ἑξῆς δὲ μάλιστα οὗτοι τίθενται ἕνεκα
τοῦ ἴσην γενέσθαι τὴν ναῦν. νῦν δὲ ἐφ' ὧν ἐτίθει τοὺς πελέκεας.
ΔΙΑΡΡΙΠΤΑΣΚΕ. ἔρριπτεν, ἐτόξευεν. ΡΗΙΤΑΤΑ.
ῥᾳδίως εὐκόλως. ΔΙΟΙΣΤΕΥΣΕΙ. τοξεύσει. διαπρά-
ξει. ΕΠΟΙΜΗΝ. ἀκολουθήσαιμι. ΝΟΣΦΙΣΑΜΕΝΗ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A καταλιποῦσα. ΑΝΑΒΑΛΛΕ. ὑπερτίθου. ΧΥΘΕΙΗ.
ἐπιχυθῇ ἐπέλθῃ. ΘΕΝΤΩΝ. ἀποθεμένων. δηλονότι τῶν θερα-
πόντων. ΠΑΡΝΗΣΟΥ ΤΑΧΑ ΔΕ ΙΚΑΝΟΝ
ΠΤΥΧΑΣ ΗΝΕΜΟΕΣΣΑΣ. φιλωνὶς ἡ δηιόνος θυγά-
τηρ οἰκοῦσα τὸν παρνασσὸν ἐν αὐτῷ παρελέχθη καὶ ἀπόλλωνι. εἶ-
χε γὰρ τὸ κάλλος ἐράσμιον ἔτι τοσοῦτον. ὥστε καὶ τοὺς θεοὺς ζηλο-
B τυποῦντας κατὰ τὸ αὐτὸ θελῆσαι μίσγεσθαι. εἶτα ἐκ μὲν τοῦ
ἀπόλλωνος γίνεται φιλάμμων ἀνὴρ σοφιστής. ὃς καὶ πρῶτος ἐ-
δόκει χοροὺς συστήσασθαι παρθένων. ἐκ δὲ τοῦ ἑρμοῦ, αὐτόλυκος.
ὃς οἰκῶν τὸν παρνασσὸν πλεῖστα κλέπτων ἐθησαύριζεν. εἶχε γὰρ
ταύτην τὴν τέχνην παρὰ τοῦ πατρὸς, ὥστε τοὺς ἀνθρώπους ὅτε
κλέπτοι τι λανθάνειν καὶ τὰ θρέμματα τῆς λείας ἀλλοιοῦν εἰς ὃ
Γ θέλοι μορφῆς. ὥστε πλείστης αὐτὸν δεσπότην γενέσθαι λείας.
ἡ δὲ ἱστορία παρὰ φερεκύδῃ. Τῇ νυκτέως ζεὺς μίγνυται. ἐξ ἧς
ζῆθος γίγνονται καὶ ἀμφίων. οὗτοι τὰς θήβας οἰκοῦσι πρῶτοι καὶ
καλοῦνται διὸς κοῦροι λευκόπωλοι. γαμεῖ δὲ ζῆθος μὲν ἀηδόνα
τὴν τοῦ πανδαρέου, τῶν δὲ γίνεται ἴτυλος καὶ νηΐς. ἴτυλον δὲ ἡ
μήτηρ ἀηδὼν ἀποκτείνει διὰ νυκτὸς, δοκοῦσα εἶναι τοῦ ἀμφίο-
Δ νος παῖδα. ζηλοῦσα τὴν τοῦ προειρημένου γυναῖκα, ὅτι αὐ-
τῇ μὲν ἦσαν ἓξ παῖδες. αὐτῇ δὲ δύο. ἐφορμᾷ δὲ ταύτῃ ὁ ζεὺς
ποινήν. ἡ δὲ εὔχεται ὄρνις γενέσθαι. καὶ ποιεῖ αὐτὴν ὁ ζεὺς ἀη-
δόνα. θρηνεῖ δὲ ἀεί ποτε τὸν ἴτυλον. ὥς φησι Φερεκύδης.

ΟΔΥΣ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Υʹ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨῼΔΙΑΣ.

ΕΥΝΑΖΕΤΟ. ἀνεπαύετο. ἑαυτῷ εὐ- Α 175
νὴν παρασκεύαζεν. ΚΑΜΜΕΝ. κα-
τὰ μέν. ΑΔΕΨΗΤΟΝ. ἀνέργαστον.
ἀμάλακτον. ΟΡΙΝΕΤΟ. ἐθυμοῦτο.
ΥΛΑΚΤΕΙ. συνεχῶς ἐκινεῖτο. ΑΠΑ-
ΛΗΣΙΝ. ἁπαλαῖς. ΒΕΒΩΣΑ.. ἐστῶσα. ΑΓΝΟΙΗΣΑ-
ΣΑ. ἀγνοούμενον ἰδοῦσα. ΑΓΑΙΟΜΕΝΟΥ. ἄγαν θαυ- Β
μάζοντος ἢ χαλεπαίνοντος. ΗΝΙΠΑΠΕ. ἐνουθέτησεν. ΚΑ-
ΘΑΠΤΟΜΕΝΟΣ ΦΙΛΟΝ ΗΤΟΡ. καταστέλλων
τὴν ἀπόστασιν ποιούμενος εἰς τὴν ψυχήν. ὥστε αὐτῆς ἅψα-
σθαι τὰ λεγόμενα. ΕΝ ΠΕΙΣΗ. ἀντὶ τοῦ κατὰ χώραν οὐκ
ἔστιν ἦν ἐν τῇ νήσει, ἀλλ' ἐν δεσμοῖς ἔμενεν. ἢ ἐν οἷς ἐπέπειτο
ἢ ἐγνώκει. οἷον. οὐκ ἔμελλεν αὐτῷ. ΤΕΤΛΗΥΑ. καρτεροῦ- Γ
σα. ΝΩΛΕΜΕΩΣ. συνεχῶς. ΕΛΙΣΣΕΤΟ. ἐκυλίετο.
ἐστρέφετο. ΑΙΟΛΛΗ. ποικίλως στρέφῃ ἢ κινεῖ. ΕΓΡΗ-
ΣΕΙΣ. γρηγορεῖς. ΑΟΛΛΕΕΣ. ἀντὶ τοῦ πολλοί. ΛΟΧΟΙ.
τῶν πολεμίων συστήμων. ΑΡΗΣ. νῦν ὁ σίδηρος. ΕΛΕΤΩ-
ΣΕ. καὶ ὕπνος. ἀντὶ τοῦ κοιμήθητι. ΑΝΙΗ. καὶ τὸ φυλάσ-
σειν. ἀνιά ἐστι καὶ τὸ δι' ὅλης νυκτὸς ἀγρυπνεῖν. ΑΨΟΡΡΟΥ Δ 176
ΩΚΕΑΝΟΙΟ. τοῦ κύκλῳ περινοστοῦντος τὴν γῆν καὶ ἄψ πά-
λιν ἐπὶ τὰ αὐτὰ ἀφικνούμενος. ΚΑΚΩΝ Δ' ΥΠΟΔΥ-
ΣΕΑΙ. κάκωσιν ὑπεισέλθεις. ΗΔΗ. παραυτίκα. ΕΜΑΡ-
ΠΤΕ. κατέλαβεν. Η ΚΑΙ ΕΠΕΙΤΑ. νῦν ἀντὶ τοῦ
παραυτίκα. ΗΕΡΟΕΝΤΑ ΚΕΛΕΥΘΟΝ. τὸν ἀέρα

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A αὐτοῦ ἀθηνᾶ. ΠΡΟΧΟΗΣ. τοῖς ῥεύμασιν. ΑΙ ΔΕ ΑΙ ΠΟΝΤΟ ΟΡΦΑΝΑΙ. προστίθησι τὸ κεφάλαιον. ὕστερον γὰρ συνέβη. καὶ γὰρ οὐκ ὀρφανὰς αὐτὰς ἀνεθρέψατο ἡ ἀφροδίτη, ἀλλὰ πρὸ τῆς ὀρφανείας. τὸ δὲ ἑξῆς τοῦ λόγου, τῆσι τοκῆας μὲν φθῖσαν θεοί. ἀφροδίτη δὲ πρὸς δία αἰτήσουσα αὐταῖς γάμον παραγένετο. ἐν δὲ τούτῳ ἅρπυιαι αὐτὰς ἀνη-

B ρέψαντο. δι' ἔλεον δὲ αὐτὰς αἱ θεαὶ ἀνεθρέψαντο. ἀγνοοῦσαι τὸ πεπραγμένον. μόνος γὰρ ὁ ζεὺς οἶδε μοῖραν τε ἀμμορίην τε ὁμοίως. ΜΗΚΟΣ Δ' ΕΠΟΡΕ. κουροτρόφος γὰρ ἡ θεός, τῷ ἀδελφῷ ἀπόλλωνι. ΜΟΙΡΑΝ. εὐμοιρίαν εὐδαιμονίαν. ΑΜΜΟΡΙΗΝ. κακομμορίην. ὅ ἐστι κακομοιρίαν. ΣΤΥΓΩΡΗΣΙΝ. στυγνότητος αἰτίαις. ΑΜΦΙΠΟΛΕΥΕΙΝ. ὑπουρ-

Γ γεῖν. ΑΝΕΚΤΟΝ. ἀνασχετόν. ΕΠΕΛΗΣΕΝ. λήθην ἐπήγαγεν. ΣΥΝΕΛΩΝ. συναγαγών. ΘΥΡΑΖΕ ΦΕΡΩΝ. ἐνταῦθα οἱ μνηστῆρες. ΦΗΜΙΝ. κληδόνα οἰωνόν. ΦΑΣΘΩ. εἰπάτω. ΥΨΟΘΕΝ ΕΚ ΝΕΦΕΩΝ. πῶς οὖν φησίν. ἡ ἀλεβρὶς οὐδέποτε νέφος ἐστί. νῦν τὸν τόπον ἔφη ἀττικῶς. ἐν ᾧ εἰώθει συνίστασθαι τὰ νέφη. ἢ τῶν

Δ χρυσῶν νεφῶν ἃ ἦν ἐν οὐρανῷ. ἀλλ' ὁ γὰρ ἄκρω. ΟΛΥΜΠΩ. ὑπὸ χρυσέοισι νέφεσιν. ΕΙΑΤΟ. ψιλῶς ἀντὶ τοῦ ἦσαν. ΕΠΕΡΡΩΟΝΤΟ. ἐρρωμένως ἐνήργουν. ΤΕΥΧΟΥΣΑΙ. ποιοῦσαι. ΑΛΕΙΦΑΤΑ. τὰ ἐκ τῶν πυρῶν ἄλευρα. Α-

177 ΛΕΣΣΑΝ. ἤλεσαν. ΕΒΡΟΝΤΗΣΑΣ ΑΠ' ΟΥΡΑΝΟΥ. οὕτως ἡ ἀλεβρὶς φησὶ κατὰ τὴν κοινὴν ὑπόνοιαν. ἢ

E ὅτι τὰ ὑψηλὰ τοῦ ὀλύμπου ἐπουράνιά ἐστι. ΤΕΩ. τινί. ΚΡΗΝΟΝ. ἐπιτέλεσον. ΕΛΟΙΑΤΟ. μεταλάβοιεν. ΑΛΕΙΤΑΣ. τοὺς ἡμαρτηκότας. ΕΥΝΗΘΕΝ. ἐκ τῆς εὐνῆς. ἢ κοίτης. ΑΚΗΔΗΣ. ἤγουν ἀτημέλητος. ΕΚΠΛΗΓΔΗΝ. ἐκπληκτικῶς ἢ ἀκείτως. καὶ ὡς ἂν τύχῃ. ἐμπελάζουσα τοῖς πράγμασι. ΣΙΤΟΥ Δ' ΟΥΚ ΕΤΕΦ Η. κατὰ τὸ

σιωπῶ

σιωπώμενον ἐκδεκτέον τοῦτο. ΕΠΙΕΣΘΑΜΕΝ. ἐπισκε A
πάσαμεν. ΑΓΡΕΙΤΕ. συναθροίζεσθε. ΚΟΡΗΣΑ-
ΤΕ. σαρώσατε. εἴρηται δὲ κατὰ ἀντίφρασιν, ὡς καὶ τὸ σά-
ρον ὄφελμα καλεῖται οὐκ αὔξοντι ἀλλὰ τοὐναντίον παραι-
ρούμενος καὶ μειοῦν. ΠΕΙΠΝΥΣΑΣΑΙ. σπουδαίως ἐργά-
σαται. ΡΑΣΘΑΤΕ. ῥάνατε. ΑΜΦΙ ΜΑΣΑΣΘΕ.
ἀπομάζετε. ἐπεὶ καὶ πᾶσιν ἑορτή. ταύτην τὴν ἡμέραν ἑορ- B
τήν, καὶ νουμηνίαν παρατίθεται ἀπόλλωνος ἱεράν. ἵνα τῶν
ἀνδρῶν περὶ τὴν ἑορτὴν καταγινομένων. εὔκαιρον ἔχῃ τὸ
ἐπιτίθεσθαι μνηστῆρσι. ΝΕΜΕΣΘΑΙ. διακρίνειν. ΜΑΛ
ΛΟΗ ΕΙΣΩΡΟΩΣΙ. προσηνῶς ὁρῶσιν. ΟΥ Δ᾽ ΑΙ-
ΔΟΥΣ ΜΟΙΡΑΝ ΕΧΟΥΣΙ. οὐδὲ ὀλίγον αἰδοῦνται.
ΠΑΝΤΩΣ. παντὶ τρόπῳ. ΓΕΥΣΑΣΘΑΙ. πειρασθῆ- Γ 179
ναι. ΕΙΣΙ ΔΕ ΚΑΙ ΑΛΛΟΘΙ. οὐ διαπαντὸς ἀλλ᾽ ὁ-
ρᾶ τὴν ἑορτὴν τοῦ ἀπόλλωνος. ΠΟΡΘΜΗΕΣ. οἱ παραφέ-
ρονται. ΔΥΟΩΣΙΝ. εἰς κάκωσιν μεταβάλλωσιν. ΕΠΕΩ
ΔΗ ΓΕΙΝΕΑΙ. καθ᾽ ὁ πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν. ΓΕΙΝΕ
ΑΙ. γεννήσεις. ΙΔΙΟΝ. ἵδρωσα ἠγωνίασα. ΛΑΙΦΕΑ. ῥά-
κη ἢ λεπτὰ ἱμάτια. ΥΠΟΣΤΑΧΥΟΙΤΟ. ἐπαύξοιτο. Α- Δ
ΓΙΝΕΜΕΝΑΙ. ἄγειν κομίζειν. ΠΟΛΛ᾽ ΕΠΙΔΙΝΕΙ-
ΤΑΙ. ἐν τοῖς στήθεσιν ἀνακυκλεῖ ὁ λογισμός. πολλὰς στρο-
φὰς λαμβάνειν. ΠΙΝΥΤΗ. σύνεσις. ΟΥ ΔΙ᾽ ΕΡΕΥΟΝ
ΟΙΣ. παρατηρητέον ὅτι μόνους τοὺς μνηστῆρας θεοῖς θύοντας 170
οὐκ οἶδεν. ΔΗΜΙΟΣ. δημόσιος. ΕΠΙΣΧΕΤΕ. κατά-
σχετε. ΕΝΙΠΗΣ. ἐπιπλήξεως. ἐνιπὴ ἡ διὰ λόγων ἐπίπλη- Ε
ξις καὶ ἀπειλή, ἀπὸ τοῦ ἐνέπω. ὃς δή τοι κτεάτεσι πεποιθώς.
ἠθικῶς δείκνυσιν ὁ ποιητὴς ὅτι οὐδὲν συλλαμβάνει πλοῦτος
πρὸς σωφροσύνην. ΑΠΕΜΒΕΙΝ. στερίσκειν. ΔΩ. παρά-
σχῳ. ΛΟΕΤΡΟΧΟΩ. σκληρὸς ἐπ᾽ ὀλέθρῳ. φησὶν τὸν ἥφαι- 180
στότ[illegible]λον ὑπὸ διὸς εὐρώπῃ δοθέντα φύλακα τοὺς ἐπιβαίνον

A τας τῇ κρήτῃ ἰδίως τιμωρεῖσθαι. ποδῶντα γὰρ εἰς πῦρ καὶ
θερμαίνοντα τὸ στῆθος περιπτύσσεσθαι αὐτούς. ὧν καιομέ-
νων. ἐκεῖνον σεσηρέναι. ἔνιοι δὲ γίνεσθαι λέγουσιν. ἐν σαρδοῖ
τῇ νήσῳ σέλινον τοιοῦτον. ὃ τοὺς φαγόντας ξένους μετὰ σπασ-
μοῦ σεσηρότας ἀπόλλυσθαι ποιεῖ. τίμαιος δέ φησι τοὺς γεγη-
ρακότας τῶν γονέων ἄγειν αὐτοὺς πρὸς βόθρον καὶ κατα-
B βάλλειν εἰς αὐτόν. τοὺς δὲ ὡς μακαρίως ἀποθνήσκοντας γε-
λᾶν. ἄλλοι δὲ ἄλλως. ἄμεινον δὲ τὸν ἐπὶ καταμωκήσει προ-
σποιητὸν γέλωτα. παρὰ τὸ σεσηρέναι. ὅ ἐστι ἀνοίγειν τὰ χεί-
λη. ΑΕΙΚΕΙΑΣ. αἰκίας, ἀπρεποῦς. ΦΑΙΗΝ. εἴποιμι.
ΣΦΩΙΝ. αὐτοῖς. ΤΟ ΔΕ ΚΕΡΔΙΟΝ. τὸ μὴ βαλεῖν,
181 ἐπεὶ αὐτὸς ἀνήρησο. ἢ τὸ βαλεῖν τὸν ξένον αἱρεῖται τὸ κέρδιον.
Γ ΡΥΣΤΑΖΟΝΤΑΣ. ῥυστάζειν γὰρ τό. μετὰ βίας ἕλκειν.
παρὰ τὸ ἐρύω. ἕλκω. ΝΟΣΤΗΣΕ. ἐπανῆλθεν. ΥΠΟΤΡΟ
ΠΟΣ. ὑποστρέψας. ΝΕΜΗΑΙ. καρπίζῃ. ΔΙΑΤΡΙΒΩ.
κωλύω. ΑΝΑΓΚΑΙΩ. ἀναγκαστικῷ. ΠΑΡΕΠΛΑΓ-
ΞΕΝ. ἐξηπάτησεν. ΑΙΜΟΦΟΡΥΚΤΑ. αἵματι με-
μολυσμένα. ΕΙΛΥΑΤΑΙ. κεκαλυμμένα ἐστίν. ΔΕ-
Δ ΔΗΕ. διεγήγερται. ΔΕΔΑΚΡΥΝΤΑΙ. δακρύων πε-
πλήρωνται. ΕΡΡΑΔΑΤΑΙ. περιρέρανται. ἥλιος δὲ οὐ-
ρανοῦ ἐξαπόλωλεν, οὐχ ὡς ἐκλείψεως γεγενημένης. ἀλλ' ὅτι
τοῖς μνηστῆρσιν ὁ ἥλιος ἐκλελοίπει. ἐξέρχεται δὲ οὗτος ἐκ τῆς οἰ-
κίας οἰκονομικῶς. ΑΧΛΥΣ. ἀορασία. ΑΦΡΑΙΝΕΙ. μω-
ραίνει. ΓΕΛΟΩΝΤΕΣ. γελωτοποιούμενοι καταγελῶν-
E τες. ΚΑΚΟΞΕΙΝΟΤΕΡΟΣ. κακῶν ξένων ὑποδοχεύς.
ΕΠΙΜΑΣΤΟΝ. ἐπιμαστεύοντα καὶ ἐπιζητοῦντα. ΕΜ-
ΠΑΙΟΙ. ἔμπειροι. ΕΣΣΙΚΕΛΟΥΣ. ἐγινώσκετο ἄρα
τὰ κατὰ τοὺς σικελούς. οὐκ εἰκὸς οὖν ἐκεῖ τὴν πλάνην γεγο-
νέναι. διαφέρουσι δὲ σικελιῶται σικελῶν. οἱ μὲν γὰρ ἕλληνες
οἱ δὲ βάρβαροι. ΠΡΟΣΕΔΕΡΚΕΤΟ. προσέβλεπε.

ΚΑΤ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΚΑΤ' ΑΝΤΗΣΙΝ. ἀντικρὺς τοῦ ἀνδρῶνος. ἐν τῇ A
γυναικωνίτιδι ΜΕΝΟΕΙΚΕΣ. δαψιλὲς πολύ.
ΑΧΑΡΙΣΤΕΡΟΝ.. ἀηδέστερον. ΩΣ Δ' ΟΤΕ ΠΑΝ
ΔΑΡΕΟΥ ΚΟΥΡΑΣ ΑΝΕΛΟΝΤΟ ΘΥΕΛΛΑΙ.
ΤΗΣΙ ΤΟΚΗΑΣ ΜΕΝ ΦΘΙΣΑΝ ΘΕΟΙ. ΑΙ Δ'
ΕΛΙΠΟΝΤΟ ΟΡΦΑΝΑΙ ΕΝ ΜΕΓΑΡΟΙΣΙ. ΚΟ
ΜΙΣΕ ΔΕ ΔΙ' ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΤΥΡΩ ΚΑΙ ΜΕΛΙ B
ΤΙ ΓΛΥΚΕΡΩ ΚΑΙ ΗΔΕΙ ΟΙΝΩ ΗΡΗ ΔΕ
ΑΥΤΗΣΙ ΠΕΡΙ ΠΑΣΕΩΝ, ΔΩΚΕ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΕΙΔΟΣ ΚΑΙ ΠΙΝΥΤΗΝ. ΜΗΚΟΣ Σ' ΕΠΟΡΘ'
ΑΡΕΜΙΣ ΑΓΝΗ. πανδάρεως ὁ μέροπος καὶ νύμ-
φης ὀρειάδος παῖς μιλήσιος τὸ γένος. γήμας ἁρμαθόην τὴν
ἀμφιδάμαντος. ἴσχει παῖδας τρεῖς. ἀηδόνα. καὶ κλεοθή- Γ
ραν, καὶ μηρόπην. ἃς τρέφουσιν ἀφροδίτη καὶ ἀθηνᾶ καὶ ἥ-
ρα. πανδάρεως δὲ παραγενόμενος εἰς κρήτην, κλέπτει τὸν
τοῦ διὸς κύνα. καὶ αὐτὸν οὐκ ἤνεγκεν εἰς μίλητον, δείσας τὸν
δία. παρὰ ταντάλῳ δὲ εἰς φρυγίαν κατατίθεται φάμενος
ἄγειν ἐκ φοινίκης τοῦτον. ὁ δὲ τάνταλος δεξάμενος ἐφύ-
λασεν. ἔπειτα. κελεύσαντος διὸς ἐρευνᾶν τὸν κύνα παρα- Δ
γίνεται πρὸς τάνταλον. ὁ δὲ ἀρνεῖται καὶ ὄμνυσι τὸν δία
καὶ τοὺς ἄλλους θεούς, μὴ συνειδέναι τι περὶ τοῦ κυνός. ὁ δὲ
ἑρμῆς εὑρίσκει αὐτὸν παρ' αὐτῷ. ὡς δὲ ὁ πανδάρεως ἐπύ-
θετο, φεύγει ἐκ τῆς πατρίδος σὺν τῇ γυναικὶ ἁρμαθόῃ. καὶ ταῖς
θυγατράσιν ἀγάμοις οὔσαις κλεοθήρᾳ τε καὶ ἀηδόνῃ καὶ με-
ρόπῃ, εἰς ἀθήνας. ἐκ δὲ ἀθηνῶν εἰς σικελίαν. ὁ δὲ ζεὺς αὐτὸν E
ἰδὼν κτείνει σὺν τῇ γυναικί. ταῖς δὲ θυγατράσιν αὐτοῦ τὰς
ἅρπυιας ἐφορμᾷ. αἱ δὲ ἀναλόμεναι. ἐρινύσιν αὐτὰς διδόα-
σιν δουλεύειν οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ νόσον αὐταῖς ἐμβάλλει ζεύς. κα-
λεῖται δὲ αὕτη κύων. ΟΥ ΓΑΡ ΔΗ ΜΝΗΣΤΗΡΕΣ
ΑΠΑΙΣΣΟΝΤΑΙ ΜΕΓΑΡΟΙΟ. ἀλλὰ μάλα εἰρηναῖ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A ὅμως ἐπεὶ καὶ πᾶσιν ἑορτή. τὴν νεομηνίαν. πάντων τῶν θεῶν νομίζουσιν εἶναι. ταύτην γὰρ οἱ πρόγονοι τοῖς θεοῖς ἀνέθεσαν. διὰ τὸ πρώτην αὐτὴν εἶναι τοῦ μηνός. πάσας τε τὰς ἀρχὰς προσῆψαν αὐτοῖς ὀρθῶς ποιοῦντες. τοὺς γὰρ ἁπάντων ἄρχοντας τοὺς ὁμοίους χρὴ γεραίρειν καὶ τῶν ὄντων τὰς ἀπ' ἀρχὰς πᾶσι τοῖς θεοῖς ἀπονέμομεν τοῦ δ' ἀπόλλωνος. ταύτην
B εἶναι νομίζειν τὴν ἡμέραν εἰκότως τὸ πρῶτον φῶς τῷ αἰτιωτάτῳ τοῦ πυρός. ἐκάλουν τε αὐτὸν καὶ νεομήνιον. ἡ ἱστορία παρὰ φιλοχόρῳ. ΜΕΙΔΗΣΕ ΔΕ ΘΥΜΩ ΣΑΡΔΙΟΝ ΜΑΛΑ ΤΟΙΟΝ. οἱ τὴν σάρδον κατοικοῦντες ἀπὸ καρχηδονίων ὄντες. χρῶνται νόμῳ τινὶ βαρβαρικῷ καὶ πολὺ τῶν ἑλληνικῶν διηλλαγμένῳ. τῷ γὰρ κρόνῳ θύουσιν. ἡμέραις τισὶ τε-
Γ ταγμέναις οὐ μόνον τῶν αἰχμαλώτων τοὺς καλλίστους, ἀλλὰ καὶ τῶν πρεσβυτέρων. τοὺς ὑπὲρ ἑβδομήκοντα ἔτη γεγενημένους. τούτους δὲ θυομένοις. τὸ μὲν δακρύειν αἰσχρὸν εἶναι δοκεῖ καὶ δειλόν. τὸ δὲ ἀσπάζεσθαι καὶ γελᾶν ἔσχατον. καὶ προϊόντων. ἀνδρῶδές τε καὶ καλόν. ὅθεν φασὶ καὶ τὸν ἐπὶ κακῷ προσποιητὸν γέλωτα κληθῆναι σαρδόνιον. ἡ δὲ ἱστορία πα-
Δ ρὰ δήμωνι.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ
Φ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ ψωδίας.

ΤΗΔ' ΑΡ ΕΠΙΦΡΕΣΙ ΘΗΚΕ. ὁ δὲ Α 182
ἀντὶ τοῦ γὰρ τίθησι δὲ τὸ τόξον. ἵνα ἐὰν
μὲν πλεῖους ἐντείνωσι στασιάσωσιν. ἐὰν
δὲ μηδεῖς ἀνάσιοι τῆς μνηστείας φανῶ-
σιν. ΚΛΗΜΑΚΑ Δ' ΥΨΗΛΗΝ.
τὴν αὐταῖς γυναικωνίτιδος εἰς τὴν ἀ-
ποθήκην ἵνα τὴν κλεῖν λάβῃ. ΕΣΧΑΤΟΝ. νῦν τὸ ἐνδότα- Β
τον. ΠΟΛΥΚΜΗΤΟΣ. ὑφ' οὗ πολλὰ κάμνουσι. ΕΝΘΕΝ
ΔΕ ΤΟΞΟΝ ΕΚΕΙΤΟ. προνοητικῶς δὴ ἐν τῷ ἀνδρῶ-
νι ἵνα μὴ ὑπὸ τοῦ καπνοῦ ἡ νευρὰ ῥαγῇ. κώπη δὲ ἐλέφαντος
ἐπῆεν. ἡ λαβὴ τοῦ ξίφους ἡ κόπτειν δυναμένη. παρὰ τὸ κοπτὴν
ἀναβιβασμῷ καὶ τροπῇ κώπη. καὶ ἡ τῶν ἐρετῶν κώπη λέγεται
παρὰ τὸ κόπτειν τὸ ὕδωρ. ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΙ. νῦν ἐν τῇ Γ
χώρᾳ. ΤΥΧΗΣΑΣ. συντυχών. ΕΠΙΕΙΚΕΛΟΣ. ὅμοι-
ος. ΜΕΣΣΗΝΗ. τῇ μεσσινιαία χώρᾳ ἥτις ἦν μέρος τῆς λακε-
δαίμονος πρὸ τῆς τῶν ἡρακλειδῶν καθόδου. ΟΙΚΩ ΕΝ
ΟΡΤΙΛΟΧΟΙΟ. ἐν φηραῖς. ΜΕΤΑ ΧΡΕΙΟΣ. διὰ ὄ-
φλημα. ΑΕΙΡΑΝ. νῦν ἥρπασαν. ΕΞΕΣΙΗΝ. δημοσίαν
ἔκπεμψιν, ΠΑΙΔΝΟΣ. παῖς νέος. ΜΕΓΑΛΩΝ ΕΠΙΙ Δ
ΣΤΟΡΑ ΕΡΓΩΝ. μεγαλουργὸν ἐπὶ μεγάλοις ἔργοις ἱστο-
ρούμενον ἐπιστήμονα. ΜΕΓΑΣ ΕΥΡΥΤΟΣ. ἐπὶ τοξικῇ.
ΑΡΧΗΝ ΞΕΙΝΟΣΥΝΗΣ. ἀρχὴν ποιοῦμεν ἀξενίας.
ΠΡΟΣΚΗΔΕΟΣ. τῆς ποιούσης κηδεμονικῶς ἔχειν
πρὸς ἀλλήλους. ΟΣΟΙ ΤΟΞΟΝ ΕΔΩΚΕ. φίτον

εἴρηκε τὴν

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α εἴρηκε τὴν λύσιν ἐπεὶ διὰ μέσου τινὰ παραδιηγεῖται. ΗΡΕΙ
ΤΟ. ἐλάμβανεν. ΚΕΣΚΕΤΟ. ἔκειτο. ΑΠΕΛΥΣΕ
ΚΟΡΩΝΗΣ. τὸ κλεῖθρον ἑκατέρωθεν ἐξήρτητο πρὸς κέρ-
κον ὥστε δι' οὗ διελκομένου εἰς τοὐναντίον ἀνοίγεσθαι. ΚΟ
ΡΩΝΗΣ. κέρκος κόρακος. ΑΝΕΚΟΠΤΕΝ. ἀνέ-
κρουεν ἄνωθεν. ΟΧΗΑΣ. νῦν τὰς λεγομένας βαλάνους
Β τὰς ἐν τῷ λεγομένῳ χελωνίῳ κατ' ἀντικρὺ τῆς κλειδός. ἃς
183 περιάγονται καὶ ἀνοίγονται. ΓΩΡΥΤΩ. τῇ θήκῃ τοῦ
τόξου. ΟΓΚΙΟΝ. ἔστι μὲν τῶν ἅπαξ εἰρημένων ἡ λέξις.
σημαίνει δὲ ὀγκεῖον σχιστοειδὲς ἐν ᾧ ἔγκειντο οἱ ὄγκοι. ὄγ-
κοι δέ εἰσιν οἱ πώγωνες τῶν ἀκίδων. καὶ ἐν ἄλλοις. ὡς δὲ
ἴδεν νεῦρόν τε καὶ ὄγκους ἐκτὸς ἐόντας. συνεκτικὸν τῶν ὄγ
Γ κων ἀγγεῖον ὡς κρεῖον τὸ κρεοδόχον ἀγγεῖον. ὄγκιον οὖν ἡ θή-
κη τῶν ἀκίδων. εἴρηται δὲ παρὰ τὸ ὀγκῶδες εἶναι. ΤΟΙΟ
τοῦ ἰδίου. ΕΧΡΑΕΤΕ. ἐβιάσασθε ἐβαρήσατε. ΜΥΤΟΥ
νῦν ἀντὶ στάσεως ὅθεν καὶ ἀνακρέων. τοὺς ἐν τῇ σάμῳ ἁλιεῖς ὄν
τας στασιαστάς φησιν. μυθηταὶ δ' ἀν νήσῳ μεγίστῃ διέπου-
σιν ἱερὸν ἄστυ. ἀντὶ τοῦ στασιασταὶ μυθηταί. ΕΠΙΣΧΕΣΙ
Δ ΗΝ. νῦν σημαίνει πρόφασιν. ἐπεὶ μονῆς γὰρ χρεία τῷ προ-
φασιζομένῳ εἰς τὸ ψεύδεσθαι καὶ τὸ μὴ ἀληθεύειν. καὶ ἀλ
καῖος οὐδέτι μυνάμενος ἀλλὰ τὸ νόημα ἀντὶ τοῦ προφα
σιζόμενος. ἀλλαχοῦ ἀποτρέπων τὸ ἑαυτοῦ νόημα. ΤΟ ΔΕ
ΦΑΙΝΕΤ' ΑΕΘΛΟΝ. τὸ ἐμὲ γῆμαι. ΘΗΣΩ. προ
τίθημι. ΔΥΟΚΑΙΔΕΚΑ ΠΑΝΤΩΝ. εἰ γὰρ ἐν μέ-
Ε σοις ἔστι τὸ βέλος ἔξαθλος ἦν. ὡς ἐλλείπων τῇ δυνάμει. Ε-
ΦΗΜΕΡΙΑ ΦΡΟΝΕΟΝΤΕΣ. τὸ παραυτίκα μόνον
φρονοῦντες, οὐ προνοοῦντες τοῦ μέλλοντος τόξα. νῦν τὴν
σύμπασαν σκευήν. ΑΑΑΤΟΝ. ἐπιβλαβῆ ἢ ἄνευ βλά-
βης. ΜΕΤΑ. ἀντὶ τοῦ ὑπάρχει. ΑΤΙΜΑ. ὕβριζεν.
184 ΜΗΝΗΣΙ. προφάσεσιν. ΜΥΣΑΝΤΑ ΤΑ ΟΜ-
ΜΑΤΑ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΜΑΤΑ ΣΚΕΠΕΣΘΑΙ. τί χρὴ δρᾶν. τούτου γὰρ χάριν A
προφασίζονται ἵνα ἐπιμένωσιν. οἱ δὲ κατασιωπῶντες πα
ρὰ τὸ μύειν τὸ στόμα. ΠΑΡΕΛΚΕΤΕ. ὑπερτίθεσθε. Α
ΠΟΤΡΩΠΑΣΘΕ. ἀποῤῥίπτεσθε. ΤΑΝΙΣΤΥΟΣ.
διὰ στάσεως τοῦ ἐν τανυσμοῦ. ΣΙΔΗΡΟΥ. τῶν πελέκεων.
ΑΝΑΞΕ. συνεπίλωσεν. ΟΠΩΠΕΙ. θεασόμενος ἦν.
ΠΕΙΡΗΤΙΖΕ. διάπειραν ἐλάμβανεν. ΠΕΛΕΜΙΞΕΝ B
ἔκαμπτεν. ΚΟΡΩΝΗ. τῷ ἄκρῳ τοῦ τόξου. ΟΡΝΥΣΘΕ
ἀνίστασθε. ΕΠΙΔΕΞΙΑ. ἐκ τοῦ δεξιοῦ μέρους. ΟΘΕΝ
Τ' ΕΠΙΟΙΝΟΚΕΥΕΙ. εὔλογόν ἐστιν εἰσιόντος εἰς τὸν ἀν
δρῶνα ἐν δεξιᾷ κεῖσθαι τὸν κρατῆρα. ΜΥΧΑΙΤΑΤΟΣ
ἐνδότατος. ΕΧΘΡΑΙ. μισηταί. ΑΤΡΙΠΤΟΥΣ. ἀ
ήθεις. ΚΕΚΑΔΗΣΕΙ. στερήσει χωρίσει. ΕΕΔΝΟΙΣΙΝ Γ
ΔΙΖΗΜΕΝΟΣ. πλήθει ἔδνων ζητῶν. βία γὰρ καὶ ῥώμη οὐ
λήψεται. ΡΥΤΗΡΑ ΒΙΟΥ. ἑλκυστῆρα τόξου. ΚΕΙΟΝ
καῦσον ἅψον. ΕΙΚΕ. ἀναγκόμισον. ΘΑΛΠΟΝ-
ΤΕΣ. θερμαίνοντες. ΒΙΗΣ ΕΠΙΔΕΕΣ. δυνάμεως
ἐνδεεῖς. ἤτοι τοῦ τόξου. ἢ τοῦ ὀδυσσέως. ΕΠΕΙΧΕ. ἐπέκει
το. ὁ ἀντίνοος ἐπεῖχε καὶ ἐκώλυσεν αὐτοὺς πρὸς τὸ παρὸν χρή Δ
σασθαι τῷ τόξῳ. φαίνεται γὰρ ὁ ἀντίνοος ἑξῆς λέγων μὴ δεῖν
τ' εἶναι τὸ τόξον. ἑορτῆς οὔσης τοῦ τοξικοῦ θεοῦ. καὶ εὐρύμαχος
πείθεται τῷ δ' ἐξ οἴκου βῆσαν. εἰς τὸν πρόδομον ἐξῆλθον
πιθανῶς ἐπεὶ μακρῷ πρόσθεν ὁ ἀντίνοος φησὶν κλαίετον
ἐξελθόντες καὶ ἅμα ἵνα τῷ ὀδυσσεῖ συμβάλωσιν. ΠΟΙΟΙ 185
ΚΕΙΤΕ. τὸ πλῆρες ποῖοι κέετε. τὸ δὲ σημαινόμενον πῶς E
ἂν εἴητε κατὰ τὴν γνώμην. ΕΝΕΙΚΑΙ. ἐνέγκοι ἀγάγοι.
ΔΥΝΑΜΙΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΕΣ ΕΠΟΝΤΑΙ. τῇ δυνά
μει καὶ χεῖρες ἀκολουθοῦσιν. ΣΦΩΙΝ. ὑμῖν. ΥΠΟΤΡΩ
ΠΟΝ. ἐξ ὑποστροφῆς. ΕΥΓΝΩΤΟΝ. ἀσφαλῶς γνω
ρίσητε. ΑΠΟΕΡΓΑΣΘΕΝ. ἀφεῖλεν. ἀπεκάλυψεν.

ΚΛΗΙΣΑΙ.

186 Α ΚΛΗΙΣΑΙ. ἐπικλεῖσαι. ΕΝΕΡΚΕΣΙ. τοῖς τειχίοις.
ΠΡΟΒΛΩΣΚΕΙΝ. προϊέναι ἔξω. ΙΗΛΑΙ. ἐπιβαλεῖν
ΣΕΛΑ. τῇ φλογί. ΕΛΕΓΧΕΙΗ. ἀδοξία. ΤΟΙΟ ΘΕ
ΟΙΟ. τοῦ θεοῦ τὸ ἐπὶ τοῦ τόξου. ΚΑΤΑΘΕΙΟΜΕΝ.
ἀποθώμεθα. ΕΞΟΧΟΙ. ὑπερέχουσαι. ΕΠΕΙ ΚΑΙ
ΤΟΥΤΟ ΕΠΟΣ. ὁ αὐτίνο. πρὸς γὰρ τὸ δεύτερον τὸ
Β πρότερον. ΕΠΙΤΡΕΨΑΙ ΔΕ ΘΕΟΙΣΙΝ. ἔξαι καὶ
συγχωρῆσαι τῇ ἑορτῇ. ΑΛΗ. πλάνη. ΑΚΟΜΙΣΤΙΗ
τὸ ἀτιμέλητον εἶναι διαφέρουσι. ΥΠΕΡΦΙΑΛΟΙΣΙ.
νῦν τοῖς κατ᾽ ἀρετήν. ΡΗΣΙΟΣ. γνώμην. ΤΡΩΕΙ. τι
187 τρώσκει βλάπτει. ΧΑΝΔΟΝ. ἀθρόως καὶ κεχηνότως.
ΑΙΣΙΜΑ. δεόντως. ΟΙΝΟΣ ΚΑΙ ΚΕΝΤΑΥΡΟΝ
Γ ΑΓΑΚΛΕΙΤΟΝ. εὐρύτω ὁμωνυμεῖν ἕνα τῶν ἐν τῷ πει-
ρίθου γάμῳ κενταύρων ἀπολομένων τὸν εὐρυτίωνα. λέγει ὅ-
τι τὴν ἀδράστου θυγατέρα λέγω δὴ ἱπποδάμειαν πειρί-
θους πρὸς γάμον ἀγόμενος. ἐκάλεσε κατὰ συγγένειαν λα-
πίθας καὶ κενταύρους. ὑπὸ μέθης δὲ οἱ κένταυροι προαχθέν-
τες τῶν λαπίθων. ἁπάσας τὰς γυναῖκας ἐπεχείρησαν. οἱ
Δ δὲ ὀργισθέντες ἀνεῖλον τοὺς κενταύρους. βακχυλίδης δὲ
διάφορον οἴεται τὸν εὐρυτίωνα. φησὶν γὰρ ἐπιξενωθέντα δε-
ξάμενος ἐν ἤλιδι ὑβριστικῶς ἐπιχειρῆσαι τῇ τοῦ ξενοδοχοῦν-
τος θυγατρί. καὶ διὰ τοῦτο ὑπὸ ἡρακλέους ἀναιρεθῆναι κυ-
ρίως τοῖς οἴκοις ἐπισταύτος. ΑΜΗΣΑΝΤΕΣ. κόψαν-
τες. ΑΑΣΘΕΙΣ. βλαβείς. ΟΧΕΩΝ. ὑποφέρων ἢ
Ε ἔχων καὶ βαστάζων. ΑΕΣΣΙΦΡΟΝΙ. φρενοβλαβεῖ. Ε-
ΠΙΤΥΟΣ. μετατήσεως. ΗΦΙ. τῇ ἑαυτοῦ. ΠΙΘΗ-
ΣΑΣ. πιστεύσας θαῤῥήσας. ΤΟΥ ΕΙΝΕΚΑ. τούτου
χάριν. ὅτι οὕτως ἐμὲ ἄξεται. ΟΥ ΔΕ ΕΟΙΚΕ. τοῦτο ὑ-
μᾶς συνοεῖν. ΔΥΑ Δ᾽ ΗΚΕ. διέπεμψε, διεπέρασεν.
ΕΥΠΗΓΗΣ. εὐπαγής. ΝΗΣΟΙΣΙ ΠΡΟΣ ΗΛΙΔΟΣ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ταῖς περὶ τὸ δουλίχιον. ΚΑΘΑΠΑΞ. καθόλου. τοῦτο A
δὲ οὕτως ἔχει παρὰ τῷ ποιητῇ ἐν ᾧ τῆς προηγουμένης λέξεως
ληγούσης εἰς ξ. καὶ ἡ ἑξῆς ἄρχεται ἀπ' αὐτοῦ. ΠΛΑΓΗ-
ΤΗ. παραπλὴξ τὴν διάνοιαν πεπλανημένη. ΙΛΗΚΗ 189
ΣΙ. ἵλεως γένηται. ΟΠΛΟΝ. σχοινίον. ΒΙΒΛΙΝΟΝ
καννάβινον. οἱ δὲ τὸ ἐκ παπύρου. ΑΝΑΣΤΡΟΦΩΝ
ἀναστρέφων. ΠΕΙΡΩΜΕΝΟΣ. καταμανθάνων. ΙΠΕΣ B
θηρία ἐσθίοντα τὰ κέρατα παραπλήσια κώνωψι. κατανόει
δὲ μὴ ἄρα ἄχρηστα αὐτῷ γένηται ἢ ἑτέρας δέον χρήσασθαι
μηχανῇ. ΘΗΗΤΗΡ. θαυμαστικός. ἔμπειρος. ΕΠΙ-
ΚΛΟΠΟΣ. ἐπιθυμητὴς ὀρεκτικὸς κλέπτης. κλέπτειν γὰρ
τὸ ἐπιθυμεῖν. καὶ κλέπτης ὁ ἐπιθυμητὴς τῶν ἀλλοτρίων.
ΕΦΟΡΜΑΤΑΙ. προτεθύμηται. τοσοῦτον ὄνησιν ἀν- Γ
τιάσειεν ὁ νοῦς. εἴθε καὶ ἐπὶ τοσοῦτον ὄνησιν ὧν βούλεται λά-
βοι. ἢ οὕτως. εἴθε τοσοῦτον μετάσχοι ὡς οὐ δυνήσεται ἐντανύ-
σαι. ΟΝΗΣΙΟΣ. ὠφελείας ἢ τῆς βρώσεως ἣν εἰλήφει παρὰ
τῶν μνηστήρων. ΝΕΩ. ἀντὶ τοῦ καινῷ. ΚΑΛΛΟΠΙ.
κολλάβῳ. εἴρηται δὲ παρὰ τὴν κόλλαν. ΑΥΑΣ. ἐκδή-
σας. ΕΝΤΕΡΟΝ ΟΙΟΣ. τὴν χορδήν. ΧΡΩΣ. ἡ χροιά Δ
ΤΙΤΥΣΚΟΜΕΝΟΣ. καταστοχαζόμενος. ΕΤΡΑΠΕ 188
ΤΟ. ἐτράπη ἠλλοιώθη. ΚΟΙΛΗΣ βαθείας διὰ τὸ γε-
γλύφθαι. ΠΗΧΕΙ. τῷ τοῦ τόξου κέρατι. ΠΡΩΤΗΣ
ΣΤΕΙΛΕΗΣ. ἀπὸ πρώτης γὰρ ὁ διὰ τῶν πελέκεων διηνεκῶς
ἦλθεν. ΧΑΛΚΟΒΑΡΗΣ. ὁ ἀπὸ σιδήρου ἰσχυρὸς ΕΛΕΓ-
ΧΕΙ. ἐπονείδιστον τίθησιν. ΟΝΟΝΤΑΙ. ἐκφαυλίζου- E
σιν. ΝΥΝ Δ' ΩΡΗ ΚΑΙ ΔΟΡΠΟΝ. παρέλκει τὴν
διάνοιαν αὐτῶν. τὸ μὲν οὖν δεῖπνον, ἀντὶ τοῦ θανάτου. τὸ
δὲ ἑψιάασθαι ἀντὶ τοῦ οἰμώζειν. ΕΥΙΑΑΣΘΑΙ. τέρπεσθαι
ΑΜΦΕΘΕΤΟ. ἐπεῖχεν ἢ ὑρέπισεν. ΔΩΔΕΚΑ ΙΦΙ-
ΤΟΣ ΑΥΤΑΙ. ἵππους διζήμενος, ἅσσον ὄλοντε θήλειαι.

ἴφιτος

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A Ἴφιτος εὐρύτου μὲν παῖς. οἰχαλιεὺς δὲ τὸ γένος. ἀπολο-
μένων αὐτῷ τῶν ἵππων περὶ τὰς πέριξ ἐρευνῶν πόλεις εἴ
που φανοῖεν. πολυΐδου δὲ τοῦ μάντεως εἰπόντος αὐτῷ μὴ πα-
ραγίνεσθαι εἰς τίρυνθα χάριν ζητήσεως. οὐ γὰρ εἶναι συμφέ-
ρον λέγεται παρακούσαντα παραγενέσθαι. τὸν δὲ ἡρα-
κλέα μηχανῇ τινι καὶ στρατηγίᾳ συνεφελκυσάμενον αὐτὸν
ἄγει εἰς ἐπίκρημνον τεῖχος. καὶ καταστρέψαι. διὰ τὸ πρὸς
B αὐτὸν ἔχειν ἔγκλημα καὶ τὸν πατέρα ὅτι τελευτήσαντι αὐτῷ
τὸν ἆθλον. τὴν ἰόλην γαμεῖν οὐκ ἔδωκαν. ἀλλ' ἀτιμάσαντες
ἀπέπεμψαν. λέγεται δὲ ὡς ἀγανακτήσας ὁ ζεὺς ἐπὶ τῇ ξενο-
κτονίᾳ. προσέταξεν ἑρμῇ λαβόντα τὸν ἡρακλέα πωλῆσαι
δίκην τοῦ φόνου. τὸν δὲ εἰς λυδίαν ἀγαγόντα τῇ τῶν τό-
Γ πων βασιλευούσῃ ὀμφάλῃ δοῦναι τριῶν τιμηθέντα ταλάν-
των. ἡ ἱστορία παρὰ φερεκύδῃ. ΕΞ ΟΥ ΚΕΝΤΑΥΡΟΙ-
ΣΙ ΚΑΙ ΑΝΔΡΑΣΙ ΝΕΙΚΟΣ ΕΤΥΧΘΗ. ΟΙ-
ΤΕ ΑΥΤΩ ΠΡΩΤΟΝ ΚΑΚΟΝ ΕΡΑΤΟ. οἰνο-
βαρείων ἰξίων ὁ διὸς παῖς λαπίθης τὸ γένος. κοινωνὸς δὲ θε-
ῶν τραπέζης γενόμενος. καὶ πιὼν πολὺ τοῦ νέκταρος καὶ τῆς
Δ ἀμβροσίας ἁψάμενος. οὐχ ὅπως αὐτὸς ἀμοιβὰς τῷ διῒ εὐερ-
γεσίας ἐσκέπτετο. ἀλλὰ διὰ τῆς ἐμφύτου κακίας. ἐπείραζε τὸν
τῆς ἥρας γάμον. ὑποπτεύσασα δὲ ἡ θεός. ἀνήνεγκε τῷ διῒ τὴν
ἰξίονος λύσσαν. ὁ δὲ ἐνθυμούμενος ζήλῳ πάλιν τοῦτο ταύ-
την δρᾶν διαβάλλουσαν τοὺς ἐξ αὐτοῦ γεγεννημένους ἔκτινος
ὅμως ἐπιτεχνήσεως δὲ ἰξίονος ἐπειρᾶτο γνώμης. σκοπῶν δὲ
E εὗρε τὸ ἀληθές. νεφέλην γὰρ ἥρᾳ παρεικάσας. μόνην ἐν τῷ
θαλάμῳ τοῦ ἰξίονος κατέλιπεν. ὁ δὲ ὡς ἥραν ἐβιάσατο. τοῦ-
τον οὖν ὁ ζεὺς ἀγανακτήσας ἴσῳ θανάτῳ περιέβαλε τιμω-
ρίᾳ, γευσάμενον γὰρ αὐτὸν τῆς ἀμβροσίας. οὐκ ἦν αὐτὸν ἀπο-
θανεῖν. ἀλλὰ τροχοὺς ποιήσας ὑποπτέρους, ἔδησε τὸν ἰξίονα.
πρὸς τὰς τῶν τροχῶν κνημίδας καὶ εἴασε κατὰ τοῦ σφαιροει-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

δοὺς φέρεσθαι βοῶντα. ὡς τοὺς εὐεργέτας ἀμείβεσθαι προσῆ- A
κον. γίνεται δὲ ἐκ τῆς νεφέλης παῖς ἰξίωνος διφυής. τὰ μὲν κα-
τώτερα μέρη τοῦ μηροῦ ἔχων, αἱ γὰρ νεφέλαι ἵπποις ἐοίκασι. τὰ
δὲ ἀνώτερα μέρη ἀπὸ τοῦ ὀμφαλοῦ μέχρι τῆς κεφαλῆς τοῦ πατρὸς
ἰξίωνος. φθειρόμενος δὲ οὗτος κατὰ μαγνησίαν ἀκόλαστον εἶχε
τὴν ὁρμὴν πρὸς τὰς συνουσίας. ἐῴκει γὰρ τῷ πατρὸς ἀκολα-
σίᾳ καὶ πολλάκις ἐπλησίαζε ταῖς κατὰ τὸ πήλιον ἵπποις. ἐν- B
τεῦθεν λέγεται τὸ τῶν κενταύρων ἀναφῦναι γένος, ὅθεν καὶ τὸν πει-
ρίθουν ἐπίκλησιν ἰξίωνος υἱὸν ὄντα λαμβάνειν ἐθέλει γυναῖκα
παρὰ τῶν συγγενῶν κενταύρων τὴν βάσιν. τοῦ προὔχοντος αὐ-
τὸν παρθένον ἱπποδάμειαν. ἡ ἱστορία παρὰ πινδάρῳ.

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

Χ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑ-
ψῳδίας.

ΑΥΤΑΡ Ο ΓΥΜΝΩΘΗ ΡΑΚΕ Γ 189
ΩΝ. τῶν ῥακωδῶν ἀπεδύσατο ἐσθῆ-
τα. οὐχ ὅλως ἀλλὰ τῶν περὶ τὴν καὶ ῥακω-
δῶν τὰ σκέποντα τὰ ἀναγκαῖα ἔ-
χων. διὸ καὶ ἡ γραῦς ἡ εὐρύκλεια φησίν.
μὴ δ' οὕτω ῥάκεσι πεπυκασμένος εὐρέας ὤμους ἕσταθι. ΙΘΥ
ΝΕΤΟ. ἐπ' εὐθείας ἐτόξευεν. ΑΜΦΩΤΟΝ. τὸ δὲ ἑκατέρων Δ
τῶν μερῶν ὦτα ἔχον. ΕΠΙΣΧΟΜΕΝΟΣ. ἐπιλαβόμενος.
ΑΥΛΟΣ ΑΙΜΑΤΟΣ. τὸ ἐξακόντισμα ὁ κρουνὸς τοῦ
αἵματος. πᾶν γὰρ τὸ στενὸν ἔλεγον. ὅθεν καὶ τοὺς στενοὺς πο-
ταμοὺς ἐναύλους. ΤΟΞΑΖΕΑΙ. τοξεύων ἐπιτυγχάνεις. 190
ΝΕΙΣΘΑΙ. ἐλθεῖν ἐπανήκειν. ΚΑΤΕΚΕΙΡΑΤΕ. κα-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A τεδαπανᾶτε. ΥΠΕΜΝΑΑΣΘΕ. ὑπεφθείρετε λεληθότως
ἐμνηστεύεσθε. περὶ δὲ τῆς ἐπιβουλῆς τοῦ τηλεμάχου οὐκ ὠνείδιζον
ἴσως, ἐπεὶ προβεβουλευμένοι ἠμύνοντο. ἔφη πειρήσω ὥσκε ὑμ-
μι ἱκανὰς ἤδη κῆρας ἰάλλω. ἰάλλω ἀντὶ τοῦ ἐγνοήσατε. ΕΣΣΕ-
ΣΘΑΙ. ἀναγνωστέον ἵν' ᾖ δεήσαντος ἔσεσθαι. ΕΠΙΗΛΕΝ.
συνέστησεν. ΑΜΦΙΣ ΑΓΟΝΤΕΣ. χωρὶς ἕκαστον διδόν-
B τες. ΕΕΙΚΟΣΑΒΟΙΟΝ. εἴκοσι βοῶν ἄξιον. ΠΑΡΑΚΕΙ-
ΤΑΙ. πρόκειται εἰς αἵρεσιν. ΤΟΞΑΣΕΤΑΙ. τοξεύσει.
ΦΑΣΓΑΝΑ ΤΕ ΣΠΑΣΑΣΘΕ. ξιφοβόρον γὰρ οἱ πα-
λαιοί. ΑΝΤΙΣΧΕΣΘΕ. προβάλλεσθε. ΕΧΩΜΕΝ. ἐπίω-
191 μεν. ΠΕΡΙΡΗΔΕΙΣ. περικλασθεὶς ἢ περιραγείς. ἢ περι-
ῥεόμενος. ἢ περιρρυεὶς ἢ περιφερής. ΔΙΝΩΘΕΙΣ. ἐπιστρα-
Γ φείς. ΟΔΥΣΣΗΟΣ ΕΕΙΣΑΤΟ. ὡς ἤδη ὀδυσσέα ὡρμη-
σεν. ΦΘΗ. προέλαβεν. ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ ΚΑΤΟΠΙ-
ΣΘΕ. ἐγγὺς τοῦ ὀδυσσέως γενόμενον τὸν ἀμφίνομον παραλ-
λάξας κατὰ τοῦ νώτου ἔβαλεν. πιθανῶς δὲ πρώτην ἀριστείαν
τηλεμάχου διέθετο, ἐν ᾗ τὸν πατέρα διέσωσεν. ΑΠΟΡΟΥ-
ΣΕΝ. ἀφώρμησεν. ΕΛΑΣΕΙΕΝ. πλατεῖ τῷ ξίφει πλή-
Δ ξειεν. ΠΡΟΠΡΗΝΕΙ. κατὰ στόμα τῷ ξίφει ὀρθὸς εἰς τοὔμ-
προσθεν μὴ ἀνατείνας ἀλλὰ νύξας ὑπτίως. οἱ μὲν γὰρ νύττον-
τες πλατὺ ἔχουσι τὸ ξίφος. οἱ δὲ πλήττοντες πλάγιον. ΑΜ-
ΦΙΒΑΛΕΥΜΑΙ. καθοπλίσομαι. ΤΕΤΕΥΧΗΣΘΑΙ.
ἢ καθωπλίσθαι. ΟΙΣΑΙ. κόμισον. ΟΡΣΟΘΥΡΗ. ἐν τῷ
οἴκου ἐναντίῳ τοίχῳ. θύρα ἦν δι' ἧς εἰς τὸν θάλαμον ἀνέβαινον
E ἔνθα τὰ ὅπλα ἔκειτο. εἶπον δὲ οὕτως. ἐπεὶ ὑψηλοτέρα ἦν, ἐφ'
ἣν ἦν ὀροῦσαι καὶ ἀναθορεῖν. ΛΑΥΡΗΝ. στενὴν ὁδὸν δι' ἧς οἱ λαοὶ
ῥέουσι καὶ φέρονται οἱονεὶ ἄμφοδον. ΕΙΣΑΙ. καλῶς ἡρμοσμέναι.
ΕΦΟΡΜΗ. ἔξοδος. ἦν δὲ ἑνὸς μόνου ἔξοδος ἐν τῷ ἀντι-
κρὺς τῆς εἰσόδου τοίχῳ τοῦ ἀνδρῶνος, ἐν τῇ δεξιᾷ γωνίᾳ ἦν
ὀρσοθύρα ἥτις εἰς τὴν λαύραν ἔφερεν. ἡ δὲ λαύρα στενωπός

ἐστι παρὰ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἐστὶ παρακείμενος ἔξωθεν τοῦ ἐν δεξιᾷ τοίχου ἐν ᾧ καὶ ὁ θάλα A
μος, οὐχ ὁ πηνελόπης, ἀλλ' ἐν ᾧ τὰ ὅπλα ἔκειτο. αὕτη δὲ ἡ
λαύρα ἔξοδον ὡς εἰς τὸν πρόδομον εἶχεν. ἑνὸς δὲ ἦν ἔξοδος
ὀρσοθύρα, λαύρα θάλαμον ἀνδρῶν. ΟΥΔΟΣ. πρόδομος.
ΣΤΟΜΑ. ἀρχή. ΡΩΓΑΣ. ῥήματα θυρίδας ἢ τὰς δι' οἰ
κίας ὑπερῴας διόδους. ΕΞΕΛΕΝ. ἐξήγαγεν. ΑΜΒΡΟ 192
ΤΟΝ. ἀντὶ τοῦ ἔπταισα. ΑΓΚΛΙΝΑΣ. ἀνοίξας. ΦΡΑ- B
ΣΑΙ. κατανόησον. ΣΦΩΙ. ὑμεῖς οἱ δύο. ΣΑΝΙΔΑΣ Δ'
ΕΚΔΗΣΑΙ. τὸ ἑξῆς σφῶιν ἀποστρέψαντε. σειρὴν δ' ἐκ πλε
κτὴν ἐπ' αὐτοῦ πειρήνατε κίονα ὑψηλὴν ἐρύσαι σανίδας δ'
ἐκ δῆσαι. ἢ ὄπισθεν κλείσατε τὰς θύρας μετὰ ταῦτα. ΣΕΙ-
ΡΗΝ. πλέγμα σχοινίου. ΠΕΙΡΗΝΑΝΤΕΣ. ἐκδήσαν
τες. ΕΡΥΣΑΙ. ἀναρτῆσαι. ΑΖΗ. εὐρῶτι ἢ ξηρασία. ΚΟΥ Γ
ΡΙΖΩΝ. νέος ὤν. ΦΟΡΕΕΣΚΕ. ἔφερεν. ἐβάσταζεν. ΚΟΥ
ΡΙΞ. ὁ μὲν ἀρίσταρχος τῆς κόμης ἐπιλαβόμενοι. ὁ δὲ κράτης
κουρὶξ ὁ νεανίσκος. ΤΡΥΦΑΛΕΙΑ. περικεφαλαία. τρυφά
λεια τὶς οὖσα κ' τρεῖς φάλους ἔχουσα. ΕΔΕΟΝ. ἐδέσμον. ΦΥ
ΛΑΞΕΙΣ. παρατηρήσεις. ΚΑΤΑΛΕΓΜΕΝΟΣ. καθεύ
δων. ΕΠΙΘΕΝΤΕ. κλείσαντες. ΟΙΟΜΕΝΟΣ. ἀντὶ τοῦ Δ 193
πεπιστευμένος. ΠΑΡΑΙΠΕΠΙΘΗΣΙΝ. πείσῃ. ΚΤΕΩ
ΜΕΝ. ἀνέλωμεν. ΚΡΑΑΤΙ. τῇ κεφαλῇ. ΤΙΣΕΙΣ. ἀπο
δώσεις. ΕΝΔΟΘΙ. ἐν τῷ οἴκῳ. ΑΥΤΑ ΜΝΗΣΤΗΡΩΝ.
ΟΛΟΦΥΡΕΑΙ. νῦν ἀποδειλιᾷς. ἢ ὑπ' ἐκείνῃ ὑποδεέστερος
γίνῃ. ἢ ἐλλείπει ἡ περὶ. ἵν' ᾖ περὶ μνηστήρων. ΕΥΓΜΑΤΑ.
αὐχήσεις. ΛΕΙΠΟΝΤΑΙ. κατελείφθησαν. ΛΙΓΔΗΝ. ὥστε E 194
ἐπιλίξαι ὅ ἐστιν ἐπιψαῦσαι ἐπιπολαίως μόνον τὴν ἔξωθεν ἐπι
φάνειαν τοῦ σώματος. ΠΟΛΥΘΕΡΣΙΔΗ. πολυθέρσου παῖ.
ΦΙΛΟΚΕΡΤΟΜΕ. ὅτι φίλον σκώπτειν. ΜΕΓ' ΕΙΠΕ
ΜΕΝ. ἀντὶ τοῦ καυχήσασθαι. ΕΠΙΤΡΕΨΑΙ. ἐπιτροπὴν
ποιῆσαι. ΑΛΗΤΕΥΟΝΤΙ. μεταιτοῦντι. ΗΡΙΠΕ ΔΕ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΠΡΙΝΗΣ. οὗτος ἐπ' αὐτὴν ἐπίπλει τὴν πληγήν. ΕΠΤΟΙΗ
ΣΘΗΝ. ἐν εὐλαβείᾳ καὶ φόβῳ ἐγένοντο. ΑΓΕΛΑΙΑΙ.
νομαὶ αἱ ἀγύνκτοι. ΟΙΣΤΡΟΣ. ὁ λεγόμενος μύωψ. ἔστι δὲ
ζῶον ὑπόχαλκον τὴν μορφήν. ὅπερ ἂν εἰσέλθῃ εἰς τὰ ὦτα τῶν
βοῶν ἐξοιστρεῖν ἀναγκάζει τοὺς βόας. καὶ Καλλίμαχος βοὺς
σοὸν ὅντε μύωπα βοῶν καλέουσιν ἀμορβοί. ΕΔΟΝΗΣΕΝ.
Β ἐκίνησεν ἐτάραξεν. ΚΡΑΤΩΝ. αὕτη ἡ γενικὴ ἀπὸ εὐθεί-
ας. τὰ κράτα. ὡς μῆλα, ὥσπερ οὖν μήλων οὕτως κράτων. ση-
μαίνει δὲ τῶν κεφαλῶν τῶν ἂν θάνατόν γε δυσκλεγία προ-
φύγησθα. εὐλόγως τὸν λειώδην ἀναιρεῖ. εἴτε γὰρ μὴ ἦν μάν-
τις ἀληθής. ἀλλ' ἐσκέπτετο. ἄξιος ἀποθανεῖν, καὶ γὰρ οὗτος
εἷς τῶν μνηστήρων. εἴτε προσειδὼς τὰ μέλλοντα, ἔμενε μετ'
195 Γ αὐτῶν. ΣΠΕΣΘΑΙ. ἀκολούθησον. ἀπὸ τοῦ ἕπεσθαι τὸ ἀπα-
ρέμφατον ἕπεσθαι. καὶ πλεονασμῷ τοῦ σ. ἕπεσθαι ὅμως. ἅμα
σπέσθαι ἑοῖ αὐτῷ ἤγουν ἀκολούθησον. ΔΥΣΗΛΕΓΕΑ. δυ-
σκοίμητον. ΟΣΡΑ. ὄφρα δή. ΤΕΡΠΙΑΔΗΣ. τέρπιος παῖς. ἢ
ὁ τέρπων. ΚΗΑΝ. ἔκαυσαν. ΠΡΟΣΑΙΞΑΣ. προσορμή-
σας. ΑΥΤΟΔΙΔΑΚΤΟΣ. ἐκ φύσεως δεδιδαγμένος. ΚΗΔΕ
Δ ΣΚΕΤΟ. ἐφρόντιζεν. ἐπεμελεῖτο. ΝΕΟΔΑΡΤΟΝ. νεωστὶ
ἐκδαρέν. ΠΕΡΙΣΘΕΝΕΩΝ. ἤτοι περισσῶς ἰσχύων. ΕΙ
ΠΟΙΣΘΑ. εἴποις. ΚΑΚΟΕΡΓΙΗΣ. κακῶς πράξεως.
196 ΕΖΕΣΘΕ. καθέζεσθε. ΠΟΛΥΦΗΜΟΣ. πολλοὺς εὐφη-
μῶν. Η. πολλοὺς φημίζων. ΟΤΤΕΟ. ὅπερ αὖ. ΥΠΟΚΛΟ
ΠΕΟΙΤΟ. ὑποκλέπτοιτο. ΠΟΛΥΩΠΩ. πολλὰς ῥύ-
Ε πας ἔχοντι τῷ δικτύῳ. ΚΙΝΗΣΑΣ. κόψας κρούσας. ΠΑ-
ΛΑΙΓΕΝΕΣ. πρεσβύτατε. ΟΛΟΛΥΞΑΙ. εὔξασθαι.
ΟΥΧ ΟΣΙΗ. οὐ δίκαιον. ΑΝΑΙΔΕΙΗΣ ΕΠΕΒΗ-
ΣΑΝ. ὧδε πολὺ τῆς ἀναιδίας ἐπῆλθον. ΜΗΠΩ ΤΗΝ Δ'
ΕΠΕΓΕΙΡΕ. ἐκώλυσεν γὰρ ἂν κολασθῆναι τὰς δούλας. ΕΙΣ
197 Ε. πρὸς ἑαυτόν. ΑΡΧΕΤΕ. ἄρξασθε. ΘΟΛΟΥ. κυ-

κλοτεροῦς

κλοτέρους οἰκήματος, ἀπὸ τοῦ περιθεῖν. εἰς ὃ τὰ καθ᾽ ἑκά- A
στην ἡμέραν εἰς χρῆσιν πίπτοντα. ΑΠΕΤΙΘΕΝΤΟ. οἷον
κρατῆρας καὶ ἐκπώματα. καὶ τὰ ὅμοια. ΘΕΙΝΕΜΕΝΑΙ.
τύπτειν. ΕΡΕΙΔΟΥΣΑΙ. ἐπιτιθεῖσαι. ΛΙΣΤΡΟΙΣΙ.
τοῖς ξυστῆρσιν ἀπὸ τοῦ λιαίνειν. ΕΙΛΕΟΝ. ἀπέκλειον. ΣΤΕΙ
ΝΕΙ. στενῷ τόπῳ. ΕΡΚΕΙ. νῦν τῷ δικτύῳ. ΘΑΜΝΩ. δα-
σεῖ φυτῷ. ΑΥΛΙΝ. κοίτην. ΘΕΙΟΝ. θεῖον. ΑΚΟΣ. ἴα- B
μα. ΘΕΕΙΩΣΩ. καθάρω. ΘΗΙΟΝ. θεῖον ἄπυρον. ΔΙΕ-
ΘΕΙΩΣΕΝ. περιήγνισεν. ΑΙΝΟΜΕΝΑΙ. ἐπιλαμβανό-
μεναι. ΗΤΟΙ Ο ΚΑΛΟΝ ΑΛΕΙΣΟΝ ΑΝΑΙΡΗ-
ΣΕΣΘΑΙ ΕΜΕΛΛΕΝ ΧΡΥΣΕΟΝ ΑΜΦΩΤΟΝ.
ΚΑΙ ΔΗ ΜΕΤΑ ΧΕΡΣΙΝ ΕΝΩΜΑ ΟΦΡΑ
ΠΙΟΙ ΟΙΝΟΙΟ. ΦΟΝΟΣ ΔΕ ΟΙ, ΟΥΚ ΕΝΙ ΘΥ- Γ
ΜΩ ΜΕΜΒΛΕΤΟ. τίς ποίοιτο μετ᾽ ἄνδρασιν. διονύ-
σιος ὁ θρὰξ ἐν ταῖς μελέταις. ἵνα φησὶ τὴν πολλὰ μεταξὺ
πέλει κύλικος καὶ χείλεος ἄκρου, ἀφ᾽ οὗ παροιμίαν διαδε-
δόσθαι. προστιθέμενος γὰρ αὐτίνος τὸ πῶμα βάλλεται.
λέγει δὲ ἀριστοτέλης περὶ τῆς παροιμίας οὕτως. ἀγκαῖος ὁ πο-
σειδῶνος καὶ ἀστυπαλαίας σάμιος ὢν τὸ γένος, ἔχων ἱκέτην Δ
ἀπὸ κρήτης, ἐκέλευσεν αὐτῷ προσφέρειν ποτὸν πίνειν. εἰ-
πόντος δὲ αὐτοῦ ὡς οὐ δυνήσεται πιεῖν. ὅθεν ἐντεῦθεν αἱ ἄμπε-
λοι τυγχάνουσιν. αὐτὸς ὁ ἀγκαῖος καταπροτομήσας τοὺς θερά-
ποντας, ἔλαβε τὴν κύλικα καὶ προσέθετο, λέξαντος δὲ ἐκείνου
πολὺ μεταξὺ πέλει κύλικος καὶ χείλεως ἄκρου ἄφνω συνέβη
χρῆμα συὸς μεγάλου ἐπιβαρῆσαι τοῖς τοῦ ἀγκαίου χωρίοις. ἀκού- E
σαντα δὲ αὐτόν, ἀπὸ τῶν χειλῶν τὴν κύλικα καταθεῖναι καὶ
δραμεῖν ὡς τὸν ἄγριον ὗν. συμβαλόντα δὲ τῷ κάπρῳ τελευτῆ-
σαι. ἔνθα φησὶν κατανοῆσαι τὴν παροιμίαν. ΟΙ ΔΕ ΦΕ-
ΒΟΝΤΟ ΚΑΤΑ ΜΕΓΑΡΙ ΒΟΕΣ ΩΣ ΑΓΕ-
ΛΑΙΑΙ, ΤΑΣ ΜΕΝ ΤΕ ΑΙΟΛΟΣ ΟΙΣΤΡΟΣ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α ΕΦΟΡΜΗΘΕΙΣ ΕΔΟΝΗΣΕΝ. ὁ οἶστρος ἀπογεννᾶται
ἐκ τῶν ἐν τοῖς ποταμοῖς πλαγίων ζωαρίων τῶν ἐπιπλεόντων τὰ
ὕδατα. διὸ καὶ πλεῖστα περὶ αὐτὰ γίνονται. ὁ δὲ μύωψ ἐκ τῶν ξύ
λων ἀπογεννᾶται, καὶ καλλίμαχος. περὶ τῶν μύοπος βοῶν. ὅν
τε μύωπα βοῶν καλέουσιν ἀμορβοί. εἰσὶ δὲ οὗτοι πολέμιοι τοῖς
βουσίν. ὅταν γὰρ κατὰ τὴν λαπάρην αὐτοὺς δρύψωσιν, εὐθέ
Β ως ἀπολιμπάνουσι τὴν νομὴν σοβηθέντες. ἔστι δὲ ὁ μὲν οἶστρος
μυίᾳ παραπλήσιος, κέντρον ἔχων εὐμέγεθες ἐκ τοῦ στόματος καὶ
φωνὴν μεγάλην βομβώδη. ὁ δὲ μύωψ παρόμοιος τῇ κυνομυίᾳ
τότε κέντρον ἔλαττον ἔχει τοῦ οἴστρου. ἱστορεῖ περὶ τούτων ἀρι
στοτέλης ἐν τοῖς περὶ ζώων.

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Ψ. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑΨΩΔΙΑΣ.

198 Γ ΙΚΑΝΕΤΑΙ. παραγέγονεν. ΚΗΔΕΣ
ΚΟΝ. ἐκάκουν. ΒΙΟΩΝΤΟ. ἐβιάζοντο.
ΜΑΡΓΗΝ. μαινομένην ἀναίσθητον.
ΜΕΜΗΝΥΑΝ. ἔμφρονα. ΧΑΛΙΦΡΟ
ΝΕΟΝΤΑ. κεχαλασμένας ἔχοντα
τὰς φρένας. ΗΛΙΘΙΟΝ. ματαιόφρο
Δ να. ΑΙΣΙΜΗ. καθήκουσα. ΗΣΘΑ. ὑπῆρχες. ΛΩΒΕΥ
ΕΙΣ. χλευάζεις. εἰς λώβην καὶ ὕβριν ἄγεις. ΠΟΛΥΠΕΝ
ΘΕΑ. πολλῶν πενθῶν καὶ λυπῶν πεπληρωμένην. ΠΑΡΕΞ
ΕΡΕΟΥΣΑ. παρὰ τὸ δέον λέγουσα. ΑΠΕΠΕΜΨΑ. ἀπε
δίωξα. ΣΕ ΔΕ ΤΟΥΤΟ ΓΕ ΓΗΡΑΣ ΟΝΗΣΕΙ.
τὸ μὴ μεθ' ὕβρεως ἀποπεμφθῆναι ἢ οἷον εἰ καὶ τὰ ἄλλα σοι
199 βαρύ ἐστι τοῦτο γε ὀνήσει. ΛΩΒΕΥΩ. ὑβρίζω. ΑΤΥΖΟ
ΜΑΙ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ΜΑΙ. ἐκπλήττομαι ταράσσομαι. ἀτύω. ὁ μέλλων ἀτύσω. καὶ A
κατὰ παραγωγὴν ἀτύζω αἰολικόν. ΕΤΥΜΟΝ. ἀληθές.
ΟΞΕΙΝΟΣ. σημείωσαι μετὰ τοῦ τ. ἠθικῶς δὲ ὁ ξένος ἐστὶν ὁ ὀδυσ
σεύς. ΕΧΟΝ. ἀντὶ τοῦ ἠσφαλισμέναι ἦσαν. ΚΡΑΤΑΙΠΕ
ΔΟΝ. τὸ ἔδαφος. ΘΕΕΙΟΥΤΑΙ. περιαγνίζει. καθαίρει.
ΕΥΦΡΟΣΥΝΗΣ ΕΠΙΒΗΤΟΝ. θυμηδίας ἐπιβήσετε.
εὐφρανθῆναι ποιήσετε. ΠΕΠΟΣΘΕ. πεπόνθατε. ΜΕΓ'
ΕΠΕΥΧΕΟ. μεγαλαύχει. ΑΣΠΑΣΤΟΣ. εὐκταῖος. ΤΕ B
ΚΟΜΕΣΘΑ. ἐγεννησάμεθα. ΕΣΧΑΡΗ. ἔνθα τὸ πῦρ καίε
ται. ἔστι δὲ βωμὸς ἰσόπεδος οὐκ ἐκ λίθων ὑψούμενος. ΕΜΕ
ΘΕΝ. περὶ ἐμαυτῆς. ΠΕΡΙΔΩΣΟΜΑΙ. συνθήσομαι. Ε
ΞΕΡΕΕΙΝΟΙ. ἀνακρίνειεν τῷ λόγῳ. ΕΝ ΠΥΡΟΣ ΑΥ
ΓΗ. ἐν τῷ πεφωτισμένῳ τόπῳ καὶ πεφλογισμένῳ ἀπὸ τοῦ πυ Γ
ρός. ΕΝΩΠΙΔΙΩΣ ΕΣΙΔΕΣΚΕΝ. ἐναργῶς ἄντικρυς
περιεργότερον ἀφορῶσα ἐγνώριζεν. ΑΓΝΩΣΑΣΚΕ.
ἠγνόει. ΔΥΣΜΗΤΕΡ. ἐπὶ κακῷ μήτηρ λεγομένη. ΑΝΕΙ
ΡΕΑΙ. τὰ περὶ τοῦ ἔρωτος. ΤΕΘΗΠΕΝ. ἐκπέπληκται. 200
ΠΡΟΣΦΑΣΘΑΙ. προσειπεῖν. ΓΝΩΣΟΜΕΘΑ. γνωριοῦ
μεν. ΠΕΙΡΑΖΕΙΝ. διάπειραν λαμβάνειν. ΦΡΑΣΕΤΑΙ. Δ
γνωρίσει. ΟΠΙΣΩ. μετὰ τὸν τῆς ἀπολείας χρόνον. ΠΗΟΥΣ.
τοὺς πόρρωθεν συγγενεῖς. ΕΡΜΑ. ἔρεισμα. βοήθημα. ΛΕΥ
ΣΕ. σκόπει. λογίζου. ΦΙΛΟΠΑΙΓΜΟΝΟΣ. φιλοῦντος παί
ζειν. ΚΛΕΟΣ ΕΥΡΥ. ἡ πολλὴ περὶ τοῦ φόνου κληδών. ΠΟ
ΛΥΜΝΗΣΤΗΝ. τὴν μάλιστα πολυμνήστην κυρίως δὲ
πηνελόπης. ΕΙΡΥΣΘΑΙ. κρατῆσαι. ΑΤΕΡΑΜΝΟΝ. Ε 208
σκληράν. ΣΙΔΗΡΕΟΣ. ἰσχυρός. ΜΕΓΑΛΙΖΟΜΑΙ. ἐπαί
ρομαι. ΕΚΘΕΙΣΑΙ. ἔξω ἀποθέμεναι. ΑΛΛΟΣ ΕΘΗ
ΚΕ. ἀλλαχοῦ ἀπέθετο. ΚΑΜΟΝ. μετὰ καμάτου ἐποίησαν.
ΑΚΜΗΝΟΣ ΘΑΛΕΘΩΝ. ὁ ἀκμὴν ἔχων τοῦ θάλλειν
ὧδε μὲν τοῦτο ὀξυτόνησεν. ἐπὶ δὲ τοῦ ἐν ἰλιάδι δηλοῦντος

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A τὸ νῆσις. ἐβαρυτόνησαν. οἱ δὲ τὰ δύο παροξυτόνησαν. ΑΜ
ΦΙΒΑΛΩΝ. κλίσας. ΛΙΘΑΚΕΣΣΙ. μικραῖς λίθοις.
ΚΟΡΜΟΝ Δ' ΕΚ ΡΙΖΗΣ ΠΡΟΤΑΜΩΝ. ἀπὸ τῆς
ῥίζης κορμὸν ποιήσας. ΑΜΦΕΞΕΣΑ. περιλέπισα. ΣΤΑ
ΘΜΗΝ. τὴν τεκτονικὴν σπάρτον. ΕΡΜΙΝΑ. κλινόπο-
δας. ἕρμα γὰρ τῆς κλίνης. ΤΕΤΡΗΝΑ. ἐτόρνασα. ΤΕΡΕ
B ΤΡΩ. τεκτονικῷ ἐργαλείῳ. ΕΝ ΔΕ ΤΟΥ ΑΡΧΟΜΕ
ΝΟΣ. τοῦ ποδός. ΕΜΠΕΔΟΝ. ἀκίνητον ἢ ἐν τῷ πέδῳ ἑστώς.
ΣΚΥΖΕ. ὀργίζου. ΑΓΑΠΗΣΑ. περιπτυξάμην. ΕΡΡΙ-
ΓΕΙ. ἐφοβεῖτο. ΒΟΥΛΕΥΟΥΣΙ. ἐννοοῦσιν. ΟΥΔΕΚΕΝ ΑΡΓΕΙΗ
ΕΛΕΝΗ. ἀθετοῦνται οἱ ζ΄ ὡς σκάζοντες κατὰ τὸν νοῦν. σώζοιτο δ'
ἂν. εἰ σίζοιμεν. ἐὰν τῷ εἰ ἤδη καὶ τὸ ὁ ἀντὶ τοῦ διό. ὡς εἶναι τὸ
Γ δ' ἂν ἡ Ἑλένης ἐμίγη παρὰ ἀλλοδαπῷ ἀνδρὶ εἰ μὴ ἦν ἐξη-
πατημένη, διὸ αὐτὴν ἐπεὶ παραλογίσθη, οἱ Ἕλληνες ἐπανή-
γαγον. οἱ δὲ φασὶ τὸν Ἀλέξανδρον Μενελάῳ εἰκασθέντα γνώ-
μῃ Ἀφροδίτης μιγῆναι τῇ Ἑλένῃ. ΕΙ ΗΔΗ. ἐνταῦθα στικτέ-
ον. ἔπειτα ἀφ' ἑτέρας ἀρχῆς προσενεκτέον. ΟΜΙΝ ΑΥΤΙΣ
ΑΡΗΙΟΙ ΥΕΣ ΑΧΑΙΩΝ. ὁ γὰρ λόγος ὅτι οὐδ' ἂν ἡ Ἑλένη παρ'
Δ ἀλλοφύλῳ ἀνδρὶ ἐμίγη εἰ προεώρα τὸ μέλλον διὸ καὶ ἐπανά-
ξειν ἔμελλον αὐτὴν οἱ Ἕλληνες, ὡς μηδὲν ἡμαρτηκυῖαν. Ο-
ΜΙΝ. διὸ αὐτήν. ΤΗΝ ΔΑΤΗΝ ΟΥ ΠΡΟΣΘΕΝ.
202 οὐ πρὸ τοῦ παθεῖν ἔγνω τὴν φρενοβλάβειαν. ΝΩΙΝ. ἡμῶν.
ΘΥΜΑΡΕΑ. τῇ ψυχῇ ἀρέσκουσαν ἐνάρεστον. ΤΕΤΡΟΦΕΝ.
πέπηγεν. ΕΝ ΠΕΡΑΤΗ. ἤδη πρὸς τῷ πέρατι καὶ τῷ
E τέλει οὖσαν. ΔΟΛΙΧΗΝ. ὅτι ἐν τῷ καθ' ὅλου ἀλλὰ τὸ
τελεσομένην πρὸς ἀγανάκτησιν τοῦ ὄθον. ΑΜΕΤΡΗΤΟΣ.
ὁ πολύς. ΠΟΝΟΣ. κάματος. ΛΕΚΤΡΟΝΔΕ. εἰς τὴν
κοίτην. ΕΠΕΙΑΡ. ἐπειδή. ΚΑΙ ΤΟΙ ΘΕΟΣ ΕΜΒΑΛ
ΛΕ ΘΥΜΩ. τὸ εἰπεῖν ὅτι ποιῆσαι σε τί καὶ ἕτερον δεῖ. ΠΕΥ
ΣΟΜΑΙ. ἀκούσομαι. ΟΥΤΙ. οὐδαμῶς. ΤΙ ΓΑΡ. τί

δήποτε

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

δήποτε. ΟΤΡΥΝΕΟΥΣΑ. ἐπείγουσα. ΑΛΕΣΣΙΝ. A
ἄλσίν. ΚΕΙΟΥΣΑ. κοιμηθησομένη. ΑΣΠΑΣΙΟΙ ΛΕ- 203
ΚΤΡΟΙΟ. ἀσπαστῶς καὶ ἐπιθυμητῶς ὑπεμνήσθησαν τοῦ
πάλαι τῆς συνουσίας νόμου. ἀριστοφάνης δὲ καὶ ἀρίσταρχος
πέρας τῆς ὀδυσσείας τοῦτο ποιοῦνται.
ΕΤΑΡΠΗΤΗΝ. ἑωρτάσθησαν. ΑΝΕΣΧΕΤΟ. ὑπέ-
μεινεν. ΚΑΤΑΛΕΞΑΙ. καθέκαστον εἰπεῖν. ΗΡΞΑΤΟ B
Δ' ΩΣ ΠΡΩΤΟΝ. οὐ καλῶς ἠθέτησεν. ἀρίσταρχος τοὺς γ̄
καὶ λ̄. ῥητορικὴν γὰρ πεποίηκεν ἀνακεφαλαίωσιν καὶ τὸ μὴν
τῆς ὀδυσσείας. ΕΥΡΩΕΝΤΑ. ἤτοι πλατὺν παρὰ τὸ εὖ-
ρος ἢ σκοτεινόν. ΑΚΗΡΙΟΙ ΑΝΔΡΕΣ ΑΛΥΞΑΝ.
χωρὶς κήρυκος χωρὶς θανάτου. ΕΒΑΛΕΝ. νῦν ἀντὶ τοῦ ἔ-
κλαυσεν. ΨΟΛΟΕΝΤΙ. καυστικῷ. ψόλον γὰρ τὸ ἄσβολον Γ
ποιοῦν. ΔΕΥΤΑΤΟΝ. ἔσχατον. ΛΥΣΙΜΕΛΗΣ. ὁ τὰ
μέλη τοῦ σώματος παριείς. ἢ ἀρμέριμνας. ΕΥΝΗΣ. συγκα-
θευδήσεως. ΠΕΔΑΑΣΚΟΝ. ἐνεπόδιζον. ΠΟΛΥΑΥ- 204
ΡΗΤΟΝ. πολύευκτον. ΚΑΤΕΚΕΙΡΑΝ. κατεδαπά-
νησαν. ΛΗΙΣΣΟΜΑΙ. κτήσομαι. ΕΝΙΠΛΗΣΩΣΙ.
πληρώσωσιν. ΕΙΣΙΝ. εἰσελεύσεται διαδοθήσεται. ΕΙΣ Υ- Δ
ΠΕΡΩ ΑΝΑΒΑΣΑ. καταλείπει τὴν γυναῖκα θαῤῥῶν
τῷ πατρὶ αὐτῆς καὶ τοῖς ἀδελφοῖς ἴδηθεν. ὡς ἀγνοοῦσαν τῶν
πεπραγμένων τὸ ἀληθές. ἢ ἐμπιστεύων τῇ ἀθηνᾷ. ΕΚ Δ'
ΗΙΟΝ. ἐξῄεσαν δέ. ΕΞΗΓΕ. ἐξέβαλεν. ΕΡΜΗΝ ΑΣ-
ΚΗΣΑΣ ΤΕΤΡΗΝΕ. ΔΕ ΠΑΝΤΑ ΤΕΡΕΤΡΩ E
ἑρμῆς ὁ διὸς καὶ μαίας τῆς ἄτλαντος παῖς ἔτι ὢν ἐν ἀνθρώποις
τέσσαρα μέγιστα εὕρετο γράμματα, καὶ μουσικήν. καὶ πα-
λαίστραν. καὶ γεωμετρίαν. ὅθεν καὶ τοὺς ἕλληνας τετράγω-
νον αὐτὸν ἀσκῆσαι καὶ οὕτως ἐν τοῖς γυμνασίοις ἀναθεῖναι.
τῷ δὲ ὀνειροπομπὴν εἶναι. καὶ τοὺς κοιμωμένους αὐτῷ ἔσχεσθαι
καὶ αὐτὸν ἀναμένειν. ἔλουτο ἐν τοῖς θαλάμοις ἔχειν αὐτοῦ φύ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

A λακα τὸ ὕπνου ἐπινοῆσαι τι καὶ ἀσκῆσαι. τοὺς τῶν κλινῶν πόδας εἰς τὴν τοῦ θεοῦ πρόσοψιν. ὅπως ἀλεκτόρας ἔχοντες ἰδέας. τὰ μὲν δείματα μὴ φοβοῖντο προσδοκῶν δὲ πλείστην ἐπαφροδισίαν. διὰ τῶν ὀνειράτων. ἡ δὲ ἱστορία παρὰ ἀπολλοδώρῳ τῷ ἀθηναίῳ. ΟΥ Δ ΕΚΕΝ ΑΡΓΕΙΗ ΕΛΕΝΗ ΔΙΟΣ ΕΚ ΓΕΓΑΥΙΑΝ ΑΝΔΡΙ ΠΑΡ' ΑΛΛΟΔΑΠΩ

B ΕΜΙΓΗ ΦΙΛΟΤΗΤΙ ΚΑΙ ΕΥΝΗ. ἀλέξανδρος ὁ πριάμου παῖς ἀπὸ τῆς ἀσίας κατάρας εἰς τὴν λακεδαίμονα, διενοεῖτο τὴν ἑλένην ξενιζόμενος ἁρπάσαι. ἡ δὲ γενναῖον ἦθος καὶ φίλανδρον ἔχουσα. ἀπηγόρευε καὶ προτιμᾶν ἔλεγε τὸν μετὰ νόμου γάμον, καὶ τὸν μενέλαον περιπλείονος ἡγεῖσθαι. γενο-

Γ μένου δὲ τοῦ πάριδος ἀπράκτου. φασὶν τὴν ἀφροδίτην ἐπιτεχνῆσαι τοιοῦτόν τι, ὥστε καὶ μεταβάλλειν τοῦ ἀλεξάνδρου τὴν ἰδέαν εἰς τὸν τοῦ μενελάου χαρακτῆρα. καὶ οὕτω τὴν ἑλένην παραλογίσασθαι. δόξασαν γὰρ εἶναι ταῖς ἀληθείαις τὸν μενέλαον μὴ ὀκνῆσαι ἅμα αὐτῷ ἕπεσθαι. φθάσασαν δὲ αὐτὴν ἄχρι τῆς νεώς, ἐμβαλλόμενος ἀνήχθη. ἡ ἱστορία παρὰ νικίᾳ τῷ πρώτῳ.

Δ

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ

Ω. ΟΜΗΡΟΥ ΡΑψῳδίας.

E ΕΡΜΗΣ ΔΕ ΨΥΧΑΣ. ἀρίσταρχος ἀθετεῖ τὴν νέκυιαν κεφαλαίοις τοῖς συνεκτικωτάτοις. τοῖς δὲ ὅτι οὐκ ἔτι καθ' ὅμηρον ψυχοπομπὸς ὁ ἑρμῆς. ὅτι τὸν ἀπόλλωνα ἐπὶ τῆς πυκτικῆς. εἰ μὴ ἅπαξ. ἀλλ' οὐ δὲ χθόνιος ὁ θεὸς οὐκ εὐθέως ὁ εἰς ἅδου κατελθὼν χθόνιος.

ἐπεὶ καὶ

ἐπεὶ καὶ ἀθηνᾶ διὶ ἡρακλέα. καὶ ἄδης ὀλύμπιος. κυλλήνιος A
δὲ οὐδαμοῦ εἴρηται. ἢ ἅπαξ. οὐκ ἔξω λόγου καὶ σῶκος καὶ ἰήιος ἀ-
πόλλων ἀλλὰ πῶς αἱ ψυχαὶ οὐκ αὐτόματον κατίωσιν ὡς ἐν
ἰλιάδι οὐδὲν κωλύει. καὶ παραπέμποντος αὐτὰς τινός. ἀλ-
λ᾽ αὗται καὶ ἄταφοι κατίασιν. ἴσως διάτι καθάρσιον. ἢ διὰ
τὴν ἑρμοῦ πρόνοιαν κηδομένου τοῦ ὀδυσσέως διὰ τὴν συγγένει-
αν. ἀλλ᾽ οὐ δεῖ ἔοικεν εἰς ἄλλου λευκὴν εἶναι πέτραν. τὰ πρὸς B
τὴν ἡμέραν ἐστρατωμένα αὐτῆς λευκαίνεται. ἄκαιρος δὲ καὶ ἡ
ἀχιλλέως καὶ ἀγαμέμνονος ὁμιλία. καὶ ἀγαμέμνων οὐκ ἀγείρει
τὴν στρατείαν. ἀλλ᾽ ὁ νέστωρ συνκαίρως ἀναπληροῖ τὰ ἀλ-
λαχοῦ παραλειφθέντα. πῶς δὲ καὶ σῶμα διέμεινε τοῦ ἀχιλλέως
ἐπὶ τοσαύτας ἡμέρας διὰ τὴν θέτιν, ὡς καὶ τὸ πατρόκλου. ἀλ-
λὰ καὶ τὸ ἀριθμεῖν τὰς μούσας οὐχ ὁμηρικόν. τί κωλύει ἅπαξ. Γ
ἄλογον δὲ καὶ ἐπὶ τῶν νεῶν ὄντων αὐτῶν λέγειν ὅτι δείσαντες
τὰς νηρηίδας ἔφυγον ἐπὶ τὰς ναῦς ἀπὸ τοῦ τῶν μυρμιδόνων
ναυστάθμου. πῶς δὲ καὶ ὁ ἀμφιμέδων ἐπίσταται τὴν ἐν τοῖς ἀ-
γροῖς ἐπιβουλήν. ἐκ τῶν εἰκότων τεκμαίρεται. καὶ ἄλλως δὲ ἐκ
τῆς κατὰ τὴν στοιχοποιίαν δεινότητος, τὸ ποίημα τὸν ὅμη-
ρον ὁμολογεῖ. καὶ νεκυομαντείαν μὲν. αὖτις εἰκότως τὴν λίαν Δ
ἔπειμ. νεκυίαν δὲ ταύτην. ΚΥΛΛΗΝΙΟΣ. ὁ ἐν κυλλήνῃ ὄ-
ρει τῆς ἀρκαδίας ἀναστραφείς. ἢ ὁ ὕπνου δωρητικός. ὡς τοῦ κοί-
λων ἔχων τὰς κνίας. κοιλάδες γὰρ συνεσταλμένου τοῦ ἢ τὰ ἀπὸ
τοὺς ὀφθαλμοὺς μέρη. ὅθεν ταῦτα οἱ δεινοὶ ἀττικοὶ κυκλώσια
καλοῦσιν. ΕΞΕΚΑΛΕΙΤΟ. ἐξῆγεν ἔξω ἐκάλει. ΠΟΤΕΟΝ
ΤΑΙ. πέτονται. ΟΡΜΑΘΟΥ ΕΚ ΠΕΤΡΗΣ. τῆς ἐπαλ- E
λήλου πεβώδους ἐπὶ συνθέσεως ἢ ἀλλήλαις ἀνημμένας. πα-
ρὰ τὸ εἴρειν, ἐπιφέρει γὰρ ἀνατ᾽ ἀλλήλῃσιν ἔχονται. ΣΦΙΝ.
αὐταῖς. ΑΚΑΚΗΤΑ. ἔνιοι μὲν ἀμέτροχος κακῶς. ἔστι γὰρ ὁ
θεὸς δοτὴρ ἀγαθῶν. ἔνιοι ἀπὸ ἀκακησίου ὄρους ἐν ἀρκαδίᾳ. δο-
κεῖ γὰρ ὁ θεὸς ἀρκὰς εἶναι. ΛΕΥΚΑΔΑ ΠΕΤΡΗΝ. πρὸς τοῖς

καταχθονίο

Α καταχθονίοις μέρεσι. ΔΗΜΟΝ ΟΝΕΙΡΩΝ. τὴν νύκτα
ἐν ᾗ φαίνονται οἱ ὄνειροι. ΑΣΦΟΔΕΛΟΝ. ἄκαρπον φυ-
τὸν ὁ ἀσφόδελος νῦν τὸν τόπον, λόγον τὸν ἀσφοδελώδη.
205 ΠΡΩΙΤΙ. πρὸ τοῦ δέοντος καιροῦ. πόθεν δὲ ᾔδει ὁ ἀχιλ-
λεὺς, εἰκὸς παρ' ἄλλου πεπύσθαι αὐτόν. οὐ γάρ τι ἐν ᾅδου ἐστὶν
διασκοπεῖν ἀλλ' ὅτι αὐτή ἐστιν ἡ ὑπόθεσις. ΠΑΡΑΣΤΗ
Β ΣΕΣΘΑΙ. παραγενήσεσθαι. ΕΜΕΛΛΕΝ. ἐῴκει. ΑΠΟ
ΝΗΜΕΝΟΣ. ὄνησιν καὶ ὠφέλειαν λαβών. ΗΡΑΟ. ἀπηνέγ-
κω. ΕΝΕΙΚΑΜΕΝ. ἠνέγκαμεν. ΚΑΤΘΕΜΕΝ. κατε-
θέμεθα. ΑΓΓΕΛΙΗΣ. νῦν τοῦ θρήνου. ΕΝΟΗΣΑΣ. ἐθε-
άσω. ΕΔΟΜΕΝ. ἐδώκαμεν. ΕΔΟΜΕΝ ΠΥΡΙ. ἀντὶ
206 τοῦ ἐκαύσαμεν. ΚΑΙΕΟ. ἐκαίου. ΛΕΓΟΜΕΝ. συνήγομεν
Γ ΠΡΟΥΧΟΥΣΗ. προεχούσῃ ἐξοχούσῃ. ΤΗΛΕΦΑΝΗΣ. ἐκ
διαστήματος φαινόμενος. ΠΟΝΤΟΦΙΝ. ἐκ θαλάσσης. ΖΩΝ-
ΝΥΝΤΑΙ. ἐν περιζώμασιν ἀγωνίζονται. ΤΟΛΥΠΕΥ-
ΣΑ. κατειργασάμην. ΟΔΥΣΣΗΙ ΔΑΜΕΝΤΟΝ.
ὑπὸ ὀδυσσέως ἀναιρεθέντων. ΛΕΞΑΙΤΟ. συναγάγοι.
ΠΕΡΙΤΑΜΝΟΜΕΝΟΥΣ. περιελαύνοντας. ΟΥΛΩ. ὅ-
Δ λῳ. ΣΠΟΥΔΗ. μόλις. ἤθελε γὰρ κρύπτειν ἑαυτὸν ἀλλ' ὡς συ-
νετὸς ἀνὴρ ὁρῶν τὸ μέγεθος τοῦ πολέμου. ὅθεν εἰκὸς τὸν ἀγα-
μέμνονα παρὰ τῷ ἀμφιμέδοντι μένειν καὶ οὐ παρὰ τῷ ὀδυσ-
207 σεῖ. ΕΝΙΣΣΟΜΕΝ. ἐπεπλήσσομεν. ΒΟΛΗΣΙ. βλήμασι
βολαῖς. ΤΕΩΣ. τηνικαῦτα. ΕΤΟΛΜΑ. ἐκαρτέρει. ΕΚΛΗΙ
ΣΕΝ. ἔκλεισεν ἠσφαλίσας. ΟΧΗΑΣ. τοὺς μοχλούς. ΟΜΟ
Ε ΚΛΕΟΜΕΝ. ἠπειλοῦμεν. ΑΓΟΡΕΥΟΙ. λέγοι. ΒΕΛΕΜ
ΝΑ. βέλη. ΕΠΙΣΠΟΜΕΝΟΙ. ἐπακολουθοῦντες. ΑΚΗ-
ΔΕΑ. ἄθαπτα. ΒΡΟΤΟΝ. τὸ μετὰ κόνεως καὶ ἱδρῶτος αἷ-
μα. ΩΤΕΙΛΕΩΝ. τραυμάτων. ΟΛΒΙΕ ΛΑΕΡΤΑΟ
ΠΑΙ. ἀπρεπὲς φασὶν παρέντα τὸ συμπαθεῖν. ΗΣ. τῆς οἰκεί-
ας. ΤΟ ΑΜΦΙΜΕΔΟΝ ΤΙΘΕΕ. ἐπαινεῖ τὸν ὀδυσσέα,
οὐκ ἀπειο-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

οὐκ ἀπεοικός ἐστι. διὰ τὸ καὶ τὸν αὐτὸν ὑπὸ δὲ νοικέσης τὰ κάκι A
στα πεπονθέναι. ΑΡΕΤΗΣ. σωφροσύνης. ΑΟΙΔΗΝ. ἀν 208
τὶ τοῦ φήμην. ΧΑΡΙΕΣΣΑΝ. ἐπέραστον, καλήν. ΕΣ-
ΤΑΩΤΕ. ἑστῶτος. ΚΕΥΘΕΣΙ ΓΑΙΗΣ. κρυπτοῖς τό-
ποις. λέγει δὲ τοῖς ὑπὸ γῆν. ὁ δὲ ἐπεὶ ἐκ πόλιος κατέβαν.
ὑποστικτέον μετὰ τοῦτο ἐπεί τοι φονὸς λόφον ἐστί. ΚΤΕΑ-
ΤΙΣΕΝ. ἔκτισεν. ΜΟΓΗΣΕΝ. ἔκαμεν. ΚΛΙΣΙ B
ΙΟΝ. ἅπαξ εἴρηται. σημαίνει δὲ ἐξέδραν τινὰ σιγματο-
ειδῆ. ἐν ᾗ ἔκειντο οἱ κλοισμοί. ἢ κριπήδωνα ἐφ᾽ οὗ ἐκαθέζοντο
ἢ ἐκοιμῶντο. ΘΕΕΝ. ἔβρεχεν. ΣΙΤΕΣΚΟΝΤΟ.
σίτου καὶ τροφῆς μετελάμβανον. ΑΝΑΓΚΑΙΟΙ. χρειώ-
δεις. ΦΡΑΣΣΕΤΑΙ. γνωρίσει. ΑΓΝΟΙΗΣΕΙ. ἀγνοή-
σει. ΠΟΛΥΚΑΡΠΟΥ. ἤτοι κυρίως ἢ ποικίλους καρποὺς Γ
ἐχούσης. ΑΙΜΑΔΙΑΣ ΛΕΞΟΝΤΕΣ. τὰ ἐκ τῶν λεπτῶν
λίθων τειχία οἰκοδομήσοντος. ΛΙΓΕΥΟΝΤΑ. περιξύ-
οντα καὶ περισκάπτοντα εἰς ἀνδρείαν. καὶ ὀναλίζοντα. ΔΕ
ΔΕΤΟ. περιέκειτο περιεδέδετο. ΓΡΑΠΤΥΣ. τὰς τῶν
ἀκανθωδῶν φυτῶν καταπεριξύσεις καὶ ἀμυχάς. ΑΛΕΕΙ-
ΝΩΝ. φυλαττόμενος. ΑΡΓΕΙΗΝ ΚΥΝΕΗΝ. κατα- Δ
χρηστικῶς ὡς καὶ τὴν χαλκῆν κυνέην. ΒΛΟΘΡΗΝ. τὴν μεγά-
λην. ἀπὸ τοῦ ἄνω μωλίσκειν. ΚΥΣΣΑΙ. περιπλακῆναι. φι-
λῆσαι. ΚΑΤ᾽ ΕΧΩΝ ΚΕΦΑΛΗΝ. κάτω ἔχων νενευ-
κώς, δύναται δὲ καὶ ὑφ᾽ ἓν κατέχων. ΑΛΦΕΛΑΧΑΙΝΕ
περιέσκαπτεν. ΑΔΑΗΜΟΝΙΗ. ἀπειρία. ΑΜΦΙΠΟ-
ΛΕΥΕΙΝ. ἐνεργεῖν. ΑΥΧΜΕΙΣ. ἐρρύπωσαι. ΕΣΣΑΙ. E
ἐνδέδυσαι. ΑΕΡΓΙΗΣ. ἀργίας. ΚΟΜΙΖΕΙ. ἐπιμελεί-
ας ἀξιοῖ. ΔΟΥΛΕΙΟΝ. δούλοις ἁρμόδιον. ΕΥΔΕΜΕ-
ΝΑΙ. καθεύδειν ἀναπαύεσθαι. ΤΕΥ. τινός. ΔΜΩΣ. δοῦ- 209
λος. ΟΥΤΙΜΑΛ᾽ ΑΡΤΙΦΡΩΝ. ὁ πάνυ ἔμφρων ἀνόη-
τος. ΕΩΚΕΙ. πρέπον ἦν. ΑΝΘΕΜΟΕΝΤΑ. ἀνθοῦν-
τα. ΕΙΔΑ-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Α τα. ΕΙΔΑΛΙΜΑΣ. εὐεργεῖς. ἢ ἐπιστήμονας. ΕΧΟΥΣΙΝ ἀντὶ τοῦ οἰκοῦσιν. ὑπάρξει. προκατάρχηται. ΠΕΡΙΣΤΕΙΛΑΣΑ. περικαλύψασα. ΠΟΛΥΔΩΡΟΣ. ἡ πολλοῖς δώροις γαμηθεῖσα. ΕΠΕΩΚΕΙ. ἔπρεπεν. ΚΑΘΕΛΟΥΣΑ. καταλαβοῦσα ἐπικλείσασα. ΝΗΥΣ. ναῦς. πλοῖον. ΗΓΑΓΕΝ. ἤνεγκεν. ΕΚΒΗΣΑΝΤΕΣ. ἐξενεγκόντων. ΑΛΥΒΑΝΤΟΣ. ἀλύβας πόλις ἰταλίας. τὸ μεταπόντιον. ἢ μᾶλ-
Β λον μεταπόντιον. ἥν τινα ἐν τῷ καταλόγῳ ἀλύβην ἔφη. αὐτὰρ ἀλιζώνων ὁ δίος ἐπίστροφος ἦρχον τηλόθεν ἐξ ἀλύβης ὅθεν ἀρετὴ γενέθλη. ΣΙΚΑΝΙΗΣ. σικελίας. ᾤκησαν γὰρ αὐτὴν ἴβηρες ἐλθόντες ἀπὸ σικανοῦ. ΠΟΤΑΜΟΥ ΟΡΝΙΘΕΣ. οἰωνοὶ σημεῖα. ΔΕΞΙΟΙ. αἴσιοι ἢ ἐκ τῶν δεξιῶν μερῶν
Γ ΔΡΙΜΥ. ΜΕΝΟΣ ΠΡΟΥΤΥΨΕ. ἤτοι ὅτι πράγματι τόλμησεν ἐξειπεῖν. ἢ ὅτι ἔμελλεν δακρύειν. προενέπιπτε ταῖς ῥισὶ δριμύτης τις. ΠΡΟΥΤΥΨΕ. προενέπεσεν. ΣΠΕΥΔΕΜΕΝ. ἐπείγεσθαι. ΠΕΠΟΙΣΘΩ. πιστεύσω θαῤῥήσω. ΕΜΠΝΕΥΣΕ. ἐνέβαλεν. ΧΑΛΚΟΠΑΡΕΙΟΥ. χαλκοῦ τὰς παρειὰς ἡρμοσμένης. ΕΡΥΤΟ. ἐπέσχεν. ΑΝΟΣΤΟΥ.
Δ ἐπανόδου μὴ τυγχάνοντας. ΦΩΝΗ. κραυγῇ. ΤΡΩΠΩΝΤΟ. ἐτρέποντο ἐστράφησαν. ΑΦΙΕΙ. ἔπεμπεν ἔῤῥιπτεν. ΨΟΛΟΕΝΤΑ. καυστικόν. ἀσβόλην ποιοῦντα. ψολὸν γὰρ τὴν ἀσβόλην λέγει. τοιοῦτον δὲ ἀφίησιν ὁ ζεὺς πῦρ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ.

Τ
Ε Λ Ο
Σ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ARGENTORATI IN
Aedibus Vuendelini Rihelij,
Mense Septembri.
ANNO. M. D. XXXIX.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

BIBLIOTECA PUBLICA
DE

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ξ

Ξάνθος 101. δ. 249. β.
ξανθός 133. β.
ξανθήχολοι 29. α.
Xenophon unde sumpserit argumentum τοῦ ἀναπλάττειν τὴν ἀρετὴν καὶ τὴν κακίαν * 180. ε.
ξίφος 69. α.
ξυνὸν 67. λ.
ξυνὸς ἐνυάλιος 474. β.

O

Ὄαρος 265. γ.
ὄαροι 528. δ.
ὄγκοι 184. β.
ὄγκιον * 236. β.
Ὄγχηστος 107. ε.
ὀδυνήφατα 230. α.
ὅτος ἄργεος 112. α.
ὀζόλαι λοκροί 110. β.
ὄθι * 87. γ.
οἰδαίνεσθαι 321. γ.
οἴδημα 321. λ.
Oidipi fabula * 46. α.
ὀϊζυρός 48. δ.
ὀϊζὺς 259. λ.
οἰκίον * 124. α.
οἶμαι * 103. γ.
οἰμωγή 197. γ.
οἰνεύς 315. ε.
οἰνόη 430. δ.
οἰνοποτάζειν 505. α.
οἰνοχοεῖν 171. α.
οἰνώνη αἴγινα est; 114. α.
οἰοπόλος 458. γ. * 160. ε.
οἰσόμενος 383. ε.
οἶστρος * 244. α. 246. α.
οἴσων 383. ε.
οἴτυλος 115. λ.
οἰωνοί 2. δ.
οἰωνοπόλοι 16. ε.
Oceanus 409. β.
ὀλοοίτροχος 382. λ.
Ὄλυμπος 6. ε. 44. α * 151. β.
Olympus pro cœlo 49. γ.
Olympi montis vertex αὐγίφιλος * 87. ε.
ὀλύμπου ἄκρα οὔτε νίφεται οὔτε καταομβρεῖται 49. β.
ὄλυρα 296. γ.
ὀμβριμόεργος 230. α.
ὀμίχλη 135. δ.
ὁμοίιον 189. α.
ὁμοίιος πόλεμος 189. α.
τὸ ὅμοιος καὶ ἴσος καὶ ἴκελος δοτικῇ συντάσσονται μόνα τῶν πρός τι 102. δ.

ὁμοκλήσασκε 81. β.
68. γ.
ὄμφη * 49. α.
ὄναρ 16. α.
ὀνείατα 301. α.
ὄντος 549. α.
ὀπάζειν 222. ε.
ὀπάων 288. α.
ὁπλότεροι 189. ε.
ὀπώρα 205. β.
ὀρέξασθαι 112. γ.
ὀρεστιάδων 501. ε.
ὀρεῖς 13. β.
Orion ab Apolline interfectus * 75. γ.
Orithya a Borea rapta * 191. α.
ὅρκος γερούσιος 528. β.
ὁρμός 50. δ * 217. α.
ὀρνειαί 114. γ.
ὀρός * 208. γ.
ὀρός * 119. γ.
ὄροφος 557. δ.
ὅρπηκες 514. γ.
ὀρσοθύρη * 242. δ.
Ortygia * 75. γ.
ὀρυγμαδός * 14. ε.
ὄρχαμος * 183. δ.
ὄρχατος * 97. α.
ὀρχήσεως εἴδη βία 452. α.
ὀρχόμενος 108.
ἐν ὀρχομενῷ κοινοὶ τῶν πόλεων ἐτέθοντο θησαυροί * 158. γ.
ὄσσα 71. γ.
ὄσσε 19. γ. 29. γ.
ὀσσόμενος * 14. β.
ὀσφὺν 17. α.
τὸ ου ἀττικῶς πλεονάζει. 18. β.
οὐδός 262. α.
οὖθαρ ἀρούρης 303. α.
οὐκάλεια 107. β.
οὐλαμός. 185. γ.
οὐλή 180. α.
οὖλος 65. δ.
οὐλοχύται 51. δ. & 52. α.
οὐρά 18. α.
οὖρος 434. α.
οὖροι 78. γ.
οὐρίαχος 390. ε.
οὐτιδανός 39. β.
ὀφίων 294. γ.
ὀχεύς 164. β. 179. γ * 236. α.
ὀχετηγός 518. β.
ὀχθαί 427. α.
ὀψίγονος 438. δ.
ὄψον 359. α.

Π

πάγοι * 83. β.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

παιάν 53. γ.
παιδοποιΐαι παρ' ὁμήρῳ τετραχῶς λέγονται 200. δ.
παιήων 230. α * 59. γ.
παίονες 131. α. 340. α.
παιπαλοέις * 128. ε.
παίσμα 211. β.
παιστός 239. γ.
παλινάγρετον 57. γ.
παλίνορσος 138. α.
παλίωξις 368. γ. 420. γ.
πάλλας 204. α * 19. ε.
πᾶλοι 556. ε.
πάλος 423. α.
παλύνω 324. β.
πάμματα 196. γ.
πάμπαν 49. γ.
πανάπαλοι * 179. γ.
παναχαιοί 98. β. 324. α.
πανδαμάτωρ ὕπνος * 122. α.
Pandarus 175. γ.
πανδάρεως * 233. β.
πανέλληνες 111. α.
πανομφαῖος 287. ε.
παννύχιοι 324. α.
πανόπη 109. δ.
παππάζειν 230. γ.
πάππα * 88. β.
παραβλήδην 171. β.
παραβλῶπες 314. ε.
παραβολὴ quid 77. γ.
παραβολαὶ βίων ὅτινα γίγνονται 357. β.
παραιβάται 539. β.
παράσια 193. α.
παράφασις 364. δ. 427. ε.
παραπλῆγες * 83. γ.
παρδαλῆ 456. δ.
πάρδαλις 456. δ.
παρελθεῖν 22. δ.
παρήϊον 180. β.
πάρηορος 271. γ. 449. δ.
παρηορίαι 282. γ.
παρθένος 131. δ. 200. ε.
Paris vnde dictus 368. ε. 26. δ.
Paridis historia 160. γ.
παρνασός * 224. δ.
παρνασία νάπη 109. β.
παροιμία. πρεσβύς οὐ τύπτεται, οὐδ' ὑβρίζεται 199. α.
παῤῥασία 117. δ.
παράφημι 60. ε.
παρφάσθαι * 201 β.
πάσασθαι 196. γ.
πάσσαλος 216. ε.
παστοί 144. γ.
πάτος 256. γ.
πατροκλῆς 42. ε.
Patrocli genus 469. δ.
Patroclus ob cedē exul patria, Phtiā fugit 366. α.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Paphlagones 131. γ.
παχῦναι 459. δ.
πέδαι 379. ε.
πέδιλα 68. ε. 325. γ.
πέζα 216. δ.
πέζος 216. δ.
πεῖρας* 79. ε.
πείρινθα 553. γ.
πείσια 502. α.
πείσματα* 92. δ.
πελασγία 445. β.
πελασγία θετταλία 121. γ.
πελασγοί 340. β.
πέλεθρον 218. γ.
Pelias 123. δ.
πέλιας vnde dictus 336. δ.
Peliæ historia 336. δ.
Pelias hasta 499. γ.
πελλήνη 114. ε.
Peloponnesus olim dicta αἰγιαλία & Apia 8. α.
Pelops 72. ε.
Pelops πλήξιππος 73. γ.
πέλωρα 91. α.
πεμπώβολα 52. δ.
Penelope Icarij filia * 197. β.
Penelopes texturæ allegoria* 31. β.
πένομαι 41. γ.
πέπλος 216. α. 243. β. 437. β.
πέπλον 68. δ.
πέπονθε 84. ε.
πέπων 211. ε.
περαιβοί 125. δ.
πέργαμος 265. β.
πέργαμον 201. γ.
περίδρομος 129. α* 183. α.
περιζώματα φέρειν ἔθος ἦν τοῖς παλαιοῖς, καὶ οὕτως ἀγωνίζεσθαι 547. ε.
Perithous 35. ε.
Periklymenus Neptuni beneficio in q̃dcunq; uoluit animal aut plantã, transformare se potuit* 147. δ.
περίοδος ἀνταποδοτική 287. α.
περιτροπέων annus 89. β.
περιφραδέως 52. ε.
περιωπή 398. δ* 129. ε.
περιωπίσασθαι 398. δ.
περιώσιον* 200. δ.
πέρηνος 555. δ.
περκώτη 130. β. 351. β. 431. α.
περόνη 234. α.
περιῤῥηδής* 242. β.
πέρση* 129. δ.
Persei ex Danae nati fabula 410.
τῶν περσῶν ἀρχὴ μοναρχία 81. δ.

πιασεί

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

πεσσοί * 14. α.
πετεών 107. β.
πεύκη κοπεῖσα ἐν αὐίκσι βλαστοῖς 324. γ.
πευκεδανός 324. γ.
πέφανται 237. δ.
πεφάσω 100. γ.
πεφύζοτες 525. α.
πηγόν 151. γ.
πηγοί 302. γ. * 82. γ.
πῆδος * 101. γ.
πήδασος 250. γ. 505. α.
πηκτόν 338. α.
πηλός 211. γ.
πήλιος 125. β.
πηνειός 125. ε.
πηνέλεως 104. ε.
πήνιον 548. ε.
πηός 147. γ * 113. γ.
πηρός 116. ε.
πῆχυς τοῦ κέρατος 354. α.
πιερία 126. δ. 406. δ.
πιλάδων * 83. β.
πινυτός * 158. β.
πιτυοκάμπτες 132. ε.
πλάζομαι 327. δ.
πλακία θήβη 262. γ.
πλαταιά 107. δ.
πλέθρον 218 γ. * 161. α.
πλευρῶν 119. β. 384. δ.
πληϊάδων 477. ε.
πλημμυρίς * 124. β.
πλῆμναι 243. α.
πλίσσομαι * 93. γ.
πλίχες * 93. γ.
πλοῦτος 25. ε.
πλωτά * 126. α.
πόα 107. γ.
ποδάρκης 21. γ. 121. γ.
πόδας ὠκύς 15 δ. 18. α.
πόδων * 78. δ.
πόδων τῶν ὀρῶν 130. α.
ποθή 33. β.
ποιήσεως ἀρετή. 1. β.
ποιμνίον 102. β.
ποινή 483. α.
ποιπνύειν 63. β. 404. α.
πολεῖν 391. γ.
πόλεμος 26. ε.
πόλεμος ὁμοίϊος 189. α.
πόλις 440. β.
πολίκεστος 164. α.
πολίπορθος cur Vlysses dictus 88. α.
πόλιον 527. δ.
πολλάκι καὶ ξύμπασα πόλις &c. 12. γ.
Pollux Amycum uicit 154. β.
Pollux ex Ioue natus * 150 (γ.
πολύ 192. α.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

πολυδαίδαλος * 175. β.
Polydamas filius Panthi uates 371. ε.
πολυδειράς 55. δ.
πολυδίψιον ἄργος 181. ε.
πολύδωρος 262. β. 527. ε.
πολύζυγοι νῆες 89. α.
πολυκλήϊδες νῆες 70. γ.
πολύκμητος 251. δ.
πολύκνημος 106. γ.
πολυλήϊος 239. γ.
πολυποίτης 124. ε.
πολύῤῥηνες 303. δ.
πολύτροπος * 8. β.
πολύφλοισβος 8. ε.
πολύφορβος 319. β.
πολύχαλκος οὐρανός 170. β.
πομπή * 76. γ.
πόνος 237. α.
πόντος 139. α.
πορθμός * 192. γ. 67. δ.
πόρκης 260. γ. 294. ε.
πόρος 116. α.
πορπαί 475. ε.
πυῤῥίχικη ὄρχησις 452. α.
πόρταξ 456. α.
πορφύρεος 210. γ.
πορφύρειν * 613. δ.
ποταμοὶ ταυρόμορφοι 517. ε.
ποτιδέγμεναι 77. α.
πότνια 44. β. 170. β. * 9. γ.
πράκτιον 130. δ.
πράμνη 360. α.
πραμνεία ἄμπελος * 131. δ.
πραμνεῖος οἶνος 360. α.
πρασιαί * 97. ε.
πραπίδες 64. α.
πρήκτηρ 312. β.
πρηνεῖς 99. α. 203. γ.
Priami mater 156. β.
προβάλλεσθαι 51. ε.
πρόβατα 402. ε * 30. δ.
προβλής 97. ε.
προβλῆτες 372. γ * 83. α. 128. δ.
προδοκή 177. δ.
πρόδομος 313. δ.
προθέλυμνοι 382. γ.
προθοήνωρ 105. α.
προίκτης * 210. δ.
Procris 152. γ.
Prometheus filius Iunonis & Eurymedontis 410. α.
πρόξ * 209. ε.
προσερεύγεσθαι 432. γ.
πρόσσω καὶ ὀπίσσω 43. β.
προσδιεζευγμένον σχῆμα ab alijs uocatur καθ' ὑπέρβατον ἢ ἀλκμανικόν * 136. γ.
πρότμηξις 355. α.
προτονοί 50. γ * 43. α.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

προβαπῆναι 242. β.
προβοπάδην 447. α.
πρόφρασσα 335. δ.
πρόχνυ 522. ε.
προχοαί * 84. γ.
προχοή 462. α.
πρόχοον * 15. β.
πρυλέες 243. ε. 347. δ. 368. δ.
πρύμνα 48. β. 185. γ.
πρυμνήσια 50. ε.
πρωθῆβαι * 107. β.
πρών 468. α.
πρώονες 296. α. 372. ε.
πρωτοτόκος 456. β.
πτελέα 263. β.
πτερόεντα ἔπη 66. α.
πτύον 393. β.
πτύχες 477. β.
πυγμαῖοι 135. β.
πυγούσιος * 136. ε.
πυγών * 136. ε.
πυθώ 311. α.
πυθών 109. β.
πυλάρτης 291. α.
πυλήνη 119. β.
πυλοιγενής 69. δ.
πύλος 115. ε.
Pylus ἐννεάπολις * 44. γ.
Pylus ab Hercule expugnata 361. δ.
πυράγρα 477. α.
πυρετός. 526. δ.
Pyrrhus Neoptolemus 498. δ.

P

Ῥᾶ 197. β.
ῥαιστήρ 477. α.
ῥέθη 527. γ.
ῥεθομαλίδαι. 527. γ.
ῥεῖθρον * 17. β.
ῥεχθὲν δὲ νήπιος ἔγνω, παροιμία (457. α.
ῥηγεῖς 321. ε.
ῥήγεα * 52. α. 101. γ.
ῥηγμίν 51. α.
ῥῆγος 321. ε.
ῥῆνες 303. δ.
ῥήνη uxor Aiacis Oilei (124. γ.
ῥηξήνωρ 273. α.
ῥῆξαι * 52. β.
ῥῆσος 340. δ.
ῥινοί 521. β.
ῥινόν * 79. γ.
ῥινότορος 521. β.
ῥίον 280. α. 491. ε.
ῥίπη 117. γ.
ῥίπες * 78. γ.
ῥόδανον 486. β.
ῥόδος 120. α.
Rhodij diuites 121. α.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ῥοδοδάκτυλος 53. ε
ῥόθιον * 83. β.
ῥόμβος 414. β.
ῥόπαλον 271. β. 357. ε.
ῥυμός 243. β. 544. α.
ῥυσαί 314. ε.
ῥύσιον 361. α.
ῥυστάζειν * 232. γ.
ῥυτήρ 449. δ.
ῥυτίδων 314. ε.
ῥωγαλέος 99. α.
ῥωχμός 544. γ.
ῥώπων 384. β.
ῥωπήια 384. β. 524. β.

Σ

Σαγγάριος 150. α.
σάκος 161. α.
σάκαι 161. α. 212. γ.
σακέσπαλος 212. γ.
σαλαμίς 113. γ.
σάμη * 19. γ.
σάμιοι 378. γ.
σαμοθράκη 378. γ.
Sardonius risus 421. β * 232. α. 234. β.
σάρδις 208. β.
Sarpedon 374. ε.
Saturnus ἀγκυλομήτης 82. α.
Saturni liberi qui & quot 93. δ.
σατνιόεις 250. γ. 515. α.
σαυρωτήρ 329. β.
σαώκη 378. δ.
σελήνη 477. γ.
Selli 445. γ.
σέλματα 79. δ.
Semeles fabula 411. γ.
σηκάζον. 283. ε.
σηκός 283. δ. 486. δ * 119. α.
σῆμα 129. β. (208. β.
σημαίνειν 38. δ.
σῆτος 130. δ.
σθένιος Draco 90. α.
σιγαλοέις 217. δ.
σιγαλόεντα * 87. β.
σιδών 548. δ.
Sidonij * 56. ε.
σικελοί * 232. ε.
σικελιῶται * 232. ε.
Siciliӕ tria promontoria * 140. ε.
σίκιννις 452. α.
σικυών 114. δ.
σιμόεις 249. β.
σίντιες 62. ε.
σίντιες πρῶτοι ἐπινενοήκασιν τὰ πρὸς πόλεμον ὅπλα 62. ε.
σιώκειν 504. α.

Sire-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Sirenes * 163.δ.
Sisyphi pœna 254.γ.
σίφλος 403.δ.
σκαιαὶ πύλαι 146.α.
σκαίρω 486.β.
σκάμανδρος 101.γ. 504.β.
σκαύδεια 335.α.
σκαρθμός 129.β. 379.γ.
σκαφφη.106.δ. 111.β.
σκελετός 540.γ.
σκηπάνιον 380.β.
σκῆπτρα εἶχον ἡγεμόνων ἕκαστος 153.α.
σκόλιος 447.γ.
σκόλοπες 276.γ.
σκοπιαί 296.α.
σκοπελός 97.ε.
σκορδανισμός 452.α.
σκότιος 200.ε. 250.β.
σκοτομήνιος νύξ * 189.γ.
σκύζεσθαι 459.ε.
Scylla * 166.ε. 167.α.
σκυμνός 474.γ.
σκῦρος 49.α. 322.α. 259.α. 498 α.
σκῶλος 106.γ.
σκῶπες * 74.α.
σμερδαλέος 91.δ.
σμίνθος 10.γ.
Sminthius Apollo 10.γ.
σμυγερῶς * 48.ε.
σμώδιξ 87.ε.
σόλος 127.α. 549.δ.
σούνιον * 50.α.
σοφία 428.α.
σοφός 428.α.
σπάρτα 76.ε.
σπεῖρον * 31.β.
σπέρχω * 205.γ.
σπερχειός 443.β.
σπέσθαι * 244.γ.
σπιλάδες * 51.α.
σπουδῇ 71.ε.
στάθμη 126.δ. 427.ε. * 77.ε
σταθμός 550.β.
σταθμῷ ἐδάνειζον οἱ ἀρχαῖοι χρυσίον καὶ ἀργύριον &c. 395.δ.
στάμινες * 78.β.
στατός 264.ε. 425.α.
σταφύλη 126.δ.
στειλειός * 77.δ.
στεῖνος 294.α.
στεῖρα 54.β.
στεφάνη 266.δ. 382.ε. 523.δ. 107.γ.
στεφανίτιδες 458 α.
στέφεσθαι κρητῆρας 53.β.
στιλαί 372.β.
στίμφηλος 117.γ.
στόμαχος 158.β. 531.δ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

στρατία 117.γ.
στροφός * 152.δ.
στρόμβος 484.β.
στυγερός 404.α.
στύξ 126.α.292.α.419.ε.493.ε.
στὺξ θεῶν ὅρκος 494.α.
στυφελίζειν 61.α.
συβόσιον 102.β.
σύμμαχοι 128.δ.150.α.
συρίη * 195.γ.
συστάται 548.γ.
συφωεὶς 235.ε.
σφάγιον 53.γ.
σφεδανὸν 350.β.
σφέλας * 208.δ.
σφήκωμα 458.α.
σφυρὰ 180.γ.
σχεδία * 76.γ.
σχέτλιος 75.α, 329.ε. 470.α.
σχερὴ * 95.δ.
σχῆμα πλωτικὸν παρὰ ποιηταῖς 136.β.
σχίζη 52.δ. 99.γ.
σχοῖνος 106.β.
σῶκος 504.α.
σῶμα 20.δ.γ.

T

τάλαντον 301.ε.281.ε.
ταλαντία 111.ε.
ταλαπήριος * 91.γ. 94.γ.
τάλαροι * 118.ε.
ταλαύρινον 273.β.
τάναγρα 106.δ.
τανηλεγὴς 281.ε.
τανὸν * 123.ε.
τάνταλος * 162.δ.
Tantali fabula * 225.ε.
τανυγλώχιν 289.α.
ταρσοί * 118.ε. 119.α.
τανυηκὲς 413.δ.
τανύπεπλος 153.δ.
τάπητες 305.ε.
τάρνη 108.α.208.β.
τάρταρος 278.δ.
ταρτησός 294.β.
τάρφεα 238.β.
τάφρη 111.γ.
τάρχαι 268.β.
τάφος 536.γ. * 13.ε.
τάφρος 274.ε.
ταφὼν 305.β. * 199.β.
τάχα * 19.δ.
τεγέα 117.γ.
τέρεα 477.γ.
τέκμηρσα Aiacis 23.α.
τεκμὼρ 57.γ.267.α. 311.γ.
τέκτων 178.α.
τελαμὼν 97.α.

Tela

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Telamō cur inuulnerabilis præterquam ceruice 549.γ.
τελέσφορος 489.δ.
τέλος 326.δ.
τέμενος 122.β.256.β.281.β. 485 α.
τεμέσῃ * 17 α.
τένεδος 9.ε.379.δ.
τέννης 9.ε.
τένοντας 511.β.* 53.δ.
τέρενα 384.α.
τέρετρα * 77.ε.
τέρματα 529.β.
τερμιόεις 454.γ. * 223.γ.
τερπικέραυνος 49.α.278.γ.
τετράοροι * 176.ε.
τέτ7α 195.α.320.δ.
τευχροὶ 209.α.288.γ.
τήθεα 453.ε.
τηλεβόαι * 13.ε. 145.α.
τηλέγονος filius Circes * 142 β.
τηλεδαπός * 197.γ.
τηλέμαχος apud Homerum quid significet ἀλληγορικῶς * 32.δ.
τηλέπυλος * 127.ε.
τηλυγέτης 11.β. 303.α.* 55.γ.
τήρεια 130.β.
ταΰγετον * 89.γ.
τηΰσιος * 192.α.
τιθωνός * 72.α.
Tithoni & Auroræ fabula 346.γ.
Tithoni in cicadam mutati fabula 146.δ.
τιμὴ 169.β.
τίρυνς 113.δ.
τιτανος 124.δ.
τιτάνας 409.α.
Titanum nomina 409. β.
τιταρήσιον 125.δ.
τίτυος * 101.α. 161.β.
τιτύσκομαι 141.ε.
Tlepolemus 120.δ.
τμήδην 273.δ.
τμῶλος 132. γ.
τολύπη 401.β. * 19.α. 64.ε.
τολυπεύτον * 64.ε.
τολυπεύειν * 19.α. 64.ε.
ῥεῖν 245.α.
ῥείροντας 245.α.
ῥεῖς χρόνους 16.ε.
ῥήροντας 107.γ.
ῥῆχιν 121.δ.
ῥιβίνια * 210.α.
ῥίγληνα * 216.ε.
ῥίλλιςος 294.δ.
ῥίκνη 124.δ. 183.δ.

ῥιεδος

τρίοδος dicta τένεδος 379.δ.
τριτογένεια 201.ε.280.δ.
τρυφάλεια * 243.γ.
τριχαΐκες * 221.γ.
τροπίς * 99.δ.173.γ.
τροποί * 69.γ.
τροφαῖς τρισὶ παλαιοὶ ἐχρῶντο * 28.δ.
τρύφος * 65.β.
τρῶος 130.α.
Troiani belli causa 3.β.
Troiani muri extructi a Neptuno & Apolline. 506.α.
Troianus exercitus quot myriadibus constiterit 75.ε.
Troianorum exercitus quot myriadas habuerit. 296.γ.
τρώκτης * 187.δ.
τυδεὺς ἐγκέφαλον τοῦ μελανίππου ἐρρόφει 212.γ.
Tydei historia 192.β.
Tydei cædes & exilium 402.β.
τύμβος 519.ε.
Tyndarus pater Helenæ 92.γ.
τυνή 235.δ.
Tyresias excæcatus a Iunone * 135.ε.
τυρώ * 144.α.165.β.
τυφῶν 127.δ.
τῷ 39.γ.

Y

Υάδες 478.α.
ὑάμπολις 109.ε.
ὕδη 510.ε.
ὑδριάδες 501.ε.
ὕδωρ φύσει μέλαν 298.γ.
ὕδωρ πρῶτον στοιχεῖον 405.δ.
ὑλακόμωροι * 183.δ.
ὕλη 107.ε.242.β.275.ε.510.ε.
ὑμεναῖα 482.γ.
ὑμίν 482.γ.
ὕπαιθα 518.α.
ὕπαρ * 226.ε.
ὑπέραι * 78.δ.
ὑπέρβατον 18.ε.
ὑπερβίαλοι 143.γ.
ὑπερβολή 341.
ὑπερφιαλέης 463.β.
ὑπέρεια 263.ε. * 86.γ.
ὑπερηνορέοντες 182.γ. * 69.β.
ὑπερίων 294.γ. * 9.α.
ὑπερμενής 75.γ.
ὑπέρμορον 502.β.

ὑπέρτερος

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ὑπέρτερος 364. δ.
ὑπερτερία 553. γ. * 88. δ.
ὑπερώια * 23. ε.
ὑπήνη * 132. γ.
ὑπῆναι 556. α.
ὑποβλήδην 39. α.
ὑποδῆσαι 108. ε.
ὑποπλάκιοι θῆβαι 44. ε.
ὑπόρεια 130. α.
ὑποφῆται 445. γ.
ὕεια 106.
ὑρμίνη 118. α.
ὑψιβρεμέτης 44. α.
ὑψίζυγος 181. β.

Φ

Phædra * 151. ε.
Phaëtontis fabula * 207. α.
φαίδιμος 266. α.
φαιστός * 50. ε.
φάλαγξ 185. γ. & δ.
φαλάκρη 281. β. 409. γ.
φάλαρα 441. γ.
φάλιον 163. β.
φάλος 163. α.
φαλοί 215. δ. 243. δ.
φάρμακα 183. β.
φάρυγξ 531. γ.
φαρία 94. δ.
φειά 271. β.
φεραί * 69. ε.
φέρεσθαι 442. ε.
φέρτατος 209. α. 168. β.
φηρὸς 36. ε. 125. β.
φηραί * 54. α.
φθεῖραι 132. ε.
φθία 24. β. 313. ε.
φθιοί 394. ε.
φθιῶται 394. ε.
φιλάμμων * 228. β.
φιλόξενος 21. γ.
Philoctetæ historia 123. ε.
φιλομειδὴς Venus 167. β.
φιλωνὶς * 228. α.
φλέγυος 287. γ.
φλοιός 32. ε.
φλιαὶ 114. δ.
φόβος 196. ε. 466. γ.
φοῖβος 12. γ.
φορῆος 485. δ.
φόρκυς * 174. γ.
φοςτίς * 78. α.
φόως 249. δ.
φραδία 300. β.
φραδμῶν 452. γ.
φρένας 558. β. 450. γ.
φρένας ἀμφιμέλαιναι 19. γ.

φεί-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

φρίξ 267.ε. 268. α. 548. β. 515. ε. *62. ε.
φρίσσειν 267.ε.
φρόνις *60.β.
φρόντις 456.γ.
φρύγον 132.β.
φυγὴ ἑταίρα τοῦ φόβου 297.β.
φύζα 297.β.
φυκία 298.β.
φύκος 548.β.
φῦκος 196.α.298.β.
φυλάκη 122.β.426.γ.*147.ε.
φυλακτήριον 300.γ.
φυλίη *85.α.
φύλοπις 249.α.
φυσίζωος γῆ 155.β.
φωκεῖς 109.α.
φωλεοί *76.ε.
φωνή 483.γ.
φωνή σῶμα ἐστι 103.β.
φώς 114.α.
φῶς. 114.α.288.β.

X

Χαλιφροσύναι *201.ε.
χαλκίς 111.ε. 409.δ.
χαλκοβατὲς 49.ε.
χαλκὸς πρότερος εὑρέθη τοῦ σιδήρου 136.δ. 158.β.
χαλκὸς σφόδρα τίμιος παρὰ τοῖς ἀρχαίοις 84.γ.
χαλύφρων *226.γ.
χαμαιευναί 446.α.
χαράδρη 197.ε.
χαραδραί 448.γ.
χάριτον 458.α.
χάρμη 184.δ. 201.δ.
χάρυβδιν *168.γ.
χέειν 269.δ.
χειμάρρος 197.δ.
χείμαρροι 210.δ.
χειρών 184.β.
χέραδον 519.γ.
χελίη *86.δ.
χερμάδιος 202.α.
χερνῆτις 375.δ.
χέρνιβον 355.γ.
χερνίπτεσθαι 51.γ.
χηλός *40.δ.
χήρη 263.α.
χηρωσταί 214.δ.
χηρόω 240.γ.
χθών 127.δ.
χιτών 68.δ. 437.β.
χιτῶνον *190.β.
χλαῖναι *190.α.
χλανίς 144.γ.
χλουνής 316.ε.
χλωρός 277.γ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

χυῦς * 132.γ.
χόανα 476.ε.
χολάδων 202.γ. 516.ε.
χόρτοι 364.γ.
χρόνου φείδεσθαι, στρατηγικὴ διδασκαλία 99.δ.
χρυσάορος 237.α.
χρυσηλάκατος 443.ε.
χρυσόθρονος 64.ε.
χρυσοῦν πεδίον 140.γ.
χρυσοῦς οὐρανός 170.β.
χυτὴ 264.α. 269.δ. 402.β. 541.β.
χύτλος * 89.α.

Ψ

ψάμμος 238.ε.
ψαρός 468.β.
ψολός * 254.δ.
ψολόεις * 254.δ.
ψυγοί * 118.ε.
ψυκτήρων * 119.α.
ψυέια * 47.ε

Ω

ὠγυγία * 99.γ.
ὦδε * 17.α.
ὠκαλέη 107.β.
ὠκεανός 49.δ. 205.δ.
ὠλένια πέτρα 118.α. 364.β.
ὤλενος 119.β.
ὠλέναι 15.β.
ὠμογερόντων. 549.α.
ὠμοθετεῖν 99.γ.
ὦμοι 191.ε.
ὠμοθετεῖν 52.γ.
ὢ πόποι 35.α. 78.δ. * 10.γ.
ὥρα 102.α. 285.α. * 167.δ.
ὠρεῖν * 167.γ.
ὠρίων 480.α.
ὦρος 177.ε. 474.ε.
ὠτειλή 180.α.
ὦτος 225.ε.

INDEX ALIVS EORVM, QVAE priori indici non satis commode potuerunt inseri.

Augeæ stabulum repurgatum ab Hercule 362. α.
Aqua in summo alba, in imo nigra 437.α.

Aquila

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Aquila Ioui sacra & minister 287. δ.
Aurea cathena apud Homerum quid significet 279. γ. & sequenti
Canis stellæ fabula. 526 α.
Canes uiuere possunt ad uigesimum quartū annum usq; Aristoteli * 209. δ.
Cornibus utebantur ante pocula inuenta 285. δ.
Corpora ueteres cremabant 176. ε.
Cremandi cadauera mos est uetustissimus 14. β.
Concionantes olim stabant 15. δ.
Dædali & Icari fabula 77. δ.
Equi thessalici optimi 126. β.
Fatum βουλὴ Διός 2. ε.
Formicæ in homines mutatæ 27. γ.
Fulgur unde & quomodo 446. ε.
Furiæ tres 313. α.
Hercules ῥίοπτερος 412. β.
Hercules Hesionem cepit 288. γ. (δ.
Hercules pylum capit 361.
Hercules filios suos occidit * 145. ε.
Herculis a Laomedonte mercede defraudati fabula 61. δ.
Heroes ignorauerunt literas 272. α.
Hesiones fabula 288. γ.
Homerum Atheniensem quidam iudicarunt 95. γ
Homerus Iliada exorditur ab ijs, quæ sub finē belli troiani gesta sunt 1. α.
Homerus primus dedit occasionem mathematicis unicuiq; Deo suā domū tribuendi 63. ε.
Homines nati ex lapidibus 5. δ.
Homines nasci e quercubus aut petris quare creditum sit 528. γ.
Homicidæ non uoluntarium exilium &c. 558. α.
Imperatorum multitudo Atheniensibus exicio fuit

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

tio fuit 81. δ.
Iuno tutelare numen Græcorum 15. γ.
Iuno in uincula coniecta a Ioue 62. α.
Iuno liberata e uinculis per Vulcanum 62. α.
Iuppiter a Capra amalthæa nutritus 78. ε. 425. ε.
Iuppiter liberatus insidijs Deorũ, beneficio Thetidis 47. α.
Læsa aut uiciata in sacrificijs non litant 16. γ.
Laurus vnde 6. γ.
Lauro coronatur Apollo (6. γ.
Mortuis honori fuit crines resectos in corpora ipsorum iacere. 539. β.
Muli in Paphlagonia primum inuenti 131 γ.
Multa cadunt inter calicẽ supremaq; labra *245. γ.
Nudi cur apud Lacedæmonios cursu certauerint 548. α.
Oleum cur ὑγρόν 541. δ.
Oleum non congelatur 541. δ.
Pallas vnde dicta? 29. β.
Partus qui uitales 492. β.
Participio pro uerbo utuntur Aeoles 289. δ.
Phereclus Paridi naues fabrefecit 168. β.
Philoctetæ historia 123. ε.
Phœnix patrem fugit, Achillem educauit 312. γ.
Phoibas ab Apolline uictus cestu 547. γ.
Permutationes rerum ante pecuniam inuentam 515. α.
Pes nauis 127. α.
Pestis primũ in canes & mulos grassatur 13. β.
Pestis vnde? 13. γ.
Pluti ex Cærere & Iasone nati fabula * 75. δ.
Prudentiæ sedes caput 28 δ.
Quercubus & petris cur crediti sint olim nasci homines? 528. γ * 220. δ.
Soli sacrificantur alba & mascula 143. α.
Somniorum duæ portæ 227. α.

δ Per

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Per Styga Dij iurãt. 126. α.
Tauri nigri cur Neptuno sacrificentur * 44. β.
Terrę sacrificantur nigra & fœminea 143. α.
de Terra multitudine hominum grauata fabula 3. α.
ante Tubam inuentã utebantur aut fumo aut cochlea 472.
Venus quibus parentibus nata 164. δ.
Veneris a Diomede uulneratæ fabula 230. ε.
Vinum optimum 81. ε.
Vinum & uites auget & minuit 258. ε.
Vlysses πολίπορθος 88. α.
Vlyssi cur Achillis arma adiudicata? * 16. γ.
Vulcani ex Ioue & Iunone nati fabula 64. β.
Vulcanus cur claudus 62. α.
Vulcanus cœlo deiectus per Iouem 62. α.
Xanthus fluuius, Iouis filius cur, & cur ita dictus 513. β.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

INDEX ALIVS IN QVAESTIONES Porphyrij.

A 49. β.
ἀγείρειν 20. β.
ἀγοροῦμαι 38. α.
ἀγὼν 44. δ.
ἀδμήτης 26. δ.
ἀέλλη 8. α.
ἀελλόπους ἶρις 8. β.
ἀΐδελον 49. δ.
αἰόλος 8. α.
αἰόλαι 8. γ.
αἰόλος πόδας ἵππος 8. γ.
ἄκοιτου 49. β.
ἀκόλουθος 49. β.
ἄλδειν 26. α.
ἀλήϊον πέδιον 27. α.
ἀλιτρός 44. ε.
ἀλιτήμων 44. ε.
ἄλοχος 49. β. ἀματροχία 9. α.
ἀμαυρόν 23. β. γ.
ἀμέρδειν 23. β. & γ.
ἀμφιλύκη 28. β.
ἄξυλος 49. β.
ἀοιδὴ ἡ ποίησις 40. α.
Apollonius magiſter Porphyrij 45. ε.
ἀποφώλια 44. ε.
Appio reprehenditur 36. δ.
Ariſtarchus reprehenditur 45. γ.
ἁρματροχία 9. α.
ἀτάλαντος 48. δ.
Βάλλειν 5. δ.
βεβολήατο 11. α.
βοτρυδὸν 47. δ.
βουλή 5. δ.
Γαίων κύδει 24. δ.
γαλήνη 24. γ.
γαμεῖν 5. γ.
γλαυκὴ θάλασσα 24. β.
γλαυκῶπις ἀθήνη 24. α. & β.
γλήνη 24. β.
Δάος 25. γ.
δειλός 28. ε.
διϊπετής 51. δ.
δράκων 23. ε.
Εἰρονόμος 26. γ.
ἔμπορος 5. α. β.
ἐμπορεύεσθαι 5. δ.
ἐπήβολος 5. δ. 6. α. & in ſequentibus.
ἐπιβάτης 5. α. β.
ἐπίκωπος 5. β.
ἐπιλλίζειν 27. δ.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ἐπιωγαὶ 53.α.
Herodoti locus expensus 18.& 19.
ἐρύσασθαι 48.γ.
ἐτία 7.5.γ.
ἐσχάραι 7.δ.
ἐφέστιος 7.γ.
Ζαφελές 35.β.
Ηνίοχοι 5.β.
ἠώς 28.β.
Θάρσος θάλπει 29.α.
θεσπέσιος 10.δ.
θυάδες 8.β.
θύειν 8.β.
θύελλα 8.β.
θυμός 31.γ. & 33.
Ιλαδόν 47.ε.
ἰλλάδες 27.δ.
ἵππος 37.β.
ἱπποκορυσταί 36.δ.
ἰωγή 53.α.
ἰωή 52.ε.
Καπνούμενος 41.β.
Callimachi error 9.α.
καρηκομόωντες 8.ε.
κειμήλιον 27.β.
κληδών 41.ε.
κομεῖν 26.γ.
κορυθαίολος 8.δ.
κορώνη 36.ε.
κορωνήτης 37.α.
κορυστής 36.δ.
κότος 34.δ.35.δ.
κρήγυον 42.δ.
Λοιπὸν διακριτικὸν ὄψεως 28 β.
λέων 23.ε.
Μαρμαίρειν 25.β.
μείλινον ἔγχος 26.ε.
μέλδειν 25.ε.
μένος 34.ε.& 35.
μενέειν 35.β.
μέρδειν 23.δ.
μηνιθμός 34.ε.
μῆνις 34.δ.36.β.
an recens Mortuorum corpora supernatent 20.& 21.
μισγάγγεια 50.β.
Νέον 47.α.
Nestor trisaeclis 30.
νώροπα χαλκὸν cur Homerus dixerit 23.δ.
Ομβριμος 11.δ.
Homerus sui ipsius interpres est saepe numero 4 α.& 26.β.
apud Homerum multa saepe non ad uerbum sed ad rem significatam referenda 17.

ὅλοιε

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ὀλοός 43.α.
ὀμφὴ 42.α.
τῆς ὀργῆς uocabulo nunquã usus Homerus 31.α
ὄσσα 41.α.
ὄσσεσθαι 41.δ.
οὐλόμενος 43.α.
ὀφθαλμῶν ἐπιτάραξις διττὴ 23.β.
Παραβλήδην 38.ε.
Parabolę Homericæ quales 11. & 12.
παραιβάται 5.β.
πελίας hasta 26.δ.
πολύκνημος ἴεις 8.β.
πόρος 5.γ.
ποταμοὶ ἐκ διὸς γεννῶνται 52.β.
Σκύζεσθαι 36.γ.
σμερδαλέον 23.δ. 25.β.
σμερδαλέα οἰκήματα τοῦ ἅδου 25.α.
συναγείρειν 20.β.
συναείρεσθαι 19.α.
Τέμενος 27.β.
τηλύγετος 29.β.
ῥίγληνα 24.β.
ῥιχαίνουν 8.ε.
ῥόχθος 9.α.
Ὑββάλλειν 46.β.
ὕφαιμον ὁρᾶν 24.ε.25.α.
Φάεα 24.δ.
φόβος ψυχῆ 29.α.
φρὶξ 20.ε.
φῦσα 10.ε.
φῶς 24.ε.
Χειμὼν πατὴρ τῶν καιρῶν 4
47.γ.
χόλος 31.α.& 32.
χρεῖος 48.ε.
χώεσθαι 33.γ.& 34.β.

τέλος.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LOCORVM ALIQVOT QVAE INTER IMPRIMENDVM

depravata sunt, emendatior lectio. In Odysseam plura sane reperies quam sint annotata. Ea tamen eiusmodi sunt, ut nō chalcographo, sed exemplaribus nimium uiciatis imputare quis iure debeat.

Errata Iliados

πολυηκου	lege	πολύηχου	8.ε.
ἐξερυπαρου		ἐξέρρυπαρου	9.δ.
θεασέμενος		θεασάμενος	10.α
κατάπον		καταπονεῖ	16.α
ἤδει		ἤδει	49 ε.
μηνίοντος		μηνύοντος	95.β
ἴδις		ἴδης	160.α
ἀβρίων		ἀγείων	177.δ
υπερμνηστρα		ὑπερμνήστρα	182.α
ἀντωποδοτικήν.		ἀνταποδοτικὴν	287.
ἐπὶ γήραος οὐδ ὦ.		ἐπὶ γήραος οὐδῷ	527. α.

Errata Odysseæ

εὐθέω	lege	εὐθέως	35.α
ἀμέις		αὐέις	35.γ
πωυσανίαν		παυσανίαν	38.ε
σιδακτική		διδακτική	39.β
ὁιδικάριος		ὁ δ' ἰκάριος	79.β

Errata in Porphyri.

πειρινοῦμεν	lege	πρινοῦμεν	4.α.
ποιηρεσιν		ῥινήρεσιν	5. β.
ἀγριποδος		ἀγείποδας	8. β.
λαμβανει		ἐκλαμβάνει	8. ε.
ὀξῆγε		ὀξῆγε	9.γ.
λυκαίνος		λυκάονος	21.δ.
αἰνίπτεται		αἰνίττεται	56.α.

ARGENTORATI PER
Vuendelinum Rihelium.
Mense Septembri.
ANNO M. D. XXXIX.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

BIBLIOTECA PUBLI
DE
TOLED

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

BIBLIO
Sala
Núm

TOLEDO
...TECA PROVIN...
...e Reservado
...mero 915

Res.
915